

Б8
Г.76

ИНСТИТУТ ИСТОРИИ АКАДЕМИИ НАУК СССР
ЛЕНИНГРАДСКОЕ ОТДЕЛЕНИЕ

В-1 П-76
6696

ГРАМОТЫ ВЕЛИКОГО НОВГОРОДА И ПСКОВА



ПОДГОТОВИЛИ К ПЕЧАТИ

В.Г. ГЕЙМАН, Н.А. КАЗАКОВА, А.И. КОПАНЕВ,
Г.Е. КОЧИН, Р.Б. МЮЛЛЕР и Е.А. РЫДЗЕВСКАЯ

ПОД РЕДАКЦИЕЙ
С. Н. ВАЛКА

ИЗДАТЕЛЬСТВО АКАДЕМИИ НАУК СССР
МОСКВА · 1949 · ЛЕНИНГРАД

ПРЕДИСЛОВИЕ

Мы обладаем весьма значительным количеством источников для истории Великого Новгорода и Пскова. Среди этих источников грамоты занимают свое особое место. Для основных вопросов, как, напр., для вопросов социально-экономической истории или для вопросов истории международных отношений Великого Новгорода и Пскова, грамоты являются основным источником, в то время как летописи и другие повествовательные источники сообщают лишь дополнительные сведения. Но и во всех тех случаях, когда основным источником исследования послужат последние из упомянутых материалов, нельзя будет почти никогда обойтись без изучения также материала грамот. Поэтому наряду с изданием новгородских и псковских летописей так существенно важно издание также новгородских и псковских грамот.

Новгородские грамоты начали появляться в печати уже со второй половины XVIII в. В первом издании своей «Древней российской вивлиофики», вышедшем в 1773—1775 гг., Н. И. Новиков впервые напечатал договорные грамоты Новгорода с князьями. Изданию частных актов Новгородского государства положил начало немногими годами позднее В. В. Крестинин, напечатавший в 1792 г. в «Новых ежемесячных сочинениях» (ч. 57) пять двинских грамот, полученных им из семейного собрания Степана Негодяева. С именами Евгения Болховитинова, П. М. Строева, Я. И. Бердникова, Н. В. Калачева, И. И. Срезневского, К. Э. Напиерского, Ф. Бунге, Н. П. Лихачева, А. А. Шахматова, А. С. Лаппо-Данилевского, Н. С. Чаева и других ученых связано введение в оборот все новых и новых новгородских грамот. Если иногда эти грамоты составляли особый предмет издания, как это было в трудах А. А. Шахматова, или образовывали более или менее значительные группы в составе того или иного издания, как это было в «Древней российской вивлиофике», «Собрании государственных грамот и договоров», «Актах, собранных... Археографической экспедицией», «Актах юридических», «Актах, относящихся до юридического быта древней России», «Сборнике грамот Коллегии экономики», «Архиве П. М. Строева», то в значительном количестве

случае новгородские грамоты появлялись в виде отдельных изданий той или иной грамоты в сборниках, журналах и даже газетах. Нечего говорить о том, как затруднительна была работа над этими разбросанными по разным изданиям грамотами, при отсутствии к тому же какого бы то ни было сводного указателя к ним. Все изложенное уже давно делало настоятельной необходимостью сводное издание всех новгородских актов.

В состав данного тома входят новгородские грамоты и немногие сохранившиеся грамоты младшего брата Великого Новгорода — Пскова, времен их государственной самостоятельности (до 1478 г. для Новгорода и до 1510 г. для Пскова). Это общее определение требует некоторых разъяснений и, как далее укажем, некоторого расширения. В отношении всех государственных грамот признаком акта, решающим вопрос о включении грамоты в данный том, было происхождение акта от той или иной новгородской, вечевой, княжеской или владычной власти. Для частных грамот, из которых лишь некоторая часть имеет в виде печати новгородских властей признак своего новгородского происхождения, пришлось руководствоваться в качестве основного другим признаком — признаком принадлежности предмета сделки к территории, являющейся территорией Новгородского или Псковского государства. Однако в данном томе сделаны некоторые отступления от только что указанных критериев. Две грамоты оказались не включенными, хотя они и должны были бы войти в том. Это — церковный устав кн. Всеволода и грамота церкви Ивана на Опоках. Они оказались вне данного тома, так как, по существующим предположениям, отдельный том будет отведен уставным церковным грамотам и обе эти грамоты предназначены ко включению именно в этот том. Гораздо больше грамот, попавших в том сверх поставленных ему рамок. Среди грамот сношений Новгорода с Западом находим акт епископа дерптского (№ 40), следовательно, не новгородский, однако оформляющий договор, заключенный Новгородом с ганзейскими городами в присутствии шести епископских рыцарей. Точно так же грамота новгородца Ивана Калеки (№ 48), содержащая бесспорно новгородские обязательства, включена в том, хотя и составлена вне Новгорода. В разделе грамот внутреннего управления допущено также некоторое расширительное толкование оснований, определяющих признаки включения их в настоящий том. Прежде всего это относится к Двинской уставной грамоте (№ 88), которая исходит от великого князя московского Василия Дмитриевича и дана была Двинской земле именно в том году, когда Двина отложила от Великого Новгорода. Однако общепризнано в литературе, что право, запечатленное в этом акте, является исконным правом Двинской земли, глубоко уходящим в ее прошлое: это именно и побудило включить Двинскую уставную грамоту в состав тома новгородских грамот. Сходные основания руко-

водили нами также при включении в том грамот, исходящих от великих князей Ивана Даниловича (№№ 84 и 86) и Дмитрия Ивановича (№ 87).

Две значительные группы грамот нашего сборника — договоры Новгорода с князьями и двинские грамоты — уже были изданы с соблюдением всех строгих филологических требований А. А. Шахматовым в его исследованиях: «Исследование о языке новгородских грамот XIII и XIV вв.» (СПб., 1886) и «Исследование о двинских грамотах XV в.» (СПб., 1903). Значительное количество новгородских грамот издано также фотомеханически. Все это позволило нам отказаться от воспроизведения грамот, сохранившихся в подлинниках или в современных копиях XV в., полностью славянским шрифтом, как это делали А. А. Шахматов, А. С. Лаппо-Данилевский и некоторые другие издатели новгородских грамот. Текст грамот передается нами гражданским шрифтом, причем *оу* передается через *у*. Титлы нами раскрываются, и выносные буквы вносятся в строку без оговорок; отсутствующие при выносной согласной буквы добавляются в соответствии с общим правописанием грамоты, причем после выносной шипящей нами ставятся в соответствующих случаях *ь*, *я*, *ю*.

Ряд новгородских грамот, относящихся к сношениям Новгорода с Западом, сохранился лишь в их немецких текстах. Мы печатаем в таких случаях эти тексты, почти всегда являющиеся современными немецкими переводами утерянных русских грамот, не оговаривая последнего в каждом отдельном случае, с имеющихся их последних изданий, не ставя перед собою задач нового издания немецкого текста. В то же время все эти грамоты даны нами в новых переводах на русский язык. Переводы эти представляли значительные трудности, так как немецкие тексты иногда даже в одной и той же грамоте передают один и тот же русский термин двумя разными немецкими словами. Везде, где это являлось возможным, особенно благодаря наличию сохранившихся немногих параллельных текстов (и русского, и немецкого) одной и той же грамоты, мы старались передать в переводе немецкие термины и географические названия русскими терминами того времени. Поэтому, например, в русском переводе немецкое бургграф и бургомистр передается обычным для русских грамот словом посадник, фогт — судья, епископ эзельский — епископ островский, и т. п. В тех случаях, когда в нашем распоряжении не было рукописей издаваемых в этом разделе грамот, мы помещали без особых оговорок в первой части легенды их описания, основанные на данных, сообщаемых теми печатными изданиями, которые приводятся во второй части легенды.

При расположении грамот в томе лишь немногочисленные псковские грамоты печатаются в хронологическом порядке. Для грамот новгородских нам казалось более целесообразным расположить их, разбив все грамоты на некоторые группы; мы помещаем в виде отдельных разделов

грамоты сношений Новгорода с князьями, грамоты сношений Новгорода с Западом, грамоты внутреннего Новгородского управления и, наконец, частные грамоты. В свою очередь, последняя группа разбита нами на географические подгруппы, в которые входят акты, относящиеся соответственно к собственно Новгороду, Двинской земле, Обонежью и Ваге.

В подготовке актов к печати принимали участие: В. Г. Гейман, Н. А. Казакова, А. И. Копанев, Г. Е. Кочин, Р. Б. Мюллер и ныне покойные С. А. Аннинский и Е. А. Рыдзевская, которой принадлежит перевод почти всех сохранившихся немецких текстов грамот. Указатели составлены А. И. Копаневым.

При подготовке настоящего издания составители пользовались содействием А. И. Андреева, И. А. Голубцова, А. А. Зимина, Е. Н. Кушевой, Б. А. Ларина, В. И. Малышева, Б. А. Романова, К. Н. Сербиной, Л. А. Творогова и Л. В. Черепнина.

ГРАМОТЫ ОТНОШЕНИЙ ВЕЛИКОГО НОВГОРОДА С КНЯЗЬЯМИ

1264 г. — Договорная грамота Новгорода с тверским великим князем
Ярославом Ярославичем

Подлинник на пергамене; во многих местах попорчен; наклеен на бумагу, исключая его верхнюю часть. Следы прикрепления печати у нижнего края. ЦГАДА, Гос. Древлехр., отд. I, рубр. III, № 2.

ДрРВ, I, № 3; СГГД, I, № 2; Шахматов, О языке, сс. 238—240.

Основание датировки: сообщение Новгородской I летописи о приглашении на Новгородский стол кн. Ярослава Ярославича под 6772 г.; ср. Пресняков, сс. 70—72; Кочин, сс. 199—201, 210.

[Благосл]овлен[и]е¹ от владыкы, поклонъ от по[ѣ]д[ни]ка [Ми]хаила, и от [т]ысяцскаго Кондрата, и [от] вс[е]хъ соцьскыхъ, и [от] всехъ старѣишихъ, и от всего Новагорода къ князю Ярославу. На семь ти, княже, хрьсть цѣлов[а]ти, на цѣмъ то цѣловал[ъ хрьсть] отецъ твои Ярославъ. Держати ти Новъ[гор]одъ по пошлинѣ, како держалъ отецъ твои. Грамотъ ти, княже, не посужати. А мужа ти без вины волости не лишати. А бес посадника ти, княже, волости не роздавати, ни грамотъ даяти. А волости ти, княже, новгородскихъ своими мужи не держати, нъ держати мужи новгородскими; а даръ от техъ волост[и] имати. А се волости новгородские: Волокъ съ всеми волостями, а держати ти сво[и] тивунъ на половинѣ, а но[в]городецъ на половинѣ въ всей волости Волоцьскои; а в Торожку, княже, держати тивунъ на своей чясти, а новгородецъ на своей чясти; а Городецъ, княже, далъ Дмитрии съ новгородци Иванку; а того ти, княже, не отъяти. А се волости новгородские: Бежиче, Городецъ, М[еле]чя, Шипино, Егна, Вологда, Заволоцье, Колоперемь, Тре, Перемь, Югра, Печера; а ты волости държати мужи новгородскими; а даръ от нихъ имати. А свѣи ти бити за 60 верстъ от города.² А заклад-

¹ Утраченные и не поддающиеся прочтению места восстановлены по аналогии с № 2.

² А свѣи. . . города вписано другими чернилами и другой рукой, на оставленном нарочно чистом месте.

никовъ ти, княже, не приимати, [ни] твоеи княгыни, ни тво[и]мъ бояромъ; ни с[е]л[ь] ти держати по Новгородской волости, ни твоеи княгыни, ни бояромъ твоимъ, ни твоимъ дворяномъ; ни свободъ ставити по Новгородской волости. А и Суждальской ти земле Новгорода не рядити, ни волости ти не раздавати. А на Озвадо ти, княже, ездити лѣтъ звери гонитъ. А в Русу не ехати, ехати ти в Русу на третью зиму. А в Ладогу, княже, ехати на третее [л]ѣто. А осетрнику твоему ездити в Ладогу по отца твоего грамоте. А куда пошл[о] судии твоему ездити по волости, ехат[и] и мѣ межень по Петровѣ [д]ни. А что твои братъ отъялъ былъ позже у Новгорода, а того ти, княже, отступитися: что новгородцевъ, то новгородцевъ; а что пошло князю, а то княже. А выводъ ти, княже, въ всей волости Новгородской не надобе. А дворяномъ твоимъ, княже, ходити по пошл[и]нѣ, како пошло исперва. А от новгородца и от новоторжца у мыта имати от воза по 2 векши и от хмелна короба. А за Волок ти своего мужа не слати, слати новгородца.¹ На томъ ти на всемъ хрѣстъ цѣловати по любви, безъ всякого извета, въ правду, при нашихъ послехъ.

2

1266 г. — Договорная грамота Новгорода с тверским великим князем Ярославом Ярославичем

Подлинник на пергамене; ветхий, на нижней части красно-желтые пятна наклеены на бумагу; на обороте древним почерком: Князя Ярослава. Следы прикрепления печати — внизу пергамена отверстие и остаток бечевки. ЦГАДА, Гл. Древ. арх., отд. I, рубр. III, № 1.

ДрРВ, I, № 2; СГГД, I, № 1; Сахаров, X, № 12 (литографированное воспроизведение первых 15 строк); Иванов, № 2 (литографированное воспроизведение); Шахматов, О языке, сс. 236—238; Моск. гл. архив Мин. ин. дел, табл. XV (фото-механическое воспроизведение); Кутепов, с. 91 (фото-механическое воспроизведение).

Основание датировки: Пресняков, сс. 70—72; Кочин, сс. 199—201, 210.

† Благословение от владыки, покла[няни]е² от посадника Михаила, и от тысяцкого Кондрата, и от всего Новгорода, и от всехъ старшихъ, и от всехъ меньшихъ къ князю Ярославу. На семь, княже, цѣлуи хрѣстъ къ всему Новгороду, на цѣмъ то цѣловали дѣди, и отци, и отецъ твои Ярославъ. Новгородъ ти дѣржати въ старинѣ, по пошл[и]нѣ. Что волости всехъ новгородскихъ, того ти, княже, не держати своими мужи, нѣ дѣржати мужи новгородскими; а даръ имати тебе от техъ

¹ А за Волок... новгородца вписано; см. с. 9, прим. 2.

² В прямых скобках восстановлены утраченные и не поддающиеся прочтению места, по аналогии с № 3.

волости. А бес посадника тебе волости не раздавати. А кому раздавать волости братъ твои Александръ или Дмитрии съ новгородци, тебе техъ волости безъ вины не лишати. А что ти, княже, пошло на Торожку и на Волоцъ тивунъ свои дѣржати: на своей чести дѣржати, а новгородца на своей чести дѣржати. А въ Бежицахъ, княже, тебе, ни твоеи княгыни, ни твоимъ бояромъ, ни твоимъ дворяномъ селъ не дѣржати, ни купити, ни даромъ приимати, и по всей волости Новгородской. А се, княже, волост[и] новгородские: Волокъ съ всеми волост[ь]м[и], Тържкѣ, Бежицѣ, Городцѣ Палицѣ, а то есме дали Иванкови, потомъ Мелѣчя, Шипино, Егна, Вологда, Заволоцье, Трѣ, Перемь, Печера, Югра. А в Русу ти, княже, ездити осень, а лѣтъ не ездити, ездити на Озвадо звѣри гонитъ. А в Ладогу ти, княже, слати осетрникъ и медовара по грамотѣ отца своего Ярослава. А судъ, княже, отдавъ Дмитрии съ новгородци бежичаномъ и обонижаномъ на 3 лѣта, судье не слати. А из Бежицъ, княже, людий не выводити въ свою землю, ни изъ иной волости новгородской, ни грамотъ имъ даяти, ни закладниковъ приимати ни княгыни твоеи, ни бояромъ твоимъ, ни дворяномъ твоимъ: ни смерда, ни купчины. А безъ вины ти мужа волости не лишити. А грамоты ти, княже, не посуживати. А позже, княже, что пошло тебе и твоимъ мужемъ, то твое. А что былъ отъялъ братъ твои Александръ позже, а то ти, княже, не надобѣ. А что, княже, братъ твои Александръ дѣялъ насилие на Новгородѣ, а того ся, княже, отступи. Дворяномъ твоимъ и тивунимъ погонъ имати, како то пошло. А на томъ ти, княже, на всемъ хрѣстъ цѣловати бес перевода, при нашихъ послѣхъ; а мы ти ся, господине княже, кланяемъ. А что, княже, мытъ по твоеи земли, и по [и]ной волости, и по всей Суждальской земли, а то, княже, имати по 2 векши от лодѣ, и от воза, и от лну, и от хмелна короба. А дворяномъ твоимъ по селомъ у купцевъ повозовъ не имати, разве ратной вести. Тако, княже господине, пошло от дѣдъ и от отецъ, и от твоихъ и от нашихъ, и от твоего отца Ярослава.

3

1270 г. — Договорная грамота Новгорода с тверским великим князем Ярославом Ярославичем

Подлинник на пергамене; в некоторых местах подклеен бумагой; на обороте крупным почерком, современным грамоте: Се приехаша послы от Менгу Темеря цесаря¹ сажать Ярослава съ грамотою Чевгу и Баиши; другим почерком и обратно первой записи: Князя Ярослава Ярославича. Печать свинцовая круглая на шелковом шнурке, повреждена; на одной стороне изобра-

¹ В подлиннике: цря и под титулом: с; так и в последующих грамотах.

жение св. Афанасия Александрийского; на другой — св. Федора Стратилата. Следы приклепления еще двух печатей. ЦГАДА, Гос. Древлехр., отд. I, рубр. III, № 3.

ДрРВ, I, № 1; СГГД, I, № 3; Сахаров, X, № 12 (литографированное воспроизведение первых 17 строк); Шахматов, О языке, сс. 241—243; Кутепов, с. 492 (фотомеханическое воспроизведение 38 строк). — Печать воспроизведена: Орешников, II, 10.

Основание датировки: сообщение Новгородской I летописи о мире с Ярославом под 6778 г., ранее зимы.

Благословление от владыкы, поклонъ от посадника Павше, и от всѣхъ старѣишихъ, и от всѣхъ меншихъ, и от всего Новгорода къ господину князю Ярославу. На семь, княже, цѣлуй хръсть къ всему Новгороду, на цѣмъ то цѣловали дѣди и отецъ твой Ярославъ. Новгородъ ти дѣржати въ старинѣ, по пошлинѣ. Что волостии всѣхъ новгородскихъ, тѣхъ волостии, княже, не держати ти своими мужи, нѣ держати мужи новгородскими; а даръ, княже, тебе имати от тѣхъ волостии. А бес посадника ти, княже, суда не судити, ни волостии раздавати, ни грамотъ ти даяти. А кому волости роздаять Дмитрию съ новгородци и Александръ, братья твои, тѣхъ волостии тебе безъ вины не лишати. А что ти, княже, пошло на Торожку и на Волочѣ: тивунъ свои дѣржати на своей чясти, а новгородецъ на своей чясти. А въ Бежичяхъ тебе, княже, ни твоеи княгыни, ни твоимъ бояромъ, ни твоимъ слугамъ сель не держати, ни купити, ни даромъ примати, и по всеи волости Новгородской. А се, княже, волости новгородские: Волокъ съ всеми волостями, Торжекъ, Бежиче, Городецъ Палиць, Мелечя, Шипино, Егна, Заволочье, Трѣ, Перемь, Печера, Югра, Вологда. А в Русу ти, княже, ездити на третью зиму. А лѣтъ, княже, ездити на Озвато звери гонитъ. А в Ладогу, княже, слати осетръникъ и медовара по грамоте отца своего Ярослава; а ту грамоту, княже, отъяль еси, а та грамота, княже, дати ти назадъ. А в Ладогу, княже, ездити на третье лѣто. А из Бежиць, княже, людий нѣ выводити въ свою волость, ни изъ иной волости новгородской, ни грамотъ имъ даяти, ни закладниковъ примати ни твоеи княгыни, ни бояромъ твоимъ, ни слугамъ твоимъ: ни смерда, ни купчины. А безъ вины ти, княже, мужа безъ вины не лишати волости. А грамотъ ти не посужати. А позже, княже, что твое и твоихъ мужъ пошло, то твое и твоихъ мужъ. А что былъ отъяль драть твои Александръ позже, то ти не надобе. А что, княже, грамоты посубилъ еси отца своего и брата своего, а свое грамоты подалять еси на ты грамоты, ты грамоты отымати, а старые оправливати. А что, княже, братья твои Александръ дѣяль насилие на Новгородѣ, того ти ся отступити. А дворяномъ твоимъ, како пошло, погонъ имати: от князя по 5 кунъ, а от тивуна по 2 куне. А что, княже, мытъ по Суждальской земли и въ твоеи волости: от воза имати по 2 векши, и от лодье, и от хмѣльна короба, и от лняна.

А дворяномъ твоимъ у купчевъ повозовъ не имати, разве ратной вести. А свободъ ти, ни мытъ на Новгородской волости не ставити. А на Имоволозскомъ погосте куны ти имати и на Важанскомъ. А что еси, княже, отымъ у Кюрили Хотуниче,¹ даль еси попу святого Михаила, а городскимъ попомъ не пошло дани има[ти] на новгородскомъ погосте, вдаи опять. А холопъ или роба почнетъ вадити на господу, тому ти вѣры не яти. А на Низу, княже, новгородца не судити, ни дании ти раздавати. А что, княже, тебе было гнѣва на посадника и на весь Новгородъ, то ти, княже, все нелюбие отложить и от мала и от велика, не мцати ти ни судомъ, ни чимъ же. А кто почнетъ вадити к тебе, тому ти веры не яти. А про послы, княже, и про купче новгородские, что въ Костромѣ и по инымъ городомъ, то, исправивъ, пусти въ Новгородъ съ товаромъ. А въ Немецкомъ дворѣ тебе торговати нашею братиею; а двора ти не затваряти; а приставовъ ти не приста[в]ливати. А про полонъ, кто кде заточень, или человекъ, или конь русьскыи и новгородскыи, то исправи. А село святой Софии исправи къ святой Софии. А до владыкы, отча нашего, гнѣва ти не держати. На томъ, господине, на семь крьсть цѣлуй къ всему Новгороду. А гости нашему гостити по Суждальской земли безъ рубежа, по цесаревъ грамоте. А судье слати на Петровъ день, тако дошло. А вывода, ти, княже, межи Суждальскою землею и Новымъ городомъ не чинити. А что закладниковъ за Гюргемъ на Торожку или за тобою, или за кн[я]гынею, или за мужи твоими: кто купецъ, тотъ въ сто; а кто смердъ, а тотъ потягнеть въ свои погость; тако пошло Новгородѣ, отпустите ихъ прощъ.

4—5

1296 — 1301 гг. — Договорные грамоты Новгорода с тверским князем Михаилом Ярославичем о взаимной помощи

4

Грамота тверская

Подлинник на пергамене; подклеен бумагою; скреплен с № 5 одною печатью. Печать серебряная на зеленом шелковом шнурке; на одной стороне изображение архангела Михаила и надписи (вырезаны в обратную сторону): а|нг|ѡ|с, м|х|и|л|а; на другой изображение св. Афанасия Александрийского и надписи (вырезаны в обратную сторону): а|ф|ан|с, а|ф|ан|с. ЦГАДА, Гос. Древлехр., отд. I, рубр. III, № 4-а.

¹ Хотуниче написано крупнее, буквы стоят свободнее.

ДрРВ, I, № 9; СГГД, I, № 4; Иванов, № 3 (литографированное воспроизведение); Сахаров, VI, № 6 (литографированное воспроизведение); Шахматов, О языке, сс. 243—244. — Печать воспроизведена: Орешников, II, 12.

Основание датировки: «Розмирье» между князьями, упоминаемое в грамоте, резко обозначилось на съезде во Владимире в 1296 г. (ПСРЛ, IV, 2-е изд., с. 249). Примирение Андрея Александровича с Даниилом Александровичем состоялось на съезде в Дмитрове в 1301 г. (ПСРЛ, I, 2-е изд., сс. 485—486).

Поклонъ от князя от Михаила къ отцю ко владыцѣ. То ти, отче, повѣдаю: сѣ бр[а]томъ своимъ съ старѣишимъ съ Даниломъ одинъ есмь и съ Иваномъ; а дѣти твои, посадникъ, и тысяцкий, и весь Новѣгородъ на томъ цѣловали ко мнѣ крѣсть, аже будетъ тягота мнѣ от Андрѣя, или от тат[ар]ина, или от иного кого, вамъ потянути со мною, а не отступить вы ся мене ни въ которое же веремя. А чего будетъ искати мнѣ, и моимъ бояромъ, и моимъ слугамъ у новѣгородцевъ, и у новоторъжцевъ, и у волочанъ, а тому всему судъ дати безъ перевода. А холопы, и должники, и поручники выдавати по исправѣ. А кто будетъ закладень позоровалъ ко мнѣ, а жива въ Новѣгородской волости, тѣхъ всѣхъ отступилъ ся есмь Новугороду. А кто будетъ давныхъ людий въ Торъжѣку и въ Волоцѣ, а позоровалъ ко Тѣфри при Олександрѣ и при Ярославѣ, тѣмъ тако и сѣдѣти, а позоровати имъ ко мнѣ. А што будетъ моихъ сель въ Новѣгородской волости или моихъ слугъ, тому буди судъ безъ перевода.

5

Грамота новгородская

Подлинник на пергамене; попорчен в нескольких местах; на обороте: Тѣфрская доконцальная; скреплен с № 4 одною печатью. ЦГАДА, Гос. Дрвлекр., отд. I, рубр. III, № 4-б.

ДрРВ, I, № 10; СГГД, I, № 5; Иванов, № 3 (литографированное воспроизведение); Сахаров, VI, № 7 (литографированное воспроизведение); Шахматов, О языке, с. 245.

На семь, князь Михаилу, цѣлуи крѣсть къ посаднику, и къ тысяцскому, и ко всему Новугороду. Кдѣ будетъ обида Новугороду, тобѣ потянути за Новѣгородъ съ братомъ своимъ съ Даниломъ и съ мужи съ новѣгородци. А межю Тѣфрю и Новагорода розѣздъ по давной пошлинѣ. А кто будетъ закладень позоровалъ к тобѣ, а жива в Новѣгородской волости, тѣхъ ти ся всѣхъ отступить Новугороду. А кто будетъ давныхъ людий в Торъжѣку и въ Волоцѣ, а позоровалъ ко Тѣфри при Олександрѣ и при Ярославѣ, тѣмъ тако и сѣдѣти, а позоровати имъ к тобѣ. А холопы, и должники, и поручники, кому не будетъ суда, тѣхъ выдаваю безъ суда; а кто

речеть судъ, а тому судъ. А што пошлыны городъ[с]к[ыи] во Тѣфри, и въ Новѣгородѣ, и в Торъжѣку, и въ Волоцѣ, а то по давной пошлинѣ.

6

1304—1305 гг. — Грамота Новгорода тверскому великому князю Михаилу Ярославичу с условиями договора

Подлинник на пергамене; в нижней части немного оборван и подклеен бумагой. Печать свинцовая круглая на бечевке; на одной стороне изображение богоматери типа «Знамение» с надписями: мр[и] и к[р]х[и]; на другой: ф[и]к[и]с[и]тъ арх[и]епп[и] нов[о]город[ск]ым. ЦГАДА, Гос. Дрвлекр., отд. I, рубр. III, № 8. СГГД, I, № 9; Шахматов, О языке, сс. 245—247. — Печать воспроизведена: Лихачев, Альбом, XI, 7.

Основание датировки и характеристики грамоты: Шахматов, О языке, сс. 231—233; Кочин, сс. 202 и 210; наличие только новгородской печати.

Благословление от владыкы, поклонъ от посадника Гюргя, и от [ты]сячкого,¹ и от всѣхъ старѣишихъ, и от всѣхъ мншихъ, и [от всего] Новагорода господину князю Михаилу. На семь, княже, цѣлуи хрѣсть къ всему Новугороду, на чемъ цѣловали дѣди и отецъ твой Ярославъ. Новгородъ ти държати въ старинѣ, по пошлинѣ. Что волости новгородскихъ, тѣхъ волости, княже, не [държати] ти своими мужи, държати мужи новгородскы[ми]; а даръ, княже, тобѣ емати от тѣхъ волости. А бес посадника ти, княже, суда не судити, ни волости роздавати, ни грамотъ даяти. А безъ вины мужа волости не лишити ти. А что ти, княже, пошло на Тържѣку и на Волоцѣ: тивунъ свои държати на своей части, а новгородца на своей части. А въ Бѣжичахъ тобѣ, княже, ни твоеи княгыни, ни твоимъ бояромъ, ни твоимъ слугамъ сель не държати, ни купити, ни даромъ приимати, и по всей волости Новгородской. А се, княже, волости новгородскыя: Волокъ съ всѣми волостями, Тържѣкъ, Бѣжицѣ, Городыцѣ Палицѣ, Мелеча, Шипино, Егѣна, Заволочие, Търѣ, Пърмь, Печера, Югра, Волъгда. А свинѣ бити за 60 вѣрствъ от города. А в Русути, княже, ездити на третью зиму. А лѣтъ ездити на Озвадѣ звѣри гонить. А в Ладогу ти, княже, слати осетръника и медовара по грамотѣ дѣда твоего Ярослава. А ездити тобѣ, княже, въ Ладогу на третее лѣто. А из Бѣжицѣ, княже, людий не выводити въ свою волость, ни из ѣной волости новгородской, ни грамотъ имъ даяти, ни закладниковъ приимати ни твоеи княгыни, ни бояромъ твоимъ, ни слугамъ твоимъ: ни смѣрда, ни купчины. А грамотъ ти не посужати. А пожнѣ, что твое и твоихъ мужъ пошло, то твое и твоихъ мужъ; а новгородское Новугороду. А дворя-

¹ В прямых скобках здесь и далее стеришиеся части текста.

номъ твоимъ, како пошло, погонѣ емати: от князя по 5 кунѣ, а от тиу[на] по 2 кунѣ. А что, княже, мытъ по Суждальской земли и въ твои волости, от воза имати по 2 вѣкшѣ, и от лодѣ, и от хмелна короба, и от льняна. А дворяномъ твоимъ у купецъ повозовъ не емати, развѣ ратной вѣсти. А свободѣ ти, ни мытъ на Новгородской волости не ставити. А холопъ или роба почнетъ вадити на господу, тому ти вѣры не яти. А на Низу тобѣ, княже, новгородца не судити, ни волости раздавати. А кто почнетъ вадити к тобѣ, тому ти вѣры не яти. А въ Нѣмѣчкомъ дворѣ тобѣ, княже, торговати нашею братею; а двора не затваряти; а приставовъ не приставливати. А гости нашему гостити по Суждальской земли безъ рубежа, по цесаревѣ грамотѣ. А судѣ слати тобѣ свое на Петровъ день, тако пошло. А вывода ти, княже, межю Суждальскою землею и Новгородскою не чинити. А что закладниковъ въ Търъжку или инде, или за тобою, или за княгынею, или за мужи твоими: кто купецъ, поидетъ въ свое сто; а смѣрдъ поидетъ въ свои погостъ; тако пошло в Новѣгородѣ, отпусти ихъ прочъ. А за Волокъ ти своего мужа не слати, слати новгородца; а тобѣ серебро емати. А гнѣва ти, княже, до Новагорода не държати ни до одного человека. А ряду въ Новгородской волости тобѣ, княже, и твоимъ судиямъ не посужати. А самосуда не замышляти. А старостѣ ни холопа ни робы безъ господаря твоимъ судиямъ не судити. А за рубежъ из Новгородской волости твоимъ дворяномъ суда не водити, ни судити.¹ А свободѣ ти и селѣ съступитися. А про землю и про [села]: кто у кого будетъ купилъ, знаетъ своего истца про куны, а земля къ святой Софии.

7—8

1304—1305 гг. — Грамоты Новгорода тверскому великому князю
Михаилу Ярославичу

7

Грамота с условиями договора

Подлинник на пергамене; в верхней части подклеен бумагой; скреплен одной печатью с № 8. Печать архиепископа Феодксиста, такая же, как у № 6. ЦГАДА, Гос. Древлехр., отд. I, рубр. III, № 9-а.

ДрРВ, I, № 7; СГГД, I, № 10; Шахматов, О языке, сс. 248—250.

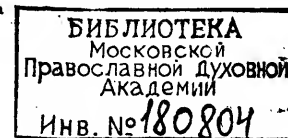
Основание датировки и характеристики грамот: Шахматов, О языке, сс. 231—233; Пресняков, сс. 120—121; наличие только новгородской печати.

† Благословление от владыки, поклонъ от посадника Георгия, и от тысяцкого Андрѣяна, и от всѣхъ старѣишихъ, и от всѣхъ мнѣишихъ, и от всего Новагорода господину князю Михаилу Ярославичу. На семь ти, княже,

¹ Далее одна неразобранная буква.

хрьстѣ цѣловати къ всему Новугороду, на чемъ цѣловали пѣрвии князи, и дѣдъ твои, и отѣцъ твои. Новгородъ ти държати по пошлинѣ, како държалъ дѣдъ твои и отѣцъ твои. Грамотъ ти не посужати. А мужа ти безъ вины волости не лишити. А бес посадника ти волости не раздавати, ни суда ти судити, ни грамотъ давати. А волости ти, княже, новгородскихъ своими мужи не държати, държати ти мужи новгородскими; а даръ тобѣ от тѣхъ волости емати. А се волости новгородския: Волокъ съ всѣми волостями, а държати ти свои тиунъ на половинѣ, а новгородецъ на половинѣ въ всеи во[ло]сти Волочкои; а на Търъжку ти, княже, държати свои тиунъ на своей части, а новгородецъ на своей части. А се волости новгородския: Бѣжицѣ, Городѣцъ, Мелеча, Шипино, Егна, Волъгда, Заволочие, Голопѣрьмъ, Търѣ, Пѣрьмъ, Печера, Югра; а ты волости държати ти мужи новгородскими. А свинѣ бити ти, княже, за 60 вѣрстъ около города, а дале куда кому годно. А закладниковъ ти не приимати, княже, по всеи волости Новгородской, ни княгыни твои, ни бояромъ твоимъ, ни дворяномъ твоимъ. А селѣ ти не ставити по Новгородской волости, ни твои княгыни, ни твоимъ бояромъ, ни твоимъ дворяномъ, ни купити, ни даромъ приимати. А свободѣ ти не ставити по Новгородской волости. А что селѣ, княже, на Новгородской земли твоихъ, или княгыниныхъ, или бояръ твоихъ, тѣхъ селѣ тобѣ съступитися; а куны емати на нихъ у истцевъ своихъ, у кого будетъ кто купилъ; а земля святой Софии къ Новугороду. А что селѣ и свободѣ Дѣмитриевыхъ, то дали есмы былѣ Андрѣю до живота Андрѣева въ хрьстѣное цѣлование, а потомъ Новугороду то все; а тобѣ, княже, въ то не вѣступитися. А рубежъ ти дати правыи по старому рубежу въ хрьстѣное цѣлование, како было при отци твоимъ Ярославѣ. А на Озвадѣ ти, княже, ездити лѣтъ звѣри гонитъ. А въ Русу не ехати, ехати въ Русу на третью зиму. А въ Ладогу ти, княже, ездити на третее лѣто. А осетрънику твоимъ ездити въ Ладогу по грамотѣ отца твоего, како пошло. А въ Вѣльгдѣ ти тиуна не държати. А судиямъ твоимъ ездити по волости, куда пошло, лѣтъ съ Петрова дни, по пошлинѣ. А что пожѣнь княжихъ, то князю; а новгородское Новугороду. А выводъ ти, княже, въ всеи Новгородской волости не надобѣ. А съ Суждальской земли тобѣ, княже, новгородца не судити, ни грамотъ давати, ни волости раздавати. А по всеи Суждальской земли гостити новгородцю безъ рубежа. А у мыта у новгородца и у новоторъжца по двѣ вѣкшѣ от воза, и от лодѣ, и от хмелна короба, и от льняна. А дворяномъ твоимъ ходити по пошлинѣ: от князя по пяти кунѣ, а от тиуна по двѣ кунѣ. А за Волокъ ти, княже, своего мужа не слати, продаяти ти дань своя новгородцю. А холопу и робѣ на господаря вѣры не яти. А въ Нѣмѣчкомъ дворѣ тобѣ, княже, торговати нашею братею; а приставовъ ти не приставливати; а двора ти не затваряти. А что подѣялося доселѣ межю тобою и твоими мужи Новугороду до хрьстѣного

2 Грамоты Великого Новгорода



цѣлования, то ти все, княже, отложить и твоимъ мужемъ. А твоимъ судиямъ по волости самосуда не замышляти на людехъ по Новгородской волости. А вязчего не пошло по Новгородской волости, то судиямъ твоимъ отложить. А холопа и половника не судити твоимъ судиямъ безъ господаря; судити князю въ Новѣгородѣ, тако пошло. И купчины въ силу не судити въ волости. А кто живеть въ Търъжку на Новотъръжской земли, а къ святому Спасу не тягнеть къ Търъжку, княземъ отъемся, а ти поидуть ис Търъжку, куда имъ годно. Аже възъидеть к тобѣ, княже, на мужа обада, тому ти вѣры не яти, дати тому исправа. А у купецъ повозовъ не имати, развѣ ратной вѣсти. А коли, княже, поедешь въ Новгородъ, тѣгда тобѣ даръ емати по постояниямъ; а коли поедешь из Новгорода, тѣгда даръ не надобѣ. А холопъ или половникъ забѣжитъ въ Тѣфърскую волость, а тѣхъ, княже, выдавати; которыи ли вѣстворить судъ собѣ, судити его въ Новѣгородѣ. А нелюбие, княже, тобѣ отложить и от старѣшихъ, и от мѣншихъ, и от всѣхъ. На семь, господине, на всемъ цѣлуи хрьсть при нашей братии, при послѣхъ.

8

Грамота с жалобой на Федора Михайловича и Бориса Константиновича

Подлинник на пергамене; писан тем же почерком, что и № 7, и скреплен с ним одной печатью. ЦГАДА, Гос. Дрвелехр., отд. I, рубр. III, № 9-б.

ДрРВ, I, № 8; СГГД, I, № 11; Шахматов, О языке, сс. 250—251. — Печать воспроизведена: Лихачев, Альбом, XI, 8.

Благословение от владыкы, поклонъ от посадника, и от тысяцкого, и от всего Новгорода князю Михаилу Ярославичу. Князь великий Андрѣи и весь Новгородъ дали Федору Михайловичу городъ стольный Пльсковъ, и онъ едѣ хлѣбъ. А како пошла рать, и онъ отѣхалъ, городъ повѣргя, а Новгорода и Пльскова поклону не послушалъ; приехавъ въ село, Новгородскую волость пусту положилъ, братию нашу испродалъ. Тобѣ, княже, не кѣрмити его новгородскимъ хлѣбомъ, кѣрми его у себе; а на селѣхъ его куны ему даемъ. А Бориса Костянтиновича кѣрмилъ Новгородъ Корѣлю; и онъ Корѣлю¹ всю истерялъ и занѣмцѣмъ загонилъ; надѣ тимъ, рубежъ учинилъ на Новѣгородѣ, чего не пошло. Про рубежъ, господине, како будешь въ Новѣгородѣ у отца своего у владыцѣ и у своихъ мужъ, намъ съ нимъ судъ передъ тобою, господине. А нынѣ серебра ему не вели емати. А тобѣ, господине, новгородскимъ хлѣбомъ

¹ В подлиннике: Колѣлу.

не кѣрмити его. А из Новгородской волости поидеть. А на селѣхъ его куны даемъ по исправѣ на купленныхъ; а которое не куплено, а съ тѣхъ поидеть бес кунъ.

9—10

1307—1308 гг. — Договорные грамоты Новгорода с тверским великим князем Михаилом Ярославичем

9

Грамота новгородская

Подлинник на пергамене; в одном месте подклеен бумагой; на обороте древним почерком: Князя Михаила. Печать свинцовая круглая на бечевке; на одной, стороне образ богородицы типа «Знамение»; на другой: фактисъ архіеппъ новгородскыи. ЦГАДА, Гос. Дрвелехр., отд. I, рубр. III, № 5.

ДрРВ, I, № 4; СГГД, I, № 6; Шахматов, О языке, сс. 251—253. — Печать воспроизведена: Лихачев, Альбом, XI, 6.

Основание датировки: Шахматов, О языке, сс. 231—233 (1308 г.); Пресняков, сс. 120—121 (1307 г.); Кочин, сс. 202—204.

† Благословение от владыцѣ, поклонъ от посадника, и от тысяцкого, и от всѣхъ старѣшихъ, и от всѣхъ мѣншихъ, и от всего Новгорода господину князю великому Михаилу. На семь, господине, Новгородъ весь хрьсть цѣлуеть. Княжение твое честно дѣржати по пошлинѣ, безъ обиды; а тобѣ, господине, такоже Новгородъ дѣржати по пошлинѣ безъ обиды. Что свободѣ Дмитриевыхъ и Андрѣевыхъ, и что сельцѣ тягнуло къ тымъ свободамъ, того всего тобѣ съступитися, то все къ Новгороду бес кунъ. А что, княже, селѣ твоихъ, и владычнихъ, и княгыниныхъ, и боярѣ твоихъ, и слугѣ твоихъ на Новгородской земли: которое село зашло бес кунъ, то бес кунъ поидеть къ Новгороду; а кто купилъ, а тыи знаетъ своего истѣца или дѣти его; истѣца ли не будетъ ни дѣтии его, цѣловати ему хрьсть, како истѣца не свѣдаетъ, взяти ему куны, колико будетъ далѣ, по исправѣ, а земля къ Новгороду. А рубежъ ти, княже, межю Суждальскою землею и Новгородскою дати ти старыи, како было при дѣдѣ твоёмъ и при отци твоёмъ Ярославѣ. А что волости новгородскихъ, тѣхъ волости тобѣ не дѣржати, княже, своими мужи, дѣржати мужи новгородскими; а даръ тобѣ имати от тѣхъ волости. А бес посадника ти, княже, суда не судити, ни волости роздавати, ни грамотъ давати. А безъ вины мужа волости не лишити. А в Русу ѣздити, княже, въ осень, како пошло. А лѣтѣмъ ездити на Озвадѣ звѣрии гонить. А за Волокъ ти слати своего мужа изъ Новгорода въ дву носаду по пош-

линѣ; а опятѣ ѣхати туды же на Новѣгородѣ; а съ Низу ти не слати; такоже и въ Бѣжицѣ. А что пошлинѣ князю въ Новгородѣской волости, того вы мене не таити въ всѣхъ волостяхъ. А холопы и поручники выдавати. А всему тому судѣ въ Новѣгородѣ. А что ти, княже, пошло на Тържѣку и на Волоцѣ: тиунѣ свои държати на своей части, а новгородца на своей части. А въ Бѣжичахъ тобѣ, княже, ни твоеи княгыни, ни твоимъ бояромъ, ни твоимъ слугамъ селѣ не държати, ни купити, ни даромъ приимати, и по всей волости Новгородѣской. А се, княже, волости новгородѣскыи: Волокѣ съ всѣми волостями, Тържѣкѣ, Бѣжицѣ, Палицѣ, Городѣцѣ, Мелечѣ, Шипино, Егна, Заволочье, Търѣ, Пермь, Печера, Югра, Вологда. А свинии ти бити за 60 вѣрстѣ от города. А в Ладогу ти, княже, слати осетръника и медовара по грамотѣ дѣда твоего Ярослава. А ѣздити тобѣ, княже, въ Ладогу на 3 лѣто. А из Бѣжицѣ, княже, людѣи не выводити въ свою волость, ни зѣ ииныхъ¹ волостѣи новгородѣскыхъ, ни грамотѣ имѣ давати, ни закладневѣ приимати ни княгыни твоеи, ни бояромъ твоимъ, ни слугамъ твоимъ: ни смърда, ни купчины. А грамотѣ ти не посужати. А пожнѣ, что твои и твоихъ мужѣ пошло, то твое и твоихъ мужѣ; а новгородѣское Новугороду. А дворяномъ твоимъ, како пошло, погонѣ имати: от князя по 5 кунѣ, а от тиуна по двѣ долѣги. А что, княже, мытѣ по Суждальской земли и въ твоеи волости: от воза имати по двѣ вѣкшѣ, и от лодѣи, и от хмелна короба, и от лняня. А дворяномъ твоимъ у купѣцѣ повозовѣ не имати, развѣ ратной вѣсти. А свободѣ ти и мытовѣ на Новгородѣской волости не ставити. А холопѣ или роба почнетѣ вадити на господу, тому ти вѣры не яти. А на Низу тобѣ, княже, новгородца не судити, ни волости роздавати. А кто почнетѣ вадити к тобѣ, тому ти вѣры не яти. А въ Нѣмѣчкомъ дворѣ тобѣ, княже, тѣрговати нашею братиєю; а двора ти не затворяти; а приставовѣ не приставливати. А гости нашему гостити по Суждальской земли безѣ рубежа, по цесаревѣ грамотѣ. А судѣ слати тобѣ свое на Петровѣ день, тако пошло. А вывода ти, княже, межю Суждальскою землею и Новгородѣскою не чинити. А что закладниковѣ въ Тържѣку или инде, или за тобою, или за княгынею, или за мужѣи твоими: кто купѣцѣ, поидетѣ въ свое сто; а смѣрдѣ поидетѣ въ свои погостѣ; тако пошло в Новѣгородѣ, отпусти ихъ прочѣ. А гнѣва ти, княже, до Новогорода не държати ни до одного человека. А ряду въ Новгородѣской волости тобѣ, княже, и твоимъ судиямъ не посужати. А самосуда не замышляти. А старостѣ ни холопа ни робы безѣ господаря твоимъ судиямъ не судити. А за рубежѣ из Новгородѣской волости твоимъ дворяномъ суда не водити, ни судити. А свободѣ ти и селѣ съступитѣся.

¹ Так в подлиннике.

Грамота тверская

Подлинник на пергамене, писан тем же крупным почерком, что и № 9; сбоку на одной половине подклеен бумагой; на обороте древним почерком: [Т]ѣбрьская Михаил[а]. Печать свинцовая круглая, обломана; на одной стороне образ Спасителя с надписью: . . [хъ] . . на; на другой изображение архангела Михаила. ЦГАДА, Гос. Древлехр., отд. I, рубр. III, № 6.

ДрРВ, I, № 5; СГГД, I, № 7; Шахматов, О языке, сс. 253—256. — Печать воспроизведена: Лихачев, Альбом, X, 12.

† Благословление от владыцѣ, поклонѣ от посадника, и от тысяцкого, и от всѣхъ старѣишихъ, и от всѣхъ мѣншихъ, и от всего Новогорода господину князю великому Михаилу. На семь, господине, Новгородѣ всѣ хръстѣ цѣлуетѣ. Княжение твое чѣстно държати по пошлинѣ, безѣ обиды; а тобѣ, господине, такоже държати Новгородѣ по пошлинѣ, безѣ обиды. Что свободѣ Дмитриевыхъ и Андрѣевыхъ, и что сельцѣ тягнуло къ тымъ свободамъ, того всего тобѣ съступитѣся, то все къ Новугороду бес кунѣ. А что, княже, селѣ твоихъ, и владычнихъ, и княгыниныхъ, и боярѣ твоихъ, и слугѣ твоихъ на Новгородѣской земли: которое село зашло бес кунѣ, то бес кунѣ поидетѣ къ Новугороду; а кто купилѣ, а тѣи знаетѣ своего истѣца или дѣти его; истѣца ли не будетѣ ни дѣтии его, цѣловати ему хръстѣ, како истѣча не свѣдаетѣ, взяти ему куны, колико будетѣ далѣ, по исправѣ, а земля къ Новугороду. А рубежѣ ти, княже, межю Суждальскою землею и Новгородѣскою дати ти старѣи, како было при дѣдѣ твоемъ и при отци твоемъ Ярославѣ. А что волостѣи новгородѣскихъ, тѣхъ волостѣи тобѣ не държати, княже,¹ своими мужѣи, държати мужѣи новгородѣскими; а дарѣ тобѣ имати от тѣхъ волостѣи. А бес посадника ти, княже, суда не судити, ни волостѣи роздавати, ни грамотѣ давати. А безѣ вины мужѣи волости не лишити. А в Русу ѣздити, княже, въ осень, како пошло. А лѣтѣ ѣздити на Озвадѣ звѣрии гонитѣ. А за Волокѣ ти слати своего мужѣи из Новогорода въ дву носаду, по пошлинѣ; а опятѣ ѣхати туды же на Новѣгородѣ, а съ Низу ти не слати; такоже и въ Бѣжицѣ. А что пошлинѣ князю въ Новгородѣской волости, того вы мене не таити въ всѣхъ волостяхъ. А холопы и поручники выдавати. А всему тому судѣ въ Новѣгородѣ. А что ти, княже, пошло на Тържѣку и на Волоцѣ: тиунѣ свои държати на своей части, а новгородца на своей части. А въ Бѣжичахъ тобѣ, княже, ни твоеи княгыни, ни твоимъ бояромъ, ни твоимъ слугамъ селѣ не държати, ни купити, ни даромъ приимати, ни по всей волости Новгородѣской. А се, княже,

¹ княже написано над строкой.

волости новгородьскыи: Волокъ съ всѣми волостьми, Тържъкъ, Бѣжицѣ, Палицѣ Городьцѣ, Мелеча, Шипино, Егна, Заволочие, Терѣ, Пермь, Печера, Югра, Вологда. А свинии ти бити за 60 вѣрстѣ от города. А в Ладугу ти, княже, слати осетръника и медовара по грамотѣ дѣда твоего Ярослава. А ездити тобѣ, княже, в Ладугу на 3-е лѣто. А из Бѣжицѣ, княже, людѣи не выводити въ свою волость, ни зѣ иныхъ волостѣи новгородьскыхъ, ни грамотѣ имѣ давати, ни закладневѣ приимати ни княгыни твоеи, ни бояромѣ твоимѣ, ни слугамѣ твоимѣ: ни смърда, ни купчины. А грамотѣ ти не посужати. А пожнѣ, что твои и твоихъ мужъ пошло, то твое и твоихъ мужъ; а новгородское Новугороду. А дворяномѣ твоимѣ, како пошло, погонѣ имати: от князя по 5 кунѣ, а от тиуна по двѣ дѣлгѣи. А что, княже, мытѣ по Суждальской земли и въ твоеи волости: от воза имати по двѣ вѣкшѣ, и от лодии, и от хмелна короба, и от лняня. А дворяномѣ твоимѣ у купьцѣ повозовѣ не имати, развѣ ратной вѣсти. А свободѣ ти и мытовѣ на Новгородьской волости не ставити. А холопѣ или роба почнетѣ вадити на господу, тому ти вѣры не яти. А на Низу тобѣ, княже, новгородчя не судити, ни волости роздавати. А кто почнетѣ [вад]ити¹ к тобѣ, тому ти вѣры не яти. А въ Нѣмѣчкомѣ дворѣ тобѣ, княже, тѣрговати наше[ю брат]¹ иею; а двора не затворяти; а приставовѣ не приставливати. А гости нашему гостити межи Суждальскою землею безѣ рубежа, по цесаревѣ грамотѣ. А судие слати тобѣ свое на Петровѣ день, тако пошло. А вывода ти, княже, межи Суждальскою землею и Новгородьскою не чинити. А что закладниковѣ въ Тържъку или индѣ, или за тобою, или за княгынею, или за мужи твоими: кто купьцѣ, поидетѣ въ свое сто; а смърдѣ поидетѣ въ свои погостѣ; тако пошло въ Новѣгородѣ, отпусти ихъ прочѣ. А гнѣвати, княже, до Новагорода не дѣржати ни до одного человека. А ряду въ Новгородьской волости тобѣ, княже, и твоимѣ судиямѣ не посужати. А самосуда не замышляти. А старостѣ ни холопа ни робы безѣ господаря твоимѣ судиямѣ не судити. А за рубежѣ из Новгородьской волости твоимѣ дворяномѣ суда не водити, ни судити. А свободѣ ти и сельѣ съступитися.

11

1316 г. февраля позднее 10. — Договорная грамота тверского великого князя Михаила Ярославича с Новгородом о мире

Подлинник на пергамене; разорван в нижней части на последних двух строках; на обороте древним почерком: Князя Михайловы. Две печати свинцовые круглые на шелковых шнурках. 1) Печать архиепископа; на одной стороне изображение богматери типа «Знамение»; на другой: дѣдѣ архієписк

¹ вад и далее ю брат вырваны с клочком пергамена.

новгор; 2) Печать Михаила Ярославича; на одной стороне изображение архангела Михаила, по сторонам которого в обратную сторону вырезано: а|нг|л|с м|х|и|л|а; на другой стороне изображение св. Афанасия Александрийского с надписями в обратную сторону: а|нг|л|с а|ф|а|н|с. ЦГАДА, Гос. Древлехр., отд. I, рубр. III, № 10.

ДрРВ, I, № 11; СГГД, I, № 12; Шахматов, О языке, сс. 256—258. — Печати воспроизведены: Лихачев, Альбом, X, 5 и XI, 10; Орешников, II, 13 (княжеская).

Основание датировки: Новгородская I летопись, 6823 г. (мартовский); Соловьев, Об отношениях, с. 110; Шахматов, О языке, с. 234; Пресняков, с. 127.

Се докончалъ великѣи князь Михаилу съ владыкою Давыдомѣ, і с посадникомѣ, и со всѣмѣ Новымѣгородомѣ, что ся учинило промежи князя и Новагорода розратѣе. Что взято въ княжи волости в замятню, или у намѣстниковѣ, или у пословѣ, или гостиныи товарѣ, или купецьскыи, или въ церквахъ, или у которого боярина, или по всеи волости, то все князь отложилъ; а что взято товара новгородьского, или купецьского, или гостиного, или по всеи волости Новгородьской, а того всего Новугороду не поминати. А что сель или людѣи новгородьскыхъ в сю замятню заложилосѣ за князя и за княгыню, или за дѣти, или за бояр[ы],¹ или села кто купилъ, куны ему имати, а села к Новугороду по Фектистовѣ грамотѣ, что на Тѣри докончалъ. А что головы поимано по всеи волости Новгородьской, а тѣ поиду[тъ] к Новугороду безѣ окупа. А князю великому Михаилу не наводити на Новѣгородѣ, ни бояромѣ его ни про что же, ни гостя ру[би]ти в Суждальской земли, нигдѣ же. А за все за то взяти князю у Новагорода двѣнадцатѣ тысячи серебра, буди Андрѣевѣ дѣти, буди Машко з дѣтми, или Юрьѣ Калѣка и вси талшикы; и что взял Федорѣ Юрьевичѣ и Елферѣи Жидьслаличѣ у т[алц]иковѣ и у Машка з дѣтми, а то поиде в ту же двѣнадцатѣ тысячи серебра. А срокѣ тремѣ тысячамѣ и двема стома взяти князю на Сборѣ, в низовьскыи весѣ; а како възметѣ князь 3000 и двѣстѣ, тако ему пустити хлѣбѣ и всякыи гостѣ. А другыи 3000 взяти князю на Средокрестѣе, в низовьскыи же вѣсѣ. А третѣи 3000 пояша хопыли к собѣ, дати имѣ на вербьницію безѣ 2 сту и безѣ полутрѣтиядчати серебра, в низовьскыи же вѣсѣ. А четвѣртыи 3000 взял Федорѣ и Елферѣи у талшиковѣ. А что переиде чересѣ срокѣ 4 дни, а в томѣ князю измѣны не учинити. А ка[ко]¹ князь серебро поемлетѣ, тако ему вся таль пустити по цѣлованью. А нелюбѣе князь отложилъ от Новагорода, и от Пьскова, и от пригородовѣ; а посаднику, и тысяцскому, и всему Новугороду, кто мои недругы мнѣ² выдалѣ в Торжъку,

¹ В прямых скобках стертное.

² мнѣ надписано над строкой.

ѣмь ся имъ не мыщати. А Новугороду княженъе мое честно държати безъ обиды; а князю великому държати Новѣгородъ безъ обиды, в пошлинѣ. А опять сѣлъ князь великий Михаилъ на Фектистовѣ грамотѣ, что докончалъ съ владыкою и с послы новгородскими на Тѣфѣри. А на семь на всемъ князь великий Михаилъ крѣсть цѣловалъ к Новугороду; а Новѣгородъ къ великому князю крѣсть цѣловалъ по симъ грамотамъ. А исплатити Новѣгородъ то серебро двѣнадцат[ъ] тысячи, то великому князю грамота изрѣзати, что докончали на Городкѣ на Волзѣ, и другая грамота новоторская, что в Торжкѣ доконч[а]ли.¹

12

1317 г. — Договорная грамота тверского великого князя Михаила Ярославича с Новгородом о мире

Подлинник на пергамене; разорван в нескольких местах. Следы прикрепления печати у нижнего края. ЦГАДА, Гос. древлехр., отд. I, рубр. III, № 14.

ДрРВ, I, № 14; СГГД, I, № 16; Шахматов, О языке, сс. 264—265.

Основание датировки: Кочин, сс. 206—208; Черепнин, Архивы, сс. 297—299.

Се язъ князь великий Михаилъ докончалъ есмь с посадникомъ, съ ты[с]яц[ъ]ки[мъ],² со всѣмъ Новомѣгородомъ. Рубежъ ми дати по старому рубѣжю. А што селъ купили мои бояре и слугы в мое княженъе, тѣхъ селъ отступилъ есмь Новугороду бес кунъ: знати ему своего истыця, у кого купилъ; а што в тѣхъ селѣхъ обилье, а то имати осподаремъ; а земля Новугороду. А которая села покуплена при князи при Олександрѣ, при Ярославѣ, при Васильѣ, при Дмитриѣ, при Андрѣѣ, на тѣхъ селѣхъ куны имати у истыця, а земля к Новугороду; не будетъ истыця, целовати ему, како не вѣдаеть истыця, и колько будетъ далъ на селѣ, куны взяти у Новогорода, а земля к Новугороду. А у кого имуть окупати село, колко у него будетъ селъ, вся имъ окупати села одинава. А што мои зашелци в Торжкѣ, а то есмь положили в исправу. А што грабле[н]о³ у моихъ люди, и тому всему судъ. А што поимани люди мои, пустити вы безъ окупа. А гости нашему ходити без рубежа. Холопы, должники, пору[чн]и[ки]² выдавати по исправѣ.

¹ ли разорвано.

² В скобках стертые буквы.

³ н вырвано в подлиннике.

13

1318—19 гг. зимою. — Договорная грамота московского великого князя Юрия Даниловича и Новгорода с тверским великим князем Михаилом Ярославичем о мире

Подлинник на пергамене; верхняя часть его истлела и остались лишь клочки пергамена; в ряде сохранившихся мест письмо стерлось; пятна от химических реактивов; наклеен на бумагу. След прикрепления печати — отверстие. ЦГАДА, Гос. Древлехр., отд. I, рубр. III, № 12.

СГГД, I, № 14; Шахматов, О языке, сс. 258—261; Кутепов, с. 155 (фотомеханическое воспроизведение).

Основание датировки: Новгородская I летопись, 6826 г. (мартѣвский), ранее весны; Шахматов, О языке, с. 234; Пресняков, сс. 129—130.

† Се доконча князь великий Гюрги съ братомъ свои[мъ съ]¹ княземъ с Михаилом, и с посадникомъ, и съ ты[с]яц[ъ]кимъ и[и] съ всѣмъ Но[в]ымѣгоро[д]омъ.² Дати князю Михаилу [рубе]ж[ъ]³ правый [по старому руб]ежю межю Торжкомъ и... омъ,⁴ и межю Кашино[мъ],⁵ также...⁶ огдѣ по старому рубѣжю р[убежъ]⁷ дати. А что в...⁸ [кн]ягыни покупила села въ Волог[дѣ]⁹ и въ Бѣжицко[и волости],¹⁰ имати еи куны у истыцевъ, [а земля]² святой Софии, также [и] дѣтемъ его, и княгыни его, и б[о]яромъ² его въ все княженъ[е Ми]¹¹ хаилово, знаютъ своего [истыця], а земля бес кунъ¹². . . и кня. . . и при. . . Тѣфѣри. . . Дмитр. . . возмуть ку. . . рубѣжемъ в Нов. . . ца или у сына и. . . а на томъ ему хр[ъсть] цѣловати,¹³ како истыця не вѣдаеть, а куны ему имати у Новогорода, колко далъ, хрѣсть цѣлова[в]ѣ. А к[то] живеть в Новоторскомъ уѣ[зд]ѣ у святого Спаса, а тѣ потя[гну]т[ъ к] Торжкѣ, буди закль. . .¹⁴ ладьщи[къ] . . .¹⁵ буди

¹ Так восполняет Шахматов, полагая до конца строки место для 4—5 букв; в СГГД прочитано: своимъ великимъ.

² Так восполнено Шахматовым и в СГГД.

³ После Михаилу до конца строки место для 4—5 букв; отмечать еще какой-то пропуск, как это сделано в СГГД, нет оснований.

⁴ Вырвано на 1/2 строки.

⁵ Так прочитано в СГГД; Шахматов считает, что место для 4—5 букв.

⁶ Место для 11—12 букв.

⁷ Место в конце строки для 5—6 букв.

⁸ Далее место для 7—8 букв.

⁹ Место для 3—5 букв.

¹⁰ Место для 5—6 букв.

¹¹ Место для 3—4 букв.

¹² От дальнейших семи строк до: а на том ему хр. . . осталась лишь малая часть текста.

¹³ Место для 7—9 букв.

¹⁴ Место для 2—3 букв.

¹⁵ Место для 2—3 букв.

пришлецъ бу. .¹ буди дѣтѣи его, буди кня[гы]нинъ, буди боярь. .² также. и Василисинъ; также и въ. .³ волости Новгородской а. .⁴ в Торжкѣ и [въ Т]ѣри положено на старыхъ людехъ. . .⁵ в прочьной спра[вѣ]. А въ которого человека почнуть окупати села въ Новгородской волости, окупити ему и доброе и худое. А что поимали на Вологдѣ кречеты, и серебро, и бѣлу и. .⁶ мѣ свободамъ и по [се]ломъ⁷ и у Волоцѣ, и у ладожанъ, или. .⁸ ыхъ людей дати имъ назадъ по исправѣ; а головы. . .⁹ имали в полку и [по] с[е]ломъ,¹⁰ то попускали безъ окупа. А что взялъ Михайло князь 5000 ру[блей]¹¹ на смер[д]ѣхъ на Пруте. . .¹² скыхъ земля к Новугороду. А гости всякому гостити безъ рубежа; а во[рота]¹³ ти отворити, а хлѣбъ ти пустити, и всякыи ти гость пустити в Новгородъ; а силою ти гостя въ Тѣрь не переимати. А чересь ти рубежъ в Новгородскую волость дворянъ и приставовъ не въсылати. А обидному на рубежи судъ. А посломъ новгородскимъ и новгородцемъ ѣздити сквозѣ Михайлову волость бес пакости. А холопы и должники выдавати по исправѣ. А что грамота на Городцѣ псана, и что в Торжкѣ псана при Таитемери и влад[ыч]ня серебряная, а тѣ грамотѣ Михайло князь порѣзалъ. А на семь на всемъ князь Михайло цѣловалъ хръсть к намъ по любви, въ правду, безъ всякого извѣта.¹⁴

14

1326—1327 гг. — Договорная грамота Новгорода с тверским великим князем Александром Михайловичем

Подлинник на пергамене; немного разорван в середине; на обороте крупными буквами: Князя великого Алексанѣдра. Печать круглая свинцовая на красном шелковом шнурке; на одной стороне изображение сидящего на престоле Спасителя; на другой изображение св. Александра Солунского с надписью в обратную сторону: о[б]л[а]к[а] на[д]а[р]. ЦГАДА, Гос. Древлехр., отд. I, рубр. III, № 13.

¹ Место для 5—6 букв.

² Место для 6—7 букв.

³ Пропуск до 2/3 строки.

⁴ Недостает в конце одной и в начале другой строки 12—15 букв.

⁵ Недостает начала строки на 10—12 букв.

⁶ Недостает начала строки на 6—7 букв.

⁷ СГГД читало: посломъ; правильное приведенное чтение Шахматова.

⁸ Место в начале строки для 7—8 букв.

⁹ Место в начале строки для 4—5 букв.

¹⁰ Так читает Шахматов.

¹¹ Шахматов перед слогом ру прочитал 5000.

¹² Место для 3—4 букв.

¹³ Так восполнено в СГГД и Шахматовым.

¹⁴ Ср. опыт восстановления всего текста грамоты — Черепнин, Архивы, сс. 291—293.

ДрРВ, I, № 12; СГГД, I, № 15; Шахматов, О языке, сс. 261—263; Сахаров, IX, № 11 (литографированное воспроизведение 20 1/2 строк). — Печать воспроизведена: Орешников, II, 15.

Основание датировки: Александр Михайлович был великим князем в 1325—1327 гг.; первая весна относится к 1326 г.

† Благословение от владыцѣ Моисѣя, поклонъ от посадника Данила, от тысяцкого Аврама, и от всего Новгорода къ господину великому князю Олександру. На семь, княже, цѣлуи крѣсть къ всему Новугороду, на чемъ цѣловалъ дѣдъ твой Ярославъ. Новгородъ держати ти въ старои пошлинѣ. Что волости новгородскихъ, тѣхъ ти волости, княже, тобѣ своими мужи не держати, държати мужи новгородскими; а даръ тобѣ, княже, имати от тѣхъ волости. А бес посадника ти, княже, суда не судити, ни грамотъ давати, ни волости роздавати. А безъ вины ти, княже, мужа волости не лишити. А что ти, княже, пошло на Торжкѣ и на Волоцѣ: тиунъ свои держати на своей части, а новгородца на своей части. А въ Бѣжицахъ тобѣ, княже, и твоимъ бояромъ, и твоеи княгине, и твоимъ слугамъ селъ не держати, ни купити, ни даромъ приимати, и по всеи волости Новгородской. А что Олександровыхъ княжихъ селъ купленыхъ или его мужъ, а то поидеть къ Олександру князю по исправѣ, по хръстьному цѣлованью, по заводу; а ис тыхъ селъ суда имъ не судити, ни дворяномъ ѣздити, ни людии новгородскихъ приимати, ни земли. А се, княже, волости новгородские: Волокъ съ всѣми волостями, Торжекъ, Бѣжици, Городецъ Палець, Мелеча, Шипинъ, Егна, Заволочье, Трѣ, Пермь, Печера, Югра, Вологда. А кто будетъ купилъ села въ всеи волости в Новгородской при дѣдѣ моемъ Ярославѣ, и при Васильи, при Дмитрии при Андрѣи, и при отци моемъ при Михаилѣ, и при князи при Юрьи, при Дмитрии: кто будетъ даромъ отъялъ или сильно, а то поидеть бес кунъ к Новугороду; а кто купилъ будетъ в Новгородской волости, знати имъ своего истыца; или не будетъ истыца, како не вѣдаетъ истыца своего, цѣловавъ ему крѣсть, куны ему взяти у Новгорода, колько будетъ далъ, а земля поидеть к Новугороду; или не окупятъ, сѣдѣти ему, доколѣ окупятъ. А нелюбѣя ти, княже, не держати к Новугороду до посадника, и до тысяцкого, и до всего Новгорода, от мала и до велика, не мычатися ни судомъ, ни чимъ же. А што ся дѣяло до твоего княжение и въ твое княжение, того ти не поминати. Што продано княжихъ волости до Велика дни, а што будетъ не продано по Велицѣ дни, то по цѣлованью повѣдати. А в Русу ти, княже, ѣздити на третью зиму, по грамотѣ дѣда своего Ярослава. А лѣтъ на Озвадѣ звѣрии гонить. А в Ладогу ти, княже, слати осетръникъ и медовара по грамотѣ дѣда своего Ярослава. А в Ладогу, княже, ѣздити на третье лѣто. А из Бѣжицъ ти людии не выводити въ свою волости, ни изы инои волости новгородской, ни грамотъ давати, ни за-

кладниковъ приимати ни твоеи княгъни, ни твоимъ бояромъ, ни твоимъ слугамъ: ни смерда, ни купчины. А без вины ти мужа волости не лишити. А грамотъ ти не посужати. А пожни, княже, что твои и твоихъ мужъ, то твое, что пошло. А што будетъ дѣдъ твои сильно дѣяль или иныи князь на Новѣгородѣ, того ти не дѣяти. А рубежъ ти, княже, дати правый, бес перевода, межю отчиною своею и Новгородскою всею волостью. А новгородьцемъ волости и оброковъ княжихъ не таити. А дворяномъ твоимъ, како пошло: от князя по 5 кунъ погонъ имати, а от тиуна по 2 кунѣ. А что, княже, мытъ по Суждальской земли и въ твоеи волости: от воза имати по двѣ вѣкшѣ, и от лодьи, и от хмельна короба, и от льняна. А дворяномъ твоимъ у купцевъ повоза не имати, развѣ ратной вѣсти. А свободъ и мытъ на Новгородской волости не ставити. Холопъ или роба почнетъ вадити на господаря, тому ти вѣры не яти. А на Низу, княже, новгородца не судити, ни дании роздавати. А кто почнетъ к тобѣ вадити, тому ти вѣры не я[ти]. А гости гостити по Суждальской земли новгородскому бес пакости, без рубежа, по цесаревѣ грамотѣ. А въ Немецкомъ дворѣ тобѣ, княже, торговати нашею братьею; а двора ти не затваряти; а приставовъ не приставляти. А села святой Софии исправи святой Софии. А судьи слати на Петровъ день, како пошло. Кто купецъ, тыи подеть въ сто, а смердъ въ свои погостъ. А ряду вольного не посужати. А самосуда в Новгородской волости не замышляти, по пошлинѣ. А суждальскому гости гостити в Новѣгородъ без рубежа, бес пакости. А свиньи ти, княже, гонити за шестьдесятъ верстъ около города; а в тои шьстидесятъ новгородцю гонити, князя докладая князя,¹ а дале, куды кому годно. А за Волокъ ѣздити судьи, како пошло по новгородской пошлинѣ. На семь на всемъ князь великий цѣловаль крѣсть къ всему Новугороду; также посадникъ, и тысяцкы, и весь Новѣгородъ цѣловали къ великому князю по любви, въ правду, безъ всякого извѣта.

15

1371 г. — Договорная грамота Новгорода с тверским великим князем Михаилом Александровичем

Подлинник на пергамене; на обороте: Княжа Михай[л]ова о рубежѣ в середине два места вырваны; на сгибе буквы стерты; большие пятна, делающие письмо трудно читаемым. Две печати круглые свинцовые: 1) Печать посадника на бечевке; на одной стороне: нов[о]город[с]ка[я] печ[ать]; на другой: и по[с]ади[н]и[ч]а. 2) Печать тысяцкого на шнурке; на одной стороне: печ[ать] ма[и]т[а]ф[ѣ]ла фалла[н]т[а]в[ѣ]ла; на другой: тыся[н]и[н]и[ч]а нов[о]город[с]ка[я]. ЦГАДА, Гос. Древлехр., отд. I, рубр. III, № 7.

¹ Так в подлиннике.

ДрРВ, I, № 6; СГГД, I, № 8; Шахматов, О языке, сс. 265—268. — Печати воспроизведены: Лихачев, Альбом, XV, 3 и 4.

Основание датировки: Борзаковский, прим. 680; Шахматов, О языке, сс. 233—234; Пресняков, сс. 302—303; Черепнин, Архивы, сс. 308—309.

Поклонъ от посадника, и от тысяцкого, и от всихъ старѣ[и]шихъ, и от всихъ мѣншихъ, и от всего Новгорода [к господи]ну¹ князю великому Михаилу. На семь, господине, Новгородъ всѣ крѣсть цѣлуеъ. Княжение тво[е] честно дѣржати по пошлинѣ, безъ обиды; а тобѣ, господине, также Новгородъ дѣржати по пошлинѣ, безъ обиды. Что свободъ Дмитриевыхъ [и Ан]дрѣевыхъ, что селца тягнуло к тымъ сл[обо]дамъ, того всего тобѣ съступатися, [то в]се к Новугороду бес кунъ. А что, княже, селъ тво[ихъ], и владычныхъ, и княгъинныхъ, и бояръ тв[оихъ], и слугъ твоихъ на Новгородск[ои зе]мли: которое село зашло бес кунъ, то бес кунъ поидеть к Новугороду; а кто купилъ, [а тыи] знаетъ своего истца или дѣтѣи его; истца ли не будетъ, ни дѣтѣи его, цѣ[ло]вати е[му] крѣсть, како то истца не вѣдаеъ, взяти ему куны, колко будетъ далъ, по исправѣ, а [земл]я к Новугороду. А рубежъ ти, княже, межю Суждальскую землю и Новгородскою [дати]² ти старьи, како было при дѣдѣ твоємъ и при праотцѣ твоємъ Ярославѣ. А што во[ло]сти[и] новгородскихъ, тѣхъ волостии тобѣ не дѣржати, княже, своими мужи, дѣржати мужи но[во]городскими; а даръ тобѣ имати от тѣхъ волостии. А бес посадника ти, княже, суда не судити, ни во[лости роз]давати, ни грамотъ давати. А без вины мужа волости не лишити. А в Русу, княже, ѣзди[ти в осень], како пошло. А лѣтъ ѣздѣти на Възвядъ звѣри гонитъ. А за Волокъ ти слати своего мужа из Нового[род]а въ дву насаду, по пошлинѣ, а опять ѣхати туды же на Новгородъ, а с Низу ти не слати; также и в Бѣжицѣ. А что пошлыны, княже, в Новгородской волости, [того] вы мене не таити въ всихъ волостехъ. А холопъ или [п]оручники выдавати. А всему тому судъ в Новѣгородѣ. А што ти, княже, пошло в Торжкѣ и на Волоцѣ: тиунъ сво[и д]ѣ[р]жати на свои части, а новгородча на свои части. А в Бѣжицахъ тобѣ, княже, [и] твои княгинѣ, ни твоимъ боярамъ, ни твоимъ слугамъ селъ не дѣржати, ни купити, ни даромъ приимати, ни по всеи волости Новгородской. А се, княже, волости новгородскыи: Волокъ съ всеми волостями, Торжокъ, Бѣжицѣ, Палѣць Городѣць, Мелеца, Шипино, Егна, Заволочье, Тѣрь, Пермь, Печера, Югра, Вологда. А свиньи ти бити за 60 вѣрстъ от города. А в Ладогу ти слати, княже, осетреника сво[его] и медовара по

¹ В прямых скобках здесь и далее восстанавливаются поврежденные места текста, по аналогии с другими договорами.

² Далее и до: смерти своего мужа другим более крупным почерком.

грамотѣ прадѣда твоего Ярослава. А ѣздѣти тобѣ, княже, [в] Ладугу на третье лѣто. А из Бѣжищ, княже, людий въ свою волость не выводити, ни изъ иныхъ волости новгородскихъ, ни грамотъ давати, ни закладни[ковъ] примати ни княгинѣ тв[о]е[и], ни боярамъ твоимъ, ни слугамъ твоимъ: ни смерда ни купчины. А гра[мот]ѣ ти не посужати. А што пожни твои и твоихъ мужъ, то твое и твоихъ мужъ; [а н]овгородскыи Новугороду. А дворянамъ твоимъ, како пошло, погонѣ имати: от князя по пяти кунъ, а от тиуна по двѣ долгѣи. А што, княже, мыто по Суждальской земли и въ твоей волости: от воза по двѣ вѣкшѣ,¹ от лоды, от хмелна короба и от лняна. А дворянамъ твоимъ у купецъ повозовъ не имати, развѣ ратной вѣсти. А свободѣ и мытовѣ на Новго[род]ской волости не ставити. А холопъ или роба почнетъ вадити на господу, том[у] ти вѣры не яти. А на Низу тобѣ, княже, новгородча не судити, ни волости роздавати. А кто почнетъ вадити к тобѣ, тому ти вѣры не яти. А в Нѣмѣчскомъ дворѣ тобѣ, княже, торговати нашею братьею; а двора ти не затваряти; а приставовъ не приставливати. А гости нашему гостити межю Суждальскою землею без рубежа, по цесаревѣ грамотѣ. А судьи слати тобѣ свои на Петровъ день, тако пошло. А вывода ти, княже, межю Суждальскою землею и Новгородскою не чинити. А што закладнѣ твои в Торжѣку или индѣ гдѣ, или за тобою, или за твоею княгинею, или за мужи твоими: кто купецъ, поидетъ въ свое сто. А [к]оли будетъ Новугороду розмирье с Нѣмчи или с Литвою или с ѣное сторонѣ, пособляти ти, княже, по Новѣгородѣ бесхытрости. А без новгородского ти слова, княже, воины не замышляти. А приставовъ ти с Низу въ всю в Новгородскую волость не всылати. [А кто] купецъ, поидетъ въ свое сто, а смердъ поидетъ [в]ъ свои погостъ; тако [пош]ло в Новѣгородѣ, отпусти ихъ проче. А гнѣва ти, княже, до Новагорода не де[р]жа[ти] ни до одного человека. А ряду, княже, въ Новгородской волости тобѣ и твоимъ судьямъ не посужати. А самосуда не замышляти. А старостѣ ни холопа, ни робы безъ осподаря не судити твоимъ судьямъ. А за рубежъ из Новгородской волости твоимъ дворян[но]мъ суда не выводити, ни судити. А свободѣ ти и сель съступитися. А на семь на всемъ князь великыи крѣсть чѣловаль. А что ти грамотъ крѣстныхъ Новугороду съ всеми города с нѣмѣчкыи, на тѣ ти грамоты, княже, не наступатися, а новгородской ти души блюсти. А вынесутъ тобѣ изъ Орды княжение великое, намъ еси князь великыи; или пакъ не выне[су]тъ то[б]ѣ княжения велико[го] изъ Орды, поити твоимъ намѣстникамъ из Новагорода прѣдъ и из новгородскихъ пригородовъ, а в томъ Новугороду измѣны нѣту.

¹ В подлиннике: вѣкшѣ.

1371—1372 гг. — Договорная грамота великого князя Дмитрия Ивановича с Новгородом о взаимной помощи

Список конца XV — нач. XVI в.; озаглавлен: О одинач[ь]ствѣ. ГПБ, сборник О. IV. 14, лл. 17—18.

ААЭ, I, № 8.

Основание датировки: Соловьев, Об отношениях, с. 119; Борзаковский, прим. 686; Пресняков, с. 300.

Се приѣхали ко мнѣ, к великому князю Дмитрею Ивановичю всеа Руси, от отца моего владыки Олексѣя, и от посадника Юрья, от тысяцкого Олисѣя, и ото всего Новагорода Иванъ посадникъ, Василей Ѳедоровъ, Иванъ Борисовъ, а от черныхъ людей Воиславъ Поповичъ, Василей Огафоновъ. Кончалъ есмь съ своими мужи в одинач[ь]ство, целовали есмы крестъ съ своимъ братомъ со княземъ с Володимеромъ Андрѣвичемъ; а на томъ к намъ целовали крестъ Иванъ посадникъ, Василей Федоровъ, Иванъ Борисовъ, Воиславъ Поповичъ, Василей Огафоновъ; на томъ целовати крестъ ко мнѣ, ко князю к великому к Дмитрею Ивановичю всеа Руси, и к моему брату ко князю к Володимеру в одиначество всему Новугороду. Ажъ будетъ обида со князьями литовскими или съ тѣрьскимъ княземъ с Михаиломъ, Новугороду всѣсти на конь со мною со княземъ с великимъ и с моимъ братомъ со княземъ с Володимеромъ с одного; а коли будетъ мнѣ, великому князю Дмитрею Ивановичю всеа Руси, и моему брату князю Володимеру всѣсти на конь на князя на литовского или на тѣрьского на князя на Михаила, мнѣ князю великому самому быти в Новѣгородѣ, а любо брата ми послати князя Володимера в Новгородъ всести.¹ Или будетъ обида Новугороду с литовскимъ княземъ, или с тѣрьскимъ княземъ с Михаиломъ, или с Нѣмци, мнѣ, князю великому Дмитрею Ивановичю всеа Руси, и моему брату князю Володимеру всѣсти по Новѣгородѣ с одного, по целованью. А доколе ся Новѣгородъ с литовскимъ княземъ и со тѣрьскимъ княземъ Михаиломъ не умирить, или с Нѣмци, мнѣ князю великому и моему брату князю Володимеру Новагорода не метати; любо ми самому быти князю великому в Новѣгородѣ или брата пошлю, доколе Новѣгородъ умирю, а быти ми в Новѣгородѣ или брата пошлю. А поидетъ на насъ рать, ѣхати ми от васъ, или брату моему, безъ хитрости, а то намъ не в ызмену. А княжение вы великое мое держати честно и грозно, без обиды; а мнѣ, князю великому Дмитрею Ивановичю всеа Руси, держати Новѣгородъ въ старинѣ, без обиды.

¹ В списке: вести.

1372 г. — Грамота Новгорода послам Юрию и Якиму с наказом об условиях заключения мирного договора с тверским великим князем Михаилом Александровичем

Подлинник на пергамене; разорван в верхней части, в нижней части в некоторых местах письмо стерлось; наклеен на тонкую бумагу, на которой почерком XVIII в.: Грамота на пергамене к великому князю Михаилу в Тверь от боярь, от протчих посадских людей, что новгородцамъ Юрье и Якиму от Новгорода, i от Торшку и от товару новгородского i от владения всего отступитися, а землѣ и водѣ быть по старымъ рубежамъ и по грамотамъ; у сеи грамоты 11 печатей всѣхъ посадскихъ людей; и году не написано; ветха. 11 свинцовых круглых печатей, на правом краю есть еще отверстие для утраченной двенадцатой печати; печати привешены на веревочках, исключая четырех последних, прикрепленных на свитых тесемках. 1) Печать посадника; на одной стороне: *но[в]го[р]очка[а] п[е]ча[т]ь*; на другой: *и по[с]ади[н]и[ч]а*. 2) Печать тысяцкого Матвея Фалалеевича; на одной стороне: *п[е]ча[т]ь ма[т]в[е]я[а] ф[а]ла[л]е[е]в[и]ч[а]*; на другой: *ты[с]яцко[о] нов[о]г[о]р[о]д[с]ко[о]*. 3) Печать Сильвестра Леонтьевича (посадника); на одной стороне изображение святого, по предположению Н. П. Лихачева, св. Сильвестра; на другой: *п[е]ч[а]т[ь] с[в]я[т]а[го] с[и]л[в]ест[р]а*. 4) Печать тысяцкого Филиппа; на одной стороне: *филиппа ты[с]яцко[о] п[е]ча[т]ь*; на другой изображение св. Филиппа с надписью: *он[д]и[п]а*. 5) Печать посадника Якова; на одной стороне: *яко[в]а п[е]ча[т]ь по[с]ади[н]и[ч]а нов[о]г[о]р[о]д[с]ко[о]*; на другой изображение св. Георгия на коне. 6) Печать посадника Андриана Захарьинича; на одной стороне: *п[е]ча[т]ь он[д]ри[а]на за[х]ар[и]н[и]ч[а]*; на другой — образ Спасителя на престоле. 7) Печать посадника Юрия Ивановича; на одной стороне: *юрье[а] п[е]ча[т]ь иван[и]ч[а]*; на другой: *посади[н]и[ч]а нов[о]г[о]р[о]д[с]ко[о]*. 8) Печать тысяцкого Олисея Ананьича, на одной стороне: *п[е]ча[т]ь олисе[я] анан[и]ч[а]*; на другой: *тыс[я]цко[о] нов[о]г[о]р[о]д[с]ко[о]*. 9) Печать Ивана (отчество неясно: по Шахматову — Ермольинича, а по Лихачеву — Еремьинича); на одной стороне: *п[е]ча[т]ь иван[и]ч[а]*; на другой изображение воина в шлеме со щитом и копьем в руках. 10) Печать Семена Андреевича; на одной стороне: *семен[и]ч[а]*; на другой: *он[д]и[а]ндр[е]в[и]ч[а]*. 11) Печать Степана; на одной стороне: *сте[п]ан[и]ч[а]*; на другой изображение архангела Михаила. ЦГАДА, Гос. Древлехр., отд. I, рубр. III, № 11.

СГГД, I, № 13; Шахматов, О языке, сс. 268—270. — Печати воспроизведены: Лихачев, Альбом, XIV, 1—11.

Основание датировки: Соловьев, История, I, стб. 989; Шахматов, О языке, с. 234; Черепнин, Архивы, с. 315.

От посадника [Михаил]а,¹ от тысяцкого [М]атфѣя, от боярь, и от житьихъ людѣи, и от черныхъ людѣи, и от всего Новгорода. [Се] послаше Новгородъ Юрью и Якимю къ князю[ю] к Михаилу на Тфѣрь, а велѣлъ мир[ѣ] имати на семь. Аже братью нашу попуска[ти] без окупа; новгород-

¹ Михаил написано черными чернилами на бумаге, подклеенной под пергаменом; в дальнейшем в прямых скобках восстанавливаются стершиеся или вырванные буквы.

скихъ боярь, и новоторскихъ боярь, житьихъ людѣи, и [чорн]ыхъ людѣи, и сиротъ Новгородской волости и Новоторской волости; или х[то да]нѣ на пор[ук]ѣ новгородчѣ ил[и] новоторжанин[ѣ], а с тыхъ порука на зен[ѣ]; ил[и] кого к ч[ело]в[ан]ю привелъ, а с тыхъ [че]лованье на земл[ю; или] грамоты де[рн]оватыи на кого пописалъ, а тѣ грамотѣ подереть. А что князь Михаила товаръ порубилъ братьи нашей до новоторского взятъ, а того товара весь Новгородъ велѣлъ Юрью и Якиму отступитися. А что товаръ новгородскѣи и но[во]торскѣи в Торъшку взятъ в [пол]онѣ,¹ а того товара весь Новгородъ велѣлъ Юрью и Якиму отступитися. А землѣ [и] водѣ старый рубеж по старымъ грамотамъ. А намѣстники свои с Торъшку сведетъ. А на семь повелѣше весь Новгородъ Юрью и Якиму миръ взяти съ княземъ с Михаиломъ, а по[вел]ѣша печати приложити изо всихъ пяти концевъ къ сеи грамотѣ. Аже князь Михаила почне пословъ свои слати в Новгородъ, Новгородъ повелѣ² Юрью и Якиму пословъ Михайловъ поняти в Новгородъ.

1375 г. — Договорная грамота тверского великого князя Михаила Александровича с Новгородом о мире

Подлинник на пергамене; подклеен бумагой. Две печати свинцовые круглые на коричневых шелковых шнурках. 1) Печать посадника; на одной стороне: *юрье[а] п[е]ча[т]ь иван[и]ч[а]*; на другой: *посади[н]и[ч]а нов[о]г[о]р[о]д[с]ко[о]*. 2) Печать архиепископа; на одной стороне: *аликс[е]й[а] арх[и]епп[а] нов[о]г[о]р[о]д[с]к[и]н[и]*; на другой изображение богородицы типа «Знамение» с надписями: *мр[и]еу*. Отверстие в пергамене — след прикрепления третьей печати; по указанию ДрРВ на третьей печати с обеих сторон вырезано: Матвѣя Фалелѣвича тысяцкого новгородского. ЦГАДА, Гос. Древлехр., отд. I, рубр. III, № 15.

ДрРВ, I, № 13; СГГД, I, № 17; Шахматов, О языке, сс. 270—272. — Печати воспроизведены: Лихачев, Альбом, XIV, 12 и XI, 12.

Основание датировки: Сообщение Новгородской I летописи о мире под 6883 г.

Се доконча князь великий Михаил Олександрович тфѣрьскѣи, при-
славъ своего посла в Новгородъ Михаила Костянтиновица, съ архиеписко-
помъ новгородскѣи съ владыкою съ Олексѣемъ, с посадникомъ съ Юрь-
емъ, с тысяцкѣи съ Матфѣемъ, съ всимъ Новымъ городомъ. Что ся учини-
лось нелюбье князю Михаилу с Новымъ городомъ, и князь Михаилу

¹ в [пол]онѣ надписано над строкой.

² Грамота обрезана; далее еще могли быть одна-две буквы.

³ Грамоты Великого Новгорода

свое бещестье от Новгорода отложилъ, а Новгородъ свое бещестье от князя от Михаила отложилъ. А князю Михаилу свои намѣстники с Торжъку и со всихъ волости с новгородскихъ свести. А коихъ новгородцовъ или новоторжанъ князь Михаилу или его боярѣ привелѣ к цѣлованью, или на поруку по[да]валѣ, или на коихъ грамоты поималѣ, с тыхъ князь Михаилу цѣлованье снялѣ, и поруку свелѣ, и грамоты отложилѣ. А что пословѣ княжи Михайловѣ человалѣ крѣсть к Новугороду, с тыхъ Новгородъ челованье снялѣ; а что человалѣ новгоро[д]скыи пословы къ князю к Михаилу, то челованье князь Михаилу снялѣ. А что полону новоторского головѣ, головѣ новгородскихъ и новоторскихъ, въ отчинѣ князя велика[г]о в Тфѣрьской волости или индѣ гдѣ, тыхъ всихъ князю Михаилу и его боярамъ отпущати безъ окупа, по хрѣстному цѣлованию. А что ученился грабежъ на Волзѣ, или индѣ гдѣ, княжимъ лодьямъ Михайловымъ тфѣрьского, или товаръ поиманъ, или головы побиты от новгородцевъ, то все князь Михаилу отложилѣ. А что взялъ князь Михаилу городъ Торжокъ или волости новгородскыи, то все Новгородъ отложилѣ от князя от Михаила. А что товаръ поиманъ у новгородскихъ купецъ и у новоторскихъ из лодѣи рубежомъ до новоторского взятыя, тотъ товаръ князю Михаилу подавати новгородскимъ купцамъ и новоторскимъ все чисто по челованию; а имъ взяти свои товаръ, человавъ. А будя в миру, князю Михаилу тфѣрьскому не ити ратью на Новгородъ, ни на Новгородскую волость; ни Новугороду не ити ратью на Тфѣрь, ни на Тфѣрьскую волость на князя Михаила. А гостю гостити съ обѣ половинѣ безъ рубежа. А сии миръ держати безъ лѣсти и безъ хыт[р]ости. А за холопѣ, за робу, за поручникѣ, за должникѣ, за татя не стояти, съ обѣ половинѣ не стояти. А водѣ, земли межю Тфѣрью и Торжъкомъ, Кашиномъ, Бѣжицами старыи рубежъ правыи, по старымъ грамотамъ. А князь Михаилу крѣсть цѣловалѣ к Новугороду; а Новгородъ крѣсть цѣловалѣ къ князю Михаилу. А кто на се цѣлованье наступитъ, на того богъ и святая богородица.

19

1435 г. — Договорная грамота Великого Новгорода с великим князем Василием Васильевичем о мире

Список конца XVI в. ГИМ, собр. Уварова, № 512, лл. 272 об. — 275 об. АИ, I, № 258.

Основание датировки: летописное известие о соглашении с великим князем и крестоцеловании (ПСРЛ, IV, 2-е изд., с. 434).

По благословению преподобнаго священноинока Еуфимья, от посадника новгородскаго Михаила Ивановича, от тысяцкаго новгородскаго Ананьи Васильевича, и от всего Великого Новгорода. Се приѣхали пос-

лове к великому князю Василью Васильевичю всея Руси от Великого Новгорода посадникъ Офонасъ Федоровичъ и посадникъ степенный Михаилу Онаньичъ, от черныхъ людей Козма Тарасинъ и Михаилу Семеновъ, докончали миръ по старымъ грамотамъ крестнымъ съ княземъ великимъ с Васильемъ Васильевичем¹ всея Руси. Какъ целовалъ князь великий Андрѣи, князь великий Иванъ, князь великий Семень, и прадѣдъ твой князь великий Иванъ, и дѣдъ твой князь великий Дмитрии, и отецъ твой князь великий Василей, целуй, господине князь великий, по тому же крестъ къ всему Великому Новугороду. Новъ ти городъ держати по старинѣ, безъ обиды; а намъ, мужемъ новгородцемъ, княжение твое великое держати чесно и грозно, безъ обиды. А пошлинъ твоихъ великого князя не таити,² по целованью. А что волости новгородскихъ всѣхъ, ти не держати своими мужми, а держати ти мужми новгородскими; а даръ имати от тѣхъ волостей. А безъ посадника ти, княже, суда не судити, ни волостей розда[ва]ти, ни грамотъ давати. А что ти, княже, пошлина в Торжъку и на Волоцѣ: тивуни свои держати на своей части, а новгородцемъ на своей части. А в Бѣжицахъ тебѣ, князю великому, и твоеи княгыне, и бояромъ, и слугамъ твоимъ сель не держати, ни купити, ни даромъ не приимати, по всей волости по Новгородской. А се ти, княже, и волости новгородские: Волокъ съ всѣми волостями, Торжекъ, Бѣжици, Городецъ Полецъ, Шипино, Мелеча, Егна, Заволочье, Тирь, Пермь, Печера, Югра, Вологда. А в Русу³ ти, княже, ездити на третью зиму. А лѣтъ⁴ ти, княже, ездити на Възвядъ звѣрь гонити ти. А в Ладогу ти слать осетреники и мѣдовары,⁵ и по старымъ грамотамъ. А в Ладогу ти, княже, ездити на третье лѣто. А из Бѣжицъ ти, княже, людей не выводити въ⁶ свою волость, ни из ыныхъ волостей новгородскихъ, ни грамотъ имъ давати, заклад[никовъ] не приимати ни твоеи княгине, ни твоимъ бояромъ: ни смерда, ни купчины. А безъ вины ти, княже, мужа волости не лишити. А грамотъ не посужати. А пожни, княже, что твои и твоихъ мужей то твои и твоихъ мужей; а что пожни новгородские, то к Новугороду, какъ пошло. А дворяномъ твоимъ, какъ пошло, погонѣ имать: ото князя по пяти кунъ, а от тивуна по двѣ куны. А что ти, княже, мытъ по Суждалской земли, въ⁶ твоеи волости: от воза имати по двѣ вѣкше, и от лодѣи, и от хмелева короба, и ото лняна. А дворяномъ твоимъ у купцевъ по[во]за не имати, развѣ ратные вѣсти. А слободъ и сель съступилъ.

¹ В списке: Васильевичамъ.

² В списке: таита.

³ В списке: Расу.

⁴ В списке: лѣто.

⁵ В списке: мѣровары.

⁶ В списке: въ.

А на Ноугородской земли волостей не ставити. А на Имоволожскомъ¹ погостѣ куны имати. А холопъ или роба иметь на господу вадити, а тому ти вѣры не яти. А н[а]² Низу ти, княже, новгородца не судити, ни дани раздавати, ни приставовъ не всылати въ всю Ноугородскую волость. А что, княже, гнѣвъ будетъ на владыку, или на посадника и на весь на Великий Новѣгородъ, то ти, княже, нелюбие отложить. А про Дмитрея про Тарасова не мщатись, ни судомъ, ни чим же. А кто почнетъ вадити, тому ти вѣры не яти. А про послы, княже, и про купцы про ноугородские по твоей земли, техъ ти не принимати. А в Немецкомъ ти дворѣ торговати нашею братьею, а двора ти не затворити, ни приставовъ не⁴ приставли[ва]ти. На томъ ти, княже, крестъ целовати къ всему Новугороду. А гостемъ гостити безъ рубежа, по цесаревѣ грамотѣ. А судии ти⁵ слати по волостѣмъ на Петровъ день, какъ пошло. А вывода межи Суздальской земли [и] Ноугородской не чинити. А закладней ти, княже, ни твоей княгине, ни твоимъ бояромъ в Торжкѣ⁶ не держати,⁷ ни по всѣмъ Ноугородской волости: а купецъ поидетъ въ сто, а смердъ потянетъ въ свои погостъ, какъ пошло в Новѣгородѣ. На томъ на всемъ, княже, крестъ цѣлуи къ всему Великому Новугороду по⁸ любви и въ правду, безъ всякого извѣта; также и посадники, и тысяцкие, и весь Великий Новѣгород, на сем же цѣлуите крестъ к великому князю Василью Васильевичю всеи Руси, по любви, в правду, безъ хитрости.

20

1446—1447 гг. — Грамота Великого Новгорода тверскому великому князю Борису Александровичу с предложением заключить договор

Подлинник; левый край слегка оборван. Две печати свинцовые круглые.

1) Печать новгородская; на одной стороне: пѣча[ть] новг[ородск]а[а]; на другой изображение барса с поднятым вверх хвостом. 2) Печать Великого Новгорода; на одной стороне: пѣча[ть] велик[ого] новг[орода]; на другой изображение зверя, похожего с барсом. ЦГАДА, Гос. Древлехр., отд. I, рубр. III, № 16.

ДрРВ, I, № 15; СГГД, I, № 18; Шахматов, О языке, сс. 272—274.

Основание датировки: Борзаковский, сс. 195—196, прим. с. 928; Пресняков, с. 401; Кочин, сс. 208 и 210.

- ¹ В списке: Имовѣолускомъ.
² В списке: над н знак титла.
³ В списке: при.
⁴ В списке: ни.
⁵ В списке: судити.
⁶ В списке: Торькшу.
⁷ В списке: не нержати.
⁸ В списке: во.

† А на семь на всемъ, господине князь великий Борисъ Олександровичъ, челуи крестъ ко всему Великому Новугороду. А старьи, господине князь великий, рубежъ земли и воде даи промежи Тферью и Кашиномъ, и Новгородчкои отцинѣ, и Торжкомъ, и Бѣжичкымъ Верхомъ. И князь великий Борисъ Олександровичъ далъ рубежъ земли и воде промежи своего великого княженья Тфери и Кашина, и промежи Новгородчкои отцинѣ, и Новоторжской земли и воде, и Бѣжичкои, по великого князя грамоте Ивана Даниловича. А какъ почелуетъ крестъ князь великий Борисъ Олександровичъ к Великому Новугороду, а земли и воде дасть старьи рубежъ по великого князя грамоте Ивана Даниловича, ино дати князю великому Борису Олександровичю своего боярина судьей на рубежъ, а Великому Новугороду дати своего боярина судьей на рубежъ; а тымъ судьямъ судити порубежныхъ людий, татеи и розбоиниковъ, с обѣ половинѣ, по хрѣстному целованью. А на кого възговорятъ из Новгородчкихъ волостей на тферьского татя или на розбоиника, а възмолвять нѣтъ, ино ему и потомъ не быти во тферьскихъ волостехъ; а будетъ, ино его бес суда выдати, по хрѣстному целованью. А на кого възговорятъ из тферьскихъ волостей на новгородчкого татя или розбоиника, а възмолвять нѣтъ, [и]но ему и потомъ не быти в новгородчкихъ волостехъ и в новоторжскихъ; а будетъ, ино его бес суда выдати, по хрѣстному целов[а]нью. А судьи слати князю великому Борису Олександровичю и Великому Новугороду на рубежъ чересъ годъ. А князю великому Б[о]рису Олександровичю, и его братьи, и его дѣтемъ, и его княгини, и ихъ бояромъ земли и воды новгородчкои и новоторжской не купити, ни даромъ не принимати, ни закладчиковъ не держати. А хто почнетъ новгородцевъ или новоторжцовъ во Тфери жити, или во Тферьскомъ княженьи, или в Кашини, земля ихъ к Новугороду, а князю великому Борису Олександровичю то не надоби; или хто почнетъ тферичъ жити в Новегороде или в Торжку, земля ихъ князю великому Борису Олександровичю, а Новугороду то не надоби. А имуть чего искати на новгородцевъ или на новоторжцевъ, судъ с новгородцемъ в Новегороде, а с новоторжцомъ в Торжку; или чего имуть искати новгородци или новоторжци на тферитинѣ, судъ имъ во Тфери; а судити с обѣ половинѣ по хрѣстному целованью, а посула не взяти с обѣ половинѣ. А в Русѣ и в Торжку¹ имати² у тферичъ гостинное по старинѣ; а во Тфери у новгородцевъ и у новоторжцовъ имати гостинное и мытъ по старинѣ. А приведутъ тферитина с поличнимъ к новгородчкому посаднику или к новоторжскому, судити его по хрѣстному целованью, а посула не взяти с обѣ половинѣ; а приведутъ новгородца или новоторжца с поличнимъ на Тфери к великому князю или къ его намѣстнику,

¹ Над Торжку выносное с.

² В подлиннике: имаати.

судити его по хрѣстному челованью, а посула не взяти с обѣ половинѣ. А гдѣ орудье почнетъ, ту его и концати. А гостю гостити всякому с обѣ сторонѣ, путь чистѣ, без рубежа. А воротъ ти не затворяти, и всякыи гость пустити в Новгородъ. А силою ти гостя новгородчкого и новоторжкого во Тферь не переимати. А чересъ рубежъ ти в Новгородчкую волость и в Новоторжскую дворянъ и приставовъ не всылати. А посломъ новгородчкымъ, и новгородцемъ, и новоторжцемъ ѣздити сквозѣ князя великого отчину Бориса Олександровича, путь чистѣ, бес пакости. А холопы, и роботы, и беглецы выдати с обѣ сторонѣ, по исправе и по хрѣстному челованью. А на томъ на всемъ, князь великий Борисъ Олександровичъ, челуи, господине, крѣсть к Великому Новгороду по любви, в правду.¹ А похочетъ князь великий на той грамоте за то ятиса, и Великий² Новгородъ повелѣтъ за то ятиса Павлу Федоровичю;³ или князь⁴ великий Борисъ Олександровичъ того не похочетъ,⁵ ино Великому Новгороду на Павла не помолвити.

21

1448—1461 гг. — Грамота Великого Новгорода о предоставлении на год «черного бора» с Новоторжских волостей великому князю Василию Васильевичу

Список конца XV—начала XVI вв. ГПБ, сборник О. IV. 14, л. 28—28 об. ААЭ, I, № 32.

Основание датировки: посадник степенный Афанасий Остафьевич упоминается в той же должности в грамоте № 73 (1448 г.) и в летописи под 1463 г. как старый посадник (ПСРЛ, XVI, с. 211); тысяцкий степенный Михаил Андреевич упоминается в той же должности в грамотах № 74 (1450 г.), № 94 (1448—1454 гг.), № 24 (1456 г.) и в летописи под 1461 г. (ПСРЛ, XVI, с. 204); при княжении Василия Васильевича черный бор с Новгорода взимался многократно, в последний раз в 1461 г. (ПСРЛ, XVI, с. 204).

От посадника Великого Новгорода степенного Офонаса Остафьевича, и от всѣхъ старыхъ посадниковъ, и от тысяцкого Великого Новгорода степенного Михаила Ондриѣвича, и от всѣхъ старыхъ тысяцкихъ, и от бояръ, и от житыхъ людей, и от купцовъ, и от черныхъ людей, и от всего Великого Новгорода. На вечѣ на Ярославлѣ дворѣ. Се дахомъ черныи боръ

¹ Далее конец грамоты приписан другим почерком, размашистым и небрежным.

² В подлиннике: Великий.

³ В подлиннике: Федодоровичю.

⁴ В подлиннике: к князю.

⁵ В подлиннике: похочетъ.

на сей годъ великому князю Василию Васильевичю всея Руси. А послалъ князь великий на черныи боръ Семена Яковлича в Торжокъ. А брати князя великого чернорцемъ на новоторжскихъ волостехъ на всѣхъ, куды пошло по старинѣ, съ сохи по гривнѣ по новой, а писцу князю мортка съ сохи. А в соху два коня, а третье припряжь; да тшанъ кожевничской за соху; неводъ за соху; лавка за соху; плугъ за двѣ сохи; кузнецъ за соху; четыре пѣшцы за соху; лодья за двѣ сохи; црѣнь за двѣ сохи. А хто сидитъ на исполовьѣ, на томъ взяти за полсохи. А гдѣ будетъ ноугородецъ заѣхалъ лодьею, или лавкою торгуетъ, или староста, на томъ не взяти. А кто будетъ одерноватыи, емлетъ мѣсячину, на томъ не взяти. А кто, поверга свои дворъ, а вбѣжитъ в боярский дворъ, или кто иметъ соху таити, а избличать, на томъ взяти вины въдвое за соху. А кормъ з десяти сохъ князя великого чернорцемъ взяти тритцать хлѣбцовъ, баранъ. а любо полоть мяса, трое куровъ, сито заспы, два сыра, бѣкаръ соли; а коневого корму пять коробей овса въ старую коробью, три возы сѣна з десяти сохъ, какъ пошло; по двѣ подводы от стану до стану. А брати имъ, куды и переже сего чернорборци брали, по старинѣ.

22—23

1456 г. конец февраля. — Договорные грамоты Великого Новгорода с великим князем Василием Васильевичем о мире в Яжелбицах

22

Грамота новгородская

Список конца XV — начала XVI в. ГПБ, сборник О. IV. 14, лл. 1—4. ААЭ, I, № 57.

Основание датировки: переговоры новгородских послов в Яжелбицах в 1456 г., около полутора недель после 15 февраля (ПСРЛ, IV, сс. 216—217).

По благословению преосвященнаго архиепископа Великого Новгорода и Пскова владыки Еуфиміа, от посадника ноугородского Ивана Лукиничя, от тысячского ноугородского Василиа Пантелѣвичя, и от всего Великого Новгорода. Се приѣхали послове к великому князю Василию Васильевичю всея Руси и к великому князю Ивану Васильевичю всея Руси от Великого Новгорода посадникъ ноугородскыи Григорей Даниловичъ, посадникъ ноугородскыи Федоръ Яковличъ, посадникъ ноугородскыи Василей Степановичъ, тысячской ноугородскыи Яковъ Ивановичъ, тысячскыи ноугородскыи Василей Пантелѣвичъ, а от житыхъ Офонасъ Микуличъ, Иванъ Юріевичъ, Яковъ Ивановичъ, Еремѣи Кузмичъ, Василей Захарьиничъ и докончали миръ по крестнымъ грамотамъ со княземъ с вели-

кимъ с Васи́лемъ с Васи́евич[емъ]¹ и со княземъ великимъ Иваномъ Васи́евичемъ. Какъ целоваль князь великий Ондръи, и князь великий Иванъ, и князь великий Семень, и пра́дѣдъ твои князь великы[и] Иванъ, и дѣдъ твои князь великий Дмитрій, и отецъ твои князь великий Василей, целуй, господине князь великий Василей Васи́евич и князь великий Иванъ Васи́евичъ, по тому же крестъ ко всему Великому Ноугороду. Ноугородъ держати вамъ в старинѣ, по пошлинѣ, без обиды; а намъ, мужемъ ноугородцемъ, княженіе ваше держати честно и грозно, без обиды. А пошлинъ вашихъ, князеи великихъ, не таити, по целованію. А что волостей ноугородцкихъ всѣхъ, вамъ не держати своими мужи, держати мужи ноугородскими, и даръ имати от тѣхъ волостей. А без посадника вамъ, князи, суда не судити, ни волостей роздавати, ни грамотъ давати. А что вамъ пошла в Торжку и на Волоцѣ: тиунъ свои держати на своей части, а ноугородомъ на своей части. А в Бѣжцахъ вамъ, князи великий, ни вашимъ княгинямъ, ни вашимъ бояромъ, ни вашимъ слугамъ сель не держати, ни купити, ни даромъ не принимати, по всей волости Ноугородской. А се вы волости ноугородскіе: Волокъ со всѣми волостями, Торжокъ, Бѣжица, Городецъ Палецъ, Шипино, Мелеца, Егна, Заволочье, Тирь, Пермь, Печера, Югра, Вологда. А в Русу вамъ, князи, ѣздити на третью зиму. А лѣтъ ѣздити на Взвядъ звѣри гонити. А в Ладогу вамъ слати осетреники и медовары, по старымъ грамотамъ по крестнымъ. А в Ладогу вамъ, князи, ѣздити на третее лѣто. А из Бѣжицъ вамъ, князи, не выводить людей въ свою волость, ни изъ иныхъ волостей ноугородскихъ, ни грамотъ давати, ни закладней не держати ни принимати, ни вашимъ княгинямъ, ни вашимъ бояромъ,² ни купчины. А без вины вамъ, князи, мужа волости не лишити, ни грамотъ не посужати. А пожни, князи, ваши и вашихъ мужей, то ваши и вашихъ мужей; а что пожни ноугородскихъ, а то к Ноугороду, какъ пошло. А дворяномъ вашимъ, какъ пошло, погонь имати: от князя по пяти кунъ, а от тиуна по двѣ куны. А что мытъ по Суздальской землѣ в вашей волости: от воза имати по двѣ вѣкши, и от лодьи, и от хмелна короба, и ото лняна. А дворяномъ вашимъ у купцовъ повоза не имати, развѣ ратные вѣсти. А слободъ и сель, князи великий, съступилися Великому Ноугороду; на Ноугородской землѣ сель не ставити. А на Имоволожскомъ погостѣ куны имати. А холопъ или роба, иметь на господу вадити, тому вамъ вѣры не няти. Ни на Низу ноугородца не судити, ни дани роздавати, ни приставовъ вамъ не всылать во всю волость Ноугородскую, с Низу не всылать. А что вамъ, князи великий, гнѣвъ на владыку, и на посадника, и на тысяцкого, и на весь Новгородъ, то вамъ, князи великий, нелюбіе отложить. А хто вамъ почнетъ вадити, а тому вѣры не няти. А про

¹ Последние буквы заклеены.

² Далее, вероятно, пропущено: ни смерда; ср. № 19.

послы и про купци ноугородцкыи, тѣхъ вамъ не принимати. А в Нѣмецкомъ дворѣ торговати нашей братьи ноугородцемъ. А двора вамъ не затворяти, ни приставов не приставливати. А на томъ вамъ, князи великий, крестъ целовати ко всему Великому Ноугороду. А гостемъ гостити без рубежа, по цесаревѣ грамотѣ. А судей слати по волостемъ на Петровъ день, какъ пошло. А вывода межи Суздальской земли и Ноугородской не чинити. А закладней вамъ, князи великий, и вашимъ княгинямъ, ни вашимъ бояромъ в Торжку не держати, ни во всей волости Ноугородской: а купецъ поидетъ во сто, а смердъ потянетъ въ свои потугъ, какъ пошло, к Ноугороду. А на томъ на всемъ, князь великий Василей Васи́евич и князь великий Иванъ Васи́евичъ, целуйте крестъ ко всему Великому Ноугороду, безо всякого извѣта; также и посадникъ, и тысяцкий, и весь Великои Новгородъ, целуйте крестъ к великому князю Васи́лю Васи́евичу всея Руси, и к великому князю Ивану Васи́евичу всея Руси, по любви в правду, безо всякой хитрости.

23

Грамота московская

Список конца XV — начала XVI в. ГПБ, сборник 0. IV. 14, лл. 6—10 об. ААЭ, I, № 58.

А се за то ялися послове от Великого Новгорода к великому князю Васи́лю Васи́евичу всея Руси и къ его сыну к великому князю Ивану Васи́евичу всея Руси по новгородскому слову и по новгородской грамотѣ, на чемъ послали к великимъ княземъ посадника Григорія Даниловича, посадника Федора Яковлича, посадника Васи́ля Степановича, тысяцкого Якова Ивановича и тысяцкого Васи́ля Пантелеевича, а от житыхъ людей Офонаса Микулиничя, Ивана Юріевича, Якова Ивановича, Еремѣя Кузминича, Васи́ля Захарьинича. Повелѣхомъ судъ дати на Городище: от великихъ князеи бояринъ судьей, а от Новгорода бояринъ. Судити имъ князеи великихъ человека съ новгородцемъ; а судити имъ какъ право, по крестному целованію; аже ся сопрутъ о которомъ дѣле, а не могутъ управити, и коли будетъ князь великий в Новгородѣ, или князя великого сынъ, или князеи великихъ брать, и тому дѣлу тогды учинитъ князь на Городище с посадникомъ конецъ. А что закладъ в рядныхъ грамотахъ, а то велѣхомъ имати княземъ великимъ съ владыкою на виноватомъ от сего докончанія. А крюкъ князю великому по старинѣ, на третей годъ. А от волостей даръ имати по старинѣ. А печати быти князеи вели-

кихъ. А виры имати княземъ великимъ по старинѣ, а новгородцомъ¹ не таити. А пошлнѣ князя великого новгородцомъ не таити, по крестному целованію. А что земли ростовскіе и бѣлозерскіе, что покупили наши новгородци, а тыхъ земель княземъ великимъ съступилися и грамоты подавали. А полонъ с обѣ половины без окупа; а хто будетъ продавалъ полонъ въ княженіи в великомъ, а тому серебру погребъ с обѣ сторонѣ; а хто будетъ продалъ полоняника своему, тому ся увѣдати самому, а полоняникъ поидетъ прочь. А с новоторъжцевъ князи великіи целованіе сложили. А что серебро и хлѣбъ княземъ великимъ не добранъ в Торъжку или на губахъ, а то княземъ великимъ не надобѣ; а хто будетъ данъ на поруце в серебрѣ или въ хлѣбѣ, с тыхъ порука доловъ; а что собрано, а то княземъ великимъ; а Новгороду в томъ дѣле на новоторъжцовъ нелюбіа не держати, ни мщатися никоторою хитростью. А что война была князеи великихъ надъ Новгородскою волостію, или новгородская война была надъ великихъ князеи волостями, тому всему погребъ. А после сего крестного целованія, аже доспѣется война с обѣ половины, а не вѣдая сего докончанія, иманое назадъ отдати с обѣ половины. А учинятъ мертвые, а почнуть клепати мертвыми или грабежомъ с обѣ половины, ино судъ тому на Городище передъ тыми судьями. А что были воины и грабежи из великого княженія и из Новгородской вотчины до складной грамоты великого князя, с обѣ половины, тому судъ на Городище. А суда имъ у князя у великого намѣстниковъ в Новгородѣ не отымати, развѣ ратной вѣсти, или городъ коли имуть дѣлати, без хитрости. А вѣчнымъ грамотамъ не быти. А в Водцкую землю слати княземъ великимъ ежегодъ, по старинѣ. А коли приведется взяти княземъ великимъ черныи боръ, и намъ дати черной боръ по старинѣ. А позовъ по волостемъ по новгородскимъ позывати позовникомъ князеи великихъ да новгородскимъ; а в город[е] позывати князеи великихъ подвоискіи, а новгородской подвоискіи так[орже]. Что наши братіа новгородци покупили земли ростовскіе и бѣлозерскіе или даромъ поимали, и намъ тыхъ земель, обыскавъ, отступитися вамъ, великимъ княземъ, по крестному целованію; а хто которой земли запритца, тому судъ и исправа, по крестному целованію. А приѣдутъ к намъ к великимъ княземъ от Великого Новгорода послы новгородскыи о какихъ обидныхъ дѣлахъ исправа просити, а наѣдутъ насъ обѣихъ великихъ князеи в Руской землѣ, ино имъ посолство правити обѣма великимъ княземъ и исправа просити у обѣихъ;² а имъ исправа дати³ Великому Новугороду, по крестному целованію, и отвѣтъ дати Великому Новугороду. А наѣдутъ одного великого князя в Руской землѣ, ино одному посолство правити; а ему исправа дати Вели-

¹ В списке: новгородцевъ.

² В списке: обѣю ихъ.

³ После дати подчищенное пустое место, где было и отвѣтъ.

кому Новугороду, по тому же крестному целованію, и отвѣтъ дати Великому Новугороду. А Великому Новугороду князя Ивана Андрѣевича Можайского и его дѣтей, и князя Ивана Дмитреевича Шемякина и его дѣтей, и его матери княгини Софьи и¹ еѣ дѣтей и зятѣи Новугороду не примати. А после сего докончанія из Московской землі изъ великого княженія хто приѣдетъ лиходѣи великихъ князеи в Великіи Новгородъ, и Новугороду ихъ не примати; или хто лиходѣи великихъ князеи побѣжитъ изъ Руской земли изъ Московского княженія в Литву или в Нѣмци, а из Литвы или изъ Немець приѣжитъ к Великому² Новугороду, и Новугороду тыхъ лиходѣевъ не примати. А коихъ люди привели к целованію за великихъ князеи, кои живутъ на Новгородской землѣ в Торъжку, или за Волокомъ, или индѣ, гдѣ ни есть, а с тыхъ люди князи великіи целованіе сложиша; а земли и воды к Великому Новугороду, по старинѣ и по старымъ по крестнымъ грамотамъ; а на тыхъ люди Новугороду про то нелюбіа не держати, по крестному целованію. А что нятцевъ или полону у великихъ князеи, или у Великого Новгорода нятцевъ и полону, и старого полону великихъ князеи и его братьи молодшой изъ всего его великого княженія, ино тыи нятци и той полонъ отпустиша без окупа на обе половинѣ, и старои и новои. А на томъ на всемъ, князи великіе, целуйте крестъ ко всему Великому Новугороду, безо всякого извѣта; также посадники, и тысяцскіе, и весь Великіи Новгородъ, целуйте крестъ к великому князю Василью Васильевичу всея Руси и к великому князю Ивану Васильевичу всея Руси, по любви в правду, безо всякой хитрости.

24

1456 г. не ранее марта. — Грамота Великого Новгорода великому князю Василию Васильевичу об окончательной расплате по Яжелбицкому договору, с обязательством очистить залоги согласно Демонского докончания

Список конца XV — начала XVI в. ГПБ, сборник О. IV. 14, л. 36—36 об. ААЭ, I, № 59.

Основание датировки: см. № 22—23.

Се заплатиша от Великого Новгорода подвоиские новгородскіе Степанъ Иліинъ, Степанъ Григоріевъ и вечны дьякъ Яковъ Ивану Володимировичу тысячу рублевъ да сто рублевъ послѣднего платежа. Что добили челомъ бояре новгородскіе великому князю въ Яжелбицахъ, посадникъ Григорей Даниловичъ, посадникъ Федоръ Яковличъ, посадникъ Василей Степа-

¹ В списке и повторено дважды.

² Великому над строкой.

новичъ, тысяцкой¹ Яковъ Ивановичъ, тысяцкой Василии Пантелѣевичъ, а от житыхъ Офнось Микулиничъ, Иванъ Юріевичъ, Яковъ Ивановичъ полудевятоу тысячею рублевъ, и грамоту дали великому князю в той полудевятъ тысячъ рублевъ и в залозехъ от Дѣмонского докончанія, за своими печатями, и честныи крестъ целовали, ино та полдевяты тысячи рублевъ великому князю дошла чисто вся, а залози от Дѣмонского докончанья остались за Новымъгородомъ. И мы ту грамоту у Ивана взяли, а в залозехъ есмя великого князя, что ся за нами остало от Дѣмонского докончанья, дали на себя сию грамоту, что справити намъ всѣ залози по крестному целованью, по тому как целовали въ Яжелбицахъ посадникъ Григорей Даниловичъ, посадникъ Федоръ Яковличъ, посадникъ Василии Степановичъ, тысяцкіе Яковъ Ивановичъ, Василии Пантелѣевичъ, а от житыхъ Офнось Микулиничъ, Иванъ Юріевичъ, Яковъ Ивановичъ к великому князю. А какъ залози доидутъ всѣ великого князя, ино ся грамота подрати. А запечатали есмя сию грамоту печатію посадничею степенного Ивана Лукинича и тысяцкого степенного печатію Михайловою Андрѣевича.

25

1471 г. августа 9. — Грамота Великого Новгорода великому князю Ивану Васильевичу о сроках выплаты 15 500 рублей

Список конца XV — начала XVI в.; перед текстом: О денгах. ГПБ, сборник О. IV. 14, лл. 49 об. — 50.

ААЭ, I, № 90.

Се добилъ челомъ великому князю Ивану Васильевичу всея Руси и сыну его великому князю Ивану Ивановичу всея Руси наречены на архіепископство Великого Новгорода и Пскова священноинокъ Феодиль, и посадники новгородскіе Иванъ Лукиничъ, посадникъ Яковъ Александровичъ, посадникъ Феодилъ Захарьиничъ, посадникъ Лука Федоровичъ, посадникъ Иванъ Васильевичъ, и житиі Лука Остафьевичъ, Олександръ Климентіевичъ, Федоръ Іевличъ, Онкиѣвъ Васильевичъ, Дмитрей Михайловичъ, по новгородскому велѣнію всего Новгорода, за новгородскую проступку, полустестьминадцаты тысячи рублевъ денгами в отчетъ, а серебромъ в отвѣсъ. А дати намъ то серебро своеи господѣ великимъ княземъ на Рождество святіе богородици полтретьи тысячи рублевъ, а на Крещеніе господне три тысячи рублевъ, а на Великъ день пять тысячъ рублевъ, а на Успеніе святые богородици, в той же годъ, пять тысячъ рублевъ. А дати намъ тое серебро на тые сроки, по крестному целованію. А сия грамота писана лѣта семьдесятъ девятого августа 9.

¹ В списке: тысяцкихъ.

26—27

1471 г. августа 11. — Договорные грамоты Великого Новгорода с великим князем Иваном Васильевичем о мире

26

Грамота новгородская

Список конца XV в. ЦГАДА, Гос. Дрвелехр., отд. I, рубр. III, № 18-а. — Список конца XV — начала XVI в.; озаглавлен: Лета 79 августа 11 новая докончанная великому князю с Новымъгородомъ на Шолоне, да и приписная грамота. ГПБ, сборник О. IV. 14, лл. 40—45.

ДрРВ, I, № 16 (по списку ЦГАДА); СГГД, I, № 20 (по списку ЦГАДА); ААЭ, I, № 91 (по списку ГПБ); Шахматов, О языке, сс. 278—280 (использованы оба списка).

† По благословенію нареченнаго на архіепископство Великого Новгорода и Пскова священноинока Теофила. Се приѣхаша к великому князю Иоанну¹ Васильевичу всея Руси и къ его сыну великому князю Иоанну¹ Иоанновичу² всея Руси от посадника новгородскаго Тимофѣя Остафьевича, и от тысяцкого новгородскаго Василья Максимовича, от всего Великаго Новгорода посадники новгородские, посадникъ Иванъ Лукиничъ, посадникъ Яковъ Александровичъ, посадникъ Феодилъ Захарьиничъ, посадникъ Лука Федоровичъ, посадникъ Иванъ Васильевичъ; а от житыхъ Лука Остафьевичъ, Олександръ Клементьевичъ, Федоръ Іевличъ, Окинфъ Васильевичъ, Дмитрей Михайловичъ, и добили челомъ своеи господѣ великимъ княземъ, и кончали миръ по крестнымъ грамотамъ с великимъ княземъ Иоанномъ Васильевичемъ и съ его сыномъ великимъ княземъ Иоанномъ Иоанновичемъ. Какъ целовалъ князь велики Андрѣи, и князь велики Иоаннъ, и князь велики Семень, и прадѣдъ³ твой князь велики Иоаннъ, и прадѣдъ³ твой князь велики Дмитрей, и дѣдъ твой князь велики Василии, и отецъ твой князь велики Василии, целуй, господине князь велики Иванъ Васильевичъ и князь велики Иванъ Ивановичъ, по тому же крестъ ко всему Великому Новгороду и по сей грамотѣ. Новгородъ, господине, держати вамъ въ старинѣ, по пошлинѣ, безъ обиды; а намъ, мужемъ новгородцомъ, княжение ваше держати честно и грозно, безъ обиды. А за короля и за великого князя литовского, хто король или великии князь

¹ Сб. ГПБ здесь и далее: Ивану.

² Сб. здесь и далее: Ивановичу.

³ Сб.: прапрадѣдъ.

на Литвѣ ни буди, от васъ, от великихъ князей, намъ; вашей отчинѣ Великому Новгороду, мужемъ вол[ь]нымъ не отдатися нікотою хитростью, а быти намъ от васъ, от великихъ князей, неотступнымъ ни х кому. А князеи намъ у короля¹ великого князя литовского собѣ на пригороды не просити, ни приимати из Литвы князеи в Великий Новгородъ. Также намъ, Великому Новгороду, отчинѣ вашей, недруговъ вашихъ, великихъ князей, князя Ивана Можайского, и князя Иоанна² Шемякина, и князя Василья Ярославича, и ихъ детей и ихъ зятѣи к собѣ в Новгородъ не приимати. А послѣ сего докончания и из Московской земли из великого княжения кто лиходѣи великихъ князей приедетъ в Великий Новгородъ, и Но[ву]-городу³ ихъ не примати;⁴ или кто лиходѣи великихъ князей побегитъ из Московской земли в Литву или в Нѣмци, а из Литвы или из Нѣмцевъ приѣждитъ в Новгородъ, и Новгороду ихъ не примати. А на владычество намъ, Великому Новгороду, избирати намъ⁵ собѣ по своей старинѣ; а ставитися нашему владыцѣ в дому Пречистые и у гроба святого Петра чудотворца на Москвѣ у васъ, у великихъ князей и у вашего отца, у митрополита, который митрополитъ у васъ, у великихъ князей,⁶ ни будетъ; а индѣ намъ владыки, опрочѣ московского митрополита, нигдѣ не ставити. А пошлыны вамъ, великимъ княземъ, и вашему отцу митрополиту от владыки имати по старинѣ; а лишнего не прибавляти. А на Волоцѣ и на Вологдѣ владыцѣ церкви и десятина и пошлина своя вѣдати по старинѣ. А что Юрьевскаго монастыря земля на Волоцѣ, и та земля къ Юрьеву монастырю по старинѣ. А пошлинѣ вашихъ, великихъ князей, намъ, Великому Новгороду, не таити, по крестному целованію. А что волостей новгородскихъ всѣхъ, вамъ не держати своими мужи,⁷ держати вамъ мужи новгородскими, и даръ имати от тѣхъ волостей. А безъ посадника вамъ, великимъ княземъ, суда не судити, ни волостей раздавати, ни грамотъ давати. А что вамъ, великимъ княземъ, пошлина в Торжку: тиуны⁸ свои держати на своей части, а Новгороду на своей части. А в Бѣжычахъ вамъ, великимъ княземъ, ни вашимъ княгинямъ, ни вашимъ бояромъ, ни вашимъ слугамъ сель не держати, ни купити, ни даромъ не приимати, по всей волости Новгородской. А се вы волости новгородские:

¹ Сб. ГПБ добавл. и у.

² Сб.: Ивана.

³ В списке ЦГАДА: Новгороду; Сб.: Новгороду.

⁴ Сб.: приимати.

⁵ Сб.: намъ нет.

⁶ Сб. добавл.: на Москвѣ.

⁷ В списке еще одно ж над строкой.

⁸ Сб.: тивунъ.

Торжокъ, Бѣжичи, Городецъ Палець,¹ Шипина, Мелечя, Егна, Заволочие, Тиргъ,² Пермь, Печера, Югра. А в Русу вамъ, великимъ³ княземъ,⁴ ездити на третью зиму. А лѣте ѣздити на Възвядъ зверей гонити. А в Ладогу вамъ слати осетреники и медовары по старымъ грамотамъ по крестнымъ. А в Ладогу вамъ, великимъ⁵ княземъ,⁶ ездити на третіе лѣто. А из Бѣжичъ вамъ, великие князи, не выводити⁷ въ свою волость, ни⁸ из ыныхъ волостей новгородскихъ, ни грамотъ давати, ни закладней не держати, ни приимати ни вашимъ княгинямъ, ни вашимъ бояромъ, ни купчины. А безъ вины вамъ, великие князи, мужа волости не лишити, ни грамотъ ни посужати. А пожни, великие князи, ваши и вашихъ мужей,⁹ то ваши и вашихъ мужей; а што пожни новгородские, а то к Новгороду, какъ пошло. А дворяномъ нашимъ, какъ пошло, погонѣ имати: ото князя по пяти кунъ, а от тиуна по двѣ куны. А что мытъ по Суздальской земли в вашей волости: от воза имати по двѣ вѣкши, и от лодьи, и от хмелна короба, и ото лянна. А дворяномъ вашимъ у купцовъ повоза не имати, развѣ ратные вѣсти. А слободъ и сель князи великие съступилися Великому Новгороду; на Новгородской земли сель не ставити. А на Имоволожскомъ¹⁰ погостѣ куны имати. А холопъ или роба иметъ на господу¹¹ вадити, тому вамъ вѣры не яти.¹² Ни на Низу новгородца не судити, ни дани раздавати, ни пристававъ вамъ не всылати во всю волость Новгородскую, с Низу не всылати; также намъ, новгородцемъ, вашихъ, великихъ князей, торговцевъ изо всего великого¹³ княженія вашего в Новгородъ не судити. А что вамъ, великие князи, гнѣвъ на владыку, и на посадника, и на тысяцкого, и на весь Новгородъ, то вамъ, великие князи, нелюбие отложить. А кто почнетъ вамъ¹⁴ вадити, тому вамъ вѣры не яти.¹⁵ А про послы и про купцы новгородские, тѣхъ вамъ не приимати. А в Немецкомъ дворѣ торговати нашей братіе¹⁶ новгородцомъ; а приставовъ

¹ Городецъ и Палець отделены в списке ЦГАДА точкой.

² Сб. ГПБ: Тиргъ.

³ Сб.: великие.

⁴ Сб.: князи.

⁵ Сб. великие.

⁶ Сб. князи.

⁷ Сб. добавл.: людей.

⁸ Сб.: не.

⁹ Сб.: мужъ.

¹⁰ Сб.: Имоволожскомъ.

¹¹ Сб.: осподу.

¹² В списке: иняти; сб.: няти.

¹³ Сб.: великого нет.

¹⁴ Сб.: вамъ нет.

¹⁵ Сб.: иняти.

¹⁶ Сб.: братьи.

вамъ не приставливати. А гостемъ гостити без рубежа, по цесаревъ грамотѣ. А судей слати по волостемъ на Петровъ день, какъ пошло. А вывода межи Суздальской земли и Новугородской не чинити. А закладней вамъ, великие князи, и вашимъ княгинямъ, и вашимъ бояромъ в Торжку не держати, ни во всей волости Новугородской: а купецъ поѣдетъ¹ во сто, а смердъ потянетъ въ свои потугъ, какъ пошло, к Новугороду. А на томъ на всемъ, господине князь велики Иоаннъ Васильевичъ всея Руси и князь велики Иванъ Ивановичъ всея Руси, целуйте господень,² крестъ ко всему Великому Новугороду, безо всякого извѣта; также и мы, посадники, и тысяцкие, и весь Великий Новгородъ, целуемъ крестъ ко своей господѣ к великимъ княземъ, к великому князю Ивану Васильевичу всея Руси и к великому князю Ивану Ивановичу всея Руси, по любви въ правду, безо всякие хитрости. А писана в лето³ 79 августа⁴ 11.

27

Грамота московская

Список конца XV в. на двух листах; на первом листе (18-а) текст предшествующего договора и, после заголовка А се другая с тою же вмѣстѣ, а печати и подписи опрочъ собѣ, текст данного договора; писец по ошибке продолжал писать на оборотной стороне первого листа, но написал только 12½ строк, а затем на новом втором листе (18-б) начал с того места, которым закончил на лицевой стороне первого листа; таким образом, 12½ строк оказались написанными дважды, но варианты их имеют лишь орфографическое значение. ЦГАДА, Гос. Древлехр., отд. I, рубр. III, №№ 18-а и 18-б. — Список конца XV — начала XVI в. ГПБ, сборник О. IV. 14, лл. 45 об. — 49.

ДрРВ, I, № 17 (по списку ЦГАДА); СГГД, I, № 20 (по списку ЦГАДА); ААЭ, I, № 91 (по списку ГПБ); Шахматов, О языке, сс. 281—285 (использованы оба списка).

А се за то ялися послове⁵ Великого Новгорода к великому князю Ивану Васильевичу всея Руси и къ его сыну, к великому князю Ивану Ивановичу всея Руси, по новугородскому слову и по новугородской грамотѣ, на чемъ послали к великимъ княземъ посадника Ивана Лукиничя, посадника Якова Олександровича, посадника Фефилата Захарьинича, посадника Луку Федоровича, посадника Ивана Васильевича, а от житыхъ Луку Остафьевича, Клементьевича Олександра,⁶ Федора Иевлича, Окинфа

¹ Сб. ГПБ: поидетъ.

² Сб.: господине.

³ Сб. в.м. в лето — лета.

⁴ Сб. далее: месяца.

⁵ Сб. далее: от.

⁶ Сб.: Александра Климентіевича.

Васильевича, Дмитрия Михайловича. Повелѣхомъ судъ дати на Городищѣ: от великихъ князей бояринъ судьею, а от Великого Новгорода бояринъ. Судити имъ князей великихъ человека с новгородцомъ, а судити имъ какъ право, по крестному целованию. А оже¹ ся сопрутъ о каковъ² дѣлѣ, а не возмогутъ управити, и коли будетъ князь великий в Новѣгородѣ, или великого князя сынъ, или великого князя братъ, и тому дѣлу тогда учинитъ³ на Городище с посадникомъ конецъ. А что закладъ в рядныхъ грамотахъ, а то имати великимъ княземъ со владыкою на виноватомъ от сего докончания. А крюкъ великимъ княземъ по старинѣ на третей годъ. А от волостей даръ имати по старинѣ. А печати быти князей великихъ. А виры имати княземъ великимъ по старинѣ, а новгородцомъ не таити. А с новоторжцовъ и з дѣмонцовъ князи великие целованье сложили. А что серебро и хлѣбъ великимъ княземъ в Торжку или на губахъ, а то великимъ княземъ не надобѣ. А кто будетъ на поруцѣ данъ⁴ в серебрѣ или въ хлѣбѣ, а с тѣхъ порука доловъ; а что собрано, а то великимъ княземъ; а Новугороду о томъ на новоторжцовъ нелюбия не держати, ни мшатися имъ ни коею хитростью. А что воина была князей великихъ надъ новгородскими волостями, или новгородская воина была надъ великихъ князей волостями, тому всему погребѣ. А после сего крестного целованія аже доспѣется воина с обѣ половинѣ, а не вѣдая сего докончания, иманое назадъ отдати со обѣ половинѣ. А учинится мертвой, а почнуть клепати мертвыми или грабежомъ с обѣ половины, ино судъ тому на Городищи передъ тѣми судьями. А суда намъ у великихъ князей намѣстниковъ не отнимати,⁵ опрочѣ ратные вѣсти, или коли имутъ городъ⁶ дѣлати, безъ хитрости. А вѣчнымъ грамотамъ не быти. А в Вотцкую землю слати княземъ великимъ ежегодовъ,⁷ по старинѣ. А коли приведется княземъ великимъ взяти черной боръ, и намъ черной боръ дати по старинѣ. А позовъ по волостемъ новгородскимъ позывати позовникомъ великихъ князей да новугородскимъ; а в городъ позывати князей великихъ подвоиской, а новугородской подвоиской. Также, что наши⁸ братья новгородцы покупали земли ростовские и белозерские, или даромъ поимали, и намъ, обыскавъ тѣхъ земель, вамъ, великимъ княземъ, отступитися, по крестному целованию; а кто которые земли запрится, и тому судъ и исправа, по кре-

¹ Сб. ГПБ в.м. А оже: Аже.

² Сб.: какомъ.

³ Сб. далее: князь.

⁴ Сб. в.м. на поруцѣ данъ: данъ на поруцѣ.

⁵ Сб.: отымати.

⁶ В списке ЦГАДА последующие 12½ строк написаны дважды — на обороте 1-го листа и на 2-м листе (18б).

⁷ Сб.: ежегодъ.

⁸ Сб.: наша.

⁴ Грамоты Великого Новгорода

стному целованию. А приедутъ к намъ, к великимъ княземъ, от Великого Новгорода послы новгородские о какихъ обидныхъ дѣлахъ исправы просити, а наедутъ насъ, великихъ князеи, обою в Руской земли,¹ ино имъ посольство правити обѣма великимъ княземъ, и исправы просити у обоихъ у² великихъ князеи;³ а имъ исправа дати Великому Новгороду по крестному целованию, а отвѣтъ дати Великому Новгороду. А наѣдутъ одного⁴ великого князя в Руской земли, ино одному посольство правити; а ему исправа дати Великому Новгороду по тому же крестному целованию, и отвѣтъ дати Великому Новгороду. А коихъ людей привели к целованию за великихъ князеи, которые живутъ на Новгородской земли в Торжку, или за Волокомъ, или индѣ, гдѣ ни есть, и с тѣхъ людей великихъ князеи⁵ целованіе сложили, а земли и воды к Великому Новгороду по старинѣ,⁶ и по старымъ крестнымъ грамотамъ, и по сеи грамотѣ; а на тѣхъ людей Великому Новгороду нелюбия не держати, по крестному цѣлованию. А псковскимъ посломъ ездити к великимъ княземъ, также и от великихъ князеи назадъ ко Пскову, черезъ Новгородскую землю, путь чистъ, доброволно; также и новгородскимъ посломъ ѣздити черезъ Псковскую землю, гдѣ ни есть, путь чистъ из Новгорода и в Новгородъ. А учинится татба или розбои в великомъ княженіе новгородцу, ино великимъ княземъ обыскати то дѣло въ правду, по крестному целованию. А доспѣется великого княжения торговцу в Новгородской земли татба или розбои, ино то дѣло Новгороду обыскати въ правду, по крестному целованию. А что грамота докончалная в Новгородѣ промежъ себе⁷ о судѣ, ино у той грамоты быти имени и печати великихъ князеи. А что закладъ в той в новгородской грамотѣ в докончалной написанъ⁸ на наѣздщиковъ, и на грабежщиковъ, и на доводщиковъ⁹, ино княземъ великимъ взяти половина от сего докончания, а Великому Новгороду половина взяти. А кто иметъ¹⁰ посулъ давати или кто и¹¹ почнетъ¹² имати по концемъ, и по рядомъ, и по станомъ,¹³ и по улицамъ у¹⁴ грабежщиковъ

¹ Сб. ГПБ: землѣ.

² Сб.: у нет.

³ В списке ЦГАДА князеи без титла.

⁴ Сб.: одного.

⁵ Сб.: великіе князи.

⁶ Здесь кончается текст оборота листа 1-го (см. с. 49, прим. 6).

⁷ Сб.: себя.

⁸ Сб.: написано.

⁹ Сб.: наводщиковъ.

¹⁰ Сб.: почнетъ.

¹¹ Сб.: и нет.

¹² В списке ЦГАДА: потчнетъ, два надстрочные т.

¹³ Сб.: стамъ.

¹⁴ Сб. и.

и у наводщика, и у наездщика, ино взяти на томъ той же закладъ, великимъ княземъ половина, по Новгородской грамотѣ, а Великому Новгороду половина. А сотцкимъ и рядовичемъ безо князеи великихъ намѣстника и безъ посадника не судити нигдѣ. А что у насъ, у великихъ князеи, нятцовъ и полону, и мы, великии князи, пожаловали свою отчину Великий Новгородъ, тѣхъ есмы¹ нятцовъ новгородскихъ всѣхъ и полонъ весь велѣли отпустить. А на всемъ на томъ, господине князь велики Иоаннъ² Васильевичъ всея Руси и князь велики Иванъ Ивановичъ всея Руси целуйте, господине, крестъ ко всему Великому Новгороду, безо всякого извѣта; также и мы, посадники, и тысяцкие, и весь Великий Новгородъ, целуемъ крестъ къ своей господѣ к великимъ княземъ, к великому князю Ивану Васильевичю всея Руси и к великому князю Ивану Ивановичю всея Руси, по любви въ правду, безо всякие хитрости. А писана августа 11 въ лѣто 70 девятое.³

¹ Сб.: есма.

² Сб.: Иванъ.

³ Сб. см. августа 11 в лѣто 70 девятое: лѣта 79 августа 11 день.

4*

*ГРАМОТЫ ОТНОШЕНИЙ ВЕЛИКОГО
НОВГОРОДА С ЗАПАДОМ*

1189—1199 гг. — Договорная грамота Новгорода с Готским берегом и немецкими городами о мире, о посольских и торговых отношениях и о суде

Список при грамоте 1262—1263 гг., см. легенду к № 29.

Грамоты, касающиеся до сношений, № 1-в (с литографированным воспроизведением); Срезневский, Договорные грамоты, сс. 155—161; его же, Исторические чтения, 1857, сс. 294—310; Русско-ливонские акты, № 1.

Основание датировки: 1189 г. — начало посадничества Мирошки; 1199 г. — конец княжения в Новгороде князя Ярослава Владимировича (Новгородская I летопись).

Се язъ князь Ярославъ Володимѣричъ, сгадавъ с посадникомъ с Мирошкою, и с тысяцкимъ Яковомъ, и съ всѣми новгородѣци, потвердихомъ мира старого с посломъ Арбудомъ, и съ всѣми нѣмьцкими сыны, и съ гты, и съ всемъ латиньскымъ языкомъ. Послалъ есмь посла своего Григу на сеи правдѣ. Первое. Ходити новгородцю послу и всякому новгородцю в миръ в Нѣмечьску¹ землю и на Гыцкъ берегъ; такоже ходити нѣмьчмъ и гтяномъ в Новъгородъ безъ пакости, не обидимъ никымже. Аче будетъ судъ князю новгороцкъму Новѣгородѣ или нѣмецкъму в Нѣмчхъ, а в томъ миру ити гостю домовъ бес пакости. А кого богъ поставитъ князя, а с тѣмъ мира потвердить, любо ли земля без миру станеть. А оже убьютъ новгородца посла за моремъ или нѣмецкыи посолъ Новѣгородѣ, то за ту голову 20 гривнъ серебра. А оже убьютъ купчину новгородца или нѣмчина купчину Новѣгородѣ, то за ту голову 10 гривнъ серебра. А оже мужа свяжють без вины, то 12 гривнъ за соромъ старыхъ кунъ. Оже ударять мужа оружеемъ, любо коломъ, то 6 гривнъ за рану старые. Оже упьхнеть любо мятель роздрѣть, то 3 гривны старые. Оже пошибаетъ мужеску жену любо дчьрь, то князю 40 гривнъ ветхъми кунами, а женѣ или мужьское дчери 40 гривнъ ветхыми кунами. Оже съгренеть чюжее женѣ повои с головы или дчьри, явится простоволоса, 6 гривнъ старые

¹ В подлиннике в конце строки: в Неме и в начале новой строки, переходящей на оборотную сторону листа пергамена, вновь сначала: в Нѣмечьску.

за соромъ. Оже тяжа родится бес крови, снидутся послуши, и русь и нѣмци, то вергутъ жеребье; кому ся выиметь, ротъ шедъ, свою правду възмутъ. Оже емати скотъ варягу на русинѣ или русину на варязѣ, а ся его заприть, то 12 мужъ послухы, идеть ротъ, възметъ свое. Оже родится тяжа в Нѣмцехъ новгородцю, любо нѣмчину Новѣгородѣ, то рубежа не творити, на другое лѣто жаловати; оже не правятъ, то, князю явя и людемъ, взяти свое у гости, оже тяжа родится в Новѣгородѣ; оже тяжа родитъ в ыное земли в рускыхъ городѣхъ, то у тѣхъ свое тяже прашати, искати Новугороду не надобе, а тяжа на города, а нѣмчинъ свободъ и новгороци. Оже придетъ въ свои лодьи в нѣмецкои домовъ, аче самъ не поидеть в неи опять мужъ, дасть кѣрмьнику. Нѣмчина не сажати в погребъ Новѣгородѣ, ни новгородца в Нѣмцехъ, нѣ емати свое у виновата. Оже кто робу повержетъ насильемъ, а не соромить, то за обиду гривна; паки ли соромить, собѣ свободна. Оже убьютъ таль или попъ новгороцкое или нѣмецкѣе Новѣгородѣ, то 20 гривнъ серебра за голову.

29

1262—1263 гг. — Договорная грамота Новгорода с Готским берегом, Любеком и немецкими городами о мире и торговле

Подлинник на пергамене; вслед за текстом этой грамоты на том же листе пергамена и тем же почерком приписан предшествующий договор, см. № 28. Три золотых печати на красных шелковых шнурках у верхнего края грамоты и три свинцовых, отпечатавшихся теми же матрицами, на нитяных шнурках, у нижнего края. 1) Печать архиепископа Далмата; на одной стороне: *Далматъ архієпископъ новгородскъ*; на другой изображение богородицы типа «Знамение» с надписями по сторонам: *мр.у* и *се.е.* 2) Печать, по определению Н. П. Лихачева (Материалы, сс. 37—40), кн. Ярослава Ярославича; на одной стороне изображение св. Федора Стратилата с неясною надписью справа и слева: *ѡ.ѣд.ѡр.*; на другой изображение св. Афанасия Александрийского с надписями по сторонам: *а.гн.ѡ.* и *ѡ.н.ѡ.н.* 3) Печать Новгорода; на одной стороне: *† печать всего новгородъ*; на другой изображение «господа вседержителя» на престоле, по сторонам *ѡ.ѣд.ѡр.* Рижский Гос. городской архив.

Грамоты, касающиеся до сношений, № 1-а (с литографированным воспроизведением); Срезневский, Договорные грамоты, сс. 166—171; его же, Исторические чтения, 1857, сс. 311—317; Русско-ливонские акты, № 16; LUB, VI, № 3033. — Печати воспроизведены: Лихачев, Альбом, XI, 2 и 3; IX, 8 и 9; XIII, 1 и 2.

Основание датировки: год окончания победоносного похода новгородского князя Дмитрия под Юрьев — 1262 г. (Новгородская I летопись под 6770 г.) и год смерти великого князя Александра Невского — 1263 г.

† Се азъ князь Олександръ и сынъ мой Дмитрии, с посадникомъ Михайльмъ, и с тысяцкимъ Жириславомъ, и съ всѣми новгородци докончахомъ

миръ с посломъ нѣмецкимъ Шивордомъ, и с любьцкимъ посломъ Тидрикомъ, и с гыцкимъ посломъ Ольстенемъ, и съ всѣмъ латиньскимъ языкомъ. Что ся учинило тяже межи новгороци и межи нѣмци, и гты, и со всѣмъ латиньскимъ языкомъ, то все отложихомъ, а миръ докончахомъ на сеи правдѣ. Новгороцмъ гостити на Готцкыи берегъ бес пакости, а нѣмцмъ и гтымъ гостити в Новѣгородѣ бес пакости и всему латиньскому языку, на старыи миръ. Пудъ отложихомъ, а скалви поставихомъ по своей воли и по любви. А в Ратшину тяжю платили есмы 20 гривнъ серебра за двѣ голове, а третью выдахомъ. А нѣмцмъ, и гтымъ, и всему латиньскому языку платити по двѣ кунѣ от капи и от всякого вѣснаго товара, что кладутъ на скалви, и продавшѣ и купившѣ. А старыи миръ до Котлингъ. А новгородцмъ въ становищи на Готцкомъ березѣ бес пакости, въ старыи миръ. А зимнии гость, оже не поиметь нашего посла, ни новгородцкыхъ купецъ из Новагорода или съ Гыцкого берега, а что ся учинить ис Котлингъ до Новагорода или из Новагорода до Котлингъ немецкму гости, оже бес посла поидутъ, то Новугороду тяжя не надобе, въ старыи миръ. Оже кто гоститъ в Корѣлу, или нѣмци или гтыне, а что ся учинить, а то Новугороду тяжя не надобе. А которыхъ трее дворцъ выпросили ваша братья послѣ, а тѣхъ ся есмы отступили по своей воли. А се старая наша правда и грамота, на чемъ цѣловали отци ваши и наши крестъ. А гдѣ ся тяжя родитъ, ту ю кончати. А иное грамоты у нас нѣтутъ, ни потаили есмы, ни вѣдаемъ. На томъ крестъ цѣлуемъ.

30

1266—1272 гг. — Грамота князя Ярослава Ярославича рижанам о свободном пути для гостей, по Менгу-Темирову слову

Подлинник на пергамене и список. Рижский Гос. городской архив.

Русско-ливонские акты, № 26, стр. 14 (по списку) и 453 (по подлиннику).

Основание датировки: Менгу-Темир царствовал с 1266 или 1267 до 1281 г.; великий князь Ярослав Ярославович стал новгородским князем в 1266 г., умер в конце 1271 или начале 1272 г.

Менгу Темерево слово къ Ярославу князю: даи путь немецкому гости на свою волость. От князя Ярослава ко рижаномъ, и к болшимъ и к молодымъ, и кто гоститъ, и ко всѣмъ: путь вашъ чистъ есть по моеи волости; а кто мнѣ ратный, с тимъ ся самъ вѣдаю; а гостю чистъ путь по моеи волости.

31

1269 г. ранее апреля 1. — Проект договорной грамоты Новгорода с Любеком и Готским берегом о торговле и суде

Список на пергамене.

Андреевский, сс. 19—34; LUB, I, № 414; HUB, I, № 665.

Основание датировки: письмо магистра Ливонского ордена Любеку от 1 апреля 1269 г. о завершении переговоров с Новгородом (LUB, I, № 415).

Я, князь Ярослав Ярославич, сгдав с посадником Павшей, с тысяцким господином Ратибором, и со старостами, и со всем Новгородом, и с немецким послом Генриком Вулленпунде из Любека, с Лудольфом Добриссике и Яковом Куринге, готами, подтвердил мир и написал нашу правду согласно вашим грамотам, для вас, немецких сынов, и готов, и всего латинского языка, старый мир о пути по Неве за Котлингом от Готского берега и обратно, от Новгорода до Котлинга. А учинится там что гостю, отвечать за то князю и всем новгородцам перед летним гостем. А зимнему гостю приезжать на княжей руке и на посадничьей и всех новгородцев, по старому миру, без пакости. И брать им новгородского посла и новгородских купцов, по старому миру. А не возьмут они новгородского посла, и учинится что между Новгородом и Котлингом, князю и новгородцам до того дела нет. А не пошлют новгородцы посла или не поедут их купцы, и поедут немцы без посла, ехать им к Котлингу без пакости, по старому миру. А отправится

Ic coning Jeretslawe coning Jeretslawen sone hebbe geprovet mit dheme borchgreven Paucen, mit dheme hertogen heren Ratibore unde mit dhen oldermannen unde mit al dhen Nogarderen unde mit dheme Dhutschen boden Henrike W[u]llenpunde van Lubeke, mit Ludolve Dobriciken unde Jacobe Curinge dheme Coten unde bestedeget den vredhe unde beschreven unse rechteheit tiegen juwe breve to ju Dhutschen sonen unde Goten unde aller Latinscher tungen dhen olden vredhe to dher Nu wart. Binnin Ketlingen van Gotlande unde wedher van Nogarden bit tote Ketlingen so wat so dheme gaste dar entuschen schut, dar schal dhe koning vore andworden mit al dhen Nogarderen dheme somergaste. Unde dhe wintergast sal comen uppe dhes koninges hant, des bor[ch]greven unde al dher Nogardere uppe dhen olden vredhe sunder hindernisse. Unde scholen nemen dhe Nogardeschon boden unde dhe Nogardeschon coplude uppe dhen olden vredhe unde of se dhe[r] Nogardeschon boden nene[n] nemet, geschut en wat tusgen Nogarden unde Ketlingen, dhar nehevet dhe koning unde dhe Nogardere nicht mede to donde; willet oc dhe Nogardere nenen boden senden noch ere copmanne nicht varen unde dhe Dhutschen varen sunder boden, so solen se varen sunder hindernisse tote Keltingen

немец или гот гостить в Корелу и учинится ему что, Новгороду дела до того нет. А не захотят по своей воле новгородцы ехать обратно с кораблями, то дадут они с каждого поезда $\frac{1}{2}$ марки серебра. А приедет гость на Неву и понадобится ему дерево или мачтовый лес, рубить их ему по обоим берегам реки, где захочет. А поймают вора между Котлингом и Ладогой, везти его в Ладогу и там его судить по его преступлению; а поймают вора между Ладогой и Новгородом, судить его в Новгороде по его преступлению. А приедут немцы и готы по Волхову к порогу, то требовать им пороговых лоцманов без задержки, и сажать в свои корабли добрых людей и платить им,¹ как исстари было, но не больше. А приедет гость вверх в Гостинополье, он дает столько, сколько исстари давал, но не больше. А лоцману, нанятому на проезд вниз по Неве и обратно вверх, получать на прокорм 5 марок кун или один окорок; а был он нанят от Новгорода до Ладоги и обратно вверх, то 3 марки кун или поло корока на прокорм. А разобьется ладья, которая поехала за товаром или которая нагружена товаром, то за ту ладью платить не надо, а за наем ладьи платить надо. А поспорят вышеназванные лоцманы с гостями по пути вверх или вниз, и помирятся

uppe dhen olden vredhe. So welic Dhudische ofte Gote veret copfart to dhen Crelen, geschut eme dhar wat, dhar nehebbet dhe Nogardere nicht mede to donde. Willet oc dhe Nogardere bi eres silves willen nicht wedher varen mitten coggen, so scholen se geven van jewelikeme vare ene halve mark silveres. So wanne dhe gast comet in dhe Nu unde hevet to dunde holtes odher mast, dhe mach he howen an beidhentsit dhes wateres, war so he wil. Vet men enen dhef tusgen Ketlingen unde Aldagen, dhen sal men voren tote Aldagen, dhar sal man over en richten al na sineme broke. Wert en dhef gevangen tusgen Aldagen unde Nogarden, dhen sal men to Nogarden over richten na sineme broke. So wenne dhe Dhudeschen unde dhe Goten comet in dher Volkov vore dhen vorsch, so solen se dhe vorschkerle vorderen sunder letten unde setten in ere schepe vrome lude unde nemen van en dat van older[s] gewesen hevet unde nicht mer; unde swenne so dhe gast upwart comet to Gestevelde, so sal he geven, also he van older tit hevet gegeven unde nicht mer; unde dhe lodienman, dhe gew[u]nnen is toter Nu unde wedher up, dhe schal hebben vor sine spise 5 marc cunen ofte enen baken, is he gew[u]nnen van Nogarden wante tote Aldagen unde wedher up, 3 marc cunen ofte enen halven baken vor sine spise. Is dhat lodie tobrekt, dhe ut varet na gude ofte geladhen is mit gode, dher lodien darf men nicht gelden, mer der lodien hure sal men geven. Of dhe vorbenomeden lod[ien]man an der upwart edher ut[vart] schelende werdhen mitten gesten unde of se sic under en vorevenen an der reise, dhat schal bliven stede, unde of se sic nicht vorevenen mogen, so scholen se comen to rechten degedingen vor den hertogen unde vor dhe Nogardere uppe sunte Johannes hof. Dhe vorlude tote Nogarden scholen nemen van jewelker lodien up tote Nogarden to vorende van deme strande in dhen Dudesch[en] hof 15 cunen

¹ В немецком тексте. вероятно, ошибка: брать с них.

они между собой в пути, то тому быть твердо; а не смогут они помириться, итти им на суд перед тысяцким и перед новгородцами на двор святого Ивана. Возчикам в Новгороде брать с каждой ладьи за перевозку в Новгороде с берега в Немецкий двор 15 кун, а в Готский двор — 10 кун; а за вывоз по $\frac{1}{2}$ марки кун с ладьи. А задолжает новгородец на Готском берегу, то в погреб его не сажать; также не делать этого и в Новгороде с немцем или готом, ни бирича к ним не посылать, ни за одежду их не хватать, а каждую сторону требует пристав тысяцкого. А будет ссора между немцами и новгородцами, кончать ссору на дворе святого Ивана перед посадником, тысяцким и купцами. А придет кто-нибудь с острым оружием в Немецкий двор или в Готский двор и там ранит кого-нибудь или возьмет товар, а поймает его, то вести его на суд и судить по преступлению. А порубят ворота или тын, то судить по преступлению; и где был издавна тын вокруг двора, там, если старый тын вырвут, поставить новый и не захватывать больше. Где есть луга у немцев или у готов, ими владеть им там, где они их объявят. А будет ссора во время летнего поезда, то зимнему поезду дела до нее нет; а будет ссора во время зимнего поезда, то летнему поезду дела до нее нет. А будет у зимних и у летних гостей дело до суда, то кончать им это дело перед тысяцким, старостами и новгородцами и ехать своим путем без пакости. Где случится ссора, там ее и кончать.

unde in dher Goten hof 10 kunen, van dher utforinge to halver mark cunen van dher lodien. Is dhe Nogardere schuldig tote Gotlande, men ene sal nicht ensetten in dhe pogarden; liker wis also nesal men to Nogarden dhen Dhutschen of dhen Goten don noch schelke uppe ene setten noch bi dhem cledhe nemen, mer dhat schal an jewedher siden vorderen des hertogen bode. Schut en tvist tuschen dhen Dudeschen unde dhen Nogarderen, dhe twist sal endegen up sente Johanniss hove vor deme borchgreven, dheme hertogen unde vor dhen copluden. Comet we mit eggachter wapen in dhene Dhutschen hof unde dhar wene w[u]ndet of dhar got nemet ofte in dhene Goten hof, wert he gevangen, men sal ene bringen to rechte unde na dheme broke richten. Werdhet oc dhe porten ofte dhe tune gehowen, na dheme broke sal men richten, unde dhar dhe tune van older[s] umbe dhe hove gewesen hebbet, dar men dhen olden tun ut rut, dar schal men dhen nigen wedher ansteken unde dhar nicht over gripen. Dar dhe wische sin dher Dutsen ofte dere Goten, dhe solen se hebben, war so se se bekennet. So wat so twist geschut an dhene somervart, dar hevet dhe wintervart nicht mede to donde, unde wat so twist geschut an dhene wintervart, dar hevet dhe somervart nicht mede to donde. So wat sake to wervende hebben van gerichtes wegene wintervart unde somervart, dhat scholen se endegen vor dheme hertogen, dhen oldermannen unde dhen Nogarderen unde scholen varen eren wech s[u]nder hindernisse. So war so dhe twist geschut, dhar sal men se endegen. So war so inpandinge geschut, des ersten jares sal men et kundigen unde nicht nemen unde dhes anderen jares also, unde wert it nicht af geleget, dhes dherden jares sal men panden unde nemen sin gut. Schut en twist tusgen dhen landen unde dhen Nogarderen, dhe engelegen sint, so schal dhe gast varen ungehinderet bi watere unde b[i]

А дойдет до задержания имущества, то в первый год объявить о том, но не брать; и на другой год тоже; а если не будет выплачено на третий год, то задержать и взять его товар. А будет вражда между новгородцами и соседними с ними землями — гостю ехать без пакости водой и горой повсюду, где новгородская власть. Кто приехал по Неве, тому и обратно ехать по Неве, а приехал сухим путем, то и обратно ему ехать сухим путем без пакости. А случится так, что придется давать показания двоим, немцу и новгородцу, и они сойдутся на одном и том же, то им верить; а поспорят они и не сойдутся на одном и том же, то бросить им жребий, и чей жребий вынется, тот прав в своем показании. А будет у кого торг с немцем и с готом и он испортит его товар или растратит его, то прежде всего ему уплатить гостям, а после другим людям, которым он должен. А поручится жена за своего мужа, и итти ей в холопство за долг вместе со своим мужем, если они не могут заплатить; а не поручится жена за своего мужа, и она свободна от того долга. А убьют новгородского посла за морем, то платить за него 20 марок серебра; так же и за немецкого посла в Новгороде и в подвластной ему земле столько же; упомянутое возмещение дать и за священника и за старосту, за всякую голову 20 марок серебра возмещения, а за купца 10 марок серебра. А будет кто ранен острым оружием или дубиной, то платить ему $1\frac{1}{2}$ марки серебра. А ударит один человек другого в ухо или в шею, то должен ему заплатить 3 фердинга. Вес и гири для серебра и другого товара, который на весах взвешивается, держать ровно и правильно. В капи быть весу 8 ливских фунтов.

lande also wit, also dhe walt is dhene Nogardere. So we bi dher Nu comet, dhe sal bi dher Nu weder varen, comet he bi lande, bi lande sal he wedher [var]en sunder hindernisse. Is dhat sake, dhat tve tugen solen, Dhudeschen unde Nogardere, unde se beidhe dregen over en, so sal men en truwen; is oc, dat se schelet unde se over en nicht ene dreget, so solen se loten under en, so wes lot sic ut nemet, dhe is recht an sineme tuge. So we so copinge hevet mitt eme Dhudeschen unde mitt eme Goten unde sin gut vorveret ofte vordot, he mot allererst gelden dhen gesten unde sint anderen luden, dhen he schuldech is. Lovet sin wif mit e[re]me manne, mit ereme manne schal se vor dhe schult egen wesen, of se nicht nemogen vorgelden; lovet aver dhe vruwe nicht mit ereme manne, se blivet ledhech van dhene schult. Wert en Nogardesch bode geslagen over se, dhen sal men beteren mit 20 marc silveres, to likere wis enen Dhudeschen boden to Nogarden unde binnen erer gewalt mit also vele gudes; dhese benomeden beteringe sal men oc don vor enen prester unde vor enen olderman, vor jewelic hovet 20 marc silveres to beteringe unde vor enen copman 10 marc silveres. Wert ein man gewunt mit eggachte wapene of mit chuppelene, men schal eme beteren anderhalve mark silveres. Slet en man dhen andern an sin ore ofte an sinen hals, he schal eme beteren 3 verdhinge. Dhat gewichte unde dhat gelode van silvere unde van anderemme gode, da[t] men weget uppe dhene schalen, dhat schal men gelic halden unde recht. Dhat cap sal behalden an dhene wichte 8 punt Livisch.

32

1269 г. — Договорная грамота Новгорода с Ригю и Любеком о предоставлении немецким купцам сухопутных и водного путей

На пергамене; на обороте ряд не поддающихся чтению пометок. ГПБ, собр. ОЛДП, О. № CLXX (6433).

Лопарев, сс. 181—182.

О неподлинности этой грамоты: Валк. Новгородская проезжая грамота 1269 г. Исторические записки, № 16.

† От великого князя Ярослава, от посадника Павше, от тысяцкого Кондрата и от всѣго Новгорода. А приеха Михаила, Инцѣ Олчятъ из Ригы, Иванъ Голандъ изъ Любка от своей братии, от своихъ купѣцъ латинского языка. И дахомъ 2 пути горънии по своей волости, а трѣтьи в рѣчкахъ; гости ехати бесъ тоежъ пакости, на божи ручѣ, и на княжи и на сего Новгорода. Оже будетъ не чистъ путѣ в рѣчкахъ, князь велитъ своимъ мужемъ проводить сии гость. В лето 6...¹

33

1301 г. марта 7 — мая 18. — Грамота Новгорода Любеку о торговле и присылке послов для переговоров по поводу захвата невиского пути Швецией

Список конца XIV — начала XV вв.

Андреевский, сс. 102—103; LUB, VI, № 3060; HUB, I, № 1345.

Основание датировки: сообщение Новгородской I летописи о приходе князя Андрея в Новгород в 6809 г. (год мартовский) и разрушении им 18 мая «Венца Земли».

Андрей, божией милостью князь новгородский, владыка, посадник, старосты честным и мудрым мужам в Любеке — почтение, какое только они могут, с поклоном. Вы послали нам ваши грамоты о старом мире и о старой правде и крестном целовании. На это мы теперь вам пишем, что купцы

Andreas van Godes gnaden der van Nowarden koning, biscop, bor[ch]-grave, de oldesten den ersamen mannen unde den beschedenen to Lubeke ere, alse vele se mogen, myt neginghe der hovede. Gy hebben uns jwe breve gesant uppe den olden vrede unde uppe dat olde recht unde de crucekussinghe.

¹ Буквы лет, как первая, так и последующая, затерты; скорее всего это оца.

могут приезжать и отъезжать с добрым миром и под охраной князя и Новгорода. Если король шведский отнимет у вас и у нас путь по Неве, или если вышеназванный король шведский отступится от того и вернет землю всемогущего бога и святой Софии и великого князя новгородского и разрушит крепость, которую он построил, или если он этого не сделает, пришлите к нам своих послов ради многих дел. Также и мы своих послов пошлем вместе с вашими; и пусть они возьмут их на свои руки и охраняют, как они смогут.

Dar up wy jw nu scrijven, dat de coplude kamen mogen unde wedder wech teen under guden vrede unde zekerheyt des koninges unde der Nogardeschen. Isset dat de koning van Zweden jw unde uns den wech nympt na der Nu wart unde isset dat de erbenomede koning van Zweden dat wille na laten unde dat lant des almechtigen Godes unde der hilgen sunte Sophie unde des groten koninges van Nowarden weder geven wille unde dat slot, dat he hefft gebuwet, wil verstoren unde weret, dat he dat nicht doen wolde, so sendet uns jwe sendeboden ume mennigerleye werve willen. So wille wy unse boden myt den jwen over senden unde de scholen se uppe ere hende nemen und beschermen alse se mogen.

34

1301 г. — Договорная грамота Новгорода с Любеком, Готским берегом и Ригю о предоставлении немецким купцам сухопутных и водного путей

Любекский экземпляр подлинника на пергамене. Три печати свинцовые круглые на нитяных шнурках. 1) Печать тысяцкого; на одной стороне: † тм[сяцко]го печ[ать]; на другой изображение святого с неясной надписью. 2) Печать князя; на одной стороне изображение «господа вседержителя»; на другой — сокольника на коне с птицей на поднятой руке. 3) Печать посадника; на одной стороне надпись: см[е]нова [печ]а[ть]; на другой — кн[язь] мо[в]н[ча]. ЛБ, собр. Румянцев, № 43, I (текст этого экземпляра положен в основу издания). — Рижский экземпляр подлинника на пергамене. Три печати свинцовые (как выше). Рижский Гос. городской архив.

Любекский экземпляр: Шлецер, сс. 197—198 (с литографированным воспроизведением); ДАИ, I, № 6; Иванов, с. 5 и № 4 (литографированное воспроизведение); Полевой, Художественная Россия, с. 121 (литографированное воспроизведение); Государственный Румянцевский музей. Путеводитель, I, Библиотека, с. 205 (фото механическое воспроизведение). — Рижский экземпляр: Грамоты, касающиеся до сношений, № 9 (с фото литографированным воспроизведением); LUB, VI, № 306, I; Русско-ливонские акты, № 48. — Печати воспроизведены: Лихачев, Альбом, IX, 10; XV, 1 и 2 и Материалы, I, с. 47.

Основание датировки: LUB, VI, Reg. 69 об.

† От великого князя Анѣдрѣя, от посадника Смена, от тысяцкого Машка, от всего Новгорода. Се приеха Иванъ Бѣлый изъ Любка, Адамъ съ Гочкого берега, Инчя Олчятъ из Ригы, от своей братии от своихъ купѣцъ¹

¹ В рижском экземпляре: от всѣхъ купѣцъ своихъ.

латиньского языка. И дахомъ имъ 3 пути горьнии по своей волости, а чѣт-
вѣртии в рѣчкахъ; гости ехати бесъ пакости, на божии ручѣ, и на княжи,
и на вьсего Новагорода. Оже будетъ не чистъ путь в рѣчкахъ, князь
велить своимъ мужемъ проводить сии гость, а вѣсть имъ подати.

35

1302 г. — Грамота Новгорода советникам датского короля в Колывани
о полномочиях новгородских послов

Подлинник на пергамене. Печать свинцовая на нитяном шнурке; на одной
стороне, по определению Н. П. Лихачева, изображение св. Андрея, епископа крит-
ского, и полустертые буквы а и р; на другой — сокольник на коне с птицей на под-
нятой руке. Рижский Гос. городской архив.

Грамоты, касающиеся до сношений, № 5 (с литографированным воспроизве-
дением); Русско-ливонские акты, № 43; LUB, VI, № 3062. — Печать воспроизве-
дена; Лихачев, Альбом, IX, 12 и Материалы, I, с. 47.

Основание датировки: показание Новгородской летописи о посылке в 1302 г.
посольства в Данию для заключения мира.

От великогъ князя Андрѣя, от владыкы благословение, от посадника
Андрѣя, от тысяцьского, от всего Новагорѣда ко кѣрольвымо мужьмо
в Колывань. Что есте присылали послы ко князю и ко всему Новуго-
рѣду, с любовию и с ласкою, князь великый послалъ к вамо своего сына,
а вашего племянника Володимира, а от Новагорода Кузма и Илия, с лю-
бовию же и с ласкою. Что имуть молвити посъло великогъ князя и Нов-
горѣдескыи, тому веру имить, пословѣ нашими усты молвяте к вама.

36

1303-1307 гг. — Грамота Новгорода Риге с требованием возврата
награбленного товара и выдачи разбойников

Подлинник на пергамене. Три свинцовые печати на нитяных шнур-
ках. 1) Печать архиепископа; на одной стороне изображение богоматери
типа «Знамение» с обратно вырезанной по обеим сторонам изображения
надписью: «у|мр»; на другой — восьмиконечный крест на подножии, с надписью
по обеим сторонам: «е|хс». 2) Печать посадника; на одной стороне: «андр|...ва ви-
чать»; на другой изображение Федора Стратилата, с двумя неотчетливыми
буквами. 3) Печать тысяцкого; на одной стороне: «анд...|ва п...|ать»; на другой:
«с...|нко|го». Рижский Гос. городской архив.

Русско-ливонские акты, № 50; LUB VI, № 3058; Соболевский и Пташицкий,
№ 43-б (с фотомеханическим воспроизведением) — Печати воспроизведены: Лихачев,
Альбом, XII, 2; XX, 3 и 5.

Основание датировки: Феоктист был архиепископом в 1299—1308 гг.; Андрей
Климович (определяемый по печати) посадничал в 1303—1310 гг. (Прозоровский,
с. 28); упоминаемые в грамоте рижские ратманы Игърлак и Ламбрат хорошо
известны по многим рижским актам: Игърлак — Герлак Резе (Gerlacus Rese)
был ратманом в 1286-1307 гг., а Ламбрат — Ламберт Сейме (Lambertus Seyme)
в 1294-1307 гг. (LUB, VI, Reg. 693 с).

† Благословение от владыкы Феклиста, и от посадника, и от тысяцьского,
и от всего Новагорода, и от всѣхъ купецъ къ пискупу к рижьскому
Игърлаку, и к Ламбрату, и къ всѣмъ ратманомъ, и къ всѣмъ рижаномъ.
Что избили братию нашу у васъ и товаръ поимали, за то вама богъ по-
мози, аже есте разбоиниковъ изыскали по хрьстьному челованию. Правду
держите, братеи нашей товаръ дайте и розбоиники, а тѣ не будетъ про-
межи насъ рѣци. А кто привезлъ грамоту сию, тому вѣры имите.

37

1323 г. января 28. — Договорная грамота Новгорода с Ливонским орденом
о союзе

Ливонский экземпляр договора. Подлинник на пергамене.
LUB, II, № 685.

Всех тех, кто эту грамоту видят и слышат, комтур венденский, госпо-
дин Реймар Гане, и комтур дюнамюндский, господин Гинрих Гольтзете,
господин Отто Брамгорн, господин Вольдемар фан Долен, господин Гинрих
фан-Паренбеке, господин Гельмольт фан Заген приветствуют пожеланием
благополучия в господае нашем Иисусе Христе. Мы объявляем, что мы были
от всего христианства в посольстве в Новгороде, и что мы с владыкой
Давыдом, и с посадником Олфромеем, и с тысяцким Аврамом, и со всеми
новгородцами, и со всеми их подданными заключили вечный союз, которому

Alle de gene, de dessen breff sen und horen, de latet groten de comendur
van Wenden, her Rey-mar Hane, und de comendur van Dunemunde, her Hin-
rich Holtzete, her Otto Bramhorn, her Woldemar van Dolen, her Hinrich
van Parenbeke, her Helmolt van Saghen, mit heile an unsen heren Ihesu
Christo. Kundich do wi dat, dat wi van des menen kerstendomes wegene
to Novgarden in botschaft hebbet gewesen, und dat wi mit den biscope Da-
wida, und mit den borchgreven Olfermegy und mit deme hertoge Awarine
und mit den menen Novgarderen und mit alle eren underdanen ene ewige
vorbindige hebbet gemaket, de ewich bleven schal, dat de Novgarden uns
helpen scholen und wi en weder uppe de Lettowen und uppe alle de gene
vrunt und ere helpere sint der Lettowen. Were dat de Novgarden koning
mit deme Lettoweschon koninge uppe de Novgardere ten wolde, dar scholde

быть навеки, чтобы новгородцы нам помогали, а мы им против литовцев и всех их друзей и помощников. Если псковский¹ князь захочет итти с литовским князем на новгородцев, то нам быть их помощниками. Далее, если псковский¹ князь с литовским князем захочет на нас итти, то новгородцам быть нашими помощниками, на таких условиях, как здесь далее сказано: чтобы новгородцам мира с литовцами не заключать без нашего согласия, и нам мира с литовцами не заключать без согласия новгородцев. Далее, новгородцы нам помогают воевать с литовцами со всей своей силой, и мы им помогаем воевать с литовцами со всей нашей силой. А будет какое зло русским от нашей земли, то пошлют они туда, где зло случилось, своих послов, которые дело уладят полюбовно или по суду; а если тот, кто причинил зло, не захочет его возместить, то, что бы с ним дальше по этому ни случилось, из-за этого мира не нарушать. А будет какое зло нашей земле, и нам послать своих послов туда, где оно случилось, и они уладят дело полюбовно или по суду; а если не будет так, и даже если вина будет установлена, из-за этого мира не нарушать. А если псковичи не захотят отступить от литовцев, то мы должны при этом помогать новгородцам и воевать так долго вместе с новгородцами, а они вместе с нами против псковичей, пока они не подчинятся новгородцам. Далее, если между землями возникнет какой спор на границе из-за рубежа, из-за рыбной ловли, из-за пчелиных бортей, из-за сенокоса, то нужно притти к тому: по чьему праву хотел у них приобрести, чтобы по тому же самому праву он потерял,

wi ere helpere to wesen. Vort mer ift der Novgardere koning mit deme Lettoweschen koninge up uns ten wolde, dar scholden de Novgardere unse helpere to wesen, mit sodanen reden also hir na stan: Dat de Novgardere nenen vrede maken scholden mit den Lettowen ane use volbort, und wi och nenen vrede maken scholden mit den Lettowen ane der Novgardere volbort; vort mer de Novgardere scholen uns helpen reisen uppe de Lettowen mit alle erer macht, und wi scholen weder mit en reisen uppe de Lettowen mit alle user macht. Were och dat den Ruzen ienegerleie scade schude van unseme lande, dar scholden se ere boden to senden, dar de schade were geschen, de scholden dat untweiten an minne eder na rechte; were och dat also, dat des de gene nicht weder don ne wolde, de den schaden hedde gedan, swat deme vort mer dar umme schude, dar ne scholde de vrede nicht mede gebroken wesen. Were dat unseme lande ienegerleie schade schude, so scholde wi use boden senden, dar de schade were geschen, dat scholden se weder don na minne eder na rechte; were dat des nicht en schude, ift men dar gicht umme dede, dar mede ne scholde de vrede nicht gebroken wesen. Were och dat also, dat de Pleschowere van den Lettowen nicht laten ne wolden, so scholde wi den Novgarderen helpen dar to, und orlogen also lange mit den Novgarderen, und se mit uns up de Pleschowere, bet se den Novgarderen underdanich werden. Vort mer ift ienegerleie lant kif up sta twischen den landen umme lantschedinge; umme vischerie, umme honichbome, umme hoislach, dar schal men to komen, mit watte rechte en winnen wille, dat he mit deme selven rechte weder vorlese,

¹ В немецком тексте несомненная ошибка: новгородский.

и чтобы у каждого осталась его граница, как это исстари было. В подтверждение мы для указанных выше русских привесли наши печати к этой грамоте, которая дана в год господа нашего 1323-й, в последнюю пятницу перед днем Святого креста. В подтверждение того, что подлинные русские грамоты, которые даны о союзе между новгородцами и всем христианством, от слова до слова так говорят, мы, господин Гинрик фан-Паренбеке, Гельмольт фан Заген, рыцари, свои печати к настоящему дословному списку привесли.

och dat malk sine lant scede beholde, als it van oldinges heft gewesen. To er tuinge so hebbe wi vorbenomen Ruzen unse ingesegele an dessen breff gehangen, de is ut gegeven na den jare uses Heren in deme dusendesten, in dem drehundersten, in deme dre und twintegesten, des lesten vridages vor des heiligen kerstes dage. Dat de rechten breve der Ruzen, de ut gegeven sint uppe de vorbindinge twischen den Novgarderen und deme menen kerstendome, van worde to worde aldus spreken, da so hebbe wi heren Hinrick van Parenbeke, Helmolt von Saghen, de riddere, unse ingesegele an desse iegenwordigen utschrift gehangen.

38

1323 г. августа 12. — Договорная грамота Новгорода со Швецией о мире (Ореховецкий договор)

Список XVII в.; со схематическим изображением двух печатей. — Латинский текст. Список XV в.

Бутков, 346—349 (латинский текст); Sverges traktater, pp. 439—440 (русский текст), 442—443 (латинский текст); Грот, Ореховецкий договор, сс. 3—4; то же. Записки Академии Наук, 1877, XXXI, сс. 3—4; Грот, Труды, сс. 12—13 (у Грота везде с фотомеханическим воспроизведением; печатается по этому воспроизведению).

Основание датировки: сообщение Новгородской I летописи (5831 г.).

Се язъ князь великий Юрги с посадником Алфоромъиєм¹ и с тысяцскимъ Авраомъ, съ всѣмъ Новымъгородомъ докончали есмъ съ братомъ своимъ съ княземъ свеискымъ с Манушемъ Ориковицемъ. А приехали от свѣиского князя послове Гернкъ Дюуровиць, Геминки Оргисловиць, Петръ Юншинъ, попъ Вымундеръ; а ту были от купецъ съ Готского берега Лодвикъ и Ѳеодоръ и докончали есмы миръ вѣчныи и хрестъ целовали.

¹ Здесь и далее копиист XVII в. передавал ѱ через ie.

И да князь великий Юрги со всею Новымъгородомъ по любви три погосты: Севилакшу, Яскы, Огребу — корѣльскы погосты. А розводъ и межа: от моря река Сестрея, от Сестреѣ мохъ, середе мха гора, оттоле Сая рѣка, от Саѣ Солнычныи камень, от Солнычного камени на Чермную щелю, от Чермной щельѣ на озеро Лембо, оттоле на мохъ на Пехкѣи, оттолѣ на озеро Кангасѣерви, оттолѣ на Пурноярви, оттоле [на] Янтоярви, оттолѣ Торжеярви, оттолѣ Сергилакши, оттолѣ Самосало, оттолѣ Жити, оттолѣ Корѣломкошки, оттолѣ Колѣмакошки, оттолѣ Патсоѣки, оттоле Каяно море. А что нашихъ погостовъ новгородскихъ воды, и землѣ, и ловищѣ²: Уловежи половина во всею, Ковкукали половина, Ватикиви половина, Сумовиси половина, Уксиия половина, Урбала половина, Кедевя шестая часть бобровъ, Кунустани шестая часть [бобровъ]³; за рубежемъ — а то все к Новугороду.⁴ Гости гостити бес пакости изъ всеи Нѣмьцыной землѣ: из Любка, из Готского берега, и Свѣиской землѣ по Невѣ в Новгородъ, горою и водою; а свѣямъ всею из Выбора города гости не переимати. Также и нашему гостю чистъ путь за море. По семь миру городовъ не ставити ко Корѣльской землѣ ни вамъ, ни намъ. А должникъ, и поручникъ, и холопъ, или хто лихо учинить,⁵ а побѣгнетъ или к вамъ или к намъ, выдати его по исправѣ. А землѣ и воды у новгородской Корѣлы не купити свеймъ и выборяномъ. Аже имуть занаровцѣ⁶ нѣ правити к великому князю и к Новугороду, а свеймъ имъ не пособляти. А что ся учинить в томъ миру обидное или от васъ или от насъ, миру не порушити, всему тому исправа учинити. А гдѣ учинится тяжъ, ту ны⁷ кончати по божіи правде. А Новугороду⁸ миръ, и пригородомъ всею и всеи волости Ноугородской; также и всеи землѣ Свѣиской. А взя[л]ъ князь великий миръ и весь Новгородъ [со] Свѣискимъ княземъ и со всею Свѣискою землею и с Выборомъ в пятницу за три дни передъ Успеніемъ святыя богородицы. А хто измѣнитъ хрестеноіе цѣлованіе, на того богъ и святая богородица.

¹ В списке многоточие; восстановлено по латинскому тексту.

² В списке: ловищѣ.

³ Пропуск в списке; восстановлено по латинскому тексту.

⁴ Ср. латинский текст: *infra limites dictas landhemerken spectant ista ad Nogar.* Далее в списке многоточие, а латинский печатный текст (вид самого списка нам не известен) начинается с абзаца; вероятнее всего, что в оригинале строка не была дописана до края.

⁵ В списке: никто лихо не учинить; исправлено в соответствии с латинским: *malefactores.*

⁶ В латинском тексте: *illi de Narva.*

⁷ В списке: нѣ.

⁸ В списке: Навугороду.

1326 г. июня 3. — Договорная грамота Новгорода с Норвегией о мире

Бутков, сс. 327—340; Бахрушин, с. 75; *Sverges traktater*, pp. 504—505.

Посол великого государя Магнуса, короля Норвегии, Швеции и Готов, именуемый Гакон, установил мир со стороны всего королевства Норвегии с епископом новгородским, по имени Моисеем, и с посадником Олфромеем, и с тысяцким Остафием, и с новгородцами, всеми и каждым, как бывало прежде между нашими предшественниками. Где простирается земля короля Норвегии и вода его, там норвежцы могут проходить, жить и признавать своей землю и воду, согласно древнему установлению, означению либо рубежу земли. Также, если норвежцы в течение последних лет перешли древнее означение или рубеж земель, то должны оставить и отдать русским их землю, по крестному целованию. Также, новгородцы не должны переходить древнее означение и рубеж земель, по крестному целованию, а если перешли, должны точно так же отдать норвежцам их землю. Также, когда придут послы из Новгорода к королю Норвегии, они должны делить земли согласно древним означениям и рубежам, по крестному целованию, сообразно тому, чем каждый, считается, владеет. Этот

Nuncius magnifici principis Magni, Norvegie, Svecie Gotorumque regis, nominatus Haquinus, conformavit pacem ex parte totius regni Norvegie cum episcopo Nogardensi, nomine Moyse, et cum borgravio Olphormoy et cum duce Astaphio et cum omnibus et singulis Nogardensibus, sicut prius fuerat ante¹ predecessores nostros. Ubi regis Norvegie terra et aqua sua extenderit se, ibi debent Norici pertransire, inhabitare et agnoscere terram suam et aquam secundum antiquam terre considerationem, signationem vel divisionem. Item si Norici transgressi sunt antiquam terrarum signationem vel divisionem istis annis, debent dimittere ac reddere Rutenis terram suam per osculationem crucis. Item Nogardenses non debent transgredi antiquam terrarum signationem et divisionem per osculum crucis, et si transgressi sunt, reddere debent similiter Noricis terram suam. Item quando nuncii veniunt de Nogard ad regem Norvegie, debent dividere terras secundum antiquas terrarum signationes et divisiones per osculum crucis, sicut unusquisque tenetur habere terram suam. Istam autem divisionem terre committimus Deo ac regi Norvegie, qualiter ut velit dividat super animam suam. Item

¹ Так в списке; исправлено в издании: *inter.*

раздел земли поручаем богу и королю Норвегии, чтобы делил, как пожелает, по своей совести. Также, за обиды, какие норвежцы причинили новгородцам на земле либо на воде, либо убийствами либо иными обидами, новгородцы не должны мстить, ни припоминать о них; и если новгородцы причинили какой-либо ущерб норвежцам, то и норвежцы точно так же не должны напоминать. Также, если норвежцы переходят меру и рубеж земель, желая сделать зло, и если, наоборот, новгородцы переходят рубеж земель, со своей земли на норвежскую, чтобы сделать зло, то таковые, желающие таким образом сделать зло, должны быть схвачены и наказаны, по крестному целованию, без нарушения мира. Также, гости из Норвегии должны иметь проезд к Новгороду и Заволочью без всякого препятствия, и, наоборот, гости из Новгорода и Заволочья должны иметь проезд в Норвегию без всякого препятствия. Также, мир этот установлен и утвержден на 10 лет и на этом мире целовали крест вышесказанные посадник и тысяцкий со стороны всех новгородцев. Также, Гакон, вышесказанный посол, целовал крест на этом мире со стороны короля Норвегии и всего королевства Норвегии. При заключении этого мира был Вернекин толмач. И каков новгородцы заключили мир с норвежцами, в том же мире быть и заволочанам. Также, всякого, кто нарушит это крестное целование, пусть судит и накажет бог. Чтобы этот мир прочнее длился в течение выше установленных лет, к настоящей [грамоте] привешены печати вышесказанных лиц, то есть епископа, посадника и тысяцкого. Дано и совершено в Новгороде в год господень 1326, за три дня до июньских нон.

dampnum, quod Norici fecerunt Nogardensibus in terra vel in aqua vel in homicidiis vel in aliis dampnis, Nogardenses non debent hoc vindicare neque ducere ad memoriam; et si Nogardenses aliquod dampnum fecerint Noricis, similiter et Norici non debent excitare ad memorandum. Item si Norici transgrediuntur metam et divisionem terrarum, volentes mala facere, et e contrario, si Nogardenses terrarum divisionem transgrediuntur de sua terra in Noricorum [ad] male faciendum; tales sic volentes mala facere debent corripri ac compesci secundum crucis osculationem, pacem non infringendo. Item hospites, de Norvegia debent transire versus Nogard et Sauloke sine omni impedimento, et sic e contrario hospites de Nogard et Sauloke debent transire versus Norvegiam sine omni impedimento. Item pax ista est facta et firmata per X annos, et super istam pacem osculatus est crucem borgravius ac dux predicti ex parte omnium Nogardensium. Item Haquinus, nuncius predictus, osculatus est crucem super pacem istam ex parte regis Norvegie ac totius regni Norvegie. Inter istam pacem factam fuit Vernekinus interpretes. Et sicut pacem Nogardenses cum Noricis fecerunt, in eadem pace sunt et illi de Sauloke. Item quicumque infregerit istam osculationem crucis, vindicet ac iudicet eum Deus. Super istam pacem, annis prestatutis firmitur duraturam, sigilla predictarum personarum, videlicet episcopi, borgravi ac ducis, presentibus sunt appensa. Datum et actum Nogard. sub anno Domini M^oCCC^oXX^o sexto, III nonas iunii.

1338 г. мая 17. — Договор Новгорода с немецкими купцами о спорных делах

Юрьевский экземпляр договора. Подлинник на пергамене. Семь разрезов — след семи печатей.

LUB, II, № 781; HUB, II, № 614.

Да будет ведомо всем людям, которые эту грамоту слышат и видят. Приехали заморские послы, от Любека господин Маркворт фан Косфельде, от Готланда господин Венемер фан Эссен, а от великого князя Филиппа, от новгородцев Андрей, и Филипп, и Павел, и Анисим, и Микула, наместник Феликс, и перед епископом дерптским, перед господином Гинрике фан Плессекове от магистра, и перед господином Вольдемером фан Долен, и перед господином Иоганном фан Икскулье, и перед господином Энгельбрихтом Тизенгаузен, и перед господином Иоганном фан Левенвальде, и перед господином Эйльгардом фан Врангеле договорились о Волосе, который был убит, и об его товарищах, побитых на том же корабле, и о товаре Волоса. Гостю до того дела нет; а что взят у гостя его товар, и то его вернуть; а детям Волоса и их товарищам до гостя дела нет, ведаться им со своим истцом,

Dat si witlic al den luden, de dessen bref horet unde set. Also de boden sint komen van over she: van Lubeke her Marcwort van Kosfelde, van Gotlande her Wenemer van Essen, van des groten koninges weghene Philippe, van der Noughardere weghene Andre unde Phylippe unde Pawel unde Ansen unde Mikule, mesenick Felyce unde hebbet ghededinghet vor dem biscope van Tharbete, vor hern Hinrike van Plessecouwe van des mesteres weghene unde vor hern Woldemar van Dolen unde vor hern Johanne van Ixkulle unde vor hern Engelbrichte van Tysenhusen, vor hern Johanne van deme Levenwalde, vor hern Eylharde van Wranghele, umme dat Wollus dot gheslaghen wart unde umme sine kumpane, de gheslagen worden in deme kogghen, unde umme Wolluses gut: dar ne scal de gast nicht mede thö dōnde hebben; also deme gaste sin gut ghenōmen is, dat scolē se weder gheven, unde Wolleses kindere unde ere kumpane de ne scolē mit deme gaste neyn dōnt hebben. Se scolē sik beweten mit eres selves sacwolden mit Hinsē Veltberghe; is dat sake, dat Hinse kūmt in der koplude stede ofte in ere richte, men scal en ūpholden unde don et witlic unde man [scal] recht over em gheven na der crucekussinge. Also Herbort was mit Wollusse in deme kogghen, dat scolē Wolluses kin-

Гинзе Фельтберге. А приедет Гинзе в города купцов или в подсудную им местность, то задержать его, и известить о том, и дать на нем суд, по крестному целованию. А что Герборт был с Волосом на том корабле, об этом ведаться детям Волоса самим с Гербортом, а гостю дела до того нет. А приедет Герборт на эту сторону моря, будь то в Дерпт или в Феллин, то известить об этом, а истцу ведаться с истцом. А что двое людей были убиты на Неве, дать в том суд купцам, по крестному целованию. А что немец был убит в Рождество, новгородцам дать в том суд, по крестному целованию, а истцу ведаться с истцом. А будет после зло, убийство или другое побоище, гостю до этого дела нет, истцу ведаться с истцом, а гостю чистый путь без пакости и без рубежа, немецкому гостю и русскому. А будет у новгородцев война с королем шведским, или с людьми датского короля, или с божьими рыцарями, или с епископством дерптским, или с епископом рижским, или с епископом эзельским, немецкому купцу дела до того нет, чистый путь ему, и горой и водой, без пакости. На вышеназванном деле крест целовали, и на старых грамотах, и на старом мире. А где возникнет тяжба, там ее и решать. А в подтверждение того дела вышеназванные рыцари и Воген, форт почтенного господина Дерптского, привесли свои печати к этой грамоте. Написано по Рождестве господне в 1338 году, в воскресенье перед Вознесеньем господа нашего.

dere sulven beweten mit Herborde, dar ne scal de gast nicht mede thō dōnde hebben. Wan Herbord kumt af desse sit der she, et si thō Darbete ofte tō Velin, men scal et thō wetene dōn, de sacwolde scal sich beweten mit den sackwolden. Also de twe man gheslaghen sint in der Nu, dar scolen de koplude recht over gheven na der crucekussinge. Also de Dudesche slagen wart to winachten, dar scolen de Noughardere recht over gheven na der crucekussinge unde de sacwolde scal sic mit deme sacwolden bewethen; is dat sake, dat hirnach ein unghemac schege, it were van dotslage ofte ander slachtinge, dar ne scal de gast nicht mede tō dōnde hebben, de sacwolde scal sik beweten mit dem sakwolden, de gast scal hebben eyne reynen wech sunder hindernisse unde sunder pandinge, de Dudesche gast unde de Rusesche. Weret sake, dat de Noughardere ein orloge kregghen mit deme koninge van Sweden oder mit des koninges mannen van Denemarcke ofte mit den godesridderen ofte mit deme stichte van Tharbete ofte mit dem biscope van der Righe ofte mit dem biscope van Osele, dar ne scal de Dudesche kopman nicht me[de] thō dōnde hebben, he scal eyne reynen wech hebben beyde thō lande unde thō watere sunder hindernisse. Hir ūp desse vorbenomden sake is dat cruce ghecusset unde ūppe de olden breve unde ūppe den olden vrede, war ein sake ūpsteit, dar scal man se richten. En tuinghe desser dinck so hebbet de vorbenomeden riddere unde Woghen en voghet des erliken heren van Tharbete ere inghesegele vor dessen bref ghehangen. Desse is ghescreven na Godes bort durent jar drehundert jar achtundritich jar, des sundages vor unses Heren himelvart.

1342 г. января 6. — Договорная грамота Новгорода с Ригию, Готским берегом и немецкими городами о торговле воском

Список в Новгородской скре IV и V редакций; перед текстом: Aldus spreket de Rusche breyf, den uns de Nougardere gegeven hebbetuppe dat was; den hevet uns bezegelt de biscop van Nougarden unde de namestenicke van des koninghes weghene unde de borchgreve unde de hertoghe van der menen Nougardere weghene. [Так говорит русская грамота, которую новгородцы нам дали о воске. Ее нам запечатали епископ новгородский, и наместник великого князя, и посадник, и тысяцкий от всех новгородцев].

LUB, VI, № 2793; HUB, III, № 590.

Так dokonчали владыка новгородский, и наместник великого князя Федор, и тысяцкий Остафий, и староста купеческий Сидор, и все купцы новгородские, а также все новгородцы с немецкими детьми Иорданом Конинге с Готского берега, и Альбертом Шеле из Любека, и с Лудеке Донинге из Риги, и с Ростом из Дортмунда, и с Арнольдом Думе из Мюнстера, и с Фредериком Бухорне с Готского берега, и с Гинриком фан Фольместенен, и с Гартеке Визе с Готского берега, и с Германом из Дюльмена, и с Иоганном Риддере, и с Иоганном из Миндена и со всеми немецкими купцами о воске с примесями. Немцам брать его от новгородцев до дня святого Петра и святого Павла так, как до сих пор они брали; а после дня святого Петра и святого Павла им больше не брать от новгородцев воска с примесями, который был бы смешан с маслом или с желудями, или со смолой, или с горохом ни в Новгороде, ни в Пскове, ни в Полоцке,

Aldus hevet geendighet de biscop van Nougarden unde de namestenicke Fodere des groten koninges unde de hertighe Astaphie unde de olderman Cider der koplude unde de meynen coplude to Nougarden unde darto de meynen Nougardere mit den Dudeschen kinderen Jordane Koninghe van Gotlande unde Alberte Scelen van Lubeke unde mit Ludeken Døninghe van der Righe unde mit Roste van Dortmunde unde mit Arnolde Dumen van Munstere unde mit Vrederike Buchorne van Gotlande unde mit Hinrike van Volmestenen unde mit Harteken Wisen van Gotlande unde mit Hermanne van Dulme unde mit Johannes Riddere unde mit Johannes van Minden unde mit alle den Dudeschen kopluden umme dat smerge was. Dat scolen de Dudeschen nemen van den Nougardere[n] wente to sante Peters unde sante Paulus daghe also, alse se it herto genomen hebben, unde na sante Peters unde sante Paulus daghe scolen se nicht mer nemen smerch was van den Nougarderen

ни в Юрьеве, ни в Риге, ни в Колывани, ни на Готском берегу. Немцам брать у новгородцев чистый воск таким, каким бог его дает, с его собственной подсадой, таким, какой он есть. Новгородцам не брать воска с примесями ни от низовых, ни от корелов. А будет, что привезет кто-либо поддельный воск в Новгород и случится с ним что-либо из-за этого, то не жаловаться ему ни на кого, а только на самого себя. А когда об этом деле докончали, было по Рождестве господа нашего лет 1000 и 300, в 42-м году, в двенадцатый день.

noch dat mit buteren noch mit ekeren eder mit harpoyze eder mit erwiten gemenget si, noch to Nougarden noch to Plescowe noch to Ploscowe noch to Darbete noch to der Ryghe noch to Revele noch to Gotlande. De Dudeschen scolen nemen reyne was van den Nougarden also, als it Got gevet, mit sines selves vôte, also also he selven geworden is. De Nougardere scolen van den Nisoweren nicht nemen smerch was noch van den Kapûleren. Weret also dat jenich man to Nougarden brechte valsche was, dat eme daraf beschege, dat ene solde he nemanne claghen mer sich selven. Dat disse dinch geendighet worden, dat scach na der bort unses Heren 1000 jar 300 jar, in dem 42. jare, in tweleften daghe.

42

1371 г. ранее августа 22.—Проект договора Новгорода с Любеком, Готским берегом и заморским купечеством

Список в письме Дёрпта Ревелю от 22 августа 1371 г.
LUB, III, № 1082; HUB, IV, № 397.

От архиепископа новгородского Алексея, и от наместника великого князя Андрея, и от посадника Юрия, и от тысяцкого Матвея, и от старост купеческих Сидора и Еремея, и от всех купцов новгородских. Приехали сюда господин Иоган Шепенстеде послом от Любека, и господин Данель по-

Van deme ersenbisscope van Nowerden Alexe unde van des groten konin, ges hovetmannes weghene Andre unde van des borchgreven weghen Jurghe unde des hertoghen weghene Matteu unde van der coplude olderlude weghene, Sidere unde Jereme, unde van den gemeynen copluden Nowerdern, dat ghecomen is dar her Johan Scepenstede vor bode van Lubeke unde her Danel van Godlande vor bode unde van den ghemeynen copmanne van over see unde hebbet gheendighet mitten Nowerderen unde mitten oversesschen gaste na den olden breven; se solen hebben enen reynen wech to lande unde to watere dor der

слом от Готского берега и от всего заморского купечества, и докончали новгородцы с заморскими гостями по старым грамотам. Чистый путь им горою и водою по Новгородской земле, и горой и водой. А учинится какое зло заморскому гостю в Новгородской земле, и Новгороду исправу дать на том, по крестному целованию, по старым грамотам. А учинится что, драка или убийство, немецкому купцу до того дела нет; также и новгородцам дела до того нет; а истцу ведаться с истцом и исправу дать, по крестному целованию. А гостю чистый путь, без пакости и без рубежа, как немцу, так и новгородцу, горой и водой. А будет у новгородцев война с королем шведским или с Ругодивом, или с Юрьевом, или с Орденom, или с архиепископом рижским или с епископом островским, немецкому купцу до того дела нет, и чистый путь ему, и горой и водой, без пакости, в Новгородской земле. А учинилось зло на Неве или в Стокгольме новгородскому гостю, на земле или на воде, где ни учинилось, немецкому купцу дела до того нет, где бы ни было. А учинилось какое зло немецкому гостю, где бы ни было, новгородскому гостю дела до того нет. И вашим купцам не стоять на нашей улице по обе стороны нашего двора, и не вбивать им брусев в ограду, и никаких строений на нашем месте не ставить, и никаких строений там не чинить, и никакой грязи туда не возить; а какие строения там стоят на нашем месте, их вам снять. И вашим братьям не торговать на нашем

Nowerder lant, beide to lande unde to watere. Weret dat eme jenich ungemach ghescege deme oversesschen gaste in der Nowerder lande, dat solen de Nowerder saken na der crûcekûssinge na den olden breven. Weret dat wes ghescege, dat were van slactinge eder van morde, dar en solde de Dûssche copman neyn doent mede hebben; des ghelikes en solen ok de Nowersschen dar neyn doent mede hebben, men sakewolde solde sich mit sakewolden beweten, unde na der crûcekûssinge salmen recht gheven, unde de gast sal hebben enen reynen wegh sunder hindernitze unde sunder pendinge, beide de Dûsschen unde de Nowerder, to lande unde to watere. Weret dat de Nowerder hedden en orloghe mitten coninge van Sweden edder mitten van der Narwe edder mitten Darbesschen edder mitten orden edder mitten ersebisscoppe van der Rige edder mitten bisscope van Osele, dar en sal de Dûssche copman neyn doent mede hebben, unde se solen enen reynen wegh hebben, beide to lande unde to watere sunder hindernitze in der Nowerder lande. Welk unghemak ghescheen is in der Nû edder tome Stocholmen deme Nowersschen gaste, dat si to lande eder to watere, dat si ghescheen, wor it ghescheen is, dar en sal de Dûssche copman mede hebben neyn doent, dat si wor it si; unde welk scade, de ghescheen is dem Dûsschen gaste, dat si wor it si, dar en sal de Nowerssche gast neyn doent mede hebben. Unde juwe coplude de solen nicht stan op unser brügge to beidentsiden vor unseme hove, unde se solen nene stocke in de planken slaen unde en solen nene husinge setten op unse vort unde ok nene husinge darop [lege]ren unde neyn hor dar voren, unde welke husinge daroppe staen oppe unser wort, de solle gi afsetten weder. Unde juwe brodere en solen nicht copslagen in unseme hove mit eren schiïnsecken unde des ghelikes op

дворе со своими мешками с мехом, а также и на нашей улице, за которую мы серебро даем. И обычай держать по старым грамотам и по крестному целованию, и ничего нового не заводить против немецкого гостя. А что учинилось зло на Готском дворе, то мы с нашими соседями с улицы св. Михаила докончали по дружбе. И перевозчикам брать по обычаю 15 кун, с малой ладьи и с большой. И ваш гость в своем деле волен на Готском берегу, и также ваши послы, по старому крестному целованию. На всем том наместник и посадник и тысяцкий за весь Новгород крест целовали немцам; также и немецкие послы, господин Иоган Шепенстеде и господин Данель, крест целовали Новгороду за всех своих братьев в дружбе и в правде, по старым грамотам.

unser brüggen, dar wi dat sulver vore gheven. Unde de wonet sal men holden na den olden breven na der cruceküssinge. Unde men sal nicht nyes maken oppen Düsschen gast. Unde welk unghemak ghescheen is in der Goten hove, dat hebbe wi gheendiget mit unsen nabure van sunte Michels strate in vruntscop. Unde de vorlûde solen nemen na der wonet 15 kunen van der luttiken lodien unde van der groten. Unde juwe ghaest sal weldich wesen sines dinges to Godlande, unde des ghelikes juwe boden na der olden cruceküssinge. Boven al de hovetman unde de borchgreve unde de hertoghe unde de ghemeyne Nowerderes hebbet dat cruce kûset den Düsschen, des ghelikes de Dusschen boden, her John Scepenstede unde her Danel, hebbet dat cruce kûset to den Nowerderes vor alle ere brodere in vruntscop unde oppe rechtigheit na den olden breven.

43

1372 г. июля 20.— Договорная грамота Новгорода с немецким купечеством о перемирии на два года

Список в письме Дерпта Ревелю от 5 августа 1372 г.

HUB, IV, № 1090.

От архиепископа новгородского Алексея, от великого князя наместника Александра, от посадника Михаила, от тысяцкого Матвея, от старост купеческих Якима и Федора, от всех купцов и от всего Новгорода. К нам

Van dem erzenbisscope to Nowerden Olexee, v[a]n des groten koninges hovetman Allexander, van den borchgreven Michale, van dem hertogen Matfee, van den olderlûden der coplûde Jakime unde Fodere, van den menen coplûden unde van den menen Nogarderes. To en is comen Johannes Prütze

в Новгород приехал Иоганн Прутце с Готского берега, послом от всего немецкого купечества, договориться о продлении перемирия и о защите. Так как немецкий купец долгое время не приезжал торговать в Новгород из-за того, что новгородского гостя убили на море и взяли товар у новгородцев, то Новгород продлил перемирие, после срока, о котором договорились Иоганн Нибур и Иоганн Сварте.¹ От минувшего дня святого Ивана в середине лета впредь на два года немецкому купцу безопасно приезжать в Новгород со своим товаром и торговать в подсудной Новгороду местности, без всякой пакости и без рубежа, и путь ему чистый приехать и отъехать, горою и водою, по старому крестному целованию и по старым грамотам; также и новгородскому гостю ездить в Немецкую землю до Готского берега, и путь ему чистый приехать и отъехать, без пакости и без рубежа, по старому крестному целованию и по старым грамотам. На этом немецкий посол Иоганн Прутце договорился с Новгородом о перемирии и о защите до дня святого Ивана на два года. До этого дня гостю безопасно приезжать, без пакости и без рубежа, и не терпеть притеснений из-за товара, который отняли на море, где бы это ни случилось. Также, гостю не подвергаться никаким притеснениям на земле и на воде до дня, который

van Gotlande to Nowerden vor bode van den menen Düsschen copmans weghen, um enen lengern dagh unde um en gheleide to dagende. Hirumme, dat de Düssche copman nicht heft ghevaren bi langer tiit to Nogarden to copslagende umme des willen, dat de Nogarssche gast geslagen is upper zee unde dat gut van den Nogarderes genomen wart, des heft Nogarden upgenomen enen dagh na deme dage, den Johannes Niebûr unde Johannes Swarte maken, van sunte Johannes dage to middensomere, de nu was, vort over twe jaer, also dat de Düssche [copman sal] velic varen to N[o]werden mit sinem gude unde copslagen dor der Nowerder richte sunder jenerleye hind[ernitze unde] sunder pan[din]ge, unde sal heb[ben] enen reynen wegh to varende unde to comende beide to lande unde [to watere] na der olden cruceküssinge [unde] na den olden breven. Des gelike sal de Nowerssche gast varen to [Düsschen] lande wente to Godlande unde sal [hebben] enen reynen wegh to varende unde to comende sunder hindernitze [unde sunder] pandinge na der olden cruceküssinge unde na den olden breven. Des heft de Düssche bode Johannes Prütze [gema]ket enen dagh unde en gheleide mitten Nowerderes beteto sunte Johannes dage uppe twe jaer, wente to deme dage sal de gast velic varen sunder hindernitze unde sunder pandinge, unde sal nyne noet liden van des gudes weghene, dat upper zee nomen wart, it si wor it geschen si. Item en sal de gast nene noet hebben to lande efte to watere wente to deme dage, de hir vornomet is. Unde oppe den dagh to sunte Johannes daghe, wan de kûmpt, solen comen erlike boden Düsschen van des copmans weghene van overzee, de solen hebben vulle macht van allen saken unde van allen

¹ Иоганн Нибур и Иоганн Сварте в декабре 1371 г. заключили перемирие до дня святого Ивана—24 июня 1372 г.

здесь назван. И на съезд в день святого Ивана, когда он наступит, приехать честным немецким послам от заморского купечества, имеющим полномочия в отношении всех дел и всех убытков. А будет согласие и мир у немецких послов с новгородцами по старому крестному целованию и по старым грамотам, то это хорошо. А не приедут немецкие послы от заморского немецкого купечества на съезд в день святого Ивана, то прислать им в Новгород ответ. А не будет согласия и мира между немецкими послами и новгородцами, то немецкому гостю безопасно уехать из Новгорода со своим товаром, и путь ему чистый, горою и водою, без всякой пакости и рубежа; также и новгородскому гостю уехать из Немецкой земли со своим товаром, и путь ему чистый, горою и водою, до этого дня. Также, о товаре Филипа и Сидора: послать им с послом Иоганном Прутце грамоты в Любек и на Готский берег к старостам, чтобы они расследовали по крестному целованию и по силе креста, без хитрости, о товаре, взятом на море. Также, что из товара немец взял у русского во время торговли, или что взял новгородец у немца во время торговли, об этом истцу ведаться с истцом, и мириться им самим между собою по справедливости, по крестному целованию, и никому не быть виноватым с обеих сторон. А не приедут немецкие послы на съезд в день святого Ивана через два года, то прислать им об этом в Новгород, и грамоту, которая о перемирии говорит, подрать в этот день, если послы не приедут. На том деле и на всяких делах крест целовали посадник Михаил

scaden. Is dat dar den scuēt en endracht unde en vrede den Dūsschen boden mitten Nowerderes na der olden crūcekūssinge unde na den olden breven, dat were gut. Comet dar den nene boden Dūsschen van overseē van des Dūsschen copmans weghene to deme dage up sunte Johannes dagh, so solen se to Nogarden weder enbeden ene antworde; is dat dar dan nene endracht unde neyn vrede wert af tusschen den Dūsschen boden unde den Nogarderes, so sal de Dūssche gast velic varen van Nowerden mit sinen gude unde sal hebben enen reynen wegh, beide to lande unde to watere, sunder jenerleye hindernitze unde pandinge; des ghelikes sal de Nogarssche gast van Dūsschen lande varen mit sinen gude unde sal hebben enen reynen wegh, beide to lande unde to watere, bete to deme dage. Item als van des gudes weghene Philipen unde Zidere sendet se breve to Lubeke unde to Gotlande bi den boden Johannes Prützen to den oldesten, dat se utvragen ummet gut, dat ghenomet wart opperz ee na der crucekussinge unde na de cruces macht sunder behendicheit. Item wat gudes de Dūssche van den Rūssen heft nomen an copenscop eder wat en Nowerder van enen Dūsschen heft nomen an copenscop, dar sal sik sakewolde mit sakewolden beweren, unde dat solen se under sik sulven mit rechte untrichten na der crūcekūssinge, unde men sal vor den sculdigen nicht stan an beidentziden. [Were] aver, dat de Dūsschen boden nicht en quemen to deme dage up sunte Johannes dagh over twe jaer, zo [solen se d]at to Nogarden weder enbeden, unde de bref, de uppen dagh sprekt, sal men den toriten to deme [dage, de] boden comen efte nicht. U[ppe disse] unde oppe alle

и тысяцкий Матвей, по слову новгородцев и за весь Новгород. Также и Иоганн Прутце, посол, крест целовал всему Новгороду за всех заморских гостей и за всех немцев. Дано и совершено в год господень 1372, в третий день перед праздником Марии Магдалины.

dingh heft borchgreve Michale unde hertoge Matfee na der Nowerder wort unde vor de menen Nogarderes dat crūce kisset. Des ghelikes Johannes Prütze de bode heft dat crūce kisset den menen Nogarderes vor al den overzesschen gast unde vor de Dus schen. Datum et actum anno Domini millesimo trecentesimo septuagesimo secundo, feria 3. ante festum Marie Magdalene.

44

1373 г. не позднее сентября. — Грамота Новгорода Любеку с требованием возврата товаров, награбленных морскими разбойниками у новгородцев

Подлинник на пергамене. Две печати свинцовые круглые на нитяных шнурках. 1) Печать посадника; на одной стороне надпись: поса|дника| от оро|цког| на другой: ивано|ва печ.|ть с|м.| нов. 2) Печать тысяцкого; на одной стороне: тыся|цкого н|овгороч|кого; на другой: печ|ать о|лмен|ева. Фотокопия в архиве ЛОИИ.

Основание датировки: грамота предшествует № 45.

От великого князя наместника Ондрия, от посадника Ивана, от тысяцкого Олисы и от всего Новгорода к посадникам к любецким, и к ратманам, и ко всем лубцанам. Буди вам сведомо: братья нашей побито на морь 12 человек в одной лоды, и тыи товарь розбойники привезл к вам в Любек. А в той лоды была немцинова бочка, Федора Черного, и ту бочку есте дал Федору, своему брату; а нашей братьи товарь за вами. Также брать наш Сидорь был в Стоколме посольством с тыми погыблыми людьми, которых племя на морь побито. Игнате с Готского берега своими складники и с ратманы стоколомскими отымя[лѣ] товарь сильно¹ и послал к вам в Любек торговать. И вы, то² услышав, аже у нашей братьи товарь отымал Игнать сильно, и вы той товарь отымал. И нынѣ тако вам повѣствуем, по хрестьному целованью: отдайте той товарь погыблымъ людям, обыся просто не уцинилося, занеже³ тыхъ погыблыхъ людей боле двусотъ человекъ в томъ товарѣ. Если⁴ не уцините исправъ в тѣи срокъ, по хрестьному целованью, вамъ ти на себе жялоба.

¹ отымялѣ... сильно вписано между строк.

² то вписано между строк.

³ не вписано над строкой.

⁴ В подлиннике: сели.

45

1373 г. около сентября 29. — Договорная грамота Новгорода с Любеком и Готским берегом о пограбленном разбойниками товаре

Подлинник на пергамене. Две печати свинцовые круглые на нитяных шнурках и отверстие — след прикрепления третьей печати. 1) Печать тысяцкого; на одной стороне надпись: п[е]ч[а]ть м[а]т[ф]ѣя[а] ф[а]м[л]ѣ[а] .и[а]ч[а]; на другой: т[ы]с[а]чк[о]г[о] н[о]в[о]г[о]р[о]чк[о]г[о]. 2) Печать посадника; на одной стороне: юрьев[а] п[е]ч[а]ть иван[о]в[и]ч[а]; на другой: п[о]с[а]дник[а] н[о]в[о]г[о]р[о]чк[о]г[о]. ЛБ, собр. Румянцев, № LXIII, 2.

Шлецер, с. 276 (с литографированным воспроизведением); ДАИ, I, № 7; Иванов, № 8 (литографированное воспроизведение); Русско-ливонские акты, № 96. — Печать воспроизведена: Лихачев, Альбом, XV, 5 и 6.

Основание датировки: Русско-Ливонские акты, № 96.

От архиепископа новгородского владыки Олексѣя, от посадника Юргя, от тысяцкого Матфѣя, от всего Новгорода о той жалобѣ, что у насъ былѣ на любчанѣ и на годьцкѣ бережанѣ. Что взялъ у насъ товаръ передъ Невою разбойники, той товаръ творилѣ есмь въ ихъ городѣхъ. Тако и ты товаръ, что у Стеколмѣ взялъ, такоже есмь творилѣ во ихъ городѣхъ, в Любкѣ да у Гочкого берега. То есмь с ними докончалѣ с ними правдою, какъ ми и наши: с тыхъ есмь спустилѣ на зень, что ни в которое веремья не поминать. То есмь докончалѣ с посломъ съ Яковомъ и съ Иваномъ из Любка, да съ Григорьею да съ Иваномъ из Гочкого берега. На томъ Яковъ да Иванъ из Любка, да Григорьи да Иванъ из Гочкого берега хрьстѣ цѣловалѣ про ты товаръ, безъ хитрости.

46

1392 г. январь — февраль. — Договор Великого Новгорода с ганзейскими городами (Нибуров мир)

Современный список на пергамене; на обороте пометки: Nyeburs vrede to Novgarde. Dessen Russchen breff holden de herren van Gotlande bezegelt [Нибуров мир с Новгородом. Эту русскую грамоту запечатали власти Готланда. Рижский Гос. городской архив (А). — Современный список (Б). — Современный список (В, фотокопия в ЛОИИ, положена в основу издания).

Современные немецкие списки: (а); (б); в Дерптском рецессе от марта 1392 г. (в); (г).

LUB, III, № 1330 (по а, б, частью в) и VI, № 2924 (по А и в); Русско-ливонские акты, № 115 (по А и а); HR, I, 4, № 45 (по а, б и г); Th. Schietmann,

Russland, Polen und Livland bis ins 17 Jahrhundert, I, Berlin, 1886, S. 286 (по А и В, с фотомеханическим воспроизведением А); РИБ, XV, № 1 (отрывок по Б).

Се приѣха Иванъ Нибуръ из Люпка посольствомъ, Иньца Вландерь и Федоръ Куръ из Гочького берега, и[з] заморья, из Ригѣ Тилька Нибуръ, изъ Юрьева Еремѣ[и] Кѣглеръ и Винька Клинькродъ, ис Колываня Григорья Вить, и от всихъ купцовъ заморьскихъ и се сторонѣ поморья к посаднику Тимофѣю Юрьевицю и тысяцькому Микитѣ Федоровицю, ко всему Великому Новгороду. А повѣстуете¹ тако: намъ с вами опришны миръ, взялъ есте у нашихъ купцовъ² товаръ в Новѣгородѣ у юрьевцовъ и в [ин]ыхъ³ городовъ и на сомъ поморьи, и на опасной грамотѣ, что есте к намъ прислалѣ за посадницею печатью Василья Ивановича и тысяцького Григорья Ивановича. И посаднике и тысяцькыи и весь господинъ Великы Новѣгородъ, смотрѣвъ в грамотѣ в старѣи в заморьскѣи в хрестнѣи и въ пасъ свои, за⁴ и до Новугороду⁵ заморьци с нѣмѣцкыи купци миръ опришныи и гра[мо]тѣ опришныи, тѣ товаръ, что в Ругодивѣ порубилѣ, и противъ того товара повеле Новѣгородъ взяти товаръ своеи братьи. И посадникъ и тысяцькыи и весь господинъ великыи Новѣгородъ повелѣша товаръ дати своеи братьи, и Федору, и Михаилѣ и Василья, и Тереньтѣю, и Смену, и Сидору, Ильинымъ дѣтемъ. Ивану Нибуру и⁶ Иньцѣ Вландерь и Федору Куру из Гочького берега, заморьскому послу, и Тилькѣ из Ригѣ и юрьевскому Еремѣю и Винькѣ, ис Колываня Григорью, вѣдаться имъ [самы]⁷ с тымы истцѣ своими купци, цѣ[и] товаръ. [Тѣи товаръ],⁸ что в Ругодивѣ порублене у новгородцкыхъ купцовъ, у Федора, и у Михалѣ, у Василья и Терентѣя⁹ Иль[и]ныхъ дѣтей и¹⁰ у ихъ друговъ; а то Новѣгородъ увѣдается с ругодивци, кто у ихъ товаръ поимале. А что грамота опасная за посадницею п[е]ч[а]тью Василья Ивановича и тысяцького Григорья Ивановича, а то есме отдалѣ Новугороду. А что о другой грамотѣ, о которо[и]¹¹ Новѣгородъ говорить, за Олексѣевои

¹ В далее: к.

² В купцовъ.

³ В выхъ; А и Б: у нихъ; исправлено в соответствии с немецким: anderen.

⁴ В зад; исправлено по А и Б.

⁵ А и Б далее: и.

⁶ и А и Б нет.

⁷ Вставлено по А и Б.

⁸ Вставлено по А и Б.

⁹ В Тернетѣя; исправлено по Б; А Теньтѣя.

¹⁰ Ильиныхъ дѣтей и А и Б нет.

¹¹ о которой А и Б нет, но в них далее: говорить, которая.

⁶ Грамоты Великого Новгорода

владыцнею¹ печатью и за посадницею² Васильево[и] Федоровица и тысяцкого Богъдана Обакуновица, а та грамота Ивану и его другомъ выдати; или не изанаидуть, не поминати ни въ вѣкы той грамотѣ опасной, а по томъ за[мо]рьскимъ нѣмѣцкимъ купьца[мъ]³ и на сомъ поморьи ничто не надобѣ, ни поминати до новгородскихъ купцовъ, до Федора, и до Михаилѣ, и до Василья, и до Терен[т]ѣя, и [до] См[е]на, и до Сидора, и до Ильиныхъ дѣтей, и до ихъ друзей, и до ихъ⁵ племени в томъ товарѣ ни и въ вѣкы. А что буде сопналося купцю с купцомъ⁶ с обѣ половинѣ, или по семь сопнется, а то знати исцю исца, исправа имъ да[ти] по хрестному целованию на обѣ половинѣ и⁷ по старому доконьцанию. Что Иванъ Нибурь люпский повѣстовале⁸ и его дружина Иныца Вландеръ⁹ и Федоръ Куръ заморьский посолъ, и на сомъ поморьи¹⁰ Тилка из Риги, и Еремѣи и Винька изъ Юрьева, ис Колываня Григорья о своей божьницѣ, [ч]то дворъ ихъ погорѣле,¹¹ что у ихъ божьницѣ пакость учинилась, аже гдѣ из[н]айдуть той згыбелѣ или татѣ или товарѣ, что ни найдуть, а то Великому Новугороду, обыскавъ, дати исправа на томъ¹² товарѣ и на татеи по хрест[н]ому целованию безо всякой хитрости; а нѣмьцомъ¹³ взяти бес пенѣ; или не будеть, в томъ Новугороду измѣнѣ нѣту.¹⁴ А также¹⁵ Ивану Нибуру изъ Люпка, Иныцѣ Вландеръ и Федору Куру,¹⁶ нѣмѣцкимъ посломъ, искати, что побилѣ розбоиникѣ на Невѣ Матѣфѣева сына и его друзей и товарѣ отымалѣ; аже найдуть что с¹⁷ того товара, выдати нѣмьцо[мъ] Новугороду по хрестному целованию; или не найдуть, в томъ нѣмьцамъ измѣнѣ [нѣ]туть. А пеня гдѣ зацнется, ту ея коньцати. А се которое орудье завяжется въ обидѣ¹⁸ промежи Великого Новогорода с [с]вѣскимъ королемъ, или съ вел-

¹ В владыцнею.

² А и Б далее: за.

³ А и Б далее: за.

⁴ А и Б нѣмѣцкимъ... заморьскимъ.

⁵ до ихъ А и Б нет.

⁶ В купоцомъ.

⁷ и А и Б нет.

⁸ В повѣстовале люпскимъ; переставлено в соответствии с А и Б.

⁹ Вландеръ А и Б нет.

¹⁰ А и Б далее: и.

¹¹ А и Б далее: и.

¹² А и Б обыскати и дати справа на томъ.

¹³ В нѣмьца; исправлено по А и Б.

¹⁴ А и Б нет измѣнѣ.

¹⁵ А и Б а такое жь.

¹⁶ А и В далее: и.

¹⁷ А и Б с нет.

¹⁸ Во всех списках: о въ бидѣ.

невицами, или с пискупомъ рискъмъ,¹ или с пискупомъ юрьевскимъ, или с пискупомъ островскимъ, или с ругодивци, или розбоиники на морѣ, а то купьцамъ не надобѣ. А купьцамъ нѣмѣцкимъ путь цистъ сквозѣ Новгородскую волость, горою и водою, в Новгородъ приѣхати и отѣхати бес пакости. А новгородскимъ путь цистъ на Гоцьки берегъ, по пискуплѣ земли юрьевского и по его городамъ, горою и водою путь цистъ, въ Юрьево приѣхати и отѣха[ти] бес пакости. А купьцамъ торговати по старынѣ, с обѣ половинѣ. А что подѣ пискуплимъ городомъ колода цересь рѣку за замкомъ, а туды новгородскому [купьцю]² путь цистъ. А на томъ дѣлѣ о всякомъ дѣлѣ, которое переду³ псано, посадникъ⁴ Тymoфѣ Юревицъ и тысяцкы Микита Федоровицъ на томъ хрестѣ целовали за весь Новгородъ, какъ то держати по старынѣ, в хрестное цолование, безо всяко[и] хитрости. И⁵ также послы заморьскыи из Люпка Иванъ Нибурь, из Гоцького берега Иныца Вландеръ и Федоръ Куръ, из Риги Тилька Нибрюгъ, изъ Юрьева Еремѣи Кѣглеръ и Винька Клинькродъ, ис Колываня Григорья Вить хрестъ целовалѣ по сому доконьцанию и по старому хрестному целованию держати безо всякой хитрости.

47

1396 г. января 6. — Грамота новгородцев Ивана Калеки с товарищами, с поручительством за достаточное удовлетворение со стороны Колывани а товар, пограбленный витальскими братьями у новгородцев Ермола Карпова с товарищами

Подлинник на пергамене.

LUB, IV, № 1407.

Да будет ведомо и явно всем добрым людям, которые настоящую грамоту видят, слышат или читают, что мы, Иван Калека, Терентий Юрьевич, Иван Яковлевич, Константин Олешкович, Оксентий серебряник, новгородцы,

Witlick und openbare si allen guden luden, de dessen gegenwordigen bref seen, horen ofte lesen, dat wi Iwane Kaleke, Terente Juriane, Iwane Jakele, Constantin Oluskove, Oxente Serebrenick, Novghardere, mit unsen rechten

¹ А Рискъмъ.

² купьцю выпало в В; вставлено по А и Б.

³ А и Б по переду.

⁴ В далее: и.

⁵ и А и Б нет.

с нашими законными наследниками, ручаемся по истине за товар, отнятый и награбленный витальскими братьями на море у нижеследующих русских из Новгорода, а именно: у Ермолы Карповича, Василия Юрьевича, Павла Тимофеевича, Ивана Константиновича, Труфана Нестеровича, Мартемьяна Кузьмича.¹ Этот товар Яков Абрамсон отнял у витальских братьев, и наказал разбойников смертью, и доставил вышеназванных русских в Ревель. После чего почтенный господин магистр лифляндский, и комтур ревельский, и ревельский совет велели Якову отдать русским вышеназванное, две части их товара, который он отнял у витальских братьев, а третьей частью удовлетворить своих помощников, которые ему помогли вернуть товар. И на том вышеназванные поручители крест целовали, чтобы ни им, ни Новгороду и никому с их стороны того не искать ни на магистре лифляндском, ни на его людях, ни на вышеназванном Якове, ни на его людях, ни на городе Ревеле, ни на его людях, ни в какое время. Всего вышеписанного мы, вышеназванные Иван Калека, Терентий Юрьевич, Иван Яковлевич, Константин Олешкович, Оксентий серебреник, новгородцы, с нашими наследниками, обещаемся по истине твердо и крепко держаться, по правде и по чести, на вечные времена. А для большего подтверждения и правды привесили мы к этой грамоте наши печати. Дано в Ревеле в год господень 1396, в праздник Богоявления господня.

erven, loven waraftigliken vor dat gut, dat dessen nabeschreven Russen van Novgharden genomen und gerovet wart van den vitalien-bruderen upper see, also Jermole Karpina, Wassile Juriwa, Pawel Tymnofeve, Iwane Constantin, Trufan Nestrove, Marckemyne, Kusema, welk gud Jacob Abrameson den vitalien-brudern wedder nam, und richte de rovere an ere lif, und brachte desse vorbeschr. Russen in Revele. Des quam de werde here, de mester van Liflande, und de cumthur van Revele, und de rad van Revele, und beden Jacob, dat he de Russen vorbenomet vri gaf, und twe deel eres gudes, dat he den vitaliebrudern wedder genomen hadde, und mit dem derdendele des gudes vernugede he sine hülpirs, de em dat gud hulpen webder halen. Und hir up so hebben de hovetlude vorbeschr. crucekussinge gedan, dat se noch de ere, noch Novgarden, noch jement van erer wegene mer up saken en schal uppe den mester van Liflande, noch uppe de sine, noch uppe Jacob vorbeschr., noch uppe de sine, noch uppe de stad tu Revele, noch uppe de ere, tu jenegen dagen. Alle desse vorbeschr. ding love wi vorbeschr. Iwane Kaleke, Terente Juriane, Iwane Jakele, Constantin Oluskove, Oxente Serebrenick, Novgardirs, mit unsen erven, warhaftich stede und vast tu holdene bi truwen und bi eren tu ewigen tagen. Tu ener merer betuchnisse und warheit so ebbe wi unse ingesele an dessen bref gevangen. Datum Revaliae, anno Dom. MCCCXCVI, ipso festo Epiphaniae Domini.

¹ Бунге считал Кусема именем, а не отчеством.

1405 г. ранее декабря 13. — Грамота Великого Новгорода Юрьеву о согласии продолжить мир 1392 г.

Список в письме Дерпта Ревелю от 13 декабря 1405 г.; после текста: Dessen bref Wasili Uze de borchgreve unde de hertoge Jesife Sacharniti [Это письмо посадника Василия Есифовича и тысяцкого Есифа Захарьинича]. (А). — Список на пергамене. (Б).

Русско-ливонские акты, № 156 (по А); LUB, III, № 1331 (по Б); HUB, V, № 695 (по А и Б).

А

От архиепископа новгородского владыки Иоанна, от посадника Есифа Захарьинича, от тысяцкого Василия Есифовича, от всех посадников, от всех тысяцких, от всех детей купеческих и от всего Новгорода нашим соседям, посаднику юрьевскому и ратманам и всему Юрьеву. Вы послали вашего толмача Иогана с грамотой и известили нас, что Иоган, посадник любекский, со своими спутниками был в Новгороде и утвердил мир и целовал крест. И со времени крестного целования до сих пор не было у Новгорода розни, и Новгород хочет держать мир и крестное целование. И детям купеческим ездить от вас к нам и торговать, а нашим к вам, в вашу землю, и торговать там с обеих сторон, по крестному целованию. И мы блюдем вашего¹ гостя, как нашего, по крестному целованию; и также берегите вы нашего гостя, по крестному целованию.

Van dem ersebiscope to Nowgarde bischop Johanne, van dem borchgreven Gesepha Sagaravitza, van dem hertogen Wassili Gesevitze, van all den borchgreven, van all den hertogen, van all den kinderen der coplude unde van gansen menen Nowgarde unsen nabuuren, dem borgermeistere to Darpte unde den raedleden unde der gantzen menheit to Darpte. Also als gi gesant hebben juuen tolk Johannes mit enem breve unde deden uns witlik, wo Johan de borgermeister van Lubeke mit siner selschop was to Nowgarde unde vestede den vrede unde cüssede dat cruce; unde nuu noch sedder der thiit der cruskussinge noch Nowgarde hefft nenen unvrede gehat. Unde Nowgarde wil den vrede unde cruskussinge helden; unde de kindere der coplude vart van juu to uns unde copslagen, unde unse vart wadder to juu in juue land unde copslagen dar van beiden siden na der cruskussinge; unde wy vorwaren unsen gast als de unsen na der cruskussinge, unde desgeliik wart gi juuen gast na der cruskussinge.

¹ В немецком тексте ошибочно: нашего и далее: вашего.

Б

От архиепископа новгородского, и от посадника Есифа, и от тысяцкого Василия Есифовича, от всех посадников и тысяцких, от всего купечества и от всех детей купеческих, и от всего Великого Новгорода нашим соседям, посаднику, и совету юрьевскому и всему Юрьеву. Вы послали к нам Ганса толмача с вашей грамотой и известили, что господин Иоган Нибур со своими спутниками был в Новгороде, они крест целовали и мир был утвержден. После крестного целования у Новгорода розмирья с вами не было, Новгород хочет держать мир и крестное целование. Вашим детям купеческим приезжать к нам, а нашим к вам, в вашу землю, и торговать с обеих сторон, по крестному целованию. Мы будем вашего гостя блюсти, как нашего, по крестному целованию; и вы блюдите нашего гостя, по крестному целованию. Оставайтесь здоровы.

Van dem ertzebisshoppe van Noûgarden unde van des borchgreven wegene Jesiff unde van des hertogen wegen Wassili Jesive syn sone, van alle der borchgreven unde hertogen wegene, van des gemeynen kopmans wegene unde des gemeynen kopmans kyndere wegene, unde van gantze Grote Noûgarden wegene an unse nabûrs, de borgermeystere unde rât van Darbte unde gemeynliken an de van Darbt. Dat gy an uns gesand hebben Hans tolke myt juwem breve unde dôn witlyk, alze her Johan Niebûr myt syner selschop was to Nougarden, do se dat cruce kûsseden unde de vrede wart gevesteget, na der kruskussynghe hefft Nougarden [n]enen unvrede myt juw gehad. Nougarden wyl den vrede unde cruskussynghe holden; juwe koplûde kyndere komen to uns unde de unse to juw in juwe land unde kopslagen van beyden siiden na der crûskussynghe; wy wyllen juwen gast vorwaren gelyk den unsen na der cruskussynghe, unde vorwaret gy unsen gast na der kruskussynghe. Blivet gesunt.

49

1409 г. позднее августа 21. — Договорная грамота Великого Новгорода с Ригю, Юрьевом и Колыванью о взаимном возврате захваченных у немцев и новгородцев товаров

Список 1409 г.; приписка: Dus so luden de breve, de gheven sin van beyden syden. Den de Russen uns bezeghelt hebben, den hevet bezeghelt borgreve unde hertoghe unde de olderlude van den Nouwersschen kopluden; den sende wy to Darpte. [Так говорится в грамотах, данных с обеих сторон. Ту, к ко-

торой русские для нас приложили печать, к которой приложили печать посадник и тысяцкий и новгородские старосты купеческие, ее мы посылаем в Дерпт].
IUB, IV, № 1806; HR, I, V, № 618.

Приехали послы Ивен и Тидеман от немецких купцов от Риги, от Юрьева и от Колывани, от посадников, и ратманов, и от всех немецких купцов к посаднику Фоме Есифовичу, и к тысяцкому Кириллу Димитриевичу, к старостам купеческим, ко всем купцам новгородским и к Великому Новгороду. Тот товар, что задержали у Германа, Тидекена и Ганса с их товарищами Антон, Тит, Якун, Матвей, Гаврила, Авксентий со своими товарищами и положили в церкви св. Ивана, тот товар Новгород вернул немецким купцам и дал свободно вывезти Ивену и Тидеману с их товарищами. Тот товар, что был задержан у новгородских купцов в немецких городах, немцы должны вернуть новгородским купцам и дать свободно вывезти. В том товаре, что был задержан в немецких городах у новгородских купцов, новгородским купцам никакой злобы на немцев не иметь, по крестному целованию. Также и немцам и немецким купцам не иметь никакого гнева на новгородских купцов, задержавших товар у немцев. И торговать им с обеих сторон по старым грамотам и по крестному целованию. На том руку дали посадник, и тысяцкий и новгородские купеческие ста-

Et sin ghekomen vor bode Ywen unde Tydeman van den Dudesschen kopluden, van der Ryghe, van Darpte unde van Revel, van bormesternen unde raetluden unde van allen Dudesschen koplâden, ton bormestere Fomma Yessife unde to hertoghen Kurylen Dymytrifitze, to olderluden van den kopluden, to allen kopluden van Nouwerden unde to Grote Nouwerden. Dat gud, dat besat is Herman, Tydeken unde Hanse met sinen kûmppans, Ontony, Yttyt, Yekene, Matfe, Garluse unde Oczente met sinen kumpans, dat se ghesat hadden in sunte Johannes kerke, dat gud gaf Nouwerden weder den Dudesschen kopluden reyne to voren Ywen unde Tydeman met sinen ghezelten. Dat gud, dat besaet was den Nouwerschen kopluden in den Dudesschen steden, dat solen de Dudesschen den Nouwerschen kopluden oc weder gheven to voren reyne. Unde den er gud besaet wa[s] in den Dudesschen steden van den Nouwerschen kopluden, dar van en solen de Nouwerschen koplude nênerleye hat dreghen to den Dudesschen na der kru[s]ku[s]singhe. Der ghelike solen de Dudesschen unde de Dudessche kopman oc nenen ummoet dreghen up de Nouwersschen koplude, de dar besat hadden der Dudesschen gud. Unde se solen kopslaghen van beyden siiden na den olden breven unde na der kruskussinge. Hir hevet vor ghedaen de hant borchgreve unde hertoghe unde de olderlude van den Nouwersschen kopluden, unde de boden Ywen unde Tyde-

росты, и послы Ивен и Тидеман и старосты немецких купцов, по старым грамотам и по старому крестному целованию, чтобы новгородскому купцу, а также и немецкому, был чистый путь с обеих сторон, по старым грамотам и по старому крестному целованию. К этой грамоте приложили для Новгорода немецкие старосты печать св. Петра, а послы Ивен и Тидеман свою печать.

man unde de olderlude van den Dudesschen kopluden, na den olde[n] breven unde na der olden kruskussinghe, dem kopman van Nouwerden, der ghelike dem kopman der [Dudesschen] den wech reyne van beyden syden na den olden breven unde na der olden kruskussinghe. Dessen bref hevet bezeghelt den Nouwerderen de olderlude der Dudesschen met sinte Peters seghel unde de boden, also Ywen unde Tydeman, met erem seghel.

50

1410—1411 гг. — Грамота Великого Новгорода Колывани с предложением сохранить дружественные и торговые отношения во время происходящей войны со шведами

Подлинник; на обороте: К посадникам колыванским и к ратманам и ко всем колыванчам. Две черновосковские печати. — Список, с легендами печатей.

1) Печать посадника: печат[ь] Иван[а] Олекса[ндрови]ц[а]. 2) Печать тысяцкого: печат[ь] Василь[я] Есифович[а]. ЛБ, собр. Румянцев, № 44.2 (печатается по этому списку).

Чумиков, № 3.

Основание датировки: «розмирье» со Швецией (Новгородская I летопись, 6919 г.).

Благословеньѣ от архиепископа новгородчкого владычѣ Ивана, от посадника Ивана Олександровича, от тысяцкого Василья Есифовича, от всего Великого Новгорода к посадникам калыванскимъ, и к ратманамъ, и ко всемъ колыванчамъ. Буди вамъ вѣдомо: здѣсе мы с нѣмчи в розмирьи свѣю,¹ и вы, наши сусѣдѣ, к нимъ бы есте не приставалѣ, а по нимъ не пособлялѣ, а к намъ бы есте вѣсти слалѣ, а тымъ бы есте намъ издружилѣ. А коли ваше слово придетъ к намъ, и мы также хотимъ вамъ дружити, сусѣдамъ своимъ. А гостю бы нашему по вашей земли путь бы былъ чистъ, а от лихи[хъ] бы людѣи на пути пакости имъ не было; а мы вашему гостю также здѣсе далѣ путь, куды и переже сего не бывало, а вам дружа, своимъ² сусѣдамъ. А мы вамъ о томъ слово добро повѣстуетъ. А гостю, братьи вашей, хто поѣдетъ в Ве[ли]кии Новѣгородъ, и вы имъ велите ѣхати

¹ В списке: свѣѣѣ.

² В списке: свои имъ.

новгородскимъ путемъ, а на Псковъ пути имъ нѣтъ; или хто поѣдетъ на Псковъ, ѣхати имъ взадъ, а на себе имъ жалоба. За[н]е[ж]е того дѣла вамъ повѣстуетъ, чтобы вашему¹ гостю пакости не было.

51

1411 г. ранее мая 19. — Мировая грамота Ивана Кочерина и Ганса Вреде

Список в письме Дерпта Ревелю от 19 мая 1411 г. LUB, IV, № 1882; HUB, V, № 1002.

Да будет ведомо, что Иван Кочерин и Ганс Вреде отложили свою тяжбу и распрю перед добрыми людьми, Василием Игнатьевичем и Андреем Ивановичем, боярами и послами Великого Новгорода, и Иоганом Эппеншеде, посадником, Иоганом Гультшеде и Тидеманом Фос, ратманами юрьевскими. И названные добрые люди взяли дело на себя, и Иван Кочерин и Ганс Вреде по дружбе так решили о распре, чтобы дела о корабле, который разбойники взяли перед Невой, и также о грамоте, которая в Новгороде была неправильно переведена, этого дела никогда не вспоминать, без всякой хитрости. И Гансу Вреде безопасный путь в Новгород приезжать и уезжать, без всякой хитрости; и Ивану Кочерину безопасный путь в немецкие города приезжать и уезжать, без всякой хитрости. В удостоверение того, что это дело закончено, архиепископ новгородский, и Захарий

Witlik sy, dat Ywane Cotzerne und Hans Wrede syn erersake und twe-dracht gebleven by den guden luden Wassili Ygnathoa unde Andrea Ywanoa, beyaren unde boden van Grote Nougarden, unde Johan Eppenscheden borgermeister, Johan Hultschede unde Thideman Vos, radmanne to Darbte. Unde de vorbenomden guden lude hebben de sake to sik genomen unde hebben Ywane Cotzernen und Hans Wreden myt vruntschap entweyg gesproken in desser wize, dat de zake alze van des schepes weghene, dat de rovere nemen vor der Nû, unde ok van des breves weghene, de to Nougarden unrechte tolket wart, der zake schal men nummer dencken ane alle bohendicheit, unde Hans Wrede schal hebben enen veleghen wech to Nougarden to komende unde to varende ane alle behendicheit, unde Ywane Cotzerne schal hebben enen veleghen wech in desse Dudessche stede to komende unde to varende ane alle behendicheit. Dat desse zake ziin geendeghet, so hefft de ertzebisshop to

¹ В списке: вашимъ.

Микулинич, и Иван Кочерин привесили свои печати к этой грамоте.

Nougarden unde Sacharie Mikuline unde Ywane Cotzerne ere inghezeglen gehanghen an dessen breff.

52

1411 г. ранее декабря 5. — Грамота Великого Новгорода князю Симеону Лугвению с предложением ему вернуться в Новгород из-за осложнений с Ливонским орденом

Список в письме ливонского магистра Ревелю от 5 декабря 1411 г.

Русско-ливонские акты, № 177; HUB, V, № 1031.

Во имя божие архиепископ новгородский дает свое святое благословение сыну своему, князю Симеону Лугвению. Добрый поклон от тысяцкого новгородского и от посадника. Извещаем тебя, что мы напоминаем тебе о твоих обещаниях, которые ты нам дал, когда расставался с нами и когда ты нам руку дал на том, что нас не оставишь. Напоминаем тебе о твоих обещаниях, когда ты с нами расставался, что ты к нам придешь, потому что мы очень нуждаемся в тебе и в твоём совете, так как терпим очень много неправды от Ордена. Наши купцы приходили к нам и очень жаловались, что у них взято много товара и что Орден его взял в своей собственной земле; и также много старых распрей имеется между нами. Ведь ты сам хорошо знаешь, каковы наши дела с Орденом; и у нас с ним много распрей и он очень надменен с нами, и мы не хотим этого больше терпеть. А потому мы просим тебя сделать доброе дело и объяснить это великому князю,

In deme namen Godes, ertzbischof to Novgarden de gift sinen heligen seggen sinem sone, hertich Symeon Lengwyn, und ene gute grute van dem hertogen van Novgarden, und van den borchgreven, und doen di to kennende, dat wi di manen bi dinen vorworden, de du uns lovedes, do du van uns schedes, do du uns de hand dedes, dat du unser nicht begeven woldes. So mane wi di bi den vorworden, als du van uns gescheden bist, dat du to uns komest, wente wi diner wol bedorven und dines rades, wente uns tomale vil ungelikes schut van dem orden, dat unse koplude hebbet vor uns gewest und geklaget klegeliken, wo dat en vill gudes genomen si, dat sal de orde genomen hebben in eres sulves lande, und ok vill alder schelinge tuschen uns hebben, als du sulven wol west, wat wi mit dem orden to donde hebben. Und wi hebben mit en vill twischelinge und uns vill homodes schut, und wi des nicht lang vordregen willen. Hirumme so bidde wi di, dat du so wol does, und lates dat den groten koning vorstan, und nemest orlof van eme und komest to uns,

и отпроситься у него, и приехать к нам, потому что мы хотим действовать, советуясь с великим князем. И не откладывай этого дела.

wente wi dar wad umme don willen, mit des groten koninges rade und laet des ok nicht.

53

Не позднее 1417 г. июня 10. — Грамота Великого Новгорода магистру Ливонского ордена с требованием взыскать с наследников колыванского посадника Конрада 400 рублей, присужденных новгородцам Игнатовым детям с товарищами

Подлинник на пергамене. Две свинцовые печати на шелковых шнурках. 1) На одной стороне изображение барса с поднятым вверх хвостом, на другой: печать великого новгорода. 2) На одной стороне изображение барса с поднятым вверх хвостом с надписью: а се лють зятъ; на другой: печать новгородская.

Архив ист.-юрид. свед., с. 7—8; РИБ, XV, № 2, стб. 1—4 (печатаем по этому изданию).

Основание датировки: упоминание о смерти посадника Ивана Александровича (Новгородская I летопись, 6925 г. июня 10).

От посадника новгородского Ивана Олександровича, от тысяцкого Олександра Игнатьевича и всего Великого Новгорода к местерю к рискому. Сдѣсе намъ наша братья много жаловалѣся, Игнатовѣ дѣти, и Лентѣевѣ дѣти, и Фоминѣ дѣти, и Родивоновѣ на Кондрата, на колываньского посадника, и на Еремѣевыхъ дѣтеи, что взяти имъ на нихъ четьриста рублевъ по жеребью и по утягалной грамотѣ, что утягалъ Кондрата наша братья пред нашими судьями, а пред вашими послы заморскими и рисковыми. И мы нонѣча приказахомъ к вамъ о томъ послу своему Труфону Онѣчифорову. И ты, честный местерь, ими вѣру нашимъ судьямъ, по крестному челованью; также и мы имемъ вѣру вашимъ судьямъ, коли судять нашу братью, по крестному челованью. И ты, честный добрый местерь, чтобы еси повелѣлъ Кондратовымъ внучатамъ колываньского посадника, Карту и Инцѣ, и складникам ихъ дати нашей братьи четьриста рублевъ чисто. А у сего миру dokonчания былъ Иване из Любка, Федоре и Инча с Гочкого берегу, Тилька из Риги, Иеремѣи Винка изъ Юрьева, Григорья ис Колываня, коли вашѣ послы въ Новѣгородѣ на миру крестъ человалѣ. А се орудье было вашимъ посламъ въ вѣвѣтѣ. И ты, добрый местерь, по крестъ-

ному человачью чобы еси имъ велѣлъ дати нашей братьи четириста рублевъ по жеребью и по утягалной грамотѣ. А только не отдадутъ нашей братьи того серебра, и мы имъ велимъ взяти ту четириста рублевъ на вашей братьи, на купчехъ.

54

1417 г. конец августа — начало сентября. — Грамота архиепископа Великого Новгорода Семена Риге, Юрьеву и Колывани с предложением прислать послов для переговоров о договоре

Список в письме Ревеля Дерпту от 12 сентября 1417 г.

LUB, V, № 2161; HR, I, 6, № 482.

Основание датировки: дата письма, в котором грамота сохранилась.

От архиепископа новгородского Семена посаднику рижскому и ратманам рижским, и посаднику и ратманам юрьевским, и посаднику и ратманам колываньским, и всем детям купеческим доброе здоровье. Что послали вы мне грамоту за юрьевскою печатью, чтобы я благословил своих [детей], и я своих детей благословил, посадника, и тысяцкого, и детей купеческих, и весь Великий Новгород, своих детей. И дети мои приняли мое благословение и хотят [жить] с вами по старине, по старым грамотам, и нового ничего дети мои не хотят. И пришлите в Великий Новгород добрых людей, которые исправу дадут. Оставайтесь здоровы и т. д.

Van deme ercebissscope van Nougarden Smønen deme borgermeister van der Rige unde den raedmannen van der Rige unde deme borgermeistere unde raedmannen van Darbte unde deme borgermeistere unde raedmannen van Revele unde den gemeinen kinderen der koplude gude sîntheit. Alzo alze gii my den breff gesand hebben under deme Darpeschen ingesegele, also bat ik solde segenen de myne, also hebbe ik myne kindere gesegent, deme dorchgreven unde hertogen unde der koeplude kindere unde gantze gemeyne Grote Nougarden, myne kindere. Unde de hebben myne segeninge to sik genomen, alze myne kindere, unde welt mit jw, alse van oldinges is gewest, alse de ajden breve utwysen, unde nicht nyes en welt myne kindere. Unde also sendet gude lude to Grote Nougarden, de dar recht mogen doen. Blyvet gesund etc.

55

1417 г. конец августа — начало сентября. — Грамота Великого Новгорода Риге, Юрьеву и Колывани с предложением прислать послов для утверждения старого мира и о прекращении до того торговли

Список в письме Дерпта Ревелю от 12 сентября 1417 г.

LUB, V, № 2161; HR, I, 6, № 483.

Основание датировки: см. № 54.

От посадника новгородского Семена Васильевича, и от тысяцкого новгородского Кузьмы Терентьевича, и от всего Великого Новгорода посаднику и ратманам рижским, и посаднику и ратманам юрьевским, и посаднику колываньскому и ратманам, и всем ратманам, и всем мудрым добрым людям. Что послали вы грамоту отцу нашему, архиепископу новгородскому Семену, и писали так: мы просим тебя, святой отец, архиепископ новгородский Семен, благословить детей ваших, посадника, тысяцкого, бояр, и купцов, и весь Великий Новгород. И наш святой отец, архиепископ новгородский Семен, благословил Великий Новгород и детей своих жить Новгороду с вами по старине, в добром мире. И еще послали вы грамоту в Новгород и известили нас, что в Юрьеве собрались на съезд добрые люди от вас; оттуда написали вы Новгороду грамоту и известили нас: хотите ли вы утвердить старый мир и крестное целование? И Великий Новгород,

Van deme borchgreven van Nougarden Smone Wassylewytze unde van deme hertogen van Nougarden Kuzeman Terentewitze unde van al Grote Nougarden deme borgermeistere unde raedmannen van der Ryge unde deme borgermeistere unde raedmannen van Darbte unde deme borgermeistere van Revele unde raedmannen unde alle den raedluden unde to allen wiisen guden luden. Also alze gii hebben utgesand juwen breff tho unseme vadere, deme ertzebissscope van Nougarden Smønen, und scriven also: Wii bidden dy hilge vader, ertzebissschop van Nougarden, Smone, dat gy juwe kindere, borchgreven, hertogen, boyaren unde koeplude unde gantze Grote Nougarden segent. Unde unse hilge vader, ertzebissscop van Nougarden, Smøne, Grote Nougarden unde sinen kinderen de segenynghe gaf, dat Nougarden mit jw scholen leven na oldinges in guden vreden. Unde noch hebbe gii enen bref gesand to Nougarden unde deden uns witlik, dat to Darbte weren vorgadert van jw gude lude ene dachvard, dar van screve gy Nougarden enen bref unde deden uns wytlik: Wille gy den olden vrede unde kruskussinge bevesten? Unde Groten Nougarden na[m] des ertzenbisscoppes segenynghe, Smønen,

по благословению архиепископа Семена, нашего отца, хочет с вами старый мир укрепить и обновить старое крестное целование, по старине, по старым грамотам, по великого князя крестному целованию. А до тех пор, пока об этом не будет договорено, купцу не торговать с обеих сторон; а даст бог, будет договорено, и купцу чистый путь с обеих сторон. А что писали вы в вашей грамоте, чтобы мы обдумали, и дали вам доброе слово и добрый ответ, и послали это нам в вашей грамоте за вашей печатью, — и Новгород теперь послал грамоту за новгородскою печатью с послом своим Степаном. Пошлите для того в Великий Новгород ваших послов из добрых людей, которые были бы уполномочены уладить все дела, которые могли бы исправу дать и взять. И мы хотим [иметь] с вами съезд спустя два дня после св. Михаила или не позже св. Симона и Иуды. И им чистый путь приехать и отъехать.

unes vaders, unde willen mit jw den olden vrede bevesten unde de olden kruskussinge vornynen, also van oldinges is gewest na den olden breven, den groten koning na der kruskussinge. Unde so lange alze ed nicht is oversproken, so en sal de kopman nicht kopslagen van beyden syden; unde wan God gevet, dat ed oversproken is, so sal de kopman hebben enen reynen wech to beyden syden. Unde also gii scriven in juwen breff, dat wii uns bedechten unde gheven jw gude word und eyn gud andworde, unde senten uns dat in juwen breve under juweme ingesegele, alse hevet Nouwarden nu enen bref gesand under der Nougarder ingesegel mit eren boden Stopane. Hiir umme so sendet juwe boden to Grote Nougarden van guden luden, de mechtich sint, alle sake to rechtverdigende, de mogen recht nemen unde gheven. Unde wii begeren juw enen dach twe dage na sunte Michael edder up dat uterste up sunte Symon unde Jude. Unde se scholen eynen reynen wech hebben to komende unde to varende.

56

Не позднее 1417 г. — Грамота Великого Новгорода Колывани о суде над колыванцем Иваном Мясо, должником новгородцев Федора и Осипа

Подлинник на пергамене. Печать свинцовая круглая; на одной стороне изображение «господа вседержителя» в крестчатом нимбе с надписью по сторонам: *ис|хс|*; на другой: *но|во|ро|д|ча|м|* печать. — Список с рисунком печати. ЛБ, собр. Румянцев, № 44, 1.

Чумиков, № 2; Лихачев, Альбом, объяснительная часть с фотомеханическим воспроизведением (печатается по этому воспроизведению). — Печать воспроизведена: Лихачев, Альбом, XXVIII, 9.

Основание датировки: посадник Иван Александрович умер в 1417 г. (см. № 53).

От посадника Ивана Александровича, от тысяцкого Онаньи Костянтиновича и от всего Великого Новгорода кумендерю, и к посадникам, и к ратманам колыванским. Что ваш брат нѣмчинъ Иванъ Мясо при-

слалъ грамоту къ своимъ должникамъ, а к нашей братии к Федору и къ Есифу, а хотѣлъ ся имъ платити; и созвавъ братью нашу новгородчевъ, Ивана Кочерина, и Матфѣя Микулина, Макарью, Оксентѣя, Янка, Григорью, и казалъ имъ у себе товаръ облакану и золото; а тымъ хотѣлъ отлазити братью нашу, а своихъ должниковъ Федора и Есифа. И нашей братии должникъ Иванъ Мясо приѣхалъ в Колывань, по ихъ опасу, и нашъ братъ Есифъ приѣхалъ в Колывань, а с новгородскою грамотою, к вамъ и къ своему должнику. И должникъ братии нашей у васъ, и вы должника Ивана Мяса нашему брату Есифу не поставили; и должникъ за вами и товаръ братии нашей за вами. И нынѣ дайте исправу по крестному чѣлованью. Или не дадите исправъ, и намъ велѣти своей братии взяти на вашихъ дѣтехъ свои товаръ в Новѣгороде. А то слово не в ызмѣну.

57

1418—1421 гг. — Грамота архиепископа новгородского Семена Риге с требованием суда над Инчей Зашембакой (Гинце Сассенбеке) и его братом Артемием (Гертеке), орденом переводчиком, по жалобе новгородца Александра Трифонова сына в неуплате 50 рублей

Подлинник. Печать архиепископа восковая на красном шелковом шнурке; кругом в ободке надпись: *†мѣтѣю бжю печать архієписпа семѣна*; внутри круг с изображением благословляющей руки и по сторонам надпись: *новгородского Рижский Гос. городской архив.*

Соболевский и Пташицкий, № 42 (с фотомеханическим воспроизведением). — Печать воспроизведена: Лихачев, Альбом, XXXVI, 9.

Основание датировки: см. № 58.

От архиепископа новгородского владыци Семена¹ к посадникам к рискымъ, к ратманамъ и къ всемъ добрымъ людямъ. Здѣсе мнѣ билъ целомъ новгородчъ нашъ Олександръ Труфановъ сынъ, а жалуется на вашу братью на Инчу Зашембаку² и на его брата на Ортѣмью, на местерева толка. Взялъ у Труфана бѣлку, ув Олександрова отца, Инца з братомъ съ Ортѣмьеи, с местеревымъ толкомъ, а взяти было Труфану ув Ынчи и у его брата ув Ортѣмьи, у местерева тоуку, 50 рублей. И вы, люди добрыи, дайте исправу по крестному целованью нашему новгородчу Олександру Труфанову. А мое слово примите. А коли приде ваше слово ко мнѣ, и язъ ваше слово приму. А послалъ есми су грамоту к вам с Олександромъ с поповичемъ.

¹ На первой строке начатое Семе не уместилось, и на новой строке все имя было написано вновь.

² В подлиннике: Зашембаку.

1418—1421 гг. — Грамота Великого Новгорода Риге с требованием суда над Иньцей Зашембакой (Гинце Сассенбеке) и его братом Артемием (Гертеке), орденским переводчиком, по жалобе новгородца Александра Трифонова сына в неуплате 50 рублей

Подлинник. Две черновосковских печати, на нитяных шнурках. 1) На одной стороне изображение барса с поднятым хвостом и с надписью: а се лють звѣрь; на другой в кругу: печать новгородская. 2) На одной стороне изображение воина с копьем и щитом; на другой: печать новгородская. Рижский Гос. городской архив.

Соболевский и Пташицкий, № 41 (с фотомеханическим воспроизведением). — Печати воспроизведены: Лихачев, Альбом, XXXVI, №№ 7 и 8.

Основание датировки: Кузьма Терентьевич упоминается как тысяцкий в Новгородской I летописи в 1418 и 1421 гг.; ср. грамоту архиепископа Семена (№ 57), бывшего в сане в 1415—1421 гг.

От посадника новгородского¹ Олександра Игнатъевича и от [т]ысяцкого² новгородского³ Кузми Терентъевича и от всего Великого Новгорода посадникамъ рисковымъ, и к ратманомъ и ко всимъ людемъ добрымъ. Здѣсе намъ билъ целомъ Олександрѣ Труфановъ сынъ, а жалуется на вашу братью на Иньцю Зашембьяку и⁴ на его брата на Ортимью, на местерева толка. Взять у Труфана бѣлку, у Олександрова отца, Иньца з братомъ, а взять Труфану у Иньци з братомъ с Ортимьею 50 руб[левъ]. И вы, люди добриѣ, дайте исправу по кресному целованью Ол[е]ксандру Труфанову сыну. А послали есмь к вамъ сю грамоту съ Олексѣемъ с поповичемъ. А живите здорово.

1420 г. ранее августа 25. — Проект договорной грамоты Великого Новгорода с Ливонским орденом и епископом юрьевским о мире

Список; перед текстом: Alsus ist des grosszen koninges von Moskow und der Nogharden briffe luut, den sie uns bey iren boden gesandt haben mit iren anhangenden ingesigelen, der gleichen wir in einen vorsigelden briff solden

¹ В подлиннике: новгородского.

² В подлиннике: тысяцкого.

³ В подлиннике после ро начата письмом какая-то буква.

⁴ В подлиннике и вписано над строкой.

wedergeben; und ist nach Ruusscher weysze van worte czu wärte uff Deuutsch gesatz, als hir nachfolget. [Это грамота великого князя московского и Новгорода, которую они прислали нам через своих послов и со своими привешенными печатями; также и мы должны ответить грамотою за печатями. Переведено с русского слово в слово на немецкий, как здесь следует].

Русско-ливонские акты, № 205; HUB, VI, № 321.

Основание датировки: указание письма магистра Ливонского ордена на получение им проекта 25 августа (LUB, V, № 250).

От великого князя Константина Димитриевича, от посадника новгородского [Василия] Никитича, от тысяцкого новгородского Кузьмы Терентъевича, от всех больших в Новгороде. Я, князь Константин Димитриевич, послал моих послов, моего боярина Захара Есифовича, и от Новгорода Феофилакта Васильевича; и они докончали мир за нас и за Псков с магистром рижским и с епископом юрьевским. Земле и воде Новгороду с магистром старый рубеж по середине Наровы, по стержени; также и Пскову рубеж с Юрьевом по старому рубежу. И людям с немецкой стороны через Нарову не ходить, и земли там не пахать, и сена не косить, и рыбы в воде не ловить; и леса не рубить и не возить; также и новгородцам на немецкую сторону не ходить. В шведский замок Выборг ни колыванцам, ни тем, кто за Наровой, хлеба из [ливонской] земли не возить, и шведское войско через землю тех господ в Новгородскую землю не пропускать, также вестей о новгородском войске не передавать. И новгородскому

Von dem grosszin koninge Constantiin Demytirssön, von dem burggräfen von Nogharden Myskytensön, von dem herczogen von Nogharden Cüseman Terentensön, von alle grossen in Nogharden. Ich koning Constantyne Dymytirsön, ich habe gesant myne boden, Zachare mynen boyaren Jhezypissön, und van Nogharden ist Phyphylate Wassylensöne, und haben geendiget eyne frede also vor uns und vor Pleskow mit dem meister van Rige und mit dem bischope van Darpte, daz landt und daz wasszer von Nogharden mit dem meister na der alden scheidungge midde in der Narwe, nach dem rechten ströme. Des geliiken sall Pleskowe de schedinge tischen den van Darpte syn nach der alden lantschedunge. Und de von der Dutschen ziiden solen nicht over de Narwe gnän und solen dar neyn landt haken, ouch neyne hoyslage slän, och nyn wasszer vischen, ouch neyn holt howen, und ok nicht fören. Des geleichin solen die Nogharder er lude nicht ghehen uff die Deuutschin ziiden; dem Swedeschen slossze Wyburgh noch den Revalschen noch den von over der Narwe en sall man neyn korn lösszin uss dem lande fören. So en sall man neyn Swedesch heer durch der herren landt losszin cziehn uff der von Nogharden er land. Ouch en sal men neyn tiidinge saghen uff das .Noghardesche her.

гостю и псковскому гостю чистый путь по Немецкой земле, водой и горой, ехать без пакости, по крестному целованию. Также и немецкому гостю чистый путь по Новгородской земле и по Псковской земле, водой и горой, ехать без пакости, по крестному целованию. А поедет великого князя посол или новгородский посол через море, чистый путь ему, водой и горой, по их собственной земле. А будет возвращаться сюда из-за моря, откуда бы ни было, чистый путь ему, водой и горой. А если случится с ним неправда или вред ему, то судить и исправу дать, и кончать дело по старине, по крестному целованию. По обидным делам исправу дать с обеих сторон, по крестному целованию. На всем том мы мир докончали и крест целовали, и вы и мы, по доброму желанию, по правде, без всякой измены, без всякого коварства и лжи.

Und de Noghardesche gast und de Pleskowësche gast de sall haben eyne reynen weg in der Dutschen lande, czu wasszer und czu lande, czu cziehnde und czu farende sunder schaden na der cruceküssinge. Des geleichin sall die Deutsche gast haben eyne reynen weg durch daz Noghardesche land und durch daz Pleskowsche land, czu wasszer und czu lande czu cziehende und czu farende sunder schaden nach der cruceküssinge.

Wanner daz des grossin koninges bote usszühit adir der Noghardeschen bote obir die zee, den sall men geben eyne reynen weg czu wasszer und czu lande durch ir eyghen landt. Ap queme her von obir der zee, ez were van wanne daz were, men sall in geben reynen weg czu wasszer und czu lande. Wer daz in war unrecht adir schade geschehe, dar solde man richten und recht geben, und eyndigent nach der alden wönheit nach der cruceküssinge; den clegeleichin sachen sall men recht geben von beyden ziiden nach der cruceküssinge.

Uff dis a czumale haben wir eyne frede geendiget und haben daz cruce gekussit, beyde ir und wir, nach behegelicheit in rechtferdicheit sunder yengerleye vorrederye, an alle argeliist und falscheit.

1421 г., конец января. — Договорная грамота Великого Новгорода с Ливонским орденом о мире и о разрешении спорных дел

Подлинник на пергамене, с шестью восковыми печатями на шелковых шнурках; описание изображений на них и легенд у Ширрена несомненно неточно; легенды: на первой — печать .и.д. рѣка (Федора Патрикеевича), на второй — не разобрана (несомненно печать Василия Есифовича), на третьей — п.ч.т.а .фоноса ф.д.орович, пятая — разломана (Михаила Юрьевича), на шестой — п.ч.т.ау . . . (Наума Ивановича). На обороте пометы: XV века — Dese breff is von dem Dage de tor Narwe by Meister Siffrides tyden zaligen wart gehalten dar de halve Stroom wart ouergegeuen [Эта грамота со

съезда, который состоялся на Нарове в счастливые времена магистра Зигфрида относительно нарушений середины течения реки] и XVII века — Storfurst i Nougorod Wasilei Dimitrewitz och Knaes Constantin Dimitriewitz sendher sin Namistnik knaes Fedor Patrachiewiz och nagre andre som skulle göra stillestånd emellen Liiflandh och Nougorodh. [Великий князь новгородский Василий Дмитриевич и князь Константин Дмитриевич послали своего наместника князя Федора Патрикеевича и некоторых других для заключения перемирия между Лифляндией и Новгородом].

Schirren, сс. 43—45 (русский текст; печатается по этому изданию), 46—47 (немецкий текст); Русско-ливонские акты, № 213 (только немецкий текст).

Основание датировки: магистр в письме Ревелю от 20 декабря указал, что срок съезда 27 января (HUB, VI, № 339).

† Се приѣхаша пословѣ Великии Новѣгородѣ¹ от местеря Селивестра Гостѣла, кумендерѣ велеядѣчкыи, и судѣя ругодивескѣи Еремѣи своими други в Великии Новѣгородѣ князя Костянтину Дмитриевичю, и ко архѣепискупу новгородчѣкому владычѣ Семеону, к посаднику, и к тысячѣкому и ко всему Великому Новугороду. Соркоша срокѣ Мясное заговѣнье, ч[т]о стати местерю на тои срокѣ на Наровѣ на рѣкѣ, а учѣнить ему исправа земли и водѣ и обиднымѣ дѣламѣ всякимѣ с обѣ стороны. И князе великии Васѣлии Дмѣтриевичѣ и князе Костянтинѣ Дмѣтриевичѣ и архѣепископѣ новгородчѣкыи владыка Семеонѣ, посадникѣ новгородчѣкыи Васѣлии Мики-тинѣчѣ, и тысячѣкыи новгородчѣкыи Кузма Терентиевичѣ, и весь господинѣ Великии Новѣгородѣ послаша на съездѣ с местеремѣ князя великого намѣснѣка князя Федора Патракѣевича, посадника новгородского Васѣлея Есѣфовича, Якова Дмѣтриевича, посадника новгородчѣкого Офонаса Федоровича, Мѣхаила Юрьевича, Наума Ивановича к местерю на съездѣ на Нарову на рѣку. Съѣхавсе с местеремѣ князя великого намѣснѣкѣ Василея Дмѣтриевича князе Федорѣ Патракѣевичѣ, посадникѣ новгородчѣкыи Васѣлии Есѣповичѣ, Яковѣ Дмѣтриевичѣ, посадникѣ новгородчѣкыи Офоновѣ Федоровичѣ, Мѣхаила Юрьевичѣ, Наумѣ Ивановичѣ на Наровѣ на рѣкѣ и покончяху с местеремѣ с рѣскѣмѣ с Селивестромѣ мирѣ. Земли и водѣ старыи рубежѣ, Норовѣ рѣкѣ стержнь от Чючѣкого озера стержнемѣ и до моря по старымѣ грамотамѣ по княжимѣ. А купечѣкѣмѣ дѣламѣ и обиднымѣ дѣламѣ от сучта местерева скаферѣва, что былѣ сучетѣ с новгородчѣ, а тому исправа учинити с обѣ стороны по хрестному челованею. А гостю гостити новгородчѣкому по местеревѣ земли и по местеревымѣ городамѣ, путь чистѣ, и горою и вод[о]ю, а купити имѣ и продати товарѣ всякѣи без вывѣта и безѣ рубежа; такоже и немецѣкому гостю гостити по новгородчѣкои отцынѣ, путь ему чистѣ, и горою и водою, а торговати ему всякимѣ товаромѣ без вывѣта и без рубежа. А что будетѣ новгородчѣкого

¹ У Ширрена: Новѣгорда.

товара поиманъ, гдѣ бѣ нѣ былъ, а будетъ за местеремъ или у его кумен-деревъ или у [е]го земли что будетъ, а то довѣдастче местерь или его кумен-дери новгородчкого товара в своей земли, а то ему отдати, по хрестному челованью; а что будетъ немецкого товара в Новгородчкои волости, а что довѣдастче посадникъ и тысячкѣи, а то имъ отдати. А кому до кого орудье, немчѣну до новгородчя, а новгородчю до немчѣна, а тому судъ с обѣ половины, по хрестному челованью; а с обѣ половины посуловъ не имати. А на всемъ на томъ хрестъ человаль местерь Селивестръ рискѣи, Валеравене ламъмаскалка, велеядчкѣи кумендеръ Гостила, колыванескѣи кумендеръ Тимофии, кескеи судья Иване, ругодивескѣи судья Еремѣи за себя и за всѣ свои пригороды.¹ А от Великого Новгорода хрестъ человаль князя великого намѣстникъ Васѣлея Дмитриевича князе Федоръ Патракѣвичъ, посадникъ новгородчкый Васѣли Есѣфовичъ, Яковъ Дмитриевичъ, посадникъ новгородчкѣи Офоновъ Федоровичъ, Михаила Юрьевичъ, Наумъ Ивановичъ за Велики Новгородъ и за всѣ свои пригороды. А по сему челованию кому ж² знать своя половина. А сеи миръ имъ держати крѣпкѣ на обѣ половины, по хрестному челованью, бес хѣтрости.

61

1421 г. после марта 24. — Грамота Великого Новгорода Юрьеву с отказом заключить мир до удовлетворения обид

Список.

HR, I, 7, № 304.

Основание датировки: ответ Юрьеву на грамоту от 24 марта 1421 г. (HR, I, 7, № 305).

От посадника Великого Новгорода Михаила Ивановича и от всех посадников Великого Новгорода, от тысяцкого Великого Новгорода Кузьмы Терентьевича и от всех тысяцких Великого Новгорода, и от всех господ Великого Новгорода, и от купцов и от всего Великого Новгорода

Van dem borgermesteren van Groten Nouwerden Michale Ywanovitzа unde van allen borgermesteren van Groten Nouwerden, van deme hertogen van Groten Nouwerden Cuseman Terentevytze unde van allen hertogen van Groten Nouwerden unde van allen heren van Groten Nouwerden unde van den coepluden unde van allen Groten Nouwerden den borgermesteren unde

¹ У Ширрена: пригородо, с выносным д.

² У Ширрена: кому ж; вероятно: каждому.

посаднику и ратманам Юрьева и всем добрым людям в Юрьеве. Вы послали нам посла вашего Франка с грамотою, а в ней написано, что вы желаете, чтобы наш гость ездил к вам и ваш гость ездил к нам. У нас был ранее мир с вами, и во время этого мира вы начали чинить неправду нашей братье, и пограбили и поимали нашу братью; вы порочите товар нашей братьи, и растапливаете воск, и продаете нашей братье поддельный товар. Поэтому новгородские купцы не желают торговать и мир держать с вами и со всеми 73 ганзейскими городами. Вы послали нашему честному отцу, владыке новгородскому, ваших послов с вашим поклоном, чтобы он благословил своих детей, посадника, тысяцкого, купцов и весь Новгород мир взять нам с вами. Для этого приехали в Великий Новгород ваши честные посадники и ратманы из Риги, из Юрьева, и из Колывани, и от всех ганзейских городов. И Великий Новгород взял благословение у владыки, и докончал мир с вами, и написал о том грамоты. И вы крест целовали за все 73 ганзейские города, что гостю Великого Новгорода в Немецкой земле чистый путь, горой и водой. И наша братья поехала в Колывань, и ваша братья, немцы, захватили наших на Неве и увезли их за море с их товаром, и наша братья задерживается вами в ваших городах, в Любеке, в Висмаре и в других местах. Великий Новгород послал своих послов в Юрьев и Колывань, и вы исправы не дали Великому Новгороду,

den rātmannen to Darpte unde allen guden luden to Darpte. Gy hebben uns gesant juwen boden Francken myt enem breve, unde dar is inne geschreven, dat gy begeren, dat unse gast to jū vare unde juwe gast to uns vare. Wy hadden tovern enen vrede myt jū, unde in deme vrede zo hebbe gy begunst unsen broderen unrecht to donde, unde hebben unse brodere berovet unde gevangen; gy lasteren unser broder gud, unde bernen dat was, unde vorcōpen unsern broderen vorvelschet gūd: hir umme so en willen de Nouwerdesschen coeplude myt jū nicht coeplagen noch vrede holden myt al den 73 hensesteden. Gy hebbet unsen erwerdigen vader, deme biscope van Nouwerden, juwe boden myt juwer grote gesand, dat he wolde ziin kindere zegenen, den borchgreven, den hertogen, de coeplude unde gemeyne Nouwerden, dat wy myt yw vrede nemen; dar to zyn gekomen juwe erwerdigen borgermestere unde radmanne van Rige, van Darpte unde van Revele van alle der henzestede wegene to Grote Nouwerden; unde Grote Nouwerden hevet genomen de zegeninge, des biscopes, unde hebben myt yū vrede gemaket unde breve dar over geschreven; unde de hebbet ok dat cruce gekusset vor al de 73 henzestede, dat deme Grote Nouwerdesschen gaste in der Dutschen land, beyde to watere unde to lande, de wech solde reyne wesen. Unde unse brodere zynt gevaren to Revel wart, unde juwe brodere, de Dutschen, hebben de unsen genomen in der Nw unde hebben ze over see gevoret myt jereme gude, unde unse brodere zitten myt jū in juwen steden to Lubeke, tor Wismer edder anderswar. Grote Nouwerden heft ere boden gesant to Darpte, to Revel: gy en hebet Grote Nouwerden geyn recht gedān na der krukessinge. Unde de meyster was to dage myt vele guden luden, unde ok myt juwen borgermesteren unde rātluden to

по крестному целованию. И магистр был на съезде со многими добрыми людьми, и с вашими посадниками и с ратманами в Ругодиве; и от Великого Новгорода был наместник великого князя и посадники Великого Новгорода, господа и купцы; ваши посадники и ратманы, добрые люди, отказались перед магистром на том же съезде [от ответственности за] мир ваших ганзейских городов, а магистр уличил их в том, что город Висмар один из 73 ганзейских городов, за которые вы крест целовали. Дорогие друзья, сделайте, чтобы братья наша была освобождена и чтобы товар был возвращен, по крестному целованию. И когда вы исправу дадите Великому Новгороду, по крестному целованию, Великий Новгород будет охотно с вами торговать и мир держать.

der Narwe, dar weren ok van Grote Nowerden de nameesnyke des groten koninges, unde de borgermestere van Grote Nouwerden, heren und coeplude: juwe borgermestere unde radmanne, de guden lude, up deme zulven dage vor deme mestere vorsakeden des vredes juwer henze stat, unde de mester de overgink ze des, dat de stat Wismer were en van den 73 henze steden, dar gy dat cruce vor gekusset hebben. Gy leven vrunde. Dot den rat, dat unse brodere lus werden, unde dat dat gud wedder gegeven werde na der crucekussinge, unde wan gy Grote Nounwerden recht don na der crucekussinge, so wil Grote Nouwerden gerne myt ju coepslagen unde vrede holden.

62

1423 г. февраля 8. — Договор Великого Новгорода с ганзейскими городами о разрешении спорных дел.

Список того времени.

HR, I, 7, № 569.

Основание датировки: сообщение послов о переговорах (HR, I, 7, № 568).

Сюда приехали немецкие послы из Риги Эггерд Беркгофф, ратман, из Юрьева Тидеман Фос, посадник, и Герман Бутеншоне, ратман, из Колывани Иоган Пальмедаг, ратман, и приехали как послы от Риги, от Юрьева, от Колывани, от Любека и от 73 ганзейских городов на сем поморьи и замор-

Hir sin gekomen Dudesshe boden, alse: van der Rige Eggerd Berkhoff ratman, van Darpte Tideman Vos borgermester unde Hermen Butenschone ratman, van Revele Johan Palmedach ratman, unde sind gekomen bodewiis, alse van der Rige, van Darpte, van Revele, van Lubeke unde van den 73 henze steden van desser siide der zee unde van genner ziid over der zee, unde van

ских, и от всех детей купеческих к нареченному владыке Феодосию, к посаднику новгородскому Василию Никитичу, к старым посадникам новгородским, к тысяцкому новгородскому Авраму Степановичу и к старым тысяцким, к боярам и к детям купеческим и ко всему Великому Новгороду. И немецкие послы Эггерд, Тидеман, Герман и Ганс взяли и договорились со всем Великим Новгородом о товаре, отнятом разбойниками на Неве у Мирона, Терентия и Трифона: что товара Мирона, Терентия и Трифона нашлось, воска 14 корабельных фунтов и 8 ливонских фунтов по любекскому весу, и то Эггерду, Тидеману, Герману и Гансу отдать Мирону и его товарищам в Ругодиве; а что товара Мирона еще осталось у разбойников, то Эггерду, Тидеману, Герману, и Гансу, и всем 73 городам разыскивать, по крестному целованию, без всякой хитрости; а что из того товара найдут, то пусть возвратят Мирону и его товарищам, по крестному целованию, без всякой хитрости; а чего не найдут, в том измены нет. А нелюбовь, что была у Новгорода с немецкими детьми о Мироне и его товарищах, ту нелюбовь с немецкими детьми и с 73 городами Новгород отложил; и нелюбовь, что была у немецких детей с Новгородом из-за того, что 11 немецких детей были посажены в железо, и русский разбойник был повешен на немецких воротах, ту нелюбовь с Новгородом немецкие дети и 73 города отложили; и впредь тому не бывать с обеих сторон. И немцам блюсти новгород-

allen coepludekinderen, tho deme genomeden biscope Fodows, tho dem borgermester van Nougarden Wassile Nykitenson, tho den olden borgermesteren van Nougarden, tho den hertoghen von Nougarden Owranne Stopenenson, unde tho den olden hertoghen, tho den boyarn unde tho den coepludekinderen unde to gantze gemeyne Grote Nougarden. Unde hebben sik des underwunnen de Dudesschen boden unde gheendighet mit gantze Grote Nougarden, Eggerd, Tideman, Hermen unde Hans, umme dat gud, dat de rovere nemen in [der] Nu Neronen, Terothen unde Trucssenen: wat van dem gude ys gevunden Neronen, Terothen unde Trussenen, also 14 schippund wasses unde 8 Liispund Lubesscher wichte, dat gud sal weddergeven Eggerd, Tideman, Hermen unde Hans Neronen unde syner geselschop tor Narwe; unde welk gud Neronei noch tachter den rovers is, dat gud sal zoken Eggerd, Tideman, Hermen unde Hans unde alle de 73 stede, na der crucekussinge, sunder alle behendicheid; unde wat men van dem gude vindet, dat sal men weddergeven Neronen unde syner geselschop, bii der crucekussinge, sunder alle behendicheid; wes men aver nicht en vindet, dar sal nene wrake umme sin. Unde de unfruntschop, de Nougarden hadde tho den Dudesschen kindern umme Neronen willen unde syner geselschop, de unfruntschop heft Nougarden enwech ghelecht myt den Dudesschen kinderen unde mid den 73 steden; unde de unfruntschop, dede Dudesschen kindere hadden mid Nougarden, dar umme, dat 11 Dudesschen kindere in de ysern worden gesat unde een qwat Rusch man in de Dudessche porten gehanghen, de unfruntschop hebben de Dudesschen kinder unde de 73 stede Nougarden vorlaten; unde dat sal dar negest nicht mer scheen to beyden parten. Unde de Dudesschen zullen de Nougarders vorwaren in den eren, alse ere Dudesschen, unde de Dudesschen zullen Nougarden recht geven

цев, как своих немцев, и немцам исправу давать Новгороду по всем делам, по крестному целованию, без всякой хитрости; также и Новгороду исправу давать немецким детям по всем обидным делам, по крестному целованию, без всякой хитрости, и беречь немца, как своего брата новгородца. И гостю ездить с обеих сторон, и путь ему чистый, водой и горой, по старому крестному целованию и по грамотам, без всякой хитрости. А что Степан, перевозчик, растерял товар немца Арнда, и Новгород нашел из того товара $2\frac{1}{2}$ дюжины мехов и 2 сорока и $1\frac{1}{2}$ сорока мехов выдры, и тот товар Новгороду вернуть Арнду; а остальной товар искать Новгороду, по крестному целованию; а что найдут, то Новгороду выдать, по крестному целованию, а чего не найдут, в том Новгороду измены нет. И на сем докончанье и на грамоте посадник новгородский Василий Никитич и тысяцкий новгородский Аврам Степанович немецким послам Эггерду, Тидеману, Герману и Гансу руку дали и печати свои к грамоте привесили за весь Великий Новгород, по старым грамотам и по крестному целованию. Также и немецкие послы Эггерд Беркгофф, Тидеман Фос, Герман Бутеншоне и Ганс Пальмедаг посаднику новгородскому Василию Никитичу, тысяцкому новгородскому Авраму Степановичу и всему Великому Новгороду руку дали за все свои города и за всех детей купеческих, по старым грамотам и по старому крестному целованию и т. д.

over alle clegelike sake, na der crucekussinge, sunder alle behendicheid; unde Nougarden sal ok den Dudesschen kindern recht geven over alle clegelike sake, na der crucekussinge, sunder alle behendicheid, unde vorwaren den Dudesschen, also eren egenen broder van Nougarden. Unde de gast sal varen van beiden siden, unde de wech sal reyne wesen to water unde to lande, na den olden crucekussingen unde breven, sunder alle behendicheid. Unde also Stopen, de voreman, vorloern heft Arnd des Dudesschen gud, van deme gude heft Nougarden gevunden $2\frac{1}{2}$ dusent werkes unde 2 tymmer unde $1\frac{1}{2}$ tymmer mencken; dat gud sal Nougarden Arnd wedder geven; unde dat andere gud sal Nougarden zoken na der crucekussinge; unde wes men vindt, dat sal Nougarden utgeven na der crucekussinge; wes men aver nicht en vindt, dar sal Nougarden vurder geyne wrake umme hebben. Unde up desse dege, dinge unde breff heft de borgermester van Nougarden Wassile Mykitenson unde de hertoge van Nougarden Owrame Stopenenson den Dudesschen boden Eggerde, Tidemanne, Hermene unde Hanse de hand gedan unde ere ingesegel an den enen breff gehanghen vor gantze gemeyne Grote Nougarden na den olden breven unde crucekussingen. Also hebben ok de Dudesschen boden Eggerd Berkhoff, Tideman Vos, Hermen Butenschone unde Hans Palmedach dem borgermester van Nougarden Wassile Mikitenon, dem hertogen van Nougarden Owrame Stopenenson unde gantze Grote Nougarden de hand gedan vor alle ere stede und vor al ere coepludekindere na den olden breven unde na den olden crucekussingen etc.

1431 г. января 25. — Договорная грамота литовского великого князя Свидригайла с Великим Новгородом

Подлинник на пергамене; очень ветх, сохранилась лишь малая доля; целиком — десять последних строк (из 45), три строки не более как на $\frac{3}{4}$, а остальные строки — менее чем наполовину; наклеен на толстую бумагу. ЦГАДА, Гос. Древлехр., отд. I, рубр. III, № 17. — Список издателей СГГД. Там же.

СГГД, I, № 19; Шахматов, О языке, сс. 274—277.

Основание датировки: время княжения Свидригайла и год 9 индикта.

(1)¹. . . и многихъ русскихъ земель, докончалъ ес[ми] (2). . . богоспасаема Великого Новгорода, и с посад. . . (3) со всимъ Великимъ Новымъгородомъ. А приѣхали от. . . (4). . . Григорей Захарьиничъ [с тыми есми]² миръ конча[лъ]³. . . (5) или [с]молнянинъ⁴ или с [ыныхъ]³ нашихъ русскихъ земель: тымъ (6). . . в Новѣгородѣ безъ пакости по старинѣ. А торгова[ти]. . . (7). . . [тов]аромъ торговати имъ с но[вогородцы]³ в Немецкомъ дворѣ (8). . . ти без пакости [по всеи]³ Литовской земли. . . А мнѣ [имѣть]³ (9). . . [по литвинѣ, также и ново]городцемъ³ бл[ю]сти литвина. . . (10). . . [на]³ Новоторѣж[скомъ пу]ти³ [и на всихъ пу] техъ³ въ. . . (11) никамо жъ,⁵ кто [поѣдетъ]³ в Но[вѣгородъ или изъ]³ Нова (12). . . [с то]варомъ [без пакости]³ или новгоро[дци]³ литви (13). . . взяти [Аже. . . возмутъ]³. . . (14). . . челоуѣку к воеводѣ, рекъ. . . право, свое взяти (15). . . измѣна, а с насъ правда (16). . . а въ право рекъ, свое взяти; или чересъ то село (17). . . межи собою намъ, будучи в любви за хо[лопъ] (18). . . , [роз]боиника³ не стояти ни мнѣ ни вамъ. . . (19). . . [нов]городскому в Литвѣ, тамо ему и[кончати]. . . (20). . . [и]ли учинится пеня в Новѣгородѣ полоча[нину]⁶ (21). . . великого княженья, кончати в Новѣгородѣ (22). . . [Нову]городу с Литвою по старому [рубежу]. . . (23). . . [взять]³. . . кому (24). . . [князю]³. . . а тиву. . . (25). . . [у]³. . . полтора ру[бли да]³. . . [я]ть куницъ. . . (26). . . [а петровщинѣ рубл. . . Морове сорокъ]³. . . (27). . . [а въ осенине]⁷ поль рубля. . . (28). . . переваръ, [а] медъ по силе. А на Лопа⁸. . . (29). . .

¹ Цифры в круглых скобках обозначают начало строк подлинника.

² Так читает Шахматов по аналогии с договором 1440—47 гг. с литовским вел. кн. Казимиром (№ 70); в копии: отыми ж ести.

³ Так в копии; ср. № 70.

⁴ В СГГД: съ можаянинъ.

⁵ Шахматов читает: никамо ж; в копии: и на кого жъ. ср. № 70.

⁶ В копии: волоча. . .

⁷ Ср. № 70; в копии: а в осенине; Шахматов прочел: а в Синяне.

⁸ В копии: а налога; ср. № 70.

а тремъ по бѣлце. А на... (30)... по Новогор[од]ской во[ло]сти не (31)... [по две вѣкше]¹ на петровщину (32)... перебары, медь... [сы]тити а тивуну (33)... человека по чернокуномъ так[оже] [с]¹ пятнадцать человека (34)... иное Литвѣ: ни на Дѣм[яни, ни]¹ на Сне, ни на Колонове³ (35)... А кончилъ язъ князь велики Швитригаило миръ (36) [с Вел]икимъ Новымъгородомъ и с приго[роды и] со всею волостью Новгородскою по сеи грамоте... (37)... нелюбье мнѣ князю великому [Ш]витригаилу до Великого Новгорода, или Новугороду (38)... до великого князя Швитригаила, или будетъ миръ нелюбъ, сослався [и г]рам[о]т[ы] ото[сл]авъ,¹ (39) а после грамотъ мѣсяць не воеватися; а какъ [мѣсяць]¹ изойдетъ тоже ся воевати. А на семъ на (40) всемъ язъ князь великий Швитригаило крѣсть цело[валь],¹ также и послове новгородский Борисъ Юрь(41)евичъ, и отжитыхъ [людей] Иванъ Ермолиничъ, Гри[горей] Захарьиничъ крѣсть целовали [ото всего (42) Вел]икого Новгорода [по любви в правду], безо в[с]якого¹ извѣта. А литовскимъ посломъ по Новгородской во(43)лости [по]дводъ¹ не имати, а ново[гор]одскимъ [посломъ]¹ по Литовской [волости подв]одъ не имати. (44) А пса[на] у Вилни в лѣто шесть тысячное девя[тисот]ое и три[дц.]..., индикта 9 ге[н](45)варя 25.⁴

64

1434 г. ранее июня 24. — Договорная грамота Великого Новгорода с ганзейскими городами о перемирии на два года

Список 1435 г.

LUB, VIII, № 791; HR, II, 1, № 288.

Основание датировки: начало перемирия устанавливается со дня св. Ивана (24 июня).

Приехали послы в Великий Новгород, из Юрьева Корд Штокер, из Колывани Альберт Румор, ратманы, как послы от Риги, Юрьева и Колывани, от Любека и всех 73-х городов заморских и на сем поморьи, и от всех купцов

Hir sint boden gekomen to Grote Naugarden, van Darbte Cord Stocker, van Revale Albert Rūmōr, radthane, bodewiis, als van Rige, Darbte und Revale, van Lubeke unde van der gemeynen 73 stede wegen, up genne siden der zee

¹ Так в копии.

² В копии: пла.

³ Так в подлиннике; в № 70: ни на Полонове.

⁴ Ср. опыт восстановления текста этой грамоты — Черепнин, Архивы, сс. 331—332.

к нареченному архиепископу Евфимию, к посаднику Самсону и т. д., к тысяцкому Федору и т. д., к старым посадникам и тысяцким, к боярам, к купцам и ко всему Великому Новгороду. И немцы руку взяли у посадника, тысяцкого и старост купеческих в том, что немецкому купцу приезжать, и что иметь ему чистый путь в Великий Новгород приезжать и отъезжать, по старому крестному целованию и крестным грамотам, и на сей руке, без хитрости. И немецкие послы Кордт и Альберт взяли перемирие с Великим Новгородом от наступающего дня рождения св. Ивана до того же дня в середине лета через два года. Также и немецкие послы Кордт и Альберт руку дали посаднику Самсону и т. д., и тысяцкому Федору и т. д., и старостам купеческим имярек и т. д., за все 73 города и за всех наших немецких купцов в том, что всем новгородцам ездить в Немецкую землю, в немецкие города, чистый путь им приезжать и отъезжать со своим товаром, по старому крестному целованию и по старым грамотам, на нашей руке и по сей грамоте, без хитрости. И немецкому гостю в Новгороде исправу дать по всем обидным делам, по старым грамотам и крестному целованию, по сей грамоте и на сей руке, без хитрости. И мы, Кордт и Альберт, обещали Великому Новгороду, что в это перемирие приедут послы от 73 городов для переговоров с Вели-

unde up desse siide der zee, unde van al den copluden to dem benomeden ercebischope Effimien, dem borchgreven Samsom etc., to dem hertogen Fodder etc., to den olden borgermeisteren, unde hertogen, to den boijaren, to den copluden, unde to dem gemeyne Groten Naugarden. Unde de Dutschen hebben genomen de handt van dem borchgreven, van dem hertogen unde van den alderluden der coplude, dat de Dutsche copman komen sall unde hebben eyne vryen wech to Groten Naugarden, to komende unde to varende up de olden cruce kussinge unde crucebreve unde up desse handt sunder behendicheyt. Unde de Dutschen boden, Cordt unde Albert, hebben genomen eyne bivrede mit Grote Naugarden van nū, sunte Johans dage neges[t] tokomende to midden-somere siner gebort over 2 jar. Unde also hebben ok de Dutschen boden, Cordt unde Albert, dem borchgreven Samsone etc. unde dem hertogen Fodder etc. unde den alderluden der coplude A B C etc. de handt gedan, dat alle de coplude van gemeyne Grote Naugarden¹ vor all de 73 stede, vor alle unse Dutsche coplude, dat de Naugarder sollen varen in der Dutschen landt in de Dutschen stede, den wech reyne to hebbende, to komende unde to varende mit erem gude na der olden crucekussinge unde de[n] olden breven unde up unse handt unde up dessen breeff sunder behendicheyt. Unde men sal recht geven to Naugarden deme Dutschen gaste over alle clegelike sake, up de olden breve unde crucekussinge, na dessem breve unde na desser handt sunder behendicheit. Unde wii, Cordt unde Albert, hebben gelovet Grote Naugarden, boden to komende van den 73 steden bynnen dessem bivrede, mit Grote Naugarden to spreken, um schedelike sake der copenschop. Isset sake, dat se sich mit

¹ dat alle... Naugarden вставлено, по видимому, по ошибке писца.

ким Новгородом о всех обидах купечеству. Если они договорятся об обидах с Новгородом, дай бог того; а если не договорятся, то послам чистый путь на обе стороны, приехать и отъехать, без всякой хитрости. И за Великий Новгород посадник Самсон и т. д., и тысяцкий Федор и т. д., печать Великого Новгорода к сей грамоте приложили. Также и немецкие послы, из Юрьева Кордт Штокер и из Колывани Альберт Румор, ратманы, свою печать приложили к сей грамоте, по приказу 73 городов.

Naugarden vordregen konnen um de schedelike sake, dat geve God, kunnen se sich ok nicht vordregen, so sollen de boden hebben eyne reynen wech to beyden siiden, to komende unde to varende, sunder alle behendicheyt. Unde to dessem breve hefft gelecht vor Grote Naugarden de borchgreve Samsone etc. unde de hertoge Fodder etc., unde se hebben dat segell van Grote Naugarden to dessem breve gelecht. Dergeliken hebben de Dutschen boden, van Darbte Cordt Stocker unde van Revele Albert Rumor, radtmene, ere segele gelecht an dessen breeff na hete der 73 stede.

65

Около 1435 г. марта 16. — Грамота новгородского и псковского архиепископа Ефимия рижским «посадникам» и ратманам о присылке колокольного мастера

Подлинник. Следы прикрепления печати. Рижский Гос. городской архив.
LUB, VIII, № 1040.

Основание датировки: LUB, VIII, № 1040.

† Благословение пресвященного архиепископа Великого Новгорода и Пскова владыки Еуеиміа к милымъ сусѣдомъ нашимъ, к посадникомъ рисковымъ, и к ратманомъ, и к добрымъ людямъ. Послалѣ есмь к вамъ слугу своего Петра, мастера дѣля колокольного, и вы, сусѣдѣ наши, посадникѣ, и ратманѣ, и вси добрыи люди, насъ дѣля, мастера доброго колокольного к намъ пришлите, а тымъ издружите намъ. А ваше слово к намъ приидеть, и мы противъ вамъ ради издружити и отпріяти. А мастеру, какъ вы даете от дѣла, и мы по томъ же пѣнязѣ дадимъ. А живите здорово. А псана ся грамота мѣсяца марта въ 16 день.

66

1436 г. начало июля. — Грамота Великого Новгорода Колывани с требованием доставки на русскую границу задержанных в Колывани московских купцов

Список того времени.

LUB, IX, № 70.

Основание датировки: о том же случае говорится в письмах ганзейских послов от 1 и 2 июля 1436 г. (LUB, IX, №№ 66 и 69).

Благословение с любовью от архиепископа Великого Новгорода Евфимия, и от посадника Великого Новгорода Бориса Юрьевича, от тысяцкого Великого Новгорода Федора Яковлевича и от всего Великого Новгорода,¹ с Ярославова двора, посаднику и ратманам колываньским. Сюда пришло слово из Москвы от князя великого Василия Васильевича, что задержали вы в Колывани купцов его, пришедших к вам из-за моря, и держите их у себя с их товаром. И отпустите вы их ехать в Великий Новгород с их товаром, и дайте им провожатых до нашего рубежа. А от нашего рубежа их поведет наш пристав² Великого Новгорода, именем Агафон. Владыка дает вам свое благословение, а посадник и тысяцкий Великого Новгорода добрые слова. А живите здоровы.

Soyte seginge van dem ersenbisschoppen van Grote Nougarden Jeaffinye unde van dem borghermester van Grote Nougarden Borisa Jurgevitza, van dem hertogen [van] Grote Nougarden Fodora Jacolvitza unde van ghemene Grote Nougarden ut deme hove uyt Zasieslaven deme bo[r]germester unde ratmannen to Reval. Hir sint worde ghekomen van Muscove van dem groten koninge Wassile Wassilyevitza, wo gi sinen kopluden hebben ghetovet to Reval, de ghekomen sint achter der see to jw, unde de holden gii under jw myt erer ware, dat gi de wolden los laten, ten to Groten Nogarden ward mit erer ware. Unde ghevet en leitzagen bet up unse lantschedi[n]ge; vort van unser lantschedinge sollen se leden unse pristaven van Grote Nougarden, de het Ogaffen. De bysscopp ghift jw sine seginge unde borghermester unde hertoge van Grote Nougarden gheven juw gude worde, unde levet ghesunt.

¹ В немецком тексте явно пропущено далее: с веча.

² В немецком тексте: наши приставы.

1436 г. июля 16. — Договорная грамота Великого Новгорода с ганзейскими городами

Список того времени.

LUB, IX, № 76; HR II, 1, № 587.

Основание датировки: дата окончания переговоров (HR, II, 1, №№ 587—590).

Приехали немецкие послы в Великий Новгород к преосвященному господину архиепископу Великого Новгорода Евфимию, и к посаднику Великого Новгорода Борису Юрьевичу, и к старым посадникам, и к тысяцкому Великого Новгорода Федору Яковлевичу, и к старым тысяцким, и к боярам, и к старостам купеческим, и к детям купеческим, и ко всему Новгороду от Юрьева господин Тидеман Фос, посадник, господин Иоган Беверман, ратман, из Колывани господин Госскальк Штольтевот, господин Альберт Румор, ратман, приехали как послы от Риги, Юрьева, и Колывани, и Любека, от 70 и трех городов на сем поморьи и заморских, и от всех детей купеческих. И немецкие послы, господин Тидеман Фос, посадник, господин Иоган Беверман, ратман, господин Госскальк Штольтевот, ратман, и господин Альберт Румор, ратман, руку взяли у посадника новгородского Бориса Юрьевича, и у тысяцкого новгородского Федора Яковлевича, и у старост купеческих за весь Новгород на том, что немецкому гостю

Hir zynt gekomen Dutzsche boden to Grote Naugarden to deme hylghen heren ertzbissscobe van Groten Naugarden, Effimie, unde to deme borgermeistere van Grote Naugarden, Buritze Jurgevitze, unde to den olden borgermeisternen unde to dem hertogen van Grote Naugarden, Foder Jaclovitze, unde to den olden hertogen unde to den boyaren unde to den olderluden der koeplude unde to der koeplude kindere unde to gemenen Naugarden, van Darpte her Tideman Vos, borgermeister, her Johan Beverman, raetman, van Reval her Gossalk Stoltevoet, raetman, her Alberdt Rumor, raetman, qwemen bodewiis alse van Rige, Darpte unde Reval unde van Lubecke, van den 70 steden unde 3 steden van desser ziit der zee unde up genne ziit der zee, unde van alle der koeplude kindere. Unde nemen de Dutzschen boden de hant, her Tideman Vos, borgermeister, her Johan Beverman, raetman, her Gossalk Stoltevoet, raetman, unde her Alberdt Rumor, raetman, van deme borgermeistere van Naugarden, Buritze Jurgevitze, unde van dem hertogen van Naugarden, Foder Jaclovitze, unde van den olderluden der koeplude vor gantze ghemene Naugarden, dat zal komen unde varen de Dutzsche gast to Grote Naugarden den wech reyne to watere unde to lande na den olden

в Великий Новгород путь чистый приехать и отъехать, водой и горой, по старым крестным грамотам и по старому крестному целованию, и по этой грамоте и на сей руке, без всякой хитрости. Также и немецкие послы, господин Тидеман Фос, посадник, господин Иоган Беверман, ратман, господин Госскальк Штольтевот, ратман, господин Альберт Румор, ратман, руку дали посаднику новгородскому Борису Юрьевичу, и тысяцкому новгородскому Федору Яковлевичу, и старостам купеческим Александру и Ефрему, и всем детям купеческим и всему Великому Новгороду за все 70 и три города и за всех детей купеческих в том, что новгородцам в Немецкую землю и в немецкие города ездить чистый путь, горой и водой, со своим товаром приезжать и уезжать, по старым грамотам и по старому крестному целованию, и по сей грамоте и на сей руке, без всякой хитрости. И немецкому купцу торговать с новгородским купцом в Великом Новгороде или на Неве, по старому крестному целованию и по сей грамоте, и на сей руке без всякой хитрости. Новгородцу блюсти немца, как своего брата новгородца, а немцу блюсти новгородца, как своего брата немца. И Великому Новгороду исправу давать немцам, которые жалуются, по старым грамотам, и по старому крестному целованию, и по сей грамоте и на сей руке, без всякой хитрости. Также и немцам исправу давать новгородцам, которые жалуются, по старым грамотам и по старому крестному целованию, и по

crucebreven unde up de olden crucekussinghe unde up dessen breff unde up desse hant sunder jenigerleie behendicheit. So de Dutzschen boden her Tideman Vos, borgermeistere, her Johan Beverman, raetman, her Gossalk Stoltevoet, raetman, her Alberdt Rumor, raetman, geven de hant dem borgermeistere van Naugarden, Buritze Jurgevitze, unde deme hertoghen van Naugarden, Foder Jaclovitze, unde den olderluden der koeplude, Alexander unde Anfrome, unde alle den koepluden kinderen unde gemene Groten Naugarden vor alle de 70 stede unde dre stede unde voralle der koeplude kindere, dat de Naugarder zullen theen in der Dutzschen land unde in ore stede to watere unde to lande den wech reyne, myt oren guderen to komende unde to varende na den olden breven unde na den olden crucekussinghen unde up dessen breff unde up desse hant sunder jenigerleie behendicheit. Unde de Dutzsche coepman zal koepslagen myt dem Naugardesschen koepmanne to Grote Naugarden edder in der Nu na der olden crucekussinghe unde up dessen breff unde up desse hant sunder jenigerleie behendicheit. De Naugarder zal vorwaren den Dutzschen alse zynen brodere den Naugarden; unde de Dutzsche zal vorwaren den Naugarder alse zynen brodere den Dutzschen. Unde Grote Naugarden zal recht geven den Dutzschen, den clegeliken luden, na den olden breven unde na den olden crucekussinghen unde up dessen breff unde up desse hant sunder jenigerleie behendicheit. Desgeliken zullen de Dutzschen recht geven den Naugarder, den clegeliken luden, na den olden breven unde olden crucekussinghen unde up dessen breff unde up desse hant sunder jenigerleie behendicheit van beiden parten. Is dat id Naugarden nicht en dede, recht to gevende den Dutzschen den clegeliken luden, zo zullet de Dutzschen den Naugardesschen koepman by zik nicht

сей грамоте и на сей руке, без всякой хитрости, с обеих сторон. А не будет Новгород исправу давать немцам, которые жалуются, то немцам новгородских купцов у себя не задерживать, а отпустить их в Новгородскую землю с их товарами без рубежа, по старым грамотам и старому крестному целованию, и по сей грамоте и на сей руке, без всякой хитрости; а сю грамоту послать в Великий Новгород. А не дадут немцы исправу новгородцам, которые жалуются, то Великому Новгороду немецких купцов у себя не задерживать, а отпустить их в Немецкую землю с их товарами без рубежа, по старым грамотам и старому крестному целованию, и по сей грамоте и на сей руке, без всякой хитрости, с обеих сторон; а сю грамоту послать немцам. А кто из русских у немцев записан на лестнице, тех с лестницы снять и торговать с ними по старине. А которые новгородцы были в приставах в Немецком дворе, или держали за собой немцев, немцам того не искать с новгородцев и торговать с ними по старине. На всем том руку дали посадник новгородский Борис Юрьевич, и тысяцкий новгородский Федор Яковлевич, и старосты купеческие Александр Матвеевич и Варфоломей Яковлевич, за все свои города и всю свою землю, и печати свои привесили. Также и немецкие послы, господин Тидеман Фос, посадник, господин Иоган Беверман, ратман, господин Госскальк Штольтевот, ратман, и господин Альберт Румор, ратман, руку дали за 70 и три города и за всю свою землю и свою печать к сей грамоте привесили.

holden, se zullet se laten in dat Naugardessche landt myt oren guderen sunder besettinghe na den olden breven unde olden krukessinghen unde up dessen breff unde up desse hant sunder jenigerleye behendicheit, unde dessen breff to sendende to Groten Naugarden. Unde geven de Dutzschen geyn recht den Naugarder, den clegeliken luden, so zal Groten Naugarden den Dutzschen koepman by zik nicht beholden, se zullet se laten in der Dutzschen lant myt oren guderen sunder pendinghe na den olden breven unde na der olden krukessinghe unde up dessen breff unde up desse hant sunder jenigerleye behendicheit to beiden ziiden, unde dessen breff to sendende to den Dutzschen. Welker Russen, de an de treppen screven zint van den Dutzschen, de zolen se van der treppen uthdoen unde zullet myt oen koepslagen na older wonheit. Welker Naugarder in der Dutzschen hove zynt pristaven wesen edder Dutzsche by sik gehalten hebben, dar en zullet de Dutzschen den Naugarder nicht umme doen, unde me scal myt oen koepslagen alse van oldinges. Al unde overal hefft de hant gegeven de borgermeistere van Naugarden, Buritze Jurgevitze, unde de hertoge van Naugarden, Foder Jaclovitze, unde der koeplude olderlude, Alexander Matvevitze unde Anfrome Jaclovitze, vor alle ere stede unde vor alle ere landt, unde ore ingezegele angehanghen. Desgeliken [hebben] de Dutzschen boden her Tideman Vos, borgermeistere, her Johan Beverman, raetman, her Gosscaik Stoltevoet, raetman, unde her Alberdt Rumor, raetman, de hant gedaen vor alle de 70 stede unde 3 stede unde vor alle ore landt, unde hebbet ore ingezegel an dessen breff gehanghen.

1439 г. ранее февраля 11. — Договорная грамота Великого Новгорода с немецким купечеством в Новгороде о разрешении выезда немецким купцам после возвращения задержанных в Колывани и Юрьеве новгородцев

Два списка того времени — посланный Немецким двором и сообщенный Юрьевом.

LUB, IX, № 420.

Основание датировки: письмо Немецкого двора в Новгороде от 11 февраля 1439 г. об этом договоре (LUB, IX, № 421).

Посадник Великого Новгорода Исаак Андреевич, тысяцкий Великого Новгорода Ананий Семенович и весь господин Великий Новгород, на вече на Ярославовом дворе. Там говорили староста Ганс Мунстед, прикащик Немецкого двора, Корд фан Тунен, Детгерд Гельпин, Гинрик Руггесберг и все немецкие дети, которые теперь находятся в Новгороде в обоих немецких дворах, чтобы немецким детям не выезжать из Великого Новгорода до тех пор, пока новгородские купцы не вернутся все здоровыми из Колывани и из Юрьева со своими товарами в Новгородскую землю в Новый городок; тогда всем немецким детям ехать здоровыми со своим товаром из Великого Новгорода по Новгородской земле в свою землю. На сей грамоте посадник Великого Новгорода Исаак Андреевич, тысяцкий Великого Новгорода Ананий Семенович и старосты купеческие Александр Матвеевич, Алфромей Яковлевич руку дали немецким детям, старосте Гансу Мунстед, прикащику Немецкого двора, Корду фан Тунен, Детгерду Гель-

Borgermeistere van Grote Naugarden Isaack Andrevitze, de hertoghe van Groten Naugarden Annanye Smonevitze unde alle herscopp van Groten Naugarden in deme dinghe uppe Iresloven hove. Dar sprack de olderman Hans Munstede, des hoves knecht der Dutzschen, Coerd van Tunen, Deetherd Ghelpyn, Hinrick Ruggesberch unde alle de Dutzschen kindere, de nu to Naugarden synt uppe beyden Dutzschen hoven, dat de Dutzschen kindere van Groten Naugarden nicht varen scholen wente to der tyd, dat komen der Naugarder coeplude alle gesunt van Reval unde van Darpte myt orer ware in der Naugarder lant to deme Nyenslote. So scholen varen alle Dutzsche kindere alle gesunt myt oren guderen van Groten Naugarden dor der Naugarder land wente in ere land. An dessen breff dede de hant de borgermeistere van Groten Naugarden Isack Andrevitze, de hertoghe van Groten Naugarden Annanye Smonevitze unde de alderlude der koeplude Allexander Matfevitze, Olfronie Jakevitze den Dutzschen kinderen, deme oldermanne Hans Mun-

пин, Гинрику Руггесберг, по приказу господина всего Великого Новгорода, и привесили свои печати к сей грамоте с обеих сторон, без хитрости и т. д.

steden, des hoves knecht der Dutzschen, Coerd van Tunen, Deetherd Gelpyn, Hinrick Ruggesberch, van hete weghe aller herscop van Grote Nau-garden unde hebben gehanghen ore zegele an dessen breff to beyden halven zunder behendicheyt etc.

69

Не позднее 1439 г. — Грамота Великого Новгорода Колывани с требованием суда над Иваном Амбуром по жалобе на него новгородца Кузьмы Ларионовича

Подлинник. Две свинцовые печати с надписью на одной стороне: печать Великого Новгорода; на другой — изображение барса с поднятым хвостом. — Список. ЛБ, собр. Румянцева, № 44.3 (печтается по этому списку).

LUB, IX, № 677 (по списку ЛБ); Чумиков, № 4 (по подлиннику).

Основание датировки: указание на эту грамоту в письме Ревеля Дерпту от 23 февраля 1439 г. (LUB, IX, № 427).

От посадника Великого Новгорода Федора Даниловича, и от тысяцкого Великого Новгорода Ивана Лукиничя, и от всего Великого Новгорода, с вѣща сѣ Ярослав[в]ля двора, къ посадникамъ колываньскимъ и к ратманамъ колыва[н]скимъ. Здѣсе намъ жаловалъся братъ нашъ Кузма Ларивоновичъ на вашего брата на Ивана на Амбурѣ, что взялъ вашъ братъ Иванъ у Кузмѣ у Ларивоновича товаръ на Ругодивѣ, соболи, и троиничъ, и камъки; а на томъ товарѣ взяти Кузмѣ Ларивоновичю у вашего брата у Ивана у Амбурѣ десять ластовъ молодого, 14 ласты жита, 3 пунды пшеницы; а тои торговли другии годъ. И нашъ братъ Кузма Ларивоновичъ к Ивану къ Амбурѣ слалъ своего челоуѣка на Колывань, слалъ и лодьи, понаимов[авъ], по записной грамотѣ, что было Ивану Амбурѣ дать товаръ в первый лодьи Кузмину челоуеку по своей грамоти. I то вашъ братъ Иванъ Амбурѣ товара Кузмину челоуеку не далъ, а и грамоту взялъ у Кузмина челоуека. И вы бы, посадникъ колываньскѣи и ратманъ колываньскѣи, далъ управу Ортѣмъ Ларивон[ов]ичю, в Кузмино мѣсто, с Иваномъ со Амбуромъ, по хрестному челоуанью. А вы, нашъ сусѣдѣ, живите здо-рово.

70

1440—1447 гг. — Договорная грамота литовского великого князя Казимира с Великим Новгородом о мире

Подлинник на пергамене. Две печати свинцовые круглые на красных шелковых шнурках. 1) Печать посадника; на одной стороне изображение барса с поднятым хвостом и круговая надпись Великого Новгорода посадника; на другой — внутри ободка из точек изображение птицы и круговая надпись: пчѣ еводора шлансевича. 2) Печать архиепископа, такая же, как при № 90. ЦГАДА, Гос. Арх., разр. XXVII, № 3. — Список XVI в., озаглавлен: Докончанье з Великимъ Новымъ Городомъ короля Казимира. ЦГАДА, Литовская метрика, Книга записей, № 5, лл. 284—285. — Список с Коронной метрики. ЛБ, собр. Румянцева, № 74, лл. 43—47.

Сборник Муханова, № 3 (по поздней копии конца XVIII — начала XIX в.); АЗР, I, № 39 (по списку Литовской метрики); РИБ, т. XXII, стб. 15—18 (по подлиннику; там же фототипическое воспроизведение).

Основание датировки: время вокняжения Казимира на литовском столе — 1440 г.; с 1447 г. Казимир носит титул короля Польши.

Се язъ, великий князь Казимиръ, королевичъ всеи Литовской земли и Жомотской и многихъ рускыхъ земель, доконьчалъ есмь миръ вечный съ владыкою новгородскимъ съ Еуфимьемъ, и с посадникомъ с Федоромъ съ Олисиевичъ, и с тысячкымъ Семеномъ с Тимофиевичемъ и со всеимъ Великимъ Новымъ городомъ. А приѣхалъ от Новгорода Есифъ Васильевичъ, сынъ посадничъ, а от житыхъ Тимофии Ивановичъ; с теми еси миръ кончалъ. А што моихъ людей, или литвинъ, или витблянинъ, или полочанинъ, или смол[ня]нинъ, или с ыныхъ с нашихъ рускыхъ земель, тымъ путь чистъ изо всеи моеи отчины, торговати имъ в Новѣгородѣ, бес пакости по старинѣ, а торговати с новгородци. А хто приѣдетъ с великого князя товаромъ, торговати имъ с новгородци в Нѣмечкомъ дворѣ. Также и новгородчемъ изо всеи Новгородской волости торговати бес пакости по всеи Литовской земли. А мнѣ, великому князю Казимиру, королевичю, блюсти новгородча, какъ и своего литвина. Также и новгородчемъ блюсти литвина, какъ и своего новгородча. А мнѣ, великому князю Казимиру, королевичю, на Новоторскомъ пути и на всехъ путехъ во всеи Новгородской волости пути не переимати гостя никакоже, хто поѣдетъ въ Новѣгородъ или из Новгорода. А гдѣ новгородча в ратномъ имуть

пустити его с товаромъ бес пакости; или новгородчи литвина в ратномъ имуть, пустити его, а ему, право рекъ, товаръ свои взяти. Аже взгономъ въ блазну возмутъ новгородское, или человекъ или лошадь, ѣхавъ ис тои волости человекъ к воеводѣ, рекъ право, свое взяти, а имъ дати; или чересъ то село возмутъ, или два, то уже измѣна, а с насъ правда доловъ. А межи собою намъ будучи в любви, за холопъ, за робу, за должникъ, за розбоиникъ не стояти ни мнѣ ни вамъ, и за поручникъ, и за смердъ: выдати его по исправѣ. А учинится пеня гостю новгородскому в Литвѣ, тамо ему и кончати, по княжой правдѣ и по крестному челованью; или учинится пеня в Новѣгородѣ полочанину, или витблянину, или литвинину, или русину с нашего ве[ли]кого княженья, кончати в Новѣгородѣ, по княжой правдѣ и по крестному челованью. А рубежъ Новугороду с Литвою по старому рубежю земли и водѣ, и с волочаны, и с витбляны, и с торопчаны. А на Молвятичохъ взяти ми, князю великому, два рубля, а тиуну рубль за петровщину; на Куньску взяти мнѣ, князю великому, рубль, а тиуну полтина; на Березовчи взяти мнѣ, князю великому, полтора рубля, да тритчатъ куничъ; на Стержи тритчатъ куничъ да шестьдесятъ бѣлъ, а петровщинъ рубль; в Моревѣ сорокъ куничъ да два сорока бѣлъ, да петровщинъ рубль; а в осенинѣ полъ рубля; а в Жабнѣ дватчатъ куничъ да сорокъ бѣлъ, да петровщинъ рубль, а пиво с перевары, а медъ сытити по силѣ; а на Лопастичохъ и на Буичохъ у чернокунчовъ по двѣ куничи, да по двѣ бѣлъ; а слугамъ тремъ по бѣлѣ; а на Лукахъ нашъ тиунъ, а вашъ другии: судъ имъ наполю; а торопечкому тиуну по новгородской волости не судити, ни ржевскому; а в Любоковѣ и в Заклинѣ по двѣ куничи да по двѣ бѣлѣ; а за петровщину сорокъ бѣлъ; а во Ржевѣ по двѣ куничи да по двѣ бѣлѣ, а медъ по силѣ сытити с перевары. А тивуну ѣздити по переварамъ в пятинатчати человекъ, а по чернокунчемъ такоже в пятинатчати человекъ. А в Новгородской волости не надоби ни что иное Литви, ни на Дѣмянѣ, ни на Снѣ, ни на Полоновѣ, не надоби брати чорна куна, ни иное ничто же. А кончалъ язъ, великий князь Казимиръ, королевичъ, миръ со всимъ Великимъ Новымъгородомъ, и с пригороды и со всею волостью с Новгородскою по сеи грамотѣ. Оже учинится нелюбовь мнѣ, великому князю Казимиру, королевичю, до Великого Новагорода или Новугороду до мене, великого князя Казимира, или будетъ миръ нелюбъ, сослався и грамота отославъ, а послѣ грамоты мѣсячъ не воеватися; а какъ мѣсяцъ изоидеть, тоже ся воевати. А на семъ на всемъ язъ, великий князь, крестъ челоवालъ, Казимиръ, королевичъ; такоже и послы новгородскыи Есифъ Васильевичъ, сынъ посадничъ, и отъ жытыхъ Тимофии Ивановичъ крестъ челоवालъ отъ всего Великого Новагорода, по любви, въ правду, безъ всякого извита. Литовьскымъ посломъ по Новгородской волости подъ водъ не имати; а новгородскимъ посломъ по Литовьской волости не имати подводъ.

71

1441 г., конец года. — Грамота Великого Новгорода Колывани с требованием управы для новгородца Петра, ладья которого была разграблена и люди побиты

Подлинник. Остатки красновосковой (владычней) и черновосковой (посадничьей) печатей и следы третьей (тысяцкого) печати. — Современный немецкий перевод с пометкою: Peter Novitorssz breff upgetolket upp Dudessz [Грамота Петра Новосторжца, переведенная на немецкий язык].

LUB, IX, № 793 (печатается по этому изданию); РИБ, XV, стб. 3—6.

Основание датировки: нападение на ладью было сделано около конца августа (LUB, IX, №№ 764, 766, 770); 2 января 1442 г. немецкая контора сообщала о поезде Петра в Ревель с грамотой (LUB, XI, № 801).

Благословѣние¹ преосвященнаго архиепископа Великого Новагорода владыкы Еуфимья. Отъ посадника новгородчкого Федора Олисеѣвича, отъ тысяцкого новгородчкого Семена Тимофѣевича, и отъ всего Великого Новагорода слово добро к сусѣдомъ нашимъ, посадникомъ колываньскимъ и ко всимъ ратманомъ. Буде вамъ вѣдомо, здѣсе намъ билъ челомъ и жаловался нашъ брате новгородечъ Петре, что у него взялъ лодью на морѣ с товаромъ и головы постѣкли; и онъ вамъ билъ челомъ и просилъ у васъ проводника до того мѣста, гдѣ у него лодью взяли. И вы молвили: шлемъ мы своихъ на извѣщение. И послѣ того пришедъ посадникъ Дмитръ Кижъ и Олфромѣи Кузнечкой, и говорили тыи рѣчи: сказываемъ вамъ по хрестному челованью, что товаръ вашъ в Полной рѣкѣ и разбоиники поиманѣ. И мы посылали своихъ, и наши наѣхали тую лодью в томъ мѣстѣ, гдѣ розбили лодью, пустою, а люди побиты и на берегу похоронены. И вы, наши сусѣды, тому управу дайте, по хрестному челованью и по своимъ рѣчомъ; или паки² тому управѣ не дадите, и мы своего брата новгородца Петра не мечеть.³

72

1448 г. февраля 27. — Договорная грамота Великого Новгорода с Ливонским орденом о пятилетнем перемирии и о съезде на реке Нарове для разбора жалоб

Подлинник на пергамене; на верхней части — русский текст, на нижней — немецкий. Три свинцовые печати на шелковых шнурах на левой половине нижнего края. Печать архиепископа; на одной стороне изображение богородицы типа «Знамение», по обеим сторонам которого надписи: ꙗꙋꙋ и ꙗꙋ; на другой стороне — шестиконечный крест на подножии, в которое, с обеих сторон креста,

¹ Так в РИБ; в LUB: Благоговение.

² РИБ: какъ.

³ РИБ: печать.

упираются копье и трость с губкою, — по обеим сторонам креста надписи *ic|xc* и...ка. На двух других печатах изображение, вероятно, барса с поднятым хвостом (Ширрен называет его грифом) и надписи: на одной: *печ...|в-лик...|новаго|рода; на другой: ...|чат...|...|новго|рода.*

Schirren, сс. 48—51 (печатается по этому изданию) и 52—53 (немецкий текст); *LUB*, X, № 421 (русский и немецкий тексты).

Се приѣхаша послови нѣмечкыи въ Великий Новгородъ от князя от мѣстря Инци Винки, и от пискупа юрьевскаго Олфромѣя, и от посадниковъ юрьевскихъ, и от ратмановъ к осподину преосвященному архиепискупу Великого Новгорода владыкы Еуфимью, и князя новгородчому Олександру Васильевичю, и к посаднику новгородчому Есифу Григорьевичю, и къ старымъ посадникомъ, и к тысячному новгородчому Карпѣ Савиничю, и къ старымъ тысячкымъ, и ко всему Великому Новгороду Инца да Игнатъ, ратманинъ, Индрикъ, толкъ княжъ местеревъ, и Яковъ, пискупль бояринъ. И взяша перемирье от князя от мѣстря с Великимъ Новымъгородомъ от сего сбора за мѣсяцъ по Рожествѣ святѣи богородици, а от того мѣсяца по Рожествѣ святѣи богородици на пять годъ. А земли и воды рубежъ Великому Новгороду съ княземъ мѣстеремъ рисковымъ Инцей Винки от Чючкаго озера стерженемъ Норовъ рѣкъ прямо в Солоное море, по старымъ грамотамъ а по крестнымъ и по крестному челованью. А Великому Новгороду ни новгородчкымъ людемъ чересь рубежъ, чересь стержень Норовъ рѣкъ, не вступатися въ княжю мѣстереву половину, въ лѣвую сторону Норовъ рѣкъ; также князю мѣстерю ни его людемъ чересь рубежъ, чересь стержень Норовъ рѣкъ, не вступатися въ новгородчкую половину, в правую сторону Норовъ рѣкъ, ни во что же. А на семъ миру соркоша срокъ быти съѣзду на Норовъ на рѣкъ на пошломъ мѣстѣ сего лѣта за двѣ недѣли по Ивани дни. А на томъ съѣздѣ на Норовъ на рѣкъ быти князю мѣстерю самому и его кумендеремъ, честнымъ людемъ, в дву сотъ челоуѣкъ; а от Великого Новгорода быти на тѣи срокъ на томъ съѣздѣ [на] Норовъ на рѣкъ князю новгородчкому и бояромъ новгородчкымъ, честнымъ людемъ, в дву сотъ челоуѣкъ. А на томъ съездѣ князю мѣстерю и его кумендеремъ дати исправа Великому Новгороду всякимъ обиднымъ дѣламъ, и купечкымъ товаромъ, и нятчомъ на обѣ половинѣ, по крестному челованью. А князю новгородчкому и бояромъ новгородчкымъ, честнымъ людемъ, на томъ съездѣ князю мѣстерю дати исправа всимъ обиднымъ дѣламъ, и купечкымъ² товаромъ, и нятчомъ на обѣ половинѣ, по крестному челованью. А приѣхати имъ на тои съездѣ и розѣхатися доброволно, безо всякой пакости, по сему крестному челованью. А посламъ новгородчкымъ, и гостемъ, и купчомъ новгородчкымъ ѣздити къ князю мѣстерю и по его городомъ и по его державѣ, путь имъ

¹ У Ширрена: томъ.

² У Ширрена: купечнымъ.

чистъ, и горою и водою, а товаръ имъ всякий купити и продати бѣзъ вывѣта и безъ рубежа, по старинѣ и по сему крестному челованью. Также княжимъ мѣстеревымъ посломъ, и гостемъ, и купчомъ ѣздити въ Великий Новгородъ и по Новгородчкои отчинѣ, путь имъ чистъ, и горою и водою, а товаръ имъ всякий и купити и продати безъ вывѣта и безъ рубежа, по старинѣ и по сему крестному челованью. А будетъ каково дѣло въ Великомъ Новгородѣ нѣмчину до новгородца, или новгородцю до нѣмчина в мѣстеревѣ земли и въ его городехъ, ино тому¹ судъ на обѣ половинѣ, а посуловъ не имати с обѣ половинѣ, бес хитрости, по крестному челованью. А Великому Новгороду блюсти нѣмчина въ своей земли, какъ и своего новгородца; а князю мѣстерю и его кумендеремъ въ своей земли блюсти новгороца, какъ и своего немчина, на обѣ половинѣ, бес хитрости, по крестному челованью. А сей миръ князю мѣстерю Инци Винки с Великимъ Новымъгородомъ, а Великому Новгороду с княземъ мѣстеремъ держати имъ крѣпко, бес хитрости, на обѣ половинѣ, по крестному челованью. А на сей грамотѣ челоуаша крестъ князю мѣстерю посадникъ Великого Новгорода Есифъ Григорьевичъ, тысячкыи Великого Новгорода Карпа Савиничъ за весь Великий Новгородъ, и печати свои привѣсиша к сей грамотѣ. Также и послы немечкыи челоуаша крестъ к Великому Новгороду на сей грамотѣ от князя от мѣстря, Инца да Игнатъ, ратманинъ, и княжии толкъ мѣстеревъ Индрикъ, и Яковъ, пискупль бояринъ, и печати свои привѣсиша к сей грамотѣ. А какъ пошлетъ Великий Новгородъ своего посла сей зимѣ князю мѣстерю, и князю мѣстерю Инци Винки на сей грамотѣ самому крестъ челоуати передъ новгородчкымъ посломъ за вси свои города и за всю свою державу, и печать свою привѣсити князю мѣстерю к сей грамотѣ.²

73

1448 г. июля 25.— Договорная грамота Великого Новгорода и Пскова с Ливонским орденом

Список XV в.
LUB, X, № 470.

По благословению архиепископа Великого Новгорода и Пскова владыки Евфимия приехал князь Александр Васильевич от всего Великого Новгорода, на Нарову реку. От посадника Великого Новгорода Афана-

Na der benediging des ertzebisscoppes van Grote Nougarden unde Plescowe bisscopp E femie is gekomen de foe ste Alexander Wassilievitze van alle Grote Nougarden uppe de Narwen uppe de beke, van den borgermeisterten

¹ У Ширрена: томъ.

² В немецком тексте далее дата: В год господень 1448 во вторник перед воскресением четвертой недели поста.

сия Остафьевича, от тысяцкого Великого Новгорода Ефимия Семеновича, и от всего Великого Новгорода с князем Александром Васильевичем приехали на Нарову реку посадник Самсон Иванович, и посадник Дмитрий Васильевич, и посадник Иван Лукинич, и посадник Есиф Андреевич, и посадник Богдан Есифович, и старосты купеческие Алексей Игнатьевич и Есиф Иванович. И от Пскова приехали на Нарову реку посадник псковский Федор Патрикеевич, и посадник Степан Юрьевич, и сын посадничий Афанасий Юрьевич, и сын посадничий Леонтий Макарьевич, и Тимофей Власевич, и Парфен Семенович, и Алексей Митрофанович, и Игнатий Логинович. И съехались они с князем магистром рижским Гейденриком Финке и его комтурами. Князь магистр мир dokonчал за архиепископа рижского, и епископа юрьевского, и юрьевцев, и епископа островского, и епископа курляндского, и за всех их добрых людей, и всю их державу от дня Успения богородицы до дня Успения богородицы на 25 лет. И псковичи, наши братья младшие, в том же мире. Земле и воде Великого Новгорода рубеж с князем магистром рижским Гейденриком Финке от Чудского озера стержнем Наровы реки прямо в Соленое море, по старым крестным грамотам и по грамотам князя магистра Зиверда, и по крестному целованию. Великому Новгороду и новгородским людям через рубеж, через стержень Наровы реки, на половину князя магистра не вступаться на

van Grote Nougarden Offenasi Ostasievitz, van deme hertogen van Grote Nougarden Eufemie Symoenevitze unde van alle Grote Nougarden mit dem foersten Alexander Wassilievitz sint gekomen uppe de beke de Narwen de borgermeister Sampson Lwanevitze unde de borgermeister Dimiter Wassilievitz unde de borgermeister Iwane Lukevitze unde de borgermeister Jesiff Andreavitze unde de borgermeister Bogdan Jesifovitz unde de oldesten koplude Alexe Ignatevitze unde Jesiff Iwanevitze. Unde van Plesscowe zint gekomen uppe de Narwen uppe de beke de borgermeister van Plesscowe Foeder Paterkeieviz unde de borgermeister Stoepen Jurievitz unde en soene des borgermeisters Offenoes Jurievitz unde en soene des borgermeisters Leonthe Makarievitze unde Thimofe Vlassthevitz unde Parfee Semonevitze unde Alexe Mikrofavitze unde Ignate Logienavitze zint tosamendegekomen mit dem foersten meister van Riige Heidenriik Vinken unde mit zinen kumpthuren. De foerste meister hevet geendiget enen vrede unde vor den ertzebisscopp van Riige unde vor den bisscopp van Darbte unde vor de van Darbte unde vor den bisscopp van Oezell unde vor den bisscopp van Kurlande unde vor alle ere guden lude unde vor alle ere beholdinge van assumpcionis unsir leven vrouwen to assumpcionis unsir leven vrouwen uppe viff unde twintich jare, unde de Plesscower unse brudere, de jongesten in demezulvigen vrede. Land, water unde schedinge Grote Nougarden mit dem forsten meister van Riige Heidenriik Vinken uth der Eestenschen see de strom der Narwen beke recht in dat zolte meer na den olden crucebrevon unde na des foersten mester Siverdes breven unde na der crucekussinge. Grote Nougarden noch der Nougarder ere lude over de schedinge over den stroem der Narwen beke zullen nicht intreden in des foersten meisters helffte, in der luchteren siden der Narwe beke, dat lant nicht

левую сторону Наровы реки, земли не пахать, сена не косить, леса не рубить, рыбы в водах не ловить. Также и князю магистру и его людям через рубеж, через стержень Наровы реки не вступаться на новгородскую половину, на правую сторону Наровы реки, земли не пахать, сена не косить, леса не рубить, рыбы в водах не ловить, и никуда ему не вступаться, и каждому знать свою половину, по старому обычаю и по крестному целованию. И князю магистру и его комтурам, честным людям, Великому Новгороду исправу дать по всем обидным делам, по крестному целованию. И князю Александру Васильевичу и посадникам Великого Новгорода князю магистру исправу дать по всем обидным делам, по крестному целованию. Послам новгородским и гостям и купцам новгородским ездить к князю магистру, и по его городам и по его державе, и чистый путь им, горой и водой, и всякий товар им покупать и продавать, без вывета и без рубежа, по старине и по крестному целованию. Также и послам князя магистра, и гостям, и купцам ездить в Великий Новгород и по Новгородской державе, и чистый путь им, горой и водой, и всякий товар им покупать и продавать, без вывета и без рубежа, по старине и по крестному целованию. А будет какая тяжба у немца с новгородцем в Новгороде, или в Новгородской державе, или у новгородца с немцем в землях магистра или в его городах, то судить по правде с обеих половин, посулов не брать

to hakende, noch hoislach to slande, noch bussch to howende, noch water to visschende. Dergelijk de foerste meister noch zine lude over de schedinge over den stroem der Narwen beke zullen nicht intreden der Nougarder helffte, in de rechten siden der Narwen beke, nen lant to hakende, noch hoislage to slande, noch bussch to howende, noch water to visschende. Unde he zall nergen intreden unde islik zall dirkennen zine helffte na older wonheit unde na der crucekussinge. Unde de foerste meister unde zine cumpthur, erwerdige lude, zullen recht geven Grote Nougarden allen clegliken saken na der krucekussinge. Unde de forste Alexander Wassilievitz unde de borgermeisters van Grote Nougarden zullen recht geven dem foersten meister allen clegliken saken na der crucekussinge. De boden van Nougarden unde de geste unde koplude der Nougarder zollen teen to dem foersten meister unde langes zine stede unde langes sine beholdinge, zullen hebben enen reinen wech to lande unde to watere unde zullen allerleie ware koepen unde vorkopen sunder utboscheid unde sunder pandinge na older gewonheit unde na der crucekussinge. Dergeliken des forsten meisters zine boden unde geste unde koplude zullen teen to Grote Nougarden unde langes der Nougarder ere beholdinge, zullen hebben enen reinen wech to lande unde to watere unde zollen allerleie ware kopen unde vorkopen sunder utbescheit unde sunder pandinge na older gewonheit unde na der crucekussinge. Geschüt wodane sake enem Dudesschen to Nougarden effte in erer beholdinge mit enem Nougarder offte enem Nougarder mit enem Dudeschen in des meisters landen offte an sinen steden, zo zall men dat richten van beident halven recht, men zall nene giffte nemen van beident halven zunder behendicheit na der crucekussinge unde men zall vor dem richte nene gewelt doen van beident halven. Unde Grote Nougarden zall vorhegen enen

с обеих половин, без хитрости, по крестному целованию, и на суде никого насилия не чинить с обеих половин. И Великому Новгороду блюсти немца в своей земле, как своего новгородца, а князю магистру и его комтурам, честным людям, в своих землях и в своих городах блюсти новгородца, как своего немца, с обеих половин без хитрости, по крестному целованию. А случится какая тяжба на рубеже, гостя и купца с обеих половин не задерживать, и во всех тяжбах истцу знать своего истца. А из-за тяжбы с псковичами новгородских гостей не задерживать, а из-за тяжбы с новгородцами псковских гостей не задерживать; истцу знать своего истца. А поедет посол из Великого Новгорода к князю магистру, брать ему у посла магистра провожатого за акр до Ругодива. А поедет посол от князя магистра в Великий Новгород, то брать ему у посла магистра новгородского провожатого за акр до Нового городка. И в городе магистра в Ругодиве ругодивцам, весовщикам и печатникам, не откалывать воска нисколько у новгородских купцов, а можно только сколоть немного на пробу купцу, который этот воск у них торгует. А кто по старому обычаю купит лошадь в Колывани, взять тому грамоту в замке и от грамоты дать фердинг. А если у кого лошадь устанет или падет, то он может купить в стране лошадь без грамоты. Ее он должен показать судье в Ругодиве и дать [ему] от лошади фердинг. А если лошадь крупная, и судья не

Dudesschen in erem lande gelik erem Nougarder, unde de forste meister unde sine cumpthur, erwerdige lude, in eren landen unde in eren steden sollen vorhegen enen Nougarder alse eren Dudesschen, uppe beident halven sunder behendicheit na der crucekussinge. Alse wodane sake zik vorvlechtet uppe der landschedinge, so zall men uppe beident halven den gast unde den copman nicht panden, unde in allen saken zall irkennen zakewolde zinen zakewolden. Alze umme der Plesscowere zake zal men der Nougarder geste nicht panden, alse umme der Nougarder zake zall men der Plesscower geste nicht panden, zakewolde zall zinen sakewolden dirkennen. Unde thuet dar en boede van Grote Nougarden to dem foersten dem meistere, so zall nemen van dem boden des meisters lethsagen tor Narwen en stucke. Thuet dar en bode van dem forsten meister to Grote Nougarden, so zall nemen van des meisters boden der Nougarder lethsage uppme Niensloete en stucke. Unde in des meisters stad tor Narwen de Narwesschen wegers unde seglers den Nougardesschen kopluden zollen ze nen was affkloppen, men sal it ens bekloppen, de kopman en weinich, dar en me le kopslaget, to vorsoekende. Unde we en pert kofft to Revall na older gewonheit, de sall nemen enen breff uppe dem sloete unde van dem breve zall he geven enen ferdigh. Unde wert em en pert moede offte stervet it, so mach he kopen en pert uppme lande sunder breff. Dat sall he bewisen dem voegede tor Narwe unde zall dar geven van dem perde enen ferdigh. Isset zake dat dat pert groet is unde de voeget des perdes nicht uñ en leth, so zall de Nougarder nemen van dem voegede dat gelt, dat he vor dat pert gegeven hevet, unde de voeget zall dat pert nemen, unde de voeget zall sunder gelt dat pert nicht nemen. Unde thuet he de stad vorby unde bewised dat pert dem voegede nicht unde nemen se em dat pert, so is dat pert over-

станет ее отпускать, то новгородцу взять с судьи те деньги, которые он дал за лошадь и судье взять лошадь; а без денег судье лошади не брать. А поедет он мимо города и не предъявит лошади судье и отберут у него лошадь, то лошадь пропала. И в эти 25 лет князю магистру и его комтурам, честным людям, и архиепископу рижскому, и епископу юрьевскому, и юрьевцам, и епископу островскому, и епископу курляндскому, и их добрым людям, и всей их державе с Великим Новгородом и с Псковом этот мир держать крепко с обеих половин, по крестному целованию, и мирной грамоты в эти годы не отсылать и никакой распри не замышлять с обеих половин. И на сей грамоте крест целовали князь Александр Васильевич, и посадник Самсон Иванович, и посадник Дмитрий Васильевич, и посадник Иван Лукинич, и посадник Есиф Андреевич, и посадник Богдан Есифович, и старосты купеческие Алексей Игнатьевич и Есиф Иванович за весь Великий Новгород и всю державу Новгородскую. А за Псков целовали крест посадник Федор Патрикеевич, и посадник Степан Юрьевич, и сын посадничий Афанасий Юрьевич, и сын посадничий Леонтий Макарьевич, и Тимофей Васильевич, Парфен Семенович, и Алексей Макарьевич, и Игнатий Логинович за весь Псков и всю его державу. Также и князь магистр рижский Гейденрик Финке крест целовал на сей грамоте, и комтур вельядский господин Петер, и судья иервенский господин Иоган, комтур мариенбургский господин Гинрик, и судья каркусский господин Бернт и судья везенбергский господин Алерт, и судья ругодивский господин Годерт

scherich gewesen. Unde in dissen viiff unde twintich jaren de foerste meister unde zine kumpthur, erwerdige lude, unde de ertzebisscopp van Riige unde de bisscopp van Darbte unde de Darbtesschen unde de bisscopp van Oezell unde de bisscopp van Curlande unde ere guden lude unde alle ere beholdinge mit Grote Nougarden unde Plesskowe zollen se holden dissen vrede starke uppe beident halven na der crucekussinge. Unde men sall nene vredebreve affsenden in dissen jaren unde nene veide to erdenkende van beident halven. Unde uppe dissen breff hefft gekusset dat cruce de foerste Alexander Wassilievitze unde de borgermeister Sampson Iwanevitze unde de borgermeister Dimiter Wassilievitze unde de borgermeister Iwane Lukevitze unde de borgermeister Jessiff Andreavitze unde de borgermeister Bogdan Jessifovitze unde de oldesten der coplude Alexe Ingnatevitze unde Jessiffe Iwanevitze vor alle Grote Nougarden unde alle der Nougarder erer beholdinge. Unde van Plesscove hevet gekusset dat kruce de borgermeister Foeder Paterkivitze unde de borgermeister Stopen Jurrevitze unde des borgermeisters zone Offenos Jurievitze unde en soene des borgermeisters Leonthe Makarievitze unde Thimofe Wassilievitze, Parphe Simonevitze unde Alexe Makarievitze unde Ingnate Loginavitze vor alle Plesskowe unde vor alle ere beholdinge. Unde dergeliken de forste meister van Riige Heidenriik Vinke hefft gekusset dat cruce uppe dissen breff unde de cumpthur to Vellin her Peter unde de voeget to Jerwen her Johan, de cumpthur tor Marienborgh her Hinrik unde de voeget to Carchws her Bernt unde de voeget to Wesenberge her Alerd unde de voeget tor Narwen her Goedert unde de borgermei-

и посадник ругодивский господин Гартлеф, и свои печати привесили. Писано на Нарове реке, на обычном месте, в день Иакова апостола в год после рождения Христа 1448.

ster van der Narwe her Hartleff unde hebben ere ingesegle anhangen. Gescreven upp der Narwe beke uppe der gewenliken stede am dage Jacobi apostoli in den jaren na Cristi gebort dusent veerhundert unde darna in dem acht unde vertigesten jare.

74

1450 г. марта 1. — Договорная грамота Великого Новгорода с ганзейскими городами о перемирии на семь лет

Современный список; на обороте пометка любекского протонотария: Anno 50^{mo}. En bivrede edder crucekussinge mit den Russen gemaket to 7 jaren [В 50-м году. Перемирие или крестное целование с русскими, заключенное на 7 лет]. LUB, XI, № 16.

Приехали немецкие послы в Великий Новгород из Риги господин Иоган Трерос, ратман; из Юрьева господин Гиллебрант Лузеберг, посадник, господин Герд Шрове, ратман; из Колывани посадник господин Альберт Румор, господин Иоган Фельгузен, ратман, и приехали они, как послы от Любека, от Риги, от Юрьева, от Колывани, от 73 городов заморских и на сем поморьи, и от всех купцов, и от всех немецких детей купеческих к нашему господину, преосвященному епископу Великого Новгорода Евфимию, и к посаднику новгородскому Димитрию Васильевичу, и ко всем посадникам новгородским, и к тысяцкому новгородскому Миха-

Hiir sint gekomen Dutsche boden to Groten Nougarden, van Righe her Iohan Treros raetman, van Darpte her Hillebrant Luzeberch borgemeister, her Gherd Schrove raetman, van Revele eyn borgermeister her Al crt Rumor, her Johan Velthusen raetman, unde sint gekomen bode wiis als van Lubeke, als van Righe, als van Darpte, als van Revele, also van den 73 steden van desser ziit der see unde van der anderen ziit der see unde van aller koplude wegen unde van allen kopluden der Dutschen kinder to unseme heren, deme wygeden bisschoppe Eufymie to Groten Nougarden unde to dem borgermeister van Nougarden Dymyter Wassilevitz unde to allen borgermeistern van Nougarden unde to den hertogen van Nougarden Michale. Andreavitz unde to allen hertogen van Nougarden unde to den boyaren unde to den

илу Андреевичу, и ко всем тысяцким новгородским, и к боярам, и к старостам купеческим Алексею Игнатьевичу, Есифу Ивановичу, и к купцам новгородским, и ко всем детям купеческим, и ко всему Великому Новгороду. И заключили немецкие послы перемирие на 7 лет с Великим Новгородом от наступающего дня рождения св. Ивана до рождения св. Ивана через 7 лет. И в это перемирие ездить немецкому гостю со своими товарами в Новгород, и чистый путь ему приезжать и уезжать, горой и водой, по старым грамотам и по сей грамоте, и по старому крестному целованию и по сему крестному целованию, без всякой хитрости. Также и новгородским гостям и новгородцам ездить в Немецкую землю и в немецкие города со своим товаром, чистый путь приезжать и отъезжать, горой и водой, по старому крестному целованию и по сему крестному целованию, без всякой хитрости. И Великому Новгороду дать исправу немецким детям по всем обидным делам, по старому крестному целованию и по сему крестному целованию, и по старым грамотам и по сей грамоте, без всякой хитрости. Также и немцам всех 73 городов дать исправу Великому Новгороду, и купцам новгородским, и всем детям купеческим по всем обидным делам, по старому крестному целованию, и по старым грамотам и по сей грамоте, без всякой хитрости в эти 7 лет. И в это перемирие приехать в Великий Новгород немецким послам, честным людям, от 73 городов

olderluden der koplude Ollixee Ygenatevitz, Yseff Ywanevitz unde to den kopluden van Nougarden unde to allen koplude kinderen unde to allen gemeynen Grote Nougarden. Unde so hebben de Dutschen boden begrepen eyne byvrede to soven jaren myt Grote Nougarden van sunte Johannis dach siner gebort negestkomende wente to der bort sunte Johannis in den soven jaren. Unde in dessem byvrede so sal de Dutsche gast myt sinen gudern theen to Nougarden unde sal hebben eyne reynen wech to varende unde to komende to water unde to lande na den olden breven unde na dessem breve unde by de olden crucekussinge unde up pedesse crucekussinge sunder jenigerleye behendicheit. Also solen der Nougarderen geste unde de Nougardere to theende in Dutsche land unde in de Dutschen stede myt eren guderen hebben eyne reynen wech to komende unde tho varende to lande unde to watere by de olden csucekussinge unde up desse crucekussinge sunder allerleye behendicheit. Unde Grote Nougarden sal gheven den Dutschen kinderen recht over alle klegelike zake na der olden crucekussinge unde na desser crucekussinge unde na den olden breven unde na dessem breve sunder allerleye behendicheit. Also solen de Dutschen van allen 70 steden unde dreene steden recht gheven Grote Nougarden unde den kopluden van Nougarden unde alle koplude kinderen van allen klegeliken zaken up de olden crucekussinge unde up de olden breve unde up dessen breff sunder allerleye behendicheit in dessem soven jaren. Unde in dessem byvrede so solen komen bynnen Grote Nougarden Dutsche boden, erlike lude, van over see edder van desser ziit der see van den 70 steden unde dreene steden unde solen komen to Grote Nougarden unde spreken van der kopenschop unde van allen klegeliken saken. Unde isset dat se des eynes werden myt Grote Nougarden van der kopenschop

заморских и на сем поморьи, и приехать в Великий Новгород и говорить о торговле и о всех обидных делах. А договорятся они с Великим Новгородом о торговле и об обидных делах, и то добро; а не договорятся, то послам с обеих сторон чистый путь приехать и отъехать, без всякой хитрости, по старому крестному целованию и по сему крестному целованию, по старым грамотам и по сей грамоте. На всем том и на сей грамоте крест целовали посадник новгородский Дмитрий Васильевич, и тысяцкий Великого Новгорода Михаил Андреевич, и старосты купеческие Алексей Игнатьевич, Есиф Иванович, по приказу всего Великого Новгорода, и печати свои собственные привесили к сей грамоте, по правде, без хитрости. Также немецкие послы, из Риги господин Иоган Трерос, ратман, из Юрьева посадник господин Гиллебрант Лузеберг, господин Герд Шрове, ратман, и из Колывани посадник господин Альберт Румор и господин Иоган Фельтгузен, ратман, крест целовали на сей грамоте, по приказу 73 городов за себя, и за всех своих купцов, и всех своих детей купеческих, и привесили печати свои к сей грамоте с обеих сторон, по правде, без всякой хитрости. Это перемирие dokonчали в 1450 году, в первый день месяца марта.

unde van klegeliken zaken, so isset gud; isset ok dat se des nicht eynes werden, so solen de boden van beyden parten hebben eynen reynen wech to komende unde to varende sunder allerleye behendicheit up de olden crucekussinge unde up desse crucekussinge, up de olden breve unde up dessen breff. Vor dit unde vor all unde up dessen breff hefft ghekusset dat cruce de borgermeister van Nouwgarden Dymyter Wassilevitze unde de hertoge van Grote Nouwgarden Michale Andreavitze unde de olderlude der koplude Ollixee Ygenatevitze, Yseff Vwanewitze na gehete gemeyne Grote Nouwgarden unde hebbet ere eghene ingessegele gehanghen an dessen breff up recht sunder behendicheit. Also de Dutschen boden, van Rige her Johan Treros raetman, van Darpte borgermeister her Hillebrand Luseberch, her Gherd Schrove raetman unde van Revall borgermeister her Albert Rumor unde her Johan Velthusen raetman, hebben dat cruce gekusset up dessen breff na gehete der 70 stede unde dren steden vor sik unde vor alle ere koplude unde vor alle ere koplude kinder unde hebben ere ingessegele gehanghen an dessen breff van beyden parten uppe recht sunder allerleye behendicheit. Desse byvrede is geendiget ind jar veerteynhundert und in den vyfftigsten jare up den ersten dach des manen Marcii.

75

Около 1452 г. — Грамота Великого Новгорода Никите Тинчову с приказанием уплатить взятые им у колыванского посла Ивана и у Гостицы два рубля

Подлинник. Перстневая черновосковская печать. — Список. С рисунками двух печатей: одной — круглой с изображением креста, другой — четырехугольной с надписью: тысяч. ЛБ, собр. Румянцова, № 44, 4.

Востоков, с. 60, № 44, 4; Чумиков, I, № 1.

Основание датировки: упоминание посадника Михаила Ананьевича.

От посадника новгородского Михаила Онаньинича, и от тысяцкого новгородского Оникия Власиевича, и от всего господина Великого Новгорода, с вѣча съ Ярославля двора, к Микитки Тинчову. Что еси взял у посла у колыванского у Ивана и у Гостицы два рубля, и ты то отдай. А Великого Новгорода слова не ослышися; а ослышися, быти от Великого Новгорода в казни.

76

1466 г. марта 18. — Договорная грамота Великого Новгорода с ганзейскими городами о перемирии на два года

Список того времени; перед текстом: Copia des breves von der crucekussinge [Копия крестоцеловальной грамоты].

LUB, XII, № 381.

Приехали немецкие послы в Великий Новгород, из Юрьева господин Годике Вантшеде, посадник, и господин Клаус Лофф, ратман; из Колывани господин Иоган Зупер и господин Отто Месторп, ратманы; и приехали как послы от Любека, Риги, Юрьева и от Колывани и от 72 городов заморских и на сем поморьи, от всех купцов и детей купеческих к архиепископу Великого Новгорода Ионе, к посаднику Великого Новгорода Афанасию Остафьевичу, к старым посадникам, к тысяцкому новгородскому Михаилу Исаковичу и к старым тысяцким, к боярам и к старостам купе

Hiir syn Dutsche boden gekomen to Groten Nowgarden, van Darpte her Godike Wantschede borgermeister und her Clawes Loeff radman, van Reval her Johan Zuper und her Otto Mestorp radmanne, und syn gekomen bode wiis als van Lubeke, Righe, Darpte und van Reval und van den LXXII steden van dusser ziid der zee und van der anderen ziid der zee van aller kopluden wegene und koplude kinderen to deme ertzebisshoppe van Groten Nowgarden Iwanen, to deme borgermeister van Groten Nowgarden Offenosse Ostafnevisse, to den olden borgermeistern, to den hertogen van Nowgarden Michalen Isacnevisse, und to den olden hertoghen, to den beyaren und to den olderluden der koplude Wassily Zacharinevitze und Clemente Iwanevitze und to den kopluden

ческим, Василию Захарьиничу и Клименту Ивановичу, и к купцам новгородским, и ко всем детям купеческим, и ко всему Великому Новгороду. И немецкие послы заключили перемирие на два года с Великим Новгородом от наступающего дня рождения св. Ивана до св. Ивана через два года. И в это перемирие немецкому гостю ездить со своим товаром в Новгород, и чистый путь ему приезжать и отъезжать, водой и горой, по старым грамотам и по сей грамоте, по старому крестному целованию и по сему крестному целованию, без всякой хитрости. Также и новгородскому гостю ездить в Немецкую землю и в немецкие города со своим товаром, и чистый путь ему приезжать и отъезжать, водой и горой, по старому крестному целованию и по сему крестному целованию, без хитрости. И Великому Новгороду исправу дать немецким детям по всем обидным делам, по старому крестному целованию и по сему крестному целованию, по старым грамотам и по сей грамоте, без хитрости. Также и немцам всех 72 городов исправу дать Великому Новгороду, и купцам Великому Новгороду, и всем детям купеческим по всем обидным делам, по старому крестному целованию и по сему крестному целованию, по старым грамотам и по сей грамоте, без хитрости. И в эти два года и в перемирие приехать в Великий Новгород немецким послам, честным людям, от 72 городов заморских и на сем поморьи, и говорить об обидных делах. Станут они на одном, и то добро; а не станут на одном, то послам

van Nowgarden und to aller koplude kinderen und alle gemene Groten Nowgarden. Und de Dutsche boden begrepen eyne bivrede to twen yaren mit Groten Nowgarden van sunte Johanse syner gebort negest komende byt to sunte Johanse in den twen yaren. Und yn deme bifrede sal de Dutsche gast myt synen guderen then to Nowgardenu nd sal hebn eyne renen wech to komen und to varen to water und to lande na den olden breven und na dusseme breve up de olde crucekussinge und up dusse crucekussinge sunder alle bohendicheit. Also sollen der Nowgarder geste then yn der Dutschen land und yn der Dutschen stede myt eren guderen und hebn eyne renen wech to komen und to varen to water und to lande up de olde crucekussinge und up dusse crucekussinge sunder behendicheit. Und Grote Nowgarden sal geven den Dutschen kinderen recht over alle clegelike sake up de olde crucekussinge und up dusse crucekussinge na den olden breven und na dussen breven sunder bohendicheit. Also sollen de Dutschen van allen LXXII steden recht geven Groten Nowgarden unde den kopluden van Groten Nowgarden und aller koplude kinderen van allen clegeliken saken up de olde crucekussinge und up dusse crucekussinge, na den olden breven und na dussen breven sunder bohendicheit. Und yn dussen twen yaren und byf-rede sollen komen to Grote Nowgarden Dutsche boden, erlike lude, van over zee edder van dusser ziiden der zee van wegene der LXXII stede und sollen spreken van clegeliken saken. Werden se des eyne, so ys id gud; werden se des nicht eyne, so sollen de boden van beden parthen hebn eyne renen wech to komen und to varen sunder allerleye bohendicheit up de olden crucekussinge unde up dusse crucekussinge und up de olden breve und up dussen breff. Und de Dutschen sollen den Nowgarden ghenne gewolt doen und men sal

с обеих сторон чистый путь приехать и отъехать, без всякой хитрости, по старому крестному целованию и по сему крестному целованию, и по старым грамотам и по сей грамоте. И немцам не чинить никакого насилия над новгородцами и не сажать их в поруб и в погреб без суда, с обеих сторон, по крестному целованию, без хитрости. На всем том и на сей грамоте крест целовали посадник Великого Новгорода Афанасий Остафьевич и тысяцкий Великого Новгорода Михаил Исакович, старосты купеческие Василий Захарьевич и Климент Иванович, по повелению всего Великого Новгорода, и свои печати привесили к сей грамоте, по правде, без всякой хитрости. Также и немецкие послы, от Юрьева господин Годике Вантшеде, посадник, и господин Клаус Лöff, ратман, от Колывани господин Иоган Зупер и господин Отто Месторп, ратманы, крест целовали на сей грамоте, по приказу 72 городов, за всех своих купцов, за всех своих детей купеческих, и печати свои привесили к сей грамоте, с обеих сторон, по правде, без хитрости. Этот мир dokonчили в 1466 г., во вторник после дня св. Гертруды.

er yn den kasten noch keller nicht setten sunder recht van beden parthen na der crucekussinge sunder bohendicheit. Up dyt und alle und up dussen breff heft dat cruce gekusset de borgermeister van Grote Nowgarden Offenosse Ostafnevitze und de hertoghe van Groten Nowgarden Michale Isaknevitze, de olderlude der koplude Wassily Zacharyvitze und Clemente Iwanevitze na gehete alle Groten Nowgarden und hebn ere ingesegele gehangen an dussen breff in recht sunder alle bohendicheit. Des geliken de Dutsche boden, van Darpte her Godike Wantschede borgermeister und her Clawes Loeff radman, van Reval her Johan Zuper und her Otto Mestorp radmanne und hebn dat cruce gekusset up dussen breff na gehete der LXXII stede vor alle ere koplude, vor alle erer koplude kindere und hebn ere ingesegele gehangen an dussen breff van beden parthen in recht sunder bohendicheit. Dusse vrede is geendiget int jar MCCCCLXVI^o des dinxtages na sunte Gertrude.

77

1470—1471 гг. — Договорная грамота короля польского и великого князя литовского Казимира IV с Великим Новгородом

Список конца XV — начала XVI в.; перед текстом: Список с докончанные, что были написали собѣ ноугородци с королѣмъ лѣта восьмьдесятъ¹ девятого. ГПБ, Сборник О. IV. 14, лл. 24—27 об.

ААЭ, I, № 87.

Основание датировки: ААЭ, I, прим. 38; Соловьев, История, I, стб. 1358—1359.

¹ Так в списке.

Се язъ честны король полскій и князь великі литовскій докончялъ есми миръ с нареченнымъ на владычество съ Феофіломъ, и с посадники новгородцкими, и с тысяцкими, и з бояры, и съ житыми, и с купци, и со всѣмъ Великимъ Новымъгородомъ. А пріехаша ко мнѣ послове от нареченаго на владычество Феофила, и от посадника степенного, и от тысяцкого степенного Василья Максимовичя, и от всего Великого Новгорода мужей волныхъ посадникъ новгородскій Офенос Остафьевичъ, посадникъ Дмитрей Исаковичъ, и Иванъ Кузминъ, сынъ посадникъ, а от житыхъ Панфілей Селіфонтовичъ, Кіріло Ивановичъ, Якимъ Яковличъ, Яковъ Зіновьевичъ, Степанъ Григорьевичъ. Докончялъ есми с ними миръ и со всѣмъ Великимъ Новымъгородомъ, с мужі волными. А держати ти, честны король, Великі Новъгородъ на сеи на крестной грамотѣ. А держати тобѣ, честному королю, своего намѣстника на Городищѣ от нашей вѣры от греческой, от православнаго хрестіянства. А намѣстнику твоему без посадника новгородского суда не судити. А от мыта¹ кунъ не имати. А Великому Новугороду у твоего намѣстника суда не отымати, опричь ратной вѣсти и городоставленія. А судити твоему намѣстнику по новгородской старинѣ. А дворецкому твоему житі на Городищѣ на дворцѣ, по новгородской пошлинѣ. А дворецкому твоему пошліны продавати с посадникомъ новгородскимъ по старинѣ, с Петрова дни. А тиуну твоему судити в одринѣ с новгородцкими приставами. А намѣстнику твоему, и дворецкому, и тиуну быти на Городищѣ в пятидесяти человекъ. А намѣстнику твоему судити с посадникомъ во владычнѣ дворѣ, на пошломъ мѣстѣ, какъ боярина, такъ и житьего, такъ и молодшего, такъ и селянина. А судити ему в правду, по крестному цѣлованью, всѣхъ равно. А пересудъ ему имати по новгородской грамотѣ по крестной, противу посадника; а опричь пересуда посула ему не взяті. А во владыченъ судъ и в тысяцкого,² а в то ся тебѣ не вступати, ни в монастырскіе суды, по старинѣ. А поидеть князь великі московскій на Великі Новъгородъ, или его сынъ, или его братъ, или которую землю подыметъ на Великі Новъгородъ, ино тебѣ нашему господину честному королю всѣсти на конь за Великі Новъгородъ и со всею съ своею радою литовскою противъ великого князя, и боронити Великі Новъгородъ. А коли, господине честны король, не умиривъ Великого Новгорода с великимъ княземъ, а поѣдешъ³ в Лятцкую землю или в Немецкую, а бес тебе, господине, поидеть князь великі, или его сынъ, или его братъ, или кою землю подыметъ на Великі Новъгородъ, ино твоеи радѣ литовской всѣсти на конь за Великі Новъгородъ, по твоему крестному цѣлованію, и боронити Новъгородъ. А что Ржова, и Великія Луки, и Холмовскій погостъ, четырьъ пере-

¹ В списке: а от мѣста.

² В списке: тысяцего.

³ В списке: поѣдешъ.

вары, а то земли новгородскіе; а в то ся тебѣ, честному королю, не вступати, а знати тебѣ своя черна куна, а тѣ земли к Великому Новугороду. А Ржевѣ, и Лукамъ, и Холмовскому погосту, и инымъ землямъ новгородскимъ и водамъ от Литовской землі рубежъ по старинѣ. А сведется новгородцу¹ судъ в Литвѣ, ино его судити своимъ судомъ, а блюсти новгородца какъ и своего брата литвина, по крестному цѣлованью. А сведется судъ литвину в Великомъ Новъгородѣ, ино его судити своимъ судомъ новгородскимъ, а блюсти его какъ и своего брата новгородца, по крестному целованію тако ж. А сведется поле новгородцу с новгородцомъ,² ино намѣстнику твоему взяти от поля гривна, а двѣма приставамъ двѣ денги; а учну[тъ] ходити за сreckою на поле, ино взяти твоимъ приставамъ двѣ денги. А в Русѣ ті имати за проѣжжеи судъ, черезъ годъ, сорокъ рублевъ, а держати ти десять варницъ в Русѣ; а в Водцкой землѣ имати ти за проѣжжеи судъ, черезъ годъ, трицять рублевъ; а в Ладогѣ ти пятнадцать рублевъ; а с Ъжеры два рубля; а с Лопци рубль, за проѣжжеи судъ, черезъ годъ. А по инымъ волостемъ по новгородскимъ имати тобѣ пошліны по старинѣ, а Новугороду пошлинъ не таити, по крестному цѣлованію. А вывода ти, честны король, из Новгородской отчины не чинити, а челяди не закупати, ни даромъ не примати. А подводъ по Новгородской отчинѣ не имати ни твоимъ посломъ, ни твоему намѣстнику, ни иному никому ж в твоеи державѣ. А черна куна имати ти по старымъ грамотамъ и по сеи крестной грамотѣ. А на Молвотицяхъ взяти ти два рубля, а тиуну рубль за петровщину; а на Кунскѣ взяти ти рубль; а на Стержи трицять кунъ да шестьдесятъ бѣлъ; а с Моревы сорокъ кунъ да восемьдесятъ бѣлъ, а петровщины рубль, а в осенинѣ полрубля; а в Жабнѣ дватцетъ кунъ да восемьдесятъ бѣлъ, а петровщины рубль, а медъ и пиво с перевары по сілѣ; а на Лопастіцяхъ и на Буицяхъ у чернокунцовъ по двѣ кунъ и по двѣ бѣлі, а слугами бѣла; а на Лукахъ нашъ тиунъ, а твои други, а судъ имъ наполю; а торопецкому тиуну по Новгородской волости не судити; а в Лубоковѣ и в Заклинѣ по двѣ кунъ и по двѣ бѣлі, а петровщины сорокъ бѣлъ; а во Ржевѣ по двѣ кунъ и по двѣ бѣлі, а с перевары медъ, пиво по сілѣ. А в новгородскихъ волостехъ, ни на Дѣмонѣ, ни на Цснѣ, ни на Полоновѣ не надобѣ иное Литвѣ ничто ж, ни черны кунъ не брати. А иныхъ пошлинъ тобѣ, честны король, на новгородскіе волости не вкладывати через сію крестную грамоту. А сведется віра, убьютъ сотцкого в селѣ, ино тебѣ взяти полтіна, а не сотцкого, ино четырьъ гривны, а намъ віръ не таити в Новъгородѣ; а о убійствѣ віръ нѣтъ. А что волости, честны король, новгородскіе, ино тебѣ не держати

¹ В списке: новгородцу.

² В списке: новгородцомъ.

своими мужи, а держати мужми новгородскими. А что пошла в Торжку и на Волоцѣ, тивунъ свои держати на своей чѣсти, а Новгороду на своей чѣсти посадника держати. А се волости новгородские: Волокъ со всеми волостми, Торжокъ, Бѣжіці, Городецъ¹ Палецъ, Шипинъ, Мелеця, Егна, Заволочье, Тиръ, Пермь, Печера, Югра, Вологда с волостми. А пожни, честны король, твои и твоихъ мужъ, а то твои; а что пожни новгородские, а то к Новгороду, какъ пошло. А дворяномъ з Городища и извѣтникомъ позывати по старинѣ. А на Новгородской землѣ тебѣ, честны король, селъ не ставити, ни закупати, ни даромъ не примати, ни твои королевой, ни твоимъ дѣтемъ, ни твоимъ княземъ, ни твоимъ паномъ, ни твоимъ слугамъ. А холопъ или роба, или смердъ почнетъ на осподу вадити, а тому ти, честны король, вѣры не няти. А купецъ поидетъ [во свое сто],² а смердъ потянетъ в свои потугъ к Новгороду, какъ пошло. А приставовъ тебѣ, честны король, не всылати во все волости новгородские. А у нас тебѣ, честны король, вѣры греческіе православны нашей не отымати. А гдѣ будетъ намъ, Великому Новгороду, любо в своемъ православномъ хрестіанствѣ, ту мы владыку поставимъ по своей воли. А римскихъ церкви тебѣ, честны король, в Великомъ Новѣгородѣ не ставити, ни по пригородомъ новгородскимъ, ни по всей земли Новгородской. А тѣну твоему в Торжку судити судъ с новгородскимъ посадникомъ; такожъ и на Волоцѣ, по новгородской пошлинѣ, новгородскимъ судомъ; и виры и полевое по новгородскому суду. А что во Псковѣ судъ и печать и земли Великого Новгорода, а то к Великому Новгороду, по старинѣ. А умиришь, господине честны король, Великі Новѣгородъ с великимъ княземъ, ино тебѣ взяти честному королю черны боръ по новгородскимъ волостемъ по старинѣ одінова, по старымъ грамотамъ, а в ныне годы черны боръ не надобѣ. А Немецкого двора тебе не затворяти, [ни приставовъ своихъ не приста]вливати; а гостю твоему торговати с нѣмци нашею братьею. А посломъ и гостемъ на обѣ половины путь имъ чистъ, по Литовской землѣ и по Новгородской. А держати тебѣ, честны король, Великі Новѣгородъ в воли мужей волныхъ, по нашей старинѣ и по сей крестной грамотѣ. А на томъ на всемъ, честны король, крестъ цѣлуй ко всему Великому Новгороду за все свое княжество и за всю раду литовскую, в правду, без всякого извѣта. А новгородские послы цѣловаша крестъ новгородскою душею къ честному королю за весь Великі Новѣгородъ в правду, без всякого извѣта.

¹ В списке. Городецъ отделено от Палецъ точкой.

² Срезано здесь и далее при переплетании рукописи.

1474 г. января 13. — Договорная грамота Великого Новгорода и Пскова с епископом юрьевским о перемирии на 30 лет

Список XVI в.: озаглавлен: Перемирье меж Псковомъ, Великимъ Новгородомъ а меж Дерптомъ. ЦГАДА, Литовская Метрика, Книга записей, VI, лл. 264—266 (печатается по этому списку; другой список там же, IV, лл. 477—479). Сборник Муханова, № 19 (по второму списку); АЗР, № 69 (по первому списку). Основание датировки: дата заключения мира на вече в Пскове (ПСРЛ, т. IV, с. 249).

Милостью божьею, стояниемъ светя Свѣѣ¹ промудрости божьи, и стояниемъ святаго живоначальнаго троица, и здоровьемъ господина нашего и государя нашего великого князя Ивана Васильевича, царя всея Руси, и здоровьемъ господина нашего и государя нашего великого князя Ивана Ивановича, царя всея Руси. Што государы наши и государы благоверны великии князи рускии и цари прислали воеводу своего, князя Даниила Дмитриевича, со многими князми и бояры, въ домъ светяго живоначальнаго Троица, у свою отъчину, у Великии Псковъ, боронити свое отъчины Великого Новгорода и Пскова, обидѣ своихъ поискати на немъцохъ на юрьевцохъ, своихъ даней, и старыхъ даней, своихъ залоговъ, и новгородскихъ старынъ, и псковскихъ обидѣ и старынъ. И прислаша честны бискупъ юрьевский, и посадники юрьевские, и вси юрьевцы пословъ своихъ, Ивана Мексе, земского боярына, и другого Ивана Боброва, юрьевского ратьмана, и добиша чоломъ господину князю Данилю Дмитриевичу, воеводе благоверныхъ великихъ князей русскихъ цареи, и наместнику благоверныхъ великихъ князей русскихъ цареи, князю псковскому Ярославу Васильевичу, и воеводе Великого Новгорода у Великомъ Пскове, посаднику новгородскому Фомѣ Андреевичу, и послу Великого Новгорода Онъкиѣу Васильевичу, и всему Великому Новгороду, и посадникомъ псковскимъ, и всему Великому Пскову, и прыконъчаша миръ на тридцать² летъ таковъ. Што светыи божьи церкви у Юрьевѣ у Рускомъ конѣцы и русский конѣцъ, а то честному бискупу юрьевскому, и посадникомъ юрьевскимъ, и всемъ юрьевцомъ держати чисто, по старине и по крестному целованью, и ни обидити. А дани благоверныхъ великихъ князей русскихъ цареи, старыи залого, а то честному бискупу юрьевскому за осмь летъ отъдати в тотъ часъ, по крестному целованью; а сего вермени, благовернымъ великимъ княземъ рускимъ царемъ на честномъ бискупе юрьевскомъ данъ своя имати, по старинѣ, по тому крестному целованью. А новгородскому послу и гостю по Юрьевской земли путь чистъ на Юрьевъ, со всякимъ

¹ В списке: святаго Софѣя.

² В списке: на тридцать.

товаромъ, водою и горою, и на Рыгу, и къ Колывани, и на Ругодево, по старыне и по крестному целованью. А промежы Пскова и Юрьевцовъ земли и воде по старыи рубежъ. А Великое озеро ловити псковичомъ, ловити к своему берегу, а за озеро Великое псковичомъ ловити не ездити на юрьевскую сторону; а по грехомъ станеться изнеможенье, ветромъ занесеть псковского ловца на юрьевскую сторону, ино въ томъ пени нетъ. Также и немцомъ, озеро Великое немцомъ ловити къ своему берегу, а за озеро Великое ловити не ездити на псковскую сторону; а по грехомъ станеть изнеможенье, занесеть ветръ немецкого ловца на псковскую сторону, ино в томъ пени нетъ. А хто учнетъ наступатисе на чужую землю или на воду съ которое стороны, ино тому человекъ живота не дати на обе стороне. А псковскому послу и гостю по Юрьевской земли путь чистъ, горою и водою, на Юрьевъ, и на Рыгу, и къ Колывани, и на Ругодиво, и на Матерую реку, добровольно ездити и на вси юрьевские города и во всю Юрьевскую землю, со всякимъ товаромъ, по старыне, и всякий товаръ псковичомъ на розницу продати добровольно или вместе. А на Юрьеве псковичомъ добровольно всякимъ товаромъ торговати зъ рыжаны, и съ колываньчаны, и съ ругодевцы, со всякимъ гостемъ, по старынѣ и по крестному целованью. А колоду на обе стороне отложыхомъ, и гостинца отъ того не имати. А толмачомъ юрьевскимъ гостинца не имати отъ толкованья у псковского посла. А который гость, с которое стороны, зъ дороги звернуть, не зная пути заблудить, ино в томъ диву нетъ на обе стороне, и товара в него про то не грабити, и путь ему вказати по суседнему делу, на обе стороне. А дрова псковичомъ имати подъ Юрьевымъ, по старыне и по крестному целованью, добровольно. Также и юрьевскому послу и гостю по псковской земли ко Пскову путь чистъ, горою и водою, или к Новугороду едутъ, по Псковской земли и по Новгородской, и назадъ отъехать, горою и водою путь чистъ, по крестному целованью, по старыне. И в Новогородѣ юрьевскому гостю всякимъ товаромъ торговати добровольно, по старыне, и во Псковѣ юрьевскому гостю всякимъ товаромъ торговати добровольно, по старынѣ. А корчмою, пивомъ немецкому гостю уво Псковѣ не торговати, а опрочъ корчмы и пива всякий товаръ ко Пскову добровольно возити, по старыне, на обе стороне. А где на порубежьи с которое стороны вчинитися татьба, или порубъ, или грабежъ, или голову убьютъ, или иная какова пеня вчинитьца, ино о томъ послы послати и sprawy просити трежды, на обе стороне, по крестному целованью; дадутъ чому исправу, ино бог даи такъ, а не дадутъ исправы с которое стороны, ино за свое взяти на рубежи; а миру о томъ не рушити, а посла и гостя въ томъ не порубати никоторою нужною. А за татя и за розбойника не стояти на обе стороне, по крестному целованью. А кому с кимъ супълетка есть о торговли, или о суде, или о поруце, или о иномъ о какомъ деле с которое стороны, тому исправа давати на обе

стороне, по крестному целованью. А новгородцомъ и псковичомъ судити немъчина, какъ и своего, право, безъ хитрости, своею пошлиною, по крестному целованью; а немцомъ судити новгородца и псковитина своею пошлиною, какъ и своего немчина, право, безъ хитрости, по крестному целованью. А юрьевцомъ новгородцовъ во псковскомъ деле не порубати; также и псковичъ юрьевцомъ не порубати въ новгородскомъ деле никоторою нужною. А воскъ юрьевцомъ колупати не помногу, по старыне, по крестному целованью. А вещое псковичомъ у юрьевцовъ, у гостей, имати отъ меха по четвертьтѣце, а отъ сколового веса по денъзе; а юрьевцомъ въ псковскихъ купцовъ весчое имати отъ меха по любецкому, а отъ скалового веса имати по чотыры любецкихъ, по крестному целованью. А по князи мистре чесному бискупу юрьевскому, и посадникомъ юрьевскимъ, и всимъ юрьевцомъ не пособляти противъ псковичъ, и людей своихъ не поддавати мистру на помощь, и беглецовъ изъ мистровы державы у юрьевскую державу не примати, по крестному целованью. А сей миръ новгородцомъ и псковичомъ и юрьевцомъ на трыдцать летъ издержати, по крестному целованью, безъ хитрости, на обе стороне, и грамотъ мирныхъ не отсылати въ та лета. А коли тые лета отыидуть, ино намъ жыти в старомъ миру, а воины не възнати с obu сторонъ. А коли будетъ нелюбовъ Великому Новугороду и Пскову до юрьевского бискупа, и до юрьевскихъ посадниковъ, и до всихъ юрьевцовъ будетъ нелюбие или мне чесному бискупу юрьевскому, и посадникомъ юрьевскимъ, и всимъ юрьевцомъ будетъ нелюбие до Великого Новогорода и до Пскова, ино намъ миръ отъказати, а потомъ, алижъ месяцъ проидеть, чотыры недели, на обе стороны, тожъ воеватися. А в томъ месяцы послу ездити на обе стороны, безо всякое пакости, а посла не порубати ни въ великомъ деле, ни в маломъ, по крестному целованью.

А на сей грамоте и на семъ миру руку далъ и печать свою приложилъ я князь Данилей Дмитриевичъ, воевода благоверныхъ великихъ князеи русскихъ царей, и наместникъ благоверныхъ великихъ князеи русскихъ царей, я князь псковский Ярославъ Васильевичъ руку далъ и печать свою приложилъ. А воевода Великого Новогорода, посадникъ новгородский Оома Анъдреевичъ, а посолъ Великого Новогорода Онъкипа Васильевичъ крестъ поцеловали за Великий Новгородъ и за всю Новгородскую державу и печать Великого Новогорода приложити. А въво Пскове крестъ поцеловали посадники псковский степенный Алексеи Васильевичъ а Микита Ларыоновичъ, и всемъ людямъ добрымъ крестъ целовати за въвесь Великий Псковъ, и за вси псковский города, и за всю Псковскую державу и печать приложити светое живоначалъное Троица. А чесному бискупу юрьевскому рука дати и печать приложити за вси юрьевский города; а посадникомъ юрьевскимъ крестъ целовати и всимъ добрымъ людямъ

за всю Юрьевскую державу и печать приложить юрьевская. Послы юрьевский во Пскове крестъ целовали Иванъ земский боярынъ Мексен и други Иванъ Бобровъ, юрьевский ратьманъ. А кто не вѣчнетъ, крестного целованья правити, ино на того богъ и крестное целованье, и моръ, и голодъ, и огонь, и мечъ. А кончанъ миръ сеи во Пскове, в лето 6982. А въ Юрьеве крестъ целовали послы псковский, Анъдrei Семеновичъ Лублевъ да Кура Олекъсеевичъ Шемятовъ.

ГРАМОТЫ ВНУТРЕННЕГО УПРАВЛЕ-
НИЯ ВЕЛИКОГО НОВГОРОДА

1125—1137 гг. — Грамота великого князя Всеволода Мстиславича Юрьеву монастырю на рель у Волхова с установлением меж между Юрьевым и Пантелеймоновым монастырями

Амвросий, VI, 774; Срезневский, Грамота, сс. 353—354 (по списку; печатается по этому изданию).

Основание датировки: время княжения Всеволода Мстиславича в Новгороде.

Се азъ князь великий Всеволодъ далъ есми святому Георгию рель отъ Волхова по кръсть, по ручью въ Мячино, и велѣлъ есми учинити межу промежъ Юрьевымъ монастыремъ и Пантелѣевымъ монастыремъ: по излогу ввѣрхъ Мячиномъ на горки, да въ болото Дрянъ къ Рускому пути, отъ пути на горки, да въ прость. А кто сие мое слово переставитъ, ино судитъ ему богъ и святыи мученикъ Георгии въ семъ вѣцѣ и въ будущемъ.

1125—1137 гг. — Грамота великого князя Всеволода Мстиславича Юрьеву монастырю на Терпужский погост Ляховичи

Амвросий, VI, сс. 774—775; Срезневский, Грамота, сс. 354—355 (по списку; печатается по этому изданию).

Основание датировки: время княжения Всеволода Мстиславича в Новгороде.

Се азъ князь великий Всеволодъ далъ есмь святому Георгию Терпужскимъ погостъ Ляховичи съ землею, и съ людьми, и съ коньми, и лѣсъ, и борти, и ловища на Ловати, а по Ловати на низъ по конецъ Водоса за рѣкою за Любытиною по большии мѣхи, съ большихъ мховъ на вѣрхъ межъника, съ того межъника на Каменичища на усть Березна; со обѣ стороны межъникъ ввѣрхъ Березна, по обѣ стороны ввѣрхъ Березна на

върхъ Глистьны по чистый мохъ, отъ Морѣ съ върхъ Глистьнѣ на върхъ Робьи Ильмны, съ върхъ Робьи на върхъ Лебединыца, съ върхъ Лебединыца на върхъ Възвада, съ върхъ Възвада на върхъ Городъни, на низъ по одной сторонѣ до Робьи. А то далъ есмь святому Георгию во вѣкы. А хто поступитъ, судиться со мною передъ Георгиемъ въ сии вѣкы и въ будущи.

81

1130 г. — Грамота великого князя Мстислава Владимировича и сына его Всеволода новгородскому Юрьеву монастырю на село Буйцы, полюдые и серебряное блюдо

Подлинник на пергамене. Следы прикрепления печати; сама печать сохранилась отдельно. Печать серебряная, позолоченная; на одной стороне изображение «господа вседержителя», сидящего на престоле, с надписью по сторонам головы ѿ и хѣ; на другой — изображение Федора Стратилата в «чуде о змии». Новгородский музей.

Евгений, сс. 202-203; ДАИ, I, № 2; Евгений, Труды, сс. 6—7; Срезневский, Грамота, с. 338; Макарий, Обзорение, с. 8; Срезневский, Дополнения, с. 498; его же, Древние памятники, Приложение, с. 28; Маркс, с. 4 (с фототипическим воспроизведением) Литографское воспроизведение: Сахаров, I, № 1; Иванов, с. 1 и табл. I. — Печать воспроизведена: Лихачев, Альбом, LV, 2 и Материалы, с. 16.

Основание датировки: год поездки новгородского князя Всеволода к отцу, вел. кн. Мстиславу, в Киев (Новгородская I летопись, 6638 г.).

† Се азъ Мъстиславъ Володимиръ сынъ, държа Русьску землю, въ свое княжение повелѣлъ есмь сыну своему Всеволоду отдати [Буй]цѣ¹ святому Георгиеви съ данию, и съ вирами, и съ продажами, [и вено во...кое]². Да же который князь по моему княжению почнетъ хотѣти отъяти у святого Георги[я, а] богъ буди за тѣмъ и святая богородица, и тѣ святыи Георгии у него то отимають. И ты, игумене [Исаие], и вы, братиѣ, донелѣ же ся миръ състоитъ, молитѣ бога за мя и за моѣ дѣти, кто ся изоставитъ въ монастыри, то вы тѣмъ длъжны есте молити за ны бога и при животѣ и въ смърти. А язъ далъ рукою своею и осеннее полюдые даровное, полътретиядесяте гривнѣ святому же Георгиеви. А се я Всеволодъ далъ есмь блюдо серебряно въ [30] гривнѣ серебра святому же

¹ В скобках стертые части текста, теперь не поддающиеся прочтению, но в свое время прочитанные Евгением Болховитиновым, А. И. Ермолаевым и И. И. Срезневским.

² Вписано между строк другим почерком, повидимому, уже после написания грамоты. А. И. Ермолаев прочел как вено вотское, И. И. Срезневский предлагает чтение: вено волоцкое или волоцкое.

Георгиеви; велѣлъ есмь бити въ не на обѣдѣ, коли игумень обѣдаетъ. Да же кто запъртитъ или ту дань и се блюдо, да судитъ ему богъ в день пришествия с[воего] и тѣ св[ятыи] Георгии].

82

1146—1155 гг. — Грамота великого князя Изяслава Мстиславича новгородскому Пантелеимонову монастырю на село Витославицъ и другие земли

Амвросий, V, сс. 454—455; Срезневский, Грамота, с. 354 (по списку; печатается по этому изданию).

Основание датировки: время княжения в. кн. Изяслава Мстиславича.

Се ездъ князь великий Изяславъ Мъстиславичъ, по благословению епискупа Нифонта, испрошавъ есми у Новагорода святому Пантелеимону землю село Витославицъ и Смердъ и поля Ушьково и до прости. А заводъ той земли отъ Юрьевской ораницы простью въврхъ, и съ прости возлѣ Ушьковскую ораницу по върхней сторонѣ да направо въ логъ, логомъ по върховью Мячина и Мячиномъ вънизъ по вешнюю воду и Добрыни улицы къ Образу святому, отъ Добрыни улицѣ Мячиномъ въврхъ подълѣ рель да налѣво въ Великий ручей, ручьемъ въврхъ подълѣ княжую рель до Юрьевского межъника, чѣто крѣсть стоитъ подъ межъникомъ, отъ Юрьевского межъника логомъ подълѣ Юрьевскую рель, да подълѣ Юрьевскую ораницу логомъ да по конецъ логу промежъ ораницы Юрьевской Ушькова поля да въ простъ. А въ тое земли, ни въ пожъни, ни въ тони не вѣступатися ни князю, ни епискупу, ни боярину, ни кому. А кто почнетъ вѣступатися въ тое землю, и въ воду, и въ пожъни или князь или епискупъ, или хто иметъ силу дѣяти, и онъ въ второе пришествие станеть тяжатися съ святымъ Пантелеимономъ.

83

1294—1304 гг. — Грамота великого князя Андрея Александровича на Двину с сообщением о договоре с Новгородом о кормах и подводах для великокняжеских ватаг

Список XV—XVI вв. ГПБ, сборник О. IV. 14, л. 13.

ААЭ, I, № 1.

Основание датировки: время княжения вел. кн. Андрея Александровича.

От великого князя от Ондрѣя к посадникомъ, и къ скотникомъ, и къ старостамъ. Како есмь докончалъ с Новымъгородомъ, ходити тремъ ватагамъ моимъ на море: а ватаманъ Ондрѣи Критцкыи, отъ даютъ с погостовъ кормъ и подводы по пошлинѣ; а сынъ его Кузма како поидеть

с моря с потками с данными по данничу пути, дадятъ ему корму и подводы, по пошлинѣ, с погостовъ. А какъ пошло при моемъ отцѣ и при моемъ братѣ не ходити на Терскую сторону ноугородцемъ, и нынѣ не ходятъ.

84

1328—1341 гг. — Грамота великого князя Ивана Даниловича печерским сокольникам Жиле и другим об освобождении их от даней и некоторых повинностей

Список XV—XVI вв. ГПБ, сборник О. IV. 14, л. 11 об. — 12.
ААЭ, I, № 3.

Основание датировки: время княжения Ивана Даниловича (Калиты) как великого князя.

Се язъ князь великѣи Иванъ Даниловичъ всея Руси пожаловалъ есмь сокольниковъ печерскихъ, хто ходитъ на Печеру, Жилу съ други. А се ихъ имена: Жила, Олюша, Василко, Степанъ, Карпъ, Федець, Острога, Бориско, Кузма, Дмитрокъ, Власии, Микитица Ивановъ сынъ, Семенецъ, Кондрать, Чешко, Семенецъ, Григоръ, Степанецъ, Савица. Не надобѣ имъ никоторая дань, ни ко старостѣ имъ не тянути; и что у нихъ третники и наимиты, хто стражетъ на готовыхъ конехъ, а въ кунахъ, и тѣмъ не надобѣ никоторая дань, ни ко старостѣ имъ не тянути, ни биричь ихъ не поторгывать, не надобѣ ни кормъ, ни подвода. Хто ли черезъ мою грамоту что у нихъ возметъ, и язъ князь великѣи кажню, занеже ми люди тѣ надобны. А приказалъ есми ихъ блюсти Меркурю; а ты, Меркурей, по моеи грамотѣ блюди ихъ, а въ обиду ихъ не выдавай никому.

85

1328—1341 гг. — Грамота Новгорода на Двину о поручении Печерской стороны в ведение Михаила для морского промысла

Список XV—XVI вв. ГПБ, сборник О. IV. 14, л. 12 об.
ААЭ, I, № 2.

Основание датировки: время княжения Ивана Даниловича (Калиты) как великого князя.

От великого князя от Ивана, от посадника Данила, от тысяцкого Аврама и от всего Новгорода къ двинскому посаднику на Колмогоры и к боярамъ къ двинскимъ. Приказалъ есмь Печерскую сторону Михаилу, а ходитъ на море въ дватцати человекъ. А вы, бояре двинскіе, не вступайтесь въ гнѣздные потки, ни в мѣста. А погость Кегрол-

скіи и Волокъ вѣдаетъ Михаилу по пошлинѣ, како то было при моихъ дядяхъ и при моемъ брате при старейшемъ. А Микифору не надобѣ вступатись ни во что же, атъ ходитъ Микифоръ в Михайловъ ватазѣ.

86

1337—1339 гг. — Грамота великого князя Ивана Даниловича Юрьеву монастырю на землю на Волоке

Амеросий, VI, сс. 775-776; ААЭ, I, № 4 (по списку с пергаменной грамоты в сборнике Юрьева монастыря, ныне утраченном; печатается по этому изданию).

Основание датировки: Иван Данилович (Калита) княжил в Новгороде в 1334—1339 гг.; Иосиф был архимандритом в 1337—1345 гг.

Се язъ князь велики Иванъ Даниловичъ всеа Руси пожаловалъ есмь, бога дѣля и святаго дѣля Юрья, архимарита Есифа и всеи братѣи. Что земля святаго Юрья на Волоцѣ, кто сядетъ на земли святаго Юрья, далъ есмь имъ волю, не надобѣ имъ потягнуги къ городу ни въ которую дань, ни въ подводы, ни въ кормы, ни въ станъ, ни въ который проторь. А волостелемъ ихъ волоцкимъ на Волоцѣ не судити, опрочѣ татбы и розбоя и душегубства; а то судить ихъ человекъ святаго Юрья промежи собою. А по великого князя слову волостелемъ ихъ волоцкимъ блюсти, а не обидѣти, бога дѣля и святаго дѣля Юрья. А коли розмирье князю великому съ Новымгородомъ, а тогда ихъ въ безадщину не ставити, ни обидѣти ихъ въ то время, но живутъ оприснь въ брезѣ князя великого. А архимариту тяглыхъ людей волоцкихъ не прѣимати; такоже и изъ очины князя великого изъ Москвы люди не прѣимати. А кто дѣти моихъ или братѣи моее мое данье порушитъ, а то судить ему богъ и святѣи Геворгіи въ страшное свое пришествіе, а князю великому дасть сто рубля. А далъ есмь сю грамоту и въ вѣки.

87

1363—1389 гг. — Грамота великого князя Дмитрия Ивановича Андрею Фрязину о пожаловании его Печерою в кормление

Список XV—XVI вв. ГПБ, сборник О. IV. 14, л. 13 об.
ААЭ, I, № 6.

Основание датировки: время княжения вел. кн. Дмитрия Ивановича.

Се язъ князь велики Дмитрей Ивановичъ пожаловалъ есмь Ондрѣя Фрязина Печерою, какъ было за его дядею за Матфѣемъ за Фрязиномъ; а въ Перми емлетъ подводы, такъ было и доселѣ. А вы, печеряне,

слушайте его и чтите, а онъ васъ блюдетъ, а ходить по пошлинѣ, какъ было при моемъ дѣдѣ при князи при великомъ при Иванѣ, и при моемъ дядѣ при князи при великомъ при Семенѣ, и при моемъ отци при князи при великомъ¹ при Иванѣ, такъ и при мнѣ.

1397 г. — Уставная грамота великого князя Василия Дмитриевича
Двинской земле

Список XV—XVI вв. ГПБ, сборник О. IV. 14, лл. 14—16.

Карамзин, V, прим. 244 (по утраченному сборнику из собрания Мусина-Пушкина);² ААЭ, I, № 13 (по сборнику ГПБ).

О нованіе датировки: год временного овладения Двинской землей вел. князем Василием Дмитриевичем.

Се язъ князь велики Василей Дмитриевичъ всея Руси пожаловалъ есмь бояръ своихъ двинскихъ, также сотского и всѣхъ своихъ черныхъ людемъ Двинскіе земли. Коли кого пожалую своихъ бояръ, пошлю намѣстникомъ к нимъ въ Двинскую землю, или кого пожалую намѣстничествомъ изъ двинскихъ бояръ, и мои намѣстники ходятъ по сеи по моеи грамотѣ великого князя. Оже учинится вира, гдѣ кого утепутъ, инѣ душегубца изыщутъ; а не найдутъ душегубца, инѣ дадутъ намѣстникомъ десять рублевъ, а за кровавую рану тритцать бѣлъ, а за синюю рану пятнатцать бѣлъ; а вина противу того. А кто кого излаетъ боярина, или до крови ударить, или на немъ синева будутъ, и намѣстники судятъ ему по его отечеству безщестіе; тако же и служѣ. А учинится бои въ пиру, а возмутъ прощеніе, не выида ис пиру, и намѣстникомъ и дворяномъ не взяти ничего; а вышедъ ис пиру возмутъ прощеніе, инѣ намѣстникомъ дадутъ по куницѣ шерстью. А другъ у друга межу переоретъ или перекоситъ на одномъ полѣ, вины боранъ; а межи сель межа тритцать бѣлъ; а княжа межа три сороки бѣлъ; а вязбы в томъ нѣтъ. А кто у кого что познаетъ татебное, и онъ съ себя сведетъ до десяти изводовъ, нолны до чеклово³

¹ В списке: великого.

² Текст грамоты в сборнике Мусина-Пушкина является не вполне исправной копией текста сборника ГПБ; поэтому разночтения текста Мусина-Пушкина, представляющие исключительно испорченные чтения текста ГПБ, не приводятся.

³ Букву л в этом слове можно прочесть лишь условно, в списке какое-то исправление первоначальной буквы.

тата, а от того намѣстникомъ и дворяномъ не взяти ничего; а тата впервые продати противу поличного; а вдругіе уличать, продадутъ его не жалуя; а уличать втретіе, ино повѣсити; а тата всякого пятнити. А самосуда четыре рубли; а самосудъ то: кто, изымавъ тата съ поличнымъ, да отпустить, а собѣ посулъ возметъ, а намѣстники довѣдаются по заповѣди, ино то самосудъ; а опрочъ того самосуда нѣтъ. А кого утяжутъ въ рублѣ, и намѣстникомъ вины полтина; а того боле или менши, ино по тому жъ. А на Орлецѣ дворяномъ хоженного бѣлка; а ѣзды и позовы от Орлеца до Матигоръ двѣ бѣлки ѣзду, до Колмогоръ двѣ бѣлки, до Курьострова двѣ бѣлки, до Чюхчелема двѣ бѣлки, до Ухтѣострова двѣ бѣлки, до Кургии двѣ бѣлки, до Княжаострова четыре бѣлки, до Лисичаострова семь бѣлъ, а до Конечныхъ дворовъ десять бѣлъ, до Нонаксы дватцать бѣлъ, до Уны тритцать бѣлъ; а съ Орлеца вверхъ по Двинѣ до Кривого бѣлка, до Ракулы двѣ бѣлки, до Наволока три бѣлки, до Челмахты четыре бѣлки, до Емци пять бѣлъ, до Калеи десять бѣлъ, до Киригоръ семнатцать бѣлъ, до Тоимы до Нижние тритцать бѣлъ; а на правду вдвое. А желѣзного четыре бѣлки, толко человекъ скуютъ, а не будетъ по немъ поруки; а болѣ того дворянину не взяти ничего; а черес поруку не ковати; а посула въ желѣзехъ не просити; а что въ желѣзехъ посулъ, то не въ посулъ. А кто на кого челомъ бьетъ, дворяне и подвоискіе позовутъ къ суду, а онъ не станеть у суда, и на того намѣстники дадутъ грамоту правую безсудную; а кто будетъ нетутошней человекъ, инѣ его дадутъ на поруцѣ. А от печати намѣстникомъ по три бѣлки; а дьякомъ от писма от судные грамоты двѣ бѣлки. А сотскому и подвоискому пошлинка с лоды по пузу ржы у гостя. А кто осподарь огрѣшится, ударить своего холопа или робу, а случится смерть, в томъ намѣстники не судятъ, ни вины не емлютъ. А приставомъ моимъ, великого князя, в Двинскую землю не въѣздити, всему управу чинятъ мои намѣстники; а надъ кѣмъ учинять продажу силно, а ударятъ ми на нихъ челомъ, и мнѣ, князю великому, велѣти намѣстнику стати передъ собою на срокъ; а не станеть, ино на того грамота безсудная и приставъ мои доправить. А гостю двинскому гостити в лодяхъ или на возѣхъ; съ лодіи на Устюжѣ намѣстникомъ два пуза соли, а с воза двѣ бѣлки, а того болѣ намѣстники не емлютъ у нихъ, ни пошлинники, ничего: а на Вологдѣ дадутъ съ лодіи два пуза соли, а с воза по бѣлкѣ, а того болѣ не емлютъ у нихъ ничего. А въ лодіяхъ, или на возѣхъ коли поѣдутъ, и намѣстники устюжскіе и вологодскіе ихъ не уимають, а на Устюжѣ, и на Вологдѣ, и на Костромѣ ихъ не судятъ, ни на поруки ихъ не даютъ ни в чемъ; а учинится татба от двинскихъ людемъ съ поличнымъ, инѣ поставятъ ихъ съ поличнымъ передо мною передъ великимъ княземъ, и язъ самъ тому учиню исправу; а чего кто иметъ искати на нихъ, инѣ учинятъ имъ срокъ передъ моихъ намѣстниковъ передъ двинскихъ, инѣ учинятъ исправу имъ на Двинѣ. А куды поѣ-

дуть двиняне торговати, ино имъ не надобѣ во всей моеи отчинѣ в великомъ княженіи тамга, ни мытъ, ни костки, ни гостинное, ни явка, ни иные некоторые пошлыны. А черезъ сю мою грамоту кто ихъ чѣмъ изобидить, или кто не иметъ ходити по сеи грамотѣ, быти ту от мене от великого князя в казни.

89

Около 1411 г. — Жалованная грамота новгородского веча сиротамъ Терпилова погоста, устанавливающая размер поралья и потуг

Список XVII в.; перед текстом: Список с харатеиново ж писма; после текста: А у подлинного писма харатеиново в концѣ печать свинцовая і другая ж печать свинцовая же с подписми, вислые; на полях карандашом, почерком XIX в.: до 1411 г. БАН, Архангельское собрание, № 1192, лл. 154—155.

АИ, I, № 17; Шахматов, Исследование, приложение I, № 2.

Основание датировки: Авраамий Степанович упоминается в Новгородской I летописи под 6919 г., без обозначения должности.

Господину посаднику новгородцкому Василью Микитину, тысяцкому новгородцкому Овраму Степановичю и всему господину Великому Новгороду, на вѣце на Ярославле дворѣ. Се били челомъ Степанъ Есиповичъ і его братья, Андреянъ Олександровичъ і Ермола Левонтиевичъ і Остасей Василичъ: что они емлютъ у нашихъ сиротъ на Терпилове погосте поралье посаднице и тысяцкого не по старинѣ. И посадникъ і тысяцкой и весь господине Великои Новгородъ даша грамоту жаловальную, на вѣце на Ярославле дворѣ, сиротамъ Терпилова погоста: давати имъ поралье посадницы и тысяцкого по старымъ грамотамъ, по сороку бѣлъ, да по четыре сева муки, по десяти хлѣбовъ. А хто крестьянинъ Терпилова погоста в Двинскую слободу воидеть, ино ему мирянину тянути в Двинскую слободу. А который двинянинъ слободчанинъ почнетъ жити¹ на землѣ Терпилова погоста, а той потянетъ потугомъ в Терпиловъ погостъ. А цемъ владеть Савелеи Григорьевичъ і его братья, землею і водою, і лѣсы, і полѣшми мѣсты солонными в Унской губѣ, и всякими ловищами, і имѣтѣмъ владѣти і дѣтямъ ихъ. А хто сю грамоту переступить, і дастъ Новгороду сто рублевъ.

¹ жити в списке написано дважды.

90

1415—1421 гг. — Данная Толвуйской земли Палеостровскому монастырю на Палий остров с малыми островами

Подлинник на пергамене. Печать архиепископа свинцовая круглая на красном шелковом шнурке; на одной стороне внутри ободка из точек изображение богородицы типа «Знамение» с надписями по обеим сторонам $\overline{m}r\overline{e}u$ и $\overline{ic}|\overline{x}c$; на другой стороне внутри такого же ободка изображение восьмиконечного креста на подножищи, в которое упираются копье и трость с губкой и под которыми изображен череп — Адамова голова, с надписью по сторонам креста: $\overline{ic}|\overline{x}c$ и $\overline{ni}|\overline{ka}$ и по сторонам копья и трости \overline{a} и \overline{m} (по толкованию Н. П. Лихачева — лобное место). ЦГАДА, собр. Мазурина, № 1697.

И. Д. Беляев, Рассказы из русской истории, кн. 2, изд. 2-е, М., 1868, с. 53 (неисправно, с пропусками); Матер. по ист. Карелии, № 1. — Печать воспроизведена: Лихачев, Альбом, XII, 10.

Основание датировки: время посадничества Андрея Ивановича.

Милостью божиею и пречистѣи его матери святѣи богородицѣ. Се даша скотникѣ и помужникѣ Толвоской земли посадникъ новгородцкѣи Ондрѣи Ивановичъ, тысячки новгородчкѣи Дмитрии Васильевичъ, Богданъ Васильевичъ, Офносъ Остафѣинъ тысяцкого, Мануила Даниловичъ, Ермола Лентѣевъ, Селифонъ Твердиславль с дѣтми, Иевъ Олфромѣевъ с дѣтми, Ермола Мелентѣевъ, Яковъ Сидоровъ с братомъ, Максимъ Ивановъ с дѣтми, Мартемьяне Родивоновъ, Федотъ Кузминъ с дѣтми, Демьянъ Яколь, Ондрѣянъ с братомъ, Еремѣи Нозарѣинъ с дѣтмѣ, Павле Захарѣинъ с братьею, Василѣи Фоминъ, Ульянъ Селишкинъ с дѣтми, Игнатѣи Омосовъ с братьею, Ермола Омельяновъ с дѣтми и вси скотникѣ и помужникѣ Толвоской земли в Палье острова оба, земля и пожнѣ, и концѣ Палье острова, малѣи островкѣ с лудышами, и Кобылѣи островъ с лудышами, и Зацовъ островъ с пожнеи с лудышами.¹ Вькругъ Палье острова и Грѣцкого острова тонь не ловити селянамъ, с лучомъ не ездѣти; а на Палье островѣ и на малыхъ островкахъ станомъ не стояти, лѣса не сѣцѣ, ягодъ не брати и лыкъ не драти. Манастирю святѣи Богородици и игумену и его братьи и в вѣкъ земля и вода и ловища. А потомъ не надоби вѣступатися в тыи острова ни в ловища бояромъ, ни селникамъ, ни купцамъ, ни их селянамъ. А хто поцне наступатся на домъ святѣи Богородици матери божии, а на того богъ и пречистая богородица и мнози люди.

¹ ...цовъ островъ... лудышами вписано позднее, поверх подчищенного первоначального текста.

Не позднее 1417 г. — Грамота Славенского конца Саввино-Вишерскому монастырю с подтверждением прежнего пожалования землею на р. Вишере

Амвросий, III, сс. 559-560.

Основание датировки: смерть посадника Ивана Александровича в 1417 г.

Покончаша промежу себя посадники великого конца Славенского, и бояре, и жити люди, и весь великий конец Славенский, и пожаловаша игумена Алекся и старцов святого Вознесения. Что дали посадники Федоръ Тимофеевичъ, и Иванъ Александровичъ, и старшие посадники, и тысяцкий землю кончанскую Савѣ старцу, а ободъ тое земли по сеи грамоте: отъ Медвѣжьей Головы, отъ ручья, возли рѣки въверхъ по Вѣшерѣ черезъ Глинецъ до Кружильского ручья, по ручью по Кружильскому въверхъ въ другую вѣтъ ручья въверхъ, съ верховей ручья налѣво въ мохъ, мхомъ, недошедъ Пасной горки, черезъ лющикъ прямо въ мохъ, мхомъ къ сорочинѣ, отъ сорочинъ черезъ чистый мохъ ко кресту, отъ креста черезъ лющикъ по черную лозу на устьѣ, съ устья ручья въ Вишеру рѣку до той же Медвѣжьей Головы. А та земля святому Вознесению въ Савину пустыню. А стояти за ту землю и за игумена и за старцов посадникомъ, и тысяцкимъ, и боярамъ, и житимъ людямъ, и всему господину Славенскому концу. А посуловъ не имать по крестному цѣлованію дому ради святого Вознесения. А кто почнетъ имать у чернецовъ у вознесенскихъ посулъ или у того, кто обидитъ святое Вознесение, ино богъ на того и святое Вознесение и святые Павелъ.

Первая четверть XV в. — Правая грамота посадников Якова Федоровича и Иева Тимофеевича и сотского Ивана о включении Власа Тупицына в волостной разруб княжеостровцев

Подлинник на пергамене. Две печати посадников свинцовые круглые на нитяных шнурках. Первая, ныне оторванная, хранится отдельно; на одной стороне: печать Якова Федорова; на другой стороне изображение барса с поднятым хвостом. Вторая, сохранившаяся; на одной стороне: печать Иева Тимофеевича. ГПБ, собр. актов, карт. 1, № 15а.

Арханг. ист.-литер. сб., сс. 28 — 29; Отдельные листы, VII, табл. I (фотолиотографированное воспроизведение); Шахматов, Исследование, № 87 (по фотолиотографии).

Основание датировки: упоминание сотского Ивана, см. № 132.

От посадника Якова Федоровича, от посадника Иева Тимофеевича, от сотского Ивана. Се позва Уласке Тупичинъ Вячеслава і всіхъ княжь-островцевъ на судъ дворяны Степанкомъ і Иванкомъ. А ркя такъ: кладете на мене розрубъ, а язъ у васъ не живу. І Вячеславъ і вси княжьостровчи

сташа на судъ і ркоша: нашъ еси братъ княжьостровецъ, а кунамъ есте заемщики отецъ твоі і ты. І посадники вспросиша Уласка: жилъ ли еси на Княжьостровѣ, давалъ ли еси с княжьостровци розрубъ? І Уласке рце: жилъ есмь і розрубъ есмь с ними давалъ. І посадники, обыскавъ судомъ, Вячеслава і всіхъ княжьостровцевъ[въ] оправиша, а Уласка обиниша і даша Вячеславу і всѣмъ княжьостровцемъ грамоту судную правую: потянутъ Уласке с княжьостровци въ старину, какъ отецъ его тянулъ; а потомъ тяжа не надобѣ.

1434 г. позднее июня 29. — Откупная грамота Якима Гуреева и Матвея Петрова у наместника Григория Васильевича на суд в Обонежье

Список XV—XVI вв.; перед текстом: Списокъ з грамоты съ откупные с Обонѣжские, а сама грамота у Семена у Борисовича. ГПБ, сборник О. IV. 14., л. 37—37 об. ААЭ, I, № 27.

Основание датировки: время посещения вел. князем Василием Васильевичем Новгорода (Новгородская I летопись).

У великого князя наместника у Григорія у Васильевича се купи Якимъ Гурѣвъ и Матфѣи Петровъ обониский судъ князя великого: внизъ по Волхову, и на Паши на рѣкѣ, и на Кожелѣ, и на Кукоевскомъ погостѣ, и на Кукоевѣ горѣ, и в Лѣпни, и на Сѣтомлѣ, и на Ояти на рекѣ, и на Сверѣ на рѣкѣ, и на Олонцѣ на рекѣ, а Кукоевского погоста, гдѣ ни буди, или в городѣ или в селѣ, ино платити имъ судъ князя великого по старинѣ. А судъ имъ судити и пошлины имати имъ по старинѣ и вѣрное имъ имати. А хто изымаеть осетръ, ино судиямъ половина. А осетре имъ имати по старинѣ. А корму имъ имати собѣ и конемъ довольно, а подвода до подводѣ. А хто згонитъ или замѣшаетъ, дастъ князю великому гривну золота, а борцамъ серебро вдвое. А купилъ тогды, коли былъ князь великий Василей Васильевичъ в Великомъ Новѣгородѣ, ино опослѣ того с того лѣта с того Петрова дни.

1434—1458 гг. — Жалованная грамота новгородского архиепископа Ефимия Спасскому Верендовскому монастырю, устанавливающая обязательство явки на суд только по владычней позовной грамоте

Макарий, Описание, с. 139 (по неразысканному списку с подлинника на пергамене за свинцовой печатью в сборнике Новгородской Софийской библиотеки).

Основание датировки: упоминание новгородского архиепископа Ефимия.

Се азъ преосвященный архіепископъ Великаго Новгорода владыка Еуѡимей пожаловалъ есмь игумена Микулу святого Спаса на Верендѣ,

или кто иныи игумень будетъ у святаго Спаса, и всихъ чернцевъ святаго Спаса, и крестьянъ, кто ни живетъ на земли святаго Спаса: не позывати ихъ въ Великий Новгородъ ни подвоискимъ, ни дворяни, ни бирицѣ, ни извѣтники и ихъ позовницы; а кому будетъ до нихъ каково дѣло, и онъ ихъ зоветъ моею позовной, и судъ имъ предо мною в Новѣгородѣ. Се азъ преосвященный архіепископъ Великаго Новагорода владыка Еуѡимей.

95

1448—1454 гг. — Жалованная грамота Великого Новгорода Троице-Сергиеву монастырю на безошлинный провоз товаров по Двине

Подлинник на пергамене. Восемь печатей свинцовых круглых на зеленом шелковом шнурке. 1) Печать архіепископа такая же, как у № 90. 2) Печать посадника; на одной стороне между двух линейных ободков изображение птицы, вокруг нее надпись: печать дмитрія васильевича; на другой — изображение воина в шлеме с мечом и щитом в руках, рядом звезда в круге, вокруг надпись † посадника новгородского. 3) Печать тысяцкого; на одной стороне в кругу из точек изображение птицы, вокруг надпись: ...кого; на другой — в кругу изображение Михаила Архангела, вокруг надпись: ...халѣ шндрѣвича. 4) Печать Людина конца; на одной стороне в кругу из точек: печать людина конца; на другой — в кругу из точек изображение воина с копьем и щитом. 5) Печать Неревского конца; на одной стороне: печать стго нколы; на другой — изображение Николая чудотворца с надписью: нколы. 6) Печать Загородского конца; на одной стороне в кругу: стго нколы в загородском концѣ; на другой — изображение Николая чудотворца с надписью: агнолнколы. 7) Печать Антоновского конца; на одной стороне изображение шестиконечного креста на подножии, сложной формы, вокруг между двух линейных ободков: печать шитоновска; на другой — изображение богородицы типа Деисусной с обратной надписью мрѣу. 8) Печать Словенского конца; на одной стороне изображение восьмиконечного креста на подножии, вокруг: печать славенского конца; на другой — изображение святаго с надписью павла исповѣдника. ЦГАДА, Гос. Древлехранилище, отд. I, рубр. IV, № 6. — Список XVII в. После текста: У подлинной восьмь печатей свинцовыхъ. ЦГАДА, ГКЭ, №14385/1, гл. 199. — Список XIX в. После текста: Привешены на светлозеленом шелку 8 свинцовых печатей. ЛБ, собр. Румянцева, № LII, лл. 4-5.

ААЭ, I, № 42 (по списку XVII в.); СБГКЭ, I, № 39; Лихачев, Альбом, XXXIV (фотомеханическое воспроизведение). — Печати воспроизведены: Лихачев, Альбом, XXVIII, 1—8.

Основание датировки: упоминание новгородского архіепископа Евфимия (1434—1458 гг.), посадника Дмитрия Васильевича (1448—1454 гг.), игумена Мартиниана (1447—1454 гг.).

† По благословенію господина преосвященнаго архіепископа богоспасаема Великаго Новагорода владыки Еуѡиміа. По старой грамотѣ по жаловалной, се пожаловаше посадникъ Великаго Новагорода Дмитри Василье-

вичъ и вси старыи посадники, и тысяцской Великого Новагорода Михаило Андрѣвичъ и вси старыи тысяцскіи, и бояре, и житьи люди, и купци, и весь господинъ Великий Новѣгородъ, на вѣчѣ на Ярославлѣ дворѣ, и дахомъ сию грамоту жаловалную в домъ святѣи Троицы в Сергѣевъ монастырь в маковецъ, игумену Мартиніану, или кто по немъ иныи игумень будетъ, и всѣмъ старцемъ чернцемъ святѣи Троицы: кого пошлютъ ис того монастыря на Двину, зимѣ на возѣхъ, а лѣтѣ на о[ди]ннацати лодьихъ, старцевъ или мирянъ, ино двинскимъ посадникомъ колмогорскимъ или вологодскимъ посадникомъ, и ихъ приказникомъ пошлинникомъ всѣмъ, с тѣхъ лодьи Сергѣева монастыря и с возовъ не имати гостиного ничего же некоторыхъ пошлинъ, ни подорального, ни подзорного, ни описчего, ни подъездного, ни побережного, ни помѣрного; продадут ли что гдѣ, купят ли, на Вологдѣ или Двиною, да и на Колмогорахъ и въ Ноноксѣ, нашимъ посадникомъ и ихъ приказникомъ не являти имъ; ни судять ихъ ватамановъ, ни кормниковъ, ни осначевъ, и с поличнымъ. А хто сию грамоту новгородскую переступить, чимъ изобидитъ купчину Сергѣева монастыря, или его кормниковъ, или осначевъ, и онъ дастъ посаднику и тысяцкому и всему господину Великому Новугороду пятьдесятъ рублевъ въ стѣну. А вы, бояре двинскіи, и житьи люди, и купци, бороните купчину Сергѣева монастыря; хотя коли будетъ Новѣгородъ Великий с которыми сторонами не миренъ, а вы блюдите монастырского купчину и его люди, какъ своихъ, занежъ весь господинъ Великий Новѣгородъ жаловалъ Сергѣевъ монастырь держать своимъ; и вы, посадники и бояре, и ихъ приказники, и вси пошлинники, сее грамоты Новгородскіи не ослышется.

96

1459—1469 гг. — Жалованная грамота Великого Новгорода Соловецкому монастырю на Соловецкий и другие острова

Подлинник на пергамене. 8 печатей свинцовых круглых на шелковом переплетенном шнурке. 1) Печать архіепископа; на одной стороне: нина пресвѣтлны архіеппъ великого нов[а]града; на другой: — изображение сидящей фигуры Христа с надписью: іс[х]с. 2) Печать посадника; на одной стороне: печать ивана лѣкинча в ободке из точек; на другой — изображение птицы на ветке с поднятыми крыльями; вокруг надпись: посадника великого нов[а]города. 3) Печать тысяцкого; на одной стороне: печать...руфа...юрьевича; на другой: печать великого новгорода. 4) Печать Неревского конца; на одной стороне: ...аго нколы в...ого к...а нер...его в ободке из точек; на другой — изображение Николая чудотворца; вокруг него крестообразные звезды, стертая надпись, ободы из точек. 5) Печать Антоновского конца; на одной стороне изображение богородицы; на другой изображение восьмиконечного креста на подножии сложной формы; по бокам креста іс[х]с, кругом надпись: печать шитоновска. 6) Печать

Словенского конца; на одной стороне изображение Николая чудотворца в ободке из точек; на другой — изображение восьмиконечного креста на подножии; вокруг надпись: ...внѣс...ца. 7) Печать Людина конца; на одной стороне: печать ...днн...он... в ободке из точек; на другой — изображение фигуры в рост человека в латах в ободке из точек. 8) Печать Загородского конца; на одной стороне: стго н|колы в|за|го...дско...кон; на другой — изображение Николая чудотворца; по сторонам надпись: аг|нес н|кол. ЛОИИ. Собрание актов до 1613 г., № 8. — Спс-сок 1633 г. ЛОИИ. Актовые книги, № 136, лл. 17 об. — 20 об.

Амвросий, III, сс. 386—391; Досифей, Летописец, сс. 9—13; Досифей, Описание, сс. 48—51;

ААЭ, I, № 62; ЛЗАК, XXXV, № 46 (там же фотомеханическое воспроизведение), табл. III и IV.

Основание датировки: упоминание игумена Ионы (1459—1469 гг.) и посадника Ивана Лукиничя (1456—1471 гг.).

† Господину преосвященному архіепископу Великого Новгорода и Пскова владыкы Ионы, господину посаднику Великого Новгорода степенному Ивану Лукиничю и старымъ посадникамъ, господину тысячному Великого Новгорода степенному Труфану Юрьевичю и старымъ тысяцкимъ, и боярамъ, и житымъ людямъ, и купцемъ, и чернымъ людямъ, и всему господину государю Великому Новугороду, всимъ пяти концемъ, на вецѣ на Ярославль дворѣ. Се биша челомъ игумень Ивоня и всѣ старцѣ святого Спаса и святого Николы с Соловчевъ с моря акіаня, а ркуци такъ: обитель, господо, святого Спаса и святого Николы, наша пустынка, от миру удалѣла, сто верьсть от людѣи; чтобы есте, господо, жаловалѣ обитель святого Спаса и святого Николы и насъ убогихъ тыми острова Соловки, и островомъ Анзери, и островомъ Нуксами, и островомъ Заяцьимъ, и малыми островьки. И по благословенію господина преосвященнаго архіепископа Великого Новгорода и Пскова владыкы Ионы, господинъ посадникъ Великого Новгорода степенный Иванъ Лукиничъ и старыи посадники, и господинъ тысяцкѣи Великого Новгорода степенный Труфанъ Юрьевичъ и старыи тысяцкѣи, и боярѣ, и житии люди, и купцѣ, и черныи люди, и весь господинъ государь Великий Новгородъ, вся пять концевъ, на вецѣ на Ярославль дворѣ, пожаловаша игумена Ивоню¹ и всихъ старцевъ, обитель святого Спаса и святого Николы, тыми острова Соловки, и Анзери островомъ, и Нуксами островомъ, и Заяцьимъ островомъ, и малыми островки, в тыхъ островахъ землею, и ловищами, и тонями, и пожнями, и лѣшими озера: земля имъ дѣлати, и пожнѣ косити, и лѣшѣи озера ловити, и тонѣ ловити доброволно. А боярамъ новгородчымъ, ни корѣльскимъ дѣтемъ, ни иному никому ж в тии острова не вступатися,

¹ Ивоню написано по счищенному слову, возможно Изосиму.

в страдую землю, ни в пожнѣ, ни в тонѣ, ни в ловища, ни черѣновъ не наряжати, ни лѣсовъ не полѣсовать никому же чересь сюю жаловалную Великого Новгорода грамоту. А хто приѣдетъ на тии острова на ловлю или на добытокъ, на сало или на кожу, ино всимъ тымъ давати в домъ святого Спаса и святого Николы изо всего десятина. А тыми острова, землею и водою, ловищами, и тонями, и пожнями володѣти игумену и всимъ старцемъ обители святого Спаса и святого Николы по сеи по жаловалной Великого Новгорода грамотѣ и в вѣкы. А боронити игумена и всихъ старчевъ всимъ Великимъ Новымъ городомъ. А хто иметь наступатися на тии острова чересь сюю жаловалную Великого Новгорода грамоту, а тои дасть Великому Новугороду сто рублевъ в стѣну. А к сеи грамотѣ приложилъ господинъ преосвященный архіепископъ Великого Новгорода и Пскова владыка Иона свою печать, посадникъ степенный Иванъ Лукиничъ и тысяцкѣи степенный Труфанъ Юрьевичъ приложиша свои печати; повеленіемъ всего господина государя Великого Новгорода изо всихъ пяти концевъ приложиша печати.

97

1459—1470 гг.—Жалованная грамота новгородского архіепископа Ионы Спасскому Верендовскому монастырю, устанавливающая обязательство явки на суд только по владычной позовной грамоте

Макарий, Описание, с. 140 (по неразысканному списку с подлинника на пергамене за свинцовой печатью, в сборнике Новгородской Софийской библиотеки).

Основание датировки: упоминание архіепископа Ионы.

Се азъ преосвященный архіепископъ Великого Новграда и Пскова владыка Иона, высмотрѣвъ есмь въ грамоту жалованную брата своего владыки Еуѣимія, пожаловалъ есмь игумена Мисаилу у святого Спаса на Верендѣ, или кто по немъ будетъ иныи игумень у святого Спаса, и всѣхъ чернцовъ монастыря святого Спаса и хрестьянъ всѣхъ монастырскихъ святого Спаса, кто ни живетъ на земли святого Спаса: а не позывать въ Великий Новгородъ ни подвоискимъ, ни дворяны, ни бирицѣ, ни извѣтники или ихъ позовницами; а кому будетъ каково до нихъ дѣло, и онъ ихъ зоветъ моею позовною, и судъ имъ предо мною въ Новѣгородѣ. Се азъ преосвященный архіепископъ Великого Новграда и Пскова владыка Иона.

1471 г. августа...—декабря 15.—Грамота Великого Новгорода Двинской земле о сложении крестного целования на подданство Новгороду ряда земель, отходящих во владение великого князя Ивана III

Список XV—XVI вв.; озаглавлен: О землях же. Карандашом, рукою П. М. Строева (?) помета: 1471 11/VIII. ГПБ, сборник О. IV. 14, л. 55. Карамзин, VI, прим. 66, № 4; ААЭ, I, № 93.

По благословенію нареченного на архіепископство Великого Новгорода и Пскова священноинока Феодила. От посадника степенного новгородского Тимофея Остафьевича, и от всѣхъ старыхъ посадниковъ, и от тысяцкого степенного Василиа Максимовича, и от старыхъ тысяцкихъ, и от бояръ, и от житыхъ людей, и от купцевъ, и от черныхъ людей, и ото всего Великого Новгорода, с вѣча съ Ярославля двора, на Пинегу, и на Кегролу, и на Чаколу, и на Пермьские, и на Мезень, и на Пиліи Горы, и на Немьюгу, и на Пинешку, и на Выю, и на Суру на Поганую къ старостамъ и ко всѣмъ христіаномъ. Что тые земли на Пинезѣ, Кегролу, и Чаколу, и Пермьскіе, и Мезень, и Пиліи горы, и Немьюгу, и Пинешку, и Выю, и Суру Поганую поимали за себе наши братья новгородци и вась к целованію привели на новгородское имя, ино то земли осподы нашей великихъ князей, великого князя Ивана Васильевича всея Руси и сына его великого князя Ивана Ивановича всея Руси. А то крестное целованіе Новгороду с вась доловъ.

1471—1482 гг.—Грамота новгородского архиепископа Феофила Соловецкому монастырю на четыре села на Бобровой горе

Подлинник на пергамене. Печать такая же, как при № 90. ЛОИИ, собр. актов до 1613 г., № 10.—Список 1633 г.; после текста: Приложіша печати оловянные. ЛОИИ, Актовые книги, № 136, л. 40 об.—41 об.

ЛЗАК, XXXV, № 3.

Основание датировки: упоминание архиепископа Феофила.

† Се язъ преосвященный архіепископъ Великого Новгорода и Пскова владыка Феофилъ далъ есмь в домъ святаго Спаса и Успенію святѣи богородици и святаго чудотворца христова Николы Соловецкого манастиря игумену и священникомъ и всѣмъ старцомъ Бобровую гору, четыре селца, и землю и воду, и полѣшии лѣсъ и страдомыи лѣсъ, и водныи ловища.

А в тую в Бобровую гору не вступатися никому же, ни в землю, ни в лѣсъ, ни в ловища, ни во что же никому же. Се язъ преосвященный архіепископъ Великого Новгорода и Пскова владыка Феофилъ. А дана имъ сіа Бобровая гора и в вѣки. †

На обороте подтверждение: † Господинъ преосвященный архіепископъ Великого Новгорода и Пскова владыка Генадіе по сеи грамоте пожаловалъ Соловецкого игумена Исаю и священниковъ и всѣхъ старцевъ, сее грамоты рушити не велѣлъ, [в] Бобровую гору и в тѣ селца, и в землю и в воду, и в полѣшии лѣсъ, и в водные ловища вступатися не велѣлъ никому, опроцѣ того, коли кого пошлетъ архіепископъ на свою ловлю. И по господинову слову преосвященного архіепископа Великого Новгорода и Пскова владыки Генадіа подписалъ Ермола дьякъ 7010.

1471—1482 гг.—Грамота новгородского архиепископа Феофила Спасскому Верендовскому монастырю, устанавливающая обязательство явки на суд только по владычной позовной грамоте

Макарий, Описание, с. 140 (по неразысканному списку с подлинника на пергамене за свинцовой печатью, в сборнике Новгородской Софийской библиотеки). Основание датировки: упоминание архиепископа Феофила.

Се азъ преосвященный архіепископъ Великого Новгорода и Пскова владыка Феофилъ, взрѣвъ есмь въ грамоты жалованныя прежнихъ архіепископовъ, братьи своей, Еуѡиміеву и Ионину, пожаловалъ есмь игумена Никиту, служителя святаго Спаса на Верендѣ, и кто ни будетъ по немъ иныи игумень, и всихъ старцевъ того монастыря, и ихъ людей и ихъ крестьянъ всѣхъ, кто ни живетъ на земли святаго Спаса, не позывать ихъ въ Великіи Новгородъ ни подвоискими, ни дворяны, ни извѣтники, ни бирицы и ихъ позовницами; а каково будетъ кому до нихъ дѣло, и онъ ихъ зоветъ нашою позовною, а судъ имъ предо мною въ Новгородѣ. Се азъ преосвященный архіепископъ Великого Новгорода и Пскова владыка Феофилъ.

1476—77 г.—Жалованная грамота Великого Новгорода Троице-Сергиеву монастырю на беспошлинный провоз и торговлю монастырскими товарами по Двине, с судебными и другими льготами

Подлинник на пергамене. Следы прикрепления 8 печатей — отверстия и обрывки шнурков. ЛБ, собр. Муханова № 61.—Список конца XVII в.; после текста: У подлинной семь печатей свинцовыхъ. ЦГАДА, ГКЭ № 8442.

ААЭ, I, № 104 (по списку); СБГКЭ, I, № 40 (по подлиннику).

Основание датировки: упоминание новгородского архиепископа Феофила.

† По благословенію господина преосвященного архіепископа Великого Новаграда и Пскова владыкы Феофіла господінъ посадникъ степенный Великого Новгорода Михаила Семеновичъ и старыи посадники, и господінъ тысяцкіи степенный Феодоръ Лукиничъ и старыи тысяцкыи, и весь господінъ государъ Великий Новѣгородъ, на вѣчи на Ярославлѣ дворѣ. Се дахомъ сію грамоту вѣсѣмъ Великимъ Новымѣгородомъ в домъ святѣи Живоначалнїи Троици в Сергіевѣ монастырь игумену Аврамію, или инои хто ни будетъ по немъ игуменъ в Сергіевѣ монастырѣ, и всеи братїи. Кого пошлють изъ Сергіева монастыря на Двину, и на Орлець, и во всю Двинскую землю лѣтъ на лоды, а в тои лоды коли товаръ замержетъ, ино тотъ товаръ положить на возы, а с того товара, который товаръ шолъ из лоды из жаловалной на возы, ино не взяти с тои лоды и с тѣхъ возовъ ни посадникомъ нашимъ, двінскимъ, ни воеводамъ, ни ихъ пошлиникомъ никоторыхъ пошлинъ, ни гостіного, ни поралного, ни подѣздного, ни подзорного, ни описчего, ни помѣрного. А не судити ихъ старцовъ сергіевскихъ, ни ихъ вотамановъ, ни ихъ осначевъ тамо ни в каковѣ дѣлѣ, ни с поличнымъ. Продадут ли или купятъ что с тои лоды, а сіи есмѣ пошлыны отдали въ домъ святѣи Живоначалнїи Троици в Сергіевѣ монастырь на темьянъ. А на лодью на жаловалну старцомъ чюжего товару не прїимати, опроче монастырскаго товара сергіевского. А коли замержетъ тотъ товаръ, а положить на возы, ино имъ и на тѣ возы чюжего товара не прїимати. А посадничимъ людемъ ни воеводінымъ незванымъ к нимъ на лодью не ходити; а коли ихъ позовутъ на лодью, ино имъ ити въ десяти чловѣкъ; а звати ихъ вотаману двожды лѣтомъ. А хто сію нашу жаловалную грамоту переступитъ, и онъ дастъ господину и государю Великому Новугороду в стѣну пятьдесятъ рублевъ. А к сеи жаловалной грамотѣ господінъ преосвященный архіепископъ Великого Новаграда и Пскова владыка Феофілъ приложилъ свою печать; а посадникъ степенный Великого Новагорода Михаила Семеновичъ приложилъ свою печать; а тысяцкіи степенной Великого Новагорода Феодоръ Лукиничъ приложилъ свою печать; а изо всѣхъ пятї концовъ прїложиша по печати. А ся имъ наша жаловалная грамота дана на другую лодью, лѣто 698[5].¹

ЧАСТНЫЕ ГРАМОТЫ ВЕЛИКОГО НОВГОРОДА

¹ Дата восстановлена по списку.

НОВГОРОД

102

Не позднее 1147 г. — Данная Антония Римлянина Антониеву монастырю на землю у реки Волхова, купленную им у Смехна и Прохна Ивановых детей

Список XVI в.; перед текстом: Список с чудотворцовы Антония Римлянина грамоты. ЛОИИ, собр. актов до 1613 г., № 1, на 3 сставах; сст. 3 (на сст. 1—2 № 103).

Карамзин, II, прим. 210; Амвросий, III, сс. 123—124.

Основание датировки: год смерти Антония Римлянина.

О подлинности грамоты см.: Валк, сс. 295—300; Тихомиров, сс. 233—241.

Се трудъ, госпоже моя пречистая богородица, имъ же трудіхся на мѣсте семь. Купилъ есми землю пречистые в домъ у Смехна да у Прохна у Ивановыхъ детей у посадничихъ. А далъ есми сто рублевъ. А обводъ той земли от рекъ от Волхова Виткою ручьемъ вверхъ, да на Лющікъ, да Лющікомъ ко кресту, а от креста на коровеи прогонъ, а коровѣмъ прогономъ на олху, а от олхи на еловой кустъ, от елового куста на верховье на Донцовое, а Донцовымъ внишь, а Донецъ впалъ в Деревяницу, а Деревяница впала в Волховъ. А той землѣ и межа. А хто на сию землю наступитъ, а то управитъ мѣти божия.

103

Не позднее 1147 г. — Духовная Антония Римлянина

Список XVI в.; перед текстом: Список с чудотворцовы Антония Римлянина духовные грамоты. ЛОИИ, собр. актов до 1613 г., № 1, сст. 1—2 (см. № 102).

Карамзин, II, прим. 210; Амвросий, III, сс. 124—126.

Основание датировки: год смерти Антония Римлянина.

О подлинности грамоты см.: Валк, стр. 295—300; Тихомиров, сс. 233—241.

Се язъ Антоний, хужши во мнисехъ, изыдохъ на мѣсто сее, не прияхъ и имѣния ото князя ни от епискупа, но токмо благословение от Никиты епискупа. И паша по чюжеи землѣ ни вдвое ни воедино, ни себѣ покоя не дахъ, и братѣи и сиротамъ и здѣ крестьяномъ досажая. Да то все управити мати божия, что есмь беды принялъ о мѣсте семъ. А се поручаю богу и святѣи богородицы и крестьяномъ, и даю в свободу, и се поручаю мѣсто се на игуменство. Кто мое слово худое преступитъ, судитъ ему богъ и святая богородица или богъ отведетъ. А кого изберутъ братѣи, но от братѣи, и иже кто в мѣстѣ семъ терпитъ. А которой братъ нашъ да от мѣста сего начнетъ хотѣти игуменства или мздою или насильемъ, да будетъ проклятъ; или ото князя начнетъ по насилью дѣяти кому или по мздѣ, да будетъ проклятъ; или епискупъ по мздѣ начнетъ кого ставити, или инъ станетъ насильствомъ творить на мѣстѣ семъ, да будетъ проклятъ. И се завещаю: да егда седохъ на мѣсте семъ, далъ есмь на землѣ и на тони семдесять гривень, на селѣ есмь далъ гривень сто на Волховскомъ, Тудорѣ з женою и з детми одерень, Волосъ з женою и з детми одерень, Василей з женою и з детми одерень. Аще сию грамоту кто преступитъ, да будетъ проклятъ теми святыхъ отецъ и осмынадесять и буди ему со Июдою причастье.

На обороте сставов 1—3:

Лѣта 7081-го августа въ 15 день, на праздникъ Успенъе пречистые владычицы богородицы, на всеношной у Соѣѣи премудрости божіи, государь царь и великий князь Иванъ Васильевичъ всея Руси сеи списка з духовной грамотѣи Онтонова чудотворца слушалъ и, выслушавъ, пожаловалъ в своеи государеве отчины в Великомъ Новѣгородѣ в своемъ государеве богомолье, в Онтоновѣ монастырѣ, игумена Мисаила з братъею, или иные по немъ игумены в томъ монастыри будутъ. Ходити имъ по сеи духовной по старинѣ; и грамоту имъ государь жаловалную пожаловалъ далъ и велѣлъ подписати свою государеву жаловалную грамоту діяку своему новгородскому Ивану Собакину. А подписалъ на семъ списку по государеву цареву и великого князя Ивана Васильевича всея Руси приказу діакъ Иванъ Собакінъ.

Лета 7092-го августа в 31 день государь царь и великий князь Федоръ Ивановичъ всея Руси сего списка з духовные грамоты чудотворца Онтонова слушалъ и, выслушавъ, пожаловалъ в своеи отчине в Великомъ Новѣгородѣ Онтонова монастыря игумена Кирила з братъею, или кто по немъ в томъ монастырѣ иныи игумень будетъ, велѣлъ имъ по сеи духовной ходити по старинѣ, и грамоты имъ жаловалные велѣлъ подписати на свое цареву и великого князя имя діяку своему Дружине Петеліну. А подписалъ государевъ царевъ и великого князя діакъ Дружина Петелінъ. А подписалъ на семъ списке.

Лета 7114-го июля в 30 день государь царь и великий князь Василей Ивановичъ всея Руси сего списка з духовные грамоты чудотворца Онтонова слушалъ, а, выслушавъ, в своеи отчине в Великомъ Новѣгородѣ Онтонова монастыря игумена Харитона з братъею, или кто по немъ в томъ монастырѣ иныи игумень будетъ, пожаловалъ, велѣлъ имъ по сеи духовной ходити по старине, и грамоты имъ жаловалные велѣлъ подписати на свое цареву и великого князя Василья Ивановича всея Руси имя. Государевъ царевъ и великого князя Василья Ивановича всея Руси діакъ Захарѣи Свѣязевъ.

Лета 7125 июня въ 24 день государь царь и великий князь Михаилъ Оедоровичъ всея Руси сего списка з духовные грамоты чудотворца Онтонова слушалъ, а, выслушавъ, Онтонова монастыря игумена Павла з братъею, или кто по немъ в томъ монастырѣ иныи игумень и братия будутъ, пожаловалъ, велѣлъ имъ по сеи духовной ходити по старинѣ, и грамоты имъ жаловалные велѣлъ подписати на свое цареву и великого князя Михаила Оедоровича всея Руси имя. А подписалъ государевъ царевъ и великого князя Михаила Оедоровича всея Руси діакъ Иванъ Болотниковъ.

104

Около 1192 г. — Данная Варлаама Спасо-Хутынского монастырю на землю с угодьями, челядью и скотом

Подлинник на пергамене; текст в некоторых местах, особенно на сгибах (три продольных и четыре поперечных), стерт; нижняя часть пергамена не записана, на левом поле изображение восьмиконечного креста, в верхней части которого по обеим сторонам: *ѣ* | *хъ*; левее креста стертая надпись, из которой с трудом читаются: *а се крѣсть* | *м...* | *же...* | *ю роукою*. Новгородский музей.

Амвросий, VI, с. 617; ДАИ, I, № 5; Макарий, Обзорение, сс. 14—15; Срезневский, Дополнения (с литографированным воспроизведением), с. 510; его же, Древние памятники, Приложение, с. 36 и снимки, изд. 1-е и 2-е; Маркс, сс. 12—16 (с фототипическим воспроизведением); Обнорский, с. 29.

Основание датировки: известие Новгородской I летописи о построении Варлаамом в 6700 (1192) г. церкви на Хутыне.

О подлинности грамоты см.: Валк, сс. 304—306; Тихомиров, сс. 222—233.

Се въдале Варламе святому Спасу [з]емлю, и огородъ, и ловища рыбная и гоголиная, и пожни: 1) рьль противу села за Волховомъ, 2) на Волхевъци коле, 3) корь, 4) ло[зь], 5) волмина, 6) на островѣ и съ нивами. Вху же ту землю Хути[ньскую] въдале святому Спасу и съ челядию и съ скотиною. А се брат[и далъ]: 1) отрокъ съ женою, 2) Вълос[ъ], 3) дѣвѣка Феврония съ двѣма сын[овъци], 4) недачь; а конь шестеро и корова. Се

другое село на Слудици за...бнею въдале святому Спасу, и божница въ немъ святого Георгия, и ниви, и пожни, и ловища и еже въ немъ. Се же все далъ Варламъ Михалевъ сынъ святому Спасу. Аще кто диявольмъ [науч]енъ и злыми [человѣкы наваженъ цѣто] хочеть отъяти, от нивъ ли, от пожнь ли, или от ловищъ, а буди ему противе[нъ] святыи Спасъ и въ съ вѣкъ и въ будущи.

105

Не позднее 1270 г. — Духовная Климента

Подлинник на пергамене; вдоль верхней части левого края грамоты написано, повидимому ранее остального текста: †Рукописанъ†; на одной из наружныхъ полюсов грамоты помечено: Климентово рукописание. ГИМ, собр. Уварова, № 41/265.

Сахаров, табл. 3 (литографированное воспроизведение); Срезневский, Сведения и заметки, вып. 4, № 35, сс. 38—39; Обнорский, сс. 40—42.

Основание датировки: игумен Варлаам умер в 1270 г. (Новгородская I летопись, 6778 г.).

Въ имя отца и сына и святого духа. Се азъ рабъ божии Климьянтъ¹ даю] святому² Гергью и игумену Варламу и всеи братьѣ, что възять ес[м]ъ 20 гривнъ серебра на свои руки святого Гергья, было же бы ми чимъ заплатит[и]. Даю за все за то два села съ обильемъ, и съ лошадьми, и съ бортью, и съ малыми селищи, и пнь и колода, одерьнь святому Гергью; а заводникъ сусѣдъ мои Опаль. А Калисту есмь далъ Микшинское село съ огородомъ и съ бортью. А Воинову сынови Анѣдрѣю даю Самуиловское село, и пнь и .ду³ и съ бортью; то же есмь не даромъ далъ, платилъ за мен[е] Д[анило] и Воинъ искупъ литовьскыи. [Во]лодиславу Даниловичю даю сивьи же[ре]бець, а Василию брату даю щить Вѣиновъскыи, оже Вельяминовъскыи жеребечь. [А] свою жену приказываю игумену Варламу и всеи⁴ братьи. А и[з] свинеи из моихъ Самуилъ дайте боровъ лутьшии; а въ скотѣ, въ овцяхъ и въ свиньяхъ разделить съ женою моею наполь. А жена моя пострижется въ чернице, есть е[и] чимъ ся пострици, и дворъ городьскыи ей ж даю. А про се кланяюся игумену и всеи братье: а жена моя пострижется въ чернице, то выдайте ей четверть, отъ не будетъ голодна; или того не въслушаетъ, а нѣчто мѣншее дадите

¹ н вписано над строкою.

² Здесь и далее в скобках предположительные чтения поврежденных мест грамоты.

³ На поврежденное место могла прийти только одна буква; поэтому затруднительно принять общепринятое и оправдываемое вышестоящим текстом чтение: колоду.

⁴ с вписано над строкой.

ей. Хотя подо мн[ою] что останѣться, или лошакъ или оружье, то все даю святому Гергью. А про куны, чимъ то ми ся было вамъ платити: въ купѣцкомъ сѣтѣ у Фомы 8 гривнъ възмите, а у Борькы 4 гривне, у Фомы у Морышня особънеи 2 гривне безъ 2-ю ногату, а на поральское серебро наклада възяти Климяте на Борьке 13 ногате и гривна, а у Савиница съимати Климяте съ Бор[ько]ю пять гривнъ, а въ томъ Борьке третина, а у Козѣ [у] Вътъши 2 гривне Климяте възяти, а у Микиф[о]ри[я] 40 резанъ, а Жихневе. . .¹ у Хотъвита възяти Климяте гривна солоныхъ кунъ, у [К]ъчъня польггривны, у Къ. зя.а польггривны, у Козельца с Ламлян[ы] польггривны, на Дуранѣ 7 гривнъ, у Михальця польггривне, у Еремее безъ 10 резанъ 2 гривне, у Гюргя 13 ногате, у Климяте гривна, у .тъше гривна. Или кто почнетъ ся запитрати того, тѣ станеть со мною передъ богомъ. А ты, Варламе, исправи, того же дѣля написахъ, занъ да не было у мене брата, ни сыну. Аже кто въс[ту]пить на сю грам[от]у, да не со мною съ однимъ станеть прѣ богомъ, съ всимъ моимъ племенем[ъ].

106

Не ранее 1359 г. — Купчая Акинфия, Ивана, Марка и Федора у Гошкуя, Якова, Бориса и Игната Жирятиничей на Разуев остров

Список XV-XVI вв.; на подклеенном листе на оборотной стороне почерком XVIII в.: Островского монастыря купчая. ЛОИИ, собр. Новгор. каз. палаты, № 1.

АЮ, № 71, I.

Основание датировки: упоминание о смерти в. кн. Ивана Ивановича.

Се купи Окынфо, и Еванъ, и Марке, и Федору у Жирятиничей у Гошкуя, и у Якова, и у Бориса, и ув Ыгната Разуевъ острово, у Пикиниче земли. И даша на немъ рублеи гривну на 70 лѣтъ, а от того лѣта, коли Ио[аннъ] князь мертвъ Ивановиче. А боле Жирятиничамо ненадобѣ у Пикиниче земли, увидаются Гошкуи, и Яково, и Борисъ сами съ своимъ племенемъ. А у томъ острови Окынфу 2 чясти, а Евану и Марку и Федору 3 чясти. А на то послухо: Дрочила Олексино, попъ Смень святого Спаса, Созонъ Илеѣно. А псало Олуферии передо обима истчи. А стояло у печати Гошкуи отто всего племени.

¹ Около 16 букв стерты либо совсем, либо почти совсем; читаются а . . . ъ; общепринятое чтение: Жихневе дан. . . не оправдывается.

107

1389—1415 гг. — Данная спинских сябров, посадника Григория с товарищами, Спасскому Верендовскому монастырю на рыбные ловли на реке Веренде и на земли с угодьями между реками Верендою и Видогощью

Список 1688 г.; перед текстом: А в другом списке пишеть. Эта грамота и №№ 108, 109 предварены заметкою (л. 12): А каковы грамоты на тѣ угодья по благословению преосвященнаго Иоанна архиепископа посадники дали, и с тѣхъ грамотъ в спискахъ написано; после № 108: а тѣ три списка писаны на малыхъ столпчикахъ старинное письмо. ГИМ, собр. Уварова, № 475, л. 13—13 об. Основание датировки: упоминание архиепископа Ивана.

По милости божіи святаго Спаса и по благословению архиепископа Великого Новагорода владыки Ивана. Се дахомъ спинскіи сябри Григорей посадникъ, Кирила Андрѣевичъ, сынъ посадникъ, Захарья Яковлевичъ з братьею, Юрьи Дмитриевъ, Кирила Семеновъ в домъ святому Спасу на Веренду монастырю игумену и чернцамъ ловища рыбные в Спинскомъ ободѣ своемъ по Веренде реки от озера вверхъ по Спинской сторонѣ, куды имъ любо; а по Видогоще реки дахомъ землю, и лѣсъ, и пожни по обѣ стороны от Веренды реки вверхъ до Крутца ручья. А паозеричанамъ и веряжанамъ без игумена повелѣнья в Видогощу реку не въѣзжати запаса добывати. А что Есиѳа посадника земля, и лѣсъ, и пожни его участокъ или иныхъ нашей братии бояръ по Видогоще реки, а в то ся чернцамъ не вступатца. А по Видогоще реки и по Веренде реки вверхъ в лѣсе имъ ослобонихомъ всякіи запасы добывати и ихъ людемъ; а празги имъ с того не давати. А к сеі грамоте приложихомъ свои печати. А то в домъ святому Спасу, игумену и чернцамъ, и в вѣки.

108

1389—1415 гг. — Купчая Спасского Верендовского монастыря у Прокопия Ивановича на пожню и лес у Глуха ручья

Список 1688 г.; озаглавлен: Списокъ с купчей; см. легенду к № 107. ГИМ, собр. Уварова, № 475, л. 13 об.—14. Основание датировки: упоминание архиепископа Ивана.

По благословению архиепископа¹ владыки новгородскаго Ивана. Вкупи игумень Ларивонъ святаго Спаса, и Феодосей чернецъ, и всѣ старцы святаго

¹ архиепископа приписано другим почерком над строкой.

Спаса у Прокопья ув Ивановна на Глуху на ручью пожню и жарь лѣсъ. А оботь той пожни из Глуха ручья логомъ в жарь к Дмитриеве пожни, что монастырю далъ, от Дмитриеве пожни в путище, да путищемъ в жарь к малой прядке въ яму, от ями прямо на долгую грядку, черезъ долгую грядку прямо в гарю да восняго на дубовой пень, от дубового пня да прямо в Глухъ ручей противъ воспища, да ручьемъ внизъ к Веренде рѣки до Лопуси речки по Глуху ручью. В семъ ободѣ все без вывѣта. И даша на томъ игумень и черницы святаго Спаса Прокопью Иванову два рубля отдерень монастырю святаго Спаса и в вѣкъ. А на сеи торговли были Олександръ Игнатъевичъ, Яковъ Ондръяновичъ, Михаила Есиповичъ.

109

1389—1415 гг. — Данная спинских сябров, посадника Григория с товарищами, Спасскому Верендовскому монастырю на рыбные ловли на реке Веренде и на земли с угодьями между реками Верендою и Видогощью

Список 1688 г.; см. легенду к № 107. ГИМ, собр. Уварова, № 475, л. 12—13. Основание датировки: упоминание архиепископа Ивана.

По милости божіи святаго Спаса и по благословению архиепископа новгородскаго владыки Ивана. Се дахомъ спинския сябри Григорей по[са]дникъ и Кирила Ондръевичъ, сынъ посадникъ, Захарья Яковлевичъ з братьею и Юрьи Дмитриевъ, Кирила Семеновъ в домъ святому Спасу на Веренду игумену и чернцамъ ловища рыбныя во Спинскомъ ободѣ свое по Веренды реки от озера вверхъ по обѣ стороны, докуды имъ любо; а по Видогощи реки дахомъ землю, и лѣсъ, и пожни по обѣ стороны от Веренды реки по Видогощи вверхъ по Спинской стороны до Серапионова ручья, Серапионовымъ ручьемъ вверхъ да на путь, тѣмъ путемъ в Черевко озерко, из озера в Мокову рѣчку, рѣчкою в Веренду реку; а по другую сторону Видогощи вверхъ до Крутца ручья, Крутцемъ ручьемъ вверхъ до Лошыхъ ямъ, от ямъ в Хлуховское расплавье, Хлухомъ ручьемъ внизъ пожни Вѣтки в Зимникъ, из Зимника в Востище, из Востища посериди грядокъ, из грядокъ в Шерипокъ ручей, Шерипкомъ в Веренду реку. А паозеричанамъ и веренжанамъ без ыгоменова велѣнья в Видогощу реку не въѣзжати запаса добывати. А игумену святаго Спаса и чернцемъ, и ихъ людемъ, ихъ крестьяномъ по Видогощи реки вверхъ и по Веренды реки вверхъ в лѣсе ослободихомъ всякия запасы добывати; а бразги имъ с того не давати. А приказываю монастырь свои береги архиепископъ Иванъ господину и брату своему архиепископу Великого Новагорода, кого богъ дастъ, да и дѣтемъ своимъ тысяцкимъ, и посад-

никамъ, а не было розного жития в дому святого Спаса и в вѣки. А к сеи грамотѣ приложихомъ свои печати. А то в домъ святому Спасу, игумену и чернцамъ, и в вѣки. А хто сю грамоту переступить, на того богъ и святыи Спасъ.

110

1393 г. — Духовная Остафия Ананьевича на недвижимое и движимое имущество в Ловоти, Шенкуръе, Кокшенском погосте и других местах

Список начала XVII в.; озаглавлен: Списокъ з духовные слово в слово; после текста рукою И. Ф. Розова: Лѣта 6901. ГПБ, собр. Погодина, № 1840, лл. 2 об. — 11. — Списки XIX в.: 1) озаглавлен: Духовная грамота новгородца Евстафия Ананьича Своеземцова в лето 6901 (1393); после текста: Прим. Подлинника не отыскано; сия копия списана с древнего списка, хранимого в городе Шенкурске. ЛОИИ, собр. рукописных книг, № 584, лл. 3—5; 2) ЛОИИ, по опис. Барсукова № 32, II, л. 58 об. — 60 об. См. легенду к № 279.

АЮ, № 409, I (по списку сборн. № 32, II).

Основание датировки: условно на основании помет.

Во имя отца и сына и святого духа. Се язъ рабъ божии Остафеи списахъ рукописанье при своемъ животѣ. А приказываю животъ свои госпоже своей матери Онтоньи и сынови своему Федору, отцыну свою и дѣдину, землю і воду, по отца своего рукописанью и по володѣнью. А что отцына моя и дѣдина на Ловоти,¹ земля і вода, и позже, и лѣсы, въ Ходыни, і в Дроздинѣ і в Селской лукѣ, по володѣнью отца моего и дяди моего, и по нашему володѣнью мнѣ з братомъ своимъ з Григорьемъ наполь, а моя половина сыну моему чиста. А что отцына моя и дѣдина моя, земля и вода за Волокомъ в Шенкуръе, а въ тои землѣ мнѣ з братомъ з Григорьемъ половина і в лѣсе, і в озерахъ, і в рѣчкахъ, і в ловищахъ, по володѣнью отца моего и дяди моего. Что прикупле отца моего, а то сыну моему цыста по купнымъ грамотамъ и по володѣнью отца моего. А з братомъ моимъ з Григорьемъ моя половина сыну моему цыста по роздѣльной грамотѣ, а Федору посаднику и его братаномъ другая половина. А что отцына наша на Кокшенскомъ погостѣ, земля і вода, и лѣсъ, а въ томъ мнѣ съ своимъ братомъ з Григорьемъ и з дядею съ Семеномъ половина, а посаднику Федору и его братаномъ другая половина; а въ нашей половинѣ Кокшенского погоста Семену половина, а мнѣ и брату моему Григорью другая половина; а въ на-

¹ В списке XVII в.: Волоти; исправлено на основании № 278, где упоминается та же земля.

шей половинѣ з Григорьемъ мнѣ двѣ части, а брату моему Григорью треть. А что отцына моя и дѣдина моя въ Ясеничахъ і в Ло[в]шичахъ земля, а въ томъ мнѣ половина з братомъ з Григорьемъ, а дяде Семену половина. А что земля і вода в Летмѣ, а въ томъ мнѣ з братомъ з Григорьемъ половина, а дяде Семену половина; а старая грамота Ясенической земли у Семена. А что купля отца моего Онаньина и Семенова въ Ясеничахъ земля, а то мнѣ з дядею с Семеномъ по купнымъ грамотамъ, и по серебру, и по отца моего рукописанью; а купные грамоты тои землѣ у Семена вси, а не виноваты Семену ничимъ же. А что есми утягали¹ з дядею своимъ съ Семеномъ Онисима земчя в тои Ясенической земли, а та грамота утягальная у Семена. А что въ Шенкуръе вода и земля Яропугская² не дѣлна, і в томъ мнѣ половина, а брату моему Григорью половина. А что земля наша отцына на Снѣ і в Рокитнѣ, мнѣ з братомъ з Григорьемъ половина, а Семену половина. А что бабе нашей Федосьи купля въ Подберезьи Киселево село, а то ми з братомъ з Григорьемъ наполь, а Семену ту не надоби. А что купля отца моего Яковково село Тавруева, то сыну моему чисто по купнымъ грамотамъ отца моего, а Семену и Григорью то не надоби. И дворъ мой городчкѣи, а то ми з братомъ зъ Григорьемъ наполь. А что лавка наша на Хопылскомъ ряду и голбецъ во святомъ Михаилѣ, а въ томъ мнѣ з Григорьемъ половина, а Семену половина. А пожня на Быстрои, а в томъ мнѣ з братомъ з Григорьемъ половина, а Семену другая половина. А въ Машковѣ болотѣ, в пожняхъ, і в колу, і в маломъ колцу, мнѣ з братомъ з Григорьемъ осмая часть. А что Новгородъ пожаловалъ отца моего и меня и даль грамоту на Валжане, і в томъ у отца моего и у мене купилъ Александръ посадникъ четвертую часть, а даль на ней дватцать рублевъ и сто, и послалъ Александръ въ свое мѣсто на свою часть Тимофея Прокопьяна, и Тимофеи ималъ Олександрову часть в Олександрово мѣсто; а чи будетъ вписалъ Александръ въ свое рукописанье на отцѣ на моемъ и на мнѣ ту дватцать рублевъ и сто, а тымъ отецъ мой ни язъ не виноватъ Александру ни инымъ ничимъ же, по отца моего рукописанью и по моему рукописанью; и была отцу моему говорка с Олександромъ предъ владыкою Олексѣемъ о томъ серебрѣ, и отмолилсЯ Александра отецъ мой. А взяти ми где что по жеребьямъ и по грамотамъ, а то все мое чисто возметъ сынъ мой Федоръ: у Матфеевыхъ, у Болсина, у Семена и у Гордѣя пять рублевъ за Марфу за Охромѣву тещу; у Голузе у Чемеркова и у его дѣтей пять рублевъ; у Филипа Яскоминова три рубля, а грамота в закладе; у Оксентеика въ Ясеничахъ полчетверта рубля; у Пышкова сына у Степанова три рубля; у Захара

¹ В списке XVII в.: утагали.

² В списке XVII в.: Яропуиска.

з братомъ у Олферовыхъ дѣтей шесть рублевъ и портище овцынъ; у Устинца полтина; у Демидца полтина; у Кондратка з братьею у Терентьевыхъ дѣтей три четверти; у тово ж Кондратка полтина, опришѣ брати; у Семенца у Максимцова пасынка полтина, а Максимке в порукѣ. А что мои челяди дерноватой, что досталось отцу моему у дяди у Бориса в отдѣлѣ: Степанко Гаврилцовъ с женою и с дѣтми; зять его Яковке з братомъ, з женою и з дѣтми; Иванко Долгой съ сыны, а жена его и дщери свободны; Олекса з женою и з дѣтми; Карпъ с женою и з дѣтми; Съвохъ съ сыномъ и з снохою, а жена его и дщери свободны; Озарка и Демидецъ з женою и з дѣтми; Денесья з женою; Данилка з женою и з дѣтми; Ермакъ съ сыны, а жена и дщери свободны; Обросимецъ съ сыны, а жена и дщери свободны; Павлечъ, братъ его, съ сыны, а жена и дщери свободны; Якимецъ Сушко с сыны, а жена и дщери свободны, и сестра Якимцева з дѣтми; Савица з женою и з дѣтми; Савостьянецъ Мишуковъ и сестра его Киликѣя и дщери; Данилецъ Петеримовъ — мои. А Мину з женою и з дѣтми мать моя и азъ отпустили есми на свободу, и Оленицу с матерью и з сестрою. А жена моя, оже всѣдѣть в животѣ моемъ, ино осподарына животу моему; или поидетъ замужъ, ино ей надѣлка десять рублевъ, а что принесла порты, и круту, и челядь, а то ей и есть. А будетъ у мои жены сынъ, ино моимъ дѣтемъ животъ мой, и села мои, и челядь моя наполю, или будетъ дчи¹, ино выдасть ю братъ Федоръ по силе. А доколе сынъ мой Федоръ подростетъ, а дотолѣ ѣздитъ по моимъ селамъ братъ мой Григорей в мое мѣсто и людьми моими володѣть; а хлѣбъ, и куны, и даръ, а то идетъ матери мои и сыну моему Федору. Или богъ умыслить о дѣтхъ моихъ, ино брату Григорью половина в животе моемъ, в землѣ и в воде. А другую половину живота моего, в землѣ и в воде, ты, братъ Григорей, испродаи, да впиши во всеневниі службы отца моего, и мать мою, и мене, а остаткомъ и ты по насъ помяни. А челядь мою дерноватую, а то всю, братъ мой Григорей, отпусти на свободу. А в приказѣ приказываю господину посаднику Федору Тимофѣевичу, господину посаднику Юрию Дмитриевичу и господину Олексѣю, и шурыи свои Ивану и Василью, и дяде своему Юрию Федорову, и брату своему Ермолу Микиѣюрову: а бога для, господо, постерегите матери мои и дѣтокъ моихъ, цы хто ихъ иметъ обидити. А не виновать есми никому ничемъ, разве богу душею. А на то богъ послухъ и отецъ мой духовной попъ Амосъ святаго Михаила. А писалъ рукописанье диякъ Еремѣи святаго Михаила. А хто сие рукописание преступитъ, судитца со мною предъ богомъ въ день страшнаго суда.

¹ В списке XVII в.: тчи.

1435 г. — Духовная Федора Остафьевича на недвижимое и движимое имущество в Ловоти, Кокшенгском погосте, Бежицах и других местах

Список нач. XVII в.; озаглавлен: Списокъ з духовные слово въ слово; после текста: Лѣта 6943. Сообразуясь съ словаремъ о князьяхъ российскихъ, лѣта подъ вышеописанными статьями написать Шенгкурского Благовѣщенскаго собора протопопъ Иванъ Розовъ. 1786-го года 12 июня. Шенгкурскъ. ГЛБ, собр. Погодина, № 1840, лл. 11—19 об. — Список XIX в. ЛОИИ, собр. рукописныхъ книгъ, № 584, лл. 5 об.—7 об. — Список XIX в.; озаглавлен: Духовная грамота новгородца Федора Евстратьевича Своеземцова в лето 6943 (1435); после текста: Прим. Подлинника не отыскано, а сия копия писана с древнего списка, хранимого в городе Шенкурске. ЛОИИ, по опис. Барсукова № 32, II, лл. 60 об.—62. См. также легенду к № 279.

АЮ, № 409, II.

Основание датировки: условно на основании помет.

Во имя отца и сына и святаго духа. Се язъ рабъ божии Федоръ Остафьевичъ списахъ рукописанье при своемъ животѣ. А приказываю животъ свои женѣ Офимье и сыну своему Степану и Василью, животъ свои и села свои: на Ловоти¹ въ Ходыняхъ половину, и землю и лѣсъ, по отца моего рукописанью и по моему, и пожни, а то приказываю сыну Степану в отдѣлѣ усто; а в Соине островъ земля, и лѣсъ, и пожни, и полѣсной лѣсъ, по купной грамотѣ, а то сыну моему Степану; на поле въ Начюце² на Сомшинѣ, а то даю женѣ своей Офимье и сыну своему Василью, землю, и лѣсъ, и пожни, и ловища, и полѣшной лѣсъ, воду и хлѣбъ, во отдѣлѣ сыну моему Василью, по мѣнной грамотѣ, и по купной грамотѣ, и по купной по старои; крестъ мой окованой золотомъ, а то сыну моему Василью; Раибалское село и Нижняя Едма к Раибалскому селу, от Огашки рѣчки по ручей промежъ Едмами Верхние и Нижние, а тѣхъ селъ едмища, и ловища, и пожни, и лѣсы, а то сыну моему Василью да женѣ моей Офимье; а Боровское село за рекою, и Неровское село, и на Поце село, и на Борку селцо и боръ и Верхняя Едма, а тѣхъ селъ едмища, и ловища, и пожни, и лѣсъ, и полѣшной лѣсъ на Поцѣ и на Шенги, по отца моего грамотамъ, и по владѣнью отца моего и по моему, а то сыну моему Степану; и на Плесе Степанцово село, а то къ Бору, от Ивашкова села сто копенъ къ Степанцову селу, от Ивашкова села къ Раибалѣ въ Шолаше треть по грамотѣ, а полѣший лѣсъ, а то дѣтямъ моимъ

¹ В списке XVII в.: Волоти; исправлено на основании № 278, где упоминается та же земля.

² В списке XVII в.: Налюце; исправлено на основании № 278, где упоминается Начюцкий погост.

усто вопцѣ; а в Яропуге¹ Михайлово село і верхние поля промежь Турковымъ селомъ и Зеновымъ, а то къ Боровскому селу Степану; а Івашково село въ Яропуге,² Бураково селцо, за озеромъ селцо Половица, а то к Раибалѣ Василью; Дмитрѣево село, Ондрѣиково село за озеромъ, а то Степану; а тѣхъ сель пожни, и страдная земля, и паства, а то по селамъ; а Еропугское³ озеро, и Керга озеро, и Целмъ озеро, а то имъ вопцѣ, по купной грамоте по Васильевѣ; и Кергаская рѣчка, и Юмзе озеро, и Номзенга река по обѣ стороны, и лѣсы, а то дѣтемъ моимъ вопцы усто, по купной грамотѣ по Васильевѣ; а на Тарнѣ села мои: Федорково село, другаго Федорька Лукина село, Половитцкое селцо, Івшинское селцо, а то в Раибалѣ Василью; Андрѣиково село, Ескино село, Кириковыхъ два села, а то къ Бору сыну Степану; а техъ сель пожни, и едмища, и страдные земли, и лѣсъ, и ловища, а то дѣтямъ моимъ вопцѣ, по отца моего владѣнью, и по рукописанью [и] по моему владѣнью, а то дѣтемъ моимъ; а что отцына моя на Кокшенге у святаго Федора по церковной сторонѣ села мои въверхъ до Конядернина рѣчки,⁴ от Конядернинѣ рѣчке по великой камень до острога,⁵ на пополотца за Кокшенгою по ручей, от Савкина внизъ по Кокшенге по обѣ стороны до Пряслицына наволока, противъ Конядернинѣ рѣчке, а тѣхъ земель и страдные земли, и пожни, и полѣшной лѣсъ, и едмища, и ловища, а то сыну моему Василью усто, по грамотамъ; а на Заечье рѣкѣ два села, третье Петроково,⁷ а тѣхъ сель лѣсы, и пожни, и полѣшние лѣсы, и ловища, а Петрокова по грамотамъ, а въ Хавденицахъ⁸ села мои до Плоской лужи, а тѣхъ сель пожни, и лѣсы, и полѣшной лѣсъ, и страдные земли, и ловища, и едмища, а то Василью; а от Плоской лужи Нагорские села, а тѣхъ сель пожни, и страдные земли, и лѣсъ, и ловища, а то сыну моему Степану; а на другої сторонѣ Поцы села мои і в Мадовеси⁹ до Салниковѣ рѣкѣ, а тѣхъ сель пожни, и страдные земли, и лѣсы, и полѣшной лѣсъ, и ловища, а то сыну моему Василью; от Салниковѣ рѣчке до святаго Спаса, гдѣ ни есть, а тѣхъ сель пожни, и страдные земли, и лѣсы, и полѣшной лѣсъ, и ловища, а то сыну моему Степану; а у свя-

¹ В списке XVII в.: Яропуи, исправлено на основании № 278, где упоминается Яропуга.

² В списке XVII в.: Яропуи Івашково село, исправлено на основании № 278, где упоминается это село.

³ В списке XVII в.: Еропусское.

⁴ В списке XVII в.: Конядрене, исправлено на основании № 278, где упоминается та же речка.

⁵ Вероятно надо читать: острова.

⁶ В списке XVII в.: Конядрене.

⁷ В списке XVII в.: два села с третью на Петроковѣ; исправлено на основании № 278, где упоминаются те же села.

⁸ В № 278: в Хавдиницахъ.

⁹ В списке XVII в.: Мадовцы; исправлено на основании № 278.

таго Спаса Большое село да Илькинское,¹ опроцы церковного села Григорьева, и за Григорьевымъ селомъ і в наволоцѣ, гдѣ ни есть, а тѣхъ сель пожни, и лѣсы, и полѣшные лѣсы, и страдные земли, и ловища, а то сыну моему Степану, по мѣнной грамотѣ; у святаго Спаса на погосте отцына моя и дѣдина, а то дѣтемъ моимъ Степану і Василью по половинамъ до Медвѣжьей рѣчке; а что в Бѣжицахъ² земля моя отцына и Ловыщацахъ, а то дѣтемъ моимъ по половинамъ; а Машкова болота и колъ на Рогу, Ивану Ивановичю половина, а дѣтямъ моимъ другая половина, а то имъ по половинамъ; на Быстромъ пожня,³ а то имъ по половинамъ; а дворъ городцкой, гдѣ язь жиль, а то сыну моему Степану; а Берской дворъ мои по грамотѣ, а то сыну моему Василью; и люди мои пошлые, по отца моего рукописанью и по моему, и по дѣльной грамоте, а тѣ люди дѣтемъ моимъ по половинамъ; Семенецъ Ржова, а то Василью. А взяти ми у подвоиского да у Ивана у Труцкого и у его дѣтей восмнатцать рублевъ, і вы то, дѣти мои, возмйтѣ у Дѣвыхъ дѣтей на Витковѣ улицѣ, і возмйтѣ по отца моего рукописанью пять рублевъ. А что перстень и колтки золотые, а то Офимьино; а вы, дѣти мои, в то не вступайтеся, камъ хочеть, тамъ дѣжетъ; а цепецку золоту колцату, а то далъ сыну своему Степану; а другую цепецку золоту враную, а то далъ есми сыну своему Василью. А останецца портъ моихъ и коневъ моихъ, а то дѣтемъ моимъ розделити по половинамъ собѣ. А что село мое въ Торжку Киселевское, а то далъ есми зятю своему Ивану и дочерѣ своей Оксинѣ, і вы в то, дѣти мои, не вступайтеся. А что грамоты мои земные и рукописанья, а то дѣтемъ моимъ вопцы, опроче мѣнные грамоты Васильевы. А приказываю приказъ господину своему дяде, посаднику новгородцкому Федору Алексеевичю, жену свою и дѣти свои, Степана и Василья, и господину своему посаднику новгородцкому Ивану Максимовичю и Ивану Ооонасьевичю, посаднику новгородцкому, господину своему тысяцкому Якову Игнатьевичю, господину Киприяну Григорьевичю і всеи великой улицѣ Нутной, гдѣ свое постригосте, о гос[по]до, женѣ своей Офимѣ и дѣтямъ моимъ Степану і Василью. А Захара старого пустилъ есми на свободу и з женою и з дѣтьми; и вы, дѣти мои, в нихъ не вступайтеся. А не виновать есми никому ничемъ, развие богу душею. А ты, сынъ мои Степане, і внуцата мои, костью моею не двиньте и брата своего Василья не обидте ни о землѣ, ни о воде, ни о животѣ, а еще его постерегите, бога ради, а рукописанья моего не преступите. А на то послухъ отецъ мои духовной игуменъ Макареи святаго Николы. А хто сие рукописание преступитъ, судитца ему предъ богомъ въ день страшнаго суда.

¹ В списке XVII в.: до святаго Спаса большие села до Илыкниской; исправлено на основании № 278.

² В № 278: в Довшицахъ.

³ В № 278: а пожня Горочкая на Быстромъ.

112

1436—1456 гг. — «Докончальная» грамота Славенского конца с Иваном Губаревым о размежевании земли Ивана Губарева и Саввино-Вишерского монастыря

Амвросий, III, сс. 560—562.

Основание датировки: упоминание посадников Ивана Максимовича и Василия Степановича.

Се покончаша промеж себе отъ Славенскаго конца посадники Иванъ Максимовицъ, Василии Степановицъ, Ѳедоръ Остаѡевицъ, Мина Власѡевицъ, Иванъ Тимоѡевицъ, Юрьѡ Терентиѡевицъ, Василии Терентиѡевицъ, Василии Ивановицъ съ Иваномъ зъ Губаревымъ, съ посадничимъ братомъ, съ Иваномъ Сокиринымъ про землю про концальскую, что далъ Славенскіи конецъ монастырю святому Вознесенію въ Савину пустыню. И ставъ на земли, покончаша промеж себе и Иванъ Васильевъ Губаревъ, а грамотъ на тую землю не положиша никакихъ. А поити Ивану по концальной грамотѣ по данои съ того ручья, гдѣ стояли концан[ѣ]¹ славяне съ Иваномъ, поговорили и по рукамъ побили, что поити [имъ по] тои грамотѣ по данои по уречищамъ, отъ уречища, [что] въ данои грамотѣ написаны, и по сеи по записной грамотѣ. А какъ проидуть землю по данои грамотѣ по тымъ уречищамъ, кои въ данои грамотѣ, ино имъ написати грамота докончальная, что тая земля по тои грамотѣ по данои и по тымъ межамъ и по уречищамъ монастырю святому Вознесенію Савинъ пустынь, чтобъ и въ вѣкъ; ино тая грамота записная подратъ, а докончальная запечатати. А владѣти игумену святаго Вознесенія и чернцамъ тою землею по данои грамотѣ и по докончальной, по тымъ межамъ и по тымъ уречищамъ и въ вѣки. А цѣя земля, того и хлѣбъ. А Ивану Васильеву съ тои земли хлѣба не вести и поженъ не косить. А на семъ доконцаньи были люди добрые: Степанъ Ѳедоровъ, Григорей Онтуѡевицъ, Микифоръ Ивановицъ, Дмитрей Лукиницъ, Степанъ Григорьевицъ.

113

1456—1471 гг. — Купчая новгородского посадника Ивана Лукинича у Константина Осиповича на землю с угодьями по реке Вишере

Список 1688 г. ГИМ, собр. Уварова, № 475, лл. 255—255 об.

Основание датировки: упоминание посадника Ивана Лукинича.

Се купи посадникъ новгородскіи Иванъ Лукиничъ у Костянтина у Сиповичѡ землю на Вешерѣ, что выменилъ Костянтинъ у игумена у Германа

¹ У Амвросія: концанъ.

святѣи Богородицы с Лисичьи горы, і у Арсеня, и у Горонтѣя, и у Востра-
тѣя, у Дементѣя, и у Нестера, и у всѣхъ чернцовъ святѣи Богородицы,
по данои грамотѣ по Фетѣнынѣ и по Василистинѣ, во всей Туровской
земли в Филипове половинѣ и в Ывановѣ треть, что купилъ Костянтинъ
Есиповицъ у Есипа у Остаѡевицѡ і у его женѣ у Матронѣ землю на Вешерѣ,
во всей Туровской земли в Филипове и в Ыванове половине треть; а тѣхъ
сель пожни рѣчные и горние и ловища без вывѣта; и на Мстѣ пожни на Вели-
комъ омуту, что дала Федосѡя Дмитріева в домъ святѣи Богородицы.
А тѣе пожни и земли и ловища по обѣ сторонѣ Вешерѣ посаднику Ивану
Лукиничю в Филиповѣ володѣнны и в Ывановѣ двѣ части. А да посадникъ
Иванъ Лукиничъ Костянтину Есиповичю на тыхъ земляхъ тритцать руб-
левъ и три собѣ и дѣтемъ своимъ в вѣки. А володѣти посаднику Ивану тыми
землями по старои грамотѣ и по володѣнню, чѣмъ володѣли чернцы свя-
тѣи Богородицы и Есирѣ Остаѡевъ и Костянтинъ Есиповъ. А на то
послуси: Иванъ Онтановъ, Григорія Рюриковъ, Семенъ Остаѡевъ, Мосѣи
Матфѣевичъ.

114

1456—1471 гг. — Данная новгородского посадника Ивана Лукинича
Островскому Никольскому монастырю на землю с угодьями на реке Вишере

Список 1688 г.; озаглавлен: А се выписокъ з болшого рукописаніе. ГИМ, собр.
Уварова, № 475, лл. 254—254 об.

Основание датировки: упоминание посадника Ивана Лукинича.

Милости ради божіѡ и святѣи Богородицы честнаго Покрова и святаго
Николы. Се далъ посадникъ новгородскіи Иванъ Лукиничъ святѣи Бого-
родицы Покрову и святому Николѣ в домъ землю свою в Островскіи мона-
стырь во всей Туровской земли на Вишере в Филипове и в Ыванове поло-
винѣ двѣ трети, и пожню на Мстѣ у Великого омуту, и пожню на Робьи
рекѣ, что Робья течетъ в Волховъ подъ Николою святымъ у Холопѣя
городка, и Вѣшерской земли пожни рѣчные и горние, и ловища, что
ни есть, без вывѣта, прародителемъ и родителемъ своимъ, и роду и племени
своему, и собѣ на память, и за вину свою, что есми святѣи Богородицы
Покрова и святаго Николы на Вешерѣ силно володѣлъ землею Остров-
ского монастыря. А тая земля и пожни всѣ без вывѣта святѣи Богоро-
дицы Покрову и святому Николѣ на Островокъ в вѣки. А володѣти игу-
мену Сергию, или хто ни будетъ игуменъ в домѣ святѣи Богородицы Покрова
и святаго Николы, и священникамъ и старцамъ Островскаго монастыря
тою землею на Вешерѣ, по моеи купной грамотѣ, и пожнями, что есми
у Костянтина купилъ, и по Костянтиновѣ по мѣнной грамотѣ, что тую

землю на Мстѣ у Великого омуту выменилъ у игумена у Германа и у всѣхъ у лисицкихъ старцовъ, и по купной и по Костянтиновѣ грамотѣ, что Костянтинъ купилъ у Есифа у Стаѣева и у его женѣ у Матронѣ; а тою пожнею на Робѣи володѣти по купной грамотѣ Матфѣя Васильевича, и по сеи моеи по данои грамотѣ, и по Фетѣинѣ и по Василистинѣ грамотѣ по данои, и по старымъ грамотамъ, и по [с]ему володѣнью. Та земля и пожни и ловища в домъ святѣи Богородицы Покрову и святому Николѣ на Островокъ в вѣки.

115

Около 1460 г. — Рядная крестьян Робичинской волости с Юрьевским монастырем о повинностях и дарах

Подлинник на пергамене; левый край сверху и в середине поврежден. Следы прикрепления печати — отверстие. Новгородский музей.

Амеросий, VI, сс. 776—778; Макарий, Описание, сс. 54—55; Макарий, Обзорение, с. 11.

Основание датировки: упоминания архиепископа Ионы (1459—1469 гг.) и архимандрита Григория (1460 г.).

[По]¹ благословенью преосвященнаго господина и осподаря архіепископа Великого Новагорода и Пскова владыки Іоны. Се урядишася христіане робиичане съ архимандритомъ Григорѣемъ, и с попы, и с черенци Юрьева монастыря Федоре, Смене Онкудинове, Овдоте Максимове, Софонтеи Васильеве, Петре Сидорове и вси христѣане робиичане. Давати имъ успы в житницу 30 коробей ржи, 30 овса, в правую мѣру в новгородскую. А возити имъ самимъ тои хлѣбъ в монастырь святаго Спаса и святаго Георгия. А поселникамъ поселе по старинѣ. А коли архимандритъ приѣде на подѣздъ, стояти ему на стану двѣ ночи, а пива положить христѣаномъ довольно, а хлѣба и вологи, рыбное и мясное довольно, а конемъ овса и сѣна довольно. А дару архимандриту на томъ стану 5 гривенъ, столнику полъкороб[би] ржи, чашнику полкоробѣи ржи, попу с чернцомъ коробѣи ржи, дьякону четверетка ржи, по[вару] с конюхомъ коробѣи ржи, молодцамъ коробѣи ржи, казначію с повозникомъ четверетка ржи, поставомъ новгородскимъ полкоробѣи ржи. А коли архимандритъ на подѣздъ не поѣде, ино тогды пошлинникомъ пошліны вси не надобѣ, а архимандритъ даръ 5 гривенъ поставити христѣаномъ в монастырь. А не почнутъ христѣане управливатися в тѣхъ успахъ и в тѣхъ пошлинахъ, ино увѣдается с ними архимандритъ, и попы, и черенци по старымъ по княжимъ грамотамъ и по новгородскимъ.

¹ В скобках — восстанавливаемые чтения оборванных частей грамоты.

116

Середина XV в. — Купчая Есипа Ивановича у Ильи Осиповича на землю на реке Вишере

Список 1688 г.; перед текстом: Купчая на столпчикъ ж, а в ней писать. ГИМ, собр. Уварова, № 475, л. 256—256 об.

АЮБ, II, № 149, VII; Куприянов, с. 22.

Се купи Есипъ Ивановичъ у Ильи землю у Есипова сына у Данилова внука на Вѣшерѣ землю. И дасть Осипъ на тои земли 30 рублевъ отдерень собѣ и своимъ дѣтемъ. А заводъ тои земли от Сосницы от рѣчки да в вѣтъ в Сосницкую в ручей, по ручью вверхъ до верховья ручья, от ручья да в мохъ, изо мху да в Бельгежъ ручей, а по Бельгежу ручью внизъ, а из Бельгежа ручья в Вѣшеру реку, по Вѣшерѣ реки вверхъ, а из Вѣшеры реки налево в ручей от Иванове межи, а по ручью вверхъ, а от ручья через борокъ к черной грязи, да через путь от черной грязи, через боръ логомъ дрянъ к великому мху, черес великой мохъ да в черной лѣсъ, из лѣса в Сосницкую вѣтъ в ручей, и по ручью внизъ да в Сосницу рѣчку; а на другои сторонѣ выше реки заводъ земли по Волянъ ручей великой, по Волянью вверхъ, а от верховья Волянѣи да в черной лѣсъ дрянъ, а от устья Волянѣи ручья по Вѣшерѣ по реки вверхъ, от Вѣшерѣ реки по ручей по Боровой направо, а по ручью по Боровому вверхъ от Федоровы межи от верховья Борового ручья направо дрянъ во Пшаскую вѣтъ в ручей, а по ручью внизъ ко Пшаги. А водцемъ и сѣтми Осифу и дѣтемъ его ловити на Вѣшерѣ и на Волховцѣ по старинѣ. А та вся земля Осипу и его дѣтемъ одерень. А на то послуи: Козма Ерденьевъ, братанъ его Онкиѣ, Кюпре Конановъ, сынъ его Онанѣя, Тимофѣи Филимоновъ, Иванъ серебряникъ.

117

Середина XV в. — Купчая Никольского Островского монастыря у Карпа Васильева на двор с хоромами и огородом на улице Рогатице

Список 1688 г.; перед текстом: Купчѣ на дворы на столпчикахъ старого писма, а в нихъ писать. ГИМ, собр. Уварова, № 475, лл. 266 об.—267.

Се купи игумень Сергій святѣи Богородицы Покрова и святаго великого чудотворца Николы, и священники, и старцы Островского монастыря, доложа старѣишихъ людей и старость улицкихъ, Климентія Ивановича и Ликули Лисичника, и всеи великой улицы Рогатицы, дворъ, землю и с хоромы и огородомъ на Рогатицы, в полѣ противъ гридниці у Карпи у Василь-

ева. И дали на томъ дворѣ и огороде и на хоромахъ четыре рубли. А ободъ тому двору и огороду с бережной стороны от церкви святаго Еупатія подле Марьины дворъ и огородъ Марьи Онкиѣове женѣ; а межа от [у]лицы от Рогатицкого мосту к Буянскому болоту як, на тои межи тынина вынять, а другая вставить; а подле Буянское болота к Ёндрѣву серебряника і его пасынка Максима як в полѣ къ огор[о]ду и двору ихъ, а на тои межи тынина вынять, а другая вставить; а подле Андрѣя серебряника и его пасынка Максима и огородъ и дворъ к улицы к Рогатици межа до мосту, тынина вынять, а другая вставить; а от Ондрѣва и его пасынка Максимова двора к берегу як, подле улицой мостъ, до Марьиного двора, тынина вынять, другая вставить. А тотъ дворъ святѣи Богородицы Покрову и святаго Николы в домъ в монастырь на Островокъ и в вѣкъ. А на то послухъ: Іванъ Елизеревъ, Микита Леонтиевъ и Лутьянъ Труфановъ, Максимъ Яковль.

118

Середина XV в. — Меновая Богородицкого Лисицкого монастыря с Константином Осиповичем на землю

Список 1688 г.; конец акта утрачен. ГИМ, собр. Уварова, № 475, л. 255 об.

Се менися игумень Германъ святѣи Богородицы, и Арсени, и Горонтеи, Еустратіи, Дементей и Нестеръ и всѣ старцы святѣи Богородицы Лисицѣи горки с Константиномъ съ Есиповичемъ землею на землю. И да игумень святѣи Богородицы и вси старцы Костянтину Есиповичю землю на Вешерѣ, в Туровской земли во всей в Филиповѣ и в Ёванове половинѣ третѣ. А володѣти Костянтину тою землею, и пожнями, и лѣсомъ, и ловищами всѣмъ без вывѣта, по данои грамотѣ и по старымъ грамотамъ, по Фетѣнѣи и по Василистинѣ, что дали в домъ святѣи Богородицы на Лисицѣи горку на память...

119

1466—67 г. — Данная Устиньи Осиповой жены Спасо-Нередицкому монастырю на землю на Пчеве

Новгородские губернские ведомости, 1894 г., № 42; Труды 15 Археол. съезда в Новгороде 1911 г. М., 1916, т. II, с. 56 (по списку XVII в., вклеенному в напрестольное евангелие, находившееся в Новгородском музее; после текста: I выписано сіе письмо из стараго из напрестольнаго харатейнаго евангелія ради памяти слово в слово; и то евангеліе взято в Соѣискую казну; печатается по этому изданию).

Се я раба божія Устинія, Осипова жена, Дмитриева matka, дала есми землю на Пчевѣ в домъ святаго Спаса в Нередицѣ на всеневную службу. І еще есми дала двѣ тысящи бѣлки на кровлю дому святаго Спаса. А кто

будетъ от дому святаго Спаса игумены и черноризцы, держати имъ в дому святаго Спаса всеневная служба. А ставити им на годъ четыре обѣды, а служити имъ соборомъ: а ставити имъ обѣдъ на память святаго апостола Авилы, мѣсяца іюня въ 14 день; а другои обѣдъ на память святаго апостола Иакова, брата господня, мѣсяца октября въ 23 день; а третей обѣдъ на память святаго мученика Димитрія, мѣсяца того жъ 26 день; а четвертой обѣдъ ставитъ на память святѣи мученицы Иустины, мѣсяца октоврія въ 2 день. И милостыни давати по силѣ. А не почнутъ игумены, и священники, и черноризцы святаго Спаса Нередицкого монастыря тѣхъ обѣдовъ ставити и памяти творити, и судятся пред богомъ со мною в день страшнаго суда. А дала есми тую Пчевскую землю и тыи бѣлки въ лѣта 7970 пятое.

120

Не позднее 1471 г. — Духовная новгородского посадника Ивана Лукинича на землю по реке Вишере, завещанную Никольскому Островскому монастырю

Список 1688 г.; ГИМ, собр. Уварова, № 475, лл. 256 об. — 257.

Куприянов, сс. 22 — 23.

Основание датировки: последнее упоминание имени посадника Ивана Лукинича.

Во имя отца и сына и святаго духа. Се язъ рабъ божіи Іванъ Лукиничъ, а во иноцѣхъ Василей, списахъ рукописаніе при своемъ животѣ. А что наступилъ есми на церковную землю Покрова святѣи Богородицы и святаго Николы Островскаго монастыря на Вешерѣ рекѣ, володѣлъ силно, а тои земли надъ Вѣшерею рѣкою, тѣхъ сель, от Вольня ручья до Борового ручья, по старои грамотѣ купленои Есифа Ивановича и по ободной, отступилъ есми и со иными околными сельцы. А приказываю на Вешерѣ землю свою куплю во всей Туровской земли двѣ трети, надъ Вѣшерею рекою село, гдѣ большой мой дворъ и хоромы, на усть Вольня ручья и на горнемъ Вольне и на Локтѣ, и со иными околными сельцы, дворы и хоромы, полевою землею, и лѣшую землею, и пожни рѣчные, и пожни горніе тѣхъ сель, что ни есть сель, все без вывѣта, и пожню на Мстѣ у Великого омуту, и пожню на Робѣи рѣкѣ у святаго Николы у Холопья городка себѣ, и батку Лукѣ, и маткѣ своей Епистимѣ, и дяде св[о]ему Фомѣ, и Ондрѣю, и всѣмъ прародителемъ и родителемъ нашимъ, и всему роду и племени нашему на память, и за свою вину и володѣнье, что есми сильно наступився церковною землею на Вешерѣ, святѣи Богородицы Покрова и свя-

таго Николы Островского монастыря володѣль. Тая земля и пожни по сему моему рукописанію и по данои по моеи грамотѣ и по старымъ грамотамъ...¹

121

XV в. — Купчая Спасского Ковалева монастыря у Прокуи с сыновьями и братаном на села по реке Тихвине

Список XVI в., ветхий, начало утрачено. ЛОИИ, собр. Новгор. каз. палаты, № 2.

АЮ, № 138.

...святому Спасу Прокуи с сыномъ своимъ съ Орисомъ и с Михаиломъ, и з брата[номъ сво]имъ с Павломъ, во... ехъ, село его и другое, поля, и заполки, и пожни, и хмелни[ки, и ло]вища, и пере[вѣс]ища, по Тифинѣ рекѣ, и озера свою часть, и сѣно[жати, и гоне]бныи лѣсъ, и пасти, где ни есть ихъ слѣда. Аже гдѣ будѣтъ запродаде Прокуи с своими дѣтми и с своимъ братаномъ с Павломъ землю, или пожни, или острова, а то ему выкупити своимъ серебромъ, святому Спасу земля чиста. А заводъ той землѣ от Коркорова поля по сосновую границу отчины ихъ, от сосновой границы по ручеекъ по межникъ, от ручейка к Упадѣмъ, от Упадѣи к чистому мху, по чистому мху к Сарозенской межи. А опричней землѣ Прокуевъ с своими дѣтми съ Орисомъ и с Михаиломъ, и з бра[тано]мъ своимъ с Павломъ, Лентѣево село и Мошниково, поля и заполкѣ, и пожни, и сѣ... ную землю, и гонебныи лѣсъ и пасти, и гдѣ ни есть ихъ отчинѣ опричней, и озеро, и ловища. А заводъ той опричней землѣ от Тихвинѣ рекѣ по ручей, по ручью вверхъ ко мху к Муносу, от Муноса к чистому мху по Саронскую межу, от Саронской межи к Дубну ручью, от ручья по черныи лѣсъ по Клинь, от Клина к Сухой Парцевѣ, от Сухой Парцевѣ к Великой Парцевѣ, от Великой Парцевѣ внизъ Парцевѣ Великой до Тихвинѣ рекѣ на Коивъскомъ пути, за озеромъ за Улягомъ. А заводъ той землѣ от озера по прамощю до ручья до Талца, от Талца до Водояровѣ, от Водояровѣ по прамощю до озера до Уляндѣя; за рѣкою за Тихвиною, противъ Плутина, 5 острововъ. А то все заведе Прокуи с сыномъ съ Орестомъ и с Михаиломъ, и з братаномъ с Павломъ, гдѣ ни было ихъ

¹ На этом текст списка обрывается. В той же копийной книге, л. 254, помещен, с заголовком: Даная на столпчикѣ, ветхое писмо, а в немъ пишетъ, следующий отрывок, являющийся, весьма вероятно, концом духовной Ивана Лукиничя: далъ в домъ Покрову святѣи Богородицы и святому Николѣ на Островокъ. А на то послухъ отецъ мои духовныи игумень Сергій святѣи Богородицы Покрова и святаго Николы. А хто рукописанье се преступи, сужуся с нимъ предъ б.гомъ.

слѣда и ихъ отчинѣ, 13 пожнѣ. С Кугикомъ земля обча; въ той землѣ пожня в селищи 2 стожѣя, то святому Спасу, а Кугыку не надобѣ. Аже будетъ гдѣ заложиле или запродаде поля, землю или пожни, а то откупити Прокую своимъ серебромъ. Аже кто почне вступатся или в землю, или в пожни, или в лѣсъ, или въ что ни хотя, а то очищивати Прокую з дѣтми и з братаномъ с Павломъ, а святому Спасу земля чиста. И да на той землѣ Онкифъ Прокую з дѣтми и з братаномъ с Павломъ 40 рублевъ и 3 и полтора гривень, а заводного пополоцка 100 гривень; а то все поимали. А на заводѣ были: Иванъ Ондрѣевъ, Сменъ Захарѣинъ, Ермола Борисовъ, Осипъ Ларионовъ, Дороѣи Иевль, Савастіанъ, Дмитрей Костянтиновы дѣти, Поташка, Ѳедотъ Федоровъ брать.

122

XV в. — Рядная Федора Акинфовича, его жены и детей с Матвеем Ивановичем на наследуемую ими землю Федора Максимовича и Федора Дмитриева

Подлинник на пергамене. След прикрепления печати — отверстие. ЛБ, собр. Муханова, № 15. — Список XVII в.; озаглавлен: Списокъ с рядной Федора Окинфовича с женой Аграфеной и детьми Яковомъ и Александромъ с Матвеемъ Ивановичемъ о земле Федора Максимовича Дяделшину и Дмитриевшину; после текста: У подлинной печать свинцовая. ЦГАДА, ГКЭ, № 8442, гл. 25. — Список XIX в. ЛБ, собр. Румянцева, № LXVI, л. 1. Сборник Муханова, № 330.

Се рядилъ рядомъ Федоръ Онкифовичъ и его жена Огруфѣна и ихъ дѣтѣ Яковъ и Олександръ с Матфѣемъ с Ивановичемъ про землю Федора Максимовича [и] про дядевщину про Дмитриевщину: опослѣ Федорова живота¹ и Огруфѣнина отца, Матфѣева дѣда, Федору Онкифовичю и его женѣ Огруфѣни и ихъ дѣтемъ Якову и Олександру выдѣлити Матфѣю Иванову шестая часть изо всей землѣ исъ Федоровѣ очинѣ и дядевщинѣ Дмитриевщини, из болшего двора изъ Хохульского и малыхъ селець, изъ Деревеньской землѣ изъ болшего двора и малыхъ селець, исъ полевой землѣ и изъ лѣшей. И Федоръ Онкифовичъ и его жена Огруфѣна, ихъ дѣти Яковъ и Олександръ даша Матфѣю Ивановичю за всѣ ти землѣ, Федора Максимовича отчину и за дядю Федорова за Дмитриеву отчину, за болшей дворъ за Хохульской и малыи селца, и за Деревеньскую землю, и за болшей дворъ и за малыи селца, и за полевую землю, и за лѣшею землю даша Матфѣю

¹ В подлиннике: жива живота.

Ивановичю за ты за вси землѣ, гдѣ ни есть Федора Максимовича отчина и земля дяди Федорова Дмитрѣва отчина, опрочи Защижя и Хомутка, даше Матфѣю Фенютиинское село и Кѣиковское село, а тыхъ сель полевыхъ землѣ, и лѣшии, и ловища, и хмелища, и бортища. А ободѣ той землѣ Матфѣвы от Мѣкитиныхъ дѣтей землѣ межи по Велкасы рѣки внизъ до Клѣментиевыхъ дѣтей межи до Босоволковыхъ, и зъ Велкасы рѣки на березовую границу от Овинцева села, от Федоровѣ землѣ, и зъ березовой границы на каменую границу, с каменои граници в грановитую и березовую границу, и зъ березовой граници [на березовую границу, зъ березовой граници]¹ на вязовую границу, с вязовой граници на орелеи дубѣ межи бортеи и вязовой граници, с вязовой граници к двѣмъ бортемъ, а двѣ борть в Федорову половину, а от дву бортеи въ еловую границу, и зъ еловой граници в каменую границу, с каменои граници да в улицу межи полѣ черезъ лющикъ на осиновою границу, с осиновою граници на березовую границу, на дубовую границу, зъ дубовой граници на осиновою границу, с осиновою граници на еловую границу, с еловой граници на березовую границу, зъ березовой граници дрянѣ к мостку, а от мостку дрянѣ к Микитина сына межи, по дѣлной грамотѣ по Федоровѣ и по Митинѣ, в клѣнѣ и с клѣна по бродѣ, от броду ввѣрхъ по Хохули рѣки до Микитиныхъ дѣтей межи. А на болотахъ в пожняхъ даше Федорѣ Матфѣю и его жена Огруфѣна в Максимовѣ жару треть; а в иныхъ болота и в пожнѣ Матфѣю не вступатся в Федоровѣ и в Огруфѣнины [и] ихъ дѣтей, а Федору и Огруфены [и] ихъ дѣтемъ в Максимовѣ жарѣ не вступатся. А перевѣсища и котчища, а то имѣ вопци. А вѣдати Матфѣю своя шестая часть, володѣти Матфѣю Ивановичю тою шестою частью, тымы селы Фенютины и Кѣиковы, тыхъ сель полевыхъ землѣ и лѣшии, и хмелищами, и ловищами, и бортищами в томъ ободѣ, по Дмитрѣву рукописанью, и по Максимову рукописанью, и по Онкифорову рукописанью,² и по старымъ грамотамъ, и по ряднымъ и по дѣльнымъ. А далѣ Федорѣ Матфѣю в Максимовѣ жару треть пожень в болотѣ, володѣти Матфѣю по дѣда своего володѣнью по Федорову. А еще даше Федорѣ и его жена Огруфена и дѣти Матфѣю Ивановичю на Вѣшерѣ село Навѣщальци свои двѣ части, и пожнѣ и лѣсѣ того села, и котель пивной, да двое платя за Федоровѣ животь и за Еремѣевѣ; что ни есть Федорова живота и Еремѣева, а то Федору и его женѣ и его дѣтемъ Якову и Олександру все безъ вывѣта. А не вступатся Матфѣю въ Федоровы и в Огруфѣнины и ихъ дѣтей в Яколи и в Олександровы села на Хохули, в болшей дворѣ и во околныхъ села, в Лодыгино село, и в Березнѣкъ, и Овинчево село, и в Зарѣцѣ, ни за Хохулей и на Студеньски село, и Фомкино село, и Пепелниково село, и Падишино село, и половина Тылова села, и Ушаково

¹ Слова в скобках вписаны между строк другими чернилами.

² В подлиннике: рукоукописанью.

село по рѣку в дерзвахъ на Ксоци болшей дворѣ, и околныхъ села в Зялядинѣ, и на Рукѣ, и на Горѣхъ, и на Новѣнкѣ, гдѣ ни есть в Ксочкомъ погостѣ; а то Федору и его женѣ и его дѣтемъ, а в тосѣ Матфѣю не вступатся. А володѣти Федору и его женѣ Огруфѣнѣ и ихъ дѣтемъ Якову и Олександру по Федорову рукописанью, и по Максимову рукописанью, и по Дмитрѣву рукописанью, и по Онкифорову рукописанью, и по старымъ грамотамъ и по дѣльнымъ. А коли понадобятся Матфѣю Федорово рукописание, и Максимово рукописание, и Дмитрѣво рукописание, и старыи грамотѣ рядныхъ и дѣльных, ино Федору Онкифовичю положить на говорку и на судѣ по правому слову, кое у его. .¹ А что дворѣ на Рогатици Яколь, а той дворѣ Матфѣю по Федорову рукописанью. А стояти имѣ за тьи землѣ за Федоровщину и за Дмитрѣвщину кунами и людьми с одинаго, Матфѣю класти своя шестая часть кунѣ. А потомъ не вступатся Матфѣю в Федорову землю и в дворѣ в городи въ Еремѣевѣ, ни в землю, ни в животь въ Еремѣевѣ, ни на Шолони в болшей дворѣ, ни в малыи селца, ни в Ублазѣ, ни на Солоници, ни на Мелници, ни на Грохотовѣ, ни на Крупци, ни на Подубровьи, ни в Дорогоспици, ни на Короцины, ни на Пшаги в болшемъ дворѣ, ни в Васильевыхъ сѣдени, ни на Прудисахъ, по купнымъ грамотамъ по Федоровымъ, что купилъ Федорѣ у Кузмѣ и у Матфѣя, и по данымъ, за Русои на Полѣстѣ, и дворѣ на Рогатици Еремѣевѣ, гдѣ ни есть Еремѣевѣ землѣ и пожни; а в то Матфѣю не вступатся, ни в ѣное ни во что же, ни иного ничего же не надобе Матфѣю до Федора, ни до его женѣ Огруфѣнѣ и до ихъ дѣтей до Якова и до Олександра; не надобѣ ничто же ни Федору, ни его жене Огруфѣни, ни ихъ дѣтемъ не надобѣ до Матфѣя вступатся в Матфѣеву шестую часть, что дали Фенютино село и Кѣиково село, не надобѣ имѣ вступатся за межю, ни в ѣное ни во что ж. А Матфѣю не надобѣ вступатся за тьи межи в тыхъ землѣ, ни в села в Федоровы, ни в Огруфѣнины, ни ихъ дѣтей въ Якови и в Олександровы, которые села в сеи рядной грамотѣ имени лежать, а в то ся Матфѣю не вступатся. А сеи рядной грамотѣ Матфѣю на помощь своей брати не положить Кузмѣ и Грѣгорью. А что была приговорная грамота Матфѣю зъ дѣдомъ с Федоромъ и зъ зятемъ Федоромъ, а тую грамоту подраша. А что отоиму на болотѣ у Матфѣя в Максимовѣ жару в Матфѣевѣ трети, ино Федору наплатитъ по своимъ пятымъ частемъ тымъ же болотомъ; а отоиму у Федора в болотѣ в Максимовыхъ полосахъ, ино Матфѣю наплатити по своей шестой части тымъ же жаромъ. А на то рядци: с Федоровѣ половинѣ тысячской новгородской Павелъ Лукиничъ, да Василей Ондрѣяновичъ, Олексѣ Лукиничъ, Борисъ Микифоровичъ; а с Матфѣевѣ половинѣ Иванъ Олександровичъ, Лутьянь Левонтиевичъ. А хто сеи рядѣ поруши,² и онѣ дасть князю и владыци грѣвну золота, а виноватыи правому другую грѣвну золота,

¹ Стерты 3 или 4 буквы.

² В подлиннике: попоруши.

ДВИНА

123

Конец XIV — начало XV в. — Купчая Михайловского Архангельского монастыря у Гаврилы Носова на половину села на Левкове курье

Список XVII в.; озаглавлен: Список с купчей игумена Луки, что купил у Гаврилы Носова, харатеиной же; после текста: А у подлинной харатеиной купчей в концѣ печать свинцовая с подписью; на верхнем поле л. 141 об. другим почерком: Список с купчей Левковы курьи. БАН, Архангельское собрание, № 1192, лл. 141 об. — 142.

АЮ, № 71, XXVII; Шахматов, Исследование, № 39.

Основание датировки: упоминание игумена Михайловского Архангельского монастыря Луки, современника архиепископа Ивана (1388 — 1414 гг.); см. благословенную грамоту архиепископа Ивана игумену Луке, Шахматов, Исследование, с. 145.

Се купил[и] игумень Лука святого Михаила, і староста, і вся братья землю по Левкове курье у Гаврилка у Носова по отца своего купли; [а] усть курьи островъ да наволокъ, а то сверхъ по кунамъ. А дали на тои половине села семь рублевъ, а по сту бѣлкі¹ за рубль, а оприць того семьдесятъ бѣлкі¹ на хлѣбе, а куница с шерстью пополонка за овцу. А межа тои земли по Верхней руцѣ, по поскотину опцю; да дворище по сторонѣ улицы. А на то послухи: Ильохъ Неладинъ, Антина, Івашъ Мининъ.

¹ кі приписано другой рукой.

124

Конец XIV — начало XV в. — Купчая Михайловского Архангельского монастыря у Микулы Сидорова на землю на Икшине острове и пожни на острове Луготине

Список XVII в.; озаглавлен: Список с харате[и]ные ж купчие; после текста: У подлинной купчей печать свинцовая вислая; на правом поле л. 139 другим почерком: Луготина. БАН, Архангельское собрание, № 1192, лл. 138 об. — 139.

АЮ, № 71, XXIX; Шахматов, Исследование, № 40.

Основание датировки: упоминание игумена Луки, см. № 123.

Се купи игумень Михайловской Лука і Василен, староста Михайловской, у Микулы у Сидорова участка половину земли на Икшине острове [и] на Луготине пожни, цымъ владѣль Сидоръ. А дали на тое земли і на тыхъ пожняхъ полчетверта сорока бѣлки михайловскихъ кунъ, да овцу пополонка. А купиша святому Михаилу одерень. На то послухи: Окинѣ Овдѣвъ, Матвей Ивановичъ. А в Микулино мѣсто, і в Оеклино, і въ его дѣтеи Раваи у купчей Соононовъ.

125

Конец XIV — начало XV в. — Купчая Михайловского Архангельского монастыря у Семена и Ивана Григорьевых детей на часть села на Кегострове

Список XVII в.; озаглавлен: Список с купчей; после текста: У подлинной купчей в концѣ печать свинцовая; на правом поле против начала купчей: Кѣгостровъ. БАН, Архангельское собрание, № 1192, л. 161 — 161 об.

АЮ, № 71, XXV; Шахматов, Исследование, № 41.

Основание датировки: упоминание игумена Луки, см. № 123.

Се купил[и] игумень Лука святого Михаила, і староста Степанъ, і все стадо святого Михаила землю на Кѣгострове, двѣ трети села, святому Михаилу у Григорьевыхъ дѣтеи у Семиона і у Ивана, чемъ Григорей владѣль десятиннымъ.¹ А дал[и] на неи три рубли да овцу пополонка. А та земля в вѣки святому Михаилу. А заводъ² тои земли по Нюрѣ, а в другой сторонѣ по Ооносове курье в Двину. А на то послухи: Власей попъ, да Илья Есиповъ, Степанъ Осташевъ. А подлинную харатеиную купную грамоту писалъ дякъ Онанья Істома. А стоялъ у печати Иванъ.

¹ Вероятно: десятинникъ.

² Против заводъ другим почерком: межи зри.

126

Конец XIV—начало XV в.—Духовная Андрея на проданный Михайловскому Архангельскому монастырю участок земли на острове Луготине

Список XVII в.; озаглавлен: Списокъ с ыной духовной с харатеинные ж; после текста: У подлинны харатеинные духовной печать свинцовая вислая в концѣ с подписью; на правом поле л. 141, против начала грамоты, другим почерком: Луготина. БАН, Архангельское собрание, № 1192, л. 141—141 об. АЮ, № 409, VII; Шахматов, Исследование, № 50.

Основание датировки: упоминание старосты Василия, см. № 124.

Во имя отца і сына і святого духа. Се язъ рабъ божии Андреи, отходя сего свѣта, пишу рукописание се при своемъ животѣ, гдѣ мнѣ что дати і взяти. Продалъ есми треть земли, свои участокъ, свою отчину, цимъ владѣлъ есми, орамыи земли і пожни¹ на Луготинѣ острови святому Михаилу одерень. А взялъ есмь пять сороковъ бѣлки у святого Михаила, у старосты у Василия михайловского. А на то богъ послухъ і отецъ мой душевныи попъ Степанъ святого Кузмы і Демиана. А хто се рукописание мое преступитъ, сужуся с нимъ предъ богомъ.

127

Конец XIV—начало XV в.—Отпись Ивана Даниловича Спасо-Хутынскому монастырю о подтверждении монастырем прав Ивана на купленный им Андреев участок за Волоком

Список XVII в.; озаглавлен: Списокъ с отписи харатеинные; после текста: А у подлинной отписи в концѣ печать свинцовая вислая с подпискою. БАН, Архангельское собрание, № 1192, л. 160—161.

АЮ, № 71, XXVI; Шахматов, Исследование, прил. I, № 3.

Основание датировки: упоминание архиепископа Ивана (1388—1414 гг.) и посадника Ивана Даниловича (Новгородская I летопись, 1411 г., среди воевод новгородских).

Се взяша игумень Василии, і попъ, и чернцы, и все стадо святого Спаса отпись у Ивана Даниловича. Что купилъ Иванъ Даниловичъ у владыки у Иванна, и у архимандрита у Варлама, і у игумена у Василия, і у всего стада святого Спаса² Ондриевъ участокъ за Волокомъ, села, і земли, і лѣсы, і воду, і ловища, і соляные мѣста, і весь Ондрѣевъ участокъ безъ вывета, по Андрѣеву рукописанию і по своей купной грамоте, а тымъ владѣти

¹ Далее в списке: и.

² На поле другим почерком: Хутынского.

128

Начало XV в.—Купчая Филиппа Григорьева у Нефедя и Семена Яковлевых детей на Корельский наволоок и землю по Кудме и Малокурью

Подлинник на пергамене. Красный шелковый шнурок от печати. ЛОИИ, ААЭ, № XXIII, 7.

АЮ, № 71, XII; Шахматов, Исследование, № 105 (здесь описана имевшаяся в то время половина свинцовой печати, на одной стороне которой «видна часть изображения креста»); Архив Строева, I, № 18.

Основание датировки: купчая совершена ранее духовной № 129, по которой эта купля передается Николаевской церкви.

Се купи Филипъ Григорьевъ у Яковлихъ дѣтей у Нефедья и у Смена Корельско[и] наволокъ, землю и воду, и пожни, и рыбныи ловища и всякий угодыя от Тоинокурьи и до Кудмы; и по Кудмѣ въверхъ землю и воду, и пожни, и бобровыи ловища, и всякий угодыя и до озера, и на озѣре ловля рыбная; и на Малокурьи землю и воду, и пожни, и рыбную ловлю до Улонимы. А далъ Филипъ двѣ тысячи бѣлки Нефедью и Смену. А купилъ одѣренъ себе и своимъ дѣтѣмъ. А на то послухи: Офромѣи Васильевъ, да Фома Васильевъ, да Юрьи Захарьинъ. А у печати стоялъ Нефедѣи и въ брата своего мѣсто въ Сменово.

129

Начало XV в.—Духовная Марфы на завещанные Николаевской церкви на Корельском берегу села на Лявле острове и в Конечных и рыбные ловли

Подлинник на пергамене. Следы прикрепления печати — отверстие. ГИМ, собр. Уварова, по опис. Леонида № 1543, отд. III, № 2. — Список XVI в.; на обороте почерком XVI в.: Списокъ з духовные; почерком XIX в.: Список с духовного завещания, по коему отдаются во владение Николаевского монастыря пахотные и сенокосные земли и рыбные ловли, безъ пояснения года. ЛОИИ, собр. акт. до 1613 г., № 28.

Амеросий, IV, с. 630; Молчанов, с. 108, прим.; Арх. губ. вед., 1852, № 10, отд. II, с. 74 (указано, что подлинник сгорел); Шахматов, Исследование, № 106 (по изд. Амеросия с вариантами из других двух изданий); Сибирцев и Шахматов, прил. II (по списку).

Основание датировки: упоминание игумена Спасо-Хутынского монастыря Василия, современника архиепископа Ивана (1388 — 1414 гг.), см. № 127.

Во имя отца и сына и святого духа. Се язъ раба божия Марфа списахъ рукописание при своемъ животѣ. Поставила есми церковь храмъ святого Николы в Корѣльскомъ на гробехъ дѣтей своихъ Онтон да Филикса. А дала есми в домъ святого Николѣ куплю мужа своего Филипа: на Лявле островѣ село, да в Конечныхъ два села, и по Малокурью пожни и рыбны[е] ловища, а по церковной сторонѣ и до Кудми, и вверхъ по Кудми и до озера, и в Неноксѣ мѣсто за сеннѣкомъ, и дворище и полянка. А приказываю домъ святого Николы господину своему деверю Федору Григорьевичю и его дѣтемъ, и Дементю Обакуновичю, и зятю своему Офромѣю Васильевичю. А на то богъ послухъ и отецъ мои духовный игуменъ Василии святого Спаса. А хто се рукописание преступитъ или посудитъ, а наши памяти залягутъ, сужуся с нимъ предъ богомъ в день страш[н]аго суда.

130

Начало XV в. — Рядная Василия Федорова, его детей и братанов с новгородским... посадником Иваном Даниловичем о выкупе у него Андреева участка за Волоком в Соломбале, Ижме, Лодме и Уне

Подлинник на пергамене. ЛОИИ, собр. Лихачева. — Список XVII в.; озаглавлен: Списокъ с рядной грамоты. БАН, Архангельское собрание, № 1192. лл. 133 об. — 135 об.

АЮ, № 457, II (по списку); Шахматов, Исследование, прил. I, № 4 (по АЮ); Лихачев, Рядная, сс. 177 — 178 (по подлиннику; там же фотомеханическое воспроизведение).

Основание датировки: упоминание посадника Ивана Даниловича, см. № 127; рядная совершена позднее отписи № 127, так как участок земли, условия купли которого изложены в отписи, является предметом настоящего ряда.

Се срядися Василии Федорове и его дѣти, и его братанѣ Олександровѣ дѣти, Мартемьяне, и Иване, и Ондрѣяне, и Якове с посадникомъ с новгородскимъ с Ываномъ с Даниловичемъ про учястокъ дядѣ своего, про Ондрѣевъ, что купилъ посадникъ Иванъ Даниловичъ у игумена святого Спаса и у всихъ черенцевъ учястокъ Ондрѣевъ, дядѣ ихъ, за Волокомъ

в Соломбалѣ Яковцевъ островъ и Карпцевъ островъ, и в Соломбалѣ, что в Соломбалѣ наполь, и в Ыжмѣ, что с Федоромъ наполь, и в Лодмѣ, что с Федоромъ наполь, и в Унѣ, и в солоныхъ мѣстехъ въ отчинѣ его четвертая чясть, и въ лѣсѣ и въ водѣ въ отчинѣ его четвертая чясть. И взя посадникъ Иванъ Даниловичъ на томъ у Василья и у его братановъ, у Олександро, выхъ дѣтѣи, на Ондрѣевѣ учясткѣ в Соломбалѣ, чимъ Ондрѣи володѣлесто рублевъ, что купилъ посадникъ Иванъ Даниловичъ у черенцевъ святого Спаса. А боле потомъ не надоби посаднику Ивану Даниловицю ни черенцямъ святого Спаса вѣступатись в Соломбалѣ за Волокомъ въ Ондрѣевъ учястокъ. А что ряднѣи грамотѣ у Ивана у посадника с Васильемъ, а тѣ грамотѣ посадникъ Иванъ подраше. А что грамоту взялъ посадникъ Иванъ бесудную на Олександра з дѣтми и на Василья, а ту грамоту посадникъ Иванъ подраше. А что пожня Латипертъ, а та пожня знати Ивану по своей исправѣ, а Василью и его братанамъ, Олександровымъ дѣтемъ, положить свои исправѣ. А потомъ не надоби посаднику Ивану Даниловицю, ни игумену святого Спаса с Хутина, ни черенцямъ до Василья, ни до его дѣтѣи, ни до его братановъ, до Олександровыхъ дѣтѣи, в томъ орудьи, въ Ивановѣ куплѣ в посадници, ничто же; ни Василью, ни его дѣтемъ, ни его братанамъ, Олександровымъ дѣтемъ, не надоби до посадника до Ивана до Даниловиця, ни до игумена святого Спаса с Хутина, ни до черенцовъ в томъ орудьи ничто же. А на то рядцѣ с обѣ половинѣ: тысяцкыи Олександръ Игнатъевичъ, Яковъ Дмитриевичъ, Иванъ Дмитриевичъ, Сава Ермолиничъ, Иеве Кузmine, Нефедья Парфѣеве. А у печати стоялъ въ братья своей мѣсто в Мартемьяново и в [Ы]ваново и во Ондрѣяново братъ ихъ Якове, а Васильево мѣсто у печати стоялъ сынъ его Остафий. А хто сии рядъ поруши, дасть князю и владыцѣ десять гривенъ золота.

131

Начало XV в. — Купчая Мартемьяна и его братьев у Местилы и его брата Ивана на их вотчину Вежища

Список XVII в.; озаглавлен: Списокъ с харатейные ж с купчей; после текста: А у подлинной купчей в концѣ печать свинцовая. БАН, Архангельское собрание, № 1192, л. 158.

Шахматов, Исследование, № 71.

Основание датировки: покупатели Мартемьян с братьями являются рядцами в № 130; послух Григорий Семенович является собственником земли в № 133.

Се купи Мартемьянъ і его братья у Местилѣ и у его братьи у Івана Вежища, отчину ево, вѣчно себѣ одеренъ і своей братьи. А дасть Мартемьянъ і его братья рубль. А на то послухи: Григорей Семеновичъ да Пантелеи Ивановичъ.

132

Первая четверть XV в. — Рядная Леонтия Зацепина с княже-
островцами по спору об убытках за «муку и грабеж» Леонтия
Семеном Ночиным

ЛЗАК, IV, Протоколы Археогр. комиссии, сс. 12 — 13 (по фотографии); Срезневский, Сведения и заметки, № XXIX; Шахматов, Исследование, № 86 (по предыдущему изданию) и прил. № II (по фотографии библиотеки Красинских в Варшаве; там же фотомеханическое воспроизведение; печать Остафия Яковлевича, такая же, как при № 133; печатается по этому воспроизведению).

Основание датировки: Шахматов отождествляет посадника Василия Юрьевича с сыном посадничьим Василием Юрьевичем, упомянутым в Новгородской I летописи под 1417 г., а Аврама Степановича с воеводой Аврамом Степановичем, упомянутым в той же летописи под 1411 г.

От посадника Василья Юрьевича, от посадника Оврама Степановича, от Васильева намѣстника Мины Ондрѣевича, от сочького Ива[на]. Се позва Левонтии Зачепинъ Савка и всихъ княжоостровъчовъ на судъ дворяниномъ Матуто и Мартынькомъ. А рка тако Левонтии: взяти у васъ сорокъ куней да тысяча бѣлкѣ, а в то ми ся доспѣло рублевъ на пятьдесятъ убытка; станите на судъ, судъ ми с вами. И Завке ста на судѣ и вси княжоостровъчи. И посадники спросиша у Савка и у всихъ княжоостровъчовъ: виноваты ль есте тымъ Левонтию? И Савке рче и вси княжоостровъчи: тѣмъ есмя ему не виноваты; а былъ, господине, ему с нами рядъ за все то, чо его Смене Ночине имале по Софронову рукописанью; и взяле, господине, у насъ за все то, и за муку и за грабежъ, двѣ тысячи бѣлкѣ, чо ему доспеле Смене Ночине убытка. И шедъ суду, срядишася рядомъ по старому ряду. А потомъ не надобѣ Левонтию, ни его женѣ, ни его дѣтемъ, ни иному никому же до Савка ни до княжоостровъчовъ в томъ орудьи Смена Ночина ничего же; ни Савку ни княжоостровъчямъ не надобѣ до Левонтия, ни до его женѣ, ни до его дѣтей, ни до его зятя до Захарьи в томъ орудьи ничто же. А на то ря[д]чи с обѣ половинѣ: Федоръ Максимовичъ, Яковъ Гавриловичъ, Михаила Олѣфромѣвичъ, Иванъ сочький. А хто сии рядъ поруши, дастъ посадникамъ двиньскимъ 5 тысячъ бѣлкѣ.

133

Первая четверть XV в. — Купчая Григория Васильевича у Григория Семеновича на Доронинское село в Яковле курье.

Подлинник на пергамене. Печать свинцовая круглая на нитяном шнурке; на одной стороне: печать Остафия Яковлевича; на другой изображение шестиконечного креста на подножии сложной формы. ГПБ, собр. актов, карт. 1, № 16а. АЮ, № 71, VIII; Отдельные листы, VII, табл. 3 (фотолитографированное воспроизведение); Шахматов, Исследование, № 89 (по фотолитографии). — Печать воспроизведена: Лихачев, Альбом, XIX, 7.

Основание датировки: печать Остафия Яковлевича, см. № 132.

Се купилъ Григорья Васильевичъ у Григорья у Семеновича земли село у Яковли курьи Доронинское: и дворъ и дворищо, и орамые земли, и пожни, и с притеребы, и ловиша того села, гдѣ ни есть, по старини, цимъ владѣлъ Григорей Семеновичъ. А межи тѣмъ землямъ, и пожнямъ, и ловищамъ по старымъ межамъ. А далъ Григорей на тои земли и на всихъ угодьехъ Григорью Семеновичю 30 сороковъ бѣлкѣ да корову пополонка. А купилъ Григорей собѣ и своимъ дѣтемъ одерень. А на то люди: Семень Микифоровичъ, Семень Софонтѣвичъ, Фефилать Микитинъ. А в печати стоялъ и землю завель самъ Григорей.

134

Первая четверть XV в. — Купчая Михаила Варфоломеевича у попа Артемия Осипова на село в Малой Кехте

Подлинник на пергамене. Печать на нитяном шнурке Остафия Яковлевича такая же, как при № 133; ныне утрачена. ГПБ, собр. актов, карт. 1, № 17а. АЮ, № 71, IX; Отдельные листы, VII, табл. 3 (фотолитографированное воспроизведение); Шахматов, Исследование, № 83 (по фотолитографии).

Основание датировки: печать Остафия Яковлевича, см. № 133.

Се купи Михаил Офромѣвичъ у попа у Ортѣмья село в Кѣхтѣ в Малой, дворъ и дворище, на горѣ орамы земли и притеребы, и в островѣ орамы земли, и пожнѣ, и рѣпѣща, и притеребы, и тони, и прикупныи земли, и ловища всякий того села, чѣмъ володѣлъ отецъ его Есифъ и братъ его Демехъ. И да на томъ Михаилу попу Ортѣмью Есипову дѣвять сороковъ бѣлкѣ, а телицю пополонка. А купи собѣ одерень и своимъ дѣтемъ. А на то по[слу]хи: Степанъ Васильевичъ, бра[тъ] его Лутьянъ, Григорей сочькой, Василей Сасинъ, Якимъ Остафьевичъ. А у печати стоялъ попъ Ортѣмеи.

¹ В подлиннике и дважды.

Первая четверть XV в. — Купчая попа Максима Ионовича у Леонтия и Ивана Семеновых детей на тони по реке Яренге на Летней стороне

Подлинник на пергамене. Печать на нитяном шнурке Остафия Яковлевича, такая же, как при № 133. ЛОИИ, ААЭ, XXIII, 10.
Шахматов, Исследование, № 111; Архив Строева, I, № 20.
Основание датировки: печать Остафия Яковлевича, см. № 132.

Се купи попъ Максимъ Иониничъ у Семеновыхъ дѣтей у Левонтья и у Ивана на Лѣтней стороны тони, рѣку Яренгу от устья и до верховья, по обѣ стороны рѣки пожни и озера с пожнями. Которыи озера истоками падуть въ Яренгу рѣку, то все Яренский, и около озоръ пожни, и лѣсебныи лѣсы, и путики, и всякий угодыя. А что противъ Подмошочья под лѣсомъ Яренский озера, от техъ озоръ прямо до Лавкоты рѣки по мху и вверхъ по Лавкоты рѣки, и с верхъ Лавкоты рѣки на Верхнее озоро на Яренское. А тои рѣки Яренги межа с Двиньского конца от Мураканды по ручью межа по Толъстому наволоку, а в другой конецъ межа по Великому логу по середки. А даша на томъ попъ Максимъ Иониничъ Семеновымъ дѣтемъ Левонтью и Ивану десеть сороковъ бѣлки к старымъ кунамъ закладныи, а пополонка далъ одному брату свинью, а другому брату куря. А купи себѣ одерень и своимъ дѣтемъ. А на то послухи: Ондри Конановичъ, да Михаилу Фефилатовичъ, да Василеи Сасиничъ, да Олехъ Поколото. А у печати стояли оба брата Левонтеи и Иванъ.

Первая четверть XV в. — Купчая Якова Петрова у Дорофея Васильева на землю за Паритовым озером

Подлинник на пергамене. Печать круглая свинцовая на бечевке Остафия Яковлевича, такая же, как при № 133. ЛОИИ, Двинские акты, № 5.
Шахматов, Исследование, № 72.
Основание датировки: печать Остафия Яковлевича, см. № 133.

Се купи Яковъ Петровъ у Дорофѣя у Василева сына землю за Паритовы[мъ] озеромъ и з дворомъ и с Лускимъ ручьемъ. А межа с верхнего конца от Паритова озера по ручику в Карасаво озерко, по малымъ озеркомъ на церемховыи кустъ, цересь пѣсчаной наволокъ по огороду до Оврамови межи, до пере. . . го. . . ¹ на мокрядь по ручеику прямо на Лузу. А межа

¹ Несколько букв стерто.

Первая четверть XV в. — Раздельная Ивана Петровича и Осипа Терентиевича на село на Лисеострове

Список XVII в.; озаглавлен: Списокъ с харатеинои з дѣлныи; после текста: У подлинной харатеинной дѣлней печать свинцовая вислая: на левом поле л. 144 об., против начала грамоты, другим почерком: Лисе[о]ст[р]овъ; на верхнем поле: Списокъ с харатеинои дѣлнои лисе[о]стровскои; на верхнем поле л. 145 об.: Списокъ с делной лисе[о]стровскои. БАН, Архангельское собрание, № 1192, лл. 144 об. — 145 об.

АЮ, № 260, II; Шахматов, Исследование, № 69.

Основание датировки: упоминание сотского Ивана, см. № 132.

Се разделишась Иванъ Петровичъ съ Есипомъ Терентиевымъ сыномъ землю, что купилъ Иванъ Петровичъ у Ивана у Кириловица отчину Ивану Кирилова, четверть во всей отцине его, по купной грамотѣ по Иванови. I досталось Ивану Петровицу на четверть село на Лисеострове, гдѣ Амсь живетъ, к тому же селу Ивану Петровицу, к тое же четверти к Лисеостровскому селу. А по сему розделу Есипу¹ Терентьеву в тую четверть не вступатися, в тотъ Лисей островъ, ни в кое село. А то досталось Ивану Петровицу на четверть по Иванови купной грамоте. I Ивану Петровицу не вступатися въ Есипову отчину i в Матигорские i в ыные земли, в которые ни буди, ни в берегахъ, ни в тоняхъ, ни в Ракулское село не вступатися Ивану Петровицу. А на то послухи с обѣ половины: Иванъ Степановицъ, сочкеи, Иванъ Ивановичъ, Мартемьянъ Ивановичъ. А сеи имъ роздѣль по сеи роздѣльной грамоте тѣмъ имъ землямъ i в вѣки. А сю грамоту роздѣльную подлинную писалъ Аристь Онаньичъ. А у сей грамоты у печати стояли Иванъ Петровицъ i Есипъ Терентьевичъ сами.

¹ В списке: Есипо.

138

Первая четверть XV в. — «Рядница» княжеостровцев с Авксентием Григорьевичем по делу о земельном участке, отданном княжеостровцами Богородицкой церкви

Подлинник на пергамене. Печать оборвана; обломок ее хранится отдельно. ГПБ, собр. актов, карт. 1, № 25а.

Отдельные листы, VII, табл. I (фотолитографированное воспроизведение); Шахматов, Исследование, № 88 (по фотолитографии).

Основание датировки: Арист Ананьин писал № 137.

Се позва Оксѣнтѣи Григорьевичъ старосту Левонтѣя княжестровьскаго і княжоостровчовъ дворяниномъ на судъ о земли о Карпови участъки, чо княжоостровчи купили подъ с[вя]ту Богородицю. И шодъ суда срядишася рядомъ Оксѣнтѣи старостою съ княжоостровскимъ і с княжестр[о]вчи о тои зем[л]и о Карпови участъки. Даша староста и княжестровчи Оксѣнтѣю 100 бѣлъ, а земля Карповъ участокъ в домъ с[вя]ти Богородици в вѣкъ. А Оксѣнтѣи выдалъ грамоту старую и свою грамоту купную новую тое земли Карпова участка. А жити Нефеду на тоі земли до своего живота. А Оксѣнтѣю не надобѣ въ тоі земли въ Карпови участъки до старости до княжестровскаго ничто же, ни до княжостровчовъ; ни старости княжестровскому ни княжост[р]овчамъ не надобѣ до Оксѣнтѣя ничто же с обѣ половины. А на то рятдчи с обѣ половины: Ігнатеі Офромѣевъчъ, Кузма Тимофѣевичъ, староста купечкеи, Трофимъ Ондрѣевичъ, Олександъ Романовичъ, сочкеи, Филипъ Оксѣнтѣевичъ. Писалъ сюю рядничю Аристъ Онаньиничъ. А хто сей рядъ поруши, дастъ судьямъ гривну золота. А у печати стоялъ Оксѣнтѣи самъ у сои ряднои.

139

Первая четверть XV в. — Выкупная Андрона Леонтьевича у Амоса Микулина на тоню на Летней стороне

Подлинник на пергамене. Обрывок нитяного шнура от печати. ГПБ, собр. актов, карт. 1, № 23.

Беляев, с. 17; Шахматов, Исследование, № 115.

Основание датировки: Арист Ананьин писал № 137.

Се выкупи Онѣдронъ Левонтьѣвичъ ув Омоса у Микулина тоню на Лѣтъной стороны, отчину свою, межю Лахтою и Онѣскими тонямъ, изъ дерну и зъ дерною грамотою. А межа тои тони зъ Двиньскаго коньча

140

Первая четверть XV в. — Купчая Андрея Кононовича у Александра Нестерова и у его сестры Улиты на землю по реке Ождорме

Подлинник на пергамене. Обрывок нитяного шнура от печати. ЛОИИ, Двинские акты, № 19.

Сибирцев и Шахматов, № 124; там же фотомеханическое воспроизведение.

Основание датировки: покупатель Андрей Кононович является послушником в № 135.

Се купи Ондрѣи Конановичъ у Олександра у Нестерова и у его сестри в Улити в Ождорѣми землю на верхнеи сторонѣ, дворъ и дворище и огородъ, от Игнатѣви межи до Юрятина ручья, а от Глубокаго ручья с Ыгнатѣемъ вопчѣ, от усть Ождорми наволоктъ рѣчьными вопчѣи до верховья, и лѣсы и притеребы. А чото вымѣнѣлъ есмѣ ту землю на матери своей отчину с Васильемъ с Олександровымъ, а далъ есми на тои земли землю на Ухтострови. А далъ Ондрии на тои земли три сорокъ, а попопонка два пуза жита сѣмянного. А купи собѣ одеренъ и своимъ дѣтемъ. А на то послухи: Тимофѣи Ондрѣяновичъ, Максимъ Федоровичъ, Селиванъ Павловичъ. А у печать стоялъ Олександръ и в сестрѣ свое мѣсто.

141

Первая четверть XV в. — Купчая Андрея Кононовича у Филиппа Семенова сына на землю по реке Ождорме

Подлинник на пергамене. В пергамене отверстие, может быть, след прикреплении печати. ЛОИИ, Двинские акты, № 22.

Сибирцев и Шахматов, № 125; там же фотомеханическое воспроизведение.

Основание датировки: покупатель Андрей Кононович и послух Михаил Феофилактович являются послухами в № 135.

Се купи Ондѣрѣи Конановичъ у Филиппа у Семенова сына с нижнюю сторону Ождоромы рѣкы Филиповъ участокъ, дѣдины его и отчины его: в зѣмьлѣ и в водѣ, и в дворищи, и в орамахъ земляхъ, и в лесѣхъ, и в путикѣхъ и в половинѣ половина Ождоромы рѣки, отъ устья и до верховья, со всѣми ловищи. А межа с нижнюю сторону от Двины по Глубокому ручью. А далъ на тои земли Ондѣрѣи 40 бѣлъ да дватцать пузовъ жита,

пополонька 5 пузовъ жита сѣменного. А купи себѣ одерень и своимъ дѣтемъ. А на то послухи: Олексѣи Юрьевичъ, Василии Олексанъдровичъ, Михайло Феофиластовичъ, Савуля Ерьмолинъ. А у печати стоялъ Филиппъ Сменовъ сынъ.

142

Не ранее первой четверти XV в. — Рядная попа Семена с Михайловским Архангельским монастырем о спорной рыбной ловле

Список XVII в.; озаглавлен: Список с харатеиново ж писма; после текста: У подлинной печать свинцовая ж вислая; на верхнем поле л. 142: Список с купчей попа Семена. БАН, Архангельское собрание, № 1192, л. 142—142 об. АЮ, № 257, III; Шахматов, Исследование, № 48.

Основание датировки: упоминание игумена Ивана, который был игуменом в Михайловском Архангельском монастыре после игумена Луки, см. № 123 и Шахматов, Исследование, с. 40.

Се срядилися попъ Семень съ Иваномъ игуменомъ с Михайловскимъ і съ чернцами по судней грамоты. Что владѣлъ попъ Семень водою святаго Михаила, і попъ Семень отступилъ воды святаго Михаила куромной; и та вода святому Михаилу в вѣки. І потомъ не надоби отцу игумену і чернецамъ до попа до Семена, ни до его детей, ни до того, что ловилъ на тои ихъ водѣ, і тотъ чистъ от попа Семена. Такъ же і попу Семену ни до игумена Ивана, ни до чернецовъ, ни до деякона ни в чемъ дѣла нѣтъ же. А за десятиника ся яло попъ Семень и за союяне. А на то послухъ святыи Михаилъ, і на то же рядци и послуши: Ѳеодоръ Іевлевицъ, і Есифъ Михайловицъ, Мылентеи Ѳеодоровицъ, Иванко Ворона і Овдокимко. А хто сии рядъ порушитъ, дасть судие три тысячи бѣлъ.

143

Не ранее первой четверти XV в. — Купчая Михайловского Архангельского монастыря у Авдука и Фраля на половину села в Тойнокурри

Подлинник на пергамене. Печать свинцовая круглая на шелковом шнурке; на одной стороне: печать михаилъ; на другой изображение четырехконечного креста с надписью по обеим сторонам ѿ хр. ЦГАДА, Гос. Древлехранилище. — Список XVII в.; озаглавлен: Список с харатеиною ж купчей игумена Ивана и Стевана старосты чернецкого; после текста: А у подлинной харатеиною купчей печать в концѣ свинцовая вислая. БАН, Архангельское собрание, № 1192, л. 137—138.

АЮ, № 71, XXI (по списку); Шахматов, Исследование, № 42 (по подлиннику).

Основание датировки: упоминание игумена Ивана, см. № 142.

Се купи Иванъ игумень и Стефанъ староста и всѣ стадо чернцы святаго Михаила у Авдука и у Фраля польсела в Тойнокурри, дворъ и дворище,

орамые земли и пожни по Тоинокурри, и по Наимокси¹ пожни, и [с] поплавленными неводы рыба ловити, на Осинови наволоки и до Соломбалъ рыбная ловля без вывѣта, и усть Воганови рѣцки тоня, и на Юрьеве наво[ло]ки пожни. А далъ Иванъ игумень и староста на томъ полу[селѣ] пятначь сороковъ бѣлки, а пополонка овчю. А купи святому Михаилу вѣки. А на то мужи: Иванъ Федоровичъ, [Ку]зма Михайловичъ, Он[иси]мъ Петровичъ.² А завели землю Авдукъ и Фраль.

144

Не ранее первой четверти XV в. — Духовная Мартемьяна на земли за Волоком, село Новошильское на Кегострове и двор на Боркеве улице, завещанные жене Пелагее и детям

Список XVII в.; перед текстом: Список з духовной с харатеинные; после текста: А у подлинные харатеинные духовные в концѣ печать свинцовая вислая. БАН, Архангельское собрание, № 1192, лл. 146 об. — 148 об.

АЮ, № 409, VI; Шахматов, Исследование, прил. 1, № 5.

Основание датировки: духовная составлена позднее рядной № 130, в которой Мартемьян является рядчиком.

Во имя отца і сына і святаго духа. Се азъ рабъ божиин Мартемьянъ пишу сие рукописание при своемъ животе. Да приказываю животъ свои женѣ своей Пелагеи і дѣтямъ своимъ Якову, і Ѳеодору, і Андрею, і Семену, і Ореоломею. А животомъ есми з братиею своею с Иваномъ, і с Ондrejaном, і съ Яковомъ в роздѣле. А что отчина моя, земля і вода, и прикупля отца моего за Волокомъ і в Волоцкой земле, на Озерцахъ і на Дятелчах, і то приказываю женѣ своей Пелагеи і дѣтямъ своимъ свою четверть, по отца моего по владѣнью, по старымъ грамотамъ і по дѣлнымъ грамотамъ[ъ] же, тыя земли и воды моя четверть дѣтемъ моимъ чиста. А что мнѣ далъ дѣдъ мой Ѳеодоръ на Кѣгострове село Новошильское і землю Кулагоранскую на томъ островѣ, а то село и землю Кулагоранскую приказываю дѣтемъ своимъ по дѣда своего по даной грамоте Ѳеодорове і по рукописанью, то село и земли дѣтемъ моимъ чисто. А вы, братья моя, в то село і в земли не вступайтеся. А что меня подарилъ Левонтеи Обакумовичъ Калцынымъ островкомъ малымъ одерень, і язъ ему далъ противу того островка сорокъ куней. А тои островокъ Калцынъ приказываю дѣтемъ же своимъ по Ле[во]нтьеве по даные грамоте и по моему владенью, і дѣтемъ моимъ чисто. А вы, братья моя, в тотъ островокъ не вступайтеся. А дворъ свои і огородъ тотъ и огородъ на Боркѣве улице приказываю по купнымъ грамотамъ і по дѣлные грамоты.³

¹ В списке: Маймаксы.

² В списке далее конец другой: А купилъ сю землю з дворомъ и з дворищемъ.

³ Так в списке.

что з братомъ моимъ съ Яковомъ по половинамъ, дѣтемъ моимъ чисто. А что куны дѣда моего Ѳедора і отца моего Александровы, по дѣда моего рукописанию по Ѳедорову, і по отца моего рукописанью по Олександрову, і по дѣда моего рукописанью по Ѳедорову же, в Волоцкой¹ земли на Телчяхъ на погосте сорокъ рублевъ да сто і осмьдесятъ гривенъ, а в тѣхъ кунахъ приказываю свою четверть дѣтемъ своимъ чисто. А взяти мнѣ у Даниле у Родионова сына на Дятелицахъ рубль, а у Ѳедора у Борисова сына на Озерцахъ рубль, у Михаиле у Михайлова сына у Местилина полтина да пять гривенъ. А иные куны мои по жеребьему дѣтемъ моимъ чисты. А челядь свою пошлю² неотхожую приказываю женѣ своей і дѣтемъ своимъ. А не виновать есми никому ничѣмъ, развѣ богу душою. А на то богъ послухъ і отецъ мой духовной попъ Аѳонасеи, служитель святаго Архангела Михаила. А хто сие рукописание переступить, сужуся язъ с нимъ предъ богомъ в день страшнаго суда.

145

Ранее 1445 г. — Купчая Якова Дмитриевича у Василия и Илария Юрьевых и у Семена Ананьина на «место неотхожее» в Неноксе

Список XVII в.; озаглавлен: Списокъ с ыной харате[и]ные с купчей; против начала грамоты на левом поле л. 157 об. другим почерком: Ненокса; после текста: А у подлинныя харатеинныя купчей в концѣ печать свинцовая с подписью. БАН, Архангельское собрание, № 1192, лл. 157 об. — 158.

АЮ, № 71, XXXII; Шахматов, Исследование, № 58.

Основание датировки: приобретенная по купчей земля передается в Михайловский Архангельский монастырь по данной № 148.

Се купи Яковъ Дмитриевичъ у Юрьевыхъ детей у Василья, да у Иларья³ да у Семена у Онаньина в Неноксе на Лѣтней сторонѣ мѣсто неотхожее на Угли⁴ на Смердыхъ мѣстехъ, цымъ владѣлъ отецъ ихъ Юрье і дѣдъ ихъ Василей. А далъ на немъ дватцать рублевъ. [А купилъ одерень] себѣ і дѣтемъ своимъ. А на то послухи: Иванъ Оерѣмовъцъ, Михайло Анцыѳоровицъ и братъ ево Семенъ. Писалъ подлинную купчую Мануило Ивановъ.

¹ В списке: Волчен.

² Вероятно: пошлую.

³ В списке: Васильева у Кларья.

⁴ В списке: в мѣсте неотхожево на Упанге; исправлено на основании № 148.

146

Ранее 1445 г. — Купчая Якова Дмитриевича у Ивана и Афанасия Щурьяковых на участок на реке Сюзме

Список XVII в.; озаглавлен: Списокъ с купчей с харатеинныя же; на левом поле л. 155 об. другим почерком: Сюзма. БАН, Архангельское собрание, № 1192, л. 155—155 об.

Шахматов, Исследование, № 60.

Основание датировки: приобретенная по купчей земля передается в Михайловский Архангельский монастырь по данной № 148.

Се купи Яковъ Дмитриевичъ у Костковыхъ дѣтей у Щурьяковыхъ у Ивана і у Оѳонася в Сюзме рекѣ треть земли ловищамъ, і воды и боровые ловища, цимъ владѣлъ отецъ ихъ Костка, вся без вывета. А далъ на ней пять сороковъ бѣлъ. А купилъ Яковъ[ъ о]дерьнъ себѣ і своимъ дѣтемъ. А на то послухи: Ѳедоръ Степановицъ, і Юрьи Юрьевичъ, и Дмитрей Алексѣевичъ.

147

Ранее 1445 г. — Купчая Якова Дмитриевича у Ивана и Афанасия Щурьяковых на участок на реке Сюзме и часть берега в устье Сюзмы

Список XVII в.; озаглавлен: Списокъ с харатеинныя ж с купчей. БАН, Архангельское собрание, № 1192, лл. 155 об. — 156.

АЮ, № 71, XXXIII; Шахматов, Исследование, № 59.

Основание датировки: приобретенная по купчей земля передается в Михайловский Архангельский монастырь по данной № 148.

Се купи Яковъ Дмитриевичъ у Костковыхъ детей у Щурьяковыхъ у Ивана і у Оѳонася в Сюзме реки треть земли і в водѣ і в ловищахъ, і от усть Сюзмы реки на мори і до Шембаръ берегъ, и пожни, і рыбные ловища, цимъ владѣлъ отецъ ихъ Костка. А дано на немъ сорокъ бѣлки. А купилъ Якове одерень себѣ і своимъ дѣтемъ. А на то послухи: Ѳедоръ Степановицъ, і Юрьи Юрьевичъ, Дмитрей Олексѣевичъ.

148

1445 г. — Данная Якова Дмитриевича Михайловскому Архангельскому монастырю на владения в Неноксе, на Княжеострове и на реке Сюзме

Подлинник на пергамене. Малиновый шелковый шнурок от печати. ЛОИИ, Двинские акты, № 23. — Список XVII в.; озаглавлен: Список с харатеинные грамоты; после текста: А у подлинной харатеинной грамоты в концѣ печать свинцовая; на поле л. 156 об. другим почерком: Ненокса. БАН, Архангельское собрание, № 1192, лл. 156 об. — 157 об.

АЮ, № 110, IV (по списку); Шахматов, Исследование, № 54 (по подлиннику). Основание датировки: Голубовский, указав на выражение вкладной по благословлению архиепископа Ефимия, предположил, что эта вкладная относится к 1445 г., когда Ефимий посетил Заволожье (П. В. Голубовский. Новые издания и исследования по древнейшему периоду русской истории. Университетские известия, Киев, 1906, № 2, сс. 8—9).

По милости божьей, святого великого архистратига Михаила, по благословлению пресвященного архиепископа новгородского владыки Еуфѣмья. Се да Яковъ Дмитриевичъ в домъ святого Михаила игумену, и попамъ, и всему стаду черенцамъ, или кого дастъ богъ игуменомъ, в Неноксѣ мисто неотхожое на Угли на Смердыхъ и в вѣки, по купнымъ грамотамъ и по володинью, и на Княжиострови селца и пожни и ловѣща, по купнымъ грамотамъ и по володинью, и на Сюзми рикъ пожни и ловища и бобровая ловища, по купной грамотѣ и по володинью. А хто буде игуменомъ или попомъ, и вы творите память по Дмитрею, по Марьи, по Ондрѣи, по Федосьи, по Данили, по Огруфини, по Тарасьи, по Федори, по Михаилу, по Василисти, по [о] Уд[ѣ]янѣ, по Яковѣ и Ульяни и по ихъ племени. [А] сихъ памяти не заложите. А хто заложитъ игуменъ или попъ, дастъ отвѣтъ передъ богомъ в день страшнаго суда. А язъ многогришныи цоломъ бью.

149

Около 1445 г. — Купчая Якова Дмитриевича у Осея и Григория Баишиных на часть села Баишина с угодьями

Список XVII в.; озаглавлен: Список с ынои с харатеинные ж с купчей; после текста: А у подлинной купчей в концѣ печать свинцовая. БАН, Архангельское собрание, № 1192, л. 156 — 156 об.

Шахматов, Исследование, № 61.

Основание датировки: покупатель Яков Дмитриевич является вкладчиком в № 148.

Се купи Яковъ Дмитреевичъ у Филиповыхъ дѣтей у¹ Баишина² у Осѣя у Григория треть села Баишина,³ отцины⁴ Филипова, орамые земли.

¹ В списке: ац.

² В списке: Бакшина.

³ В списке: Ваишина, со сноской нъ на поле к Ваи (повидимому, Ваиньшина).

⁴ В списке: у отцинца.

і пожни, і притеребы, і ловища всякие безъ вывета. Даль Яковъ Дмитреевичъ на тои земли два сорока бѣлки. А купиль себѣ одерень і своимъ дѣтѣмъ. А на то послуши: Олексѣи Васильевичъ, Дмитрии Максимовичъ, Кирила Микифоровичъ, Мартемьянъ Гавриловичъ.

150

Около 1445 г. — Купчая Якова Дмитриевича у Ваулы и Гаврила Баишиных на землю на Княжеострове

Список XVII в.; озаглавлен: Список с ынои с харатеинной с купчей; на поле л. 149 об. другим почерком: Княже[о]стровъ; после текста: А у подлинной купчей харатеинной печать свинцовая вислая с подписью. БАН, Архангельское собрание, № 1192, лл. 149 об. — 150.

Шахматов, Исследование, № 62.

Основание датировки: покупатель Яков Дмитриевич является вкладчиком в № 148.

Се купиль Іяковъ Дмитриевичъ у Ваулы да у Гаврила у Баишиныхъ на Княжеострове орамые земли і пожни і с притеребы. А даль язъ Яковъ Дмитреевичъ на всемъ томъ владѣнье двенатцать сороковъ бѣлки. А купиль себѣ водерень и своимъ дѣтемъ. А на то послуши: Олексѣи Васильевичъ, Мартемьянъ Гавриловичъ, Селивестръ Евсѣевичъ.

151

Первая половина XV в. — Купчая Григория Иванова сына у Григория, Федота и Воляша, игуменовыхъ детей, на землю Заозерскую и на другие земли и угодья

Подлинник на пергамене. Следы прикрепления печати — отверстие. ГПБ, собр. актов, карт. 1, № 2. — Список 40-х годов XVII в.; после текста: Назади у купчие рукъ ничьихъ нѣтъ. ЛБ, архив Троице-Сергиева мон., сборник № 532, Коломгоры, гл. 21. — Список 1684—85 г. ЦГАДА, ГКЭ, № 14385/1, гл. 200.

Беляев, с. 14; Изв. II отд. АН, II, сс. 237—238; Шахматов, Исследование, № 26; СБГКЭ, I, № 2.

Основание датировки: купчая совершена ранее грамот №№ 153—155, в которых приобретенная по купчей земля явилась предметом новых сделок.

Се купи Грихне Иванъе сынъ у Грихна, і у Федѣта, і у Вѣляша, у ыгумновыхъ дѣтей, Заозер[с]кую землю і з дворѣмъ горную, і прикупная земля Дурнев[с]кая, навѣлькѣ по[дѣ] дворомо і з прите[ре]бы, юрмола

орамая земля, і с пожнями і зъ притеребы, на Налеі островъ пожни уца-
стокъ і лѣвъща, цимъ вѣлодѣвалъ ігумень і его дѣти. А далъ на неі пѣте-
нацате соро[ко]въ, овцю¹ поплѣнка. А купи себѣ одернѣ і сво[и]мъ дѣтемъ.
А на тѣ послухи: Тимофѣи Федоровъ, Демидъ Офонъсовѣце, Невѣр
Онокъеце, Микифоро поплѣвѣце.

152

1448—49 г. — Закладная Власа Степановича Николаевскому
Чухченемскому монастырю на половину села на
Косткове горе

Подлинник на пергамене. Следы прикрепления печати — отверстие. ЛБ, собр. Муханова, № 19. — Список 40-х годов XVII в.; после текста: Печать у закладные свинцовая. ЛБ, архив Троице-Сергиева мон., сборник № 532, Колмогоры, гл. 28. — Список 1684—85 г. ЦГАДА, ГКЭ, № 14385/1, гл. 1. — Список XIX в. с копией на кальке и воспроизведением печати, на одной стороне которой: ...а он...а нам[с.т.ника] владч[а]; на другой изображение восьмиконечного креста на подножии. ЛБ, собр. Румянцев, № XVII, 6.

АЮ, № 234 (по копии собр. Румянцева); Иванов, с. 208 (по списку 1684—85 г.); Сборник Муханова, № 331; Шахматов, Исследование, № 15 и фототипическое воспроизведение, табл. I; СБГКЭ, I, № 10.

Основание датировки: в дате, по предположению Шахматова (Исследование, сс. 25—26), пропущено ѿ.

Се заложи Уласеи Степановичъ святому Николи в Чюхченему, и игумну Василью, и старости Юрью, и всимъ чернцамъ никольскимъ полсела на Косткови гори в дѣсяти рублехъ да въ трехъ сорокахъ бѣлки на 5 лѣтъ; и старую грамоту той земли Уласеи выдалъ святому Николи. А изоице та 5 лѣтъ, ино дати Уласью дѣсять рублехъ да 3 сорока бѣлки своихъ кунъ святому Николи, ино земля его ему. А у людей Уласью кунъ не имати на тую землю, ино та земля святому Николи и вѣки в тихъ кунахъ. А болши того Уласью кунъ не примати на той земли у святого Николи. А очищивати та земля Уласью. А игумену и черенцамъ по Степани память творити пивомъ по силе. А на то послухи: Михаила Олфромѣвичъ, Кузма Тимофѣвичъ, Иванъ Семеновичъ, Яковъ Селюшинъ, Игнатей Матфѣвичъ, Юрьи, дьякъ святого Николѣ. В лѣто 6000-е 57-е, а от тое зимы, коли корѣла за моремъ² дв[и]нянъ грабили. А в печати стоялъ Уласеи Степановичъ.

¹ В подлиннике: овцю.

² В подлиннике: моромъ.

153

Середина XV в. — Купчая Николаевского Чухченемского монастыря
у Григория Иванова сына на село на Лукине берегу

Подлинник на пергамене. Обломок свинцовой круглой печати на нитяном шнурке Остафия Денисьевича, такой же, как при № 157. ЛБ, собр. Муханова, № 4. — Список 40-х годов XVII в.; после текста: Печать у купчие свинцовая. ЛБ, архив Троице-Сергиева мон., сборник № 532, гл. 29. — Список 1684—85 г.; после текста: Печать у купчие свинцовая. ЦГАДА, ГКЭ, № 14385/1, гл. 208. — Список XIX в. ЛБ, собр. Румянцева, № LXVII, 12.

Сборник Муханова, № 311, IV; Шахматов, Исследование, № 1; СБГКЭ, I, № 11.

Основание датировки: упоминание игумена Василия, см. № 152.

Се купи игумень Василей, и Родивонъ старечь, и вси черньци никольскийи село на Лукини береги за озеромъ у Григорья у Иванова сына, дворъ и дворище, на гори три поля, надъ озеромъ орамая земля и с притеребы, два наволока пожень и рѣпища и ловища; а на юрмоли земли орамыи сурѣщице Пупъ, от Онуфрѣвы межи до Дурневы межи; Долгая пожня подлѣ Пупъ, от Ивановичевъ межи от ивового куста въверхъ до конечъ логу, в Кѣпалѣ двои гоны орамици, от Григорьевы межи до Дурневы межи, противъ погоста пожня, от Карлаевы межи до Дурневы межи; а то село, и двор и дворище, и земли орамици, и пожни, и притеребы, и заполки, и рѣпища и ловища и сѣмянъ 20 пузовъ жита. И дали на всемъ на томъ сели игумень Василей и вся братья черенци Григорью Иванову пять сороковъ бѣлки, а попо[ло]нка корову. А то село святому Николѣ въ вѣки. А на то послухи: Михала Ольфромѣвичъ, Левонтѣи Семеновичъ, Селиванъ Павловичъ, Тимофѣи Федоровичъ, Олуфѣрьи Григорьевичъ. А у печати стоялъ и землю отводилъ Григорей старечь.

154

Середина XV в. — Купчая Павла Трифоновича у Григория Ивановича
на половину поля Высокого, Минишкарду, Мечкиску и репище

Подлинник на пергамене. Следы прикрепления печати — отверстие. ГПБ, собр. актов, карт. 1, № 15. — Список 40-х годов XVII в.; после текста: Назади у купчие рукъ ничьихъ нѣтъ. ЛБ, собр. Троице-Сергиева мон., сборник № 532, Колмогоры, № 48. — Список 1684—85 г. ЦГАДА, ГКЭ, № 14385/1, гл. 189. — Список начала XIX в. на кальке и литографированное воспроизведение. ЛБ, собр. Румянцева, № LXVII, 1.

АЮ, № 71, XX (по списку собр. Румянцева); Шахматов, Исследование, № 27; (по подлиннику); СБГКЭ, I, № 30 (по подлиннику).

Основание датировки: купчая совершена ранее духовной № 155, в которой продавец Григорий Иванович является завещателем.

Се купи Павле Труфановичъ у Григорья у Ивановича землю полъ полча Высокого, з березы на камень да до ручея, юромъльскоі зимлици

Миньшкарда да Мечькиску, да репища коньць Дурьновеской земли, краіной наволоць, от ручья на іву, с ыви на берьзовой пень, по болоту да на врагъ, по врагу къ [о]зеру. А даша на той земли 3 сороки бѣль и 10 бѣль; а купи събѣ і своїмъ дѣтемъ одернь, і с притеребы; а куря попольнка. А на то послухы: Тимофеі Федоровъ, Іо[на] Матфѣевъ, Ефимей Поповичъ. На заводѣ былъ Ермола Тимофеевъ. А у печати стоялъ Григорей Іоновъ.

155

Середина XV в. — Духовная схимника Григория Ивановича, подтверждающая продажу им села на Лукине берегу Николаевскому Чухченемскому монастырю

Подлинник на пергамене. Кусок шнурка от печати. ГПБ, собр. актов, карт. 1, № 6. — Список 40-х годов XVII в.; после текста: Назади у духовные рукъ ничьихъ нѣтъ. ЛБ, архив Троице-Сергиева мон., сборник № 532, гл. 30. — Список 1684—85 г. ЦГАДА, ГКЭ, № 14385/1, гл. 209.

Беляев, с. 19; Шахматов, Исследование, № 5; СБГКЭ, I, № 12.

Основание датировки: упоминание игумена Василия, см. № 152.

Въ имя отца и сына и святого духа. Се язъ рабъ божии Григорей ским- [никъ] Иванове пишу рукописание при своемъ животѣ. Приказываю брати свои и племяни своему, Ларивону и Дмитру, и зятю свои, дочереимъ своимъ, Оксинь и Марини, и внучатамъ своимъ, буди вамъ вѣдомо. Что есмь продалъ сѣло на Лукыни берьгы за озѣромъ святому Николи — и въ вѣкы и старыми грамотами, игумену Василею и всей брати черенцамъ: дворъ и дворище, на гори 3 поля, по[дѣ] дворомъ орамая земля, да пожня наволоць, да другыи навѣлокъ пожни Карлаевескыи, и притеребы, и заполькы, и рѣпища, и ловища, и в рѣчеку участокъ ловити, на юрмоли орамая земля Пупъ и пожня, от Ивановичевъ межи от ивовъго куста верхъ до коньць логу, другая пожня противу погоста, межа от Карлаевы межи до Дурневи межи, орамая земля, овсище урѣщище, межа от Степанови межи от погъви до Тимошкини межи, в Кѣпали орамая земля, а съ Гришкою улица проезжая по пѣловинамъ, а межа до Дурневи межи. И дали на той земли и на двори и на пожняхъ 5 сѣроковъ бѣлки, корова попольнка никольскихъ кунъ. А то сѣло святому Николѣ [в] вѣкы. А хто буде моего роду, или племяни, или брати, или зятю, или дочереи, или внуцать, а хто иметъ мое старцево Григорьевъ проданье подвигывати, дадутъ святому Николѣ 50 сѣроковъ бѣлки да корову попольнѣкъ с приплодомъ. А на то богъ послухъ и отецъ мои душевной игумень Васильи святого Николѣ. А на души были: Михаило Офромѣевичъ, Максимъ Федоровичъ, Левонтьи Сменовичъ, погъ Степанъ, зять его, Селюша Павлове, Тимошка Федоровъ, Тимофеи Баи, Павле, зять его, Левуша Бутаковъ. А у печати стоялъ игумень Васильи да Григорей старѣць самъ.

156

Середина XV в. — Данная Андрея Ивановича зятю Герасиму и дочери Марье на движимое и недвижимое имущество

Подлинник на пергамене. Следы прикрепления печати — отверстие. ЛОИИ, Двинские акты, № 6.

Шахматов, Исследование, № 78.

Основание датировки: послух Тимофей Федорович упоминается в грамотах №№ 151, 153, 154, 155; послух Павел Трифонович является продавцом в купчей № 157 и покупателем в № 154.

Се даль Ондрѣи Ивановичъ зятю своему Ярасиму и дочери своей Марьи половину своего живота, да треть двора и дворища, и огорода, и в горнихъ земляхъ орамышъ, и въ юрмольскихъ земляхъ орамышъ, и в пожняхъ, во всей моей отцини в моемъ участъки, и в путики, и во всихъ угодьяхъ треть, цисто во всемъ. А сыну моему Василью в той животъ, в половину, и в ту треть земли не ввѣступатися ни во что же; тако же и дочеремъ м[оимъ] Огрофѣнъ и Оксѣнъ не вѣступатся. А зятю моему Ярасиму сына моего Василья и дочери мои кор[м]ити до мужа. А даль есми ту землю и животъ Ярасиму одерень и в вѣкѣ и дѣтемъ ихъ. А на тѣ люди: Тимофѣ Федоровичъ, Ефимей Степанове, Павле Труфанове, Дмитрей Иванове, Фома Ларивоновъ. А в печати стоялъ самъ Ондрѣи Ивановичъ, и земли завель и дворъ.

157

Середина XV в. — Купчая Николаевского Чухченемского монастыря у Павла Трифонова на землю в Заозерском селе

Подлинник на пергамене. Печать свинцовая круглая на нитяном шнурке, привязана в XIX в.; на одной стороне: печать оста[ва] дѣл[ан]а; на другой изображение шестиконечного креста на подножии. ЛБ, собр. Муханова, № 2. — Список 40-х годов XVII в.; после текста: Печать у купчие свинцовая. ЛБ, архив Троице-Сергиева мон., сборник № 532, Колмогоры, гл. 24. — Список 1684—85 г.; после текста: Печать у купчие свинцовая. ЦГАДА, ГКЭ, № 14385/1, гл. 204. — Список XIX в.; при нем воспроизведена печать; на одной стороне: печать ермола[ва] оле[кс]ѣ[ева]; на другой изображение восьмиконечного креста на подножии. ЛБ, собр. Румянцев, № LXVII, 16.

Сборник Муханова, № 311, II; Шахматов, Исследование, № 2; СБГКЭ, I, № 6. — Печать воспроизведена: Лихачев, Альбом, XVIII, 1.

Основание датировки: упоминание игумена Василия, см. № 152; настоящая купчая совершена позднее купчей № 154, по которой Павел Трифонович приобрел продаваемую теперь землю.

Се купи игумень Василей и староста Олфереи и вси черенци никольские у Павла у Труфанова сына в Заозерскомъ сели землю, что купилъ Павле у Гришки у Иванова, у тестя своего: горнюю землю Высокого

поля половина, и пожню наволокъ у воротъ, на юрмоли на Минишкерди надъ ручьемъ орамая земля, межа с верхнего конца от Трофимови земли по улице, с нижнего конца межа до Дмитрови земли; у Мечкицки два рѣпища орамици, промежу землями Тимошкиною да Дмитровою. А даль игумень Василеи и вси черенцы Павлу на тихъ земляхъ полпята сорока бѣлки, овцю пополонка. А купили ту землю святому Николи одерень и в вѣки и старю с купною грамотою с Павловою с дерною. А на то послухи: Михаило Волфромѣвичъ, сынъ его Иванъ, Есипъ Филиповъ, Михаль Федоровъ, Кузма мастеръ, Олексѣи Прибыша Григорьевичъ. А землю завель и в печати стоялъ Павле земець Труфановъ сынъ.

158

Середина XV в. — Купчая Николаевского Чухченемского монастыря у дѣяка Гаврилы Малафеевича на землю на Круглице, на Плоском и за Глубоким оврагом

Подлинник на пергамене. Следы прикрепления печати. ГПБ, собр. актов, карт. 1, № 8. — Список 40-х гг. XVII в.: после текста: Печать у купчие свинцовая. ЛБ, архив Троице-Сергиева мон., сборник № 532, Колмогоры, гл. 36. — Список 1684 — 85 г.; после текста: Печать у купчие свинцовая. ЦГАДА, ГКЭ, № 14385/1, гл. 215.

Беляев, сс. 15—16; Шахматов, Исследование, № 3; СбГКЭ, I, № 18.

Основание датировки: упоминание игумена Василия, см. № 152.

Се купи игумень Василеи у Гаврилы у Малфѣевича землю на горѣ въ Верхнемъ полѣ, середняя полоса у воротъ, на Круглице цетверть, в общемъ поли подлѣ улицу полоса, на юрмолѣ Высокая веретѣя надъ озеромъ, передъ овиномъ лоскутъ промежу Онисимовою землею. .¹ и Филиповою, на Плоскомъ лоскутъ промежу Фроловою землею и Филиповою, а пожня и веретѣика орамая промежу Селькиною землею и Филиповою, а за Глубокимъ врагомъ лоскутъ земли на 4 пузы промежу Онисимовою землею и Филиповою. А даль игумень и Родивонъ старецъ и вся братья Гаврилы дѣяку на всемъ на томъ полпята сорока бѣлки, а пополонька куря. А купили одерень святому Николѣ. А на то послухи: Олуфѣрей Григорьевичъ, Василеи Омеляновичъ, Матфѣи Урвань. А у печати стоялъ Гаврила.

¹ Соскоблено 11—12 букв.

159

Середина XV в. — Купчая Матвея Урвана Леонтьевича у Василия Мартушова сына на участок земли

Подлинник на пергамене. Следы прикрепления печати — отверстие. ЛБ, собр. Муханова, № 11. — Список 40-х годов XVII в.; после текста: А печать свинцовая. ЛБ, архив Троице-Сергиева мон., сборник № 532, Колмогоры, гл. 23. — Список 1684 — 85 г.; после текста: У подлинной печать свинцовая. ЦГАДА, ГКЭ, № 14385/1, гл. 203.

Сборник Муханова, № 315 (первые пять строк воспроизведены литографским способом, снимок № 12); Шахматов, Исследование, № 29; СбГКЭ, I, № 5.

Основание датировки: приобретенная по купчей земля продается по купчей № 160.

Се купи Матфѣи Левонтѣвичъ у Василья у брата у своего у Мартуш[о]ва сына землю, отцини его участокъ. А даль на ней три сороки бѣлки, а пополонокъ куря. А купилъ одерень собѣ и своимъ дѣтемъ. А за долгъ за его участокъ ялся Матфѣи. А на то послухи: Савелеи дѣякъ, Тимошъка Баи, Левонтѣи Максимовичъ. А у печати стоялъ Василеи.

160

Середина XV в. — Купчая игумена Николаевского Чухченемского монастыря Василия у Матвея Урвана Леонтьева сына на землю на Круглице и на Плоской веретее

Подлинник на пергамене. Печать утеряна. ЛБ, собр. Муханова, № 6. — Список 40-х годов XVII в.; перед текстом: Печать у купчие свинцовая. ЛБ, архив Троице-Сергиева мон., сборник № 532, Колмогоры, гл. 31. — Список 1684—85 г.; после текста: У подлинной печать свинцовая. ЦГАДА, ГКЭ, № 14385/1, гл. 210. — Список XIX в.; здесь же воспроизведена печать Ермола Алексева, такая же, как при № 157. ЛБ, собр. Румянцев, № LXVII, 15.

Сборник Муханова, № 311, VI; Шахматов, Исследование, № 24 (здесь описана свинцовая круглая печать Ермола Алексева, такая же, как при № 157, на нитяном шнурке, к грамоте не прикреплена); СбГКЭ, I, № 13. — Печать воспроизведена: Лихачев, Альбом, XVIII, 4.

Основание датировки: упоминание игумена Василия, см. № 152; печать Ермола Алексева, см. № 157.

Се купи игумень Василеи у Матфѣя у Урвана у Левонтѣева сына дворъ и дворицо все Филипово, и огородецъ, и за дворомъ наволочокъ орамои земли промежу улицами, и того наволочка лугу половина подъ Михалевскимъ дворищемъ, и в общемъ поли гумница половина Филипова, в общемъ поли полоса земли и половина болота возли Кривую полосу; половина орамои земли Круглице, у Фомини наволоки орамая земля,

в межахъ с Гавриломъ, другая межа от Никольской земли; двои гоны зе[м]ли орамици, путь по серетки подли Никольскую пожню; на Плоской веретѣи гоны земли орамици, в межахъ с Савельемъ, другая межа до Гаврилови земли; а иная орамая земля и покромѣ с верхного конца межа от Гаврилови земли, с нижнего конца межа до Фефилови пожни; надъ Нюрдолюю поженка, урѣчище рѣпѣщо и с притеребомъ к Нюрдолиякъ; и орамои земли гоны промежи Никольскою землею у Фомини наволоки у гумнищи у Филипови участки половина. Цимъ володѣтъ Матфѣи Урванъ и братанъ его Васке Мартушовъ, тимъ володѣти игумну Василью орамыи земли и пожни полуучасткомъ Филиповымъ. И далъ игуменъ Василеи на тихъ земляхъ семь сороковъ бѣлки и 10 бѣлъ, овцю пополонка. А купилъ собѣ одерень. А очищивати та земля и пожни Матфѣю Урвану и его дѣтемъ. А на то послухи: Василеи Васильевичъ Сасинъ, Несторъ Васильевичъ, Тимофѣи Баі, Онѣкѣи поповичъ, Павле Осѣевъ. А у печати стоялъ и землю завелъ Матфѣи Урванъ.

161

Середина XV в. — Купчая игумена Николаевского Чухченемского монастыря Василия у дьяка Гаврилы Малафеевича на «полоску» земли

Подлинник на пергамене. Печать утеряна. ГПБ, собр. актов, карт. 1, № 11. — Список 40-х годов XVII в.; после текста: Печать у купчие свинцовая. ЛБ, архив Троице-Сергиева мон., сборник № 532, Колмогоры, гл. 41. — Список 1684—85 г.; после текста: У подлинной печать свинцовая. ЦГАДА, ГКЭ, № 14385/1, гл. 182. — Список XIX в. и копия на кальке; здесь указано, что к грамоте привешена на белых нитках свинцовая печать Ермолы Алексева, см. № 157. ЛБ, собр. Румянцева, № LXVII, 22.

Беляев, с. 15 (печати в 1853 г. при грамоте уже не было); Шахматов, Исследование, № 21; СбГКЭ, I, № 23.

Основание датировки: упоминание игумена Василия, см. № 152; печать Ермолы Алексева, см. № 157.

Се купи игуменъ Василеі у Гаврилы у дьяка у Малафѣевича полоску земли на носу промежу землями Щербаковою і Онисимовою, от стѣнного огорода до Мундорови земли межа. А далъ на тоі полоски земли игуменъ Василеі Гаврилы дьяку 16 бѣлъ, куря пополонка. А купи собѣ игуменъ Василеі і своімъ дѣтемъ ту землю одерень. А на то послухи: Тимофѣи Григорьевичъ, Григорей Степановичъ, Яковъ Огафановичъ, Есипъ Филиповичъ. А в печати стоялъ і землю завелъ Гаврила дьякъ Ма[ла]фѣевичъ.

162

Середина XV в. — Купчая Климентия Ивановича Воскресенской церкви на землю на Михееве берегу

Подлинник на пергамене. Печать свинцовая круглая на нитяном шнурке Ермолы Алексева, такая же, как при № 157. ЛОИИ, собр. Головина, № 40. АЮБ, II, № 149, VI; Шахматов, Исследование, № 93 (по АЮБ). — Печать воспроизведена: Лихачев, Альбом, XVIII, 3.

Основание датировки: печать Ермолы Алексева, см. № 157.

Се продаша Климентеи Ивановичъ землю свою в домъ святому Въскресению возлѣ Двину на Михѣевѣ берѣгу, орамую землю, и пожни с притерѣбы, и четверть тони. А тои земли и пожнямъ межи по старымъ межамъ. А взялъ Климентѣи Ивановичъ на тои зѣмли, и на пожняхъ, и на притѣрѣбахъ, и на четверти тони¹ полъсѣма сорока бѣлкѣ да пополонка пузь жита сѣмянного. А тыи куны давалъ староста въскрѣсѣньской Григорѣи Семеновичъ. А продалъ Климентѣи Ивановичъ землю, и пожни, и притѣрѣбы, и четверть тони святому Въскресению и в вѣкъ. А на то послухи: попъ Ферапонтъ, служитель святаго Въскресения, Захарья Кривляевъ, Федосѣи Мининъ. А писалъ дьякъ Иванъ Строкънъ. А у печати стоялъ самъ Климентѣи Иванов[ичъ] и во очищеніи самъ Климентѣи Иванов[ичъ].

163

Середина XV в. — Купчая Василия Васильевича у Василия и Марьи на село на Лодме

Подлинник на пергамене. Печать свинцовая круглая на нитяном шнурке Ермолы Алексева, такая же, как при № 157. ГПБ, собр. ОЛДП, О. СЛХХІ. — Список XIX в.; после текста: Внизу печать свинцовая; в тетради, хранившейся, по сведениям Шахматова, в Лодомской церкви; где находится в настоящее время — неизвестно; см. также №№ 196, 197, 199.

Лопарев, вып. 3, с. 182; Шахматов, Исследование, № 97; РИБ, XXV, с. 2—3, № 11.

Основание датировки: печать Ермолы Алексева, см. № 157.

† Се купи Васильи Васильевичъ у Василья, у свояка своего, и у Марьи, у свести своей, на Лодми сѣло: дворъ и дворище, орамыи земли, и пожни, и ловища, и путики, и полѣшии лѣсы, чимъ володѣлъ Олуферъи, тестъ нашъ, и его зять Васильи, что се достало Олуферью от брата от Василья в тѣдѣли, и с притерѣбы. А межи по старымъ межамъ. А даша на томъ

¹ В подлиннике: тонои.

15 сѣроковъ бѣлъ, корова попѣлънка. Купи одернь себе и своимъ дѣтемъ. А на то послухи: Ермола Васильевичъ, Олфромѣи Остафеевичъ, Григорьи Труфановъ.

164

Середина XV в. — Купчая княжеостровцев у Харитона Родионова сына на землю на Княжеострове для Богородицкой церкви в Лявле

Список XVIII в. в тетради, озаглавленной: Копия с харатейныхъ крепостей, № 5; см. №№ 258—260. ЛОИИ, Двинские акты, № 10, л. 1.

Сибирцев и Шахматов, № 126.

Основание датировки: имя послуха Ермолы Алексеева имеется на печати, см. № 157.

Се купи Константинъ¹ Оедоровъ сынъ, і староста Княжестровской волости, і вси княжестровцы церковными кунами² святой Богородицы у Харитона у Родионова сына і у ево сына у Захарки село земли на Княжестровѣ: орамой земли, і пожни, і дворъ і дворище по старымъ межамъ, чемъ владѣлъ отецъ ихъ, і тоня і лѣсъ на Лявленской стороны, межа по Верхнему ручью. А дали на томъ селѣ княжестровцы Харитону і сыну его Захарьи полсема рубли серебра, а попол[он]ка полтретьятцать пузовъ³ жита семянного. А купили ту землю княжестровцы святой Богородицы во вѣки. А жить на томъ селѣ Харитону до ево роду половья до исхода. На то послухи: Ермола Алексѣевъ, Олѣерко Онаньинъ, Терентей Андреевъ Ігумновъ, Захарья Харитоновъ сынъ.

165

Середина XV в. — Купчая игумена Николаевского Чухченемского монастыря Василия у кузнеца Игнатия Анисимова сына на землю на Круглице и в других местах

Подлинник на пергамене. След прикрепления печати — отверстие. ГПБ, собр. актов, карт. 1, № 10. — Список 40-х годов XVII в.; после текста: Назади у купчие рукъ ничьихъ нѣтъ. ЛБ, архив Троице-Сергиева мон., сборник № 532, Коломгоры, гл. 40. — Список 1684—85 г. ЦГАДА, ГКЭ, № 14385/1, гл. 181.

Беляев, с. 16; Шахматов, Исследование, № 22; СБГКЭ, I, № 22.

Основание датировки: упоминание игумена Василия, см. № 152.

Се купи игумень Василей земли орамы, и пожни, и дворища четвереть и огородтца подли Никольское дворище у Игнатя у кузнеца у О-

¹ В списке: Се кута понстатинъ.

² В списке: купили; так предложил исправить Шахматов.

³ В списке: кузововъ.

симова сына отчину его: в опцемъ поли полоса земли середняя подли Гаврилову землю и болота половина; в опцомъ поли у гумнищи участокъ его и у Круглицы четвереть с верхнего края от лѣса; на носу полосу земли у стѣнного огорода, подли Мундорову землю, с другую сторону Никольская земля; половина логу конецъ Хлюпина озерка, у Фомини наволоки гоны земли з зазуброю, подли Гаврилову землю, другой лоскуть под ывою гоны земли, третей лоскуть Кутецъ и притеребъ к Нюрдолиякъ; и в опцихъ треть пожни, подли Мишину орамой земли, с верхнего конца межа от конецъ Мишини орамой земли на среднюю яму по верхнему краю, от ями на кривую иву, с нижнего конца межа до Фролови земли; а о торговли докладываль есмь Гаврила дьяка отчица и велел ми купити; и у гумнищи у Фомини наволоки участокъ Игнатъевъ. И даль игумень Василей Игнатю Онисимову на тихъ земляхъ три сороки бѣлки, овцю пополонка. А купилъ игумень Василей ти земли собѣ одерень. А на торговли были люди: Савелеи Селкинъ, Олфереи Григорьевъ, Игнатей Матфѣевъ. А на заводи были люди: Тимофѣи Баи, Оксѣнтѣи Сидорове, Лазарь Урвановъ сынъ. А у печати стоялъ и землю завелъ Игнатей Онисимовъ сынъ.

166

Середина XV в. — Купчая игумена Николаевского Чухченемского монастыря Василия у Лариона Мишутина на землю подле Шипичина

Подлинник на пергамене. Следы прикрепления печати. ГПБ, собр. актов, карт. 1, № 4. — Список 40-х годов XVII в.; после текста: Назади у купчие рукъ ничьихъ нѣтъ. ЛБ, архив Троице-Сергиева мон., сборник № 532, Коломгоры, гл. 26. — Список 1684—85 г. ЦГАДА, ГКЭ, № 14385/1, гл. 206.

Беляев, с. 15; Шахматов, № 23; СБГКЭ, I, № 8.

Основание датировки: упоминание игумена Василия, см. № 152.

Се купи игумень Василей в Ларивъна в Мишутина лоскуть земли на горѣ врѣчѣще подли Шипичина, от улицы другая полоса земли промежу Никольскою землею, межа тое земли от болота з горы, в подоли межа по Никольской огорода, і приполе къ той земли і навърнищи. І даша на ней Василей игумень Ларивону 50 бѣлъ и пять, да стогъ сѣна 30 кучь, пополонка пузъ ржи. А купи сѣбѣ одерень і своимъ дѣтемъ. А на то послухи: Агафанъ Калковъ, Тимофѣи Григорьевъ, Олухъ Григорьевъ, Терентѣи Ермолинъ, Есипъ Яковль. В печати стоялъ і землю завелъ Ларивънъ земець.

167

Середина XV в. — Данная чернеца Алексея Николаевскому Чухченемскому монастырю на землю Захаркинскую и пожни на Малом острове

Подлинник на пергамене; на лицевой стороне помета: 6955. След прикрепления печати — отверстие. ГПБ, собр. актов, карт. 1, № 12. — Список 40-х годов XVII в.; после текста: Назад данои рукъ ничьихъ нѣтъ. ЛБ, архив Троице-Сергиева мон., сборник № 532, Колмогоры, гл. 42. — Список 1684—85 г. ЦГАДА, ГКЭ, № 14385/1, гл. 183. — Список XIX в.; там же воспроизведение от руки. ЛБ, собр. Румянцева, № LXVII, 25.

АЮ, № 110, I (по списку XIX в.); Шахматов, Исследование, № 11 (по подлиннику); СБГКЭ, I, № 24 (по подлиннику).

Основание датировки: упоминание игумена Василия, см. № 152.

Се даль Алѣксъ чернець святому Николи і вѣкъ землю Захаркинскую і пожни, куплю свою, на Маломъ островки в нижномъ конци, с верхнего конца орамая земля от Степановы земли Федоровичя, і пожня, логъ і куть весь. А отчины своеі участокъ весь свої приказаль Василеі братѣ своеі володѣтъ до моего живота. А по моемъ животѣ отдаіте, братья моя, отчину мою, отдаіте земли і пожни святому Николи і вѣки. Игнать, і Сава Петровъ, і Терехъ Омеляновъ, і Степанъ Левуновъ, і Ивашъ Петровъ, і Кузма з братомъ с Федотою Самсоновы дѣтъ отступилися Васильевы земли, Алѣксова братана, отчины его чисто при игумни при Васильи, поль дворища і огородецъ весь у Воротномъ поли, Васильевъ участокъ весь отчины его на горѣ, на Няри на голове пожня, у Кочкомъ озери пожня, а межа от Вельюшинѣ земли, над Веркънусомъ полоса земли, а межа от Назаровы земли, а в другомъ конци до Савины земли межа, на гори Керендусъ земля, і деревня Холмець за погостомъ тое же земли, і рѣпѣще верхъ Кожуева ручья, и на Няри пожня промежу Никольскою пожнею і Мудюгиною, на Василеви Няри логъ тое же земли, в Шутови ку[ти] земля, с верхнего конца межа от Тереховы земли, а с нижного конца по Огафанову землю межа, попятина Васильевы же земли, в том же Шутови кути земля орамая і закраіна тоі же земли, а промежу землями Тереха Омелянова, і подли Тывую рѣку полпутика Васильевы отчины. А Васильева земля без вывѣта святому Николи і вѣкъ. А тот[ъ] прик[а]з[ъ]¹ Васильевъ свели зъ душъ свои[хъ]. А п[р]идутъ Васильевы дѣтъ на свою [отчину жить], і онѣ сами володѣютъ своею о[т]чиною. А на то[] послухи:² Михаіло Волфромѣвичъ, Есипъ Тимофѣвичъ, Иванъ Семеновичъ, Ортѣмеі Дементѣвичъ, Онѣкѣі поповичъ. А в печати стоялъ Игнать Ларивоновъ да Сава Петровъ в Васильево мѣсто Агафановичя, в дяди своего, і землю завели.

¹ Восстановлено здесь и далее по списку ГКЭ.

² В подлиннике: послуслухи.

168

Середина XV в. — Купчая игумена Николаевского Чухченемского монастыря Василия у Ивана Селкина на полосу земли

Подлинник на пергамене. Следы прикрепления печати — отверстие. ЛБ, собр. Муханова, № 3. — Список 40-х годов XVII в.; после текста: Назад у купчие рукъ ничьихъ нѣтъ. ЛБ, архив Троице-Сергиева мон., сборник № 532, Колмогоры, гл. 47. — Список 1684—85 г. ЦГАДА, ГКЭ, № 14385/1, гл. 188. — Список XIX в. ЛБ, собр. Румянцева, № LXVII, 8.

Сборник Муханова, № 311, III: Шахматов, Исследование, № 25; СБГКЭ, I, № 29.

Основание датировки: упоминание игумена Василия, см. № 152.

Се купи игуменъ Васильи у Иваша у Селкина полосу земли на горѣ отчины его, за дворомъ его, промежу землями Никольскими, съ верхнего конча межа от Фроловы земли, а в нижнемъ кончи межа до Гавриловѣ земли. И даль игуменъ Васильи Ивашю 30 бѣлъ, а пополонка пузь жита сѣмянного. А купи собѣ одерънь. А на то послуши: Игнатьи Матфѣевъ, Оникиі поповичъ, Ермола Яковль, Есипъ Филиповъ, Дмитре швечъ. А у печати сто[я]лъ Ивашъ и землю завель.

169

Середина XV в. — Духовная схимника Федота Острохвоста на участок земли, завещанный отцом Федота Николаевскому Чухченемскому монастырю

Подлинник на пергамене. Кусок шнура от печати. ГПБ, собр. актов, карт. 1, № 9. — Список 40-х годов XVII в.; после текста: Назад у духовные рукъ ничьихъ нѣтъ. ЛБ, архив Троице-Сергиева мон., сборник № 532, Колмогоры, гл. 37. — Список 1684—85 г. ЦГАДА, ГКЭ, № 14385/1, гл. 216.

Беляев, сс. 19—20; Шахматов, Исследование, № 6; СБГКЭ, I, № 19.

Основание датировки: упоминание игумена Василия, см. № 152.

Въ имя отца и сына и святаго духа. Се язъ рабъ божии Федотъ скимникъ Острохвость пишу рукописание при своемъ животѣ. Что¹ приказаль отецъ мой Сидоръ мнѣ отвести лоскутъ земли орамици на противе и на носу святому Николѣ промѣжю землями Звѣздиною и Фефиловою землею, и промежу Петровою землею Григошкина, и промѣжю Кулиною землею, и язъ Федотъ тои лоскутъ земли отвель есмь чисто святому Николи и вѣкы, по отцеви души по Сидорови и по своей души. А хто почнѣ² отымати у святаго Николи тои лоскутъ, судится с нами предъ богомъ. А на то богъ послухъ и отецъ мой душевной игуменъ Василеи святаго Николѣ и вси черенши.

¹ В подлиннике: что с выносным с.

² В подлиннике: поспнѣ.

170

Середина XV в. — Духовная схимника Сергея Мануилова сына на деревню в Замикитьи и другие земли, завещанные Николаевскому Чухченемскому монастырю

Подлинник на пергамене. Следы прикрепления печати — отверстие. ГПБ, собр. актов, карт. 1, № 7 — Список 40-х годов XVII в.; после текста: Назади у духовные рукъ ничьихъ нѣтъ. ЛБ, архив Троице-Сергиева мон., сборник № 532, Колмогоры, гл. 32. — Список 1684—85 г. ЦГАДА, ГКЭ, № 14385/1, гл. 211.

Беляев, с. 20; Шахматов, Исследование, № 7; СбГКЭ, I, № 14.

Основание датировки: упоминание игумена Василия, см. № 152.

Во имя отца и сына и святого духа. Се азъ рабъ божии Сергѣи чернець скимникъ Маныловъ сынъ писалъ есмь рукописанье при своемъ животи. Даль есми святому Николи отчину свою вчасть, свои орамыи земли и пожни, и братня вчастка Микитина половина во всемъ: на гори в лѣсномъ поли полоса земли; другая полоса земли в лѣсномъ же поли, выменялъ ею в Селюши в Павлова, а даль противу тое в Романови вѣрѣтъи землю и з закраиною, конецъ Селюшины земли, а та мена моя ч[ис]та; в Замикитьи деревня по половинамъ с Федоромъ, и дворище свое и полъ огорода и полъ телятника; а что¹ перевѣсѣща у Фоминыхъ перевѣсѣщъ два отчины мои, а то зъ братомъ моимъ с Федоромъ не дѣлно; а что¹ за Кѣргозеромъ путикъ подли Нарву рѣку, то ми с Федоромъ по половинамъ; у дѣдова Вогана пожня в Лости, а межа тое пожни с верхнего конца от Грихновы межи, то ми с Федоромъ² по половинамъ; в Шевцеви пожня рѣпѣще пониже Фомины орамои земли и пожни кутецъ весь и с притеребомъ, то ми с Федоромъ по половинамъ, и заложили есмя ту пожню с Федоромъ Петру Родионову въ 30 бѣлахъ до кунъ, и выкупите ее святому Николи. А что¹ есмя заложили зъ братомъ моимъ с Федоромъ Соболю Сави в Замикитьи лоскутъ земли, други лоскутъ в Чицилови, 3-и лоскутъ на Романови верѣтъи въ 40 бѣлахъ, и вы мою половину выкупите святому Николи, дайте 20 бѣлъ святому Николи. Свои вчасть и брата своего половину вчастка Микитина даль есми святому Николи и в вѣки по отца своего души, и по своей души, и по роду по племяни. А на то богъ послухъ, и отецъ мой духовный игумень Василей святого Николы и вся братья.

¹ В подлиннике: что с выносным с.

² В подлиннике: Ведоромъ.

171

Середина XV в. — Данная схимника Осипа Николаевскому Чухченемскому монастырю на землю на Малом острове

Подлинник на пергамене. Кусок шнурка от печати. ГПБ, собр. актов, карт. 1, № 20. — Список 40-х годов XVII в.; после текста: Назади у данные рукъ ничьихъ нѣтъ. ЛБ, архив Троице-Сергиева мон., сборник № 532, Колмогоры, гл. 55. — Список 1684—85 г. ЦГАДА, ГКЭ, № 14385/1, гл. 196. — Список XIX в. ЛБ, собр. Румянцева, № LXVII, 21.

Беляев, сс. 18—19; Шахматов, Исследование, № 10; СбГКЭ, I, № 37.

Основание датировки: упоминание игумена Василия, см. № 152.

Се даль Есипъ инокъ ским[никъ] святому Николи і вѣкъ полосу земли і закраину на 6 кучъ на Маломъ островки, а в межахъ подлиі Власа Саблина землю, за вкладъ. А дочеремъ моимъ і внучатамъ в ту землю не вступатися. А на то послухи: отецъ моі душевный игумень Василі і вся братья. А в печати стоялъ зять его Ларюша.

172

Середина XV в. — Купчая игумена Николаевского Чухченемского монастыря Василия у Матвея Назарова сына и у его брата на землю на Малом острове

Подлинник на пергамене. След прикрепления печати — отверстие. ЛБ, собр. Муханова, № 5. — Список 40-х годов XVII в.; после текста: Назади у купчие рукъ ничьихъ нѣтъ. ЛБ, архив Троице-Сергиева мон., сборник № 532, Колмогоры, гл. 33. — Список 1684—85 г. ЦГАДА, ГКЭ, № 14385/1, гл. 212.

Сборник Муханова, № 311, V; Шахматов, Исследование, № 17; СбГКЭ, I, № 15.

Основание датировки: упоминание игумена Василия, см. № 152.

Се купи игумень Василей у Матфѣя у Назарова сына и у его брата у Самуили на Маломъ островкѣ орамои земли гоны, с верхнего конца межа от Еремѣвы земли, а с нижнего конца до Васильевы земли, а сторону межа до Ивашовы пожни; а на другои стороны орамици Круглая пожня той же земли, а с верхнего конча межа Круглицы от Ларюшины пожни по кустовью, да на смородынной кустъ, и до Осташовы пожни межа, и до Васильевы закраини межа. А даль игумень Василей Матфѣю и Самуили полтора сорока бѣлкѣ, а пополонка осмину жита сѣмянного. А купилъ собѣ одерень и своимъ дѣтемъ. А на то послуи: Пянтелѣи Михайловичъ, Иванъ поповичъ, Максимъ Сивцевъ, Нифонтъ Марковъ, Савелеи Левонтьевъ. А у печат[и] стоялъ Матфѣи Назаровъ сынъ. А та земля оцистити Матфѣю и Самуили.

173

Середина XV в. — Купчая игумена Николаевского Чухченемского монастыря Василия у Михея Фаустова сына на землю на Малом острове

Подлинник на пергамене. След прикрепления печати — отверстие. ГПБ, собр. актов, карт. 1, № 17. — Список 40-х годов XVII в.; после текста: Назади у купчие рукъ ничьихъ нѣтъ. ЛБ, архив Троице-Сергиева мон., сборник № 532, Колмогоры, гл. 51. — Список 1684—85 г. ЦГАДА, ГКЭ, № 14385/1, гл. 192. — Список XIX в. ЛБ, собр. Румянцева, № LXVII, 7.

АЮ, № 71, XXIV (по списку собр. Румянцева); Шахматов, Исследование, № 18 (по подлиннику); СБГКЭ, I, № 33 (по подлиннику).

Основание датировки: упоминание игумена Василия, см. № 152.

Се купи игумень Василей землю на Маломъ островки у Мѣхия у Фаустова сына, а межа тое земли с верхнего конца до Назарови земли, с нижнего конца до Ерѣмѣеви земли межа, и зъ закраинами и с притеребомъ; на томъ же Маломъ островки другая веретѣя земли, а межа тои верѣтѣи с верхнего конца до Назарови земли, а с нижнего конца межа до Иваша Нефедова земли; подли ту же верѣтию логъ по половинамъ с Ывашомъ с Нефедовымъ, а на другои стороны верѣтѣи от Лаконѣрмѣ закраина и с притеребомъ к тои же земли. А даль на тои земли игумень Василей Мѣхию 60 бѣлъ да 3 бел[ы], да два пуза жита сѣмянного пополонка. А купилъ сѣбѣ одерень и своимъ дѣтемъ. А на то послухи: Ивашъ Нефедовъ, Ермола Яковль, Есипъ Филиповъ, Онуфрѣи Семеновъ. А в печати стоялъ Мѣхѣ[и] и землю завель.¹

174

Середина XV в. — Купчая игумена Николаевского Чухченемского монастыря Василия у Лукерьи Михеевой дочери и у ее мужа Петра на землю в Глухом погосте

Подлинник на пергамене. Нитяный шнурок от печати. ЛБ, собр. Муханова, № 1. — Список 40-х годов XVII в.; после текста: Назади у купчие рукъ ничьихъ нѣтъ. ЛБ, архив Троице-Сергиева мон., сборник № 532, Колмогоры, гл. 46. — Список 1684—85 г. ЦГАДА, ГКЭ, № 14385/1, гл. 187. — Список XIX в. ЛБ, собр. Румянцева, № LXVII, 14.

Сборник Муханова, № 311, I; Шахматов, Исследование, № 20; СБГКЭ, I, № 28.

Основание датировки: упоминание игумена Василия, см. № 152.

Се купи игумень Василей землю у Глухомъ погости у Лукерьи у Мѣхѣви дочери и у ее мужа у Петра, Мѣхѣви земли половину на гори,

¹ В подлиннике: заевъл.

без вывѣта, и дворища половина Мѣхѣва, и огородца половина, и Перхурово дворище, на Заецкомъ поли половина полосы промежу землями Кюрьяковою и Мѣхѣвою, другая половина полосы промежу землями Якутиною и Мѣхѣвою, на Лужи полоса земли промежу землями Иваша Нефедова и Якутиною, на горки полоска земли промежу землями Фатѣвою и Якуриною, у озера у Ями половина полоски земли промежу землями Кюрьяковою и Григоровою, у Кочкомъ озери орамица и поженка с притеребомъ по половинамъ, у Микулина езу половина поженки, и путика половина Мѣхѣва за Фатѣвымъ дворомъ, Мѣхѣви отчины земли полъ огоротца, полкапустника. А та Мѣхѣва половина земли Лукерьи отчина на гори за Глухимъ погостомъ игумну Василью чиста. А даль игумень на тои земли Лукерьи и Петру три сороки бѣлки, куря пополонка. А купилъ собѣ и вѣвки. А на то послухи: Фатьянъ Васильевичъ, Давыдъ Захарьичъ, Мануила Фатьяновичъ, Онфимъ Яшковъ. А в печати стояла Лукерья. А Петре землю завель.

175

Середина XV в. — Купчая игумена Николаевского Чухченемского монастыря Василия у Якова Баева на землю в Глухом погосте

Подлинник на пергамене. Печать свинцовая овальная на бечевке; на одной стороне, внутри ободка из точек: пѣч[а]тъ св[я]т[а]го [и]к[он]и [и] нов[и]ч[а]; на другой, внутри такого же ободка, изображение шестиконечного креста на подножии, сложной формы. ЛБ, собр. Муханова, № 7. — Список 40-х годов XVII в.; после текста: Печать у купчие свинцовая. ЛБ, архив Троице-Сергиева мон., сборник № 532, Колмогоры, гл. 50. — Список 1684—85 г. ЦГАДА, ГКЭ, № 14385/1, гл. 191. — Список XIX в.; здесь указано, что к грамоте привешена на кофейном шелку свинцовая печать Микулы Максимовича, ср. № 241. ЛБ, собр. Румянцева, № LXVII, 11.

АЮ, № 71, XXII (по списку собр. Румянцева); Сборник Муханова, № 311, VII (по подлиннику; так и далее); Шахматов, Исследование, № 19; СБГКЭ, I, № 32. — Печать воспроизведена: Лихачев, Альбом, XVIII, 5.

Основание датировки: упоминание игумена Василия, см. № 152.

Се купи игумень Василей у Якова у Баева отчину Мѣхѣви дочери Федосьину: у Глухомъ погости полъ дворища и полъ огородца на гори; на Заецкомъ поли полполца орамои земли, а межа с Лукерьиною землею Петрови жони и с Фатѣвою землею и Якутиною землею; и в другомъ мѣстѣ полполца орамици, а в межахъ с Григоровою землею и с Лукерьиною землею; и на низу на Лужи половина орамици і бережного лоскута половина орамици; и на Мудьюгини новолоки лоскутъ земли; и у Микулина ѣзу полпоженки; и возли Кочкомъ озеро половина орамици, и пожни,

и притеребъ, и полпутика. Мѣхѣви земли Федосьини отчини, горнии земли и за погостомъ земли, игумну Василью чисты. И далъ игумень Василей Якову на тои земли три сороки бѣлки, свинью пополонка; а на избѣ, да на клѣти, да на овини десять бѣлъ. А купилъ игумень Василей ту землю собѣ и вѣки. А на то послухи: Фатьянъ Васильевичъ, Петре Мартушовъ, Давыдъ Захарьиничъ, Максимъ Сивцовъ, Ларивонъ Баевъ. А в печати стоялъ Петре у Яковле мѣсто. А землю завелъ Яковъ самъ. А очищивати та земля Якову.

176

Середина XV в. — Данная игумена Николаевского Чухченемского монастыря Василия на землю на Великом острове Урвановскую, Ларивонковскую, Гаврилковскую и Кузнечовскую Игнатова, завещанные Николаевскому Чухченемскому монастырю

Подлинник на пергамене. Обломок свинцовой круглой печати Дементия Алексеева, см. № 193. ЛБ, собр. Муханова, № 14. — Список 40-х годов XVII в.; после текста: Печать у духовные свинцовая. ЛБ, архив Троице-Сергиева мон., сборник № 532, Колмогоров, гл. 44. — Список 1684—85 г.; после текста: У подлинной печать свинцовая. ЦГАДА, ГКЭ, № 14385/1, гл. 185. — Список XIX в.; здесь воспроизведена другая печать — Якова Ивановича, такая же, как при № 175. ЛБ, собр. Румянцев, № LXVII, 18.

Сборник Муханова, № 310; АЮ, № 409, V (по списку собр. Румянцева); Шахматов, Исследование, № 12 (по подлиннику); СбГКЭ, I, № 26 (по подлиннику). — Печать воспроизведена: Лихачев, Альбом, XVIII, 8 (полностью).

Основание датировки: позднее грамот № 175 и др., в которых игумен Василий упомянут действующим лицом; печать Якова Ивановича, см. № 175; ср. грамоту № 152, относящуюся к 1448—1449 г.

Во имя отца и сына и святого духа. Се азъ рабъ божии игумень Василей далъ есмь в домъ святому Николи в Чухченему Урвановскую землю, чимъ есмь володѣлъ, дворъ и дворицо, ораму землю на гори, Круглицы три участки, подли улицу полоса земли Кузнечовская, возли Кривую полосу, полоса земли Урвановская и гумнищо Урвановское на Шипичини, полоса земли промежу Никольскими землями Ларивонковская, за рѣкою на носу на Великомъ острови полоса земли Гаврилковская и Кузнечовская Игнатова, у Фомини наволоки гоны земли, урѣчѣще Соѣрка, двои гоны земли Урвановской путь по серетки, за овиномъ гоны земли, а овинъ стоитъ и гумнищо, а то Николи же, гоны земли подивкою, а иная земля къ кутцю идучи, и кутецъ и притеребъ, на рѣгѣщи гоны земли и притеребъ, и в опцихъ треть, и у дву мѣстехъ перелощки, с Калитиною чадью в межахъ. А ти земли Урвановский и Игнатовский далъ есмь святому Миколи в домъ и в вѣкъ по отца своего души и по

своеи. А благословляю игумена, хто буде игуменомъ у святого Николи, и старцовъ черенцовъ свою братью, по мнѣ память дѣйте по сили. А на то богъ послухъ и отецъ мой духовный игумень Григорей святии Богородици. А хто се мое слово преступитъ, сужусе с нимъ предъ богомъ.

177

Середина XV в. — Купчая Федора Макарова сына у Онцифора Андроникова сына на села на Низу у Яковли курьи и землю в Лавкоте

Подлинник на пергамене. Печать свинцовая овальная на нитяном шнурке Якова Ивановича, такая же, как при № 175. ЛОИИ, ААЭ, № XXIII, 4.

АЮ, № 71, VI; Шахматов, Исследование, № 90; Архив Строева, I, № 15. — Печать воспроизведена: Лихачев, Альбом, XIX, 10.

Основание датировки: печать Якова Ивановича, см. № 175.

Се купи Федоръ Макаровъ сынъ у Онцифора у Ондроникова сына землю на Низу у Яковли курьи три села: дворы и дворища, орамы земли тихъ сель по старымъ межамъ и с притеребы, и пожни тихъ сель по старымъ межамъ и с притеребы, и ловища тихъ сель, и хмелники тихъ сель, а межа тимъ землямъ от Остафьеви земли Ивановича до Евсѣеви земли до Ондроникова, и в Лавкоти половина орамои земли, и в пожняхъ по старымъ межамъ, и с притеребы, и в ловищахъ, и въ хмелникехъ. Чимъ володилъ Онцифоръ отчиною своею, тихъ трехъ сель орамыми землями, и пожнями, и ловищи, и хмелниками, тимъ володѣтъ Федору Макарову, и подскотини половина противъ тихъ земель. А другая половина тои подскотини другимъ тремъ селамъ Евсѣя Ондроникова, да Степана Васильевича да Остафья Ивановича. А далъ Федоръ Онцифору на тихъ трехъ селехъ полшестадѣсятъ сороковъ бѣлки, а пополонка конь воронъ в пять сороковъ. А купилъ Федоръ Макаровъ сынъ ти три села у Онцифора у Ондроникова сына собѣ и своимъ дѣтемъ одеренъ и зъ старою грамотою з Григорьевою з даною тихъ земель. А хто почне наступати на ти земли, ино очищивати ти земли Онцифору и его дѣтемъ. А на то послухи: Евсѣи Ондрониковъ, Степанъ Онтоновичъ, Олфромѣи Микуниничъ, Иванъ Оврамовъ, Филиксъ Павловъ, Онисимъ Федоровичъ, Степанъ Семеновичъ. А грамоту писалъ Григорей, дякъ святого Спаса. А в печати стоялъ Онцифоръ Ондрониковъ сынъ самъ и землю завелъ.

178

Середина XV в. — Купчая Филиппа Дмитрова у Федора Ларионова сына на лоскут земли

Подлинник на пергамене. Печать свинцовая круглая на нитяном шнурке Остафья Денисьева, такая же, как при № 157; хранится отдельно. ЛБ, собр. Муханова, № 12. — Список 40-х годов XVII в.; после текста: Печать у купчие свинцовая. ЛБ, архив Троице-Сергиева мон., сборник № 532, Колмогоры, гл. 35. — Список 1684—85 г. ЦГАДА, ГКЭ, № 14385/1, гл. 214. — Список XIX в.; при нем воспроизведена печать Якова Ивановича, такая же, как при № 175. ЛБ, собр. Румянцева, № XVII, 5.

АЮ, № 71, XVII (по списку собр. Румянцева); Сборник Муханова, № 316 (по подлиннику; так и далее; здесь также литографское воспроизведение, снимок № 15); Шахматов, Исследование, № 30; СбГКЭ, I, № 17. — Печать воспроизведена: Лихачев, Альбом, XVIII, 2.

Основание датировки: печать Якова Ивановича, см. № 175.

Се купи Филипъ Дмитровъ у Федора в Ларивонова сына лоскутъ земли на гори, а в межахъ с Николскою землею да с Фомою; а огородъ стѣна с Фомою по половинамъ. А далъ Филипъ на тои земли 8 бѣлъ да полоть мяса пополонка. А купилъ собѣ одерене і своимъ дѣтемъ. А на то послухи: Иванъ Степановичъ, П[е]рхуреи Фоминъ, Огафанъ Фед[о]ровъ. А в печати стоялъ самъ Федоръ и землю завелъ Ларивоновъ сынъ.

179

Середина XV в. — Купчая Мелентия Ефимовича Чеваки у Онцифора Андроникова на Исаковское перевесище в Неноксе и пожни на Нижней реке

Подлинник на пергамене. Печать на нитяном шнурке Якова Ивановича, такая же, как при № 175. ГПБ, собр. актов, карт. I, № 23а.

АЮ, № 71, III; Отдельные листы, VII, табл. 3 (фотолитографированное воспроизведение); Шахматов, Исследование, № 109 (по фотолитографии).

Основание датировки: печать Якова Ивановича, см. № 175.

Се купи Меленьтеи Чевака Ефимьевичъ перевесищо в Ненокси Исаковское по новому месту ув Онъчифора ув Онъдроникова и поженьку на Нижной реки по новому месту, отъчину его, чимъ владелъ Онъчифоръ по уделу отъча своего. И даша на томъ Чевака Онъчифору 30 бѣлъ, а по[по]лонъка два сугреба железа в Ненокси. А купи собѣ одерень и своимъ детемъ. А на то послухи: Климентей Борисовичъ, Максимъ Петровичъ, Ондр[о]нъ Федоровичъ. А у печати стоялъ Романъ во отеча своего место Онъчифора.

180

Середина XV в. — Купчая Дементия у Анания и Матвея Ильиных детей на село в Кехте и участки в Вечуеве и Зимней тонях

Подлинник на пергамене. Печать свинцовая круглая на нитяном шнурке; на одной стороне: про[коп]ка п[е]ча[т]а ф[и]л[и]п[п]а; на другой изображение шестиконечного креста на подножии. ЛОИИ, ААЭ, № XXIII, 1.

ЛЗАК, X, с. 34; Шахматов, Исследование, № 79; Архив Строева, I, № 11. — Печать воспроизведена: Лихачев, Альбом, XIX, 6.

Основание датировки: приобретенная по купчей земля позднее продается по купчим №№ 182 и 183.

Се купи Дементѣи у Ильиныхъ дѣтеі у Онашкѣ і у Матфѣика село в Кѣхтѣ отца ихъ володѣнье: землю горнюю і юрмольскую, і в Нарѣ уцястокъ ихъ і с притеребы, з горними і съ юрмольскими і с наречскими, і с перевѣсищѣ, і в Вѣцюевѣ тонѣ уцястокъ поземли, і в Зимней тонѣ уцястокъ. А да Дементѣи на всемъ на томъ полъсема сорока бѣлки, кобылу [по]полнка. А купи собѣ одернь і своимъ дѣтемъ. А заводъ тымъ землямъ по старымъ межамъ, по отца ихъ дѣлу. А кому будетъ слово о тыхъ земляхъ, а то оцищивати Онашкѣ і Матфѣику. А на то послухи: Созонъ Сидоровъ, Микита Евановъ, О... і¹ поповъ сынъ Михайловъ, Иванъ Ондр[о]никовъ.

181

Середина XV в. — Купчая Константина Дементьева с братьями у Клима Михеева на землю в Нижней Кехте и участки в Вечуеве и Зимней тонях

Подлинник на пергамене с привязанным к нему лоскутом. Печать свинцовая круглая на нитяном шнурке; на одной стороне: п[е]чат[ь] м[и]х[а]й[л]а н[е]к[и]т[а]; на другой изображение четырехконечного креста. ЛОИИ, ААЭ, XXIII, 2.

АЮ, № 71, II; Шахматов, Исследование, № 80; Архив Строева, I, № 12. — Печать воспроизведена: Лихачев, Альбом, XIX, 9.

Основание датировки: приобретенная по купчей земля позднее продается по купчим №№ 182 и 183.

† Се купи Костянтинѣ и его братья Смене и Ортѣмья у Климушѣ у Михѣева землю в Нижней Кехтѣ половину отчинѣ его, чимъ владелъ отецъ его: горняя земля и юрмольская, и в Нарѣ с притеребы, и в лѣсехъ участокъ, и ловища тое земли, и в водѣ участокъ у Всицевѣ тони, и в Зимнихъ тоняхъ участокъ, чимъ владелъ Михѣи и сынъ его Климуша.

¹ Не разобрано. Шахматов предполагает: Оникии.

И да Костянтине и его братья на той земли 3 рубли, а свинью пополонка. А купи Костянтине собѣ одерень и своей братѣ. А межи тое земли по старымъ межамъ. А на то послухъ: Иванъ поповичъ Тарасовъ, Олуфѣръ Овдѣвичъ, Гаврила Васильевъ, Павелъ Филиповичъ.¹ А у печати стоялъ Климуша.

182

Середина XV в. — Купчая Мелентия Ефимовича Чеваки у Артемия Дементьева на село в Нижней Кехте и участки в Вечуеве и в Зимней тонях

Подлинник на пергамене; на обороте почерком XVIII в.: Старинная на Кѣхту деревню. Печать свинцовая круглая на нитяном шнурке; на одной стороне: печат. [патракѣ] а дмитѣ ривич; на другой внутри ободка из точек изображение птицы. ЛОИИ, ААЭ, № XXIII, 3.

АЮ, № 71, IV; Шахматов, Исследование, № 81; Архив Строева, I, № 13. — Печать воспроизведена: Лихачев, Альбом, XIX, 3.

Основание датировки: покупатель Мелентий Чевака является покупателем также в купчей № 179; дьяк Григорий упоминается также в купчей № 177.

Се купи Мел[е]нтѣи Ефимьевичъ Чевака у Ортемѣи у Дементиева село земли в Нижно Кѣхтѣ, дворъ и дворицо, горнии орамыи земли, и юрмольскіи орамыи земли, и наречскіи орамыи земли, и пожни, и притеребы, и перевѣсѣща, и лов[и]ща, и в Вѣчѣеви тони участокъ, и в Зимней тони участокъ; и в путикехъ и в лѣсехъ участокъ поземли, и с подскотиню участокъ, а межа той п[о]скотинѣ от погоста по речкѣ по Турокурии да по в[е]шняку по Зиновѣвскую реку; а в ту поскотину² скота не пушали, поскотина у нихъ своя и тягло у нихъ свое с княжьостровци. Чимъ володѣлъ Ортемѣи, по отца своего и по братьи своей по купнымъ грамотамъ по дернымъ и по розделной грамоте з братомъ своимъ с Семеномъ, своимъ уч[а]сткомъ земли, и пожнями, и всеми угоды, тимъ володѣтъ Мелентю Чеваки и его дѣтемъ, теми землями, и пож[н]ями, и всеми угоди, по Ортемѣин[у] володѣнію. А далъ на томъ на всемъ Мелентѣи Чевака Ортемѣи Дементееву осмын[а]тцать рубловъ серебра, а пополонка корову. А купилъ Мелентѣи собѣ и своимъ дѣтемъ одерень. А на то послухи: Кирилъ Юрьевичъ, Василей Юрьевичъ³, Микифоръ Ивановичъ. А [у] печати стоялъ самъ Ортемѣи. А грамоту писалъ Григорей, дьякъ святаго Спаса.

¹ Дальнейшее написано на отдельном лоскуте пергамена.

² В подлиннике: поскотискотину.

³ В подлиннике: Юрьевичъ.

183

Середина XV в. — Купчая Мелентия Ефимовича Чеваки у Артемия Дементьева на село в Нижней Кехте и участки в Вечуеве и Зимней тонях

Подлинник на пергамене. Печать свинцовая овальная на нитяном шнурке; на одной стороне: печат. [Фомы] [Есиповича]; на другой изображение шестиконечного креста на подножии. ЛОИИ, ААЭ, № XXIII, 9.

Шахматов, Исследование, № 82; Архив Строева, I, № 14. — Печать воспроизведена: Лихачев, Альбом, XIX, 4.

Основание датировки: Мелентий Чевака является покупателем в купчей № 179; дьяк Григорий упоминается в купчей № 177.

Се купи Мелентѣи Ефимьевич[ъ] Чев[а]ка у Ортемѣи у Дементиева село земли в Нижно Кѣхтѣ, дворъ и дворицо, гор[н]ыи орамыи земли, и юрмольскіи орамыи земли, и наречкѣи орамыи земли, и пожни, и притеребы, и перевѣсѣща, и лов[и]ща, и в Вѣчѣеви тони участокъ, и в Зимней тони участокъ, и в путикехъ и в лѣсехъ участокъ поземли, и с поскотиню участокъ; а мѣжа той поскотинѣ от погоста по речкѣ по Турокурии, да по вешняку по Зиновѣвскую реку. Чимъ володѣлъ Ортемѣи, по отца своего и по братьи своей по купнымъ грамотамъ по дернымъ и по роздѣльной грамоте з братомъ своимъ Семеномъ своимъ уч[а]сткомъ, землями, и пожнями, и всеми угоды, тимъ володѣтъ Мелентю Чеваки и его дѣтемъ, теми землями, и пожнями, и всеми у[го]ди, по Ортемѣину володѣнію. А далъ на томъ на семъ Мелентѣи Чевака Ортемѣи Дементьеву осмынцать рубловъ серебра, а пополонка корову. А купилъ Мелентѣи собѣ и своимъ дѣтемъ одерень. А на то послухи: Кирилъ Юрьевичъ, Василей Юрьевичъ, Микифоръ Ивановичъ. А грамоту писалъ Григорей, дьякъ святаго Спаса.

184

Середина XV в. — Купчая Мелентия Ефимовича Чеваки у Климѣи Панкратьева сына на участок в Левкове воде

Подлинник на пергамене; чернила выцвели. Печать свинцовая круглая на бечевке Фомы Есиповича; такая же, как при № 183. ЛОИИ, ААЭ, № XXIII, 15.

ЛЗАК, X, с. 35; Шахматов, Исследование, № 92; Архив Строева, I, № 22.

Основание датировки: печать Фомы Есиповича, см. № 183; Мелентий Чевака является покупателем в №№ 179, 182, 183.

Се купилъ Мелентѣи Ефимовъ сынъ у Климуши у Панкратов[а] сына да и у его братене купилъ в Левкове води участокъ воды, да и пожонъ третъ в половине, да наволокъ, опрешь ловити ми по обе стороны и до мора,

да на губе да на заими съ ловити по обе стороны, да и путики, да [в] хмил-никахъ да в лешобнихъ лесахъ участокъ. А даль е[с]ми на томъ четыре сороковъ бѣлки, да попол[он]ка даль есми ему свинию. А та вода и пож-намъ темъ межа по Савину наволоку; да и по Карукурею на Олексину воду, да по¹ Иворги, да на Великои Ситникъ и к мору, а от Лясомини межа по² а до Воръги. А то купля моя чиста. А [на] то люди доб-рие, купилъ е[с]ми себе да и детаъ своимъ: Севанъ Будукъ да Игнатъ Малофевъ. А у печати сто[яль] Климуса самъ и в бра[те]не свое[го] место.

185

Середина XV в. — Купчая Григория Васильевича у Леонтия Нестеровича на землю за Паритовым озером

Подлинник на пергамене. Печать свинцовая овальная на бечевке Фомы Есиповича, такая же, как при № 183. ЛОИИ, Двинские акты, № 3.

Крестинин, сс. 40—41; Лепехин, с. 430; АЮ, № 71, XV; Шахматов, Исследование, № 73. — Печать воспроизведена: Лихачев, Альбом, XXVII, 14.

Основание датировки: печать Фомы Осиповича, см. № 183.

Се купи Григоръи Васильевичъ у Левонтия у Нестеровича землю за Паритовымъ озеромъ и пожни, и з дворищомъ, и с Лускимъ ручьемъ. А межа с верхняго конца от Паритова озера по ручью, с ручья на Карасово озерко, по малымъ озеркамъ на черемховой кустъ, с куста да на Песчаной наволокъ, да внизъ по великому путищу до Оврамковы межи, да у путища лоскутъ земли того же наволока, межа лоскуту от Врамковы земли да дворища на Оврамково да на березовой пень, да внизъ на черемховой кустъ, да на мокрядь по ручьку прямо на Лузу, межа ниже Луского ручья по старому огородищу в Паритово озеро, и воня земля противъ двора за озеромъ. Даль Григорей на тои земли 10 сороковъ бѣлки, а пополонка корову. Купи себѣ и своимъ дѣтемъ одерень. А на то люди на заводи были: попъ Сидоръ, Перхуреи Васильевъ, Степанъ Ермолинъ, Есипъ Овдѣевъ, Кирила Мелентиевъ. У печати стоялъ самъ Левонтей.

¹ В подлиннике: по по.

² Далее очевидный пропуск.

186

Середина XV в. — Купчая Ивана Грихнова сына Степану, Якову и Ефрему Абакумовым детям на землю на Коневе острове, купленную им у Амелфы Якимовой дочери

Подлинник на пергамене; на подклеенном листе бумаги почерком XVIII в.: Купчая Ивана Грихнова у Омелфы Якимовы дочери и у сына ее Юрья на землю, что на Коневе острови на Самари, да на Спѣви на веретѣику и на ложекъ, да и на Нарьи на рѣпище. Печать свинцовая овальная на бечевке; на одной стороне: печа|ть| икон|на| намѣ|тъ| тѣнника| вѣч|а; на другой изображение восьмиконечного креста на подножии внутри ободка из точек. ЛОИИ, собр. актов до 1613 г., № 24. — Список XVI в. ЛОИИ, Двинские акты, № 36.

Шахматов, Исследование, № 94. — Печать воспроизведена: Лихачев, Альбом, XLIV, 5.

Основание датировки: земля, приобретенная по этой купчей, продается по купчей № 190.

Се купи Иванъ Грихновъ сынъ у Омелфы у Якимовы дочери и у ее у сына у Юрья землю на Коневе острови, на Самари, а в мѣжахъ с Беръзниковымъ да с Костюшею, с куста на Ямище лукомъ, на Спѣви вертеика по ряду и ложекъ, на Нарьи рѣпище възлѣ Беръзниковы земли, на Верхней Нарьи. А даша на тои земли Обакуновы дѣти Степано, Яковъ, Офрѣмъ Иоану два сърока бѣлки, овцю поп[о]лѣнка. А купи одеръ себе и своимъ дѣтемъ. А на то послухы: Карпа попъ, Грихнѣ, Терхъ Грихновъ, Осташъ Боховъ. А на заводи были ти же люди. А у печати стояла Омелфа.

187

Середина XV в. — Купчая Ивана Петровича у Ивана, Бориса, Севастьяна и Фомы Кириловых детей на часть села Малолодомского

Список в правой грамоте 28 июля 1530 г. РИБ, XIV, № XVII (печатается по этому изданию); Шахматов, Исследование, № 101.

Основание датировки: купленный здесь участок земли продается затем по купчей № 188.

Се купи Иванъ Петровичъ у Ивана, и у Бориса, и у Савастіана, и у Фомы у Кириловыхъ дѣтей на Лодмѣ половину села, вотчину ихъ: двора и дворища, орамые земли, и пожни, и притеребы, и ловища, и гдѣ ни есть тово села угодыя, половина во всемъ Ивану Петрову чиста въ ихъ вотчины. А даль Иванъ Петровъ Кириловымъ дѣтемъ на тои землѣ, на полуселѣ на Мало[ло]домскомъ, полосма сороки бѣлки чистой, а попо-

лонка два пуза ржы. А купи Иванъ Петровичъ собѣ и своимъ дѣтемъ въ вѣки. А на то послухъ: Ѳедоръ Есифовичъ, Иванъ Остафьевичъ, Яковъ Тимоѳеевичъ. А грамоту писалъ дьякъ Олександръ. А у печати стоялъ Борисъ и Савастіянъ и въ братьѣ своей мѣсто Иваново и Ѳомино.

188

Середина XV в. — Купчая Мелентия Ефимовича Чеваки у Ивана Петровича на часть села на Лодме

Список в правой грамоте от 28 июля 1530 г. РИБ, XIV, № XVII (печатается по этому изданию); Шахматов, Исследование, № 102.

Основание датировки: Мелентий Чевака является покупателем в купчих №№ 179, 182, 183; см. также № 187.

Се купи Мелентеи Чевака Ефимьевичъ у Ивана у Петровича на Лодмѣ полсела, половину вотчины Кириловыхъ дѣтей полсела, у того полусела полдвора и полдворища, орамые земли, и пожни, и притеребы, и путики, и ловища, и гдѣ ни есть того села угодыя, въ томъ во всемъ Чевакѣ половина чиста. А далъ Чевака на томъ полуселѣ Ивану Петрову 3 рубли чисто, а пополонка куница шерстію. А купи себѣ Чевака одерень и своимъ дѣтемъ въ вѣки. А на то послуши: Степанъ Семеновъ сынъ, Захарья Григорьевичъ, Оксенъ пасынокъ Устіяновичъ. А писалъ дьякъ Юрьѣ Ѳедоровичъ. А у печати стоялъ самъ Иванъ Петровичъ.

189

Середина XV в. — Купчая Дмитрия Алферьевича у земцев Давида и Евсея Сидоровых и у их племянников на часть тони Лопшенги на Летней стороне

Подлинник на пергамене. Печать свинцовая круглая на красном шелковом шнурке; на одной стороне: ..чат| намѣст..|ка владц. г|надам; на другой изображение восьмиконечного креста на подножии. ЛОИИ, Двинские акты, № 15.

Сибирцев и Шахматов, № 127 и фотомеханическое воспроизведение.

Основание датировки: послух Терентий Григорьев является послухом в № 186.

Се купи Дмитрѣи Олуфѣрьевичъ у Давыда у Сидорова, и у Евсѣя у Сидорова, и у Поташа и у Григорья у Мандаровыхъ дѣтей, и у Пянтелѣя в Омосова сына тоню на Лѣтней сторонѣ половину Лопшенгѣ. А земцамъ в той половинѣ треть, а Дмитрею двѣ части. А далъ Дмитрѣи на той тонѣ Давыду, и Евсѣю, и Поташу, и Григорью, и Пянтелѣю шесть сорокъ бѣлкѣ, а пополонка овчю. А купилъ одерень собѣ и своимъ дѣ-

темъ. А буде земцамъ не до водѣ, ино имъ мимо Дмѣтрея своей трети не продати водѣ. А взяти имъ у Дмитрея по той же цѣнѣ по числу. А на то послухи: Омосъ Микулиничъ, Филиксе Павловичъ, Яковъ Кузминъ, Терентѣ Григорьевичъ. А у печати стоялъ Поташъ в дядѣ своихъ мѣсто и въ братьи своей мѣсто.

190

Середина XV в. — Купчая Ивана Семеновича у Степана и Ефрема Абакумовых детей и у Федосии, Татьяны и Евдокии Яковлевых детей на село Кириллово Волняницкое на Коневе острове

Подлинник на пергамене. Печать свинцовая круглая на нитяном шнурке Фомы Есиповича, такая же, как при № 183. На подклеенном листе бумаги почерком XVIII в.: Купчая Ивана Семеновича у Обакуновыхъ дѣтей у Степана и у Офрема Яковлихъ дѣтей и у Федосіи и у Татьяны и Овдокии и Кирила на землю на Коневе острови во Вълняницкомъ селѣ, на дворѣ и дворище и на дворе полѣ на Самари, и на полѣ с притеберомъ, и на пожни, и на Антипинское поле с притеберомъ, і в Нижней Нарѣи на полѣ Обакумовыхъ дѣтей, и на Луготине островѣ на двѣ части поженъ, и Волняницкомъ острову на пожни, и на Луготинномъ и в протчихъ урочищах. ЛОИИ, собр. актов до 1613 г., № 25.

Шахматов, Исследование, № 95. — Печать воспроизведена: Лихачев, Альбом, XLIV, 8.

Основание датировки: печать Фомы Есиповича, см. № 183.

Се купи Иванъ Семеновичъ землю в Ъбакуновыхъ дѣтихъ селѣ на Коневѣ острови у Степана и у Офрема, и у Яковлихъ дѣтей у Федосіи-у Татьяны и у Овдокии Кюрильво Вълняницкое селѣ: дворо и дворище и дворное поле; на Самари поле и с притерьбѣмъ и пожна, а межи по старіемъ мѣжамъ; Антипинское поле и с притерьбѣмъ, а межи по старымъ мѣжамъ; и в Нижней Наріи поле Обакуновыхъ дѣтихъ владение, а межи по старымъ мѣжамъ; на Луготине островѣ двѣ части пожни, а межи по старымъ мѣжамъ; Волняничкой островѣ; а другая пожня на Луготини островѣ промежо церковными пожнями Михайльскими и с притерьбѣмъ, а межи по старымъ мѣжамъ; а обѣдъ тому островку от рики до рьки; и на Самари поле; и на Испееви верьтѣя и с пожнею, Иванова Новосельская земля. А даша Иванъ Семеновичъ, Поряднинъ унукъ, на томъ селе десять сорокъвъ бѣлки Степану и Офрему и Яковлимъ дѣтемъ Федосіе, и Татьяне, и Овдоке, а овцю попольнка. А купи събѣ и своимъ дѣтемъ и вѣки. А [на] то послухи: Якимъ Олександровичъ, Остафеи Ондреевичъ, Левънидъ Пянтелевичъ, Полутъ Костянтиновичъ, Яковъ Якимъ-вичъ. А на заводѣ были тѣ же¹ люди. А в печати стѣялъ Остафѣи Ондреевичъ в Ъбакуновихъ дѣтихъ мѣстѣ и в Як[о]влихъ дѣтихъ мѣстѣ.

¹ В подлиннике: дѣ же.

191

Середина XV в. — Рядная Кирилла Юрьевича с Емецкою слободою о невзимании податей с половников, живущих в селе, данном им Богородицкому монастырю

Подлинник на пергамене. Печать свинцовая круглая на бечевке; на одной стороне: печать ти[моша]кина; на другой изображение четырехконечного креста на подножии. ЛОИИ, Двинские акты, № 13.

Сибирцев и Шахматов, № 129.

Основание датировки: Кирилл Юрьевич является послухом в №№ 182 и 183.

Се срядисе Курило Юреевиче сочекимо с Петромъ, з Борисъмо з Брилинымо, з Дементиевыми детями, и со всею слободою Емечекою. Что купило Куриль Юреевиче село у Федора у Ляпышева, и далъ Куриль Юреевиче то село свѣтъи Богородицѣ игумену и черенечемъ и вѣки. А хто половникъ или два на томо селѣ, а на тыхъ сочекому и весемъ слобжаномо рѣзруба не класти, не правити, и ни скотничихъ куно, ни поралеского, ни кѣрму, ни во кѣторыи проторѣ, ни въ что. А на тѣ рядечи: Есипъ Филиповичъ, Юрии Мартемияновичъ, Смене Ивановичъ. А хто си рядо порушите, дасте судямъ 2 тысячи.

192

Середина XV в. — Данная Кирилла Юрьевича Богородицкому монастырю на село Федора Ляпышева

Подлинник на пергамене. Печать свинцовая круглая на нитяном шнурке; на одной стороне: «сн[ѣва] печать»; на другой: фн[илиппа]вича. След прикрепления второй печати — отверстие. ЛОИИ, Двинские акты, № 17.

Сибирцев и Шахматов, № 120.

Основание датировки: Кирилл Юрьевич является послухом в №№ 182 и 183.

Се дасте Куриль Юреевиче село Федора Ляпышева свѣтъи Богородицѣ игумену и черенечемо и всему¹ стаду на кѣромление и вѣки. А в то село не надобѣ в[с]тупатисе братие мои и детемо моимъ. А на то послухъ святая богородица и отце мои духовныи Степано.

¹ В подлиннике: свему.

193

Середина XV в. — Купчая Ивана Лаврентиевича у Григорья Васильевича на земли на Нальеострове, у Паритова озера

Подлинник на пергамене. Печать свинцовая овальная на шелковом малиновом шнурке; на одной стороне: печать демент[ия] ал[ексее]ва; на другой изображение шестиконечного креста на подножии сложной формы. ЛОИИ, Двинские акты, № 7. — Список XIX в. и воспроизведение от руки печати подлинника. ЛБ, собр. Румянцев, № LXVII, 24.

Крестинин, сс. 39—40; Лепехин, с. 429; АЮ, № 71, XVI; Шахматов, Исследование, № 74. — Печать воспроизведена: Лихачев, Альбом, XXVII, 13.

Основание датировки: по купчей приобретается земля, бывшая ранее предметом сделок в №№ 136, 185.

Се купилъ Иванъ Лаврентѣвичъ у Григорья у Васильевича на 'Нальеострови земли орамые и пожни у Паритова озера, наволокъ Левушиньской, с купными грамотами с старыми той земли и з Григорьевою грамотою с купною той земли. По старымъ грамотамъ межи той земли и по старини, цимъ володѣлъ Григорей, тимъ володѣтъ Ивану по старини, и ловища. А далъ Иванъ Григорью на тихъ земляхъ 8 сороковъ бѣлъ да корову пополонка. А купилъ Иванъ ту землю собѣ одеренъ и своимъ дѣтемъ. А межи тимъ землямъ по старымъ межамъ. А на тѣ люди: Сидоръ Труфанове, Есипъ Фомине, Тимофѣи Иванове, Перхуреи Фомине. А в печати стѣялъ самъ Григорь и землю завелъ. А грамоту писалъ Иванъ Степановичъ соцкои.

194

Середина XV в. — Купчая Михаила и Игнатия Варфоломеевичей у «великих смердов» Филиппа, Родиона и Ананьи Григорьевичей на два жеребья реки Малой Юры с угодьями

Подлинник на пергамене. Малиновый шелковый шнурок от печати. ГИБ, собр. актов, карт. 1, № 16. — Список 40-х годов XVII в.; после текста: Печать у купчие свинцовая. ЛБ, архив Троице-Сергиева мон., сборник № 532, Коломгоры, гл. 49. — Список 1684—85 гг.; после текста: У подлинной печать свинцовая. ЦГАДА, ГКЭ, № 14385/1, гл. 190. — Список XIX в. и воспроизведение от руки печати Дементия Алексева, такой же, как при № 193. ЛБ, собр. Румянцев, № LXVII, 13.

АЮ, № 71, XXI (по списку собр. Румянцев); Шахматов, Исследование, № 33 (по подлиннику); СВГКЭ, I, № 31 (по подлиннику).

Основание датировки: печать Дементия Алексева, см. № 193; Михаил Варфоломеевич является послухом в №№ 153, 155, 157 и др.

Се купи Михаило Вахромѣвичъ да Игнатей Вахромѣвичъ у Филкы, да у Родкы, да у Онашькы у великихъ смердовъ у Григорьевичей Малой Юры рѣкы от устья и до верховья два жеребья, и съ санными

наволоки, и з бобръзыми ловищи, и с полѣшими лѣсами, и с путиками. А даша на томъ 10 сороковъ бѣлкы, а пополонка овця. А в тои Малой Юры рѣкы Паустовичамъ треть. А купи собѣ одѣренъ и своимъ дѣтѣмъ въ вѣкы. А на то послухы: Федоръ Еремѣевъ, Савастьянъ Толоконъчевъ, Лукьянъ Ермолинъ. А у печати стоялъ Филка въ братѣи своей мѣсто.

195

Середина XV в. — Купчая Зиновия Харитоновича у Семена Павлова и Григория Клементьева на землю Вильятово

Подлинник на пергамене, местами попорчен. Печать свинцовая, круглая на нитяном шнурке Дементия Алексеева, такая же, как при № 193. ЛБ, собр. Муханова, № 8. — Список 40-х годов XVII в.; после текста: Печать у купчие свинцовая. ЛБ, архив Троице-Сергиева мон., сборник № 532, Колмогоры, гл. 38. — Список 1684—85 г.; после текста: У подлинной печать свинцовая. ЦГАДА, ГКЭ, № 14385/1, гл. 217.

Сборник Муханова, № 312; Шахматов, Исследование, № 38; СбГКЭ, I, № 20. — Печать воспроизведена: Лихачев, Альбом, XVIII, 7.

Основание датировки: печать Дементия Алексеева, см. № 193.

Се купи Зѣновѣи Харитоновичъ у Семена у Павлова и у его братана у Григорья у Клименьтѣева зѣмлю юрьмольскую Вильятово орамицу, и зѣ краины, и с притер[ебы]. А межа с нижнего конца до Остафѣеви зем[ли], а с верхнего конца до Онтропови земли, с ве[р]хнюю сторону до озера, с нижнюю сторону до лывы. А купи себе одеренъ и своимъ дѣтѣмъ. А далъ на тои земли чѣтыри сорокѣ бѣлъ безъ десяти бѣлъ, а пополонка овца. А у печати стоялъ Семень Павловъ и его братанъ Григорей Клименьтѣевъ. На то послухи: попъ Илья Сидоровичъ, Осеи Ивановичъ, Мина Конановичъ, Степанъ Огафѣинъ.

196

Середина XV в. — Закладная Обросима и Лаврентия Васильевых детей Федору Макарову на село на Лодме

Подлинник на пергамене. Обломок свинцовой печати на нитяном шнурке; на одной стороне: пѣ. :|гѣ г. :|гѣр. :|ков. :|ч; на другой изображение креста на подножищи. ЛОИИ, собр. Лихачева. — Список начала XIX в. В тетради Лодомской церкви, см. № 163.

Лихачев, Двинская грамота, с. 298; Шахматов, Исследование, № 98; РИБ, XXV, № 1.

Основание датировки: действие настоящей закладной продолжено по закладной № 197.

† Се заложил Обросимъ и Лаврентей Васильевы дѣти сѣло зѣмли на Лодми, отчину свою, Федору Макарову и его дѣтемъ. Взяли есмя 20

сорокѣ бѣлкѣ, а заложил есмя на 5 годѣ. А изойдѣтъ 5 годѣ, ино Обросиму и Лаврентѣю отчину свою выкупити своими кунами. А не будѣтъ в Обросима и в Лаврентѣю кунѣ своихъ, ино имѣ в людѣи кунѣ не имати. по праву слову и по хресному челованию и по святого Спаса обѣту. А Федору Макарову и его дѣтѣмъ на Обросима и на Лаврентѣю и на их дѣтей в кунахъ не наступати. А в тихъ кунахъ оцѣна ихъ до кунѣ. А заложил есмя и с купною грамотою отца своего. А колодязи на бору вмѣсти. А на то послухы: Кузмла Тимофѣевичъ, Иванъ Ивановичъ, Микула Михайловичъ, Трофимъ Наумовичъ, Перхурѣи Ермолинъ. А у печати стоялъ самъ Обросимъ и Лаврентей и в дѣтѣи своихъ в мѣсто.

197

Середина XV в. — Закладная Обросима и Лаврентия Васильевых детей Федору Макарову на село на Лодме с условием раздела села пополам в случае нахождения в нем соли

Подлинник на пергамене и бумаге, скрепленных шнурком из зеленых и розовых ниток и шнурком от печати. Печать Дементия Алексеева такая же, как при № 193. ГПБ, собр. ОЛДП, О. CLXXII а и б. — Список начала XIX в.; после текста: Внизу печать свинцовая. В тетради Лодомской церкви, см. № 163.

АЮБ, II, № 126, I; Лопарев, вып. 3, сс. 182—183; Шахматов, Исследование, № 99; РИБ, XXV, сс. 4—5, № IV.

Основание датировки: печать Дементия Алексеева, см. № 193.

Се я Обросимъ и Лаврентѣи Васильевы дѣтѣ взяли есмя собѣ у Федора у Макарова дѣсять сороковъ бѣлъ на дѣсять лѣтъ да на три лѣта. А в тѣхъ кунахъ заложил есмя отчину свою, село земли на Лодми, орамые земли и пож[н]и, по купной грамотѣ по Васильеву отца своего, и путики, и тони, и дворъ. А изойдѣтъ 10 лѣтъ да 3 лѣта, ино Федору свои куны у Обросья и у Лаврентѣи свои куны взяти, а земли отступитя, а грамота отдать купная и закладная. А будѣтъ Обросиму и Лаврентѣю не до земли, ино имѣ у Федора на тои земли доняти на тои земли 5 сороковъ бѣлъ да два пуза ржи сѣмяннѣи, а купная [г]рамота имѣ Федору на ту землю дати. А в людѣи имѣ кунѣ не имати, а выкупити имѣ та земля своими кунами. А на тѣ люди: Иванъ соцкой, Борисъ Левковъ, Оксѣнтѣи пасынокъ, Иванъ Нетесь, О[м]осъ Васильевичъ, Ерефа Ермолинъ. В печати стояли и землю завели сами Обросимъ и Лаврентѣи Васильевы дѣти. А очищивати та земля Обросиму и Лаврентѣю Федору и его дѣтемъ.

А¹ что есть на бору колодязь солоной, а тѣи колодязь Федору и Лаврентѣю и Обросиму истыцистити, да и цѣрѣнъ наставити, да пытати варить

¹ Отсюда начинается текст на бумаге.

по досугу. А будетъ в росолѣ прокъ, а иметъ быти, дасть богъ, соль, ино Федору у Обросима и у Лаврентѣя и до сроку своихъ кунъ взяти половина, 5 сороковъ бѣлъ, а земли половины ступится цистъ, безъ брани. А половиною земли по записи владѣти Федору другою до срока 10 лѣтъ. А на тѣ послухи ти же, кои в закладной имены лежать грамоти. А пытати цистити и варити имъ по досугу в тѣ лѣты в дѣсять лѣтъ, какъ могя.

198

Середина XV в. — Купчая Федора Макарова у Семена Кузьмина сына на рыбные ловли у острова Чубалы

Подлинник на пергамене. Кусок нитяного шнурка от печати. ЛОИИ, ААЭ, № XXIII, 14.

АЮ, № 71, VII; Шахматов, Исследование, № 91; Архив Строева, I, № 21. Основание датировки: покупатель Федор Макаров является залогодержателем в № 196, 197.

Се купи Федоръ Макаровъ у Семяна у Кузьмина сына малои рыбы ловлю у Чюболи, на Левкови води участкъ его, и на Казамуси, и на Стрежни, неводную ловлю и торобъную, и пожни, и хмелники, и перевѣсища, и становище. А купи собѣ одѣренъ и своимъ дѣтемъ. А далъ на томъ 20 бѣлъ да пополонка пузь невѣнчи ржаной. А на то послухи: Иванъ Семяновъ, Юрька Пузыровъ, Григорьи Кузьминъ. А у печат[и] стоялъ сам[ъ] Семянъ Кузм[и]нъ.

199

Середина XV в. — Купчая Федора Макарова у Лукьяна Васильева и его племянников на село на Лодме

Подлинник на двух сшитых нитяным шнурком лоскутах пергамена; обрывок такого же шнурка служил для прикрепления печати, в то же время скрепляя оба куска пергамена. Остатки свинцовой печати. ЛОИИ, собр. Лихачева. — Список начала XIX в.; после текста: Внизу печать свинцовая. В тетради Лодомской церкви, см. № 163.

Шахматов, Исследование, № 100 (по списку); РИБ, XXV, № III (по Исследованию Шахматова); Лихачев, Двинская купчая XV в., с. 1; там же фотомеханическое воспроизведение.

Основание датировки: Федор Макаров является покупателем в № 198 и залогодержателем в № 196, 197.

Се купилъ Федоръ Макаровъ у Луквияна у Васильева сына и у его братнихъ дѣтей у Григорья, и¹ у Силивестра, и у Ивана у Степановыхъ

¹ и зачеркнуто.

дѣтей село земли на Лодми: дворъ и дворище, горние земли орамые, и луговые земли орамые, и пожни, и путики, и перевѣсѣща, и в лѣсахъ в полѣшихъ участкахъ, и в тони участкахъ. А далъ на томъ сели Федоръ Лукияни и его братнимъ дѣтемъ Григорью и Селивестру и Ивану двѣнадцать сороковъ бѣлъ да шуба пополонка. А купилъ собѣ и своимъ дѣтемъ одеренъ. А на тѣ люди: Ортѣмеи Есиповичъ и Степанъ Строка, Ортѣмъ Шашановъ. А в печати стояли Лукияне да Григорей и у брати своей мѣсть Селивестрово и Иваново, и земли завели.¹ А межи тѣмъ землямъ и пожнямъ и всѣмъ угодыямъ по старымъ межамъ, цимъ владѣлъ Лукияне и его братни дѣти, тѣмъ володѣти Федору и его дѣтемъ по старини, безъ вывета.

200

Середина XV в. — Купчая Ивана Чевакина у детей и внуков Сасиных на тони в Великой Сярьте на Летней стороне

Подлинник на пергамене. Печать свинцовая круглая на нитяном шнурке Дементия Алексеева, такая же, как при № 193. ГПБ., собр. актов, карт. 1, № 21а.

АЮ, № 71, V; Отдельные листы, VII, табл. 2 (фотолитографированное воспроизведение); Шахматов, Исследование, № 110 (по фотолитографии).

Основание датировки: печать Дементия Алексеева, см. № 193.

Се купи Иванъ Чевакинъ у Сасинихъ у Ерьмолинихъ дитеи у Парьфенья, у Ерефи, у Григорья, у Ларивона, у Перьфурья у Васильева сына, в Обросима, у Степана в Ыванова унука и у Филикса тони в Великой Сярьте в половине половину на Литной стороне; а другая половина той тони за Ивановыми дитѣми² за Оврамова, за Степаномъ и за Иваномъ. А далъ Иванъ Чевакинъ на той полуполовинѣ тони на Великой Сярьте всимъ тимъ сябрамъ, Сасинимъ дѣтемъ, полъчетверть сорока бѣлкѣ, а тутъ имъ и пополонокъ. А купи собѣ и в вѣкъ и своимъ братомъ Васильемъ. А на то послухи: Семень Зеновьевичъ, Федоръ Макаровъ, Назарья Ондриевичъ. У в печати стоялъ Парьфинеи Ерьмолиничъ и в брати своей мѣсто. А в оцищенъ той тони сами братеники Сасини дѣтъ.

¹ Далее на отдельном подшитом куске пергамена.

² В подлиннике: дитѣми.

201

Середина XV в. — Купчая Василия Филимоновича и Евсея Ананьина у Федоры Григорьевой дочери и ее мужа на село Фофановское на Ижме

Подлинник на пергамене. Печать свинцовая круглая на нитяном шнурке Дементия Алексеева, такая же, как при № 193. ЛОИИ, ААЭ, № XXIII, 5. Шахматов, Исследование, № 103; Архив Строева, I, № 16. — Печать воспроизведена: Лихачев, Альбом, XIX, 2.

Основание датировки: печать Дементия Алексеева, см. № 193.

Се купи Василии Филимонович и Евсеи Ананьин у Федоры у Григорьевы дочери и у ее мужа у Федора у Федоровича сѣло земли на Ижмѣ Фофановское, отчину ея: дворъ и дворище, орамыи земли и с притеребы, и пожни с притѣребы, и путики того сѣла, и перевесища того села, и полѣшии лѣсы, и бобровыи ловища, и в тонѣ участокъ у Ижемьского кола шестая часть, со всеми угоды, гдѣ ни есть, все без вывѣта, что Федорѣ дали братья Аврамъ и Яковъ отчину свою Ижемьское сѣло со всемъ володѣньемъ. А далъ Василии Филимоновъ и Евсеи Ананьинъ на томъ сѣле Федорѣ Григорьевѣ дочери и ее мужу Федору Федоровичю девять сороковъ бѣлки, а пополонка куря. А купилъ Василии Филимоновъ и Евсеи Ананьинъ собѣ и своимъ дѣтемъ одерень и вѣки. Чимъ володѣлъ Григорей Васильевич и его дочи Федора и зять его Федоръ Федоровичъ, тымъ володѣти Василью Филимонову и Евсею Ананьину [и] ихъ дѣтемъ и вѣки. А будетъ Евсею не до земли и его дѣтемъ, ино имъ мимо Василья Филимонова и его дѣтей земли не продавати никому же, ни Евсеѣвымъ дѣтемъ мимо Васильевыхъ дѣтей земли не продovati никому же; ино взяти Евсею и его дѣтемъ свои куны у Василья у Филимонова и у его дѣтей полѣпята сорока бѣлки, а земля Василью Филимонову и его дѣтемъ одѣренъ и вѣки. А на то послухи: Яковъ Васильевичъ, Лука Павловичъ, Семень Окуловъ, Иванъ Фоминъ. А у печати стоялъ самъ Федоръ Федоровичъ и в жены своей мѣсто в Федорино. И в отводѣ ялся и в очищенѣ самъ Федоръ Федоровичъ и жена его Федора.

202

Середина XV в. — Купчая Киприана Павлова сына у Павла Григорьева сына на село Букаркинское на Ижме

Подлинник на пергамене. Печать свинцовая круглая на нитяном шнурке, на одной стороне: печать дементіа|ка|наков; на другой изображение восьми-конечного креста на подножии. ЛОИИ, ААЭ, № XXIII, 6.

АЮ, № 71, XI; Шахматов, Исследование, № 104; Архив Строева, I, № 17. — Печать воспроизведена: Лихачев, Альбом, XIX, 8.

Основание датировки: отводчик Василий Филимонович является покупателем с № 201.

Се купи Кюприанъ Павловъ сынъ у Павла у Григорьева сына на Ижмѣ село земли, оцину его, Букаркинское: дворъ и дворище, и орамые

земли, и пожни, и притѣребы, и в Сорки перевесища, и Патриевъ островъ, усть Ижми рѣки колъ рыба ловити, и коловая-пожня и путики, и в Камбалици пожня и лѣшебные лѣсы и со всѣми угоды. Цѣмъ владѣлъ Павелъ Григорьевъ сынъ, тѣмъ владѣти Кюпреяну Павлову сыну. А далъ Кюприанъ Павловъ сынъ на всемъ на томъ Павлу Григорьеву сыну девять сороковъ бѣлки, а пополонка десять пузовъ жита сѣменного. А купилъ себѣ и своимъ дѣтемъ одерень. А на то послухи: Василии Григорьевичъ, Тимофѣи Яковличъ, Иванъ Васильевичъ. А на отводѣ земли былъ Васильи Филимоновичъ, да Иванъ Федоровичъ, да Степанъ Омосовичъ. А у печати стоялъ самъ Павелъ Григорьевъ сынъ.

203

Середина XV в. — Купчая попа Максима Ионина сына у Бориса, Андреяна и Парфения Нефедьевыхъ детей на часть тони Подмошечной на Летней стороне

Подлинник на пергамене. Печать свинцовая круглая на бечевке Ионина, наместника владычного, такая же, как при № 186. На подклеенном листе бумаги почерком XVIII в.: Купчая попа Максима Ионина у Нефедьевыхъ дѣтей Бориса, Андрѣяна, Парфѣяна на отчину ихъ на Лѣтней стороны на треть Подмошечные тони і на треть путиковъ и ловищъ от рѣчки от Лавкоты вверхъ до Большого розлога. ЛОИИ, Соловецкие акты XV в., № 34.

Шахматов, Исследование, № 112 (по списку). — Печать воспроизведена: Лихачев, Альбом, XLIV 5.

Основание датировки: купленная здесь земля является предметом раздельной № 204.

Се купи попъ Максимъ Ионинъ сынъ у Нефедьевыхъ детеі у Бориса і в Ондрѣяна і у Парфѣнія оцину і дѣдину ихъ на Лѣтней стороны у Подмошѣчкѣі тони трѣтъ рыбы ловити семжи, і у путикахъ і у ловищахъ трѣтъ. А межа тое тони от рѣчки от Лавкоти у верхъ до Великого розлога. А даша на тоі трѣти тони попъ Максимъ Борису 30 бѣлъ да 10 пузовъ жита, овцю пополонка, а Ондрѣяну да Парфѣнью 60 бѣлъ, а пополонка пузъ ржи семяноі. А купи собѣ і своимъ детемъ попъ Максимъ одѣрѣнь Онтону і Борису. А на то послуи: Фефилать Федоровичъ, Степанъ Мигалькинъ, Олѣксѣи Обросимовичъ, братъ его Сава, Михало Фѣфилатовичъ. А у печати вѣлели стояти Нефѣдѣевы дети Борисъ і Ондрѣянъ і Парфѣнѣи у свое место Фефилату Федоровичю сочк[о]му.

204

Середина XV в. — Раздельная попа Якова и попа Антона Максимовых детей на пожни в Койдокурье и на Летней стороне

Подлинник на пергамене; на подклеенном листе бумаги почерком XVIII в.: Дѣльная поповъ Якова и Антона Максимовыхъ дѣтеи между собою в земляхъ и в водахъ; попу Якову достались пожни к Коидокурью и на Лѣтней сторонѣ половина Зачепина и Лахты, а попу Антону досталось на Лѣтней сторонѣ рѣка Яренга, и на морѣ тоня рыбъ ловити, и пожни въ Яренгѣ, и озера, и лѣсъ лѣсовати, и соловарное мѣсто и подѣ Мошкомъ половина тони. Печать свинцовая круглая на бечевке Дементия Алексеева, такая же, как при № 193. ЛОИИ, собр. актов до 1613 г., № 26.

Шахматов, Исследование, № 113 (по списку). — Печать воспроизведена: Лихачев, Альбом, XLIV, 6.

Основание датировки: печать Дементия Алексеева, см. № 193.

Се розделишась, по благословенью отца своего Максима, поповъ Яковъ и поповъ Онтонъ Максимовы дѣти земли и воды. Попу Якову досталось пожни в Коидокурью, и на Лѣтней сторонѣ ему половина Зачепина и Лахтъѣ; а противъ того попу Антону досталось на Лѣтней сторонѣ рѣка Яренга, и на морѣ тоня рыбы ловити, и пожни въ Яренгѣ, и озера, и лѣсы лѣсовати, и всякий угодыя, ловища, или соловарное мѣсто будетъ, и подѣ Мошкомъ половина тоня или ловища, путик[и] и всякий угодыя подѣ Мош[к]омъ, противъ Яко[в]лѣ половинѣ. А на то послушъ с ѣбѣ половинѣ: Григорѣи Ондрѣевъ, Микула Михайловичъ, Цюпрѣянъ поповичъ. А то роздѣлиша собѣ братеникѣ по жеребью. А то имъ дѣль [и] ихъ дѣтемъ и в вѣк[и].

205

Середина XV в. — Меновая попа Антона Максимова сына с Семеном и Максимом Кириловыми детьми на пожни в Ламокурье

Подлинник на пергамене. Печать свинцовая круглая на нитяном шнурке Дементия Алексеева, такая же, как при № 193. На подклеенном листе бумаги почерком XVIII в.: Мѣновная попа Онтонъ Максима с Онтономъ и Максимомъ с Кириловыми дѣтми, что поповъ променилъ тѣмъ братьямъ полпожни в Ламокурью на Ивановской Вускую веретѣйки, а поповъ выменилъ далѣ Костьковской пожнѣ половину. ЛОИИ, Соловецкие акты XV в., № 35.

Шахматов, Исследование, № 114. — Печать воспроизведена: Лихачев, Альбом, XLIV, 7.

Основание датировки: печать Дементия Алексеева, см. № 193.

Се минишась поповъ Онтонъ Максимовъ сынъ Семеномъ и с Максимомъ с Кюриловыми дѣтми, далѣ и[мѣ] полѣ пожнѣ свою половину в Ламо-

206

Середина XV в. — Купчая Варфоломея Гавриловича у Дементия и Артемия Акинфиевых детей на угодыя по реке Малой Юре

Подлинник на пергамене. Печать свинцовая круглая на нитяном шнурке Ивоина, наместника владычного, такая же, как при № 186. ЛОИИ, Двинские акты, № 14.

Сибирцев и Шахматов, № 128.

Основание датировки: печать Ивоина, см. №№ 186, 203.

Се купи Вафромей Гавриловичъ у Демки и Орти Окинфовыхъ детеи в Меншой Юры от устья и до верховья два жеребья по обе стороны рѣки, и полешии лесы, и путики, и боброви ловища . . .¹ наволоки, чемъ володели Демка и Ортя по старини. А даша на томъ десять сороковъ бѣлки да пять пuzовъ ржи семяной попопонка. А купи одерень собѣ и своимъ дѣтемъ. А на то мужи: Ярасимъ Михайловичъ и Тимоѣи Ѳедоровичъ, Ивашъ кузнецъ да Ѳедоръ соцкои. А у печати стояле Демка и в братнѣ мѣсто.

207

Середина XV в. — Купчая Андроника у Аврама Автономовича на землю у реки Солзы и в Прибыточных местах

Подлинник на пергамене. Печать свинцовая круглая на желтом шелковом шнурке; на одной стороне: печать ф[е]дор[о]ва[с]на[в]и[ч]а; на другой изображение двойной линией шестиконечного креста на подножии. ЛОИИ, ААЗ, XXIII, 8.

АЮ, № 71, XIII; Шахматов, Исследование, № 108; Архив Строева, I, № 19. — Печать воспроизведена: Лихачев, Альбом, XVIII, 5.

Основание датировки: послух Лукиян Ермолин упоминается в купчей № 194.

Се купи Ондроникъ в Оврама в Онтмановица у Солзы участокъ его, отчину его, и у Прибытъчныхъ мѣстехъ участокъ его, у рѣки рыба ловити, и у стороннихъ рѣкахъ рыба ловити и бобры бити, и у лѣсехъ и в озерехъ участокъ Оврамовъ во всемъ. А далѣ на томъ участки польшестатьцать бѣлъ, куря попопонка. А купи собѣ и своимъ дѣтемъ одернь.

¹ Стерто одно слово.

А на то послухи: Микула Перфуриевиць, Лукиянь Ермолинъ, Максимъ, сынъ его Кондратке.

208

Середина XV в. — Купчая Варфоломея Гавриловича у Антона Тютютина и у Романа Мартынова на землю по реке Большой Юре

Подлинник на пергамене. Печать свинцовая круглая на нитяном шнурке; на одной стороне: печать [асналь] [тепан] [внча]; на другой изображение всадника с копьем в правой руке. ЛОИИ, Двинские акты, № 16.

РИБ, XIV, № XXIX, столб. 45—47 (по списку); Сибирцев и Шахматов, № 123 (по подлиннику).

Основание датировки: Варфоломей Гаврилович является покупателем в грамоте № 206.

Се купи Вахромъи Гавриловичъ в Тютюши у Тютютина и у Романа у Мартынова Болшеи Юры рѣкы половину от Пач[е]вского ручья и до верховья по обе стороны Юры рѣкы, и с озѣры, и с ыстоки, и с наволоки, и с полѣшими лѣсами, и з бобровыми ловищи, и с путиками. А далѣ на томъ 15 сороковъ бѣлки да куря пополонка. А купи собѣ одѣренъ и своимъ дѣтемъ въ вѣкы. А на то послухи: Василей Кузминъ, Семѣнь Григорьевъ, Федоръ соцкѣи.

209

Середина XV в. — Купчая Варфоломея Гавриловича у Ивана Алексеева и его брата Михаила на землю по реке Большой Юре

Подлинник на пергамене. Следы прикрепления печати — отверстие. ЛОИИ, Двинские акты, № 18.

РИБ, XIV, № XXIX, столб. 46 (по списку); Сибирцев и Шахматов, № 122 (по подлиннику).

Основание датировки: Варфоломей Гаврилович является покупателем в грамоте № 206.

Се купи Вахромъи Гавриловичъ у Ивана в Олѣксѣева и у его брата у Михаила другую половину Юры рѣкы Болшеи от Пачевьского ручья до верховья по обѣ стороны Юры рѣкы, и с озѣры, и с ыстоки, и с наволоки, и с полѣшими лѣсами, и з бобровыми ловищи, и с путиками. И даша на томъ 20 сороковъ бѣлки да пополонка пузъ жита. А купи

себѣ одѣренъ и своимъ дѣтемъ въ вѣкы. А на то послухи: Иванъ Карза Федотовъ, Якимъ Евановичъ, Оверкѣи Поповъ.

210

Середина XV в. — Духовная старца Степана, чернеческого старосты Михайловского Архангельского монастыря, в которой он удостоверяет, что Софонтий Акинфов заложил Архангельскому монастырю свое село на Косткове горе

Список XVII в.; озаглавлен: Списокъ з духовной изустной памяти; после текста: У подлинной харатейной духовной в конце печать свинцовая вислая; на правом поле л. 136 другим почерком: Косткова гора. БАН, Архангельское собрание, № 1192, лл. 135 об. — 136 об.

АЮ, № 409, IX; Шахматов, Исследование, № 51.

Основание датировки: упоминание игумена Андріяна, бывшего в Михайловском Архангельском монастыре после игумена Ивана (Шахматов, Исследование, с. 40); см. № 142.

Во имя отца і сына і святаго духа. Се язъ рабъ божии Степанъ старецъ, староста чернеческий, пишу сие¹ рукописание при своемъ животѣ, отходя свѣта сего, приказываю. Что заложилъ Софонтеи Онкиѣовъ сынъ святому Михаилу игумену, и чернцамъ, і всему стаду село земли, отчину свою, на Косткове горѣ, горние орамые земли, і островские земли, і пожни того села, і дворъ и дворище, і гумнища, і лѣсы и ловища, чимъ владѣлъ отецъ его Онкиѣъ, без вывета, по старымъ межамъ,² [в] девяти рублехъ³ серебра, а в полутретьятцати сорокехъ бѣлки да во сте пузахъ жита, до кунъ, бес хитрости; будутъ куны у Софонтья свои, і игумену і чернцамъ серебро, і куны, і жито святаго Михаила взяти, і та земля Софонтию. На то послуси: Иванъ Левонтьевичъ, Давыдъ Ондrejaновичъ. А на то послухъ отецъ мой духовный игумень Андреянъ святаго Михаила.

¹ В списке: сию.

² На поле другим почерком приписано: дано.

³ В списке: девять рублевъ.

211

Середина XV в. — Купчая Михайловского Архангельского монастыря у Очурья Ананьина на рыбную ловлю на Хечемине

Список XVII в.; озаглавлен: Список с харатеинные ж купчей игумена Андреяна; после текста: У подлинные харатеинной купчей в концѣ печать свинцевая вислая с подписью; на верхнем поле: Список с купчей Хечемени; на правом поле против начала грамоты другим почерком: Хечемина. БАН, Архангельское собрание, № 1192, л. 143.

Шахматов, Исследование, № 43.

Основание датировки: упоминание игумена Андрияна, см. № 210.

Се купилъ игумень Ондrejaнъ святого Михаила на Хеченеме три жеребья в водѣ рыбные ловли святому Михаилу у Очурья¹ в Онаньина. А далъ игумень на тои водѣ два сорока бѣлки, а пополонку десять бѣлки. А купилъ святому Михаилу в вѣки. А на то послуши: Михаилу Онтоновичъ, і Иванъ Григорьевичъ, да Семень Зотеи. А у печати стоялъ самъ Очурюшка.

212

Середина XV в. — Рядная Михайловского Архангельского монастыря с Прокопием Юрьевым сыном о спорной земле в Устькюре

Список XVII в.; озаглавлен: Список с рядные с харатеинные грамоты; после текста: У подлинной рядной печать свинцовая. БАН, Архангельское собрание, № 1192, лл. 150—151.

АЮ, № 257, V; Шахматов, Исследование, № 49.

Основание датировки: упоминание игумена Андрияна, см. № 210.

Се срядились игумень Ондrejaнъ святого Михаила, і староста чернецкий Ѳедоръ, и вси чернцы святого Михаила с Прокопьемъ Юрьевымъ сыномъ о земли, что усть курьи, что была межу ими в спори. И Прокопеемъ своимъ половины отступилъ святому Михаилу, і игумену, і чернцамъ святого Михаила. І дали чернцы Прокопию на прощеньи полтора сорока бѣлки. А потомъ не надобѣ Прокопию ни до игумена, ни до старосты, ни до чернцовъ, ни до тое земли ничтоже; ни игумену, ни чернцамъ не надобѣ до Прокопия никоего же дѣла. А та земля святому Михаилу чиста и в вѣки. А на то с обѣ² половины рядцы: Михаила Ахромѣевъ, Ананья Ареевичъ, Григорей Васильевичъ Сувои, Семень Костянтиновичъ. А хто сеи

¹ На правом поле другим почерком: у Егорья

² В списке: А на тои себѣ.

213

Середина XV в. — Купчая Михайловского Архангельского монастыря у Назария Юрьева сына на половину села в Рыболовей курье

Список XVII в.; озаглавлен: Список с купчей с харатеинные; после текста: У подлинной харатеинной купчей в концѣ печать свинцовая вислая; другим почерком на правом поле: Рыболова. БАН, Архангельское собрание, № 1192, л. 138—138 об.

АЮ, № 71, XXX; Шахматов, Исследование, № 45.

Основание датировки: упоминание игумена Андрияна, см. № 210.

Се купи[ли] бояре, і староста Ѳедоръ Андрѣевъ святого Михаила, і вся лука Низовьская у Назарья у Юрьева сына полсела земли в Рыболови курье, отчину его, дворъ і дворище, і гуменникъ, і орамые земли, пожни и с притеребы, і лѣсы, і перевѣсища, і в водахъ ловища, і в хмелникахъ половина, і гдѣ ему ни досталось в отдѣле от братьи своихъ. І то все купили в домъ святому Михаилу водерень. А дѣльные ихъ у Юрья Ѳедоровица. А дали на тои земли девять сороковъ бѣлки і приполонка жита сѣмянного. А купили тѣми кунами тѣ земли і всякие угоды игумену Андрѣю святого Михаила в домъ по своимъ отцы і по матери в поминанье. На то послуши: Терентей Мартемьяновъ Игуменовъ да Степанъ Семеновъ, Ѳедоръ Мироновъ, Козма Андрониковъ. А купчую подлинную грамоту писалъ попъ Василей у святого Михаила Николскои.¹ А у печати стоялъ самъ Назарей Юрьевъ.

214

Середина XV в. — Купчая Михайловского Архангельского монастыря у Василия Григорьева на село на Косткове горе

Список XVII в.; озаглавлен: Список с купчей с харатеинные; после текста: У подлинной харатеинной купчей в концѣ печать свинцовая вислая; на верхнем поле лл. 144 и 144 об.: Список с купчей Косковы горы; на левом поле, против начала грамоты, другим почерком: Коскова гора. БАН, Архангельское собрание, № 1192, лл. 143 об. — 144 об.

АЮ, № 71, XXXVII; Шахматов, Исследование, № 44.

Основание датировки: упоминание игумена Андрияна и старосты Федора, который был старостой после Степана (см. № 210).

Се купил[и] игумень Ондrejaнъ святого Михаила, і староста святого Михаила Ѳедоръ чернецъ, і все стадо святого Михаила у Василья у Гри-

¹ В списке: Николскои.

горьева сына у Сооонтиевича село земли на Косъткове горѣ: горные земли і юрмольские¹ орамые, и пожни, і притеребы, і ловища, і лѣсы того села, і дворъ и дворище, і гумнище, і в острове девятая доля, і в Пучомы реке пожни і перевѣсища. Что взялъ Сооонтеи, дѣдъ Васильевъ,² у игумена святаго Михаила, і у старосты у Степана чернеца, і у всего стада девять рублевъ серебра, да полтретьятцать сороковъ бѣлки, да девять пuzовъ жита до кунъ, а выкупити было своими куны, і донялъ Василеи Григорьевъ сынъ Софонтиевъ внукъ у игумена, і у старосты, і всего стада к тымъ кунамъ сорокъ бѣлъ, да попопонка три пузы ржы. А купили и в вѣки святому Михаилу. А межи по старымъ межамъ, кудѣ владѣли Акинѣи і Сооонтеи і ихъ дѣти. А на то послуши: Яковъ Олександровичъ, Михаилу Олѣерьевичъ, Степанъ Онтоновичъ. А у печати стоялъ Василеи і земли завель.

215

Середина XV в. — Купчая Якова Степанова сына у Василья Григорьева сына на два села в Хечемине с угодьями

Список XVII в.; озаглавлен: Список с харатейные же с купчей; на правом поле против начала грамоты другим почерком: Хечемин; после текста: У подлинныя харатейные купчей в концѣ печать свинцовая вислая с подписью. БАН, Архангельское собрание, № 1192, л. 149—149 об.

АЮ, № 71, XXXV; Шахматов, Исследование, № 56.

Основание датировки: упоминание Василья Григорьева, являющегося продавцом в купчей № 214.

Се купилъ Яковъ Степановъ³ сынъ у Василья Григорьева сына Сооониева внука два села земли Хечеминские: і дворы і дворища, орамые земли, і пожни, і перевѣсища, и хмелники, і гумнище, і истоки, і в Лѣнине курьи езы и рыбная ловля; а межа тѣмъ селамъ от Двинки Заостровки а черезъ веретею, да посереды лывы, да черезъ полянку, да на ручей Бывалцевъ да в Лѣнину курью впрямъ; и в курии езы в Лѣнини и за курьею, пониже тое межи, орамые земли, і пожни, і на лывы перевѣсища, і пониже устья лѣсники, і у курьи полтони. А далъ Яковъ Василию на тѣхъ на двухъ селахъ пятьдесятъ сороковъ бѣлки да сто пuzовъ жита, да овцу попопонка. А купилъ себѣ і своимъ дѣтемъ в вѣки. А на то послуши: Яковъ Олександровичъ, Михаилу Охромѣевичъ, Игнатей Власовичъ. А у печати стоялъ самъ Василеи і землю отвель.

¹ В списке: юрьевские.

² В списке: Сооонтьевъ дѣдъ Василеи.

³ Степановъ в списке повторено дважды.

216

Середина XV в. — Купчая Игнатия у Станши Борисова сына на село на Лукине берегу

Подлинник на пергамене; на обороте выцветшая запись XVI в., из которой можно разобрать: ... Михаилу Федоровъ сынъ Попова староста церковный Николы Чухченемского продалъ... Нитяный шнурок от печати. ГПБ, собр. актов, карт. 1, № 5. — Список в тексте правой грамоты 1612 г. декабря 2. ЛОИИ, собрание грамот Двинского у. — Список 40-х годов XVII в.; после текста: Печать свинцовая. ЛБ, архив Троице-Сергиева мон., сборник № 532, Колмогоры, гл. 27. — Список 1684—85 г. ЦГАДА, ГКЭ, № 14385/1, гл. 130 и гл. 207. — Список XIX в., литографированное воспроизведение и воспроизведение от руки печати наместника владычя Генадия, такой же, как при № 189. ЛБ, собрание Румянцева, № LXVII, 3.

АЮ, № 71, XIX (по списку собр. Румянцева); Шахматов, Исследование № 28 (по подлиннику); СбГКЭ, I, № 9 (по подлиннику).

Основание датировки: купчая совершена ранее вкладной № 224, по которой земля передается Николаевскому Чухченемскому монастырю.

Се купи Игнате у Станшѣ у Борисова сына село на Лукини береги: горней землѣ семь полъ, а на юрмоли [в] Верхнемъ поли уцястокъ его, и в дворищи уцястокъ его, и в сосѣники уцястокъ его, и у воротъ уцястокъ его с притеребомъ, и на Тонкой¹ веретии уцястокъ его, и на Великой пожни² противъ ягодника уцястокъ его, и на Великой пожни противъ двора уцястокъ его; а цго противъ Иванова двора пожнѣ на 30 куцъ сына, а землѣ орамои пятери гонѣ, а то тои же земли³; а на Великой юрмоли логъ, [в] верхн[е]мъ конци его уцястокъ тои же землѣ; а в зальвѣи два перевесища, а то тои⁴ же землѣ; а в рицки цетвертая цясть; а на писку в тони цетвертая цясть. И да Игнате на теи землѣ 8 рублевъ и 20 сороковъ бѣлкѣ, а попопонка за телицю полтьтретьятцать бѣлъ, соби одирнь и своимъ дитемъ. А на то послуши: Олекса Микулинъ, Родивонъ Юргевъ, Грихне Даниловъ, Кюрьякъ Василевъ.

217

1459—1469 гг. — Духовная Федора Михайлова на землю на Бобровой горе, завещанную дому св. Софии

Список XV—XVI вв. ЛОИИ, Двинские акты, № 28.

Основание датировки: годы архиепископства Ионы.

Во имя отца и сына и святаго духа. Се язъ рабъ божіи Ѳеодоръ Михайловъ, отходя сего свѣта, списалъ рукописанье при своемъ животѣ. А при-

¹ В подлиннике: Токной.

² В подлиннике: пожний.

³ В подлиннике: землии.

⁴ В подлиннике: тони.

казываю в домъ святѣи Софїи и господину преосвященному архиепископу Великого Новгорода и Пскова владыкѣ Ионы землю, куплю свою, на Двинѣ на Бобровѣ горѣ, а та земля чиста по моему володѣнью, в домъ святѣи Софїи и в вѣки, на память отцу моему, и матери, и мнѣ, и всему роду моему. А на то послухъ отецъ мой душевный попъ Антонїи, служитель святаго Егорья. А хто се рукописанье переступить, судится со мною предъ богомъ в день страшнаго суда.

218

1465—66 г. — Данная Тимофея Ермолинича Соловецкому монастырю на участки в Умбе и Варзуге

Подлинник; см. № 223. ЛОИИ, Соловецкие акты XV в., № 11 (см. легенду к № 223). — Список 1633 г. ЛОИИ, Актовые книги, № 136, л. 71—71 об. ЛЗАК, XXXV, № 1.

† Се дасть Тимофѣй Ермолиничъ в домъ святому Спасу и пречистѣи его матере Успенїя святѣи Богородици и христову чудотворцу Николы в Умбѣ и в Варзугѣ, что купилъ участокъ у Труфана у Микулина зятя у Куральскаго, ловища и по морскому берегу и полѣшей лѣсъ. Которыми водами и полѣшимъ лѣсомъ володѣлъ Труфанъ Микулинъ зять Куральскаго, туды володѣти игумену и всеи братїи Соловѣцкаго монастыря и въ вѣки. А дана ся грамота лета 6974.

219

1469—70 г. — Данная новгородской посадницы Марфы, жены Исака Борецкого, Соловецкому монастырю на вотчину от Умбской межи до Красной щелейки и на тони

Список XVII в., ветхий, во многих местах порван, наклеен на прозрачную бумагу. ЛОИИ. Соловецкие акты XV в., № 12. — Список 1633 г.; после текста: А печать свинцовая, а на печати подпись, имя Марфы посадницы. А назвали писать у даные: Ксеи данои софеиской попъ Иосифъ руку приложилъ; Ксеи данои Алексеи Бархатовъ руку приложилъ. ЛОИИ, Актовые книги, № 136, лл. 23 об. — 24 об. Досифей, Летописец, с. 17; Досифей, Описание, I, с. 57; ЛЗАК, XXXV, № 2.

Се дасть Марѣа Исаковская, Великого Новаграда посадница, в домъ святому Спасу на Соловки игумену Зосимѣ, и всѣмъ священникамъ, и старцемъ вотчину свою по морскому берегу, рыбные ловища, землю и воды,

и пожни, и лѣшей лѣсъ, от Умьские межи от Кашкаранского ручья до Красные щелейки, и тони: тоню Каменую, тоню Кашкаранской наволокъ, тоню Точильной руче[и]. Куды¹ владела Марѣа, туды владѣти игумену Зосиме, и священникомъ, и старцемъ во веки. А хто мою вотчину у игумена Зосимы и у старцевъ отойметъ или станеть вступатися, и мнѣ с нимъ судится передъ Христомъ. А у даные сидель отецъ мой духовной софеиской попъ Иосифъ да Олексѣи Бархатовъ. А дану[ю] писалъ сынъ мой Феодоръ Исаковъ лета 6978-го. Ксеи данои язъ Феодоръ матере своея Марѣы печать приложилъ.

На обороте: Ксеи данои софеиской попъ Иосифъ руку приложилъ. Ксеи данои Алексеи Бархатовъ руку приложилъ.

220

1472 г. марта 9. — Купчая Мины Васильева сына у Никона Филимонова сына Белоусова на землю в Лялине погосте

Подлинник на пергамене. Обломок восковой печати. ЛОИИ, Двинские акты, № 24.

Шахматов, Исследование, прил. III.

Доложа тиуна княжого Васильева Васильевича Григорья Тишкова. Се язъ Миня Васильевъ сынъ купилъ есми себѣ землю и своимъ дѣтемъ у Никона у Оилѣмова сына у Бѣлоусова, отчину его, а далъ есми ему на тои земли семнадцать сороковъ бѣлкѣ, а попольнька пузь ржы, земля в Лялини погости и прикупную землю, дворъ и дворищю, орамые земли, и пожни, и притеребы, и ловища, в Лялинѣ курье участокъ рыбы ловити, и в тоняхъ участокъ в Лялинѣ прилукѣ в большемъ и в меньшемъ, и в Хичениской тонѣ участокъ, и в Хабокурѣи участокъ; а тымъ землямъ и пожнямъ и тонямъ межи по старымъ межамъ; а во се, господине, продавецъ Никонъ предъ тобою. И тиунъ Тишковъ спросилъ Никона: продалъ ли еси свои участокъ земли в Лялинѣ погости и в тоняхъ, и взялъ ли еси на тое земли 17 сороковъ бѣлкѣ, а попольнька пузь ржы? И Никонъ тако реклъ: продалъ есми, господине, тому Мини свои участокъ земли, в Лялѣни погостѣ свои участокъ отчины и прикупное земли и в тоняхъ, а взялъ есми, господине, у него 17 сороковъ бѣлкѣ, а попольнька пузь ржы. А на то послухы: Василеи Григорьевъ, соцькой, Остаеи Онуфрѣевъ, Степанъ Омосовъ, Григорей Феодоровъ. А докладную писалъ дякъ Фетько

¹ В списке № 136: Куды я.

земское. А сию землю купилъ Миня на женни куны, опришьно отца и братьи своей, в лѣто 80 десяте марѣта 9.

221

Не позднее 1478 г. — «Рядная» и «дельная» грамота Якова Александрова сына и его братанов с Настасьей Степановой дочерью и ее детьми о разделе без суда Заволоцкой земли

Список в правой грамоте 1535 г. декабря 27. Подлинник правой грамоты. ЦГАДА, ГКЭ, № 4091/9. — Список правой грамоты XVII в. БАН, Архангельское собрание, № 1192, лл. 322 об. — 327.

Москвитянин, 1846, № 10, сс. 155—167 (по подлиннику); Шахматов, Исследование, прил. I, № VI (по списку); СбГКЭ, I, № 76 (по подлиннику).

Основание датировки: рядная составлена до покорения Новгорода великому князю, как видно из ее окончания.

Не идя к суду срядишась рядомъ Яковъ Олѣксандровъ сынъ и его братаны, Мартеміановы дѣти, Ѳеодоръ и Семѣнъ и ихъ братия с Настасьей Степановою дочерію и съ ее дѣтми, с Ываномъ и с Олѣксандромъ. Что искала Настасья и ее дѣти, Иванъ и Олѣксандръ, на Яковъ на Олѣксандровъ и на его братаныхъ, на Ѳеодоръ и на Семѣне, и на ихъ братии, на Мартѣміановыхъ дѣтяхъ, Заволоцкой земли и водѣ и кунѣ, по отца своего рукописанью по Степанову, и о той земли и о водѣ и о кунахъ срядишась рядомъ и розделиша ту землю Заволоцкую. И досташась Настасье и ее дѣтемъ, Ивану и Олѣксандру, в Уимѣ у святаго Николѣ села и земля, отчина еи Степановщина, и пожни, и ловища, и на Беломъ пѣску земля и вода и пожни по Степанову владѣнію, и в Тоинокурѣ сѣло, и на Прилукѣ село, и в Тоивутовскомъ село, и на Кузнѣцовѣ горѣ село, и в Лахтѣ за Конечнымъ¹ село, и на Лисестровѣ село Дѣміановское, а искати Ивану и Олѣксандру по своимъ управамъ того села Дѣміановского самимъ на себя, и на Питяевѣ пожни и в Соломбалѣ² по Степанову владѣнію, и в Золотицѣ земля и вода по Стѣпанову владѣнію, и в Уне мѣсто соляное и пожни, и на Кошки и на Кѣкусе по Степанову владѣнію, и на Черномъ наволоцѣ полневода, и на островѣ тоня, и усть Уимы тоня, и Ляхово тоня, и Еремкина тоня, и Жаравково тоня, и на Беломъ пѣску тоня, и на Ивановѣ наволоцѣ неводѣ, и Холопково тоня, и на Жабии болотѣ тоня. А что куны

¹ В списке XVII в.: Конечными.

² Исправлено по списку XVII в.; грамоте № 1535 г.: Консолобалѣ.

заволоцкіе в Стѣпановѣ рукописаньи, а тѣ куны Настасьи и ее дѣтемъ А владѣти Настасьи и ее дѣтемъ Ивану и Олѣксандру тѣми землями, и тонями, и пожнями, и лѣсами по Степанову владѣнію, и по Степанову рукописанію, и по грамотамъ, и по сеи по рядной и по делной грамотѣ и в вѣки и ихъ дѣтемъ. А Якову и его братанамъ Ѳеодору и Семѣну и ихъ братиямъ, Мартеміановымъ дѣтемъ, в тую землю и воду и пожни и в куны не вступатись. А Якову досталось Олѣксандрову и его братанамъ Ѳеодору и Семену [и] ихъ братиямъ, Мартеміановымъ дѣтемъ, на Лявле островѣ села, и земля и вода, и пожни,¹ и на Жаровковѣ земля Степановъ участокъ. все без вывѣта, и на Лисестровѣ два села, Ѳалѣлеево и Окулово владѣніе, земля и вода и пожни, и на Исаковѣ горе земля,² и в Пѣхтокурѣ земля и вода и пожни, и на Летники земля Окуловского села, и на Левковѣ курьи полсела земли и воды и пожни Степановъ участокъ, и подѣ Банивогою горою тоня, и на Тонкомъ наволоцѣ тоня, и усть Наимаксѣ четверть тони, и в Нѣлокурѣ³ Степановъ участокъ тони, и на Цылнѣмѣ половина тони, и в Пудожми⁴ четверть тони, и в Варислахтѣ половина тони. А что далъ Степанъ Есиповичъ Ондрѣяну и Якову сорокъ рублевъ, а то серебро Ондрѣяну и Якову и в вѣки по Степанову рукописанію. А что запись Степанова в томъ серебрѣ в сороки рублехъ у Настасьи, а та запись Настасьи подрати. А владѣти Якову Олѣксандровичю и его братанамъ Ѳеодору и Семену и ихъ братіи, Мартеміановымъ дѣтямъ, тѣми землями, и тонями, и пожнями, и лѣсами по Степанову владѣнію и по Степанову рукописанію, и по грамотамъ и по сеи рядной и делной и в вѣки и ихъ дѣтемъ, а Настасьи и ее дѣтемъ Ивану и Олѣксандру в тую землю и в воды и в пожни не вступатись. А сеи имъ рядъ и дѣль с обѣ половины крѣпокъ и в вѣки и ее дѣтемъ. А потомъ не надобѣ Настасьи и ее дѣтемъ Ивану и Олѣксандру до Якова до Олѣксандрова ни до его братановъ до Ѳеодора ни до Семена, ни до ихъ братіи, до Мартеміановыхъ дѣтей, в семъ орудии ничто же; ни Якову Олѣксандрову ни его братанамъ Ѳеодору и Семѣну и ихъ братіи не надобѣ до Настасьи ни до ее дѣтей, до Ивана и до Олѣксандра, в семъ орудии ничто же. Что ся ни дѣялось до сего ряду и до сеи рядной грамотѣ и до делной, не надобѣ до обѣ половины ничто же. А на то рядцы и послуши с обѣ половины: Оонось Микулинъ, Олѣксандръ Климѣнтѣевъ, Иванъ Петровъ, Ѳеодоръ Михайловъ, Митрофанъ Ивановъ, Мартемьянъ Ѳеодоровъ, Игнатей Олѣксандровъ. А хто сеи рядъ порушитъ, дастъ князю и владыцѣ десять гривень золота.

¹ В списке XVII в. далее: и на Летнике земля.

² В списке XVII в. далее: и воды и пожни.

³ В списке XVII в.: Лелокурья.

⁴ В списке XVII в.: в Пудожемскомъ.

222

1478—1480 гг. — Данная Нестора Ивановича Соловецкому монастырю на владения в Умбе и Варзуге.

Список XV—XVI вв.; на обороте почерком XVIII в.: Даная Нестора Иванова на вотчину брата ево Федора в Умбѣ и в Варзугѣ рыбные ловли и сенные покосы в Соловецкой монастырь игумену Феодосію з братією. ЛОИИ, Соловецкие акты XV в., № 17. — Список 1633 г. ЛОИИ, Актовые книги, № 136, л. 70 об. — 71. ЛЗАК, XXXV, № 5.

Основание датировки: годы игуменства Феодосия.

Се дасть Нестеръ Ивановичъ участокъ отчины своего брата Феодора Ивано[ви]ча межъ дедтми корелскими¹ ув Умбѣ и в Варзугѣ, по морскому берегу и по рекамъ, по Терьскому наволоку землю и воду, и пожни, и лѣшии лѣсъ, и лѣшии озера, и на лопи² торговую козицу в домъ святому Спасу на Соловки в вѣки игумену Феодосію, священникомъ и всѣмъ старцемъ. Куды владѣль Федоръ Ивановичъ, туды владѣти игумену Феодосію и всѣмъ старцемъ и в вѣки.

223

1478—1480 гг. — Данная Ульяна Петрова Соловецкому монастырю на владения в Умбе и Варзуге

Подлинник. Печать желтого воска круглая, обломанная, с изображением суковатого дерева и стертой надписью вокруг него. На подклеенном листе бумаги почерком XVIII в.: Даная Ульяна брата ево Микулы в Соловецкой монастырь в Умбѣ и в Варзугѣ рыбные ловли и сенные покосы; далее, отступя (относится к № 218, подклеенному ниже): Другая даная Тимофея Ермолина в Умбѣ и в Варзугѣ участокъ свои рыбныхъ ловель и сенныхъ покосовъ 6974 года. ЛОИИ, Соловецкие акты XV в., № 15. — Список 1633 г. ЛОИИ, Актовые книги, № 136, л. 70—70 об.

ЛЗАК, XXXV, № 4.

Основание датировки: годы игуменства Феодосия.

† Се дасть Ульянъ Петровъ отчину брата своего Микулы в домъ святого Спаса на Соловки игумену Федосію и священникомъ и всеи братьи в Умбѣ рѣкѣ, и в Варзугѣ рѣкѣ, по морскому берегу и по рѣкамъ, по Терьскому наволоку землю и воды, и пожни, и полѣшей лѣсъ, и лѣшии озера в домъ святому Спасу на Соловки и в вѣки. Куды владѣль Микула Петровъ своею отчиною, туды владѣти игумену Феодосію и священникомъ и всѣмъ старцемъ до Лопского рубежа.

¹ Межъ дедтми корелскими приписано над строкой другими чернилами.

² В списке: лоби.

224

Вторая половина XV в. — Данная Осипа Николаевскому Чухченемскому монастырю на село Станшинское на Лукине берегу

Подлинник на пергамене. Следы прикрепления печати — отверстие. ГПБ, собр. актов, карт. 1, № 19. — Список 40-х годов XVII в.; после текста: Назади у купчие рукъ ничьихъ нѣтъ. ЛБ, архив Троице-Сергиева мон., сборник № 532, Колмогоры, гл. 54. — Список 1684—85 г. ЦГАДА, ГКЭ, № 14385/1, гл. 195. — Список XIX в. и воспроизведение от руки. ЛБ, собр. Румянцев, № LXVII, 19.

Беляев, с. 15; Шахматов, Исследование, № 13; СБГКЭ, I, № 36.

Основание датировки: упоминание игумена Кузьмы, бывшего в Николаевском Чухченемском монастыре после игумена Василия, см. № 152 (Шахматов, Исследование, стр. 41).

Се купи Есифъ село у брата у своего у Игната Станшинское на Лукини береги по Игнатови купной грамоти дерной. И то село далъ Есипъ святому Николи въ вѣки, а игумну отцю моему духовному Кузми до его живота. А хто учнетъ отымати у святого Николи то село, сужую с нимъ передъ богомъ.

225

Вторая половина XV в. — Данная схимника Степана Варфоломеева сына Николаевскому Чухченемскому монастырю на землю на Нальеострове

Подлинник на пергамене. Следы прикрепления печати — отверстие. ГПБ, собр. актов, карт. 1, № 1. — Список 40-х годов XVII в.; после текста: Назади духовные рукъ ничьихъ нѣтъ. ЛБ, архив Троице-Сергиева мон., сборник № 532, Колмогоры, гл. 20. — Список 1684—85 г. ЦГАДА, ГКЭ, № 14385/1, гл. 219.

Беляев, сс. 20—21; Шахматов, Исследование, № 14; СБГКЭ, I, № 1.

Основание датировки: упоминание игумена Макария, который был в Николаевском Чухченемском монастыре после игумена Кузьмы, см. № 224 (Шахматов, Исследование, стр. 41).

Во имя отца и сына и святого духа. Се азъ рабъ божии Степанъ Олфромѣвъ сынъ черноризецъ скимникъ далъ есмъ в домъ святому Николи землю на Налье[о]строви конецъ Паритова озера ораму, и дворъ и дворище, и старыми грамотами с купными; а межи по старымъ межамъ. И еще есмъ придалъ к той земли отчины своей землю перелогъ между Ондрѣевыми землями Олексѣевича надъ Паритовымъ озеромъ, а межи по старымъ межамъ. И еще есмъ придалъ пожню на Вильякини кулигу, а межи по старымъ межамъ. И еще есмъ далъ другую пожню надъ Рушеягръ озеромъ и с притеребомъ, а межи по старымъ межамъ, и рѣпѣща и кривую полосу отчины моей, а межи по старымъ межамъ. И еще есмъ далъ землю полосу на имя

¹ В подлиннике: Станшиншинское; в списке собр. Румянцев: Станшиншинское.

Сокѣрку, а межи по старымъ межамъ. А то есмь далъ святому Николи в домъ и в вѣки. А на то богъ послухъ, святыи Никола, и отецъ мои духовныи игумень Макарии святого Николи, и староста святого Николы Иванъ Семеновъ, попъ Яковъ святии Троици, Павелъ поповичъ Степановичъ, Сидоръ Труфановичъ, Федоръ Окинфовичъ, Федоръ Ивановичъ. А грамоту сию писалъ Григорей, дьякъ святого Спаса. А в печати стоялъ Оврамъ сынъ Степановъ.

226

Вторая половина XV в. — Духовная схимника Ивана Матвеевича на двор, Михайлову землю и часть Трофимовой земли, завещанные племяннику Василию и Николаевскому Чухченемскому монастырю

Подлинник на двух лоскутах пергамена. Печать свинцовая круглая на нитяном шнурке Ермолы Алексева, такая же, как при № 157. ЛБ, собр. Муханова, № 16. — Список 40-х годов XVII в.; после текста: Печать у духовные свинцовая. ЛБ, архив Троице-Сергиева мон., сборник № 532, Колмогоры, гл. 34. — Список 1684—85 г.; после текста: У подлинной печать свинцовая. ЦГАДА, ГКЭ, № 14385/1, гл. 213.

Сборник Муханова, № 331; Шахматов, Исследование, № 8; СБГКЭ, I, № 16. — Печать воспроизведена: Лихачев, Альбом, XVIII, 3.

Основание датировки: упоминание игумена Юрия, бывшего в Николаевском Чухченемском монастыре после игумена Макария, см. № 225 (Шахматов, Исследование, стр. 41).

Во имя отца и сына и святого духа. Се азъ Иванъ черноризецъ схимникъ Матфѣвичъ писалъ есми рукописание своимъ цѣлѣмъ умомъ. А что моя отчина, дворъ и дворище, и горнии земли орамы, и юрмолские земли орамы и пожни, и Михайлова земля на гори, и на юрмоли орамы земли и пожни, а тѣи земли всѣ даю своему братню сыну Василию и его дѣтемъ. А далъ есми ту землю и дворъ Василию и его дѣтемъ одерень и в вѣкѣ. А в ту мою землю внуку моему Кюрилу не вступатися, ни моимъ братнимъ дѣтемъ Игнатъевымъ не вступатися в ту землю ни в цѣ же. А что ми взяти у Игнатъя у моего брата 5 сороковъ бѣлъ, а в тѣхъ кунахъ заложилъ мнѣ 6 лоскутовъ земли Трофимови отцини на низу, что купилъ Игнатей у Трофима, тои земли половину далъ есми святому Николи и в вѣкѣ. А будетъ Игнатъевымъ дѣтемъ до земли, а куны у нихъ будутъ свои, ини даютъ куны святому Николи, а земля имъ, а Николи 5 сороковъ бѣлъ да 5 бѣлъ. А боле того не виновать есми никому ницимъ, развѣ богу-душею. А на тѣ богъ послухъ да отецъ мои душевныи игумянъ Юрьи святого Николы. А хтѣ се мое рукописание преступить, сужуся с нимъ предъ богомъ в день страшнаго суда. А на души были люди: Иванъ¹ Степановичъ, Нифонтъ Марковъ,

¹ Дальнейший текст на отдельном куске пергамена, скрепленном шнурком от печати.

Петре Ивановъ, да вся лавра церенцѣ святого Никѣлъ тутъ были. А межи тои земли всеи по роздѣлу по старини.

227

Вторая половина XV в. — Купчая Порфирия Васильевича у Николаевского Чухченемского монастыря на землю на Нальеострове

Подлинник; правый край попорчен. След прикрепления печати — отверстие. ЛБ, собр. Муханова, № 17. — Список 40-х годов XVII в.; после текста: Назад и купчие рукъ ничьихъ нѣтъ. ЛБ, архив Троице-Сергиева мон., сборник № 532, Колмогоры, гл. 21. — Список 1684—85 г. ЦГАДА, ГКЭ, № 14385/1, гл. 201.

Сборник Муханова, № 259; Шахматов, Исследование, № 16; СБГКЭ, I, № 3. Основание датировки: упоминание игумена Юрия, см. № 226.

Се купи Перхуреи Васильевичъ у игумена у Юрья у ник[оль]скаго¹ и у всѣхъ церенцевъ у никольскихъ у всего стада [село] земли на Нальеостровѣ дворъ и дворище, орамыи земли, и по[ж]ни, и притеребы, и ловища, что далъ Степанъ Ольфромѣвъ тии з[емли] в домъ святого Николѣ въ вѣки. А межи по старымъ межамъ. Цимъ [вла]дѣлъ Степанъ Ольфромѣвъ, тымъ владѣти Перхурью. А далъ Пер[хуре]и на томъ селѣ на тои земли игумену Юрью святого Николи и всему [стаду] церенчамъ святого Николѣ пять сороковъ бѣлкѣ, а пополонка пуз[ъ] жита с[ѣ]мянного. А купилъ Перхуреи въ вѣки собѣ и своимъ дѣтемъ. [А на то] послухи: Яковъ Селивановичъ, Василей Парфѣвъ, Григорей В[а]си[ль]евъ, Карпъ Кованиковъ. А у печати стоялъ Иванъ Семеновичъ, с[таро]ста святого Николы.

228

Вторая половина XV в. — Купчая Дмитрия Яковлева у Семена Ильина сына и его братьев на лоскут земли на Вильютове

Подлинник на пергамене. Нитяный шнурок от печати. ЛБ, собр. Муханова, № 13. — Список 40-х годов XVII в.; после текста: Печать у купчие свинцовая, ЛБ, архив Троице-Сергиева мон., сборник № 532, Колмогоры, гл. 52. — Список 1684—85 г.; после текста: У подлинной печать свинцовая. ЦГАДА, ГКЭ, № 14385/1, гл. 193. — Список XIX в.; здесь воспроизведена от руки печать Дементия Алексева, такая же, как при № 193. ЛБ, собр. Румянцев, № LXVII, 17.

Сборник Муханова, № 317; Шахматов, Исследование, № 37; СБГКЭ, I, № 34. Основание датировки: Иван Степанович является послухом в духовной № 226.

Се купилъ Дмитре Яколъ у Ильиныхъ дѣтей у Семена, и у Дементѣя, и у Филикса, и у Федора, и у Ивана лоскутъ земли орамои на Вильютови, отчину ихъ. А межа тои земли со стороны по Данилови межи, а с верх-

¹ Восстановлено здесь и далее по списку.

него конца по Иванови межи да по Маковѣви, а с нижнего кѣнца по Семени межи; а межи по старымъ межамъ. А далъ Дмитре на тои земли Ильинымъ дѣтемъ 3 сороки бѣлъ да пузь ржи пополюнка. А купилъ собѣ одерень и своимъ дѣтемъ. А на то люди: Михаила Фефилатовичъ, Иванъ Степановичъ, Фома¹ Микитиничъ. А в печати стоялъ и землю завелъ Дементѣи Ильиничъ и у братѣи своеи мѣстѣ всихъ братениковъ.

229

Вторая половина XV в. — Купчая Родиона Тимофеевича у своего брата Сидора на лоскут земли

Подлинник на пергамене. След прикрепления печати — отверстие. ЛОИИ, Двинские акты, № 2.

Крестинин, с. 41; Лепехин, сс. 430—431; АЮ, № 71, XIV; Шахматов, Исследование, № 75.

Основание датировки: послухи Нифонт Марков и Иван Степанов являются послухами в духовной № 226.

Се купилъ Родивонъ Тимофѣвичъ у своего брата у Сидора лоскутъ земли на юрмоли орамои, Ускую вѣрѣтъю. А межа тои земли с верхнего конца от Дурневской межи до Дмитрушови межи, а от рѣкъ посередине озера межа, а з другои стороны межа посередине логу межа. А далъ Родивонъ Сидору на тои земли 100 бѣлъ да пузь жита сѣмянного пополюнка. А купилъ собѣ и своимъ дѣтемъ одерень. А на тѣ послухи: Нифонтъ Марковъ, Иванъ Степановъ, Григорѣи Орѣмовъ, Есипъ Онуфрѣвъ. А в печати стоялъ Сидоръ и землю завелъ.

230

Вторая половина XV в. — Духовная Сидора Тимофеевича на движимое имущество и земли, завещанные жене, сыновьям и другим лицам

Подлинник на пергамене. Печать свинцовая круглая прикреплена бечевкой; на одной стороне внутри ободка из точек: нван|петр|ови, на другой стороне внутри такого же ободка изображение шестиконечного креста на подножии. ЛОИИ, Двинские акты, № 1.

Крестинин, сс. 38—39; Лепехин, сс. 428—429; АЮ, № 409, IV; Шахматов, Исследование, № 76. — Печать воспроизведена: Лихачев, Альбом, XXVII, 15.

Основание датировки: завещатель Сидор Тимофеевич является продавцом в купчей № 229.

Во имя отца и сына и святого духа. Се азъ рабъ божей Сидоръ пишу рукописание при [сво]емъ животѣ своимъ цѣлымъ умомъ. Приказываю

¹ В подлиннике: Фомама.

животъ свои и оцѣину свою, горную землю и юрмольскую, и прикуплю свою, горную землю и юрмольскую, из грамотами, а та моя купля чиста, женѣ своеи Настасѣи, сыновемъ своимъ Остафѣю и Юрью. Гдѣ ми что дати или взяти: дати ми Олеху Поколотову 50 бѣлъ, дати ми Василью дяку 60 бѣлъ, дати ми Марѣи, братѣи дочери Левонтиевѣи, земныхъ кунъ 40 бѣлъ, дати ми святому Петру 20 бѣлъ. А что есмь посулилъ надѣлка зятю своему Сидору и дочери своеи Марѣи, заплатилъ есмь имъ 50 бѣлъ, а дати ми имъ 3 сороки бѣлки, а в томъ треть села в заклади на два году до кунъ. На то свѣдѣтели и прикащики: Захарѣи Климентиевичъ, Родивонъ Ти[мо]фѣевичъ, Есипъ Онуфрѣевичъ. А боле того не виновать есмь никому ничимъ, развѣ богу душею. А на то богъ послухъ и отецъ мои душевные попъ Илья, служитель святаго Дмитрѣя. А хто се рукописание преступить или полудить, сужюся с нимъ в день страшнаго суда предъ богомъ.

231

Вторая половина XV в. — Купчая Осипа и Федора Онуфрѣевыхъ детей у Артемия Федоровича на лоскут земли

Подлинник на пергамене. След прикрепления печати — отверстие. ЛБ, собр. Муханова, № 9. — Список 40-х годов XVII в.; после текста: Назали у купчие рукъ ничьихъ нѣтъ. ЛБ, архив Троице-Сергиева мон., сборник № 532, Коломенская, гл. 22. — Список 1684—85 г.; после текста: У подлинной печать свинцовая. ЦГАДА, ГКЭ, № 14385/1, гл. 202.

Сборник Муханова, № 313; Шахматов, Исследование, № 31; СБГКЭ, I, № 4.

Основание датировки: послух Родион Тимофеевич является покупателем в купчей № 229 и послухом в духовной № 230.

Се купи Есипъ и Федоръ Онуфрѣевы дѣтѣ у Ортема у Федоровича лоскутъ земли задворной. А межа тои земли до Карлаевскаго огорода, а по другому концю до ручья, а по стороны межа до Лукини земли, а з другую сторону до Онуфрѣвичевыхъ земли, и в потполки, что с Лукою половина, да гряда капуста с[а]дяти земли. А дали Есипъ да Федоръ Ортему на томъ полчетверта сорока бѣлки, а пополюнка пузь жита. А купили собѣ и своимъ дѣтемъ одерень. А на то послухи: Родивонъ Тимофѣвичъ, Дмитре Григорьевичъ, Кирило Мелентѣевичъ. А в печати стоялъ Ортемъ самъ. А очищивати та земля Ортему Федорову.

232

Вторая половина XV в. — Купчая Осипа Онуфриевича у Устина Семенова сына на два лоскута земли, Лукинский и Федоровский

Подлинник на пергамене. ГПБ, собр. актов, карт. 1, № 21. — Список 40-х годов XVII в.; после текста: Назад у купчие рукъ ничьихъ нѣтъ. ЛБ, архив Троице-Сергиева мон., сборник № 532, Колмогоры, гл. 56. — Список 1684—85 г. ЦГАДА, ГКЭ, № 14385/1, гл. 197. — Список XIX в. ЛБ, собр. Румянцева, № LXVII, 20.

Беляев, сс. 17—18; Шахматов, Исследование, № 32; СБГКЭ, I, № 38.

Основание датировки: Осип Ануфриев является покупателем земли в купчей № 231.

Се купи Есифъ Онуфрѣвичъ ув Устѣна у Семенова сына два лоскута земли и [с] старымы грамоты: лоскутъ Лукинѣской, а другои Федоровѣской. А межа тои землѣ Федоровѣской до Миколѣской землѣ с верхнего конча, а з другую сторону до Фоминѣ землѣ, с рѣчную сторону до згорка, а з другого конча до розлогу; а другого лоскута Лукинѣской землѣ до Сидоровѣ землѣ с верхнего конча, а с кончовѣ до Семеновицевѣ землѣ. А да на тои земли 30 бѣлъ да бѣлка, да пузь ржи попопонка. А купи Есифъ одеренъ собѣ и своимъ дѣтемъ. А [на] заводѣ былѣ: Захарья Климентѣвичъ, Федоръ Онуфрѣвичъ, Сидоръ Труфановичъ. А у печати стоялѣ в Устѣново мѣсто Сидоръ Труфановичъ.

233

Вторая половина XV в. — Купчая Михайловского Архангельского монастыря у Авдука и Фраля на половину села в Тойнокурѣ с угодьями

Список XVII в.; озаглавлен: Списокъ с купчей с харатеные; после текста: А у подлинны харатенные купчей печать свинцовая вислая; против заглавия другим почерком на левом поле: Тоинокурѣ в Маимоксѣ. БАН, Архангельское собрание, № 1192, лл. 136 об. — 137.

Шахматов, Исследование, № 46.

Основание датировки: упоминание игумена Акакия, бывшего в Архангельском монастыре после игумена Андрияна, см. № 210 (Шахматов, Исследование, стр. 40).

Се купили Акакий, игумень святого Михаила, і староста Федоръ и все стадо полсела¹ у Авдука и у Фраля: в Тойнокурѣ дворище і орамые земли, пожни і полѣшии лѣса, и по Тойнокурѣ орамые земли и пожни, і на Маимаксѣ пожни і полавные тони, на Туркове наволоке і до Соломбалы реки ловля же, і Юрьева наволока половина, і во всемъ половина села того, і полѣшии лѣсы. А дали есми на томъ полуселе двенатцать сороковъ бѣлки. А купили святому Михаилу во вѣки. А на то послуи: Григорей Серицынъ, Кузма Ондрѣевъ, Ондрей Кургонемескиі.

¹ В списке: се воду; исправлено на основании последующего текста о цене купленного.

234

Вторая половина XV в. — Духовная Ивана Тойвита о вкладе в Михайловский Архангельский монастырь и о долгах низовцев ему

Список XVII в.; озаглавлен: Списокъ з духовной с харатейные же; после текста: А у подлинной харатейной духовны[е] в концѣ печать свинцовая вислая с подписью; на полях другим почерком: Лѣтние тони в Сярте. БАН, Архангельское собрание, № 1192, лл. 151—152.

АЮ, № 409, XI; Шахматов, Исследование, № 52.

Основание датировки: упоминание игумена Афанасия, бывшего в Архангельском монастыре после игумена Акакия, см. № 233 (Шахматов, Исследование, с. 40).

Во имя отца і сына і святого духа. Се язъ рабъ божии Иванъ Тоивитъ¹ пишу сие рукописание при своемъ животѣ своимъ дѣтемъ. А что земли участокъ Тоивитовъ три полца, опричь деловой земли,² что дѣти делились, а то святому Михаилу; да сѣнникъ, да клѣтъ на подклѣте, да четверть хмелника, і то все святому Михаилу в вѣки. А что порубили Тоивита в поралье, выдале голець Федору Тимоѣеву в семи сорокахъ, в Кургонемской да в Низовской трети. А что заплатилъ Пугва десять рублей в Курьи за низовцевъ, [и то] без розруба Тоивитъ дале. І далъ³ есмь Савелью Іевлевичю два рубля за низовцовъ, и то на низовцахъ на крестьянехъ. А коли заняли у Савелья, и я, к займамъ не ходя, далъ есмь три рубли свою. Коли заняли у Пугвы, и⁴ я, не ходя к займамъ, далъ есмь рубль свои. А коли послали естъ с тѣмъ в Новгородъ, тогды dospѣлося мнѣ убытку двенатцать рублей; а ходилъ с Микитою тогды. А тутъ сидѣлъ у рукописания: Юрье Даниловичъ, да дьяконъ михайловской Демидъ, да Самыла. [А на то богъ] послухъ да святыи Михаилъ і отецъ мои душевной игумень Аѳонасей.

235

Вторая половина XV в. — Рядная Ивановой жены, ее сына и деверя с Обеканом Куровым на уступаемые за долг ее мужа рыбные ловли в Сярти

Подлинник на пергамене. След прикрепления печати — отверстие. ЛОИИ, Двинские акты, № 8. — Список XVII в.; озаглавлен: Списокъ с харатейные ж грамоты; после текста: У подлинны харатейные мировые грамоты в концѣ

¹ В списке: Тоивинъ.

² На поле другим почерком: в Тоиватовѣ.

³ Далее в списке: і.

⁴ В списке: а.

печать свинцовая вислая. БАН, Архангельское собрание, № 1192, лл. 153—154. — Список XVII в. ГИМ, собр. Уварова, по опис. Леонида № 1543, отд. IV, № 1. — Список XVIII в. БАН, Архангельское собрание, № 618, л. 24 об.

АЮ, № 257, VI (по списку БАН № 1192); АЮБ, II, № 151, III (по списку ГИМ); Шахматов, Исследование, № 68 (по подлиннику).

Основание датировки: приобретенный по этой рядной участок земли продается по № 236.

Се добѣ челоуѣ Еванова жена, и еи сынѣ, и еи деверѣ Обекану Курову сыну. Цто взяти было Куру 9 бѣлъ на Еванци, и, ставѣ передѣ людми, Еванцава жена, и еи сынѣ, и еи деверѣ, по пословици [с] снохоу и со бра-тономѣ, Осташѣ даша за 9 бѣлъ Обекуну¹ воду одѣрнѣ в Сярди. А мѣжа вышѣ камени по Глубокому ручью. А пополонка далѣ Обеканѣ овцу. А потомѣ не надобе Курови и ни Куровѣмѣ дѣтемѣ, Обекуну ни его бра-тии, искати на Еванцеве жени, ни на еи сыну, ни на еи девери на Осташи. А на то рядци и послуи: Филиксѣ Прокшиницѣ, братѣ его Григорьи, Евша Головневѣ, Лаврокѣ Страшковѣ зятѣ, Сменѣ Немринѣ, Кондратѣ Евановѣ зятѣ. А псалѣ грамоту Самула дѣякъ.

236

Вторая половина XV в. — Купчая Филикса Прокшинича у Обекана на рыбные ловли на Летнем берегу, в Сярти

Список XVII в.; озаглавлен: Списокъ с харатеинные купчей; на правом поле л. 153 другим почерком: Сярта; после текста: А у подлинны харатеиноу купчей в концѣ печать свинцовая. БАН, Архангельское собрание, № 1192, лл. 152 об. — 153. — Список XVII в. ГИМ, собр. Уварова, по опис. Леонида № 1543, отд. IV, № 1. — Список XVIII в.; после текста: У подлинны грамоты приложена свинцовая печать. БАН, Архангельское собрание, № 618, л. 24 об.

АЮ, № 71, XXXIV (по списку БАН, № 1192); Шахматов, Исследование № 57 (по тому же списку).

Основание датировки: купленная земля передается в Архангельский монастырь по вкладной № 237; рядная № 235 и купчая № 236 писаны дѣяком Самуилом, кото-рого Шахматов находит возможным отождествить с послухом Самылой № 234.

Купилѣ Филиксѣ ув Обекана воду на Лѣтней сторонѣ² в Сярты. А купи³ Филиксѣ собѣ і своимѣ дѣтямѣ одерень. А далѣ восьмь сороковѣ бѣлки, а пополонка далѣ овцу. А межи с морского конца по реки по Сярты да в море впрямѣ; а с верхнего конца повыше Другия Сярты по⁴ Глубо-

¹ В подлиннике: Обекуку.

² В списке: странѣ, исправлено по сборн. № 618.

³ В списке: купил я, исправлено по сборн. № 618.

⁴ В списке: къ, исправлено по сборн. № 618.

кому ручью да в море прям[о]. А на то послухи: Семенѣ Перфирьевѣ да Иванѣ поповицѣ, Матѣеи поповицѣ, Кузма Лавровѣ. А грамоту подлин-ную Самуила писалѣ.

237

Вторая половина XV в. — Данная Филикса Прокшинича Михайловскому Архангельскому монастырю на тони на Летнем берегу

Список XVII в.; озаглавлен: Списокъ з данои; на нижнем поле л. 152-го дру-гим почерком: на Лѣтней Сярти; на левом поле л. 152 об.: Сярта. БАН, Архангельское собрание, № 1192, л. 152—152 об. — Список XVII в. ГИМ, собр. Уварова, по опис. Леонида № 1543, отд. IV, № 1. — Список XVIII в.; после текста: В вышепоказанныхъ тоняхъ Никольского монастыря владеютъ тонею Пещанкою. БАН, Архангельское собрание, № 618, л. 24 об.

АЮ, № 110, III (по списку БАН № 1192); Шахматов, Исследование, № 55 (по тому же списку).

Основание датировки: согласно этой духовной грамоте в Архангельский мо-настырь переданы земли, бывшие предметом сделок в №№ 235, 236.

Се язѣ Филиксѣ отдалѣ есми в домѣ пречистые¹ Богородицы да Михаилу архангелу вотчину, что купилѣ ув² Обекана, воду на Лѣтней сторонѣ и тони по морскому берегу на Лѣтней сторонѣ. А далѣ есми по своимѣхъ родителехъ в поминание. А межи тѣмѣ тонямѣ с морского конца по реки по Сярте да в море прямо, да с верхнево конца повыше Другия Сярты, повыше Каменки, по Глубокому ручью да в море прямо. А тому слѣдуютъ старые купчие³, на харатьяхъ писаны, за свинцовыми печатми. На то послуи: Гаврило Родиво-новѣ да Харитонѣ Савельевѣ. А подлинную даную писалѣ Гришка Ондрѣевѣ.

238

XV в. — Купчая Николаевского Чухченемского монастыря у Софонтия Фомина сына на землю в Николине поле

Подлинник на пергамене. ГПБ, собр. актов, карт. 1, № 14. — Список 40-х годов XVII в.; после текста: Назади у купчие рукъ ничьихъ нѣтъ. ЛБ, архив Троице-Сергиева мон., сборник № 532, гл. 45. — Список 1684—85 г. ЦГАДА, ГКЭ, № 14385/1, гл. 186. — Список XIX в. ЛБ, собр. Румянцева, № LXVII, 9.

Беляев, с. 17; Шахматов, Исследование, № 4; СБГКЭ, I, № 27.

Се купи⁴ Григореи староста святому Николи в домѣ у Софонтея у Фомина сына у Степанови конци лоскутъ земли на два пуза в Николини

¹ В сборн. № 618: в дом Покрову пречистые.

² В сборн. № 618: у.

³ В сборн. № 618: пути.

⁴ В подлиннике: купипи.

поли. А далъ на тои земли двачать бѣлъ да куря пополонка. А межа по Филипови межи. А на то послухи¹: Омосъ Григорьевъ, да Филимонъ Овратовъ, Семень Трофимовъ. А купилъ святому Николи в вѣки. А в печати стоялъ самъ Софонтеи Фоминъ сынъ і землю завель.

239

XV в. — Духовная черноризца Артемия на четверть наволока, завещанную Николаевскому Чухченемскому монастырю

Подлинник на пергамене. Печать свинцовая круглая на нитяном шнурке: на одной стороне: печать финишная сем. нов; на другой изображение шестиконечного креста на подножии. ГПБ, собр. актов, карт. 1, № 3. — Список 40-х годов XVII в.; после текста: Печать у духовные свинцовая. ЛБ, архив Троице-Сергиева мон., сборник № 532, Колмогоры, гл. 25. — Список 1684—85 г.; после текста: У подлинной печать свинцовая. ЦГАДА, ГКЭ, № 14385/1, гл. 205. — Список XIX в.; здесь же воспроизведена от руки печать. ЛБ, собр. Румянцева, № LXVII, 21.

АЮ, № 409, III (по списку собр. Румянцева); Иванов, сс. 211—212 (по списку сборника № 532); Шахматов, Исследование, № 9 (по подлиннику); СБГКЭ, I, № 7 (по подлиннику). — Печать воспроизведена: Лихачев, Альбом, XIX, 12.

Во имя отца и сына и святого духа. Се язъ рабъ божии Ортемен черноризецъ, отходя сего свѣта, пишу рукописанье. Святому Николѣ и отцю моему душевному игумену Савастьяну и всему стаду черенъцемъ четверть наволока моего участка у острова...² ве[р]хнего коньца, куда моя рука ходила, і в орамои земли, в пожняхъ, и въ лѣсѣ, и въ водахъ, и въ земляхъ, и во всемъ наво[ло]кѣ четверть моя. А не виновать есмь никому ничѣмъ, ни мо[я] земля. А не восхочетъ игумень Савастьянъ тое земли, дадутъ мои племеньники игумену Савастьяну сорочекъ за со[ро]коустъ, а святому Николѣ 30 бѣлъ на темьянъ, или че[р]ныци восхотятъ, то же дадутъ. А на души былъ Меленъте³ Федо[ро]въ, Ананья понамарь, Сме[нъ] чернецъ. А рукописанье⁴ писалъ⁵ отецъ мои душе[в]ны игумень Савастьянъ. А хто се рукописанье⁵ почьнетъ⁶ рудити, судитъся со мною пере[дъ] богомъ на ст[ра]шномъ судѣ.

¹ В подлиннике: послуххи.

² Полстроки соскоблено.

³ ле приписано над строкой другими чернилами.

⁴ нѣ приписано над строкой другими чернилами.

⁵ са приписано над строкой другими чернилами.

⁶ чь приписано над строкой другими чернилами.

240

XV в. — Купчая Кондрата у Степана Прокшина на его вотчину

Подлинник на пергамене; на обороте помета почерком XIX в.: 6951. Часть нитяного шнурка от печати. ГПБ, собр. актов, карт. 1, № 13. — Список 40-х годов XVII в.; после текста: Печать у купчие свинцовая. ЛБ, архив Троице-Сергиева мон., сборник № 532, Колмогоры, гл. 43. — Список 1684—85 г.; после текста: У подлинной печать свинцовая. ЦГАДА, ГКЭ, № 14385/1, гл. 184. — Список XIX в. и воспроизведение от руки печати с надписью на одной стороне: григорина печать; на другой изображение восьмиконечного креста на подножии. ЛБ, собр. Румянцева, № LXVII, 4.

АЮ, № 71, XVII (по списку собр. Румянцева); Шахматов, Исследование, № 34 (по подлиннику); СБГКЭ, I, № 25 (по подлиннику).

Се купи Кондрать у Степана у Прокшина землю, отчину его: дворъ и дворище, горней земли дві поляньки і притеребъ за улицу, 4 лоскуты на юрмоли земли і у перивисѣщахъ, и в тоняхъ, и в ручьехъ отчины его, чимъ владѣлъ Степанъ. І далъ Степану Кондрать на всемъ томъ 3 рубли, овью пополонка. А купи собѣ одернь і своімъ дѣтемъ. А на то послуши: Иванъ Капустинъ, Федоръ Павловъ, Иванъ Костковъ, Смень Микифоровъ, Сидоръ Борисовъ.

241

XV в. — Купчая Ивана Федоровича у Дорофея Иванова и Михаила Григорьева на село на Ровдине горе

Подлинник на пергамене. Печать свинцовая круглая на черном шелковом шнурке, привязана в XIX в.; на одной стороне: печать [микулъ] [макс] [моуца]; на другой изображение шестиконечного креста на подножии сложной формы. ЛБ, собр. Муханова, № 10. — Список 40-х годов XVII в.; после текста: Печать у купчие свинцовая. ЛБ, архив Троице-Сергиева мон., сборник № 532, Колмогоры, гл. 39. — Список 1684—85 г. ЦГАДА, ГКЭ, № 14385/1, гл. 218. — Список XIX в.; здесь воспроизведены от руки текст и другая печать, на одной стороне которой: печать [ивана] [онн] [снмоу] [ча]; на другой изображение восьмиконечного креста на подножии. ЛБ, собр. Румянцева, № LXVII, 23 и 26.

Сборник Муханова, № 314, пять первых строк воспроизведены литографским способом — снимок № 19; Шахматов, Исследование, № 35; СБГКЭ, I, № 21. — Печать воспроизведена: Лихачев, Альбом, XVIII, 6.

Се купи Иване Федоровичъ у Дороши у Иванова и у Михаилу у Григорьева село на Ровдини гори, горнихъ земель пять поль: у двора 3 поля, а влѣси 2 поля — Высокое поле да Долгая веретѣя, а межа тои земли по Сменову межу, а з другую сторону по Сменову же межу, и с притеребы; а на Налѣ островъ Нижнее поле и пожни в Соколовъ ляхтѣ, орамыи земли

и пожни; и в Сарокоскахъ орамыи земли, и пожни и с притеребы, и рѣ-пища, цимъ отци ихъ владѣли Иване и Григорей и дѣти ихъ Дороша и Михаила. А далъ Иване на томъ сели Дороши Иванову и Михаилу Григорьеву двачать рублевъ, а пополонка сорокъ пузовъ сѣмянного жита да двачать пузовъ ржи. А купи Иване одерень собѣ и своимъ дѣтемъ. А на то послухи: Онтане Кузмине, Климьята Васильеве, Зѣновеи Иванове.

242

XV в. — Купчая Тируна у Нестора Павлова сына на пожню на Нальеострове

Подлинник на пергамене. Часть нитяного шнура от печати. ГПБ, собр. актов, карт. 1, № 18. — Список 40-х годов XVII в.; после текста: Назадѣ у купчие рукъ ничѣихъ нѣтъ. ЛБ, архив Троице-Сергиева мон., сборник № 532, Коломозоры, гл. 53. — Список 1684—85 г. ЦГАДА, ГКЭ, № 14385/1, гл. 194. — Список XIX в. и воспроизведение от руки. ЛБ, собр. Румянцова, № LXVII, 10. АЮ, № 71, XXIII (по списку собр. Румянцова); Шахматов, Исследование, № 36 (по подлиннику); СбГКЭ, I, № 35 (по подлиннику).

Се купи Тирунъ у Нестера у Павлова сына пожню на¹ Налье[о]строви, на Батьюрмоли, в угли подлѣ лыву. А межа до Степановеской пожни, а другая до Карпа попа пожни межа, а третья межа до Нестерови пожни Острюкова прямо на шипицю, а шипици на черѣмховѣи кустъ к лѣсу. А да на тои пожни 5 сѣроковъ бѣлъ безъ 10 бѣлъ, а куря пополѣнка. А купи одерень себе и своимъ дѣтемъ. А буде Тируну не до земли, ино мимо земца не продати. А на то послухи: Федоръ Исаковъ, Власѣи Ондроновъ, Дементѣи, деякъ святаго Богоявленья.

243

XV в. — Меновая Михайловского Архангельского монастыря на землю под церковью с Воскресенской церковью на наволоку и лоскут земли

Список XVII в.; озаглавлен: Списокъ с мѣнной с харатенные; на верхнем поле другим почерком: Списокъ с менной Воскресенской; против начала грамоты на левом поле другим почерком: до сего. БАН, Архангельское собрание, № 1192, л. 143 об.

АЮ, № 100; Шахматов, Исследование, № 47.

Се сменяли землю воскресенскую да михайловскую староста чернецъ михайловской да воскресенской староста и всѣ крестьяне: лоскутъ подъ церковью да другой х Кашиница двору, то святому Воскресенью; а свя-

¹ В подлиннике на написано дважды.

тому Михаилу противу того наволоку подъ дворомъ, межа по ручью в курью, а другой лоскутъ Колѣнце до Дьяконицѣи межи. А на то послухи: Дмитрей Ѳедоровичъ, і Юрьѣ Назарѣинъ, и братъ его Лукьянъ.

244

XV в. — Духовная черноризца Ермола на земли на острове Луковце, завещанные Михайловскому Архангельскому монастырю

Список XVII в.; озаглавлен: Списокъ з духовные харатѣинные же; после текста: У подлинной харатѣиной духовные в концѣ печать свинцовая вислая с подписью. БАН, Архангельское собрание, № 1192, л. 140—140 об. АЮ, № 409, VIII; Шахматов, Исследование, № 53.

Во имя отца і сына і святаго духа. Се язъ рабъ божей Ермола черноризецъ пишу сие рукописание при своемъ животѣ. Что дали братья мои Акинѣи і Омосъ землю і с притеребы на Луковце святому Михаилу, а что моя полянка особная досталася мнѣ от братьи, і ту полянку даю святому Михаилу і иные земли, что в межахъ с тою землею, всю по купчимъ. А та земля чиста святому Михаилу. А хто иметъ отнимати тѣ наши земли от святаго Михаила, і судитца с нами предъ богомъ. А тому послухъ отецъ мои душевной игуменъ Семионъ святаго Миколы. А пишу отца своего Ѳедора и матеръ свою Настасью і себе в сенаникъ святому Михаилу.

245

XV в. — Купчая Шила и его детей у Еремея и у его детей на село Кургонемское

Список XVII в.; озаглавлен: Списокъ с купчей с харатѣинные же; после текста: У подлинных харатѣиной купной грамоты печать в конце свинцовая вислая. БАН, Архангельское собрание, № 1192, л. 146—146 об. АЮ, № 71, XXXVI; Шахматов, Исследование, № 63.

Се купилъ Шило у Еремѣи і у его дѣтей село Кургонемское. А далъ на немъ семь сороковъ бѣлки, овцу пополонку. И потомъ Шиловы¹ дѣти Глѣбе з братиею придали два рубля к старымъ кунамъ отца своего купли, а взялъ два ти рубля Гришка Павловъ, Сава Михайловъ. А купили Шиловы дѣти і дворъ и земли по еремѣеву заводу по старому собѣ і своимъ дѣтемъ одерень. А дали овцу пополонку. А потомъ не надобѣ Еремею і ево дѣтямъ Гришы ни братьи ево до Шиловыхъ дѣтей ни о цомъ. А на то [послуси]:

¹ В списке: Иеремеюви.

Григорей Прокшинъ, Перѹрей Дмитровъ сынъ, Павелъ поповицъ, Аѳоникъ Мякининъ. А подлинную грамоту писалъ дьяконъ Стеванъ.

246

XV в. — Купчая Григория у Дмитрия Логинова сына, Ермолы, Микулы и Аксины Григорьевой дочери на долю села на Кѣгострове

Список XVII в.; озаглавлен: Списокъ с купчей с харатеинные же; на правом поле л. 162, выше начала грамоты, другим почерком: Кѣгостровъ; после текста: А у подлинной купчей в конце печать свинцовая с подписью. БАН, Архангельское собрание, № 1192, л. 162—162 об. Шахматов, Исследование, № 64.

Се купилъ Григорей у Дмитра у Логинова сына, і у Ермолы, і у Микулы, і у Оксень у Гришине дочери отчину ихъ на Кѣгострове двѣ трети села. А заводъ тои землѣ по Нюре¹ в Двину, а з другие стороны по Оѳоносове курье в Двину ж. А далъ Григорей на тои землѣ полчетверта рубли и овцу пополонка. А купилъ себѣ водерень і своимъ дѣтемъ. А на то послухи: Ерасимъ Михайловицъ, Онтومانъ Гавриловицъ, Микита Твердиславлицъ, Василей Поповъ Теряевъ внукъ.

247

XV в. — Купчая Пантелея у Мишеры Оршева сына и его братьев на землю Уковского села

Список XVII в.; озаглавлен: Списокъ с купчей с харатеинные ж; после текста: У подлинныя харатеинныя купчие в конце печать свинцовая. БАН, Архангельское собрание, № 1192, л. 161 об. — 162. Шахматов, Исследование, № 65.

Се купилъ Пентелеи землю у Мишеры Оршева сына і у братии его, у Івана і у Павла, Уковского села по дѣлной, дѣлу отца своего, землю. А заводъ² землѣ по Полский³ і ручьевницею, на Сухове березка, до Максимовского болота на Пинежскую росоху, а с Пинеской росохи на Поражлахту, а с Поражлахты на Ламбасъ курьею і к Цыхину ручью на Хацамѣ. Всѣ тѣ мѣста купилъ себѣ і своимъ дѣтемъ вдернь. А далъ на тои землѣ полтысяче бѣлки да семь пuzовъ ржи сѣмянной пополонку. А на то послуши с обѣ⁴ половинѣ: Иванъ Олександровъ і братъ его Яковъ, Кузма Кухтырь, Иванъ поповицъ. А писалъ грамоту дьякъ святаго Михаила.

¹ Первоначально было: Юре.

² В списке: заводы.

³ Шахматов предлагает исправить: Плоскѣи.

⁴ В списке: себѣ.

248

XV в. — Купчая Осипа Савельевича у Сидора Исакова на землю в Похтокурьи и других местах

Список XVII в.; озаглавлен: Списокъ с купчей с харатеинные ж. БАН, Архангельское собрание, № 1192, л. 159 об. — 160. Шахматов, Исследование, № 66.

Се купи Іосифъ Савельевичъ у Сидора Ісакова село, землю горную і островскую землю, і в Похтокурьи землю орамую и пожни, во всей отчине его треть в земляхъ и в пожняхъ, гдѣ ни было, і трои хоромы. А далъ на ней пять рублевъ. А купилъ себѣ одернь і своимъ дѣтемъ. А воды тои земли по его владѣнью. А на то послуши: Андреянъ Ігумновичъ, да Михѣи Максимовицъ, да Михѣи Васильевичъ, да Мазень кузнецъ.

249

XV в. — Купчая Филиппа Семеновича у своей жены Ульяны, ее зятя и его жены на землю Сенькинскую на острове Икшине и в других местах

Список XVII в.; озаглавлен: Списокъ с харатеинные ж с купчие; против начала купчей, на левом поле, другим почерком: Икшинъ островъ; после текста: У подлинной купчей печать свинцовая вислая. БАН, Архангельское собрание, № 1192, л. 139 об. — 140. АЮ, № 71, XXVIII; Шахматов, Исследование, № 67.

Се купилъ Филиппей Семеновицъ у Ульяне, у своей жены, і у ее у зятя у Наѳлока і у его жены Марьи землю Сенькинскую на Икшине острове, і дворъ за рекою, і в Нарьи пожни, от Ермолины межи до Игуменовы межи, «притеребы до Двины, і Плоскую веретею, і починки свои, и чертежища свои, всю свою треть Ікшина острова, і Пусевицъ істокъ, и перевѣсища, опричь дву Ермолиныхъ участковъ. А далъ имъ на ней Филиппей два рубли да овцу пополонка, по старой купли по Семенови грамоте. А купилъ себѣ водерень і своимъ дѣтемъ. На то послуши: Корнила Взоръ поповицъ, Михайло Буславль, Тетрелеи Васильевичъ, Иваней Мотине, Маркъ Сорогинъ. Велѣша приложити печать по любви Филиппей Семеновицъ¹.

¹ В списке: аементинъ.

250

XV в. — Духовная Анорея на села Матигорское, Ступинское и в Заостровьи, завещанные детям, жене и Рождественской церкви

Список XVII в.; озаглавлен: Список з духовной с харатеинные; после текста А у подлинные духовные харатеинной грамоты в концѣ печать свинцовая. БАН, Архангельское собрание, № 1192, лл. 158 об. — 159 об.
АЮ, № 409, X; Шахматов, Исследование, № 70.

Во имя отца і сына і святого духа. Се азъ рабъ божіи Ондрей пишу рукописание при своемъ животѣ своимъ цѣлымъ умомъ. Благословилъ есми двою Ивановъ Матигорскимъ селомъ. А Ступинского села половина Рожеству святому, а другая Оверкею. А на Низу села в Заостровьи Вархацевъ конецъ меншимъ дѣтемъ с матерью. А поидетъ замужъ, ино еи не дати участокъ ничего, і участка еи в земли нѣтъ. А взяти ми: у Оилимона у Дмитриева два рубля денегъ, а варилъ на Великомъ мѣсте мои церень і дрова тои же Оилимонъ пять ноцеи, а то до меня не дохаживало ницто; у Константина Григорьева рубль; а у Пахомья, Вагаева зятя, рубль; а у Оедора у Баламута полтина. А что есми занялъ у Ески у Юршина тысяцу, а то есмь ему и заплатилъ. А инѣмъ есмь не виновать ницѣмъ. А дати ми святому Николе рубль. А пожаловалъ есми Савку: послужить ему мнѣ до моего живота, а по моемъ животѣ на слободу. А боле того не виновать есмь никому ницѣмъ, развее богу душею. А на то послухъ отецъ мои душевныи попъ Оедосеи святого Рожества. А хто се рукописание переступить, сужуся с нимъ предъ богомъ.

251

XV в. — Рядная Степана Цуникова с Ананием Трофимовым об отказе от иска и о мене землями на Нальеострове и на Ровдине горе

Подлинник на пергамене. Следы прикрепления печати — отверстие. ЛОИИ, Двинские акты, № 4.
Крестинин, с. 42; Лепехин, ч. IV, сс. 431—432; АЮ, № 257, IV; Шахматов, Исследование, № 77.

Се срядися рядомъ Степанъ Цюниковъ с Онаньею с Трофимовымъ. Что взыскалъ Степанъ на Онаньи отцини своей на Нальеостровѣ земли, кривой полосы от рѣкѣ и до озера, промежи Маныловскими землями, и на Вильякини пожни, и на Батьюрмоли пожня Клинцадая, и отступися Степанъ Онаньи тыхъ земель. А взялъ собѣ Степанъ противъ тыхъ земель в отмѣну на Ровдини горы у своего двора над руцѣемъ полянка, а други

лоскутъ подѣ Олешникомъ, от Олуфѣрьевы земли да до Манылови, цимъ владѣлъ Онанья. А владѣлъ Онаньи тими землями и пожнями по старому владѣнью, а Степану владѣти тими лоскуты по Григорьеву владѣнью и по Онаньину. А оцищивати Степану своя отцина, хто иметъ наступати. А потомъ не надобѣ Степану ни его дѣтемъ до Онаньи, ни до его дѣтей, ни до его половниковъ о тыхъ земляхъ ничто же, ни Онаньи не надобѣ, ни Григорью Семеновицѣ до Степана ни до его дѣтей о тыхъ земляхъ ничто же. А на то рядци с обѣ половины: Олуфереи Сергѣевичъ, Харитонъ Родивоновичъ, Онцифоръ Оксѣнтъевичъ, Ондрѣи Васильевичъ, Микифоръ Ортѣмьевичъ. А хто сеи рядъ порушитъ, дастъ судьямъ тысяцю бѣлки.

252

XV в. — Купчая попа Петра у Трофима, Харитона и Дементия на наволоку на реке Лявле

Подлинник на пергамене. Печать свинцовая, очень ветхая, осыпается, на нитяном шнурке; на одной стороне изображение богородицы, на другой шестиконечного креста на подножии. ГПБ, собр. актов, карт. 1, № 22.
Беляев, сс. 16—17; Шахматов, Исследование, № 84.

Се купи Петре попъ у Трофима, і у Хорка, і у Дементия наволоку в Лявлѣ в рѣкѣ, межа до мшарины по ручей, гдѣ Евша рождѣ сѣвалъ, за тотъ ручай попу не надобѣ в нижене конецъ, і с тое же мшарины ручай ідетъ в рѣку. А далъ Петре попъ на тоі земли полѣтретья рубля да землицу на островѣ кутецъ, конецъ ихъ пожни, овцю попольнька. А купи Петре попъ себѣ і своимъ дѣтемъ одерень. А на то послуши: Грихне Павловъ, Баіша Иванавъ, Сава Еремѣевъ, Нестеръ, Сидоръ, Курило, Матфѣи. А грамоту писалъ Семень Ігославль сынъ.

253

XV в. — Данная посадника Терентия Богородицкой церкви на землю на Княжеострове

Подлинник на пергамене. След прикрепления печати — нитяной шнурок. ГПБ, собр. актов, карт. 1, № 3а.
Арханг. ист.-литер. сборн., с. 201; там описана печать, на одной стороне которой: терен печать; на другой — с левой стороны изображение какого-то зверя изгладилось, а с правой виден скорпион; Отдельные листы, VII, табл. I (фотолиграфированное воспроизведение); Шахматов, Исследование, № 85 (по фотолиграфии).

От посадника Терьятия. Се дахъ святѣи Богородици на Княжѣ-островѣ селѣ Роспопинѣ Михайловѣ, и дворѣ, и землю орому, и пожни, и всѣ слѣдѣ Михайловѣ. А пришло мнѣ то в тадбы. А иному не надобѣ никъму жѣ.

254

XV в. — *Данная Ивана Михайловича с женой Федосьей Никите Федоровичу и дочери Евдокии на село Онашинское на Кургонеме, движимое имущество и девку Феню*

Подлинник на пергамене. Печать свинцовая круглая наместника Василия Ивановича; на одной стороне: печать [мстник]. ѿсего влад. [на Иван]; на другой стороне: изображение шестиконечного креста на подножии. ГПБ, собр. актов, карт. 1, № 13а.

АЮ, № 110, V; Отдельные листы, VII, табл. 2 (фотолитографированное воспроизведение); Шахматов, Исследование, № 96 (по фотолитографии).

Се дасть Иванъ Михайловичъ и жона его Федотья Микити Федоровичу и дочер[и] своей Овдокѣи село земли Онашинское на Кургонеме, да двое портѣ, шюбу да чюпрюнѣ, да приданую девку Феню. А мѣжа тому селу по старымъ мѣжамъ, и пожни и с притеребы. А на то послухи: попъ Василии, служитель святого Николы, Иванъ Федоровичъ, Иванъ Нетесь, Онтуфеи Филиповъ. А у печати стоялъ Иванъ Михайлов[ичъ]¹ и в жены своей мѣсто.

255

XV в. — *Вкладная Андрея Михайловича, его жены и детей Николаевскому Корельскому монастырю на землю по Хмелевому ручью*

Подлинник на пергамене. Печать свинцовая круглая на бечевке; на одной стороне: ... ать .ртѣм[и] дѣм[и]тѣ[и]ча; на другой изображение восьмиконечного креста на подножии с надписью по сторонам креста: ѿѿс. ГИМ, собр. Уварова, по опис. Леонида № 1543, отд. III, № 1.

АЮБ, I, № 63, II (по списку); Шахматов, Исследование, № 107 (по АЮБ).

Се дасть Ондръ Михайловичъ землю, и жена его Анна, и сынъ Офромѣи, и дочи его Мария в домъ Рожеству Пречистѣи и святому Николѣ. А ободъ той земли от усть Хмелева ручья, от Быковой рѣки по Хмелевому ручью вверхъ до пути, что путь идетъ от монастыря в Какочичи, что черезъ Хмелевой ручьи идетъ путь, ино от того пути черезъ

¹ Конец слова нечитаем вследствие загиба пергамена под печатью.

наволоки дрянъ тысяча саженъ до гряницъ, что Ондръи гряници проложилъ, ино от Хмелевого ручья по гряницамъ дрянъ Колодной рѣки, и по Колодной рѣки внизъ тысяча саженъ до Овинного озера, и черезъ Овинное озеро къ усть Быковой реки, и по Быковой реки к Среднему озеру, и черезъ Среднее озеро к той же Быковой рѣки, что сквозъ Хво.ровое¹ озеро течетъ, ино по Быковой рѣки да верхъ до усть Хмелева ручья. А что озера в Каковьской отчинѣ, ино старцемъ волно ловити неведомъ и сѣтми по Юрѣвѣ грамотѣ и его дѣтей грамотамъ, по Захарѣеве, и по Еуфимиевѣ, и по Ивановымъ грамотамъ. А еще дасть пожню усть Хмелева ручья по Юрьевымъ грамотамъ. А что у Ондръи вытягалная грамота и рядная с шурией своею, ино да Ондръи по вытягалной по рядной грамотѣ, что рядная с шурией съ его, съ игуменомъ съ Игнатѣемъ и съ братомъ его с Мануилою. А кто почнетъ на сю землю наступать, ино Спасъ на него и пречистая и святый Никола.

256

XV в. — *Духовная Карпа на село в Киницах, землю на Великом острове и движимое имущество, завещанное Ильинской церкви и жене Марине*

Подлинник на пергамене. След прикрепления печати — отверстие. На обороте скорописью: Се азъ Данило Григорьевъ сынъ заплатилъ есми по сей духовной за своего отца за Григорья пять белъ денегъ старосты Олексею. ЛОИИ, Двинские акты, № 21.

Сибирцев и Шахматов, № 117.

Во имя отца и сына и святого духа. Се азъ рабъ божии Карпъ пишу рукописанье при своемъ животи своимъ цѣлымъ умомъ. А чо есми купилъ село в Киницахъ у Микифора Антонова и у его сына в Ысака, а та моя купля чиста, а то село далъ есмь в домъ святому Ильи по своимъ родителямъ, и по собѣ, и по своей женѣ. А жени моеи Марини с того села ѣсти хлѣбъ до ее живота. А не усѣдѣтъ жена моя Марина в дому моемъ, а поиде замужъ, ино село в домъ святому Ильи. А оцѣина моя братичамъ моимъ. А Ишьку его участокъ безъкуньно. А дворъ мой и дворище сыну моему хрестьному Филимону сверхъ. А Микифоровъ дворище и дворъ в домъ святому Ильи. А чо есми купилъ у Савы у Пыча лоскутъ земли на Великомъ острове на 4 пузы да пожня на Няри, а та моя купля чиста, а та земля Калистови земли святому же Ильи. Взяти ми у Василья у Подриза 12 бѣлъ, у Григорья у Бакова 5 бѣлъ, у Василья у Мишкова 5 бѣлъ. А жени моеи Марини конь, да кобыла, да двѣ коровы, да половина овьць. А чѣто останки в засѣки обилья жита или ржи, или рожъ на земли, или

¹ Стерто.

останки живота моего, а то жени моеи Марини поправить по мнѣ. А приказъ приказываю старости лучькому Дмитрию Яковличю, и Фатию Григорьевичю и Тарасу Яковличю, и всеи луки Чюхъченимьской моеи осподи. А на души сѣдили мои сусѣди: Стапанъ кожевникъ, Фома, Филя, Галуша Сусанинъ. А на тѣ богъ и послухъ отецъ мои душевныи игумень Нестеръ, служитель святаго Николи. А хто се рукописанье преступи, сужуся с нимъ предъ богомъ в день страшнаго суда.

257

XV в. — Духовная Матвея Васильевича на землю и движимое имущество, завещанное Богородицкой церкви и другим церквам

Подлинник на пергамене; в пергамене отверстие, зашитое бечевкой. Печать свинцовая круглая на нитяном шнурке; на одной стороне: печать сenna фоминича; на другой изображение восьмиконечного креста на подножии. ЛОИИ, Двинские акты, № 20.

Сибирцев и Шахматов, № 116.

Въ имя отца и сына и святаго духа. Се азъ рабъ божии Матфьи Васильевичъ, отходя свѣта сего, пишу рукописание при своемъ животѣ. А даю село святѣи Богородици по отца своего души и по своей души отчину свою, дворъ и дворищю, горьнии земли и юрьмольскіи земли, и пожни, и перевѣсища, и поводнища, и в лѣсѣхъ участокъ и в путикахъ. Цимъ отецъ мои володѣлъ, то далъ есмь святѣи Богородици. А что на пѣски земля моя того же сѣла, а та земля святому Николѣ. А что въ моемъ сѣлѣ у половника у моего у Есипѣка 40 пuzовъ житныхъ сѣмянъ, а тихъ сѣмянъ далъ есмь 20 пuzовъ святѣи Богородици, а другую 20 пuzовъ жита да 10 пuzовъ ржи, а то приказоваю матери своей на память отцю моему и мнѣ. А взяти ми у половника у своего Есипака осмина жита сѣмянного да 5 осминъ жита едѣмого безъ пуза. .¹ у Исака у дяди моего взяти ми 5 осминъ жита, у Юрья Перхурьева сына 20 бѣлъ, у Обросимови жени 6 бѣлъ, у Захарьки 12 бѣлъ, у Скребя 10 бѣлъ, у Олехна 10 бѣлъ, у Луцекы в Ёлехнова 16 бѣлъ, у Омоса у Сѣльшина 16 бѣлъ, у Павлока у Олупина 4 бѣлъ, у Дорошки 9 бѣлъ. .² А что живота осталось отца моего и моего у матери мое, свита да шюба боранья да кобыла, а за оцимомъ за моимъ за Сменомъ 10 бѣлъ котельная, а то святому Спасу в пись, а иное святому Богоявлению. У дяди моего Исака сѣдло мое, а у Перхурья у дяди моего корова, а то не виновато ничимъ. А что сѣяно в сели момемъ³. . . осминъ ржи, а с тое ржи святѣи Богородици 6 пuzовъ ржи

¹ Стерта почти строка.

² Стерто подстроки.

³ Так в подлиннике; далее стерто одно слово.

на сѣмяна, а другая 6 пuzовъ ржи и с полономъ, а то на память отцю моему и мнѣ, а то приказываю матери своей. А не виновать есмь никому, развѣе богу душею. А на то богъ послухъ и отецъ мои душевнѣи попъ Власѣи святаго Богоявления.

258

XV в. — Духовная Василия на село в Лявля, завещанное Богородицкой церкви

Список XVIII в. в тетради, см. легенду к № 164. ЛОИИ, Двинские акты, № 12.

Сибирцев и Шахматов, № 118.

Во имя отца і сына і святаго духа. Се азъ рабъ божіи Василии пишу рукописание при животѣ своемъ. Да[лъ] я¹ святѣи Богородицы в Лявлю по себѣ і по своему сыну Івану і по своей женѣ Опросеньи село в Лявли в вѣкъ, гдѣ Повоша сѣдѣлъ. Хто почнетъ вступатца іли отнимать, сужуся с нимъ предъ богомъ.

259

XV в. — Духовная попа Федосея Федотова на село Шагайловское на Княжеострове, завещанное двум церквам

Список XVIII в. в тетради, см. легенду к № 164. ЛОИИ, Двинские акты, № 11.

Сибирцев и Шахматов, № 119.

Во имя отца і сына і святаго духа. Се азъ рабъ божіи попъ Федосей Федотовъ пишу рукописание при нашемъ животѣ. Далъ есмь село на Княжеостровѣ Шагайловское двумъ церквамъ по половинамъ. А далъ есмь на томъ селѣ 17 сороковъ бѣлки Олорку, і ево женѣ, і его дѣтямъ. А се рукописание з большого рукописания. А по мнѣ поминайте і по моей попадьи. А кто се рукописание переступитъ, сужуся с нимъ передъ богомъ. А на то богъ послухъ і отецъ мои духовнои игумень Семень Николской.

260

XV в. — Грамота Сидора Семенова сына старосте Богородицкой церкви в Лявля Немону Яковлеву сыну о размерахъ празги за взятую им церковную землю на устьѣ реки Лявли

Список XVIII в. в тетради, см. легенду к № 164. ЛОИИ, Двинские акты, № 26.

Сибирцев и Шахматов, № 130.

Се азъ Сидоръ Семеновъ сынъ взялъ есма у Немона Яковлева сына, от старосты церковного, землю на устьѣ Лявли рѣки на горы распашъ

¹ В списке: дая.

топорная земля Обарковской участокъ. А празгу отдавать с тои земли Сидору по алтыну на годъ Пречистой в домъ до писцовъ. А великого государя напишутъ писцы і та земля і в книги, іно давать празги по два алтына Пречистой в домъ. А оброчить ту землю писцы, іно давать по алтыну на годъ празги Пречистой в домъ. А та земля Сидору сеять, і орать, і парить, і пожни очищать. На то послуши: Еѡимъ Лукинъ сынъ Глазоиминъ да Исакъ Никиѡоровъ сынъ Соѡбинъ тому писалъ.

261

XV в. — Раздельная Семена Иванова сына, Василия Иванова сына и Федора Евсеева сына с Павлом Григорьевым сыном на пожню

Подлинник на пергамене. ЦГАДА, ф. Гledenского монастыря, собр. Зинченко.

Островская, сс. 145—146 и фотомеханическое воспроизведение; Сибирцев и Шахматов, № 133.

Се язъ Семень Ивановъ сынъ, да Василии Ивановъ же сынъ, да Федоръ Евсѣвиевъ сынъ, что у насъ была пожня вопчая с Павломъ з Григорьевымъ сыномъ [И]ванкова,¹ и мы ее роздѣлили, доложа тиуна Олексѣя Данилова человѣка Игнатѣевича, по половинамъ: Павлу достался нижней конецъ, а Семену да Василью да Федору верхней конецъ. А межа намъ на тои [пожнѣ от] Елци борозда к рѣкѣ прямо посередѣ по [жни. А на] то послуши: Иванъ Нестеровъ сынъ, да Максимъ Ондрѣ[ев]ъ, да Малафѣи Олферьевъ сынъ, да Иванъ Есиповъ сынъ, да Дорофѣи Василеевъ сынъ. А дѣловую писалъ Гридя поповъ сынъ Антомановъ.

262

XV в. — Раздельная Семена Иванова сына с Григорием Онцифоровым сыном, Василием Ивановым сыном и Федором Евсеевым сыном на землю и двор

Подлинник на пергамене. ЦГАДА, ф. Гledenского монастыря, собр. Зинченко.

Островская, с. 146 и фотомеханическое воспроизведение; Сибирцев и Шахматов, № 132.

Се язъ Семень Ивановъ сынъ, да Григорей Онциѡоровъ сынъ, да Вас[и]лей Ивановъ¹ сынъ, да Федоръ Евсѣвьевъ сынъ, что у насъ были чѣтыри. . .

¹ Скобками и многоточиями обозначены оборванные места подлинников.

дворъ в вопчи, и мы роздѣлили землю и дворъ по своей любви: какъ любо Семену, такъ любо и Григорію, и Василью, и Федору. Досталось Семену, да Василью, да Федору Заовничное поле бережное да горное поле к избищу. А межи себѣ учинили огородамъ: Семену городити перегорода середняя до взоз[а], Григорію городити перегорода заовинная. А сия намъ дѣловая и дертная и дѣтемъ нашимъ. А на то послуши: Василей Миха[и]ловъ сынъ, Павелъ Григоріевъ сынъ, Гаврило Онтипинъ сынъ, [Фе]доръ Григоріевъ сынъ. А дѣловую писалъ Гридя поповъ сынъ Антомановъ. А дворъ достался Семену Григоріевской, вынести Семену из своискова двора хоромы свои всѣ, опрочѣ двою избѣ.

263

XV в. — Духовная Ивана на долю Верховского села, завещанную сыну Семену и другим лицам

Подлинник на пергамене. ЦГАДА, ф. Гledenского монастыря, собр. Зинченко.

Островская, сс. 144—145 и фотомеханическое воспроизведение; Сибирцев и Шахматов, № 131.

Во имя отца и сына и святаго духа. Се азъ рабъ божи Ива[нъ]¹ своимъ цѣлымъ умомъ и смысломъ пишу духов[н]ую, у к[ого ми] что взяти, кому ми что дати. Дати ми Тим. . . Блѣклому 20 бѣлъ, дати ми Гритки бобр. . . , дати ми Максиму Орфеву 13 бѣлъ д[а]. . . ржи, дати ми Пустохи 14 бѣлъ да полѣтора чет[верика] овса. Взяти ми у Мити у Ермакова 20 бѣлъ да коса, взяти ми на Воини 4 бѣл[ы], возяти на . . . 2 бѣл[ѣ]. А се отписываю своему сыну Семену полѣ[вину] Верховского села да . . . , а к тому селу Залиско . . . [пож]ню, полѣ Иваньковы пожни, Овиньцева пожня от в[рага], да . . . цева пожня от оврашка до Слуды, да по Нихѣви на . . . шка до избища, от Слуды до Круглии пожни, от ку . . . до езовые и Слуды, Пироговъ наволокъ да Кругл[ыи на]волокъ, от Церцеца врага пожни до острове . . . врага по оби стороны, а половина до Зѣмьск[ои пож]ни; а Юрьменъскаа пожня на нижней . . . до Слуды, азъ благословлю тою пожинею своеу брату Па . . . , да другою половину сыну Семену да Гриди, что к тои деревни истарини потягло, куды т[опо]рѣ ходилъ, куды коса ходила, а приказываю своему сыну Семену. А у душевнѣ сидилъ отецъ мой д[уховный] Сидоръ да мужи Логинъ да Нестеръ Ми[хаиловъ] сынъ, Ольферъ Кузминъ сынъ. А писалъ сию гра[моту] писалъ дякъ Трофимъ, и дати, и възяти, и по [со]бѣ дати и правити.

¹ Скобками и многоточиями обозначены стертые места подлинника.

264

XV в.—Купчая Самсона Порфирьевича у Степана Андреевича на село на Емце и землю на Малом острове

Подлинник на пергамене. Печать свинцовая круглая на нитяном шнурке; на одной стороне: соф[он]ник [печа]ть; на другой изображение шестиконечного креста на подножии. ЛОИИ, Двинские акты, № 9.

Сибирцев и Шахматов, № 121.

Се купи Самьсонъ Перьхурьевичъ у Степана Ондрѣевича село на Емчи, отчину его: горную землю, и на Маломъ островѣ орамую землю, и езьща по дворомъ на Емчи и пожни, а межа тои земли от Нижней Чюхци до волочка, на волочки перевѣсища, за волоцкомъ внизъ пожоньки и пабережье, а върхъ до Верхной Чюхци, и пожоньки. . . ², и ловища и путики, цимъ володѣль Степанъ Ондрѣевъ. А да Самьсонъ Перьхурьевичъ на томъ 15 сороковъ бѣлькѣ, а подеренъка шюбу боранью. А купи собѣ и своимъ дѣтемъ и в вѣки. А на то послухи с обѣ половины: Михаило Микифоровъ, Марьтънъ Поповъ, Степанъ Матьфѣевичъ, Федоръ Кравъча, Фефилъ Евановъ.

265

XV в.—Духовная Макария на завещанные брату и Соловецкому монастырю имуществу и вотчину в Варзуге

Список XV—XVI вв.; с оборотной стороны на подклеенном листе бумаги почерком XVIII в.: Духовная Макария, что приказалъ в Соловецкой монастырь в Варзуге рекѣ в заборѣ четыре участка. ЛОИИ, Соловецкие акты XV в., № 29. — Список 1633 г. ЛОИИ, Актовые книги, № 136, лл. 72 об. — 73. ЛЗАК, XXXV, № 12.

Во имя отца и сына и святого духа. Се азъ рабъ боже Макарья пишу грамоту духовную, что ми гдѣ дати или что взяти. Дати ми Тимофею Ермолину 11 бѣлъ, дати ми Васку Вертлицѣ. . . ³ бѣлъ, дати ми Клишу Бѣлому. . . ³ бѣлъ, дати ми Иванову сыну Мишку на Ухтостров[е] рыба, дати ми Малашу Берденову на Княжостровѣ 13 рыбъ. Взяти ми в Варзуги у ⁴ Права Юльева ⁵ 2 бѣлѣ. Оставилъ есми в Ёлены в Пируевы 60 сажень юндъ, да вѣтня, да пукши; тоѣ даи брату моему. А отчину свою приказываю святому Спасу в домъ на Соловкѣ в Варзуги в заборѣ 4 участки.

¹ В подлиннике: селоо.

² Одно слово не разобрано.

³ В списках пробела нет.

⁴ В списке XV в.: впу.

⁵ В списке 1633 г.: у Кюпра у Люева.

266

XV в.—Купчая Ивана Семенова у Ивана и Василия Нестеровых детей Рабыновых на землю в Койдокурье

Список XV в.; на обороте: А сего списъка грамоту послалъ на Двину ко пищикамъ. ЛОИИ, Двинские акты, № 37. — Список 1633 г. ЛОИИ, Актовые книги, № 136, л. 58—58 об.

ЛЗАК, XXXV, № 62 (по списку 1633 г.).

Се купи Иване Сменове у шурыи своей у поповыхъ дѣтей у Нестеровыхъ у Рабыновыхъ у Ивана и у Василья селе в Койдокурьи, отчину ихъ: горную землю и юрмольскую, и прикупную пожню Доиничину, и пожни того села, и притеребы, и ловища, и тоню на Двинѣ на Великомъ пѣску, и перевѣсища на лывѣ за Койдокурью, и прикупную землю Ступинскую за церковью Рождества, ¹ и пригорець, чѣмъ попъ Нестеръ владѣль и его дѣти Иване и Василен, и Марахиньскую землю. А да на томъ селѣ Иване 5 рублей, а пополонка опашень. А купи одерень собѣ и своимъ дѣтемъ. А на то послухи: Ондрѣи Степановичъ, Михѣи Филовъ, Лука Васильевъ, попъ Савелѣи святого Николы.

267

XV в.—Купчая Якова Ивановича и Ивана Андреева у Юрия Григорьева на землю в Койдокурье

Список XV в.; после текста: А сего списъке грамота с печатью свинчатую; на обороте: А сего списъка грамоту послалъ на Двину ко пищикамъ. ЛОИИ, Двинские акты, № 35. — Список 1633 г.; после текста: А сего списка грамота с печатью свинчатую. ЛОИИ, Актовые книги, № 136, лл. 58 об. — 59. ЛЗАК, XXXV, № 63 (по списку 1633 г.).

Се купи Яковъ Ивановичъ у Юрья у Григорьева и братане его Иване Ондрѣевъ сынъ село в Койдокурьи, отчину свою: горную землю и юрмольскую землю, и прикупную пожню Доиничину, и пожни того села, и притереби, и ловища, и тоню на Двинѣ на Великомъ песку, и перевѣсища на лывѣ за Койдокурью, и прикупную землю Ступинскую за церковью Рождества, ² и пригоричъ, и Мара[к]шиньскую землю. Чѣмъ володѣле Юрьи и его дѣти, ино тѣмъ володѣте Якову Ивановичю и его братану Ивану Ондрѣеву. И грамоты свои старьи и новьи поимали. А дали на тои земли 5 рублей, собѣ и своимъ дѣтемъ и в вѣки. А на то послухи: Зиновий

¹ В списках: Ровенца.

² В списках: Ровенца.

Харитоновъ, Ондръі Харлантѣвъ, зять его Якове серебрянике, Иване Ческине, Гаврила Микифорове.

268

XV в.—Купчая Семена Александрова сына Поряднина у Степана и Лукьяна Васильевых и их детей на землю Михалевскую в Курье

Список XVI в.; после текста: Печать была да оторвалась. ЛОИИ, Двинские акты, № 40. — Список 1633 г.; после текста: Печать была да оторвалась. ЛОИИ, Актовые книги, № 136, лл. 49 об. — 50. ЛЗАК, XXXV, № 61 (по списку 1633 г.).

Се купи Сменъ Олександровъ сынъ Поряднинъ у Степана в Васильева сына, и в Лукіана в Васильева, і въ ихъ дѣти землю: гору въ торгу Михалевскую и дворища, а межа с верхнего конца до Ермолиныхъ детей в гору до Спасови земли, а с нижнюю сторону до ручья до Пограя; а земля и с притеребомъ; и в островъ земля, і в переднихъ пожняхъ полоса, межу боярскими землями. А та земля с Лукіаномъ с Васильевымъ по половинамъ. А даша на тои земли на горней и на юрмолской двѣнадцать сороковъ бѣлъ, а пять бѣлъ пополонка. А купили собѣ и своимъ дѣтемъ и в вѣки. А на то послуи: Иванъ Оврамовъ Кюревъшинъ, Яковъ Якимовъ, Сидоръ Максимовъ. А у печати стояли Григорей и Селивестръ Степановы дѣти.

269

XV в.—Купчая Михаила Тимофеева сына с братьями у Евсея Иванова сына на землю в Курье и на островах Коневе и Волняницком

Список XVI в. Сохранилось только начало. ЛОИИ, Двинские акты, № 39. — Список 1633 г.; после текста: Печать свинчатая. ЛОИИ, Актовые книги, № 136, лл. 48 об. — 49 об. ЛЗАК, XXXV, № 60 (по списку 1633 г.).

Се купи Тимоѣевы дѣти Михаилу, и Степанъ, и Петре у Евсѣя в Ыванова сына село земли в Куріи возле Пограи с верхнои стороны: дворъ и дворище, и орамые земли горніи, и островскіе земли орамые, и пожни, и притеребы, и ловища, і вси угоды тихъ земель въ всѣмъ безъ вывета, — чимъ володѣлъ отецъ Евсѣвъ Иванъ и сынъ Евсѣи, тимъ володѣти Михаилу, и Степану, и Петру, — и на горѣ и на Ко[не]ви острови и Волняничкомъ островки двѣ чясти. А межа тому островку по старымъ межамъ, инымъ землемъ горнимъ и островскимъ по старымъ межамъ межи. А купили¹ и

¹ Здесь кончается список XVI в.; дальнейшее — по списку 1633 г.

с старыми грамотами тѣхъ земель. А далъ Михаилу и Степанъ и Петръ на тои земли Евсѣю тысячу бѣлки, а пополонка два пуза рѣжи сѣмянной. А купилъ Михаилу и Степанъ и Петръ одерень тую землю собѣ и своимъ дѣтемъ. А на то послухи: Овдѣи Мининъ, Борісь Леонтиевичъ, Ѳедоръ Кюровичъ, Степанъ Клементиевичъ, Ананія Степановичъ. А на заводи были тѣ же люди. А у печати сътоялъ у сеі грамоты Евсѣи Ивановичъ самъ. А в очищеніи¹ тои земли Евсѣи Ивановичъ ялся.

270

XV в.—Купчая Михаила Тимофеевича с братьями у Логгина Емельянова сына с братьями на землю на Коневе острове, на Луготине и на Волняницком острове

Список XVI в.; после текста: Печать свинчатая; на обороте сстава: Въ книгахъ списано. ЛОИИ, Двинские акты, № 38. — Список 1633 г.; после текста: Печать свинчатая. ЛОИИ, Актовые книги, № 136, л. 48—48 об. ЛЗАК, XXXV, № 59 (по списку 1633 г.).

Се купи Михаилу Тимоѣевичъ и его братья Степанъ и Петръ у Логвина, и у Неедѣя, и у Федора, и у Якова, и у Онтуюя у Омелановыхъ дѣти село земли: с верхнюю сторону Пограя горніи земли, и на Коневѣ островѣ земли, и на Луготинѣ в Дѣмшине кутѣ пожня, и треть Волняницына островка пожень и с притеребы и со всѣми угоды, гдѣ ни ес[ть], со всимъ безъ вывѣта, отчину ихъ. Чимъ володѣли Омеляновы дѣти Логвинъ и его братіа опосле отца своего, тѣмъ владѣти Михаилу Тимоѣеву и его братьи Степану и Петру. А дали Михаилу и его братья на всемъ на томъ селѣ сорокъ сороковъ бѣлки. А купили собѣ и братьямъ своимъ и дѣтемъ одерень. А межи тымъ землямъ по старымъ межамъ. А пополонка пять пузовъ ржи. А очищивати тѣ земли Омеляновымъ дѣтемъ и земли отвести. А на то послухи: Григорей Семеновичъ, Борісь Леонтиевичъ. А у печати стоялъ самъ Неедеи і в братьи своеи мѣсто.

271

XV в.—Духовная Семена на завещанную Соловецкому монастырю землю в Великокурье

Список 1633 г.; после текста: А ся духовная бес печати. ЛОИИ, Актовые книги, № 136, л. 57—57 об. ЛЗАК, XXXV, № 58.

И во имя отца и сына и святаго духа. Се азъ много[г]рѣшныи Семень пишу духовную своимъ чельмъ умомъ, кому ми что дати или у кого что

¹ В списке: очиненіи.

взяти. Дати ми сестрѣ своей Аннѣ десять бѣлъ. Взяті ми ув Офрѣма пять пузъ рѣжі, у Онтоня у Якимова три пузы рѣжи. А что отцина моя Мишутинское поле да и огородецъ подъ горою, а то в домъ святому Спасу в Соловки. А другая полоса в Бабинскомъ поле нижняя земля от Невѣрова леска, да Косое поле подъ лесомъ, да [в] Великомъ поли верети[я], да Лашкуде не дошла от Косовскаго поля, а то в домъ святому Спасу в Соловки. А что юрмольскіи земли, а то у меня с Кюшемъ по половинамъ не в роздили, а та моя половина земли чиста в домъ святому Спасу в Соловки. А дворище мое, а то в домъ святому Спасу в Соловки; а межа тому дворищу по избной завалини, а з другую сторону межа по Вешкови избу. А у сеи духовной сидили мужи великого князя: Павелъ Григорьевъ сынъ, да Василии Лукьяновъ сынъ, да Иванъ Максимовъ сынъ, да Епифанъ Елпатъевъ сынъ. А не виновать есми никому ничимъ, разве богу душою. А на то богъ послухъ и отецъ мой духовный попп Матѣи, служитель святаго Козмы Дамьяна. А тая земля в Великокурьи.

272

XV в.—Купчая Семена и Александра Клобучковыхъ детей у Константина и Исаия Пантелеевыхъ детей на юрмольскую землю

Список XVII в.; после текста: А грамота тѣхъ списковъ за печатми в дому святая София в Новигороди владыки. ЛОИИ, Двинские акты, № 42.

Се купи Семене и Александръ Клобучковы дѣти у Пантелѣевыхъ детей, у Костянтина, і у Исаия, и у Федосова сына Ивана землю юрмольскую с притеребомъ в нижнемъ кону, и до Максимовы межи по рубежамъ у верхней конечъ, и середняя часть до перелѣсья до великихъ ивъ, а межа по рубежамъ, а от реки до болота. А дали на томъ 70 бѣлъ, овцю пополюнка. Купили одерень собѣ и своимъ дѣтемъ. А на то послуши: Кузма Труфановъ Зуи, Иванъ Першинъ. А с сыною братьею вѣдается Костянтинъ. А у печати стоялъ в братѣи своей мѣсто Костянтинъ.

273

XV в.—Купчая Григория у Антонии Фатьяновой жены и ее детей на село Павшинское в Курье

Список XV—XVI вв. ЛОИИ, Двинские акты, № 30.

Се купи Григорей у Антоньи Фатьяновы жены и у ее дѣтей, у Федосьи и у Марьи, село Павшинское, горниі земли орамы и с притеребы, и дворъ,

и на островъ орамы земли и пожни и с притеребы, и рѣпища, и путики, и перевѣсища, и ловища, и опоки. А да Григорей на всемъ на томъ полшеста рубля, а пополюнка три пузы сѣмянной ржи. А платила Антонья тыми кунами долгъ мужа своего и деверня сына. А купи себѣ одерень и своимъ дѣтемъ. А на то послухи: Пянтелѣи Григорьевъ, Остафей Носе, Онкудинъ Устиновъ.

274

XV в.—Купчая Григория Степанова у Нестора Фатьянова зятя и у Савы Фатьянова сына Малятина на землю в Курье, на Коневе острове и езище на Боховице

Список XV—XVI вв. ЛОИИ, Двинские акты, № 36.

Се купи Григорей Степанове у Нестера у Фатьянова зятя село в Курьи и у Савы Фатьянова сына у Малятина: горнюю землю, и путики, и ловища, и на Коневѣ островъ землю ораму и пожни,—чѣмъ володѣлъ Павша и сынъ его Фатьяне, и Фатьяновъ сынъ Сава, и зять его Нестеръ,—и на Боховицѣ езища. И дасть Григорей Нестеру и Савѣ на тои землѣ тысячу бѣлки, корову пополюнка. А купи Григорей одерень себѣ и своимъ дѣтемъ. А на то послухи: Ондрѣяне Федоровъ, Микита Онисимовъ, Микита Онкудинове. А грамоту писалъ Дмитре Ондрѣеве.

275

XV в.—Купчая Мелентия у Матрены Агафоновой жены и у ее детей на село на Павшине горе в Курье

Список XV—XVI вв. ЛОИИ, Двинские акты, № 34.

Се купи Мелентѣи у Огафоновы жены у Матрены и у Огафоновыхъ дѣтей у Василья и у Остафья село и дворъ на Павшинѣ горѣ: горниі земли и юрмольскіи, и пожни, и притеребы, и починки, и перевѣсища, и путики, и ловища, и Василеву землю, и притеребы Василевы, и хмелникъ Василевъ, что купилъ Огафонъ у Василя с пополюнкомъ. А межа Василева от осины на хмелникъ; а межа Огафоновы земли горней ручей старои от Сменка, а другой ручей межа от Дорофѣя, а на подолѣ за ручьемъ по пригорю. А далъ Мелентѣи на всемъ на томъ полтора рубля, овцу пополюнка. А куп себѣ одерень и своимъ дѣтемъ. А у печати стояла Матрена и ее дѣти Васи-

леи и Остафеи. А Васил[ей] за свою землю самъ стоялъ. А на то послухи: Михайло Поклонцовъ, Степанъ Сменовичъ, Пянтелъи Титовъ; а с Матренину сторону Микита соцкои, Федотъ Игумновъ. А на заводъ были: Ѳеодоръ Трофимовъ, Пянтелъи Титовъ, Павша Белебеловъ, Костке.

276

XV в.—Купчая Григория Степановича у Матвея Харитоновича и у Савы Фатьянова на землю на Павшине горе в Курье

Список XV—XVI вв. ЛОИИ, Двинские акты, № 32.

Се купи Григорей Степановичъ у Матфѣя у Харитоновича и у Савы у Фатьянова землю на Павшини горѣ Григорья Жука, а межа тои земли по Юрьцовъ ручей, и с притеребы и ловища. А далъ Григорей на тои земли Матфѣю и Савѣ десять пузовъ ржи, а пополнка сѣмянной ржи пузь. А купилъ одерень себѣ и своимъ дѣтемъ. А на то послухи: Степанъ Стегачъ, Григорей Пугвинъ. А у печати стоялъ Сава и в Матфѣево мѣсто.

277

XV в.—Мировая Григория Степановича со Степаном Семеновым сыном Стегачом о прекращении спора относительно купленной Григорием Степанова отца земли на Павшине горе в Курье

Список XV—XVI вв. ЛОИИ, Двинские акты, № 33.

Се срядися рядомъ Григорей Степановичъ Степаномъ Семеновымъ Стѣгачомъ по своей купной грамотѣ, что купилъ Григорей у Смена у Клобучкова землю и дворъ на Павшинѣ горѣ и юрмольскую землю на берегу. А взя Степане Стегачъ полтора сорока бѣлки пополнка у Григорья после продажи отца своего. А Григорьева земля чиста Григорью одерень и его дѣтемъ. А чо Стегачъ вывезлъ позывницу на Григорья о тои землѣ, а та позовница Стегачю подрати. А потомъ не надобѣ Степану Стегачю до Григорья в тои земли ничего же, чо ся ни дѣяло до сего ряду. А нато рядци с обѣ половины: Демьянъ Павловичъ, Сидоръ Новгородовъ, Олексѣи Перхурьевъ, Микита Онкидиновъ. А хто сеи рядъ порушитъ, дастъ посадникамъ двинскимъ тысячу бѣлки.

278

XV в.—Полюбовная раздельная Василия Федоровича и брата его Василия Степановича на земли по рекам Поле, Тарне, Заячьей, Кокшеньге и Шолоше

Подлинник на пергамене. След прикрепления печати — отверстие. ГПБ, собр. ОЛДП, О. СХХIII. Список XIX в.; писан рукою М. Н. Мясникова; в начале его: Список с делного условия новгородцев Василия Федоровича с братаничем своим Василием Степановичем (зачеркнуто: что Варлаам Важеский) Своеземцовых; после текста: Примечание. Подлинник писан уставно на пергамене, подлинник отыскан и остался в доме Левачева 1791-го октября 3. Списал я точным в подлиннике положением без всякой перемены не только слога, но и букв. Протопоп И. Розовъ. Подлинную сию делную, писаную на пергамене старинным почерком видел я в доме отца протопопа Розова в Шенкурске 1812-го генваря. . . дня. ГПБ, собр. Погодина, № 1840, лл. 21—25 об. — Список XIX в. озаглавлен: Раздельная грамота новгородцев Василия Федоровича с братаном своим Васильем Степановичем, в лето. . . ; после текста рукою П. М. Строева: Подлинная раздельная писана на пергамене и хранится в городе Шенкурске у соборного протоиерея Иоанна Феодоровича Розова. ЛОИИ, собр. рукописных книг, № 584, лл. 8—9. — Список XIX в. ЛОИИ, по опис. Барсукова № 32, II, лл. 62—63. См. легенду к № 279.

АЮ, № 260, 1 (по подлиннику и по списку); Лопарев, вып. 3, сс. 183—185 (по подлиннику).

Се роздѣлиша промежъ себе по любви Василей Федоровичъ з братаномъ своимъ с Васильемъ Степановичемъ отчину свою и дѣдину, землю и села. И досташется Василью Федоровичю въ отдѣлъ по любви от брата от своего от Василья Степановича: на Поли рѣкѣ в Начючкомъ погостѣ и на Сомшинѣ; а за Волокомъ в Раибале болшей дворъ и Нижная Едма по Огашку рѣку, а от Огашки рѣки по ручьи, кои промежи двѣма Едмами; а въ Яропугѣ Ивашково село, Бураково селце и за озеромъ Половничкое селце; а на Тарнѣ Федорково село, другаго Федорка Лукино село, Евшинское село; а на рѣкѣ Лепшинское село Куряткова, Кюпречево село, а третье, гдѣ Семенко живалъ Опашинъ; а на Заечьи рѣкѣ два села, третье Петрово на Кокшеньги у святаго Федора, в пустынь по ручей, которой течетъ подъ монастырь святаго Федора а от того ручья внизъ по Кокшенгѣ села; в Хавдиничахъ села по Плоскую лужу; в Мадовѣси села от Почы рѣки до Салниковъ рѣчкѣ. А тыи села досташетца Василью Федоровичю от брата своего от Василья Степановича въ отдѣлъ. А ловища, и пожни, и страдомыи земли, и лѣсъ, а то к тымъ селамъ по старинѣ, ис которого села которые мѣста дѣлали. А в тыи села Василью Степановичю не вступати. А противъ тыхъ селъ досташетца Василью Степановичю земля и села, отцина его и дѣдина: на Ловотѣ в Ходыняхъ села и в Соинѣ островъ; [а] за Волокомъ, за рѣкою за Вагою, Климово село, Перевоское село, Лучкино село, на Кругломъ борку селце; а въ Яропугѣ Михалъ Калоева село, сына

его Степанцево селче, Ондрыя рыболова село, на Литвиновъ горѣ село и Верхняя Едма Вахрушово, а межа ручьемъ, кои ручьи промежи двѣма Едмами; и на Тарнѣ Куликово село, Ескино Комълова село, Евсѣево село, Телково селце; и на рѣчкѣ Русаново село, Нестерково село, Сидорково село, Степачево село; и на Плѣсѣ Большое село, что надъ Шолошей; и на Кокшенги в пустынь у святаго Федора по ручьи, которой ручьи подъ монастырь течетъ, от того ручья по Кокшенгѣ вверхъ села до Конядернины рѣчкѣ; а от Плоской лужи по Высокой горѣ села и за Омелфой рѣкой до Поци рѣки; а от Салниковъ рѣчкѣ до святаго Спаса села, гдѣ ни есть, отцина наша; а у святаго Спаса Болшее село да Илькинское село, опрочѣ церковнаго села Григорьева, а за Григорьевымъ селомъ в наволокъ села, гдѣ ни есть. А тыхъ всихъ сель пожни, и ловища, и страдомыи земли, и лѣсы, а то к тымъ селамъ по старинѣ, ис котораго села гдѣ дѣлали. А тыи села досташетца Василью Степановичю от дяди от своего въ отдѣлъ. А в тыи села Василью Федоровичю не вступатци. А на погостѣ у святаго Спаса, а то имъ въще; а в Раибалѣ у святаго Борисо-Глѣба, а то имъ вошѣ на погостѣ; а пожня горочкая на Быстрои, а то имъ по полов[и]-намъ, и болото Машково и колъ на Рогу, а то имъ по половинамъ. А озера и рѣкѣ за Волокомъ, а то имъ вобще; ...¹ сѣ гдѣ Блазнѣ² живеть, а то село имъ по половинамъ. А сведе богъ смерть Василью Федорову, а не буде отрода или буде не до земли, ино ему земли своеи мимо братана своего Василья Степанова ни менять, ни продавать, ни приказывать. А сведе богъ смерть Василью Степанову, а не буде у него отрода или буде не до земли, ино ему земли сво[ей] мимо дяди своего Василь[я] Федорови ни менять, ни продавать, ни приказывать. А сеи имъ дѣлъ крѣпокъ и в вѣкъ. А на семъ делу были люди добрыи со обѣ половины: Василей Ивановичъ, Иванъ Якимовичъ, Онтومانъ Есиповичъ, Семень Матфѣевичъ. А хто сеи дѣлъ поруши, онъ дастъ князю и владыцѣ дѣсять гривенъ золота.

¹ В подлиннике стерто; в сборн. 584 было прочитано: а тыхъ мѣсть и сель — чтение сомнительное, как заметил еще редактор АЮ (с. 274, прим. 3).

² В подлиннике: Балзнѣ.

ВАГА

279

1315—1322 гг.—Мировая старосты Азики и его «братьи»
Василием Матвеевым по спорному делу о владении Шенкурским погостом

Список начала XVII в.; перед текстом: Списокъ съ старыхъ новгородскихъ крѣпостей своеземца Ивана Васильева сына Едемского. Писаны на хартияхъ, а печати оловянные, на печатехъ образъ пречистыя богородицы честнаго ея Знаменія, а на другой стране животворящій крестъ; после текста рукою протопопа Благовещенскаго Шенкурскаго собора И. Ф. Розова: Лета 6823 (1315), зри летопись новгородскую. ГПБ, собр. Погодина, № 1840, лл. 1—2 об.—Список XIX в.; перед текстом: Великого Новаграда посадника Василья Матвеевича Своеземцева купчая грамота, писана на пергаменте, печать свинцовая, а на печати изображено: образъ пресвятыя богородицы честнаго ея Знаменія, а на другой стороне святыи крест. В лето 6823 (1315); после текста другим почерком: Купчая крепость в списке старинного письма сохранилась на Ваге в доме Едемских, потомков Своеземцовых. ЛОИИ, собр. рукописных книг, № 584, лл. 2—2 об.—Список XIX в.; перед текстом: Список с старых новгородских крепостей своеземца Ивана Васильева сына Едемского, писаны на хартиях, а печати оловянные, на печатехъ образъ пресвятыя богородицы честнаго ея Знаменія, а на другой стране животворящій крест; на л. 75 об. рукою П. М. Строева: Сии грамоты списаны с списков, полученных в Верховажье от мещанина Матвея Мясникова. Три первые (в нашем издании №№ 278, 110 и 111) в книжке, писанной скорописью в начале XVII в., в 8°, 38 стр. (ныне в ГПБ, собр. Погодина, № 1840, лл. 1—19 об.), и к ним-то собственно относится заглавие в самом начале грамот. Следующие затем (4—11) (из них в наше издание вошли лишь некоторые под №№ 278, 280, 281, 282) списаны рукою Мясникова частью с копий, в 1791 г. снятых шенкурским протоиереем Иоанном Розовым с существовавших тогда подлинников, частью с самых грамот, в 1812 году бывших еще целыми в Богословском монастыре (ныне ГПБ, собр. Погодина, № 1840, лл. 20—38 об.). Я не застал уже ничего подобного (в июне 1829 г.) ни в Шенкурске, ни в бывшем Важеском Богословском монастыре. П. Строев. Октября 11-го 1829 г. Вологда. ЛОИИ, по опис. Барсукова № 32, II, л. 58—58 об.

АЮ, № 257, I (по списку сборн. № 32).

Основание датировки: упоминание кн. Афанасия Даниловича (Новгородская I летопись, под 6822, 6823, 6827, 6830 гг.).

Се би чоломъ староста Азика, и Харагинецъ, и Ровда, и Игнатецъ, приехавъ от своей братьи, князю Офонасью на Василья на Матфеева. А наста-

виле подвоиский, и не идуче к суду и урядилися рядомъ. А боле¹ Шенкурский погостъ и земли Шенкурского погоста до Ростовскихъ межъ до Ваимуги въверхъ до Яноозера, а от Яноозера прямо в Пѣзу, а тыи земли Василью і в вѣки. А взяле Азика съ своею братьею у Василья дватцать тысячъ бѣлки на тыхъ земляхъ, гдѣ ни есть Шенкурского погоста. А заводъ тымъ землямъ по Семенгу рѣку, а по другую сторону Вагъ выше Паденге по вытеклыи руцѣи, и Паденга река с устья по обѣ сторонѣ въверхъ до Сулонской межи по великой камень, а Шенга рѣка с устья по обѣ сторонѣ въверхъ до Розмовои, а Понца река по обѣ сторонѣ. А хто будетъ вкупился в ту землю в томъ заводе, а тѣ знаютъ своихъ продавчовъ в тыхъ кунахъ. А что Шенкурского погоста и земли і воды, и лѣсы лѣшнии, и рѣки и лѣшнии рѣки, и мхи, и озера, и соколя гнѣзда, гдѣ ни есть Шенкурского погоста, то все Василью собѣ и своимъ дѣтямъ въ вѣки. А пополонка далъ Василеи десять рублей. А на то рядци² и послуи: Леонтеи Остаѣевичъ, Еремѣи Кривцевъ, Терентеи Водовиковъ, Нозарѣи Воиславлицъ. А хто наступитъ на сиі рядъ, дастъ князю и посаднику дватцать гривенъ золота.

280

1451—52 г.—Данная новгородского посадника Василя Степановича Богословскому Вазжскому монастырю на села по рекам Ваге, Большой и Малой Пинежкам и на остров Онтрофьев

Список XVI в., после текста: Снимокъ з грамоты з домовои слово в слово. 6960 году; на обороте почерком списка: И домовую грамоту игумень Данииль повезъ в Москве [дани]цу за печатью свинцовою, а на печате написанъ крестъ животворящи, а на другои стороне пречистое воплощение. Снимокъ з домовые грамоты слово в слово. ЛОИИ, собр. актов до 1613 г., № 1/7. — Список XVIII в., ЦГАДА, ГКЭ, № 1643/1. — Список XIX в., писан рукою М. Н. Мясникова, озаглавлен: Список с данныя Василья Степановича, во иноцех Варлаама Важеского; [после текста: У подлинной печать свинцовая, на стороне крест, а на другои пречистые воплощение. Подлинник хранится в Богословском монастыре, а с сего подлинника списал точным положением 1791-го года протопоп И. Розов. А на копии, найденной у г. Левачева, подписано: Данная Варлаама Важеского в лето 6960—1452, списана в Государственной Коллегии Экономии — в Архиве. ГПБ, собрание Погодина, № 1840, лл. 26—28 об. — Список XIX в.; озаглавлен: Великаго Новагорода посадника Василья Степановича, что Варлаам Важеский, грамота, данная Богословскому монастырю в лето 6960—(1452); после текста: Сия отказная грамота хранится в бывшем Богословском монастыре, что ныне Богословский приход близ города Шенкурска. ЛОИИ, собр. рукописных книг, № 584, лл. 9 об. — 10. — Список XIX в.; озаглавлен: Список с данные

¹ Может быть, следует читать: А дале.

² В списке XVII в.: рядуй.

Василья Степановича, во иноцех Варлаама Важеского; после текста рукою П. М. Строева: Копия с сей грамоты есть и в монастырских делах в архиве Вологодской казенной палаты. ЛОИИ, по опис. Барсукова № 32, II, лл. 63 об. — 64. См. легенду к № 279.

АЮ, № 110, VI (по списку сборн. № 32); СБГКЭ, II, № 201 (по списку XVI в.).

Се дастъ посадникъ Великого Новагорода Василеи Степановичъ в домъ святого Іоана Богослова, въ опцей монастырь на Пинешку, игумену Серапиону и всѣи братіи, или хто по немъ инои игумень будетъ у святого Іоана Богослова, въ общежителство село Ковыцово, и [с] страдными землями і с пожнями, и другое село Овсяниково, [с] страдными землями і с пожнями, и третье село Лухановское Степыцово, и [с] страдными землями і с пожнями. А межа тои земли: по Болшей Пинешке рѣкѣ вверхъ лѣвая сторона от устья и до верховья, от Болшей рѣки Пинешки от устья внизъ по Вагѣ до Меншей рѣки Пинешки, по¹ Меншей рѣки Пинешкѣ вверхъ правая сторона от устья и до верховья; а в гору межа до Нагорской межи, или гдѣ ни будетъ тыхъ сель земле и пожни на Ваге, и в Лумъ озере участки тыхъ сель, и лѣшебныи лѣсы тыхъ сель и всякіе ловища тыхъ сель. Да еще есми придалъ островъ Онтрофьевъ² весь, что есми у Обакуна купиль. А то церкви святому Іоану Богослову въ обитель общежителство игумену, хто ни будетъ у святого Іоана Богослова и в вѣки. А игумену, хто ни будетъ у святого Іоана Богослова, держати ему общѣе житие. А цернцевъ игумену держати, какъ его сила иметь. А цернцовъ держати в монастыре, хто игумену любъ. А игумену и цернцемъ, живуци в монастыре святого Іоана Богослова, собинъ имъ не держати. А поидеть игумень проць изъ монастыря, ино ему дати суцетъ цернцамъ. А посаднику Василью Степановичю, ни его женѣ, ни его дѣтемъ не вступатись в тыи села, ни в тыи земли, ни в тыи ловища, ни в пожни, ни во островъ Онтрофьевъ и в вѣки, і ни в цернцевъ, ни в страдники в чернески, ни в селяне в чернески; ни прикащикамъ посадникамъ Васильевымъ, ни слугамъ, ни христіаномъ не вступатись ни во что же в монастырское, ни обидѣти. А хто почнетъ вступатись или обидѣти домовное святого Іоана Богослова по сеи по данои грамоте, а на того богъ и святый Іоанъ Богословъ. А случится дѣло монастырскому челоуѣку с посадникомъ³ челоуѣкомъ⁴ с Васильевымъ, ино судить игумень с посадникомъ³ с Васильевымъ прикащикомъ. А игумену половниковъ посадничихъ³ Васильевыхъ неотхожыхъ людей не приимати.

¹ по приписано в копии, ниже первоначального до. В списке ГКЭ: до.

² В списке ГКЭ: Онтрофьевъ.

³ В списке ГКЭ: с посацкимъ.

⁴ В списке ГКЭ: челоуѣкомъ нет.

1470 г. февраля 2.—Данная Ивана Васильевича с женою Евдокиєю в Богословский Важский монастырь на два села на Паденге

Подлинник. Печать овальная черновосковая с окружною надписью: печать вась[или ст]пановича и неясным изображением в середине; повреждена. ЦГАДА, ГКЭ, по Важскому у. № 1644/2. — Список XIX в.; писан рукою М. Н. Мясникова, озаглавлен: Список с даннаго Ивана Васильевича, сына Василья Степановича или Варлаама Важеского; после текста: У подлинной грамоты печать черного воска с изображением и подписью, но точно разобрать не можно. Подлинная хранится в Богословском монастыре, а с подлинника списал точным положением 1791-го года протопоп И. Розов. ГПБ, собр. Погодина, № 1840, лл. 29—30. — Список XIX в.; озаглавлен: Грамота, данная Богословскому монастырю от Ивана Васильевича, сына Василия Степановича, то есть Варлаама Важеского, в лето 6978 (1470); после текста другим почерком: Сия отказная грамота хранится в бывшем Богословском монастыре. ЛОИИ, собр. рукописных книг, № 584, л. 10 об. — Список XIX в.; после текста, рукою П. М. Строева: Копия с сей грамоты есть и в монастырских делах в архиве Вологодской казенной палаты. ЛОИИ, по опис. Барсукова № 32, II, л. 64. См. легенду к № 279.

АЮ, № 110, VII (по списку сборн. № 32); СБГКЭ, II, № 202. Литографированные воспроизведения: Иванов, Описание, табл. № 6; Сахаров, табл. XVIII, № 23.

† Се язъ Иванъ Васильевичъ с своею женою Евдокею далъ есмь в домъ святаго Іоанна Богослова и Трехъ Святитель въ свои монастырь во общину по своихъ родителейъ в поминаніе за упокои, а за себе и за свою семію бога молити, два села на Паденгѣ, что ми далъ дядя мои Клименте Тимофѣевичъ, игумену Серапиону и старцемъ или кто по немъ иныи игумень будетъ. И тѣ села вѣдаетъ игумень и старци, а кунщики мои с тѣхъ селянъ кунъ не берутъ и иныхъ никакихъ пошлинъ, ни приказщикъ мои къ нимъ не въежжаетъ, ни переваръ не піеть, ни пошлинъ не емлетъ, ни биричь ими не наряжаетъ, опроче городного дѣла, а вѣдаютъ тѣ селяне дѣло монастырское. А дана грамота в лѣто 6978-го февраля 2.

XV в.—Данная Исака Семеновича и его матери Ефимии Богословскому Важскому монастырю на деревни в Мидлеше и на Пинежске

Подлинник. Следы прикрепления печати черного воска. ЛОИИ, собр. актов до 1613 г., № 29. — Список XIX в.; писан рукою М. Н. Мясникова, озаглавлен: Список с даннаго Исака Семеновича, сродника Василия Степановича, что Варлаам Важеский; после текста: У подлинной печать черного воску, что изображения не знаютъ, года не написано. Подлинник хранится в Бо-

гословском монастыре, а копию подлинника списал точным положением 1791 года протопоп И. Розов. ГПБ, собр. Погодина, № 1840, лл. 30 об. — 31. — Список XIX в.; озаглавлен: Грамота, данная Богословскому монастырю от Исаака Семеновича, родственника Василья Степановича, то есть Варлаама Важского в лето...; после текста рукою П. М. Строева: Сия отказная грамота хранится в бывшем Богословском монастыре. ЛОИИ, собр. рукописных книг, № 584, л. 11. — Список XIX в. ЛОИИ, по опис. Барсукова № 32, II, л. 64 об. См. легенду к № 279.

АЮ, № 110, II (по списку сборн. № 32).

† Се азъ Исакъ Семеновичъ и моя осподарыни мати Офимья, по наказу родителей своихъ, отца моего и дѣда, далъ есми в Мидлѣшѣ двѣ дѣревни, а на Пинежкѣ далъ есми три дѣревеньки в домъ великому Ивану Богослову и Тріемъ Святителемъ, Василью Великому, Григорью Богослову и Ивану Златоустому, в монастырь игумену и братіе во общину съ всѣми угоды, куды ходила коса и секира, по старинѣ и в вѣкъ, да молятъ бога о здравіи государей великихъ князей и о нашемъ, а отшедшихъ свѣта сего поминають за упокои.

ОБОНЕЖЬЕ

283

1181—1182 г. — Вкладная посадника Славенского конца Ивана Фомина Муромскому монастырю на остров Муром (Муч) и озеро Муромское

Список XVII в. ГИМ, собр. Уварова, № 5, лл. 16 об. — 18. — Список XVIII в. ГИМ, собр. Барсова, № 1075а, лл. 6 об. — 7 об. — Список XVIII в. ГИМ, собр. Барсова, № 1076, лл. 7 об. — 8 об.

Амвросий, V, сс. 125—126; Филарет, Жития святых, март, с. 336; Докучаев-Басков, с. 496; Олонецкий сборник, вып. 2, сс. 105—106; Матер. по ист. Карелии, № 299.

О неподлинности грамоты: Валк. Начальная история, сс. 301—303.

Во имя отца и сына и святого духа. Дал посадниковъ в лѣто 6690 Славенскаго конца Иване Ѡмине сыне пречистой Богородицы да священнику Лазарю и его чернцемъ часть свою земли и воды по своей души и по своихъ родителейъ на Онѣгѣ озерѣ островъ Муромъ¹ со всею землею, і озеро Муромское, і около озера рѣчки, і островки, и вси воды, и ловища, и перевисища, что я владѣлъ. А по тому ободу в островахъ и в Мандерѣ сѣнныи покосы, и полѣшии земли и воды, и полѣшии лѣсъ. Владѣти землею и водою пречистой и всѣмъ чернцемъ во вѣки по моеи духовной и по купной грамоты дѣда моего. А дѣтемъ моимъ не вступаться. А властелямъ силы не дѣлать, земли и воды не отнимать. А владѣти землею и водою по духовной и по купной грамотѣ дѣда моего и во вѣки. А купная грамота крѣпка чернцемъ одерень. А хѣто наступи и грамоту нашу поруди, і онъ богу и пречистой судъ отдасть во ономъ вѣце. У сеи духовной на утверженіе приложили Иване Ѡмине образъ пречистой богородицы с превѣчнымъ младенцемъ свинцовои, да воображеніе животворящаго креста на другой сторонѣ.

¹ В сборн. № 1075а: Мучъ.

284

1375 г. июля 13. — Мировая Вымоченского погоста, шунгских смердов, толвуян и кузарандцев с челмужским боярином Григорием Семеновичем и его детьми о размежевании земель в Челмужском погосте

Список XVII в.; озаглавлен: Списокъ старинной с челмужской ободной слово в слово; после текста: Къ сему списку Хутыня монастыря архимандритъ Тихонъ руку приложилъ. До 1941 г. находился в Карельском Гос. музее, в собр. Палеостровских актов.

Барсов, № 43; Матер. по ист. Карелии, № 300.

О неподлинности грамоты: Валк. Начальная история, с. 314.

Се докончаша миръ в миръ с челмужскимъ бояриномъ з Григорьемъ Семеновичемъ и со его детми, с Обакуномъ и Савелиемъ, староста Вымоченского погосту Артемеи, прозвищемъ Оря, со всѣмъ племянемъ, да шунгския смерды Иванъ Герасимовъ да Василии, прозвищемъ Стоиворъ Глѣбовъ, да Игнатеи, прозвище Игоча, да Осафеи Перфильевы дѣти, да и вси шунжане, и вси толвыяне, і вси кузарандцы, і вси вымоченцы з Григорьемъ и съ его дѣтми миръ взяли и межу в Челмужскомъ погостѣ урядили. А к той земли, к Челможской, и Пялемской, и Пудозгорской по Аржемы реки внизъ в Онго озеро сельгою на Мяго островъ х Кислякову носу, да на Хедо островъ на Ловецкой носъ, да на Иванцовъ островъ х Конецкому острову к Березовцу, да и на Паи луду и на Тубу реку на устьѣ, да по Тубе вверхъ на устьѣ Анусары реки, да Анусарою рекою вверхъ на Великий камень да на Ковъ ручей, да Ковъ ручьемъ внизъ да в Пялму реку, да Пялмою рекою вверхъ до верховья Пялемского, да Маселгою по Тамбичи рекѣ до Тамбича озера до верховья, от Тамбича озера до Кочмо озера, и с Кочмо озера по Масельги до Аржемы реки, Аржемою внизъ до Онига озера на Орлову луду и до Орлеца острова. И не вступатися намъ в тую Григорьеву землю да в ту межу, в Аржему реку, и в Челмужу, і в Пялму, и в Тудоскую гору, и в Тубу реку, и в лѣшную пашню, ни в рыбную ловлю, ни на Онѣжскихъ островѣхъ, ни во Зрицу реку, ни в селги возле Онѣга озера, ни в Заецкой островъ. А та вся земля и вода и владѣти тою межею челмужскому боярину Григорью и его дѣтямъ во вѣки. А на то послухи: Мартемьянъ Ивановъ, да Есипъ Давыдовъ, Хотѣи да Андрѣи Климовы. А писалъ Веденикто Андрѣевъ лѣта 6883 году июля въ 13 день.

А назади пишетъ: У записи Вымоченского погоста староста Артемеи, прозвищемъ Оря, руку приложилъ. Послухъ Мартемьянъ Ивановъ руку приложилъ. Есипъ Давыдовъ руку приложилъ.

285

1391 г. августа 25. — «Ободная межевая» землям великого князя и монастырей Юрьева, Вяжицкого, Палеостровского и Муромского в погостах Шальском и Никольском Пудожском и в волостях тех же погостов:

Куприянов, сс. 19—21, (по списку XVI в. из архива Новгородской казенной палаты); АЮБ, II, 134 (по тому же списку; в легенде указано, что список XVI в. писан столбцом на четырех листках; печатается по этому изданию); Матер. по ист. Карелии, № 301.

О неподлинности грамоты свидетельствуют: датировка, упоминание площадного подбьего, рукоприкладства, упоминание крестьян великого князя; все эти признаки в совокупности относят написание грамоты ко времени не ранее середины XVI в.

Въ лѣта 6899 году августа въ 25 день изъ Великого Новагорода Юрьева монастыря вотчина возли Онига озера Спаской погостъ Шальской да Николской Пудожской выставокъ, волостки тѣхъ же погостовъ Негижимская и Отаозирская и Купицкая и на Корбо озери, крестьянскихъ ихъ пашонныхъ и непашонныхъ земель, и всякихъ угодей, и рыбныхъ ловель, и бору, и мховъ и поверстного лису той земли межевые ободные книги. Съ Онига озера отъ двухъ Лощевъ острововъ поидеть мѣжа водою Муромского и Пальостровского монастыря со крестьяны Уноскіе волости въ островъ, что надъ Уной губой, да изъ того острова Уной губою впрямъ в Уной ручей, да Уной ручьемъ вверхъ до кривой ели, да отъ кривой ели впрямъ на трубу въ Шалу рѣку въ Уной порогъ, въ верхнюю голову, да отъ Уной порога Шалой рѣкой вверхъ до плавьевъ, да отъ плавьевъ той же Шалой рѣкой вверхъ до Святого порога, да отъ Святого порога до Вехой порога, да отъ Вехой порога той же Шалой рѣкой вверхъ до устья Ялгонды рѣки, да Ялгондою рѣкою вверхъ до сухой черной корбы до великого камня. Да тутъ къ великому камню сошло три межи: межа великого князя крестьянъ кузаранцовъ; а другая межа великого князя кристіанъ да Юрьева монастыря кристіанъ Шалского погоста Купецкія волости; да третья межа Муромского и Пальостровского монастыря крестьянъ Уноскіе волости, по правую руку вода и земля великого князя да Юрьева монастыря, а по лѣвую руку вода и земля Муромского монастыря и Пальостровского монастыря крестьянъ. Да отъ того великого камня поидеть межа межъ Белого острова Кузаранскіе волости, да межъ Купецкой волости Ялгондой рѣкой вверхъ до верхотины въ Ялканъ мхи, да отъ верхотины Ялгонды рѣки съ Ялканъ мховъ къ Гейно озеру, да отъ Гейно озера въ другой Ялканъ мохъ, да отъ другого Ялканъ мха на Нарышъ мохъ, да отъ Нарышъ мха да на Перть ручей въ Колино, и по Перть ручью вверхъ до Перть озера, и Перть озеромъ въ Нуръ губу, въ Сиверной конецъ. Да тутъ пришло три межи: мѣжа Кузаранскіе волости Билого

острова великого князя кристіанъ; да другая мѣжа великого князя кристіанъ да Юрьева монастыря кристіанъ Купецкозирской волости; да третья мѣжа Тубозирцовъ великого князя кристіанъ да Вяжицкого монастыря кристіанъ. Да съ Пиртьозира и съ Сивирной губы и съ Нуры поидеть мѣжа на большую теплую грязь, да на Полво мохъ на Зилиной островъ до Кязозирской мѣжи, да съ Полво мха въ ключъ, да ключовикомъ ручьемъ внизъ до Полво ручья, да Полво ручьемъ внизъ до Пичія, да Пичьемъ внизъ три плеса, да съ третьего плеса на Игнову ниву на горку впрямъ на трубу, а на горки сосна, а въ сосны засиче[ны] двѣ грани, да отъ той горки отъ Игновой нивы на Мурожочъ мошокъ впрямъ на трубу, да съ Мурожочъ мошка боромъ чирезъ Тубозирскую дорогу въ сосонникъ на горку на большой каминъ. А тотъ каминъ на трое, что къ заподу съ Купецкозирской стороны съ одного, а съ восточной съ Тубозирской стороны на двое впрямъ на трубу. А отъ того каминя въ Шалу рѣку къ Рогмову наволоку выше большого плеса, а у того наволока въ Шалы рѣки три каминя большихъ плоскихъ а на сириднѣмъ каминѣ насыщенъ кристь, а противъ тихъ трехъ каминевъ на полудинной на Риндозирской сторонѣ стоитъ еловый кутмакъ, а въ ельяхъ многія признаки, чиртижи засичины, до того мѣста впрямъ на трубу. А тутъ пришло три мѣжи: мѣжа великого князя кристіанъ да Юрьева монастыря кристіанъ Купецкозирской волости; да мѣжа великого князя кристіанъ да Вежицкого монастыря кристіанъ Тубозирцовъ; да третья мѣжа Вежицкого монастыря кристіанъ Риндозирскіе волости, до тихъ каминевъ по правую руку земля великого князя кристіанъ да Юрьева монастыря кристіанъ, а по ливую руку земля великого князя кристіанъ да Вежицкого монастыря кристіанъ Ту[бо]зирскія волости. А отъ тихъ трехъ каминевъ поидеть мѣжа Вежицкого монастыря со кристіанъ Шалой рѣкой внизъ болши[мъ] плисомъ до Оксо ручья, да Оксо ручье[мъ] вверхъ до Оксо озера въ полудинной коницъ, да съ Оксо озера съ полудинного конца къ Микулины нивы къ березы, а въ бирезы грань, да отъ той бирезы пос[р]еди Микулины нивы на ровницу, а отъ той ровницы на Стрилиху впрямъ на трубу, а тутъ ровница, а отъ Стрилихи ровницы на той же Стри[ли]ху въ другой конецъ, а съ другого конца Стрилихи межъ двѣ Лычныхъ горъ въ розлогъ впрямъ на трубу къ ели, а въ ели грань, да отъ той ели на Поздѣву ниву въ конецъ на большой каминъ, а на каминѣ ровница впрямъ на трубу, и отъ того каминя и отъ ровницы черезъ мошки и озирко на ровницу же впрямъ на трубу, а отъ того озирка впрямъ на трубу черезъ селгу межъ щельи на ламбу, а отъ той ламбы въ Куко озеро въ большое Соломя впрямъ на трубу, а съ Куко озера съ большого Соломяни на Тетеревиной мохъ въ Зиленой островъ впрямъ на трубу. А тутъ на Зилиномъ острову сошло три мѣжи: мѣжа великого князя кристіанъ Водлозирского погоста; другая мѣжа Юрьева монастыря кристіанъ Куплянозирскія волости; третья мѣжа Вежицкого монастыря

крестіянъ Риндозирскія волости, по правую руку зимля и вода Юрьева монастыря крестіянъ Куплянозирскія волости, а по ливую руку зимля и вода Вежицкого монастыря крестіянъ Риндозирскіе волости. А отъ того Тетеревиного мха отъ Зилиного острова поидеть мѣжа великого князя со крестіяны Водлозирского погоста, отъ того Тетеревиного мха отъ Зилиного острова на Торасъ селгу на вышнее мѣсто впрямъ на трубу, да съ Торасъ силги съ вышнаго мѣста подъ Матви селгу по восточную сторону въ Прамошьевъ ключъ впрямъ на трубу, да изъ того ключа поидеть ручей и тимъ ручьемъ внизъ въ Рагнуксу рѣку, межъ два крутыя крижа въ порогъ, да отъ того порога Рагнуксой рѣкой внизъ до Куко ручья, да отъ устья отъ Куко ручья черезъ Рагнуксу рѣку на восточную сторону въ Широкий боры на середку на болшую сосну, а въ сосны три грани впрямъ на трубу, а отъ той сосны на Болшіе Вел-мхи. Да тутъ сошлось на верхотины Велмы рѣки три мѣжи: мѣжа великого князя крестіянъ Водлозирского погоста; другая мѣжа великого князя крестіянъ да Юрьева монастыря крестіянъ Пудожского погоста; а третья мѣжа Юрьева монастыря крестіянъ Куплянозирскія волости, по ливую руку зимля великого князя крестіянъ Водлозирского погоста, а по правую руку зимля Юрьева монастыря крестіянъ Шалского погоста Куплянозирскіе волости. Ся ободная мѣжовая писана в Великомъ Новѣгородѣ, при посадникахъ при Юрьи Онцыфорови да при Мирони Ивановичи. Писалъ Николской площади на Дворищахъ, сидя на съѣжомъ двори, подъячей Кузимка Самоиловъ.

На обороте, по склейкам, и на лицевой стороне, в конце акта, подписи: Великого Новгорода посадникъ Юрьи Онцыфоровъ къ сеи ободной мѣжовой руку приложилъ. Великого Новгорода посадникъ Миронъ Ивановъ къ сеи ободной мѣжовой руку приложилъ.

286

1419—20 г. — Купчая посадника Афанасия Осиповича у Ивана Федорова и его братьев на участки в реках Сороке и Выге

Подлинник. След прикрепления печати — отверстие. На подклеенном листе с оборотной стороны почерком XVIII в.: Купчая посадника Афонасья Есифова у Ивана Федорова з братьями в Сорокѣ рѣке на морѣ и в Выгу на два участка в землѣ и в водѣ по Варишельской землѣ и по Скомороховѣ мѣже. ЛОИИ, Соловецкие акты XV в., № 1. — Список 1633 г. ЛОИИ, Актовые книги, № 136, л. 38—38 об. ЛЗАК, XXXV, № 13; Матер. по ист. Карелии, № 3.

Основание датировки: посадник Афанасий Осипович упоминается в 1419—20 г. (ПСРЛ, IV, ч. I, вып. 2, с. 427).

Се купи посадникъ Офонасе Есифовичъ у Ивана у Федорова и у его брата у Василья и у Онкифа в Сорокѣ рѣкѣ на морѣ и въ Выгу два участка

в землѣ и въ водѣ, ловища и пошлинѣ, по Варишельской землѣ по Волосовѣ участкѣ и по Скомороховѣ, межѣ Куролчи и Рувкулчи, куды пошло в той землѣ и въ водѣ. И да посадникъ Офонасе Ивану и его братьи на тыхъ дву участкахъ два рубля въ вѣкѣ собѣ и своимъ дѣтемъ. А на то послухи с обѣ половѣнѣ: Игнатии Михайловичъ, Грѣгорья Кузьминъ, Максиме Кузьминъ, Онанья Волосовъ, Василии Куриловъ, Самуила Кузьминъ.

287

1419—20 г. — Купчая посадника Афанасия Осиповича у Ивана Лускалова и его сына на участки в реках Выге и Сороке

Подлинник. Следы прикрепления печати — отверстия. На подклеенном листе на оборотной стороне почерком XVIII в.: Купчая посадника Афонасья Есифова у Ивана у Лускалова в Выгу рѣкѣ у Золотца камня на ево участки и в Сорокѣ на полѣсье и на страдомой лѣсѣ. ЛОИИ, Соловецкие акты XV в., № 2. — Список 1633 г. ЛОИИ, Актовые книги, № 136, л. 38.

ЛЗАК, XXXV, № 14; Матер. по ист. Карелии, № 4.
Основание датировки: см. № 286.

Се купи посадникъ Офонасе Есифовичъ у Евана у Лускалова и у его сына ловища на Выгу у Золотца камня, и в Сорокѣ рѣкѣ, и полѣсье и страдомѣи лѣсѣ в тыхъ рѣкахъ, межѣ Курольцѣ и Ровкулцѣ, куды пошло, и на морѣ свои участкѣ. И да на томъ рубль и коробью ржи, собѣ и своимъ дѣтемъ и в вѣки. А на то послухѣ с обѣ половѣнѣ: Микла Оврамовичъ, Яковъ Степановичъ, Иване Даниловичъ, Иване Федодовичъ, братъ его Василѣи, Данила Павловичъ.

288

Первая половина XV в. — Купчая Селифонта Твердислава у Ивана Фомина на землю в Уносских

Список XVI в. в правой грамоте 1538—39 г. КФ база АН СССР. Барсов, с. 149; Докучаев-Басков, с. 507; Матер. по ист. Карелии, № 7.
Основание датировки: упоминание Селифонта Твердислава, см. № 90.

Се купи Селифонтеи Твердиславъ у Евана у Фомина землю и воду в Уносскихъ. А ободъ той землѣ отъ Онѣга озера по Згирѣ ручью вверхъ, отъ верховья по полѣшему лѣсу къ Ялганде рѣки, къ великому камени, отъ камени внизъ по Ялганде рѣки в Шалу реку, внизъ къ Шалской матке, а по матки в Унаиский ручей, да внизъ по ручью в Унаискую губу, по ужной сторонѣ деревня в Онѣго озеро Клошимъ. А по тому заводу в матерой землѣ и в островахъ селища, и пожни, и полѣшей лѣсѣ, и водные ловища в Онѣги

озерѣ. А на всемъ томъ безъ вывѣта да Ивану Фомину восемь рублевъ Селифонтеи, собѣ и своимъ дѣтемъ одеренъ и вѣки. А на то послуши: Иване Фомине, Федоре Игнатѣеве, Демиде Волосове.

289

Первая половина XV в. — Купчая Максима Попова Фалелева у Исака Федорова, «приказчика» Терентия Иванова, на двор последнего

Список XVI в.; после текста: Бес печати. ЛОИИ, Двинские акты, № 41. — Список 1633 г.; после текста: Бес печати. ЛОИИ, Актовые книги, № 136, л. 50—50 об.

ЛЗАК, XXXV, № 45 (по списку 1633 г.); Матер. по ист. Карелии, № 6 (по списку 1633 г.).

Основание датировки: упоминание Селифонты Твердиславля, см. № 90.

Се купи Максимъ Поповъ Фалелѣвъ у Исака у Федорова, у Терентіева приказника, Терентіевъ дворъ Еванова и с хоромы, одеренъ себѣ и своимъ дѣтемъ, по еванову рукописанію и по терентіеву рукописанію. А межа тому двору от улицы по Петровыхъ дѣтеи межо по тынъ до Борковскую межо, и по Конанову межо по тынъ до Борховской межи. А дас[тъ] Максимъ Исаку на томъ дворищѣ и на хоромѣхъ полпята рубля. А на то послуши: Синооште Твердиславль, Михаило Семеновъ, Неедѣя Парфѣевъ, Онтоне¹ Прокопѣевъ. А при старощеніи Максима Сменова и Оерема Маркова.

290

Не позднее 1447 г. — Рядная Никиты Ивановича с новгородским тысяцким Дмитрием Васильевичем о возмещении последнему убытков от нападения на его ловцов на реке Выге

Подлинник; на оборотной стороне на подклеенном листе почерком XVIII в.: Зарядная запись Никиты Ивановича с тысяцким новгородским Дмитрием Васильевичем, чтобъ впредь Никиты в тысяцкого участки на Выгу рекѣ не вступатца. Следы прикрепления печати — отверстия. ЛОИИ, Соловецкие акты XV в., № 3. — Список 1633 г. ЛОИИ, Актовые книги, № 136, лл. 38 об. — 39.

ЛЗАК, XXXV, № 15; Матер. по ист. Карелии, № 2.

Основание датировки: упоминание Дмитрия Васильевича уже как посадника в 1448 г. (Псковские летописи, I, М., 1941, стр. 49).

Се доби чоломъ Микита Ивановичъ тысяцкому новгородскому Дмитрею Васильевичю и срядися рядомъ с Дмитриемъ Васильевичомъ Микита Ива-

¹ В списках: Онтане.

нове. Что послать тысячкою Дмитрею Васильевичъ своихъ ловцовъ на корѣлской годѣ на свою куплю на Выгъ, и корѣла тысячкою Дмитриевыхъ людей сгонилъ, и сѣти выкинулъ корѣла, хто в Выгу участки, и да Микита Ивановъ тысячкому Дмитрею Васильевичю за себе, за свою вину, рубль. А иныхъ участниковъ свою братью корѣлу вывѣчае, а увѣдается тысячкою Дмитрею Васильевичъ съ ими по своей исправѣ. А потомъ Микитѣ Иванову не вступатся в тысячкою Дмитрею Васильевича куплю, по купнымъ грамотамъ тысячкою Дмитрею Васильевича. А на то рядци с обѣ половинѣ: Есифъ Васильевичъ, Якимъ Яколичъ, Лука Ондриковъ. А хто сии рядъ поруши, дастъ князю и владыцѣ гривну золота.

291

1448—1458 гг. — Купчая новгородского посадника Дмитрия Васильевича у Ховры Васильевой дочери Тойвutowой на участки в реках Выге, Шуе, Кемии и на Кильбоострове

Подлинник. Печать черного воска с изображением птицы. На подклеенном листе на оборотной стороне почерком XVIII в.: Купчая новгородского посадника Дмитрия Васильева у Ховры Васильевы на морѣ на Выгу и в Шюгѣ и в Кѣме рѣкахъ, и по морскому берегу, и Понгома рѣка по обѣ стороны и по лѣшимъ озерамъ, и в лѣшей лопѣ участокъ, и в Соловецкихъ островехъ и в Кузовѣхъ. ЛОИИ, Соловецкие акты XV в., № 4. — Список 1633 г. ЛОИИ, Актовые книги, № 136, лл. 39—40.

ЛЗАК, XXXV, № 16; Матер. по ист. Карелии, № 5.

Основание датировки: посадник Дмитрий Васильевич упоминается в грамоте № 95, датированной 1448—1454 гг., и в купчей № 293, датированной 1456—1458 гг.

Се купи посадникъ новгородский Дмитрии Васильевичъ у Ховры у Васильевѣ дочерѣ у Кокуевѣ, а у Давыдовѣ женѣ у Тойвutowѣ, отцину ей и дѣдѣну на морѣ на Выгу, и в Шуи¹ рѣкѣ, и в Кѣмѣ рѣкѣ, и в Кильбоостровѣ, и по морскому берегу, и Поньгама рѣка по обѣ стороны, и по лѣшимъ озерамъ ей отцина, в лѣшей лопѣ ей участокъ, и в Кутоозерѣ ей отцина, и Кѣмѣ рѣка с верховьемъ, куды володѣлъ отецъ ей Васѣль Кокуи, и в Соловкахъ на морѣ во островехъ отцина ей и в Кузовехъ в островахъ. Куды володѣлъ Ва[сѣ]ль Кокуи, туды володѣтъ посаднику новгородскому Дмитрию Васильевичю, — землею страдомою, и водою, и полѣшимъ лѣсомъ, и лопью, — и его дѣтемъ. И да посадникъ новгородский Дмитрии Васильевичъ на той земли и на водѣ, на всемъ томъ на ей отцинѣ, Ховрѣ Васильевѣ дочерѣ полъчетверта рубля, собѣ в вѣки и своимъ дѣтемъ. А у печати стоялъ и серебро взялъ в Ховрино мѣсто мужъ ей Давыдъ Тойвѣтъ. А Ховра продала посаднику Дмитрию

¹ В подлиннике: в Шюгѣ.

Васильевичю отчину свою Рокольского роду. На то послухъ: Юрьи Костянтиновъ, Олександръ Сидоровъ, Иванъ Ондръевъ, Нефедья Микулинъ.

292

Около 1456 г. — Меновая новгородского архиепископа Ефимья на землю в Шунге и землю Вирозерскую в Толвуе с Вяжицким монастырем на землю в Тесове

Список XVII в., озаглавлен: Списокъ з данои чудотворца Еуѡимия архиепископа новгородского и прочихъ с купчихъ и даныхъ в лѣте 6964-го году на вотчину Вяжитцкого монастыря на Толвуйской погостъ и на Повенецкой рядокъ; после текста: А у сеи грамоты государева владычня печать; на обороте столбца рукою П. М. Строева: Списки с духовной и других грамотъ архиеп. Евфимия, новгородского чудотворца, 1456 г. ГИМ, собр. Уварова, по опис. Леонида № 1543, отд. IV, № 2, в столбце из шести сставов (см. №№ 293—295, 310, 312—314), сст. 1.

ЛЗАК, XXXV, № 49; Матер. по ист. Карелии, № 9.

Основание датировки: игуменом Иоаким был ок. 1456 г.

Се азъ преосвященный архиепископъ Великого Нов[а]города владыка Еуѡимий далъ есми в домъ святого Николы на Вяжища в Обонъжьи в Шунги и Вирозеро. И то приказалъ Лука Васильевъ, сынъ посадникъ,¹ в Обонъжьи² в Шунги и Вирозерскую землю, чимъ владѣли посадникъ новгородскій Василей Есиѡвичъ и сынъ его Лука, игумену Якимю и всѣмъ старцамъ. А взялъ господинъ владыка Еуѡимий противу того у игумена Якима и у всѣхъ старцовъ землю в Тесове, в Демьяницахъ, что приказала Василиста Богданова жена в домъ святого Николы на Вяжища, да пожню на Оредежи. А поминати игумену Якимю святого Николы по посадники по Василии Есиѡвичи, и по Лукѣ, и по Василистѣ, и по Ульянѣ. А на то послухи: владыченъ чашникъ Петръ Клементиевичъ и владыченъ столникъ Есиѡъ Захарьевичъ.

293

Около 1456 г. — Купчая Вяжицкого монастыря у чернеца Алексея Фатьянова на участок его в реке Выге и лес Сапинический

Список XVII в.; ГИМ, собр. Уварова, по опис. Леонида № 1543, отд. IV, № 2, сст. 3; см. легенду к № 292.

ЛЗАК, XXXV, № 17; Матер. по ист. Карелии, № 8.

Основание датировки: упоминание игумена Иоакима.

Се купи игумень Якимъ святого Николы с Вяжищъ и все старцы у Олксѣя у чер[н]ца у Фатьянова на Выгу воду его участокъ, отчине его, и лѣсъ

¹ В списке: посадникъ.

² Далее в списке: и.

Сапиническій мужъ¹ мѣста, отчине же его. И далъ игумень Якимъ Олксѣю на тои водѣ и на лѣсу 7 рублевъ в домъ святого Николы, и в вѣки. А на то послуси: Петръ Клементиевичъ, Иванъ Тимоѡевичъ и братъ его Александре, Яковъ Петровичъ.

294

Около 1456 г. — Рядная инока Алексея с Вяжицким монастырем об условиях пожизненного владения его вкладом, отчиною в Толвуе

Список XVII в.; ГИМ, собр. Уварова, по опис. Леонида № 1543, отд. IV, № 2, сст. 2—3; см. легенду к № 292.

ЛЗАК, XXXV, № 51.

Основание датировки: упоминание игумена Иоакима.

По благословению господина преосвященного архиепископа Великого Новгорода владыки Еуѡимия. Что далъ Олксѣи землю, Толвуйскую отчину свою, в домъ святого Николы и в вѣки, [и] игумень и вси старцы положиша слово таково с Олксѣемъ. Володѣти Олксѣю тою землею, Толвуйскою вотчиною своею, до своего жи[во]та. А давати Олксѣю в домъ святого Николы с тои земли половина во всѣмъ. А по его животѣ, ино тая земля вся в домъ святого Николы и в вѣки, и по его данои грамотѣ, и [по] дѣлной его грамотѣ з братомъ с Ываномъ, и по старымъ грамотамъ отчине его, что далъ в домъ святого Николы тои земли грамоты. А гдѣ будетъ какова християнина и[ли] на землю окупить или помочи чимъ ни буди, а то игумену Якимю и всеи братье с Олксѣемъ сопча. А гдѣ будетъ о тои земли или о християнине каково слово обидное, ино имъ стоять съ единого. А на то послухи со обѣ половины: посадникъ новгородскій Дмитрий Васильевичъ, другій посадникъ Иванъ Ивановичъ, тысецкій новгородски Иванъ Васильевичъ, Алексѣи Игнатьевичъ.

295

Около 1456 г. — Духовная инока Алексея на земли и воды в Толвуе, завещанные Вяжицкому монастырю

Список XVII в. ГИМ, собр. Уварова, по опис. Леонида № 1543, отд. IV, № 2, сст. 1—2; см. легенду к № 292.

ЛЗАК, XXXV, № 50; Матер. по ист. Карелии, № 10.

Основание датировки: упоминание игумена Иоакима.

Во имя отца и сына и святого духа. Се азъ рабъ божий инокъ Алексѣи списахъ рукописание при своемъ животѣ. А приказываю в домъ святого

¹ Так в списке.

Николы на Вяжища отчину свою в Обонѣжы в Толвуі слободцкую землю, и воду и пожни той земли толвуйской, и полѣшей лѣсъ, что во отдѣлѣ досталось мнѣ от своего брата Ивана, и по дѣлной грамоте, и [по] старымъ грамотамъ отца своего, и по даной моеи. И ноне тыи грамоты старыи, и дѣлную, и даную далъ есми в домъ святого Николы при своемъ животѣ. Ино по той грамотѣ по моеи даной все чисто святому Николѣ, на память батку моему и матке моеи и мнѣ. А что купилъ у меня игуменъ Якимъ и всѣ старцы святого Николы с Вяжищъ в Падмоозере землю, и села, и полѣшей лѣсъ, и воду на Выгу, а то по ихъ купнымъ грамотамъ чиста тая земля в домъ святого Николы. А что купилъ игуменъ Якимъ у Оешака село, поля, и запольи, и лѣщую землю, а то по ихъ по купной грамотѣ вся чиста тая земля святому Николѣ. А что мнѣ будетъ има[ть] коя на людехъ, и язъ то все отдаю бога ради. А ты, брате мой Иване, не вступаи се ни во что ж, ни в землю мою, ни в воду толвуйскую, что есми далъ святому Николы, ни в люди мои, а приказалъ есми своему отцу игумену Якиму, и своему господину Арсеню Матвеевичю, и всѣмъ старцамъ святого Николы на Вяжища. И вы, господе, поминайте, коли язъ преставлюся, на томъ и по моихъ родителехъ и по мнѣ. А не виноватъ есми никому ничимъ, развѣ богу душою. А на то послухъ богъ и отецъ мой духовной игуменъ Якимъ святого Николы с Вяжищъ. А кто се рукописание преступитъ, сужусь с нимъ предъ богомъ.

296

Не позднее 1459 г. — Купчая Ивана Менуева сына с братьями у Фалалей из Валдолы, и у Савы и Сидора Юрьевыхъ детей на Каргольский участок в Поморье и на реке Кемь

Подлинник на пергамене. Печать свинцовая круглая на нитяном шнурке; на одной стороне: иван|дород|ѣи|ча, на другой изображение восьмиконечного креста на подножии сложной формы, на левой стороне которого буква: х. На подклеенном листе бумаги с оборотной стороны почерком XVIII в.: Купчая Ивана и Денися и Максима Мѣнуевыхъ у Фалелѣя из Валдоли, у Савина и Сидора Юрьевыхъ дѣтей на землю и воду на Поморьи на Алексѣевъ участокъ Каргольско[го] и с лопью и с празгою. ЛОИИ, собр. актов до 1613 г., № 30. — Списки 1633 г. ЛОИИ, Актовые книги, № 136, л. 37—37 об. и л. 45 об. — 46.

ЛЗАК, XXXV, № 23 и табл. № 1, 1 (фотомеханическое воспроизведение); Матер. по ист. Карелии, № 15. — Печать воспроизведена: Лихачев, Альбом, XLIV, 4. Основание датировки: купля этого документа предшествует купле № 301, датированной 1459—1469 гг.

Се купи Иване и его братья Денесья, Максиме Мѣнуеви дѣти у Фалелѣя из Валдоли, у Савы, у Сидора у Юрьевыхъ дѣтей землю

и воду на Поморьи по [мо]рьскимъ рикамъ и по лѣшимъ озерамъ, Олексиевъ участокъ Каръгольско[и]. А ловити Ивану и Денесью, Максиму Мѣнуевымъ дѣтемъ в Кими рики подѣ Ужмою юндою. Тако володѣти ему инымъ Олексиевымъ учасѣткомъ, землею и водою, и лопью, и празгою между корѣлою, куды вся 5 родовъ володѣю[тъ]. А дасть Иване и его брать[я] Денесья, Максиме на той земли на Олексиевы участки Фалелѣю Валдольскому, и Савы и Сидору Юрьевымъ дѣтемъ 8 сороковъ бѣлки да рубль серебромъ. А володѣти Ивану, и Денесью, и Максиму Мѣнуевымъ дѣтемъ тою землею, тымъ Олексиевымъ учасѣткомъ, до кунѣ. А на то послуси со обѣ половины: Матфи Ивановичъ, Ильа Степановъ, Насоне Волосове, Иване Юрьеве.¹

297

Не позднее 1459 г. — Купчая Кирилла и его детей у Макария на участки в реках Выге, Шуе и Кемь и на Кильбоострове

Подлинник на пергамене. Печать архиепископа свинцовая круглая на красном шелковом шнурке; на одной стороне внутри ободка из точек изображение богородицы типа «Знамение», сбоку буквы хс; на другой стороне внутри такого же ободка изображение восьмиконечного креста с венком, на подножии, в которое упираются копье и трость. по сторонам надпись: іс хс | нѣ ва | е ш | г на. На подклеенном листе бумаги почерком XVIII в. Купчая Кирилла и его дѣтей у Макария на отчину промежъ Вымолци, на землю и воду и на полѣшии лѣсъ, и на лопь, и на землю страдому и ловища и пожни, и в Выгу рѣке в Золотце на участокъ, и в Шуи рѣке, и в Кемѣ рѣке, и в Кѣлбоостровѣ, и по всѣмъ морскимъ рѣкамъ до Сонѣ рѣки и по лѣшимъ озерамъ. ЛОИИ, Соловецкие акты XV в., № 8. — Список 1633 г. ЛОИИ, Актовые книги, № 136, л. 51 об. — 52.

ЛЗАК, XXXV, № 21; Матер. по ист. Карелии, № 14.

Основание датировки: документ предшествует № 297.

†² Се купи Кирилла и его дѣти Харитонъ, Федотъ, Степанъ у Макарьи отчину: промежъ Вымолци землю и воду, и лѣсъ полѣшей, и лопь, и землю страдому, и ловища, и пожни, — кудѣ володѣлъ Макарьи промежъ Вымолци и промежъ пяти родовъ, туды во[ло]дѣти Кирилл и его дѣтемъ Харитону, и Федоту, и Степану, — в Выгу рѣки в Золотцѣ участокъ, и в Шуи рѣки, и в Кемѣ рѣкѣ, и в Кѣлбостровѣ, и по всѣмъ морскимъ рѣкамъ до Сонѣ рѣки, и по лѣшимъ озерамъ. И дасть Кирилла и его дѣти Харитонъ, и Федотъ, и Степанъ на той земли, отчинѣ Макарьинѣ Вымолецкой, девять рублевъ, собѣ и своимъ дѣтемъ и в вѣки. А кто выидеть отчинникъ той земли, и онъ дасть 9 рублевъ, а отчиной володѣть.

¹ Далее в списке: И мы ту вотчину к Спасу в домъ и пречистей Богородицы на Соловки.

Край пергамена с верхнею частью креста срезан.

302

1459—1469 гг. — Купчая Соловецкого монастыря у Фомы Максимова Менуева на участок в реках Выге, Шуге и Кеме

Подлинник на пергамене. Печать архиепископа свинцовая круглая на нитяном шнурке, такая же, как при № 299. ЛОИИ, Соловецкие акты XV в., № 9. — Список 1633 г. ЛОИИ, Актовые книги, № 136, л. 53.

ЛЗАК, XXXV, № 24; Матер. по ист. Карелии, № 20.

Основание датировки: упоминание игумена Ионы.

† Се купи Сергий, соловечкой старец, у Фомы у Максимова у Мънуева отчину отца его, промежю корѣлой пяти родовъ, в Выгу у Золотца участокъ, и в Шуи рѣкѣ и в Кѣмѣ рѣкѣ участокъ, и по морскому берегу и по морскимъ рѣкамъ до Сонѣ рѣкѣ землю и воду, и пожни, и ловища, и полѣши лѣсъ. Куды володѣлъ Ѳома Максимовъ Мънуевъ, туды володѣти игумену Ивонѣ и всѣмъ старцамъ святаго Спаса Соловецкого монастыря и в вѣкы. А дасть Сергий старецъ на той земли и водѣ Фомѣ Максимову шестьдесятъ бѣлъ. А на то люди добры: Олфереи Семеновъ, Василеи Макарьевъ, Фотѣи Турбасовъ.

303

1459—1469 гг. — Купчая Соловецкого монастыря у Григория Давыдова на участок в реках Выге, Шуге и Кеме

Подлинник на пергамене. Печать архиепископа свинцовая круглая на нитяном шнурке, такая же, как при № 299. ЛОИИ, Соловецкие акты XV в., № 7. — Список 1633 г. ЛОИИ, Актовые книги, № 136, л. 36—36 об.

ЛЗАК, XXXV, № 25; Матер. по ист. Карелии, № 21.

Основание датировки: упоминание игумена Ионы.

† Се купи Макария, старецъ соловечкой, у Григория у Давыдова промежю пяти родовъ корѣльскихъ дѣтей отчину его, землю и воду, и пожни, и ловища, и полѣши лѣсъ: в Выгу у Золотца участокъ, в Шуи рѣкѣ участокъ, и в Кѣмѣ рѣкѣ подѣ Ужмою участокъ по морскому берегу до Сонѣ рѣкѣ. Куды володѣлъ Григорей Давыдовъ,¹ туды володѣти игумену Ивонѣ, и священникамъ, и всѣмъ старцамъ святаго Спаса Соловецкого монастыря и в вѣкы. А дасть Макария старецъ на той земли и водѣ Григоріи Давыдову 50 бѣлъ. А на то люди добры: Яковъ, скотникъ Марфинъ, Степанъ Олексинъ, Захарья Шараповъ.

¹ В подлиннике: Давыдовъ.

304

1459—1469 гг. — Поручная старца Соловецкого монастыря Макария кузнецу Семену по кореле Олфуге Юрьеве в уплате Олфуге долга

Список 1633 г. ЛОИИ, Актовые книги, № 136, лл. 44 об. — 45.

ЛЗАК, XXXV, № 26; Матер. по ист. Карелии, № 22.

Основание датировки: упоминание старца Макария (см. № 303).

И се поручись Макарья, старецъ соловечкой, по Олѣуі по корѣлянине Семену кузнецу в треи сорокахъ бѣлки. А срокъ тымъ кунамъ Заговенье, а кончей Петровъ день. А в тыхъ кунахъ заложиша Олѣуи Юрьевъ отчину свою Корѣльской земли, промежю пятью родъ корѣльскихъ дѣтей, старцу Макарью соловечкому в Золотцы і в Выгу два участка земли і воды и полѣшьяго лѣсу, въ Шуі рекѣ участокъ в земли і в водѣ и в пожняхъ, и полѣши лѣсъ, куда Олѣуи володѣлъ промежю пятью родъ корѣльскихъ дѣтей. А на то послуши: Ѳома Бурковъ, Анисимъ Борисовъ.

305

1459—1469 гг. — Данная Моисея Федоровича с женою и детьми Соловецкому монастырю на участок в реке Вирме и рыбную ловлю в реке Шизне

Подлинник на пергамене. Печать желтого воска круглая, с изображением животного с рогами и с поднятым над спиной хвостом, с неразборчивой надписью вокруг изображения. На оборотной стороне подклеенного листа почерком XVII в.: Даная Мосия Федоровича и жены его Наталіи з дѣтми на участокъ в рѣке Вирмѣ, в деревнѣ на участокъ земли страдомой, и лѣсъ полѣшей, и пожни и ловища, а в Шизни неведомъ ловить в Соловки в вѣки. ЛОИИ, Соловецкие акты XV в., № 10.

ЛЗАК, XXXV, № 27; Матер. по ист. Карелии, № 23.

Основание датировки: годы игуменства Ионы.

Се да Мосии Федоровичъ, и жена его Наталия, и дѣтѣ его в домъ святаго Спаса и святаго Николы свой участокъ в рѣкѣ Вирми, в деревнѣ свой участокъ, землю страдомую, и лѣсъ полѣшья, и пожни, і ловища, а в Шизни вочомъ ловить с того села.¹ А тая земля и участокъ, пожни, и ловища, и лѣсъ полѣшья в домъ святаго Спаса и святаго Николы игумену Ивонѣ и всимъ старцамъ по сеі данои грамотѣ и вѣкы.

¹ В подлиннике: сола.

306

1459—1469 гг. — Данная Михаила Семеновича Соловецкому монастырю на участок в реке Вирме и рыбную ловлю в реках Шизне и Кузе

Списки 1633 г. ЛОИИ, Актовые книги, № 136, лл. 34 об. — 35 и 59 об. ЛЗАК, XXXV, № 28; Матер. по ист. Карелии, № 24. Основание датировки: годы игуменства Ионы.

Се пожалова Михаила Семеновичъ игумена Ивоню і всѣхъ старцовъ святаго Спаса и святаго Николѣ что Михайлѣ участокъ на море в Вирме рекѣ, страдомую землю, и полѣшой лѣсѣ, и ловища до Кузънаволока, і в Шизни вотцемъ¹ ловить, і в Кузѣ рекѣ ловить. А сая имѣ грамота дана і в вѣки в домѣ святаго Спаса и святаго Николѣ.

307

1459—1469 гг. — Данная Марфы Борецкой, жены Исака Андреевича, и сына ее Федора Соловецкому монастырю на два «лука» в реке Суме

Список XV—XVI вв. ЛОИИ, Соловецкие акты XV в., № 13. — Список 1633 г. ЛОИИ, Актовые книги, № 136, л. 34—34 об. Досифей, Летописец, с. 14; Досифей, Описание, с. 47; ЛЗАК, XXXV, № 30; Матер. по ист. Карелии, № 25. Основание датировки: годы игуменства Ионы.

† Се язъ Марфа, Исака Ондръевичя жена, и сынъ мой Федоръ Исаковъ дали есмя в домѣ святаму Спасу и пречистѣи его матери и святаго Николы на Соловки игумену Ионѣ и старцамъ на морѣ в Сумѣ рѣки у чясовни два лука земли, гдѣ Парфѣико да Першица живутъ. Ино тои деревни земли страдомыи, и пожни, и лѣсѣ полѣшей, и ловища водные, и лѣшей озера, тѣи два лука, в домѣ святаго Спаса и пречистыя его матери и святаго Николы по сей даной моеи грамотѣ володѣти игумену и старцамъ и в вѣки. А поминати имѣ мужа моего Исака, и родителей моихъ, да и дѣтей моихъ. А ставити имѣ обѣдъ на Дмитръевъ день.

¹ Во втором списке: водцемъ.

308

1459—1470 гг. — Вкладная Палеостровского монастыря Спасскому Нередицкому монастырю на 10 рублей

Подлинник на пергамене. Печать свинцовая круглая на красном шелковом шнурке; на одной стороне: печать стго спса; на другой: нередицкого манстра. До 1941 г. находился в Карельском Гос. музее, в собр. Палеостровских актов. Барсов, с. 127, № 23; РИБ, II, № 19; Матер. по ист. Карелии, № 13. Основание датировки: упоминание архиепископа Ионы и игумена Игнатия.

По благословению преосвященного архиепископа богоспасаемого Великого Новгорода и Пскова владыки Ионы. Се вложись игуменъ Игнатей Рождества святѣи Богородицы и вси старцы Рождества святѣи Богородицы с Пальяострова къ святаму Спасу в Нередици вѣчнымъ вкладомъ и даша десять рублей при игуменѣ при Митрофанѣ и при старцахъ, при Леонтѣи, и при Ермолѣ, и при Серапионѣ, и при Арсении, и при вкладщикахъ ... и при... и при всихъ вкладщикахъ. А имати имѣ хлебъ и соль, какъ че[р]нцы и вкладники в монастыре емлютъ в доме святей Богородицы в вѣки, а во иное имѣ ни во что не вступати. А на то послухъ печать святаго Спаса.

309

1459—1470 гг. — Вкладная Палеостровского монастыря Спасскому монастырю в Русе на 16 рублей

Подлинник на пергамене. Печать свинцовая круглая на голубом шелковом шнурке; на одной стороне: печать стго спса; на другой изображение Спасителя. До 1941 г. находился в Карельском Гос. музее, в собр. Палеостровских актов. Барсов, с. 127, № 24; РИБ, II, № 18; Матер. по ист. Карелии, № 12. Основание датировки: упоминание архиепископа Ионы и игумена Игнатия.

По благословению господина прѣосвященного архиепископа Великого Новгорода и Пскова владыки Ионы. Се вложись игуменъ Игнатей из дому святѣи Богородицы Палья острова съ всею братьею в домѣ святаго Спаса в Русу в вѣчные хлѣбъ и дать шестьнатцать рублей. И хто ни будетъ игуменъ по немъ, имать игумену Игнатью и всимъ старцемъ дому святей Богородицы хлѣбъ и соль, какъ инии пустыники емлютъ. При игуменѣ при Феогнастѣ, при попехъ при Никони и при Аврамѣ, при діаконѣ Григорѣи, при келарѣ Варьсонофѣ и при всѣхъ старцахъ святаго Спаса.

310

1465—66 г. — Купчая Вязицкого монастыря у Ермолы Максимова Водникова на землю на Повенце и ловища на Онеге озере

Список XVII в. ГИМ, собр. Уварова, по опис. Леонида № 1543, отд. IV, № 2, сст. 5; см. легенду к № 292.

АЮБ, II, № 149, IV; Матер. по ист. Карелии, № 27.

Се купи игумень Варламъ святого Николы с Вязищъ и вси старцы вяжитцкие у Ермоле у Максимова у Водникова на Повенце землю и воду, и полъшеи лѣсъ, и пожни, и ловища водная за Онѣгомъ озеромъ, и в Онѣге озере ловища, его участокъ, всѣ без вывета. И дасть игумень Варламъ святого Николы и вси старцы вяжитцкие Ермоле Максиму на той земли на повеницкой и на водѣ, и на пожняхъ, и на полѣшемъ лѣсе, и на ловищахъ, и на всемъ без вывета 15 рублей. А володѣти игумену Варламу святого Николы и всемъ старцамъ вяжитцкимъ тою землею повенецкою и водою и всемъ без вывета. Куды володѣлъ Максимъ Ивановъ и его сынъ Ермола Максимовъ по старой грамотѣ, и по старому ободу, и по рукописаньямъ по Иванову и по Максиму, туды володѣти игумену Варламу святого Николы и всемъ старцамъ вяжитцкимъ тою землею повенецкою и водою и ввѣки. А на то послухи: Ѳедоръ Юрьевъ и сынъ его Иванъ, Огаевъ Степановъ, Иванъ Ивановичъ, Дементей Моисѣвичъ. В лѣто 6000-ное 974-е.

311

1465—66 г. — Меновая Вязицкого монастыря на хлеб, собираемый с Толвуйской вотчины, с Палеостровским монастырем на хлеб, получаемый за вклады в монастыри Спасский в Русе и Спасский Нередицкий

Фотокопия подлинника, хранившегося до 1941 г. в Карельском Гос. музее, в собр. Палеостровских актов.

Барсов, № 22; Матер. по ист. Карелии, № 26.

[С]е приговориша промежи себе по любви игумень Варламъ святого Николы и вси старцы вежиские с игуменомъ святѣи Богородици с Данилою и съ всеми старцы с палеостровскими. Что у нихъ два вклада: единъ у святого Спаса в Русѣ, а другой в Нередицахъ у святого Спаса у палеостровскихъ старцевъ, и намъ той хлѣбъ святыхъ вкладовъ имати игумену Варламу и всемъ старцамъ в домъ святого Николы на Вежищахъ всеми палеостровскими. А противъ того имати игумену Данилу и всемъ старцамъ палеостровскимъ в Толвой хлѣбъ у ключника у вежискаго десять коробей ржи, пять коробей жита, пятьнатчать коробей овса. А на то послухъ печать прееосвященнаго архиепископа Великого Новгорода и Пскова владыкѣ Ионы. А сия имъ мѣна неподвижна. А писана сия грамота в лѣто 6000-ное 974-е.

312

1465—1478 гг. — Данная Артемия Степанова Вязицкому монастырю на участок в реке Выге

Список XVII в. ГИМ, собр. Уварова, по опис. Леонида № 1543, отд. IV, № 2, сст. 3; см. легенду к № 292.

ЛЗАК, XXXV, № 29; Матер. по ист. Карелии, № 28.

Основание датировки: упоминание игумена Варлаама, см. №№ 310, 311, 316.

Требуя¹ милости божия и пречистые его матери и святого апостола Иоанна Богослова и святого Николы чудотворца. Се да Ортемеи Степанове у Золотся свои участокъ воды ловецкой игумену Варламу и всемъ старцамъ Вязитцкого монастыря на память собѣ и родителемъ своимъ, вписать ихъ в сенодикъ. А володѣти тою водою игумену Варламу и всемъ старцамъ Вязитцкого монастыря по сей даной грамотѣ и в вѣки. А то родъ Выхолоцкии.

313

1465—1478 гг. — Купчая Вязицкого монастыря у Мартемьяна Родионова Водникова на половину его отчины в Повенце

Список XVII в. ГИМ, собр. Уварова, по опис. Леонида № 1543, отд. IV, № 2, сст. 5—6; см. легенду к № 292.

АЮБ, II, № 149, V.

Основание датировки: упоминание игумена Варлаама, см. №№ 310, 311, 316.

Се купи игумень Варламъ святого Николы и всѣ старцы вяжитцкие у Мартемьяна Родионова у Водникова половину в Повенцы отчину его, землю и воду, и пожни, и полѣшеи лѣсъ, и ловища повенецкие, гдѣ ни буди, всѣ без вывета. А далъ игумень Варламъ святого Николы и всѣ старцы вяжитцкие на той земли и на водѣ, и на пожняхъ, и на полѣшемъ лѣсу, и на ловищахъ, на его половине на всей без вывѣта, 20 рублей да три рубли денгами. А володѣти игумену Варламу святого Николы и всемъ старцамъ вяжитцкимъ тою землею и водою, и пожнями, и полѣшимъ лѣсомъ, и ловищами, его половиною, без вывѣта, по отца своего володѣнью, и по рукописанью по Иванову, и по мѣнной грамотѣ по Иванову, и по старому отводу, и по сей купной грамотѣ, туде володѣти.

¹ Так в списке.

игумену Варламу святого Николы и всѣмъ старцомъ вяжитцкимъ тою землею и водою и пожнями, Мартемьяновою половиною всею, без вывѣта и вѣки. А на то послуши: Иванъ Аверкиевъ, Иванъ Ѳеодоровъ, Ѳеоданъ Харитоновъ, Григорей Денисьевичъ, Дементей Моисѣевичъ. А у печати стоялъ¹ в Мартемьяново мѣсто Григорей Нестеровъ.

314

1465—1478 гг. — «Приговор» Вяжицкого монастыря с Василием Алексеевичем, Яковом Леонтьевичем и женой Василия Покинаръей о владении селами Кондрусскими, Мандрейскими, Кузарандскими и Тубозерскими

Список XVII в. ГИМ, собр. Уварова, по опис. Леонида № 1543, отд. IV, № 2, сст. 3—5; см. легенду к № 292.

АЮБ, III, № 272; Матер. по ист. Карелии, № 30.

Основание датировки: упоминание игумена Варлаама, см. №№ 310, 311, 316.

Се приговорили игумень Варламъ, и Ѳеодоріи старецъ Богдановъ сынъ, и вси старцы Вяжитцкого монастыря с Васильемъ с Олексѣевичемъ, и съ Яковомъ Левонтиевичемъ, и с Васильевою женою с Покинаръею о земли Мануевъ и сына его Ѳомы о селехъ о Кондрускихъ, и о Мандрескихъ, и [о] Кузаранскихъ, и о Тубозерскихъ, о Мануеве земли і сына его Ѳомы. Володѣти имъ на сеи годъ со единого [по] половинамъ. А поемлютъ хлѣбъ і куны и рыбы, ино имъ по половинамъ: игумену Варламу и Ѳеодору старцу и всѣмъ старцамъ Вяжитцкого монастыря половина, а Василью Алексѣеву и Якову Левонтиеву другая половина хлѣба, и в кунахъ, и в рыбахъ. А доидеть сеи годъ от Покрова до Покрова святей богородицы, коли Святыи духъ церковь каменную ставили, ино володѣти игумену Варламу, и Ѳеодору старцу Богданову сыну, и всѣмъ старцамъ Вяжитцкого монастыря Кузаранскою землею и Тубозерскою землею по дѣлной грамотѣ по Иванови, что былъ дѣлъ Василью и Якову с Ѳеодоромъ с Богдановымъ сыномъ, и по купной грамотѣ Матѣеве, что купилъ Матѣи у Ивана у Соѣина сына у Маноилова внука, и по володѣнью по Богданову. А Василью Алексѣеву и Якову Левонтиеву володѣти имъ Кондрускою² землею и Мандрескою землею по дѣлной грамотѣ по Иванови, что былъ дѣлъ Василью и Якову с Ѳеодоромъ с Богдановымъ сыномъ, ино достанется игумену Варламу и Ѳеодору Богданову сыну и всѣмъ старцамъ Вяжитцкого монастыря Кузаранда и Тубозеро, а Василью и Якову и Васильеве жены Покинаръи Кондруша и Мандреге. А потворитъ Настасья купную грамоту и сынъ

¹ В списке: стояли.

² В списке: Кондоскою.

ей Юрье Ивановичъ на Кондруские¹ села и на Мандрегиский села і землю, что есми купила у Ѳомы, ино Ѳеодору Богданову сыну в суду очистить, что есми не продалъ Настасы ни ей сыну Юрью Ивановичю. А се имъ приговоръ и дѣлъ по дѣльнымъ грамотамъ крѣпокъ и вѣки. А на семъ приговоре люди добрые со обѣ стороны: Панѣилеи Селиѳонтовъ, Юрье Григорьевъ, Иванъ Парѣеневъ, Ондронъ Ѳилистовъ. А хто в семъ приговоре не устоитъ, ино дастъ князю и владыки пять гривень золота, а правымъ и старцамъ виноватымъ истицы пятьдесятъ рублей.

315

1473—74 г. — Вкладная новгородского архиепископа Феофила Вяжицкому монастырю на церковь св. Николая в Шунге

Список XVII в.; озаглавлен: Списокъ з грамоты со вкладней и с хлѣбною и з данои Вяжицкого монастыря. ЛОИИ, собр. актов до 1613 г., № 11, в столбце из 2 составов (см. № 323), сст. 1.

ЛЗАК, XXXV, № 52; Матер. по ист. Карелии, № 33.

Милостию божиею [и] святыя Соѣѣи. [Се] азъ преосвященный архиепископъ Великого Новаграда и Пскова владыка Феоѳилъ вложилъ есмѣ храмъ святого Николы в Шунги в домъ святого Николы на Вяжища в вѣчныи вкладъ. А далъ есмѣ тридцать рублей, а взялъ есмѣ тое сребро² ув Остаѣия Дмитриевича на ихъ половине. А то приказалъ Ѳома Маноиловъ святому Николы в Шунгу. А вложилъ есмѣ храмъ святого Николы в³ Шунги в домъ святого Николы на Вяжища при [и]гумени Варлами і священникахъ и при всѣхъ старцахъ.⁴ А имать⁵ старцамъ дому святого Николы в Шунги⁶ с дому святого Николы с Вяжищъ на всякий годъ пять коробей ржи, пять жита, десять овса. А имать имъ в Обонѣжы. В лѣта 6892, индикта⁷, в 7 день. А на сомъ приговоре были люди добрыя: Микита Дмитриевичъ, Иванъ Даниловичъ, Андрѣи Костянтиновъ, Давыдъ Лаврентиевъ.

¹ В списке: Кондушие.

² В списке: сребро.

³ В списке: і.

⁴ В списке: старцовъ.

⁵ В списке: имать.

⁶ В списке: Шунгу.

⁷ В списке: индиктка, причем несомненный пропуск после этого слова не отмечен.

316

1477—78 г. — Грамота Вязицкого монастыря монастырскому ключнику в Толвее Якиму и монастырским толвуйским крестьянам с запрещением промышлять в принадлежащих Палеостровскому монастырю островах Пальем и других островах

Список с подлинника, хранившегося до 1941 г. в Карельском Гос. музее, собр. Палеостровских актов; к подлиннику была привешена свинцовая печать с изображением Николая чудотворца.

Барсов, № 25; Матер. по ист. Карелии, № 34 (по Барсову).

Благословение от игумена Варлама святого Николы Вежиского монастыря, и от священников, и от всех старцев ключнику нашему Якиму и к христианам ко всем святого Николы тлвуйцам, или кто ни живет на домовной земле святого Николы Вежиского монастыря. Буди вам вѣдомо, пожаловали есмя игумена Конона Рождества святы Богородицы, и священников, и всех старцев Палья острова, или кто по нем иным будет игумен в том монастырь. И вы на Палье остров, и на Рѣчном остров, и на Кобылье остров, и в Заечье остров и по лудушам, куды обдержит грамота данная в дом святы Богородицы Палья острова, лѣса не сѣките, сѣна не косите, зайцев не гоняйте, рыб не ловите, ягод не губите. А кто ослышится сеи нашей грамоты, а почнет наступатися на домовную землю святы Богородицы, а почнет лѣс сѣчи и пожни косити, и зайцы гоняти или рыбы ловити, или ягоды и губы брати, а без игуменского благословения, ино тот будет лишен лотки и сѣтеи, а за свою вину даст нам рубль. А кто почнет с ними супоровати, ино его звати нашею позовницею, а судь ему предо мною. А дана сѣ имъ наша жалованная грамота в дом Рождества святы Богородицы и в вѣки в лѣто 6000-е 900-е 86-е.

317

1478—1480 гг. — Купчая Соловецкого монастыря у Филикса Кононова сына Костиева на участки в Кильбоострове и Лотошкове островах

Подлинник. Печать черного воска, обломанная, с неясным изображением и надписью; следы прикрепления второй восковой печати. ЛОИИ, Соловецкие акты XV в., № 19. — Список 1633 г. ЛОИИ, Актовые книги, № 136, лл. 73 об. — 74.

ЛЗАК, XXXV, № 33; Матер. по ист. Карелии, № 37.

Основание датировки: упоминание игумена Феодосия.

† Се купил игумен Феодосий Соловечкаго монастыря, и священник, и братья у Филикса у Конанова сына у Костиева очину в Кильбоостров и в Лотошков остров два участка отча его Конана и дядь его Ивана, гаровни миста, и водечны, и тонь, куды ловѣль отец его Конан и дядя

318

1478—1480 гг. — Данная Онцифора Осипова сына Соловецкому монастырю на участки у Золотца и в реках Шуе, Кем и других

Подлинник на пергамене. Печать архиепископа свинцовая круглая на шелковом шнурке, такая же, как у № 90. ЛОИИ, Соловецкие акты XV в., № 18. — Список 1633 г. ЛОИИ, Актовые книги, № 136, лл. 35 об. — 36.

ЛЗАК, XXXV, № 31 и таблица № 2 (фото механическое воспроизведение); Матер. по ист. Карелии, № 35. — Печать воспроизведена: Лихачев, XLIV, 31.

Основание датировки: упоминание игумена Феодосия.

† Се даст Онцифор Есипов сын в дом святого Спаса и святы Богородицы Оспення и игумену Феодосию, и священникам, и всеи братии, живущим в дому божии святого Спаса и святы Богородицы на Соловках, отцини своей половину в Корѣл меж пяти родов Вымолцов, и у Золотца участок, и в Шуи рѣк, и в Кем рѣк, и в Карѣл, и по всем рѣкам морским,¹ и воду, и ловища, двор и с хоромы, и страдомая земля, и пожни. Куды володѣль Онцифор Есипов сын своею отциною половиною а туды володѣти тою отциною Онцифоровою игумену Феодосию святого Спаса и святы Богородицы, или кто по нем иным игумен будет у святого Спаса и святы Богородицы на Соловках, и священником, и всеи братии, живущим в дому божии святого Спаса и святы Богородицы, и в вѣки. А на то послух печать дому божии святы Соѣи и архиепископа владыки Теофила.

319

XV в. — Данная Матвея Ильина Соловецкому монастырю на участок Елены Оравановой «промежу корельскими детьми»

Подлинник. Круглая печать желтого воска, с неясным изображением, верх печати обломан. На подклеенном листе с оборотной стороны почерком XVIII в.: Данная Матвѣя Ильина на участок земли и воды и полѣшей лѣс, ловища и пожни промеж роды пятиу корѣлскими роды в Валдѣском роду. ЛОИИ, Соловецкие акты XV в., № 28. — Список 1633 г.; после текста: А у подлинные даны печать вошаная. ЛОИИ, Актовые книги, № 136, л. 46—46 об.

ЛЗАК, XXXV, № 40; Матер. по ист. Карелии, № 45.

† Се дал Матвѣя Ильин в дом Спаса Преображения господня и в домъ пречисти Успению и в домъ святого Николы на Соловѣкы игумену

¹ Далее счищено несколько слов.

и священникомъ и всей братии, промежу пятию роды корѣльскими дѣтми в Вальдѣискомъ роду, отчину Оленѣ Оравановѣ дочерѣ еи участокъ промежу корильскими дѣтми, и земли и воды, и полѣшей лѣсъ, и ловища, и пожни, и ¹ еи участокъ на лопи промежи корильскими дѣтми.

320

XV в. — Духовная Григория Гавриловича Кякши на участок в реке Выге, завещанный Соловецкому монастырю

Подлинник на пергамене. Печать архиепископа свинцовая круглая на нитяном шнурке, такая же, как при № 90. ЛОИИ, Соловецкие акты XV в., № 16. — Список 1633 г. ЛОИИ, Актовые книги, № 136, л. 35.

ЛЗАК, XXXV, № 41 (по списку); Матер. по ист. Карелии, № 50 (по списку).

† Во имя отца и сына и святого духа. Се язъ рабъ божіи Григоріи Гавриловичъ Кякша, отходя сего свѣта, пишу рукописаніе при своемъ животѣ своимъ цѣлымъ умомъ. Что у мене отчина была в Выгу участокъ у Золотца, ино та отчина моя в домъ святого Спаса и святѣи Богородици Успенію на Соловки. А на то послухъ отецъ мои духовны игумень Феодосіи, служитель святого Николы в Шуи.

321

XV в. — Купчая Павла, Иваша и Бориса у Бориса Калтоева на участок Парандоев

Подлинник на пергамене. Печать свинцовая круглая на нитяном шнурке; на одной стороне: пчтъ м[и]тѣна[и] ивано; на другой изображение шестиконечного креста на подножии, посередине которого череп; на подклеенном листе с оборотной стороны почерком XVIII в.: Купчая Павла да Иваша да Бориса у Бориса Калтоева на землю, воду и лопь ходити и празгу имати, на участокъ Парандоевъ. ЛОИИ, собр. актов до 1613 г., № 27. — Список 1633 г. ЛОИИ, Актовые книги, № 136, л. 44.

ЛЗАК, XXXV, № 44; Матер. по ист. Карелии, № 47. — Печать воспроизведена: Лихачев, Альбом, XLIV, 3.

Се купи Павле, да Ивашъ, да Борисъ купилъ есмя у Бориса у Калтоева землю и воду, и [в] лопь ходити, и празгу имати, участокъ Парандоевъ. Куды володѣлъ Парандое, туды во[ло]дѣти Павлу и Ивашу и Борису. А дали есмя на тои землѣ и водѣ и лопи полѣшеста сорока бѣлъ. А купилъ есмя ту землю до кунъ. А на то послуши: Терентіи староста, Вачюи Пенцине, Ивашъ Колижемьской.

¹ В подлиннике: или.

322

XV в. — Купчая Ивана Аввакумова у Юрия Каргуева на участки в реках Выге, Шуге, Кеме и Вонге и в дикой лопи

Подлинник; ветхий, левая сторона подклеена бумагой; на подклеенном листе с оборотной стороны почерком XVIII в.: Купчая Ивана Обакумова у Юрья Каргуева на землю, воду и полѣшии лѣсъ в Выгу рѣке у Золотца, в Кеме, і в Подужемѣи, і в Шуи рѣкахъ, і в протчихъ згодьяхъ на ево Каргуева участки. Следы прикрепления печати — отверстия. ЛОИИ, Соловецкие акты XV в., № 31. — Список 1633 г. ЛОИИ, Актовые книги, № 136, л. 55—55 об.

ЛЗАК, XXXV, № 43; Матер. по ист. Карелии, № 46.

Се купи Иване Обакунове у Юрья у Каргуева землю и воду и лѣсъ полѣшии на Выгу, полѣсовати 4-ма человекомъ, ловити 4-ма человекомъ [в] корѣли годъ на Выгу, а в боярьскы годъ . . . ¹ человекомъ в корѣльской части, в Золотцѣ, в Шуи² рѣкѣ селище свое и воду, в Кеме рѣкѣ ловить³ 4-ма человекомъ, под Ужъма гарвамы ловити, и Вонгѣ рѣкѣ полѣсовати 4-ма человекомъ, и ловити Вонги рѣкѣ и по всимъ рѣкамъ до Кирицко[и] межи, и по лишимъ озерамъ до Каяньского рубежа, и на дѣ[кои] лопѣ до Тирьского наволока торговати Ивану и празга ему емати, и межю Наволоча роду на пятыи годъ 3 часть межю корѣлои, и на лѣшей лопѣ участке, куды володѣле Юрьи Каргуеве. И дасть Иване на тои земли и водѣ пять рублевъ, собѣи в вѣкы и своимъ дѣтемъ. А на то послухъ: Дѣмьянъ Яколь, Гаврила Борковъ, Василь,⁴ староста выгозерьскыи,⁵ Микифоре Грѣго[рь]еве. А у печати стоялъ во Юрьево мѣсто Офоносе Куншине.

323

XV в. — Данная шунжане Петра Адкина с племенем и другихъ церкви св. Николая в Шунге на земли в Шунге и Толвуе

Список XVII в.; озаглавлен: Списокъ з грамоты з данной з земскои, что дали в домъ шунжане; после текста: А у грамоты печати свѣнчатые, у обоихъ воплощение пречистые богородицы, а назади кресты. ЛОИИ, собр. актов до 1613 г., № 31, сст. 1—2; см. легенду к № 315.

ЛЗАК, XXXV, № 53; Матер. по ист. Карелии, № 44.

Се даша шунжане землю святому Николѣ Петре Адкине з детми і с племенемъ, Тоиводѣ Идуеве з детми и с племянемъ, Якове Орине

¹ Край подлинника оборван; в списке пропуска нет.

² В подлиннике: Шии.

³ В подлиннике: ловиль.

⁴ В подлиннике: Сасиль.

⁵ В подлиннике: выгозерьскыи.

з детми и с племенемъ, Оншута Иванове з братомъ, Волосе Петрове з братьею, Иване Кондратове з братьею, Иване Тайне з братьею, Василии Тимошкине з детми, i Кирка з детми, и всѣ шунжане даша землю святому Николе Линдиево сединье на Шунги, гдѣ Киваль Тоиводъ ратслалъ,¹ а в Толвиу Гавшино седѣнье и Мустуево седѣнье, Харлово седѣнье и Цыбуревъ наволокъ. А лишая земля дѣлать ис тѣхъ сель по старинѣ, и пожни косить и рыбу ловить по старини. А то даша святому Николе, игумену и всему стаду, во вѣки. А кто на сию землю наступитъ на дание святаго Николы, богъ на того и святыи Николае великии.

324

XV в. — Раздельная Василия и брата его Маковея на отчину отца их Прокофия

Подлинник на пергамене; на обороте затертая запись скорописью XV в. ГПБ, Собр. актов, карт. 1, № 24.
ЛЗАК, XXXV, № 54; Матер. по ист. Карелии, № 49.

Се розделишася Василь з братомъ своимъ с Маковеямъ животъ и отчину отца своего Прокофьи по половинамъ. И досташася Василию 3 села земли: Июдино седенье, да Созоново седенье, да Михалкино седенье. А Маковею досташася противъ того 3 села земли: Василево седенье, да Елизарово седенье, да Онаньино седенье. И положися по прежеки себя межю роскладную: из роскладной межи, из олшяга, да у веросовину, изъ веросовине да в сухии дубъ на ручьи, из дуба да въ ель, изъ ели посередъ Василева репища, да в дубъ в огорелеи, из дуба дрянъ в мостища, изъ мостища дрянъ на валища да во Твеку² реку. А тои дель имъ водерень. А на то люд[и]: Сидора да Харитоне.

325

XV в. — Грамота Марии Ивановой дочери, жены Луки Федоровича, Соловецкому монастырю с просьбой о поминании ее родных за вклад

Списки 1633 г. ЛОИИ, Актовые книги, № 136, лл. 60 об. и 37 об.
ЛЗАК, XXXV, № 39; Матер. по ист. Карелии, № 38.

От Луки Федоровича жены его Марьи. А что пожни мои и села мои морскіи, а тое сама отдала святому Спасу на Соловки. И кто буди игу-

¹ Так в списке.

² Может быть: в Отвеку.

мень и священницы, и вы, оспода, напишите дѣда моего Якова и Оатыяна, Марью и Устинью, и батка моего Ивана, и матку мою Оедосью, и мужа [мо]его Луку, да и мене Марью да дѣтеи моихъ: сына моего Василья, дочь мою Окулину. Пишите, осподо, насъ вседеную.

326

XV в. — Закладная Богдана Ермолина Устинье, жене тысяцкого Василия, на землю в Уносских островах на Онеге озере

Подлинник на пергамене. След прикрепления печати — отверстие. ЛОИИ, собр. Лихачева, кор. 103, № 1.

Се взялъ Богданъ Ермолинъ ув Устиньи у тысяцкого жени у Васильевъ десять рублевъ денгамы взаимы. А заложилъ Богданъ Устѣньи в тыхъ десяти рубляхъ отчину свою, землю на Онегѣ озерѣ в Унаскихъ островахъ, и в селахъ, и пожняхъ, и в ловищахъ, и в матеромъ берегу в Унаскомъ землю, и полѣшый лѣсъ, и пожни, и ловища, и грамоту купную тои земли. А володѣти Устѣньи и еи дѣтемъ тымы селы Вунаскими, и полѣшими лѣсы, и пожнями, и ловищами Богдановою половиною всею без вывѣта на свое серебро на десять рублевъ за накладъ, докуль Богдане Ермолине десять рублевъ отдасть Устѣньи тысяцкого женѣ Васильеве. А на семъ заимѣ были люди добрые со обѣ половинѣ: Степанъ Фомине, Степане Остафине, Матфѣи Ермолине, Мосѣи Фиклистоу, Павле Домантоу.

327

XV в. — Данная воеводы каянской рати Федора Ивановича, подвойских Олферия и Федора, новгородцев и детей корельских Соловецкому монастырю на колокол

Список 1633 г. ЛОИИ, Актовые книги, № 136, лл. 57 об. — 58.
Досифей, Описание, с. 62; ЛЗАК, XXXV, № 47.

И се азъ Оеодоръ Ивановичъ, воевода каенские рати, и подвоиские Олереи и Оеодоръ, и новгоротци, и дѣти кор[ел]ѣстїи, Вымолци и Тиврулцы, i вся рать каянская, что ходили есмо на Ии реку за обѣду детеи корѣлскихъ и на войны своея, дали есмо колоколь святому Спасу на Соловки игумену Арсенью, священникамъ и старцемъ всѣмъ монастыря Соловецкаго в вѣки.

328

XV в. — Духовная Григория Ивановича на вотчину в реках Жоравье, Выге и Шуге, завещанную Соловецкому монастырю

Подлинник на пергамене. Печать архиепископа свинцовая круглая на нитяном шнурке, такая же, как при № 90. ЛОИИ, Соловецкие акты XV в., № 30. — Список 1633 г. ЛОИИ, Актовые книги, № 136, лл. 33 об — 34.

ЛЗАК, XXXV, № 42; Матер. по ист. Карелии, № 48. — Печать воспроизведена: Лихачев, Альбом, XLIV, I.

† Во имя отца и сына и святого духа. Се язъ рабъ божии Григоріи Ивановичъ, отходя сего свѣта, списахъ рукописаніе при своемъ животѣ. Приказываю отчину свою, землю и воду, в домъ святого Спаса на Соловки: в Корѣлской землѣ в Жоравьи рѣкѣ противъ церкви село и пожни и ловища, отчину отца моего Ивана Ортемьина, и на морѣ в Корѣлѣ между пяти родовъ, и в Выгу рѣкѣ в Золотцѣ участокъ, и в Шуи рѣкѣ участокъ, и в Кѣмѣ рѣкѣ участокъ, и в Килбоостровѣ, и по морскому берегу и земля и вода, и лѣсъ полѣшии, і пожни, и ловища, и на лопѣ между пятиа роды, куды ходя[тъ] корѣлскіи дѣти. А не виновать есмь никому ничимъ, развѣ богу душею. А на то богъ послухъ и отецъ мой духовный попъ Ѳеодосіи, служитель святого Спаса. А хто сіе рукописаніе переступитъ, сужуся с нимъ предъ богомъ.

329

XV в. — Память Антона Григорьева сына Соловецкому монастырю о вкладе деревни на Прилуке

Список XVI в.; на подклеенном листе почерком XVIII в.: Данная Антона Григорьева на Прилуки обжа без четверти земли. ЛОИИ, Соловецкие акты XV в., № 33.

ЛЗАК, XXXV, № 67.

Паметь Онтону Григорьеву сыну. Далъ Спасу в домъ на Соловки и чудотворьцамъ вкладу деревню на Прилуки. А земли бес четвѣрти обжа. А хлеба сѣяно семь коробеи жита да коробья ржи.

330

XV в. — Данная Василия Патрикеева сына Белого Соловецкому монастырю на половину пожни Сытной

Список XV—XVI вв.; на подклеенном листе на оборотной стороне почерком XVIII в.: Данная Василья Патракѣва Бѣлого [на] половину пожни Сытной противу Кутованги. ЛОИИ, Соловецкие акты XV в., № 32.

ЛЗАК, XXXV, № 55.

Се язъ Василеи Патракеевъ сынъ Белои из Хехъталемы далъ есми Спасу в домъ на Соловки и въ дети своихъ место половину пожни Сытной, что на Сыте пожня, противу Кутованги, что с Корнякомъ была по половина[мъ] у насъ та пожня. Ино до тое пожни нету дела никому, ни моимъ детемъ, ни моему роду, ни племяни.

ПСКОВСКИЕ ГРАМОТЫ

1266—1291 гг. — Рядная Тешаты и Якима

Подлинник на пергамене. Печать свинцовая круглая на нитяном шнурке; на одной стороне изображение св. Тимофея и надпись: тѣ|мо|фе|и|; на другой изображение шестиконечного креста на подножии, по сторонам надпись: ѿ|х|е Рижский Гос. городской архив.

Bulletin de la classe hist. de l'Acad., VIII, № 11, сс. 170—172.; Срезневский, Рядная запись, стр. 285 и литографированное воспроизведение печати; Melanges russes, 598 (литографированное воспроизведение); Русско-Ливонские акты, с. 15; Обнорский, с. 48. — Печать воспроизведена: Лихачев, Альбом, X, I.

Основание датировки: княжение Довмонта.

Се порядися Тѣшата съ Якимомъ про складство, про первое и про заднее. И на дѣвцѣ Якимъ серебро взялъ, а мониста Тѣшатины у Якимовы жены свободна Тѣшятѣ взяти, и рошетѣ учинила промежи себе. А болѣ не надобѣ Якому Тѣшята, нѣ Тѣшятѣ Якимъ. А на томъ послуши: Давыдъ попъ, Дорожка, Домославъ Вѣкошкынъ, Боянъ, Кузма Лоиковичъ, Жидило Жихновичъ, Иванъ Смолнянинъ. А кто сии рядъ переступить, Якимъ ли, Тѣшята ли, тотъ дастъ 100 грив[ень] серебра. А псалъ Довмонтовъ писецъ

Начало XIV в. — Грамота Пскова Риге с требованием выдачи должника
Нездильца поручившемуся за него псковичу Ивану Голову

Подлинник на пергамене. Печать свинцовая круглая на нитяном шнурке; на одной стороне изображение богородицы типа «Знамение» с надписью: м|р|ѣ|у|; на другой изображение шестиконечного креста на подножии, по сторонам которого надпись: ѿ|х|е и неотчетливая другая. Рижский Гос. городской архив.

Соболевский и Пташицкий, № 45 (с фотомеханическим воспроизведением). — Печать воспроизведена: Лихачев, Альбом, XII, 15.

Основание датировки: близость типа печати к печати Довмонта.

† От посадника Сидора, и от Рагуила, и от всѣхъ сътскихъ, и от всѣхъ плъсковичъ къ ратьманомъ въ Ригу и къ всѣмъ рижаномъ. Здѣ тироваль Нездильце вашъ во Плъсковѣ съ дѣтьми, торговаль съ Кумордою и не

доплатилъ Куморде 20 гривенъ серебра и полутретие гривне серебра, а Ивана Голова, человѣка нашего, въвелъ въ поруку. А Иванъ в Новъгородъ, и онъ побѣжалъ къ вамъ. И нынѣ учините правду, выдаите Нездильца поручнику. Здѣ ваша братия и дѣти ваши тѣргуютъ и въводятъ люди добры въ поруку. И мы за виноватымъ не стоимъ. Или не выдадите Нездильца поручнику, то мы исправимъ въ Пльскове на вашей братии, а вамъ повѣдаемъ.

333

1308—1312 гг. — Жалованная грамота Пскова Якову Голутвиничу с братом и детьми на селище Пустух и рыбные ловли на Великом озере

А: Я., с. 136 (по копии из свитка Якиманского монастыря 1673 г. хранившегося в Псковском музее).

Основание датировки: упоминание посадника Бориса (ПСРЛ, IV, с. 306).

Се желеуса Яков Голутвинич с братом Прокопом и с детемъ за пот и кровь селищем Пустухом, да рыбные ловли за Великою рекою на Великом озере на Ревницы Малой, да пожни и сены покосы. Се желеуса селитва ставити да рыбу ловити неводом да мережи. А что селище за Ревницы Малой, туда Якову не ходити. То воля господина Великого Пскова у святой Троицы на вече. Послухи сему Борис посадник, да Петр збиручей, да Иван збиручей.

334

1417 г. сентября 29. — Договорная грамота Пскова с Ливонским орденом о десятилетнем мире

LUB, V, № 2166.

Послы от Пскова, Григорий и Данил, привезли моему господину магистру весть о том, что Псков приказал им насчет спора. Милостивый господин магистр. Нас послали наши власти, посадник псковский и весь Псков, из отчины нашего господина, русского князя, твоего соседа, к тебе, милости-

De boden von Pleskove, Gregorio und Danyll, min heren den meister se brachten bodeschaft, wat de van Pleskow bevolen hadden umme twischelinge willen. Gnediger her meister! Dar umme heft unsere herschaft uns utgesandt, de borgermeister von Pleskow und alle Pleskove van dem vederliken erve ers heren, de Rusche furste, juwe nachbur, to ju, gnediger her mei-

вый господин магистр, для того, чтобы твоей милости было ведомо, что великий господин Витовт полоцкий к нам посылал многих своих послов, чтобы мы ему помогли против тебя, чтобы мы не были в дружбе с тобою и разоряли твою землю. Мы не хотели этого делать и не нарушили нашей дружбы и мира с тобою, и ему не помогали. Из-за этого он хотел воевать с нами. Теперь ты к нам послал и известил об этом, и поэтому господин, господин магистр, наши власти, посадник псковский и весь Псков, отчина великого князя, наш господин, русский государь Василий Дмитриевич, и твой сосед, благодарят твою милость за это, потому что это правда, что Витовт хотел идти на нас;¹ и когда это стало ведомо нашему господину, русскому государю, он послал тотчас к Витовту: если ты хочешь разорять мою отчину Псков, то я готов сейчас же сесть на моего коня против тебя. Таковы были его мысли по дружбе к тебе, господин магистр. А потому нас теперь опять прислали к тебе наши власти, посадник псковский и весь Псков, твой сосед, чтобы ты, господин, господин магистр, с нашими псковскими властями и со всем Псковом был в большой дружбе и в большом укреплении так, чтобы нам укрепиться с тобою о всяких наших недругах, чтобы ты им против нас не помогал, если бы они не хотели быть в дружбе с нами, а с тобою заключили бы дружбу и договорились бы о мире с тобою.

ter, darumme dat juwer gnaden si to weten, dat de grote her Wytowdt to Ploskow to uns dorumme heft vele sine boden gesand, dat wi em solden helpen over ju, dat wi mit ju nicht solden wesen in fruntschop, und juwe land solden vorheren. Wi en wolden des nicht doen, und enhebbet unse fruntschopp und frede nicht mit ju gebroken, und hebben em nicht gehulpen. Darumme wolde he up uns geheert hebben. Nu hebbe gi to uns darumme gesand und witlich gedaen, und darumme here her meister unse herschopp, de burgemeister van Pleskow und alle Pleskow, des groten heren erve, unse here de Rusche keiser Wassile Dymittrius, und juwe nachbur, darumme juwer gnaden dankt, wente dat war is, dat Wytowdt wolde up se hebben getogen, und dat wort to weten unserm hern, dem Ruschen keiser, und he sande also vort wedder to Wytowdt: Wiltu mein vederlike erve Pleskow verheeren, ik bin bereit, also vort up mine perde to sittende wedder to di, und sine danken weren darna, und nach der fruntschopp, de gi, here meister. Darumme heft man uns nu wedder to ju gesand, unsere herre, de burgermeister van Pleskow und alle Pleskow, juwe nachbur, wil gi herre her meister mit unser herschopp der Pleskower und alle Pleskove in groter fruntschopp to siinde und in groter bevestinge, dat wi dar umme mit ju beth to bevestende, oftenigerleie unse unfrunde, dat gi den up se nicht sollen helpen, wan se in fruntschopp mit uns nicht wellen sin, und mit ju wurden fruntschopp maken und wurden einen frede mit in enden, und wurden heiten ju up uns to helpen und umme juwes werves willen, dat wi em up ju nicht solden helpen, und wo manich jar, dat wi em nicht bstanden umme juwer willen, dat en quam Wytowdte nicht to willen, dat wi em up ju nicht en hulpen, und gi

¹ Дословно: на них.

и обещали бы помогать тебе против нас ради твоего дела. И нам против тебя ему не помогать; и в те годы, когда мы ради тебя ему не помогали, Витовту это не нравилось, что мы ему против тебя не помогаем. И тебе с ним так же быть в отношении нас, чтобы тебе не помогать ему против нас. Теперь, великий господин, господин магистр, нам с тобою и со всеми орденскими господами, которые находятся на сем поморьи, а также за Двиною, и с твоими великими властями, и с архиепископством рижским, и с городом Ригой, и со всей землей надлежит установить великое согласие, чтобы никому не помогать, ни Витовту, ни иному литовскому государю, ни епископу юрьевскому против нас, псковичей, не разорять нашей земли и не творить никакой неправды; также и нашим людям, псковичам, против тебя [не помогать] литовцам и твоей земли не воевать; и никаким людям, твоим господам, господин магистр, никакого зла против нас не допускать, ни через твою землю, ни по воде, где ты власть имеешь; так же нам быть и с господином, господином магистром, и с ландмаршалом и с твоими властями. По всякому делу исправу дать и крест целовать за всю твою землю и за весь твой народ. Также и нам и посаднику псковскому исправу дать по спорным делам, по старым или по новым, на суше и на воде, о чем бы то ни было; с обеих сторон исправу дать по крестному целованию, по старому обычаю и по новому. И на том магистр утвердил мир на десять

mit em, des gi salen mit em dergeliken wedder sin up uns, dat gi em nicht solen helpen up uns. Nu ju grote herre, her meister, darumme sole wi nu mit ju groter eindracht maken, und alle des ordens heren, de up dusse siden des meers sin, und ok over der Dune und diner groten herschaft und deme stichte von der Rige, der stad von der Rige, und des ganzen landes, der niin sall Wytowdte helpen, noch geinem Littoweschen herren, ok nicht dem ibshope van Darpte, up uns, de Pleskowers, unse land nicht to vorheerende, adir niin ungeliiik to donde, geinerleie; also unse man, de Pleskowers, den Littowschen up ju, noch up juwe land nicht to orlogende, nach geinerleie lude, juwe herre her meister, noch dor juwe land noch to water up unse arch nicht to laten, der gi mechtich sin, des geliken solle wi und die herre her meister und lantmarschalke und juwer herren. Vor alle ding sall man recht doen, und dat cruce kussen vor alle juwe ganze land und vor alle juwe volk, dergeliken solle wi ok doen recht und de burgemeister von Pleskowe umme twischellunge willen von aldes adir nye, umme land adir umme water, adir war id umme ist, to beiden siden dat recht to doende, bi der crucekussinge, na older wonheit, und der nyen und desse befestinge heft geleget de meister to X jaren den frede, dat he up uns nimande sal helpen, und he sulven up uns niine hervart to denkende. Des geliken de Pleskower solen nimande helpen up den meister, und de bischop van Darpte, wil he in der sulven enunge sin, dat is gud; wil he nicht, so sal de here de meister nicht vor en staen. Doch solen de Pleskower de stichte Rige und Darpte nicht vorunrechten, dat merklich si. Und wanner de X jar vorgaen sin, dat jenige unfruntschopp dan gesche, so sal man den frede up seggen ene mand to voren, IIII weken to beiden siden, na der olden crucekussinge. Vor alle ding und vor dessen bref grote here,

лет, чтобы ему против нас никому не помогать и самому против нас войны не замышлять. Также и псковичам никому не помогать против магистра. А захочет епископ юрьевский в том же единении быть, то добро; а не захочет, господину магистру за него не стоять. А псковичам насилия епископствам рижскому и юрьевскому не делать. Да будет это известно. А пройдет десять лет и случится какое нелюбие, то отказываться от мира за месяц вперед, за четыре недели, с обеих сторон, по старому крестному целованию. На всем том и на сей грамоте великий господин, господин магистр Зифрид, крест целовал, и ландмаршал и его господа целовали крест без всякой хитрости, с доброжелательством, и по правде, и по старому крестному целованию. А dokonчали мир при Кирьенпе. Послам, и гостям, и купцам чистый путь горою и водой с обеих сторон, торговать твоим гостям в наших землях¹ по старому обычаю, без вреда; также и нашим гостям в земле магистра торговать без вреда, по старому обычаю и по этому новому крестному целованию, по старому обычаю. Эта грамота написана в Риге, после рождества христового в 1417 году, в Михайлов день.

her meister Syfrid, heft dat cruce gekusset, und de landmarschalk und sine heren kussedden dat cruce sunder allerleie behendicheit, bi behegelicheit und rechtlicheit, und bi der olden crucekussinge, also als de frede wurt geendiget under Kyryenpe, dat boden und geste und kopluden de wechsal reine wesen to lande und to water van beiden siden to kopslagende unsen gesten in eren landen, na older gewonheit, sunder schaden, desgeliken unse geste in des meisters lande kopslagen, sunder schaden, na older gewonheit, und na der nyen crucekussinge na older gewonheit. Desse bref is gescreven to Rige, na der gebort Cristi XIII jar und im XVII^{den} jare, am dage Michaelis.

335

1440 г. декабря 30. — Договорная грамота литовского великого князя Казимира с Псковом

Список XVI в.; перед текстом: Перемирие короля Казимера со Псковомъ. ЦГАДА; Лит. Метр., Кн. зап. V, л. 285—285 об. — Список 1821 г. ЛБ, собр. Румянцева, № 74, лл. 6—9.

Полевой, I, сс. 101—104; Сборник Муханова, № 2; АЗР, № 38.

Се язъ, великий князь Казимиръ, королевичъ, и з своею братьею коньчали есмо миръ со Псковомъ. А приехали к намъ со Пскова Ларьонъ Селивестровъ, сынъ посадничъ, Стефанъ Арыстовичъ, а Лука Михайловичъ, да били намъ чоломъ ото Пскова, и с тымъ есмо миръ коньчали. А коньчали есмо такъ. Што жъ послу изъ наше земли, из Литовское,

¹ В немецком тексте: нашим гостям в ваших землях.

и гостю, — или ляхъ, или русинъ, или полочанинъ, или витблянинъ и смолнянинъ, — тымъ путь чысть изо всее моее отчины въ Псковскую землю. А гостю торговати во Пскове без пакости, по старой пошлине со всякимъ гостемъ; такожь и псковичомъ послу и гостю, изо всее отчины Псковское, тымъ всимъ путь чысть во всю мою отчину, в Литовскую землю. А гостю торговати во всей Литовской земли по старыне без пакости, по старой пошлине, со всякимъ гостемъ. Также и послу псковьскому, кого коли пошлетъ ко князю великому московскому на Москву, путь чысть черезъ нашу отчину, на Смолнескъ тамъ ехати и назадъ отъехати, коли мы, великий князь Казимиръ, будемъ с княземъ великимъ московскимъ в любви. А мне, великому князю Казимиру, блюсти псковитина, какъ и своего литвина; такожь и псковичомъ блюсти литвина, какъ и псковитина. А межы собою будучы в любви, за холопа, за робу, за должника, за поручники, за смерда, за татя и за розбойника не стояти ни мне, ни вамъ, а выдати по исправе. А обиднымъ деломъ вложили есмо рокъ: который будутъ вчинилися от великого князя Витовтовы смерти до сихъ местъ, тымъ деломъ на обе стороне судъ и справу учынити; а который будутъ пени вчинили перьво великого князя Витовтовы смерти, или пожокено, или сильно пограблено, или головы побиты и иныи пакъ дела, то есмо ему все на обе стороне вчинили отложили, того не надобеискати нашымъ¹ на псковичахъ, ни псковичомъ на нашихъ. Аже вчиниться пеня гостю в Литве псковьскому, кончатъ по великого князя правде и по целованью. Аже вчиниться пеня нашымъ, или литвину, или полочанину, или витблянномъ, или смолняномъ во Пскове, кончатъ по псковьской правде и по целованью. А рубежъ воде и земли со Псковомъ мне, великому князю, а то намъ старьи рубежъ. А скончалъ великий князь Казимиръ со всимъ Псковомъ, и со всеми прыгороды Псковьскими, и со всею волостью Псковскою по сеи грамоте. Ажъ вчиниться нелюбовъ мне, великому князю, до Пскова, и мне, великому князю, тую грамоту кресную не слати ни на Москву ко князю великому Василью, ни к Новугороду; но положили мне тую грамоту кресную во Пскове; а от² того дня, какъ грамота положена, алижъ месяцъ проидеть, чотыры недели, тожь воевати. Также ажъ вчинится псковичомъ нелюбовъ со мною з великимъ княземъ Казимиромъ, и псковичомъ грамота хрестная положили в Вилни; а от того дни, какъ грамота положена, олижъ месяцъ проидеть, чотыры недели, тожь воевати. А на всемъ на семъ я, великий князь Казимиръ, крестъ целовалъ; также и послове псковьские крестъ целовали от всего Пскова, по правде, без всякого извета. А п[и]санъ у Вилни месеца декабря 30 день подъ леты рожества господа нашего Исуса Хрыста 1440 летъ, индикъ 4.

¹ В списке: наиншымъ.

² В списке: онъ.

336

1463—1465 гг. — Грамота Пскова Риге с жалобой на рижан: Иволта, по поводу насилия над новгородскими купцами Иваном и Кузьмой, и Ивана Кортавого, занявшего 20 гривен у Ивана Филимонова и Кузьмы Кренева

Подлинник. Следы восковой печати. Рижский Гос. городской архив.

Шахматов, Грамота, сс. 349—350.

Основание датировки: князь Иван Александрович княжил в Пскове от 1463 до 1466 г.; посадник Максим (Михаил) Ларионович умер в 1465 г.

От князя псковьского Ивана Александровича, и от посадника псковьского степенного Максима Ларионовича, и от всехъ посадниковъ псковьскихъ, и от бояръ псковьскихъ, и от купцовъ, и от всего Пскова суседомъ нашимъ, посадникомъ рижкимъ и ратманомъ рижкимъ. Здеся зялуются намъ молодии люди купцини Иване да Кузма на вашего брата на Иволта, что тотъ Иволтъ, не зная бога, вдержялъ нашихъ купцинъ Ивана да Кузму 5 дней; а искалъ на нихъ животу брата своего Ивана, что убилъ брата его слуга его жъ; а искалъ на нихъ чепи золотои, да дву ковшовъ серебряныхъ, да кругу воску, да белке безъ числа, да полътреядьчати бочекъ пива, да 4¹ бочекъ меду пресного. Ино посадники и ратмани того росмотрите. Мы тому велми дивимся, что теи Иволтъ не право чинить, что на нашихъ на правыхъ людехъ ищеть, цего у брата его и не было. Было то такъ: какъ бра[та] его убивъ, слуга тую жъ ночь жбегле, ино отсталошъ у него полътретьядьчати боцекъ пива да 4 бочке меду сыценого. Ино тое пиво и медъ² поимали наши люди, кому былъ Иване виновать, а животъ его за печатьть³ лежалъ на городе. Потомъ приехавъ, Иволтъ просилъ у насъ исправе головника, и животу, и пива и меду. И мы, обыскавъ, головника выдали и животъ брата его; и онъ еще почялъ просити пива и меду. И мы поставили передъ Иволтомъ тыхъ людей, котории имали пиво и медъ за свои пенежи. Иволтъ, стоя, говорилъ так: мои братъ не винова[тъ] былъ никому жъ. И мы отвечали Иволту: мы тебе с тымы людмы судъ дадимъ по пско[вско]и послине. И онъ отвечалъ: язъ приехалъ въ Псковъ не тягатсе И вы, посадники рижкии и ратмани, не давайте воли такимъ зброднямъ над нашими купцинамы, чтобы опять не держялъ нашихъ купцинъ никого. А надобно ему на тыхъ людехъ искати, котории поимали пиво и медъ за свои пенежи, и онъ пусть едетъ ко Пскову, мы ему судъ дадимъ.⁴

¹ Далее в подлиннике: и; ср. ниже тот же перечень.

² Далее зачеркнуты одно или два слова.

³ Так в подлиннике.

⁴ Три последующих строки написаны в подлиннике ниже печати и обратно тексту всей грамоты.

Жялуются Иване Филимонове да Кузма Креневе на Ивана на Кор-
тавого: взялъ у нихъ 20 гривенъ, а взялъ передъ судьей, передъ Кор-
томъ, что на Кескои улици живеть.

337

1467 г. декабря 12. — Вкладная Исаия Елентеевича Хмелькова и его
жены Ирины Зачатьевскому монастырю на скамью

Подлинник, вписан в пергаменный стихирарь 1421—22 г. ГПБ, собр.
Погодина, № 45, л. 149 об.

В лѣто 6000-е 976-е месяца декабря, на память святаго отца чюдо-
творца Спиридонья епископа, рабъ божии Исаия Елѣнтеевицъ Хмельковъ
и жена его Ирина за любовь христову дали столъ, сиречь скамью,
в обитѣль святаго святителя отца Николы на Завелицѣ, собе за почесть,
а своимъ родитѣлемъ на память. А сее данье при старощени Нестерове
Боровниковъ и Семеновъ Румянцевичъ, и при игумене Пахомьи святаго
Николы, и при всѣхъ старцехъ святаго Николы. А кто наши братьи
учнеть сию скамью продавати или в поминки отдати, да будетъ проклять.

338

1477 г. октября... — Грамота Пскова царю Ивану Васильевичу о посылке
в Великий Новгород «складной» грамоты и о пожаре Пскова

СГГД, II, № 19 (по списку).

Основание датировки: упоминание о пожаре во Пскове в октябре 1477 г.
(ПСРЛ, т. IV, с. 257).

Господину государю вѣликому князю Ивану Васильевичу, царю всея
Руси, посадники псковской стѣпенни, и старые посадники, и сыновѣ
посадничьи, и боярѣ, и купцы, и жити люди, весь Псковъ, отчина ваша,
своимъ государемъ, вѣликимъ княземъ русскимъ и царемъ, челомъ бьемъ.
По вашѣму государей своихъ вѣлѣнью, что есмя в другии рядъ складную
послали к Вѣликому Новугороду, и наши взнетчики Вѣликомъ Новѣго-
родѣ положили да и во Псковъ приехали. И нынѣча по нашимъ грехомъ
весь городъ Псковъ выгорелъ, и мы вамъ, своимъ государемъ, со слѣ-
зами свою бѣду сказываемъ, а покладываемъ упованиѣ на бозе да на васъ,
своихъ государей. А вамъ, своимъ государемъ вѣликимъ княземъ русскимъ
и царемъ, отчина ваша, добровольные люди, весь Псковъ челомъ бьемъ.

339

1480 г. — Грамота псковского князя Василия Васильевича польскому
королю Казимиру с жалобами на притеснение торговых людей,
о нападении рыцарей Ливонского ордена на псковские пригороды
и захвате там пленников

Список XVI в. озаглавлен: Посольство псковское. ЦГАДА, Лит. Метр.,
Кн. зап. IV, лл. 109—110. — Список 1821 г. ЛБ, собр. Румянцеве, № 74.
Сборник Муханова, № 14; АЗР, № 74, 1; Полевой, сс. 105—107.

Основание датировки: князь Василий Васильевич (Шуйский) упоминается
как псковский наместник в 1477—1481 гг.; псковский посадник Василий Логино-
вич упоминается в 1474—1486 гг.; ответ на грамоту датирован: индикта 13,
в правление Казимира 13 индикт падает на годы 1450, 1465 и 1480.

Се урадиша господине князь псковьский Василей Васильевичъ и вси
посадники псковьские и весь господине Псковъ на вечи посломъ ехати
къ честному великому королю посадника псковьского Василья Логи-
новичъ, да боярина своего Юрья Ивановича, и повелехомъ имъ посоль-
ство правити честному великому королю. Первое о обидахъ, што наши
купцы Микиѳорко купли на заехалъ у Луцкое торгомъ, и воевода луцъ-
кии того Микиѳоръка всего ограбилъ, товару много; и ты бы, господине
честныи король, тому делу управу далъ по крестному цалованию; а отчина
великихъ князей тобѣ, своему господину, посадники псковьские, и сте-
пеньники, и старие посадники, и сынове посадничьи, и бояре, и соцькие,
и купцы, и жити люди, и весь Псковъ чоломъ бьеть. А иное жалуемъся
тобе, своему господину, што по твоей державе, по городомъ воеводы и ме-
щане нашимъ псковичомъ купцомъ с немъцы торговати не дадутъ; ино
бы, господине честныи и великий король, твои воеводы, и наместники¹
нашимъ купцомъ по твоимъ городомъ не бранили торговать с немъцы и со
всякимъ гостемъ по мирьному докончанью и по крестьному цалованью, какъ
и твоимъ,² господине, людемъ во Пскове и по городомъ торгъ со всякимъ
гостемъ.

Да и о семъ тобѣ, своему господину, честному великому королю, чоломъ
бьемъ и жалуемъся, што немъцы, князь местерь, пришедъ на миру, на кре-
стномъ целованьи, и на землю светое Троицы, на отьчину великихъ князей,
два пригороды псковьскихъ выжъгли, волости пожъгли, хрестиянство
пересекли и въ полонъ свели. А нынечи намъ слышанье, што деи князь
местерь тобе, нашему господину, честному великому королю, бьеть чоломъ на
отьчину великихъ князей, на Псковъ, а просить у тебе силы у помочъ на

¹ В списке: воеводы ниместичи,

² В списке: в томъ.

Псковъ, а самъ будучи виновать передъ Псковомъ; и ты бы, господине, великий и честный король, силы князю местеру въ помочь не давалъ на Псковъ; а отъчина великихъ князей тебе, своему господину, честному великому королю, и посадники псковские, и степенные, и старие посадники и сынове посадничьи, и бояре, и купцы, и житие люди, и весь Псковъ чоломъ бьеть.

Да и о семъ тебе своему господину чоломъ бьемъ, што князь местерь нашихъ псковичъ полонилъ, и тые наши полоняне псковичи черезъ твою Литовскую землю бегаютъ ко Пскову из Немецкое земли, и литва тыхъ полоняниковъ ко Пскову не пускаютъ, забавливаютъ у себе; и ты бы, господине, пожаловалъ, нашихъ полоняниковъ псковичъ своимъ не велелъ приимати. А мы тебе своему господину чоломъ бьемъ.

340

1483 г. июня 11. — Правая грамота псковского князя Ярослава Васильевича и псковских посадников Снетогорскому монастырю на шестую часть реки Перервы, спорную с Кузмодемьянским монастырем

Список XVI в.; перед текстом: Снимок с правой грамоты псковского князя Ярослава Васильевича Оболенского с Снетогорским монастырем о шестой доли водъ, што имъ дано на проѣздъ; после текста: А печати у правой грамоты: княжъ Ярослава Васильевича, а другая посадниковъ псковскихъ. ГПБ, собр. Погодина, № 1912, лл. 133 об.—136 об.

АЮ, № 2.

Передъ господиномъ псковскимъ Ярославомъ Васильевичемъ, и передъ посадники степенными, передъ Левонтиемъ Тимофеевичемъ, и передъ Степаномъ Максимовичемъ, и передъ соцкими на сѣнехъ, стоя на судѣ, игумень Тарасеи Богородицкой Снетные горы і всѣ старцы Снетогорские съ Юрьемъ соцкимъ, с старостою съ Егорьевскимъ, да с Ортемомъ и с Ыльею, со всѣми ихъ сябры, и с игуменомъ с Лаврентиемъ Кузмодемьянскимъ з Гремячие горы и со всеми старцы Кузмодемьянскими, а ркучи тако игумень Тарасеи і всѣ старцы Снетогорские: господинъ князь, і посадники, і соцкие; тому, господине, Юрью сотцкому, старосте Егорьевскому, і Ортему, и Ильи, і всѣмъ ихъ сябромъ, игумену Лаврентию Кузмодемьянскому і всѣмъ старцомъ Кузмодемьянскимъ пять чястей в Перерве реки, а намъ, господине, шестая часть в Перерве реки, проѣзду деля; и нынеча, господине, Юрьи, и Ортемъ, и Илья, і всѣ сябры ихъ, игумень Лаврентей и старцы Кузмодемьянские насъ шестой части в Перерве реки лишаютъ, а проѣзду намъ не дадутъ; а у насъ, господине, в той Перерве реки на шестую часть грамоты купчие. Да и положили грамоты купчие

передъ осподою. І осподінъ князь псковской Ярославъ Васильевичъ, и посадники, и сотцкие въспросили Юрья, и Ортема, и Илью, і всѣхъ сябровъ ихъ, игумена Лаврентия і всѣхъ старцовъ Кузмодемьянскихъ: отвѣчайте, почему вы игумена Тарася и старцовъ Снетогорскихъ в Перерве реки лишаете шестой доли, а проѣзда имъ не дадите. И Юрьи, да Ортемъ, да Илья, і всѣ сябры ихъ, игумень Лаврентей и старцы Кузмодемьянские, тако ркли: то, господине, у насъ не Перерва река, а в той реки у насъ вода копаная, а вся вода наша; а игумену Тарасю и старцомъ Снетогорскимъ в той воде у насъ шестое части нѣтъ, и мы имъ потому и проѣзда не дадимъ. Да положили и свои грамоты передъ осподою. И господинъ князь псковской Ярославъ Васильевичъ, и посадники, і сотцкие, прочетъ передъ собою обои грамоты, и дали грамоты Климьты сотцкому, да послали княжого боярина Михаила Чета да и Климьту Семеновича сотцкого тое воды в Перерве рекѣ досмотрѣти. И княжой бояринъ Михаил да Климьта сотцкой тое воды досмотрѣли, да и на лубъ выписали, і передъ осподою положили, да и велись по лубу. И князь псковской Ярославъ Васильевичъ, и посадники степенные, и сотцкие въспросили обоихъ с обою сторонамъ: снимаете ль с межниковъ межничества. І обои исцы тако ркли: снимаем, господине. И господинъ князь, і посадники, і сотцкие въспросили игумена Тарася и старцовъ Снетогорскихъ: есть ли у васъ стариковъ хто, кому то вѣдомо, что вамъ в Перерве рекѣ шестая часть, проѣзда деля. И игумень Тарасеи и старцы Снетогорские воиеновали старика Терентия Кудатова: тому вѣдомо, что намъ шестая часть есть, проѣзду деля, в Перерве реки; на того и послалися. А Юрьи, да Ортемъ, да Илья, і всѣ сябры ихъ, и игумень Лаврентей и старцы Кузмодемьянские того же старика воиеновали Терентия Кудатова. И послалися обои [ис]цы на одного старика. И господинъ князь псковской, і посадники, и сотцкие велѣли передъ собою поставити Терентея Кудатова. И Терентеи, ставъ передъ осподою, тако рекъ: в той, господине, Перерви реки Юрью, и Ортему, да Ильи, і всѣмъ сябромъ ихъ, и игумену Лаврентию Кузмодемьянскому і старцомъ пять чястей; а игумену Тарасю Богородицкому и старцомъ Снетогорскимъ в Перерве реки шестая часть, проѣзда деля; то мнѣ, господине, вѣдомо. І по тому князь псковской Ярославъ Васильевичъ, і посадники степенные Левонтей Тимофеевичъ и Степанъ Максимовичъ, и сотцкие игумена Тарася Богородицкого і всѣхъ старцовъ Снетогорскихъ в шестой части в Перерве реки у проезде оправихомъ; а Юрья сотцкого, старосту егорьевского, и Ортема, да Илью, і всѣхъ сябровъ, игумена Лаврентия и старцовъ Кузмодемьянскихъ з Гремячей горы повінихомъ; и дахомъ игумену Тарасию Богородицкому і всѣмъ старцомъ Снетные горы грамоту правую, по псковской пошлѣны, в Перерве реки на шестую часть на проѣздъ. Да и послалъ господинъ князь псковской Ярославъ Васильевичъ, и посадники степенные, и сотцкие княжого боярина Михаила Чета да

Клименту сотцкого, с Терентиемъ старикомъ, в Перерве реки шестои чясти выделить на проѣздъ игумену Тарасью и старцомъ Снетогорскимъ. И того старикъ Терентей, со княжимъ бояриномъ и сотцкимъ, в Перерве реки отдѣлили от Рожитецкой стороны игумену Тарасью и старцомъ Снетогорскимъ шестая чясть на проѣздъ. А потомъ о томъ тяжи не быти. А грамоту правую писалъ князь Ярославъ Васильевича діякъ Івашко Микитинъ в лѣте 6991 месяца июня в 11 день.

341

XV в. — Раздельная Спасо-Мирожского монастыря с монастырями Никольским и Иоанно-Предтеченским на землю Юрьевщину

Список 1680 г. в данной Варлаамовской церкви. После текста: А ся грамота писана с старой грамоты. А подлинны харатеинные даные писаны на кожахъ, а у нихъ у концовъ привязаны на ниткахъ свинцовые печати. Псковский музей, № 236, столбец из 7 сставов; сст. 3—4.

А. Я., с. 136.

Се раздѣлишася игумень светаго Спаса и ченцы спасовъ и никулинскіи черницы і иванскіе черницы і Мелемьяне Михѣвиць землю на Камнѣ Юрьевщину. І досташася игумену светаго Спаса Альксию у сести мѣсть: первое мѣсто на Ригина гора, а другое за великою могилою у Темеского пути, а третье за Сосновымъ болотцомъ у Теменского пути, а четвертое у Кривыхъ нивахъ подле Теменской путь, а пятой у Кривыхъ же нивъ і шестое подле Колотиловицы землю. А то имъ роздѣль водерень Юрьевщине. А пожни имъ по старому дѣлу. А на то послухъ светый Спасъ.

342

XV в. — Купчая попа Филиппа у Хомя, Никифора и Якова на землю на Камне и под Ригиною горою

Список 1680 г. в данной Варлаамовской церкви. После текста: А в той харатеинои данои в середине писма нѣтъ блиско строки. Псковский музей, № 236, сст. 2—3; см. № 341.

А. Я., стр. 136.

Се куписе Филиппе попъ у Хомя и у брата его у Микиѳора и у стряпничехъ ихъ у Якова землю, очину ихъ на Камне і подъ Ригиною горою і дѣдину ихъ, и у попена, і дворище, і вода в реке. А куда ходилъ Хома і брате его Микиѳора і строицихъ ихъ Якове, тута ходити.

Филиппу попу водерень. А на то послухъ Василь попъ Микиѳорове Левковиць.

343

XV в. — Купчая попа Филиппа у брата попа Василия на землю на Камне и под Ригиною горою

Список 1680 г. в данной Варлаамовской церкви. Псковский музей, № 236, сст. 2; см. № 341.

А. Я., с. 136.

Ся купися Филиппа попъ у брата своего у Василя у попъ землю на Камне і землю подъ Ригиною горою, его цясть оциня к своей части, і в пожняхъ его цясть, и на Луконня поли водерень. А на то послухи: Ѳеодоръ Марковичъ да Васииль.

344

XV в. — Духовная Никиты Хова на двор в Завеличье и села, завещанные семье и псковским монастырям

Список 1696 г. в выписи из писцовых книг и грамот на владения Николаевского Каменогородского монастыря. Перед текстом: Да в харатеинои данои проштахъ лѣтъ написано. Псковский музей, книга № 76 на 195 листах; л. 5—5 об.

Во имя отца и сына и святого духа. Рабъ божий Никита Ховъ даетъ¹ село свое на Выбуте, Кукасово сиденье, сыну своему Марку і внуку Иуды; а дворъ свои и огородъ на Завеличье у Изборской улице даетъ сыну ж своему родному Ивану; а что село ево в Смолинахъ Махново сиденье, то даетъ святыя Богородицы на Завеличье; а село ж свое в Нитничи, то даетъ жене своей Катерины и дочери Ксеньи и внуки Зеновье; а какъ не станеть в животе ихъ, жены и дочери и внуки ево, и то село святому Николы на Могилникъ; а клетъ на огороде и село Кустово сиденье в монастырь Иоанна Предтечи, что на Завеличье, себѣ и родственникомъ своимъ на память. А иному никому в то подание ево не вступатца ни во что. А на то послухъ богъ и отецъ ево духовной Харитонъ попъ.

¹ В списке: даютъ.

345

XV в. — Раздельная Спасо-Мирожского монастыря и Семена Жаворонка с сябрами на землю Подграмскую

Список 1694 г. в выписи из дела на владения Спасо-Мирожского монастыря. После текста: А у подлинной порядной харатѣиной данои в конце печать свинцовая. Псковский музей, столбец № 27 на 6 сставах; сст. 2—3.

Сѣ порядисеся Тимоѣеи игуменъ и чернцы святаго Спаса с Семеномъ с Жаваранкомъ, и с Кузмою, і сь Якуномъ, и с Матвѣемъ, и з Домахая, и с Селиловою, и с Колядою, и с Василемъ и со всѣми сябры ихъ, кому часть у Подграмьи, про землю Подграмскую. И положиша мѣжу чернѣцы святаго Спаса и Жаворанке і с сябры ево от дубу черезъ селище мѣжи дву камени и до Волотовице, а от Волотовице да Пирошковиць нивѣ, а от Пирошковиць нивѣ да Сененское мѣжи, а по Сенѣнѣской мѣжи да Подграмского пути. А что пожня чернеческая на Иворовицы вошло у Сменову сторону, та пожня Смену і сябромъ ево не надобѣ. А межа орамои земли и болоту Грамской путь. А что пожня чернеческая подѣ Сменовымъ дворомъ, а та Смену с сябры і чернцемъ не надобѣ. А мѣжа пожни по дубѣ да по крою на колѣ да Пирошковиць пожне. А что Сменова пожня у чернечьской сторонѣ у Мокроусовѣ, а та пожня чернцемъ у розмѣну, а Жаворонку с сябры не надобѣ. А Лукина пожня и Сигѣвиць и в Гузажевѣ по болото по Мошнѣ¹ пожне, а то чернцемъ, а Жаворанку с сябры не надобѣ. А что сѣлнѣе пожни і при Креми и болото, а у томъ Жаваранку с сябры третья часть, а чернцемъ двѣ части. А борть и пешня чернцемъ, а Жаворанку с сябры не надобѣ. А болоту межа по Лучьскую межу да Подграмскіи путь, а то чернцемъ двѣ части, а Жаваранку с сябры третья часть, а от поля по Зари. А воде имѣ обѣ обче мочи Глаи ровѣнъ.² А путь имѣ городцкіи на обѣ стороны обѣчь. А за путь за Грамскіи Жаваранку с сябры прелѣзше запасъ сечи. А с пути ускочивъ псѣ узгонить вѣкшу, а то Жаваранку с сябры бѣзъ тяже убити. А у чернеческіи лѣсѣ Жаворанку с сябры не ходити у полѣсье. А на то послухи: Иванъ посадникъ, Ілья Борисовъ, Андрей Стевановиць, Ѳеодоре Кисѣлевиць, Обрадъ Клѣвчевиць, Анхимъ Рыгличиниць, Елентеи Олисимковиць, Анкипъ Михайловиць.

¹ Написано по другому стертому слову.

² Так в списке.

346

XV в. — Ободная вастечских сябров на Вастечскую землю

Список — воспроизведение подлинника от руки; рукою П. И. Кеппена: Подлинная грамота сия, писанная на пергамене, находится у его высокопр. архиеп. Евгения въ Пскове. БАН, собрание воспроизведений, Кеппен, № 93.

Се розапсашъ сябри вастечкии ободѣ Вастечьской земли съ старыхъ грамотъ. А заводѣ той земли по деревяннымъ мостекъ, да по Верхуйскую мѣжу, да по Дувьскую мѣжу, да по Твердислали Кроеве, да в Торшину рѣку, да в Бѣлую реку; из рѣкы по Вязовиикъ по ручей, а по ручьеви в мохъ, а с другой сторонѣ от деревянного мостыка в Любтову реку, да по Верхуйскую мѣжу, да по Шестькови Кроевѣ, да по Черомьскыи путь, да в Каменку реку; из рѣкы по Любви же ожеро, да по Кодеткину мѣжу, да по Остричитое ожерце, а от ожерце по речки, промѣжи Вастечкыхъ пожень и Кодедькине позни, а в Толъву реку; от река по Востѣ, от Вѣста в Толовечьно, ис Толовечьна по Р.силовиць¹ Кроевѣ да по Речьковьскую мѣжу, а о[т] мѣжа по Великыи Олсѣгъ. А на то послухи: Артемѣи Осиповиць, Остапѣя Насаковиць, Павша, братъ его, Дмитрѣ Домашиниць, Захарѣя Зобановиць, Губа Тарасевъ сынъ.

347

1503 г. июль — август. — Договорная грамота Пскова с Ливонским орденом о перемирии на шесть лет

LUB, II, 2, № 509

Основание датировки: LUB, II, 2, № 509.

По воле божией и по указу великого государя царя русского Ивана. божией милостью царя и государя всея Руси и великого Владимирского, и Московского, и Новгородского, и Псковского, и Тверского, и Югорского, и Пермского, и Болгарского и иных, и сына его великого князя Василия Ивановича, царя всея Руси. Приехали к великим государемъ русских царей наместнику новгородскому, князю Данилу Васильевичу из великих государемъ русских царей отчины, из Пскова, от великих государемъ русских царей наместника, от князя псковского Димитрия Владимировича, и от степных посадников псковских и от старых посадников,

¹ В пергаменте была дырка.

и от всего¹ Великого Пскова, отчины великих государей русских царей, послы псковские: Григорий Яковлевич Кротов и посадник псковский Федор Гаврилов, и бояре псковские Леонтий Олфериевич Языков, и Андрей Кириллович Изразцов, и Максим Иванович Понарин, и Федор Павлович Квасов, и Яков Мокеевич Еропкин, и старосты купеческие Фома Александров, и Тимофей Макарьин, и Труфан Козел, и городской писец Василий. А также приехали от почтенного князя лифляндского Вальтера фон-Плеттенберг послы князя магистра Клаус Гольстеве и Дидерик Лодде, и докончали перемирие с послами от Пскова, отчины великих государей русских царей, с посадником псковским и с боярами на шесть лет, со дня Благовещенья 7011 года, до дня Благовещенья в 7017 году, за князя магистра лифляндского и архиепископа рижского и их господ, и их рыцарей, и бояр их земли, и бургомистров, и ратманов, и за все их города и всю державу магистра и архиепископа. И в эти шесть лет по сей грамоте мир держать крепко, и великих государей русских царей наместнику, князю в Пскове, и [никому из] их отчины, в эти шесть лет державы князя магистра и архиепископа не воевать и не пакостить ни в чем, и в их землю и воду им не вступаться. Также и князю магистру, и архиепископу, и из всей их державы в эти шесть лет великих государей русских царей отчины, Псковской земли, не воевать и не пакостить ни в чем, и в их землю и воду

Nach Gottes willen und na des groten herren geheyte des Russischen keyssers Iwane von Gots genaden ein keysser und ein herre aller Russen und ein grot-fürste to Woldimer und Musckaw und Newgarden und Plesskaw und Ottefer und Joherssky und Perenissky und Belharssky etc. und sines sonen des grot-fürsten Wassilie Ivanowitz, ein keisser aller Russen. Ydt sindt gekommen in der groten herren der Russischen keisser to oren statholderen to Newgarden, to dem fursten Daniele Wasiliewitz uth der groten herren, der Russischen keyssere, ore vaderlicke erve von Plesskaw von der groten herren Russischen keyssere orem statholder, von dem fursten von Plesckaw Dimitre Volodimerewitz und von den borgermeistern to Plesckaw de oversten, und von olden borgermeistern, und von alte grote Plesckaw der vedderlicken erve der groten herren der Russischen keyssere, die boden von Plesckawe Gregorie Jocowitz Kretewe und ein borgermeistere von Plesckawe Freder Gavrylawe und die bayaren von Plesskau Leonei Affvero Jacscaw und Andrei Kirilew Israsowa und Maxim Ivanow Ponarin und Fredor Paulossross Quasaw und Jacob Mackaws Erepkin, und oldermanns der koplude Foma Allexandrau und Timofei Mackarini und Truffan Kasell und statschriver Wassiley. Und dergelichen eth sindt gekommen von dem erwirdigen fursten von Lyfflandt Walter von Plettenbergh die boden des fursten meisters Klaus Holstever und Diderick Lode und hebben geendiget einen byfrede mit den boden von Plesckawe der vaderlicken erve der groten herren der Russischen

¹ В немецком тексте: alte повидимому ошибочно вместо alle.

не вступаться. Земле и воде между Псковом и князем-магистром и архиепископом старый рубеж, по старым грамотам, и в чужую землю и воду не вступаться с обеих сторон; а кто с какой стороны станет вступаться в чужую землю и воду, и тому смерть. А на Великом озере псковичам рыбу ловить на своем берегу, а через Великое озеро псковичам на рыбную ловлю на немецкую сторону не ездить; а будет, по случаю или по немощи, отнесет ветер псковского рыбака на немецкую сторону, и на то не гневаться. Также и немцам на Великом озере ловить рыбу на своем берегу, а через Великое озеро немцам на рыбную ловлю на псковскую сторону не ездить; а будет, по случаю или по немощи, отнесет ветер немецкого рыбака на псковскую сторону, и на то не гневаться. А если в городах магистра и архиепископа и во всей их державе через грамоту перемирную и через крестное целование поимали псковских купцов и товар у них отняли, то магистру и архиепископу отпустить всех купцов со всем их товаром; а умер кто из купцов в погреб, или убежал из погреба, а товар его остался в городах магистра или архиепископа, или какой товар оставили псковичи у кого в городах магистра или архиепископа, и князю магистру и архиепископу купцам псковичам весь их товар отдать. А о других прежних обидных делах собраться на съезд; и быть съезду на старом месте на Нарове реке. И приехать на съезд из отчины великих государей рус-

keyssere mit dem borgermeister von Plesckaw und beyaren, up ses yare von annuntiationis dage ane in dem jare sevendusent und elven beth tho annuntiationis dage in dem jare sevendusent und 17 vor den furst meister von Lyffland und vor den ertzbischof von Riga, und ore herren, und vor ore ryttere und vor ore landes beyaren, und vor die burgermeistere und rathlude, und vor alle ere stede, und vor alle des meisters beholth und des ertzbischofes. Und in dyssen ses yaren na dussem bryve soll man den frede holden faste, und der groten hern der Russischen keyssere ere statholdere, die furste von Plesckaw und er vaderlicke erve in dussen ses yaren des fursten meisters beholdunge und des ertzbischofs vheden auch nicht hinderen in yeniger sacke. Ock up ore lande und watere sollen se nicht treden. Dergleicken soll die furst meister und die ertzbischof und uth allen eren beholdungen in dussen ses yaren der groten hern der Russischen keyssere ere vaderlicke erve Plesckawer landt nicht vheden, ock nicht hindern in yenigen sacken. Ock up die lande und watere sollen sie nicht treden. Lande und water twischen Plesckawe und dem fursten meister und ertzbischof soll sein die olde grenitze na den olden bryfen, und up frembde lande und water soll man nicht treden von beyden parten; und were von welckerem parte trede up frembde lande und watere, dem soll man dat leven nicht geven. Und die groten seehe sollen die Plesckawer vischen an orem over und over die grote seehe sollen die Plesckawer nicht faren vischen up der Duschen sythen; und kumbt ydt durch funde effte unmacht, vorsettet die windth einen Plesckawer vischer an der Tutschen syden, dar soll man nicht umbe tornen. Derglicken so sollen die Tutschen die groten seehe viscken an orem over und over die groten seehe sollen die Tutschen nicht faren viscken up der Plesckawer syde; und kumbt ydt durch funde effte unmacht,

ских царей, из Великого Новгорода от их наместника и [всего] Новгорода честным людям; также приехать из отчины великих государей русских царей, из Пскова, от их наместника, от князя псковского и от посадников и от всего Пскова честным людям. И также от князя магистра и архиепископа приехать на съезд честным людям, которые исправу дадут и возьмут с обеих сторон. И на съезде псковичам и немцам по всем обидным делам, большим и малым, исправу дать, по крестному целованию, с обеих сторон, без всякой хитрости. И впредь в эти шесть лет по обидным делам великих государей русских царей наместнику, псковскому князю с князем магистром и архиепископом ссылаться через послов друг с другом. И князю магистру и архиепископу по обидным делам в эти шесть лет с великих государей русских царей наместником, псковским князем, и их отчиной Псковом ссылаться через послов друг с другом, и по всем обидным делам исправу давать с обеих сторон, по крестному целованию, без хитрости. И за татя и разбойника и убийцу не стоять с обеих сторон по крестному целованию. И от послов псковских и князя-магистра и архиепископа за постой денег не брать; это мы отменили с обеих сторон. И в эти шесть лет послам псковским чистый путь, горой и водой, в Ригу и в Колывань и в Ругодив, и во все города князя магистра и архиепископа, и во всей державе князя магистра и архиепископа, свободно приехать и отъехать без всякого

vorsettet die windt einen Dudeschen vischer up die Plesckawer syde, dar soll man nicht umb tornen. Und welcker in des meisters steden und ertzbischofs und in allen eren beholdungen boven den byfredebryfe und*boven die krutzkussunge hebben gefangen koplude von Plesckaw und ere gudere affgenommen sindt; so soll die meister und die ertzbischof die koplude alle afflaten mit allen oren gutern; und welcker koplude in der gefencknus gestorven sindt, oder welcker uth der gefencknus entlophen sin, und ore gudere sindt gebleven in des meisters steden, effte in des ertzbischofs, effte welcker gudere die Plesckawer by weme gelaten weren in des meisters steden, und in des ertzbischofs, so soll die furste meister und die ertzbischof den kopluden all ehr gude wedergeven, den Plesckawern. Und umb andere vorige clachtsack willen soll man ein tag leggen; und die dag soll sein up der olden steden up der Nervebecke. Up den tag sollen komen uth der groten herren und Russischen keyssere oren vaderlicken erven von groten Newgarden, von oren statholder und Neugarden erwirdige lude; derglicken uth der groten hern Russischen keissere oren vaderlicken erven von Plesckawe, von orem statholdere, von dem fursten von Plesckawe und von den borgermeistern und von allen Plesckawern sollen komen erwirdige lude; und von dem fursten meister und ertzbischof sollen komen up den dach dergelicken erwirdige lude, die dar komen recht geven und nemen von beyden parten. Und up dem tage soll man allen cleglicken sacken der Plesckawer und der Duschen, klein und grot, recht geven na der krutzkussunge, von beyden parten one alle behendicheit. Und vortan in dussen ses yaren umb cleglicker sacken willen soll der groten hern der Russischen keisser ore statholdere die furste von Plesckaw mit den fursten meister und ertzbischof sollen syck besenden vormittelst boden, und die furste mei-

задержания. И князю магистру и архиепископу блюсти послов псковских в своих городах, в своих землях и водах, как своих немцев, без всякой хитрости. Также и послам князя магистра и архиепископа в отчине великих государей русских царей, в Псковской земле, и до Пскова чистый путь приехать и отъехать свободно без всякого задержания. И немцам псковичей по новгородским делам не задерживать, и новгородцев по псковским делам не задерживать. И во всяком обидном деле посылать своих послов, чтобы исправу искать с обеих сторон. А учинят в каком нибудь деле исправу, дай того бог; а не учинят исправу в обидном деле, то взять за то свое там же на границе, а мира не нарушить. Сей мир положенных шесть лет держать по сей перемирной грамоте крепко, и вражды и войны никак не начинать ни той, ни другой стороне, и перемирной грамоты в течение этих лет от себя не отсылать с обеих сторон. И князю магистру и архиепископу держать это перемирие крепко, без всякой хитрости, по крестному целованию. И после срока сей мирной грамоты также стоять месяц с обеих сторон, и в этом месяце ссоры и войны не начинать с обеих сторон, по крестному целованию. И послам, которые будут ездить этот месяц, чистый путь с обеих сторон, по крестному целованию. И послов не задерживать ни по крупным, ни по мелким, ни по каким делам, по крестному целованию. А на ту сторону, которая не станет крестного целования держать по правде,

ster und ertzbischof von clechlicker sacke willen in dussen ses yaren, der groten heren, der Russischen keissere, mit oren statholdern, mit den fursten von Plesckawe, und ere vaderlick erve Plesckaw, derglicken sollen sick besenden vormiddelst boden, und geven recht allen clechlicken sacken von beyden parten, na der krutzkussung recht, ane behendicheit. Und vor einem dyef und rover und doetschleger soll man nicht stan, von beyden parten, na der krutzkussunge. Und die boden von Plesckaw und des fursten meisters und ertzbischofs sollen fur die herberg kein gelt nemen. Dat hebben wy afgeleht von beyden parten. Und in dussen ses yaren de boden von Plesckaw sollen hebben einen fryen wegh to lande und to watere, to Riga und to Rewell und na der Narve, und in allen steden des fursten meisters und ertzbischofs, und in allen des fursten meisters beholdunge und ertzbischofs to komende und to thyende frye, one allerley upholding. Und sollen beschriuen die furste meister und ertzbischof Plesckawer boden in oren steden, in oren landen und up oren wateren, als oren Teutschen, one alle behendicheit. Dergelicken des fursten meisters boden und ertzbischofs in den groten herren der Russischen keyssere oren vaderlicken erve in Plesckawer lande und beth tho Plesckaw einen reynen wegh to komende und tho tyhende, frye sunder allerley upholdinge. Und die Teutschen sollen die Plesckawer umb der Neugarder sacken willen nicht bosetten, und ock die Neugarder umb der Plesckawer sacken willen soll man nicht bosetten. Und umb allerley clechlicher sacken willen soll man senden ore boden umb recht to heischen von beyden parten. Und gyfft man over welcke sacken recht, dat gebe Got also, und gyfft man over die clechlichen sacken kein recht, so soll man dar entgegen vor dat sin nemen darsulvest up der grenitze, dar soll die frede nicht mit ge-

да будет бог и крестное целование, и мор, и голод, и огонь, и грех. А пройдут эти годы, и жить нам по старому миру. А будет у Великого Пскова нелюбовь к моему князю магистру и к моим господам, или у моего князя магистра и моих господ будет нелюбовь к Великому Пскову, то нам мирные грамоты отослать; а пройдет после этого месяц, 4 недели, с обеих сторон, и можно воевать. А месяц послам ездить с обеих стороны, без всякой хитрости. И на сей грамоте о перемирии руки дали и печати свои привесили великих государей царей всея Руси наместники в Великом Новгороде князь Даниил Васильевич и князь Василий Васильевич, а также великих государей русских царей наместник князь псковский Димитрий Владимирович руку дал и печать свою привесил на том, что посадникам псковским степенным крест целовать и добрым людям псковским за все псковские пригороды и всю псковскую державу, отчину великих государей русских царей, и привесить печать святой Троицы к этой грамоте. Также и князю магистру крест целовать и свою печать привесить за все свои города и всю свою державу, и архиепископу рижскому руку дать и печать свою привесить за все свои города и всю свою державу. И на этом перемирии крест целовали послы псковские в Новгороде, посадник псковский Григорий¹ Яков-

brochen sein. Dussen frede to den gesetten ses yaren soll man faste holden na dussem byfredebrive, und man sall orlich oder krig nicht beginnen in keiperley wege noch von beyden parten. Und ock die byfredebryfe in dussen yaren soll man nicht von sick senden, von beiden parten. Und dussen byfrede soll die furste meister und ertzbischof vaste holden, one allerley behendicheit, na der kruitzkussunge. Und na dussem fredebryve soll yd stan ein monete von beyden parten, und in dem monat soll man kein vheyde effe orlich anheven, von beyden parten, na der kruitzkussunge. Und die boden in dersulfften monat tho thyende sollen hebben einen fryen wegh von beyden parten, na der kruitzkussunge. Und man soll die boden nicht besetten umb groter sacken willen effe klein, yenigerley noth, na der kruitzkussunge. Und von welckerem parte, die nicht recht holden die kruitzkussung, over die sye Got und die kruitzkussunge, und pestilentzie und smacht und fure und dat sundert. Und wenn dusse jar furby sindt, sollen wir leven in dem olden frede. Und wanner wurde misslicheit hebben grothe Plesckaw to my furste meister und to meinen hern, effe my furste meister und mynen herrn worde hebben misslicheit to grote Plesckaw, so sollen wy den frede afsenden, und darna wan ein monat veer wecken furby sindt, von beyden parten, so mag man vheyden. Und in der monat die boden thien sollen von beyden parten one allerley behendicheit. Und up dussen byfredebryfe hebben die hande gestreckt und ore segelle daran hangen die groten herren der Russischen keissere ore statholdere to grote Newgarden, die furste Daniell Wassiliewitz, und die furste Wassilie Wassiliewitz, dergleichen der groten hern der Russischen

¹ Имя пропущено в немецком переводе; далее в переводе: Яковлевич Мотев; последнее несомненно искаженное Кротов, ср. перечень послов на стр. 332.

левич Кротов и бояре псковские Леонтий Олферьевич Языков и Андрей Кириллович Изразцов. Также крест целовали послы князя магистра Клаус Гольстевер и Дидерик Лоде. А у князя магистра крест целовать его господам из Мариенбурга и из Каркуса и из Ругодива ратману, и посаднику рижскому и двум ратманам, и посаднику колыванскому и двум ратманам. И во Пскове крест целовать посадникам степенным и добрым людям, стольким же, сколько у князя магистра крест целуют. А в остров Клитсар немцам не вступаться. А граница между Псковом и князем-магистром по стержени Наровы реки. А докончали это перемирие в Великом Новгороде в 7011 году. И немецкие послы, помянутые в сей грамоте, привесили к этой грамоте свои печати.

keissere ein statholdere, die furste von Plesckawe Dîmitre Vollodimerewitz hefft die handt gestreckt und sein sigil daran gehangen, und die borgermeister von Plesckawe, die overste soll dat krutze kussen und gude lude von Plesckaw, und vor alle Plesckawer stede und vor alle die Plesckawer beholdunge, vor die vederlicke erve der groten hern, der Russischen keyssere, und dat sygil der hyligen drivoltigkeit sollen sie hangen an dussen bryf. Dergelicken soll die furste meister dat krutz kussen und sein sygil anhangen vor alle sine stede und alle sine beholdunge, und die ertzbischof von Riga soll die handt strecken und sin sygell daran hangen vor alle sine stede und alle sine beholdunge. Und up dussen byfrede hebben dat krutze gekusset die boden von Plesckaw to Newgarden, die burgermeister von Plesckaw Jacobolitz Motew und die beyarn von Plesckaw Leontii Affeow Jaeschow und Andrey Kirilew Rstasewa. Dergelicken hebben dat krutze gekusset die boden des fursten meisters Claus Holstever und Dirick Lode. Und bey dem fursten meister sollen dat krutz kussen sine herren von der Margenborch und von Kerchus und von der Nerve, und ein rathman, und ein burgermeister von Riga und twe rathlude, und ein burgermeister von Reuwel und twe rathlude. Und to Plesckaw sollen dat krutz kussen die burgermeister, de overste und gute lude, sovele als der is, die by dem fursten meister das kruitze kussen. Und up den holm Clitiar sollen die Teutschen nicht treden. Und die scheydunge zwischen Plesckaw und dem fursten meister na der Nervebecke de strom. Und is geendiget dusse byfrede to grote Newgarden in dem jar sevendusent und elfe. Und die Dutschen boden, welckeren in dussen bryff geschreven sindt, hebben ore sigil to dussen bryf gehangen.

348

Грамота великого князя Александра и посадника Твердила Лочку, Ивану и всем рожитчанам на мох, спорный с Радишею, Кузьмою и спасовскими чернецами

Список XVI в.; озаглавлен: Список с указной харатеиною грамотъ (зачеркнуто: великого) князя Александра (зачеркнуто: Васильевича Оболенского) и посадниковъ псковскихъ и Рожитцкого исаду; после текста: А у грамоты печать свин-

22 Грамоты Великого Новгорода

чатая, а на ней на конѣ человекъ. ГПБ, собр. Погодина, № 1912, л. 133. — Список XIX в.; после текста: А у грамоты печать свѣчатая, а на ней на конѣ человекъ. ЛБ, собр. Румянцева, № LIV, л. 20.

Серебрянский, с. 573; Сборник Псковской губернской ученой архивной комиссии, вып. I, Псков, 1917, с. 45.

Твердило известен как псковский изменник, правивший с немцами в Пскове в 1240—1242 гг. и изгнанный оттуда с немцами в 1242 г. Александром Невским; поэтому совместное упоминание этих имен невозможно; другой Твердило нам не известен; князья Александры были еще в Пскове: кн. Александр Всеволодович в 1341 г. и кн. Александр Иванович в 1439—1442 г. Востоков, с. 86, относил эту грамоту к 1241 г.; Серебрянский, с. 398, — к XIV в., Сборник Псковской губ. арх. комиссии, с. 45, — к XV в.

От великого князя Александра и от посадника Твердила. Стояли Лочко и Иванъ і всѣ рожитчане, тяжучися с Радішею и с Кузмою и с черньцы спасовскими про мохъ, что черньцы Кузма и Радіш[а] почали лишати мха Лочка і Ивана і всѣхъ рожитчанъ. И Лочко і Иванъ і всѣ рожитчане выложиша смердью грамоту, аже в грамотахъ мохъ Лочковъ і Ивановъ і всехъ рожитчанъ. И не посудіхомъ грамотъ, но велѣхомъ имъ ходіти по мху и по смердьи грамотъ. А между мху і водѣ по полупертергѣ, да в половіну озера, да по Моложевскую между по великое рокитѣ межа мху і водѣ. А Радішу и Кузмѣ и спасовскихъ черньцовъ мха лишіхомъ. А боле тяжи не надобе.

СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ

- ААЭ — Акты, собранные в библиотеках и архивах Российской империи Археографическою экспедициею Академии Наук. Дополнены и изданы высочайше учрежденною комиссиею, т. I (1294—1598). СПб., 1836.
- АЗР — Акты, относящиеся к истории Западной России, собранные и изданные Археографическою комиссиею, т. I (1340—1506). СПб., 1846.
- АИ — Акты исторические, собранные и изданные Археографическою комиссиею, т. I (1334—1598). СПб., 1841.
- Амвросий — История российской иерархии, собранная Новгородской семинарии ректором и богословия учителем, Антониева монастыря архимандритом Амвросием, ч. III. М., 1811; ч. IV, М., 1812; ч. V, М., 1813; ч. VI, М., 1815.
- АМИД — Архив Министерства иностранных дел.
- Андреевский — И. Андреевский. О договоре Новгорода с немецкими городами и Готландом, заключенном в 1270 году. СПб., 1855.
- Арханг. губ. вед. — Архангельские губернские ведомости.
- Арханг. ист.-литер. сб. — Архангельский историческо-литературный сборник, изданный Ф. Вальневым, СПб., 1844.
- Архив ист.-юрид. свед. — Грамота Новгородского правительства к Рижскому, начала XV века. Сообщена Н. В. Закревским. Архив историко-юридических сведений, относящихся до России, издаваемый Николаем Калачевым, кн. II, пол. I. М., 1855.
- Архив Строева — Русская историческая библиотека, т. XXXII. Архив П. М. Строева, т. I, Пгр., 1915.
- АЮ — Акты юридические, или собрание форм старинного делопроизводства. Изданы Археографическою комиссиею. СПб., 1838.
- АЮБ — Акты, относящиеся до юридического быта древней России. Изданы Археографическою комиссиею под редакциею члена комиссии Николая Калачева, т. I, СПб., 1857; т. II, СПб., 1864; т. III, СПб., 1884.
- А. Я. — А. Я [н с о н]. Новооткрытые копии харатейных грамот в свитках XVII в. «Познай свой край». Сборник Псковского общества краеведения, вып. IV, Псков, 1929.
- БАН — Библиотека Академии Наук СССР.
- Барсов — Е. Барсов. Палеостров, его судьба и значение в Обонежском крае. Чтения в Обществе истории и древностей российских при Московском университете, 1868, январь — март, кн. 1, Смесь.
- Бахрушин — Памятники истории Великого Новгорода, под редакцией С. В. Бахрушина. М., 1909.
- Беляев — И. Д. Беляев. Юридические акты, писанные уставом на пергамене. Временник Московского общества истории и древностей российских, 1853, кн. 16, Смесь.

- Борзаковский — В. С. Борзаковский. История Тверского княжества. СПб., 1876.
- Бутков — П. Бутков. Три древние договора руссов с норвежцами и шведами. Журнал Министерства внутренних дел, СПб., 1837, ч. XXIII.
- Валк — С. Н. Валк. Начальная история древнерусского частного акта. Сборник «Вспомогательные исторические дисциплины», М. — Л., 1937.
- Востоков — А. Востоков. Описание русских и словенских рукописей Румянцевского музеума. СПб., 1842.
- ГИМ — Государственный Исторический музей.
- ГКЭ — Грамоты Коллегии экономии.
- ГПБ — Государственная Публичная библиотека им. Салтыкова-Щедрина в г. Ленинграде.
- Грамоты, касающиеся до сношений — Грамоты, касающиеся до сношений северо-западной России с Ригию и Ганзейскими городами в XII, XIII и XIV веке. Найдены в Рижском архиве К. Э. Напиерским и изданы Археографическою комиссиею. СПб., 1857.
- Грот, Ореховецкий договор — Я. К. Грот. Библиографические и исторические заметки. Ореховецкий договор, Сборник Отделения русского языка и словесности Академии Наук, 1878, т. 18.
- Грот — Труды Я. К. Грота, т. IV. Из русской истории. Исследования, очерки, критические заметки и материалы (1845—1890). СПб., 1901.
- ДАИ — Дополнения к Актам историческим, собранные и изданные Археографическою комиссиею, т. I. СПб., 1846.
- Докучаев-Басков — К. Докучаев-Басков. Подвижники и монастыри крайнего севера. Муромский монастырь. Христианское чтение, 1886, сентябрь — октябрь.
- Досифей, Летописец — Летописец Соловецкий на четыре столетия от основания Соловецкого монастыря до настоящего времени, то есть с 1429 по 1833-й год. Издание третье, вновь исправленное и пополненное из архивных монастырских дел и старинных документов, трудами настоятеля сего монастыря, архимандрита и кавалера Досифея, для удовольствия благоговейных почитателей обители сея. М., 1833.
- Досифей, Описание — Географическое, историческое и статистическое описание старопигиального первоклассного Соловецкого монастыря. . . , составленное трудами Соловецкого монастыря архимандрита Досифея. М., 1836.
- ДрРВ — Древняя российская вивлиофика, или Собрание древностей российских, до российской истории, географии и генеалогии касающихся, издаваемая помесячно Николаем Новиковым, ч. I, Изд. 2-е, М., 1788; ч. VI, месяц декабрь. СПб., 1774.
- Евгений — Митрополит Евгений. Примечания на грамоту великого князя Мстислава Володимировича и сына его Всеволода Мстиславовича удельного князя Новгородского, пожалованную Новгородскому Юрьеву монастырю. Вестник Европы, 1818, № 15—16.
- Евгений, Труды — Митрополит Евгений. Примечания на грамоту великого князя Мстислава Володимировича и сына его Всеволода Мстиславовича, удельного князя Новгородского, пожалованную Новгородскому Юрьеву монастырю. Труды и записки Общества истории и древностей российских, учрежденного при Московском университете, 1826, ч. III, кн. 1.
- Иванов — П. Иванов. Сборник палеографических снимков с почерков древнего и нового письма, разных периодов времени, изданный для воспитанников Межевого ведомства. М., 1844.

- Иванов, Описание — П. Иванов. Описание Государственного Архива старых дел. М., 1850.
- Карамзин — Н. М. Карамзин. История государства Российского. Изд. 5-е, И. Эйнерлинга. СПб., 1842—1844.
- Кочин — Г. Е. Кочин. О договорах Новгорода с князьями. Ученые записки Ленинградского Государственного педагогического института имени А. И. Герцена, т. XIX, 1939.
- Крестинин — Письмо г. Крестинина, Санктпетербургской Академии Наук корреспондента, к члену оной Академии, надворному советнику, Николаю Яковлевичу Озерецковскому. Новые ежемесячные сочинения, 1792, ч. LXVII, месяц январь.
- Куприянов — И. К. Куприянов. Материалы для исторической географии Новгородской области. Вестник Русского географического общества, 1852, ч. VI, кн. 1.
- Кутепов — Н. Кутепов. Великокняжеская и царская охота на Руси с X по XVI в., т. I. Изд. 2-е, СПб., 1896.
- К.-ф. база А. Н. — Карело-финская база Академии Наук СССР, Институт истории, языка и литературы.
- Лакиер — А. Лакиер. Русская геральдика. СПб., 1855.
- ЛБ — Государственная Библиотека СССР им. В. И. Ленина в Москве.
- Лепехин — Путешествия академика Ивана Лепехина, ч. IV, в 1772 году. СПб., 1805.
- ЛЗАК — Летопись занятий Археографической комиссии, вып. IV. СПб., 1868; вып. X, Двинские купчие XIV и XV веков. СПб., 1895; вып. XXXV, см.: Чаев, Н. С.
- Лит. метр. — Литовская метрика. Книги записей литовских.
- Лихачев, Альбом — Н. П. Лихачев. Сфрагистический альбом. Таблицы и объяснительный текст. Рукопись в Институте истории материальной культуры АН СССР (римская цифра обозначает номер таблицы, арабская — номер воспроизведения на данной таблице).
- Лихачев, Двинская грамота — Н. П. Лихачев. Вновь найденная Двинская грамота. Известия Отделения русского языка и словесности Академии Наук, 1901, т. VI, кн. 3.
- Лихачев, Двинская купчая — Н. П. Лихачев. Двинская купчая XV века. Известия Отделения русского языка и словесности Академии Наук, 1916, т. XXI, кн. 2.
- Лихачев, Материалы — Н. П. Лихачев. Материалы для истории византийской и русской сфрагистики, вып. 1. Л., 1928.
- Лихачев, Рядная — Н. П. Лихачев. Рядная двинян с посадником новгородским. Известия Отделения русского языка и словесности Академии Наук, 1907, т. XII, кн. 3.
- ЛОИИ — Ленинградское отделение Института истории.
- ЛОИИ, ААЭ — Собрание актов Археографической экспедиции, хранящихся в ЛОИИ.
- Лопарев — Х. Лопарев. Описание рукописей Общества любителей древней письменности, ч. III. СПб., 1899.
- Макарий, Обзорение — Архимандрит Макарий. Обзорение древних рукописей и книг церковных в Новгороде и его окрестностях. Чтения в Обществе истории и древностей российских при Московском университете, 1861, кн. 2.
- Макарий, Описание — Архимандрит Макарий. Описание Новгородского архиерейского дома. СПб., 1857.
- Маркс — Н. А. Маркс. Две старейших русских грамоты, из дошедших до нас в подлинниках. Древности. Труды Московского археологического общества, 1914, т. XXIV.

- Матер. по ист. Карелии — Материалы по истории Карелии XII—XVI вв., под редакцией В. Г. Геймана. Петрозаводск, 1941.
- Молчанов — Описание Архангельской губернии, ее городов и достопримечательных мест со многими древними историческими известиями и замечаниями, к дополнению Российской истории служащими, из разных рукописных и печатных книг монастырских церковных архив, из достоверных словесных преданий и других несомнительных источников. . . , собр. Козмою Молчановым. СПб., 1813.
- Москвитянин — Исторические материалы. Правая грамота 7044 (1535) года. «Москвитянин», журнал, издаваемый М. Погодиным, 1846, ч. V, № 10.
- Моск. гл. архив М. И. Д. — Московский главный архив Министерства иностранных дел. М., 1898.
- Обнорский — С. П. Обнорский и С. Г. Бархударов. Хрестоматия по истории русского языка. Пособие для студентов высших педагогических учебных заведений, ч. I. М.—Л., 1938.
- ОЛДП — Общество любителей древней письменности.
- Олонецкий сборник — Олонецкий сборник. Материалы для истории, географии, статистики и этнографии Олонецкого края. Издание Олонецкого губернского статистического комитета под редакцией А. Иванова, вып. II, Петрозаводск, 1886.
- Орешников — А. Орешников. Материалы к русской сфрагистике. М., 1903. (Римская цифра обозначает номер таблицы).
- Островская — М. А. Островская. Четыре древние частные грамоты. Известия Отделения русского языка и словесности Академии Наук, 1908, т. XIII, кн. 2.
- Отдельные листы — Отдельные листы, изданные Обществом любителей древней письменности в 1877 году. СПб., 1877.
- Полевой — Русская вивлиофика или собрание материалов для отечественной истории, географии, статистики и древней русской литературы, издаваемое Николаем Полевым, т. I. М., 1833.
- Полевой, Художественная Россия — Художественная Россия. Общедоступное описание нашего отечества, т. I. Издание П. Н. Полевого, СПб., 1884.
- Пресняков — А. Е. Пресняков. Образование Великорусского государства. Очерки по истории XIII—XV столетий. Пгр., 1918.
- Прозоровский — Д. Прозоровский. Новые розыскания о новгородских посадниках. СПб., 1892.
- ПСРЛ — Полное собрание российских летописей, изданное Археографическою комиссиею, т. III, Новгородские летописи. СПб., 1841; т. IV, Новгородские и Псковские летописи. СПб., 1848; т. IV, ч. I, Новгородская четвертая летопись, вып. 1. Пгр., 1915.
- РИБ — Русская историческая библиотека, издаваемая Археографическою комиссиею, т. II. СПб., 1875; т. XIV, Акты Холмогорской и Устюжской епархии, книга вторая. СПб., 1894; т. XV, Сборный. СПб., 1894; т. XVII, Сборный. СПб., 1898; т. XXII, кн. 2. СПб., 1908; т. XXV, Акты Лодомской церкви. СПб., 1908.
- Русско-ливонские акты — Русско-ливонские акты, собранные К. Е. Напьерским. Изданы Археографическою комиссиею. СПб., 1868.
- Сахаров — [И. П. Сахаров]. Образцы древней письменности. СПб., 1891.
- СБГКЭ — Сборник грамот Коллегии экономии, т. I, Грамоты Двинского уезда. Пгр., 1922; т. II, Грамоты Двинского, Кольского, Кеврольско-Мезенского и Важского уездов. Л., 1929.
- Сборник Муханова — Сборник Муханова. Изд. второе, дополненное, СПб., 1866.
- ГГД — Собрание государственных грамот и договоров, хранящихся в Государственной Коллегии иностранных дел, ч. I. М., 1813; ч. II. М., 1819.

- Серебрянский — Н. И. Серебрянский. Очерки по истории монастырской жизни в Псковской земле. Чтения в Обществе истории и древностей российских при Московском университете, 1908, кн. 4.
- Сибирцев и Шахматов — И. М. Сибирцев и А. А. Шахматов. Еще несколько двинских грамот XV века. СПб., 1909.
- Соболевский и Пташицкий — А. И. Соболевский и С. Л. Пташицкий. Палеографические снимки с русских грамот, преимущественно XIV века. СПб., 1903.
- Соловьев, История — С. М. Соловьев. История России с древнейших времен, книга первая, тт. I—V. Изд. т-ва «Общественная польза», [б. г.].
- Соловьев, Об отношениях — С. М. Соловьев. Об отношениях Новгорода к великим князьям. Историческое исследование. М., 1845.
- Срезневский, Грамота — М. И. Срезневский. Грамота великого князя Мстислава и сына его Всеволода Новгородскому Юрьеву монастырю (1130 г.). Известия Академии Наук по Отделению русского языка и словесности, т. VIII. СПб., 1859—1860; отдельно, СПб., 1860.
- Срезневский, Договорные грамоты — И. И. Срезневский. Древнейшие договорные грамоты Новгорода с немцами. 1199—1263. Известия Академии Наук по Отделению русского языка и словесности, т. VI. СПб., 1858.
- Срезневский, Дополнения — И. И. Срезневский. Дополнения к общему повременному обозрению древних памятников русского письма и языка. Известия Академии Наук по Отделению русского языка и словесности, т. X. СПб., 1861—1863.
- Срезневский, Древние памятники — И. И. Срезневский. Древние памятники русского письма и языка (X—XIV веков). Общее повременное обозрение с палеографическими указаниями и выписками из подлинников и из древних списков. СПб., 1863; изд. 2-е, 1882.
- Срезневский, Рядная запись — И. И. Срезневский. Рядная запись с печатью XIII века. Записки Археологического общества, 1851, т. III.
- Срезневский, Сведения и заметки — И. И. Срезневский. Сведения и заметки о малоизвестных и неизвестных памятниках. СПб., 1867—1881.
- Тихомиров — М. Н. Тихомиров. О частных актах в древней Руси. Исторические записки, т. 17, М., 1945.
- Труды 15 Археол. съезда — Труды Пятнадцатого археологического съезда в Новгороде, 1911 г. т. I, М., 1916.
- Филарет, Жития святых, март — Русские святые, чтимые всею церковью или местно. Опыт описания жизни их. Сочинение Филарета, архиепископа Черниговского. Январь, февраль, март, апрель, изд. 3-е, СПб., 1882.
- ЦГАДА, Гос. Древлехр. — Центральный Государственный архив древних актов, Государственное Древлехранилище хартий и рукописей.
- Чаев — Н. С. Чаев. Северные грамоты XV в. Летопись занятий Археографической комиссии за 1927—1928 годы, вып. XXXV, Л., 1929.
- Черепнин — Л. В. Черепнин. Документы Московского великокняжеского архива и их значение в политической борьбе при Иване III. Труды Историко-архивного института, № 2, М., 1946.
- Черепнин, Архивы — Л. В. Черепнин. Русские феодальные архивы XIV—XV вв., ч. I. М., 1948.
- Чумиков — А. Чумиков. Неизданные русские акты XV—XVI вв. Ревельского городского архива. Чтения в Обществе истории и древностей российских при Московском университете, 1897, кн. 2, Смесь.

- Шахматов, грамота — А. А. Шахматов. Грамота псковского князя Ивана Александровича. Известия Отделения русского языка и словесности Академии Наук, 1912, т. XVII, кн. 3.
- Шахматов, О языке — А. А. Шахматов. Исследование о языке новгородских грамот XIII и XIV вв. СПб., 1886.
- Шахматов, Исследование — А. А. Шахматов. Исследование о ливинских грамотах XV в., части I и II. СПб., 1903.
- Шлецер — Шлецер. Изъяснение двух совсем еще неизвестных и весьма достопамятных подлинников, на словянском языке писанных и относящихся до связи между Новгородскою республикою и Ганзою. Вестник Европы, 1811, № 23—24.
- HR — Hanserecesse. Erste Abteilung, B. 4, Leipzig, 1877; B. 5, Leipzig, 1880; B. 6, Leipzig, 1889; B. 7, Leipzig, 1893; Zweite Abteilung, B. 1, Leipzig, 1876.
- HUB — Hansisches Urkundenbuch, B. I, Halle, 1876; B. II, Halle, 1879; B. III, Halle, 1882—1886; B. IV, Halle, 1896; B. V, Leipzig, 1899; B. VI, Leipzig, 1905.
- LUB, — Liv-, Est- und Curländisches Urkundenbuch nebst Regesten. Herausgegeben von Dr. Friedrich Georg von Bunge. B. I, Reval, 1855; B. II, Reval, 1855; B. III, Reval, 1857; B. IV, Reval, 1859; B. V, Riga, 1865; B. VI, Riga, 1873; B. VIII, Riga, Moskau, 1884; B. IX, Riga, Moskau, 1889; B. X, Riga, Moskau, 1896; B. XI, Riga, Moskau, 1905; B. XII, Riga, Moskau, 1910; Zweite Abteilung, Bd. II, Riga, Moskau, 1905.
- Mélanges russes — Mélanges russes, tirés du Bulletin historico-philologique de l'Académie des sciences de St.-Petersburg, t. 1, 1849.
- Schirren — Nachricht von Quellen zur Geschichte Russlands, vornehmlich aus schwedischen Archiven und Bibliotheken, von C. Schirren, St.-Petersburg, 1860.
- Sverges traktater — Sverges traktater med främmande magter jemte andra dit hörande handlingar, utgifne af O. S. Rydberg, Delen 1, Stockholm, 1877.

УКАЗАТЕЛИ

УКАЗАТЕЛЬ ЛИЧНЫХ ИМЕН

- Абрамсон Яков 84
 Аввакум (Обакун) 281
 Аввакум (Обакун) Григорьев, с. челмуж-
 ского бояр. 285
 Авдей (Овдей) Минин 273
 Авдук 194, 195, 252
 Аверкий (Оверкий) 262
 Аверкий (Оверкий) Попов 237
 Авксентий (Оксентий), новгородец 87, 95
 Авксентий серебрянник, новгородец 83, 84
 Авксентий (Оксентейка) из Ясеничей 167
 Авксентий (Оксентей) Григорьевич 192
 Авксентий (Оксентей) Сидоров 209
 Авксентий (Оксен) Устиянович 224, 229
 Аврам, поп Спасского мон. в Руссе 301
 Аврам, тысяц. новгородский 27, 65, 67, 142
 Аврам Автономович (Оврам Онтومانович)
 235
 Аврам Григорьев 232
 Аврам (Оврам) Степанов с. 248
 Аврам (Оврам) Степанович, посад. новго-
 родский 188
 Аврам (Оврам) Степанович, тысяц. новго-
 родский 103, 104, 146
 Авракий, игум. Троице-Сергиева мон. 156
 Автоном (Онтومان) Гаврилович 260
 Автоном Осипович (Онтومان Есипович) 278
 Агап (Огаф) Степанов 302
 Агафан, см. Агафон
 Агафон, пристав новгородский 109
 Агафон (Агафан) Калков 209
 Агафон (Огафан) Федоров 218
 Аграфена (Огруфена), ж. Федора Акинфо-
 вича 179—181
 Аграфена (Огруфена), родств. Якова Дми-
 триевича 198
 Аграфена (Огрофея) Андреева 203
 Адам, пос. Готского берега 63
 Азик, староста 279, 280
 Акакий, игум. Михайловского Архангель-
 ского мон. 252, 253
 Акинфий (Онкиф) 175
 Акинфий (Окынф) 163
 Акинфий (Онкиф) 179
 Акинфий (Онкиф) 181
 Акинфий (Онкиф) 237, 240
 Акинфий Авдеев (Окинф Овдеев) 183
 Акинфий (Окинф) Васильевич, пос. новго-
 родский 25—27
 Акинфий (Онкиф) Васильевич, пос. новго-
 родский 44, 45, 48, 133, 135
 Акинфий (Онкиф) Федорович 288
 Акинфий Федорович, брат Ермолы черно-
 ризца 259
 Аксинья, см. Ксения
 Акулина (Окулина) Лукина 311
 Александр (Олександр), с. Настасья Сте-
 пановой 244, 245
 Александр (Олександр), дьяк 224
 Александр, наместник вел. кн. в Новгороде
 76
 Александр, посад. новгородский 167
 Александр (Олександр) Васильевич, кн.
 новгородский 118—121, 123
 Александр Васильевич Оболенский, кн. 337
 Александр Всеволодович, кн. псковский
 338
 Александр Иванович, кн. псковский 338
 Александр (Олександр) Игнатьевич 165
 Александр (Олександр) Игнатьевич, посад.
 новгородский 96
 Александр (Олександр) Игнатьевич, тысяц.
 новгородский 91, 187
 Александр Климентьев 245

- Александр (Олександр) Климентьевич, пос. новгородский 44, 45, 48
 Александр Клобучков 274
 Александр Матвеевич, староста купеческий 111—113
 Александр (Олександр) Михайлович, вел. кн. 26
 Александр (Олександр) Нестеров 193
 Александр (Олександр) Романович, сотский 192
 Александр (Олександр) Сидоров 292
 Александр Тимофеевич 293
 Александр Трифонов (Олександр Труфанов) 95, 96
 Александр (Олександр) Федоров с. 179—181, 196
 Александр (Олександр) Ярославич (Невский), вел. кн. 11, 12, 14, 24, 27, 56, 57, 338(?)
 Алексей (Олекса) 168
 Алексей (Олексей) 168
 Алексей (Олекса) 266
 Алексей (Олексей), архиеп. 31, 33, 74, 76, 80, 81, 167
 Алексей, игум. Саввино-Вишерского мон. 148
 Алексей, игум. Спасо-Мирожского мон. 328
 Алексей (Олексей), попович, пос. новгородский 95, 96
 Алексей (Олексей), староста Ильинской ц. 265
 Алексей (Олексей), тун 268
 Алексей, чернец Николаевского Чухченемского мон. 210
 Алексей (Олексей) Бархатов 242, 243
 Алексей (Олексей) Васильевич 199
 Алексей Васильевич, посад. псковский 135
 Алексей Игнатьевич, староста купеческий 120, 123, 125, 126
 Алексей Игнатьевич, тысяц. новгородский 293
 Алексей Лукинич 181
 Алексей Митрофанович, пос. псковский 120, 123
 Алексей (Олекса) Микулин 241
 Алексей (Олексей) Обросимович 233
 Алексей (Олек) Поколотов 190, 251
 Алексей Порфирьев (Олексей Перхурьев) 276
 Алексей (Олексей) Прибыша Григорьевич 204
 Алексей (Олексей) Фатьянов, чернец 292, 293
 Алексей (Олексей) Юрьевич 194
 Алерт, фогт везенбергский 123
 Алфоромей, см. Варфоломей
 Амелфа (Омелфа) Якимова 223
 Амос 191
 Амос, поп св. Мнханла 168
 Амос (Омос) Васильевич 229
 Амос (Омос) Григорьев 256
 Амос (Омос) Микулин 192, 193, 225
 Амос (Омос) Сельшин 266
 Амос (Омос) Федоров 259
 Ананья, отец Остафия 167
 Ананья, пономарь 256
 Ананья Арефьевич 238
 Ананья Васильевич, тысяц. новгородский 34
 Ананья (Онанья) Волосов 289
 Ананья (Онашка) Григорьевич 227
 Ананья (Онашка) Ильин 219
 Ананья (Онанья) Истома, дьяк 183
 Ананья (Онанья) Кнприанов 175
 Ананья (Онанья) Константинович, тысяц. новгородский 94
 Ананья Семенович, тысяц. новгородский 113
 Ананья Степанович 273
 Ананья (Онанья) Трофимов 262, 263
 Андреевы дети 23
 Андрей 184
 Андрей (Ондрей) 262
 Андрей (Ондрей) 265
 Андрей (Ондрей), дядя посад. новгородского Ивана Лукинич 177
 Андрей (Ондрей), родств. Якова Дмитриевича 198
 Андрей, наместник вел. кн. 74, 79
 Андрей, пос. новгородский 71
 Андрей, посад. новгородский 64
 Андрей, серебрянник 176
 Андрей Александрович, вел. кн. 14, 17—19, 21, 24, 27, 29, 35, 40, 45, 62—64, 141
 Андрей Алексеевич (Ондрей Олексеевич) 247
 Андрей (Ондрей) Васильевич 263
 Андрей Войнов с. 162
 Андрей (Ондрей) Иванович 203
 Андрей Иванович, бояр., пос. новгородский 89
 Андрей (Ондрей) Иванович, посад. новгородский 147

- Андрей Кириллов Изразцов, бояр., пос. псковский 332, 336
 Андрей Климов 285
 Андрей Климович, посад. новгородский 64, 65
 Андрей (Ондрей) Кононович 190, 193
 Андрей Константинов 305
 Андрей (Ондрей) Критский 141
 Андрей (Ондрей) Кургонемский 252
 Андрей Мартемьянов 195
 Андрей (Ондрей) Михайлович 264
 Андрей Степанович 330
 Андрей (Ондрей) Степанович 271
 Андрей Фрязин 143
 Андрей Харлампьев (Ондрей Харлантеев) 272
 Андриан (Ондрей) 147
 Андриан (Ондрей), игум. Михайловского Архангельского мон. 237—239, 252
 Андриан, тысяц. новгородский 16
 Андриан (Ондрей) Александрович 146, 186, 187, 195, 245
 Андриан (Ондрей) Захарьинич, посад. новгородский 32
 Андриан Игумнович 261
 Андриан (Ондрей) Нефедов 233
 Андриан (Ондрей) Федоров 275
 Андрон (Ондрон) Леонтьевич 192, 193
 Андрон (Ондрон) Федорович 218
 Андрон (Ондрон) Филистов 305
 Андроник (Ондроник) 235
 Анникий (Онникий) Власиевич, тысяц. новгородский 127
 Анникий (Онекей, Онникий) Михайлов, попович 206, 210, 211, 219
 Анисим (Оннсим), земец 167
 Анисим, пос. новгородский 71
 Анисим Борнсов 299
 Оннсим (Оннсим) Петрович 195
 Оннсим (Оннсим) Федорович 217
 Анкип Михайлович 330
 Анкудин (Онкудин) Устинов 275
 Анна, ж. Андрея Михайловна 264
 Анна, сестра Семена 274
 Антина 182
 Антон, новгородец 87
 Антон (Онтоний), поп ц. св. Георгия 242
 Антон (Онтон) Григорьев 312
 Антон (Онтане) Кузмин 258
 Антон (Онтон) Максимов, поп 233, 234
 Антон (Онтане) Прокопьев 290
 Антон (Бнтюша) Тютин 236
 Антон (Онтон) Филиппов, с. Марфы 186
 Антон (Онтон) Якимов 274
 Антоний Римлянин 159, 160
 Антонина (Онтонья), мать Остафия Ананьевича 166
 Антонина (Онтонья), ж. Фатьяна 274, 275
 Антухий (Онтуфья) Емельянов 273
 Антухий (Онтуфей) Филиппов 264
 Анфим Яковлев (Онфим Яшков) 215
 Анхим Рыгличинич 330
 Арбуд, пос. немцев и готов 55
 Арефа (Ерефа) Ермолин Сасин 229, 231
 Арист (Орнст), с. Прокуя 178
 Арист Ананьин, писец 191—193
 Арнд, купец немецкий 104
 Арсенний, игум. Соловецкого мон. 311
 Арсенний, старец Лисницкого Богородицкого мон. 173, 176
 Арсений, старец Спасского Нередицкого мон. 301
 Арсенний Матвеевич 294
 Артемий (Ортем) 326, 327
 Артемий (Ортемей), орденский переводчик 95, 96
 Артемий (Оря), староста Вымоченского пог. 285
 Артемий (Ортемей), черноризец Никлаевского Чухченемского мон. 256
 Артемий (Оря) Акинфов 235
 Артемий (Ортемей) Дементьев 219—221
 Артемий (Ортемей) Дементьев 210
 Артемий Дементьевич 264
 Артемий (Ортемей) Ларнонович 114
 Артемий Осипов (Ортемей Есипов), поп 189
 Артемий Осипович 331
 Артемий (Ортемей) Осипович 231
 Артемий (Ортемей) Степанов 303
 Артемий (Ортем) Федорович 251
 Артемий (Ортем) Шашанов 231
 Афанасий, игум. Михайловского Архангельского мон. 253
 Афанасий, поп св. Архангела Мнханла 196
 Афанасий (Офанасий) Костков Щурьяков 197
 Афанасий (Офанос) Куншин 309
 Афанасий (Офанос) Микулин 245
 Афанасий (Офанос) Микулин, пос. новгородский 39, 41, 44

- Афанасий (Афоник) Мякинин 260
 Афанасий Осипович (Офнос Есипович), посад. новгородский 288, 289
 Афанасий (Офнос) Остафьев, с. тысяцкого 147
 Афанасий (Офнос) Остафьевич, посад. новгородский 38, 119, 120, 127, 129, 130
 Афанасий (Офнос) Федорович, посад. новгородский 35, 98—100
 Афанасий Юрьевич, с. посадника, пос. псковский 120, 123
 Афоник, см. Афанасий
- Байши, пос. Меигу Темира 11
 Бай, см. Тимофей Бай
 Байша Иванов 263
 Байшии, см. Ваула, Гаврил, Григорий, Осей Байшии
 Баков, см. Григорий Баков
 Баламут, см. Федор Паламут
 Бархатов, см. Алексей Бархатов
 Бевермаи Иоган, пос. немецкий 110—112
 Белебелов, см. Павел Белебелов
 Белой, см. Василий Патрикеев
 Белоусов, см. Никон Филимонов
 Берденов, см. Малаш Берденов
 Берктофф Эггерд, пос. Риги 102—104
 Берит, фогт каркусский 123
 Блази 278
 Блеклый, см. Тимофей Блеклый
 Бобров Иван, пос. Юрьева 133, 136
 Богдан Аввакумович (Обакунович), тысяц. новгородский 82
 Богдан Васильевич, тысяц. новгородский 147
 Богдан Ермолин 311
 Богдан Осипович, пос. новгородский 120, 123
 Болотников, см. Иван Болотников
 Болсин Матвеев 167
 Борецкие, см. Исак Андреевич, Марфа, Федор Исакович
 Борис 308
 Борис (Борька) 163
 Борис, дядя Остафия Ананьевича 168
 Борис, посад. псковский 318
 Борис (Бориско), сокольник 142
 Борис Александрович (Олександрович), вел. кн. 36—38
 Борис (Борисмо) Деметьев с. 226
- Борис Жирятинич 163
 Борис Калтоев 308
 Борис Кириллов с. 223, 224
 Борис Константинович 18
 Борис Левков 229
 Борис Леоитьевич 273
 Борис Максимов, с. попа 233
 Борис Нефедов 233
 Борис Никифорович (Микифорович) 181
 Борис Юрьевич, пос. и посади. новгородский 106, 109—112
 Бориско, см. Борис
 Боровников, см. Нестор Боровников
 Борька, см. Борис
 Бохов, см. Осташ Бохов
 Бояи 317
 Брамгорн Отто 65
 Брилии Деметьев с. 226
 Будук, см. Степан Будук
 Бурков, см. Фома Бурков
 Бутаков, см. Левуша Бутаков
 Бутеишоне Герман, пос. немецкий 102—104
 Бухорне Фредерик, купец с Готского берега 73
- Вагай 262
 Вантшеде Годике, пос. немецкий 127, 129
 Варлаам, архим. 184, 185
 Варлаам, игум. Николаевского Вязицкого мон. 302—306
 Варлаам, игум. Юрьевского мон. 162, 163
 Варлаам Важский, см. Василий Степанович
 Варлаам Михайлов (Михалев) 161, 162
 Варсонофий, келарь Спасского мон. в Руссе 301
 Варфоломей (Олфромей), епископ юрьевский 118
 Варфоломей (Алфромий, Олфремей), пос. новгородский 65, 67, 69
 Варфоломей (Офромей) Андреев 264
 Варфоломей (Офромей, Охромей) Васильевич 167, 185, 186
 Варфоломей (Вафромей, Вахромей) Гаврилович 235, 236
 Варфоломей (Олфромей) Кузнецкий 117
 Варфоломей (Орфоломей) Мартемьянов 195
 Варфоломей (Олфромей) Микулинич 217
 Варфоломей (Олфромей) Остафьевич 208
 Варфоломей (Офромий) Павлов 307

- Варфоломей (Алфромей) Яковлевич, староста купеческий 111—113
 Васель, см. Василий
 Василий 196
 Василий 267
 Василий 160
 Василий 162
 Василий 330
 Василий, бр. Олуферия 207
 Василий, зять Олуферия 207
 Василий, отец Лаврентия и Обросима 229
 Василий, племянник Ивана Матвеевича 248
 Василий, шурии Остафия Ананьевича 168
 Василий, дьяк 251
 Василий, купец новгородский 81, 82
 Василий, игум. Николаевского Чухченемского мон. 200—206, 208—216, 247
 Василий, игум. Спаса-Хутынского мон. 184, 186
 Василий, янок, см. Иван Лукинич
 Василий, писец псковский 332
 Василий (Василь), поп 329
 Василий, поп Никольский ц. св. Михаила 239
 Василий, поп ц. св. Николая 264
 Василий (Василко), сокольник 142
 Василий, староста Михайловского Архангельского мон. 183, 184
 Василий (Василь), староста выгозерский 309
 Василий Агафонов (Огафонов) 275
 Василий Агафонов (Огафонов), пос. новгородский 31
 Василий Агафонович 210
 Василий Александрович (Олександрович) 193, 194
 Василий Алексеевич (Олексеевич) 304
 Василий Андреевич 203
 Василий Андреянович (Ондрейнович) 181
 Василий Васильевич 207
 Василий Васильевич, ки. 243
 Василий Васильевич Сасин 206
 Василий Васильевич (Темный), вел. кн. 34—36, 38—41, 43, 45, 109, 149
 Василий Васильевич Шуйский, кн., наместник псковский 325, 336
 Василий (Васька) Вертица 270
 Василий Глебов, прозвище Стойвор, смерд 285
 Василий Григорьев 239, 240
 Василий Григорьев, сотский 243
- Василий Григорьевич 233
 Василий Дмитриевич, вел. кн. 35, 40, 45, 99, 100, 144, 319
 Василий Емельянович (Омельянович) 204
 Василий Захаринич, староста купеческий 128, 129
 Василий Захарьинич, пос. новгородский, 39, 41
 Василий Иванов 268, 269
 Василий Иванович 172
 Василий Иванович 278
 Василий Иванович 277
 Василий (III) Иванович, вел. кн. 331, 332
 Василий Иванович, пос. новгородский 81
 Василий Иванович Шуйский, царь 161
 Василий Игнатьевич, бояр., пос. новгородский 89
 Василий Кириллов (Курилов) 289
 Василий (Васель) Кокуев 291
 Василий Кузьмин 236
 Василий Логинович, посад. псковский 325
 Василий Лукианов, муж вел. кн. 274
 Василий Лукин 311
 Василий Макарьев 298
 Василий Максимович, тысяц. новгородский 45, 130, 154
 Василий (Васка) Мартушев 205, 206
 Василий Матвеев (Свеземцов), посад. новгородский 279, 280
 Василий Михайлов (Мишков) 265
 Василий Михайлов с. 269
 Василий Нефедов Рабынов 271
 Василий Никитич, посад. новгородский 97, 99, 103, 104, 146
 Василий Осипович (Есифович, Есефович), посад. новгородский 98—100, 292
 Василий Осипович, тысяц. новгородский 85, 86, 88
 Василий Паителевич, тысяц. новгородский 39, 41, 44
 Василий Парфеев 249
 Василий Патрикеев (Патракеев) Белой 313
 Василий Подриз 265
 Василий Прокофьев 310
 Василий Сасин (Сасинич) 189, 190
 Василий Степанович 236
 Василий Степанович (в иночестве Варлаам), посад. новгородский 39, 41, 43, 44, 172, 280—282
 Василий Степанович (Свеземцев) 277, 278

- Василий Терентьевич, посад. новгородский 172
 Василий Тимофеев (Тимошкин) 310
 Василий Федоров 288
 Василий Федоров, пос. новгородский 31
 Василий Федорович, посад. новгородский 82
 Василий Федорович (Своеземцев) 169—171, 277, 278
 Василий Федотович (Федодович) 289
 Василий Филимонович 232, 233
 Василий Фомин 147
 Василий Чевакин 231
 Василий Юрьев 196
 Василий Юрьев, купец новгородский 84
 Василий Юрьевич 220, 221
 Василий Юрьевич, посад. 188
 Василий Ярославич, вел. кн. 24, 27
 Василий Ярославич, кн. 46
 Василиса 26
 Василиса (Василиста), родств. Якова Дмитриевича 198
 Василиса (Василиста), ж. Богданова 173, 174, 176, 292
 Васька, см. Василий
 Ваула Байшин 199
 Вафромей, см. Варфоломей
 Вахромей, см. Варфоломей
 Вачуй Пенцин 308
 Веденикт, см. Венедикт
 Венедикт (Веденикт) Андреев 285
 Вернекин, толмач 70
 Верглица, см. Василий Верглица
 Вешко 274
 Взор, см. Корнилий Взор
 Визе Гартеке, немецкий купец с Готского берега 73
 Винки Инца, магистр Ливонского ордена 118, 119
 Витовт, вел. кн. литовский 319, 320, 322
 Вить Григорий, пос. Колывани 81—83, 91
 Владимир 64
 Владимир (Володимир) Андреевич, кн. 31
 Владислав Данилович 162
 Вландеръ Иньца, пос. Готского бер. 81—83, 91
 Власий, поп 183
 Власий, поп Богоявленской ц. 267
 Власий, сокольник 142
 Власий Алексеевич 307
 Власий Андронов (Ондронов) 258
 Власий Саблин 213
 Власий (Уласей) Степанович 200
 Власий Тупичин (Уласка Тупичин) 148, 149
 Воган, дед Сергея и Мануила 212
 Воге, фогт епископа дерптского 72
 Водников, см. Ермола Максимов
 Водовиков, см. Терентий Водовиков
 Воин 162
 Воин 269
 Воислав, попович, пос. новгородский 31
 Володимир, см. Владимир
 Волос 160
 Волос (Вълос) 161
 Волос, купец новгородский 71
 Волос Петров 310
 Воляш, с. игумена 199
 Востратий, см. Евстратий
 Врангель Эйльгард фон 71
 Вреде Ганс, немецкий купец 89
 Всеволод Мстиславич, вел. кн. 139, 140
 Вулленпунде Генрик, пос. немецкий 58
 Вымундер, поп, пос. шведский 67
 Вячеслав, староста княжеостровский 148, 149
 Гаврила, новгородец 87
 Гаврила Антипин с. 269
 Гаврила Байшин 199
 Гаврила Борков 309
 Гаврила Васильев 220
 Гаврила Малафеевич, дьяк 204, 206, 208, 209, 211, 216
 Гаврила Никифоров (Микифоров) 272
 Гаврила Носов 182
 Гаврила Родионов (Родивонов) 255
 Гакои, пос. Магнуса 69, 70
 Галуша Сусани 266
 Гаие Реймар, комтур венденский 65
 Ганс, немецкий купец 87
 Ганс, переводчик из Юрьева 85, 86
 Гартлеф, бургомистр ругодивский 124
 Гельпин, Детгерд, немецкий купец в Новгороде 113, 114
 Геннадий, архиеп. новгородский 155
 Геннадий, наместник владычный 224
 Георгий, см. Юрий
 Герасим (Ярасим), зять Андрея Ивановича 203
 Герасим (Ерасим) Аврамович 307

- Герасим (Ерасим) Михайлович 260
 Герасим (Ярасим) Михайлович 235
 Герборт 72
 Герман, немецкий купец 73
 Герман, немецкий купец 87
 Гермаи, игум. Лисицкого Рождественского мон. 172, 174, 176
 Геронтий (Горонтей), старец Лисицкого Рождественского мон. 173, 176
 Гирик, комтур маренбургский 123
 Глазоимни, см. Ефимий Лукии
 Глеб Шилов 259
 Годерт, фогт ругодивский 123
 Голуза Чемерков 167
 Гольцвер, пос. немецкий 332, 337
 Гольцете Генрих, комтур дюнамюндский 65
 Гордей Матвеев 167
 Гостел, пос. магистра 99, 100
 Гостила, пос. колыванский 127
 Гошкуй Жирятинич 163
 Грига, пос. новгородский 55
 Григорий 260
 Григорий 217
 Григорий 257
 Григорий (Грихне) 223
 Григорий (Гриша) 202
 Григорий, отец Михаила Григорьевича 258
 Григорий (Грихне), с. игумена 199
 Григорий, архим. Юрьевского мон. 174
 Григорий, десятинник 183
 Григорий, дьяк св. Михаила 239
 Григорий, дьяк ц. св. Спаса 217, 220, 221, 248
 Григорий, дьякон Спасского мон. в Руссе 301
 Григорий, игум. ц. св. Богородицы 217
 Григорий, купец новгородец 95
 Григорий, пос. колыванский 91
 Григорий, пос. псковский 318
 Григорий, посад. новгородский 164, 165
 Григорий (Григорь), сокольник 142
 Григорий сотский 189
 Григорий, староста Николаевского Чухче-немского мон. 255
 Григорий Аняевич 166—168
 Григорий Андреев (Гришка Одреев), писец 255
 Григорий Андреев (Ондреев) 234
 Григорий Артемьев (Ортемьев) 250
 Григорий Баков 265
 Григорий (Грихне) Данилов 241
 Григорий Данилович, посад. новгородский 39, 41, 43, 44
 Григорий Денисович 304
 Григорий Еремеев 259
 Григорий Ермолин Сасии 231
 Григорий Жук 276
 Григорий Захарьинич, пос. новгородский 105, 106
 Григорий Иваиов 181
 Григорий (Грихне) Иваиов 199, 201—203
 Григорий Иваиович 312
 Григорий Иваиович, тысяцк. новгородский 81
 Григорий Ионов 202
 Григорий Климентьев 228
 Григорий Кузьмин 230
 Григорий Кузьмин 289
 Григорий Маидаров 224
 Григорий Нестеров 304
 Григорий Онтуфьевич 172
 Григорий Онцифоров 268, 269
 Григорий (Грихне) Павлов 263
 Григорий (Гришка) Павлов 259
 Григорий Петров 296
 Григорий Прокшинич 254, 260
 Григорий Пугвин 276
 Григорий Рюриков 173
 Григорий Семенович 187, 189
 Григорий Семенович 263
 Григорий Семенович 273
 Григорий Семенович, староста Воскресенской ц. 207
 Григорий Семенович, челмужский бояр. 285
 Григорий Серицин 252
 Григорий Степанов 230, 231, 272
 Григорий Степанович 206
 Григорий Степанович 274—276
 Григорий Трифонов (Труфанов) 208
 Григорий Тишков, тиун 243
 Григорий Васильев 249
 Григорий Васильевич 227
 Григорий Васильевич 189
 Григорий Васильевич 232
 Григорий Васильевич 222
 Григорий Васильевич, наместник вел. кн. 149
 Григорий Васильевич Сувой 238
 Григорий Гаврилович Кякша 308
 Григорий Давыдов 298

Григорий Федоров 243
Григорий Филиппов Байшин 198
Григорий Яковлевич Кротов, пос. псковский 332, 336
Гридя (Григья) 269
Гридя Антоманов, попов. с. 268, 269
Грихне, см. Григорий
Губа Тарасьев с. 331
Губарев, см. Иван Васильев
Гультшеде Иоганн, ратман юрьевский 89
Гюргий, см. Юрий

Давид, архиеп. новгородский 22, 23, 65
Давид, поп 317
Давид Андриянович 237
Давид Захарьинич 215, 216
Давид Лаврентьев 305
Давид Сидоров, земец 224
Давид Тойвутон, муж Ховры Васильевой 291
Далмат, архиеп. новгородский 56
Данель, пос. Готского берега 74, 76
Данил 162
Данил (Данилка) 168
Данил, родств. Якова Дмитриевича 198
Данил, игум. Богословского Важского мон. 280
Данил, игум. Палеостровского мон. 302
Данил, посад. новгородский 27, 142
Данил, пос. псковский 318
Данил Александрович, кн. 14
Данил Васильевич, наместник псковский 331, 336
Данил Григорьев с. 265
Данил Дмитриевич, кн., воев. вел. кн. 133, 135
Данил Игнатьевич 268
Данил Павлович 289
Данил (Данилец) Петиримов 168
Данил Родионов 196
Деевы дети с Витковой улицы 171
Дементий 219
Дементий 263
Дементий, дьяк ц. Богоявления 258
Дементий, старец Лисицкого Рождественского мон. 173, 176
Дементий Аввакумович (Обакунович) 186
Дементий Акинфиев (Демка) 235
Дементий Алексеев 216, 227—229, 231, 232, 234

Дементий Ильин с. 249, 250
Дементий Киприянович 297
Дементий Кононов 232
Дементий Моисеевич 302, 304
Дементий (Демех) Осипович 189
Дементий Харитонов 296
Дементий Юрьевич 235
Демех, см. Дементий
Демид (Демидец) 168
Демид, дьякон Михайловского Архангельского мон. 253
Демид Афанасьевич (Офоньсовеце) 200
Демид Волосов 290
Демка, см. Дементий
Демьян Павлович 276
Демьян Яковлев (Яколь) 147
Демьян Яковлев (Яколь) 309
Денис (Денесья) 168
Денис (Денесья) Менуев 294, 295
Дмитр, см. Дмитрий
Дмитрий, дядя Федора Акинфовича 179—181
Дмитрий (Дмитр), зять Григория Ивановича 202
Дмитрий, отец Якова Дмитриевича 198
Дмитрий (Дмитрок), сокольник 142
Дмитрий (Дмитр), швец 211
Дмитрий Александрович, вел. кн. 9, 11, 12, 17, 19, 21, 24, 27, 29, 56, 57
Дмитрий Алексеевич 197
Дмитрий Алферьевич 224, 225
Дмитрий Андреев (Ондреев), писец 275
Дмитрий Васильевич, посад. новгородский 120, 123, 124, 126, 150, 291, 293
Дмитрий Васильевич, тысяц. новгородский 147, 290, 291
Дмитрий Владимирович, кн. псковский 331, 336
Дмитрий Григорьевич 251
Дмитрий (Дмитр) Домашинич 331
Дмитрий (Митя) Ермаков 269
Дмитрий Иванов 203
Дмитрий Иванович (Донской), вел. кн. 31, 35, 40, 45, 143
Дмитрий Исакович, посад. новгородский 130
Дмитрий Константинов 179
Дмитрий Логинов с. 260
Дмитрий Лукинич 172
Дмитрий Максимович 199
Дмитрий Михайлович (Грозные очи), вел. кн. 27

Дмитрий Михайлович, пос. новгородский 44, 45, 49
Дмитрий Гаросов 36
Дмитрий Федорович 259
Дмитрий Яковлев (Дмитре Яколь) 249, 250
Дмитрий Яковлевич, староста луки Чюхченемской 266
Дмитрок, см. Дмитрий
Добрисике Лудольф, пос. готов 58
Довмонт, кн. 317
Долен Вольдемар фан 65, 71
Домах 330
Домослав Векошкин 317
Донянге Лудеке, купец из Риги 73
Дорофей 275
Дорофей (Дорожка) 317
Дорофей (Дорошка) 266
Дорофей Васильев с. 190, 191
Дорофей Васильев 268
Дорофей (Дороша) Иванов 257, 258
Дорофей Иевль 179
Дорожка, см. Дорофей
Дорошка, см. Дорофей
Драчила Алексеев (Олексин) 163
Дружина Петелин, дьяк царский 160
Думе Арнольд, пос. немецкий 73
Дуран 163
Дюуровиц Гернк, пос. шведский 67

Еван, см. Иван
Еванец, см. Иван
Евдоким (Евдокимко) 194
Евдоким (Евдотей) Максимов, робичичанин 174
Евдокья (Евдокья), д. Никиты Федоровича 264
Евдокья, ж. Ивана Васильевича 282
Евдокья (Евдокья) Яковлева 225
Евсей Ананьин 232
Евсей Андроников (Ондроников) 217
Евсей Иванов (Еванов) 272, 273
Евсей Сидоров, земец 224
Евстратий (Востратий), старец Лисицкого Рождественского мон. 173, 176
Еустратий, см. Евстратий
Еуфимий, см. Ефимий
Евша 263
Евша Головнев 254
Екатерина, ж. Никиты Хова 329
Елена (Оленица) 168

Елена (Олена) Орованова 307, 308
Елена (Елена) Пируева 270
Елентей Олисимкович 330
Елферий Жидиславич 23
Епистимья, мать посад. Ивана Лукинича 177
Епифан Елпатиев, муж вел. кн. 274
Ерасим, см. Герасим
Еремеевы дети 91
Еремей 163
Еремей 259
Еремей 180, 181
Еремей, дьяк св. Михаила 168
Еремей, фогт ругодивский 99, 100
Еремей, староста купеческий 74
Еремей Кривцов 280
Еремей Кузьмич, пос. новгородский 39, 41
Еремей Назарьин 147
Ерефа, см. Арефа
Ермак 168
Ермола, дьяк владычный 155
Ермола, старец Спасского Нередицкого мон. 301
Ермола Алексеев 205—208, 248
Ермола Борисов 179
Ермола Васильевич 208
Ермола Григорьев 260
Ермола Емельянов (Омельянов) 147
Ермола Карпов, купец новгородский 83, 84
Ермола Леонтьевич (Левонтьевич) 146, 147
Ермола Максимов Водников 302
Ермола Мелентьев 147
Ермола Никифоров (Микифоров) 168
Ермола Тимофеев 202
Ермола Федоров, черноризец 259
Ермола Яковлев (Яковль) 211, 214
Еропкин, см. Яков Моисеевич
Есип, см. Осип
Есиф, см. Осип
Еска, см. Осип
Ефимий (Еуфимей, Евфимий), архиеп. новгородский 34, 39, 107—110, 115, 117—119, 124, 149—151, 153, 155, 198, 292, 293
Ефимий Лукин с. Глазоимин 268
Ефимий Попович 202
Ефимий Семенович, тысяц. новгородский 120
Ефимий Степанович 203
Ефимий Юрьев 265
Ефимия (Офимья), мать Исака Семеновича 169, 171

Ефимия (Офимья), мать Исаака Семеновича 282, 283
Ефросинья (Опросиния), ж. Василья 267
Ефрем (Офрем) 274
Ефрем (Офрем) Аввакумов с. 223, 225
Ефрем (Офрем) Марков 290

Жидислав Жихнович 317
Жила, сокольник 142
Жирослав, тысяц. новгородский 57
Жихнев 163

Заген, Гельмольт фан 65, 67.
Захар 171
Захар (Захарка) 266
Захар, зять Леонтия Зацепина 188
Захар Алферов (Олферов) 167
Захар Григорьевич 224
Захар Зобанович 331
Захар Климентьевич 251, 252
Захар Кривляев 207
Захар Микулинич, новгородец 89, 90
Захар Осипович, бояр. 97
Захар Свиязов, царский дьяк 161
Захар Харитонов 208
Захар Шарапов 298
Захар Юрьев 265
Захар Яковлевич 164, 165
Зацепин, см. Леонтий Зацепин
Зиновий, см. Зиновий
Зигфрид, Ландер фон Шпангейм, магистр Ливонского ордена 98—100, 120, 321
Зиновий (Зеновий) Иванов 258
Зиновий Харитонов 271
Зиновий Харитонович 228
Зиновия, «внука» Никиты Хома 329
Зосима, игум. Соловецкого мон. 242, 243
Зуй, см. Кузьма Трифонов
Зупер Иоган, пос. немецкий, ратман колыванский 127, 129

Иван 269
Иван 262
Иван (Еван) 163
Иван (Еванец) 254
Иван (Иванко) 9, 11
Иван (Иваш) 308
Иван, бр. инока Алексея 293, 294
Иван, дядя Филикса Кононова 307
Иван, зять Федора Остафьевича 171

Иван, отец Евсея Иванова 272
Иван, отец Дорофея Иванова 258
Иван, отец Максима Иванова 302—304
Иван, с. Настасья Степановны 244, 245
Иван, шури́н Остафья Ананьева 168
Иван, архиеп. новгородский 85, 88, 164, 165, 182, 184, 186
Иван (Иванко), дворянин 148
Иван, збиручей 318
Иван, игум. Михайловского Архангельского мон. 194, 195, 237
Иван (Иваш), кузнец 235
Иван, купец новгородский 323
Иван, купец, рижский, бр. Ивольты 323
Иван, наместник владычный 223, 264
Иван попович 213
Иван попович 255
Иван попович 260
Иван, пос. колыванский 126
Иван, пос. Готского берега 80
Иван, пос. Любека 80
Иван, посад. псковский 330
Иван, рожитчанин 337, 338
Иван, серебреиник 175
Иван Аввакумов (Обакунов) 309
Иван Аверикиев 304
Иван Аврамов Кюревищин 217, 231, 272
Иван Александров (Олександров) 260
Иван Александров 186, 187, 195
Иван Александрович (Олександрович) 181
Иван Александрович, ки. псковский 323
Иван Александрович (Олександрович), посад. новгородский 88, 91, 94, 148
Иван Алексеев (Олексеев) 236
Иван Амбур 114
Иван Андреев (Ондреев) 179
Иван Андреев (Ондреев) 292
Иван Андреев (Ондреев) 271
Иван Андреевич, кн. Можайский 43, 46
Иван Андронников (Ондронников) 219
Иван Анисимович (Онисимович) 257
Иван Антонов (Онтанов) 173
Иван Артемьев (Ортемьян) 312
Иван Афанасьевич, посад. новгородский 171
Иван Белый, пос. Любека 63
Иван Болотников, дьяк царский 161
Иван Борисов, пос. новгородский 31
Иван Васильев с. 267
Иван Васильев Губарев 172
Иван Васильевич 233

Иван III Васильевич, вел. кн. 39—41, 43—45, 47, 48, 51, 133, 154, 160, 324, 331
Иван Васильевич, посад. новгородский 44, 45, 48
Иван Васильевич, с. посад. новгородского 282
Иван Васильевич, тысяц. новгородский 293
Иван Вежища 187
Иван Владимирович (Володимирович) 43, 44
Иван (Иванко) Ворона 194
Иван Герасимов, смерд 285
Иван Голанд, пос. Любека 62
Иван Голова 317, 318
Иван Григорьев 183
Иван Григорьевич 238, 239
Иван Грихиов 223
Иван Данилович 289
Иван Данилович 305
Иван Данилович (Калита), вел. кн. 35, 37, 40, 45, 142—144
Иван Данилович, посад. новгородский 184—187
Иван Дмитриевич 187
Иван Дмитриевич, кн. Переяславский 14
Иван Дмитриевич (Шемякин), кн. 43, 46
Иван (Иванко) Долгой 168
Иван Дорофеевич 294
Иван Елизаров 176
Иван Ермолин или Еремьинич 32
Иван Ермолин, пос. новгородский 106
Иван Ефремович (Офремович) 196
Иван Иванович 171
Иван Иванович 191
Иван Иванович 229
Иван Иваиович 302
Иван Иваиович, вел. кн., 44, 45, 48, 51, 133, 154
Иван Иванович (Красный), вел. кн. 35, 40, 45, 144, 163
Иван Иванович, посад. новгородский 293
Иван Ильин 249
Иван Калека, новгородец 83, 84
Иван (Иваш) Калтоев 320
Иван Капустин 257
Иван Карза Федотов 237
Иван Кириллов 223, 224
Иван Кириллович 191
Иван (Иваш) Колижемский 308
Иван Кондратьев (Кондратов) 310
Иван Константинов, купец новгородский 84

Иван Кортавый 323
Иван Костнев 306
Иван Костков 257
Иван Костков Щурьяков 197
Иван Кочерин, купец новгородский 89, 90, 95
Иван Кузьмин, с. поса́дника 130
Иван Лаврентьевич 227
Иван Леонтьевич (Левонтьевич) 237
Иван Лукинич (в иночестве Василий), посад. новгородский 39, 44, 45, 48, 120, 123, 151—153, 172, 173, 177
Иван Лукинич, тысяц. новгородский 114
Иван (Еван) Лускалов 289
Иван Максимов 274
Иван Максимович, посад. новгородский 171—172
Иван Матвеевич, схимник 248
Иван Менуев 294, 295
Иван (Иваш) Минин 182
Иван Михайлов с. 204
Иван Михайлов с. 297
Иван Михайлович 264
Иван (Иваней) Мотин 261
Иван Мясо, колыванец 94, 95
Иван Нестеров 268
Иван Нестеров Рабынов 271
Иван Нетесь 229, 264
Иван (Иваш) Нефедов 213—215
Иван Никитин (Ивашко Никитин) 328
Иван Никитин Хов 329
Иван Новоселов 225
Иван Оршев 260
Иван Осипов (Есипов) с. 268
Иван Остафьевич 224
Иван Парфеньев 305
Иван Першин 274
Иван Петров 245
Иван (Иваш) Петров 210
Иван Петрович 191
Иван Петрович 223, 224
Иван Петрович 250
Иван Семенов 190
Иван Семенов 230
Иван Семенов 271
Иван Семенович 200, 210
Иван Семенович, посад. новгородский 31, 79
Иван Семенович, староста Николаевского Чухченемского мон. 248, 249
Иван Семенович, Поряднин внук 225

Иван (Иваш) Селькин 211
 Иван Смольнянин 317
 Иван Собакин, дьяк вел. кн. 160
 Иван Сокирин, 172
 Иван, Софийн с., Мануилов внук 304
 Иван Степанов 230, 231
 Иван Степаиович 248, 250
 Иван Степанович, сотский 148, 188, 191, 218, 227, 229
 Иван Строкин (Строкен), дьяк 207
 Иван Тайне 310
 Иван Тарасов, попович 220
 Иван Тимофеевич 293
 Иван Тимофеевич, посад. новгородский 172
 Иван Тойвит 253
 Иван Труцкий 171
 Иван Федоров 302, 304
 Иван Федоров 288, 289
 Иван Федорович 195, 233
 Иван Федорович 257, 258
 Иван Федорович 264
 Иван Федосов 274
 Иван Федотович (Федодович) 289
 Иван Филимонов 324
 Иван Фомин 232
 Иван Фомин, посад. Словенского конца 284, 289, 290
 Иван Чевака 231
 Иван Ческин 272
 Иван Юрьев 265
 Иван Юрьев 295
 Иван Юрьевич, пос. новгородский 39, 41, 44
 Иван Якимович 278
 Иван Яковлев 311
 Иван Яковлевич, новгородец 83, 84
 Иванко см. Иван
 Иванова ж. (Еванова) 253, 254
 Иваш, см. Иван
 Ивен, пос. немецкий 87, 88
 Иволт, рижанин 323
 Ивоия, см. Иона
 Игнат, ратман юрьевский 118, 119
 Игнатий 241, 247
 Игнатий (Игнатец) 279
 Игнатий (Ыгнатий) 193
 Игнатий, игум. 265
 Игнатий, игум. Палеостровского мон. 301
 Игнатий, купец с Готского берега 79
 Игнатий Александров (Олександров) 245
 Игнатий Амосов (Омосов) 147
 Игнатий Анисимов (Онисимов), кузнец 208, 209, 216
 Игнатий Варфоломеевич (Вахромеевич) 227
 Игнатий Власович 240
 Игнатий Ефремович (Офромеевич) 192
 Игнатий (Игнат) Жирятинич 163
 Игнатий Ларионов (Ларивонов) 210
 Игнатий Логинович, пос. псковский 120, 123
 Игнатий Малафеев 222
 Игнатий Матвеевич 200, 209, 211
 Игнатий Матвеевич 248
 Игнатий Михайлович 289
 Игнатий Порфирьев, прозвище Игоча 285
 Игнатовы дети, купцы новгородские 91
 Игоча, см. Игнатий Порфирьев
 Игумнов, см. Терентий Андреев, Федот Игумнов
 Игумнов, см. Терентий Мартемьянов
 Иеве, см. Иов
 Иеремей, пос. Юрьева 54
 Изразцов, см. Андрей Кириллов
 Изяслав Мстиславич, вел. кн. 141
 Иксюлле Иоганн фан 71
 Иларий Юрьев 196
 Ильины дети, купцы новгородские 81, 82
 Илья (Ылья) 326, 327
 Илья, поп св. Дмитрия 251
 Илья, пос. новгородский 64
 Илья Борисов 330
 Илья (Илюх) Неладин 182
 Илья Осипов 183
 Илья Осипович 175
 Илья Сидорович, поп 228
 Илья Степанов 295
 Илья Харитонов 296
 Индрик, орденский переводчик, 118, 119
 Инца, внук колыванского посад. Кондрата 91
 Инца, пос. немецкий 118
 Инца Зашембяка (Гинце Сассеибекке) 95, 96
 Иоаким (Яким), игум. Вяжицкого мон. 292—294
 Иов Варфоломеев (Олфромеев) 147
 Иов (Иеве) Кузмин 187
 Иов (Иев) Тимофеевич, посад. новгородский 148
 Иогани, купец из Миндене 73
 Иоган, фогт ервенский 123
 Иона (Ивоня), архиеп. новгородский 127, 151—153, 155, 174, 241, 242, 301

Иона (Ивоня), игум. Соловецкого мон. 296—300
 Иона (Ивоня), наместник владычный 223, 233, 235
 Иона Матвеев 202
 Иосип, см. Осип
 Иосиф (Есиф), архим. Юрьевского мон. 143
 Иосиф, поп софийский 242, 243
 Ирина, ж. Исаян Елентеевича 324
 Исаия, игум. Соловецкого мон. 155
 Исаия, игум. Юрьевского мон. 140
 Исаия Елентеевич Хмельков 324
 Исак, дядя Матвея Васильевича 266
 Исаия Пантелеев 274
 Исак Андреевич, (Ондреевич) Борецкий 113, 242, 300
 Исак (Ысак) Никифоров 265
 Исак Никифоров, с. Софийн 268
 Исак Семенович 282, 283
 Исак Федоров 290
 Ишка 265
 Иуда Марков Хов 329
 Казимир IV, король польский, вел. кн. литовский 115, 116, 129, 321, 322, 325
 Калека, см. Иван Калека, Юрий Калека
 Калитина чадь 216
 Калист 162
 Калков, см. Агафон Калков
 Калтоев, см. Борис Калтоев
 Капустин, см. Иван Капустин
 Каргуев, см. Юрий Каргуев
 Карза, см. Иван Карза Федотов
 Карп 168
 Карп 265
 Карп 296
 Карп, поп 223
 Карп, поп 258
 Карп, сокольник 142
 Карп Васильев 175
 Карп Кованников 249
 Карп Савинич, тысяц. новгородский 118, 119
 Картавый, см. Иван Картавый
 Кашинец 258
 Квасов, см. Федор Павлович
 Кеглер (Еремей, Иеремей), пос. Юрьева 81—83, 91
 Кивал Тойвод 310
 Киж, Дмитрий, колыванский ратман 117
 Киликия Мишукова 168
 Киприан (Цюпреян), попович 234, 235
 Киприан Григорьевич 171
 Киприан (Кюпре) Кононов 175
 Киприан Леонтьев (Чюпре Левонтьев) 193
 Киприан Павлов 232, 233
 Кирилл 295, 296
 Кирилл (Курило) 263
 Кирилл (Кюрил) 13
 Кирилл (Кюрил), внук Ивана Матвеевича 248
 Кирилл, игум. Антониева мон. 160
 Кирила Андреевич, с. посад. 164, 165
 Кирилл Дмитриевич, тысяц. новгородский 87
 Кирилл Иванович, пос. повгородский 130
 Кирилл Мелентьевич 222, 251
 Кирилл Никифорович (Микифорович) 199
 Кирилл Семенов 164, 165
 Кирилл Юрьевич 220, 221, 226
 Кирка 310
 Кирьяк Васильев 241
 Клим Михайлов 297
 Клим (Климуша) Михеев 219, 220
 Клим (Климуша) Панкратьев 221, 222
 Климент (Климянт) 162
 Климентий Борисович 218
 Климентий (Климьята) Васильев 258
 Климентий Иванович 207
 Климентий Иванович, староста купеческий 128, 129
 Климентий Иванович, староста ульцкий 175
 Климентий (Климьята) Семенович, сотский 327, 328
 Климентий Тимофеевич 282
 Климентьевы дети Босоволоковы 180
 Климуша, см. Клим
 Клинкрод, Винька, пос. юрьевский 81—83, 91
 Клиш Белый 270
 Клобучков, см. Александр и Семен Клобучковы
 Кованников, см. Карп Кованников
 Коза Ветоша 163
 Козел, см. Трифон Козел
 Козелец 163
 Кокуев, см. Василий Кокуев, Ховра Васильева
 Коляда 330
 Кондрат 257

- Кондрат, зять Иванов 254
 Кондрат, бургомистр колыванский 91
 Кондрат, тысяц. новгородский 9, 10, 62
 Кондрат, сокольник 142
 Кондрат (Кондратка) Максимов 236
 Кондрат (Кондратка) Терентьев 168
 Конинге Иордан, купец с Готского берега 73
 Конон, игум. Палостровского мон. 306
 Конон Костиев (отец Филикса) 306
 Константин (Костюша) 223
 Константин Алексеев (Олешков), новгородец 83, 84
 Константин Григорьев 262
 Константин Дементьев 219, 220
 Константин Дмитриевич, кн. 97, 99
 Константин Осипович (Костянтин Есипович) 172—174, 176
 Константин Пантелеев 274
 Константин Федоров 208
 Корнилий Взор, попович 261
 Корняк 313
 Корт, внук колыванского бургомистра Кондрата 91
 Корт, судья 324
 Костка 197
 Костка 276
 Костянтин, см. Константин
 Косфельде фан Маркворт, пос. Любека 71
 Кочерин, см. Иван Кочерин
 Кравьча, см. Федор Кравьча
 Кренив, см. Кузьма Кренив
 Критский, см. Андрей Критский
 Кроев, см. Твердислав и Шестой Кроевы
 Кротов, см. Григорий Яковлевич
 Ксенья (Оксенья), д. Андрея Ивановича 203
 Ксенья (Оксинья), д. Федора Остафьева 171
 Ксенья (Оксинья), д. Григорья Ивановича 202
 Ксения (Оксенья) Григорьева 260
 Ксения Никитина 329
 Кугик 179
 Кудатов, см. Терентий Кудатов
 Кузмла, см. Кузьма
 Кузьма 181
 Кузьма 330
 Кузьма, с. Андрея Крицкого 141
 Кузьма, игум. Николаевского Чухченемского мон. 247
 Кузьма, купец новгородский 323
 Кузьма, мастер 204
 Кузьма, пос. новгородский 64
 Кузьма, сокольник 142
 Кузьма Андреев 252
 Кузьма Андронников 239
 Кузьма (Козма) Ердиев 175
 Кузьма Кренив 324
 Кузьма Кухтырь 260
 Кузьма Лавров 255
 Кузьма Ларионович, новгородец 114
 Кузьма Лойкович 317
 Кузьма Михайлович 195
 Кузьма (Кузимка) Самойлов, подьячий Никольской площади на Дворищах 288
 Кузьма Самсонов 210
 Кузьма Тарасин, пос. новгородский 35
 Кузьма Терентьевич, тысяц. новгородский 93, 96, 97, 99, 100
 Кузьма Тимофеевич 200
 Кузьма (Кузмла) Тимофеевич 229
 Кузьма Тимофеевич, староста купеческий 192
 Кузьма Трифонов (Труфанов) Зуй 274
 Куморда 317, 318
 Кур 254
 Кур Федор, пос. Готского берега 81—83, 91
 Кургонемский, см. Андрей Кургонемский
 Курило, см. Кирилл
 Куринге Яков пос. готов 58
 Курия Алексеевич Шоматов, пос. псковский 136
 Къчень 163
 Кюпре, см. Киприан
 Кюрил, см. Кирилл
 Кюревишин, см. Иван Аврамов
 Кюрьяк Васильев 241
 Кюш 274
 Кякша, см. Григорий Гаврилович
 Лаврентий, игум. Козмодемьянского мон. 326, 327
 Лаврентий, Васильев с. 228—230
 Лаврок, зять Страшков 254
 Лазарь, поп Муромского мон. 284
 Лазарь Урванов 209
 Ларивон, см. Ларион

- Лука Михайлович, пос. псковский 321
 Лука Остафьевич, пос. новгородский 44, 45, 48
 Лука Павлович 232
 Лука Федорович 310, 311
 Лука Федорович, посад. новгородский 44, 45, 48
 Лукерья Михеева 214, 215
 Лукьян (Луквиан) Васильев 230, 231, 272
 Лукьян (Лутьян) Васильевич 189
 Лукьян Ермолин 228, 236
 Лукьян (Лутьян) Леонтьевич 181
 Лукьян Назарин 259
 Лукьян Трифонов (Лутьян Труфанов) 176
 Луцек Ёлехнов, см. Лука Алексеев
 Ляпышев, см. Федор Ляпышев
 Магнус, король Швеции и Норвегии 67, 69
 Мазень, кузнец 261
 Макарий 270
 Макарий 295, 296
 Макарий, игум. св. Николы 171
 Макарий, игум. Николаевского Чухченемского мон. 247, 248
 Макарий, купец новгородский 95
 Макарий, старец Соловецкого мон. 298, 299
 Макарий Семенович 193
 Маквей Прокофьев 310
 Максим 236
 Максим (Максимка) 168
 Максим, отец Федора Максимова 180, 181
 Максим, пасынок Андрея серебряника 176
 Максим Андреев 268
 Максим Иванов 147
 Максим Иванов Водников 302
 Максим Иванов Понарин, бояр., пос. псковский 332
 Максим Ионович, поп 190, 233, 234
 Максим Кириллов 234, 235
 Максим Кузьмин 289
 Максим Ларионович (Ларионович), пос. псковский 323
 Максим Менуев 294, 295
 Максим Орфев 269
 Максим Петрович 218
 Максим Попов Фалалеев 290
 Максим Семенов, староста 290
 Максим Сивцов 213, 216
 Максим Федорович 193, 202
 Максим Яковлев (Яковль) 176
 Ларион (Ларивон), зять Григория Ивановича 202
 Ларион (Ларюша), зять Осипа схимника 213
 Ларион (Ларивон), игум. Спасо-Верендовского мон. 164
 Ларион (Ларивон) Баев 216
 Ларион Ермолин Сасин 231
 Ларион (Ларивон) Мишутин, земец 209
 Ларион Селивестров, пос. псковский 321
 Ларюша, см. Ларион
 Левенвальде Иоганн фан 71
 Левуша Бутаков 202
 Леонид (Левонид) Пантелеевич 225
 Леонтий, старец Спасского Нередицкого мон. 301
 Леонтий, староста княжеостровский 192
 Леонтий Аввакумович (Обакумович) 195
 Леонтий (Левонтий) Зацепин 188
 Леонтий Макарьевич, с. посадника, пос. псковский 120, 123
 Леонтий Максимович 205
 Леонтий (Левонтий) Нестерович 222
 Леонтий Олферьевич Языков, бояр., пос. псковский 332, 336
 Леонтий Остафьевич 280
 Леонтий (Левонтий) Семенович 190
 Леонтий (Левонтий) Семенович 201, 202
 Леонтий Тимофеев 251
 Леонтий Тимофеевич, посад. псковский 326, 327
 Леонтьевы дети, купцы новгородские 91
 Ликула Лисичник, староста уличский 175
 Логгин 269
 Логгин Емельянов (Логвин Омелянов) 273
 Лодвик, пос. купцов Готского берега 67
 Лоде, Дидерик, пос. Ливонского ордена 332, 337
 Лофф Клаус, ратман юрьевский 127, 129
 Лочка, 337, 338
 Лузеберг Гиллебрант, пос. ратман юрьевский 124, 126
 Лука 251
 Лука, отец посадника Ивана Лукинина 177
 Лука, игум. Михайловского Архангельского мон. 182
 Лука Алексеев (Луцек Ёлехнов) 266
 Лука Андронников (Ондронников) 291
 Лука Васильев 271
 Лука, Васильев, с. посадничий 292

Малафей Алферьев (Олферьев) 268
 Малаш Берденов 270
 Мануила 265
 Мануила Данилович 147
 Мануила Иванов, писец 196
 Мануила Фатьянович 215
 Мануш Ориковиц, см. Магнус
 Марина, ж. Карпа 265, 266
 Марина Григорьева 202
 Мария 311
 Мария, ж. Нафлока 261
 Мария, ж. Акинфова (Онкифова) 176
 Мария, мать Якова Дмитриевича 198
 Мария, свояченица Василия Васильевича 207
 Мария Андреева 203
 Мария Андреева 264
 Мария Иванова 310, 311
 Мария Леонтьева 251
 Мария Сидорова 251
 Мария Фатьянова 274
 Марк 163
 Марк Никитин Хов 329
 Марк Сорогин 261
 Мартемьян, игум. Троице-Сергиева мон.
 150, 151
 Мартемьян Александрович 186, 187, 195,
 244, 245
 Мартемьян Гаврилович 199
 Мартемьян Иванов 285
 Мартемьян Иванович 191
 Мартемьян Кузнич, купец новгородский 84
 Мартемьян Родионов (Родивонов) 147
 Мартемьян Родионов (Родивонов) 303, 304
 Мартемьян Федоров 245
 Мартушев, см. Василий Мартушев
 Мартын (Мартышко), дворянин 188
 Мартын (Марьтэн) Попов 270
 Марфа, ж. Филиппа Григорьева 167, 185,
 186
 Марфа Борецкая, посадница 242, 243, 300
 Матвеев с., купец новгородский 82
 Матвей (Матфей) 181
 Матвей 330
 Матвей (Матфей) 263
 Матвей, новгородец 87
 Матвей (Матфей), поп ц. Козмы Демьяна
 274
 Матвей (Матфей) попович 255
 Матвей (Матфей) Васильевич 174
 Матвей (Матфей) Васильевич 266
 Матвей (Матфей) Ермолин 311
 Матвей Иванович 183
 Матвей Иванович (Матфей Иванович)
 179—181
 Матвей (Матфей) Иванович 295
 Матвей (Матфейка) Ильин 219
 Матвей Ильин 307
 Матвей Леонтьевич Урван 204—206,
 216
 Матвей (Матфей) Микулин 95
 Матвей (Матфей) Назаров с. 213
 Матвей (Мотфей) Петров 149
 Матвей Потапьев (Потафьев) 307
 Матвей (Мотфей) Харитонович 276
 Матвей (Матфей) Фалалеевич, тысяц. нов-
 городской 28, 32, 33, 74, 76, 79
 Матвей (Матфей) Фрязин 143
 Матрена, ж. Агафонова 275, 276
 Матрена, ж. Осипа Остафьевича 173, 174
 Матута, дворянин 188
 Матфей, см. Матвей
 Матфейка, см. Матвей
 Машко, тысяц. новгородский 23, 63
 Мексе Иван, посол юрьевский 133, 136
 Мелемьян Михеевич 328
 Мелентий 275
 Мелентий Ефимов Чевака 218, 220, 221,
 224
 Мелентий Федоров 256
 Мелентий (Мылентей) Федорович 194
 Менгу Темир, царь 11, 57
 Менуев, см. Денис, Иван, Максим Менуевы
 и Фома Максимов
 Меркурий, приказной человек 142
 Местила Вежица 187, 196
 Месторп, ратман Кольвани 127, 129
 Мигалкин, см. Степан Мигалкин
 Микитица, см. Никита
 Микифор, см. Никифор
 Микула, пос. новгородский 71
 Микула, игум. Спасского-Вереидовского
 мон. 150
 Микула Аврамович (Оврамович) 289
 Микула Григорьев 260
 Микула Максимович 215
 Микула Максимович 257
 Микула Михайлович 229, 234
 Микула Петров 246
 Микула Порфирьевич (Перфуриевич) 236
 Микула Сидоров 183

Мина 168
 Мина Андреевич (Ондреевич) наместник
 посад. Василья Юрьевича 188
 Мина Васильев 243, 244
 Мина Власевич, посад. новгородский 172
 Мина Иванович 219
 Мина Койонович 228
 Мирон, купец новгородский 103
 Мирон Иванов, посад. новгородский 288
 Мирошка Нездинич, пос. новгородский
 55
 Мисаил, игум. Антоньева мон. 160
 Мисаил, игум. Спасского Вереидовского
 мон. 153
 Митрофан, игум. Спасского Нерединского
 мон. 301
 Митрофан Иванов 245
 Митя, см. Дмитрий
 Михаил 62
 Михаил 194
 Михаил (Михалец) 163
 Михаил, родств. Якова Дмитриевича 198
 Михаил с. Прокуя 178
 Михаил, купец новгородский 81, 82
 Михаил, пос. рижский 62
 Михаил, посад. новгородский 32, 76, 78
 Михаил, приказный человек 142, 143
 Михаил Александрович (Олександрович),
 вел. кн. 28, 29, 31—34
 Михаил Алексеев (Олексеев) 236
 Михаил Анянич (Онанич), посад. новго-
 родский 35, 127
 Михаил Андреевич, тысяц. новгородский
 38, 44, 124—126, 151
 Михаил Антонович (Онтонович) 238
 Михаил Буславль 261
 Михаил Варфоломеевич (Ахромеевич, Ва-
 хромеевич, Олфромеевич) 188—189, 200—
 202, 204, 210, 227, 238, 240
 Михаил Григорьев 257, 258
 Михаил (Мишка) Иванов 270
 Михаил Иванович, посад. новгородский 34,
 100
 Михаил Исакович, тысяц. новгородский 127,
 129
 Михаил Константинович, пос. тверской 33
 Михаил Михайлов 196
 Михаил Никифоров (Микифоров) 270
 Михаил Онцифорович (Анцифорович) 196
 Михаил Осипович (Есипович) 165
 Михаил Поклонцев 276
 Михаил Семенов 290
 Михаил Семенов, посад. новгородский 35
 Михаил Семенович 300
 Михаил Семенович, пос. новгородский 156
 Михаил Тимофеев 272, 273
 Михаил (Михаль) Федоров 204
 Михаил Федорович, посад. новгородский
 9, 10, 57
 Михаил Федорович, царь 161
 Михаил Феофилактович 190, 193, 194, 233,
 250
 Михаил Чета, бояр. кн. 327
 Михаил Юрьевич, пос. новгородский 98—
 100
 Михаил Ярославич, вел. кн. 13—16, 18, 19,
 21—27
 Михалец, см. Михаил
 Михей, отец Клима 219
 Михей Васильевич 261
 Михей Максимович 261
 Михей Фаустов 214, 215
 Михей Филон 271
 Мишера Оршев 260
 Моисей, архиеп. новгородский 27, 69
 Моисей (Мосей) Матвеевич 173
 Моисей Федорович 299
 Моисей (Мосей) Фиклистов 311
 Моръшня, см. Фома Моръшня
 Мосей, см. Моисей
 Мстислав Владимирович, вел. кн. 140
 Мунстед Ганс, прикащик немецкого двора
 113
 Мылентий, см. Мелентий
 Мякинин, см. Афонасий Мякинин
 Назарий Андреевич 231
 Назарий Воиславич 280
 Назарий Юрьев 239
 Насон Волосов 295
 Настасья, д. Степанова 244, 245
 Настасья, ж. Ивана 304, 305
 Настасья, ж. Сидора Тимофеевича 251
 Настасья, мать черноризца Ермола 259
 Наталья, ж. Моисея Федоровича 299
 Наум Иванович, пос. новгородский 98—
 100
 Нафлок, зять Филиппа Семеновича 261
 Невер Онокице 200
 Нездилец 317, 318

Немон Яковлев, староста Богородицкой ц. 267
 Нестор 263
 Нестор, зять Фатьянов 275
 Нестор, служитель св. Николы 266
 Нестор, старец Лисицкого Богородицкого мон. 173, 176
 Нестор Боровников, староста 324
 Нестор Васильевич 206
 Нестор Иванович 246
 Нестор Михайлов 269
 Нестор Остроуков 258
 Нестор Павлов 258
 Нестор Рабьиов, поп 271
 Нестор Федоров 296
 Нетесь, см. Иван Нетесь
 Нефед 192
 Нефед Емельянов (Омельянов) 273
 Нефед Микулин 292
 Нефед Парфеев 290
 Нефед Яковлев 185
 Нибрюге Тилька, пос. рижский 81—83, 91
 Нибур Иван, пос. немецкий 77, 80, 81—83, 85, 86, 91
 Никита (Микита) 253
 Никита, епископ новгородский 160
 Никита, игум. Спасского Верендовского мон. 155
 Никита (Микита), сотский 276
 Никита Анисимов (Микита Онисимов) 275
 Никита Аикудинов (Микита Онкудинов) 275, 276
 Никита (Микита) Дмитриевич 305
 Никита (Микитица) Иванов, сокольник 142
 Никита Иванов (Микита Еванов) 219
 Никита (Микита) Иванович 296
 Никита (Микита) Иванович 290, 291
 Никита (Микита) Ларионович, пос. псковский 135
 Никита (Микита) Леонтьев 176
 Никита (Микита) Мануилов 212
 Никита (Микита) Твердиславич 260
 Никита (Микитка) Тинчев 126, 127
 Никита (Микита) Федорович 264
 Никита (Микита) Федорович, тысяч. новгородский 81, 83
 Никита Хов 329
 Никифор (Микифор) 143
 Никифор (Микифор) 328
 Никифор (Микифорец) 163
 Никифор (Микифорко), кузнец псковский 325
 Никифор (Микифор), попович 200
 Никифор (Микифор) Антонов 265
 Никифор (Микифор) Артемьевич 263
 Никифор (Микифор) Григорьевич 309
 Никифор (Микифор) Иваинович 172
 Никифор (Микифор) Иванович 220, 221
 Никифор (Микифор) Левкович 329
 Никон, поп Спасского мон. в Руссе 301
 Никон Филимонов (Филемов) Белоусов 243
 Нифонт, епископ новгородский 141
 Нифонт Марков 213, 248, 250
 Новгородов, см. Сидор Новгородов
 Носов, см. Гаврила Носов
 Ночин, см. Семен Ночин
 Обакун, см. Аввакум
 Обекан Куров 253—255
 Оболенский, см. Александр и Ярослав Васильевичи
 Обрад Клевчевич 330
 Обросим (Обросимец) 168
 Обросим 266
 Обросимец, см. Обросим
 Обросим Васильев 228—231
 Овдей, см. Авдей
 Овдоким, см. Евдоким
 Овдокия, см. Евдокия
 Овдотей, см. Евдоким
 Оверкий, см. Аверкий
 Оврам, см. Аврам
 Огаф, см. Агап
 Огафон, см. Агафон
 Ографена, см. Аграфена
 Огруппена, см. Аграфена
 Озарка 168
 Одрейн, см. Андриан
 Окинф, см. Акинфий
 Оксен, см. Авксентий
 Оксентей, см. Авксентий
 Оксенья, см. Ксения
 Окулина, см. Акулина
 Окинф, см. Акинфий
 Олекса, см. Алексей
 Олександр, см. Александр
 Олексей, см. Алексей
 Олена, см. Елена

Оленица 168
 Олесей, см. Алексей
 Олех, см. Алексей
 Олехна, см. Алексей
 Олисей Ананьич, тысяч. новгородский 31, 32, 79
 Олук Григорьев 209
 Олуферий, см. Олферий
 Олферий, тесть Василья Васильевича 207
 Олферий (Олуферий), писец 163
 Олферий, подвойский 311
 Олферий, староста Никоновского Чухченемского мон. 203
 Олферий Авдеевич (Олуферий Овдеевич) 220
 Олферий (Олферко) Ананьин 208
 Олферий (Олуферей) Григорьев 201, 204, 209
 Олферий (Ольфер) Кузьмин 269
 Олферий Семенов 298
 Олферий (Олуферий) Сергеевич 263
 Олфромей, см. Варфоломей
 Олфуй Юрьев, корел 299
 Ольстен, пос. Готского берега 57
 Олчать, Инча (Ольцять Инца), пос. рижский 62, 63
 Олюша, сокольник 142
 Омелфа, см. Амелфа
 Омос, см. Амос
 Онаий, см. Ананья
 Онашка, см. Ананья
 Онекей, см. Аникий
 Ондрей, см. Андрей
 Ондреян, см. Андриан
 Ондрон, см. Андрон
 Оникий, см. Аникий
 Онисим, см. Анисим
 Оницифор Авксентьевич (Оксентьевич) 263
 Оницифор Андроников (Ондроников) 217, 218
 Оницифор (Оницифор) Осипов 307
 Онкиф, Онкип, см. Акинфий
 Онкудин, см. Анкудин
 Октане, см. Антон
 Онтومان, см. Автоном
 Онтон, см. Антон
 Онтония, см. Антонина
 Онтуфей, см. Антухий
 Онуфрей Семенов 214
 Онфим Яшков, см. Анфим Яковлев
 Оншута Иванов 310
 Опаль 162
 Опросинья, см. Ефросиния
 Оргисловиц, Геминки, пос. шведский 67
 Орлист, см. Арист
 Ортемий, см. Артемий
 Орта, см. Артемий
 Орфоломей, см. Варфоломей
 Оршев, см. Павел Иван и Мишера Оршевы
 Оря, см. Артемий
 Орфоломей, см. Варфоломей
 Осаф Порфирьев, смерд 285
 Осей Иванович 228
 Осей Байшин 198
 Осип (Есиф) 247
 Осип (Есиф), отец Артемия 189
 Осип (Есиф), купец новгородский 94, 95
 Осип (Есиф), посад. новгородский 164
 Осип (Есипка), половник 266
 Осип (Есип), схимник 213
 Осип Авдеев (Есип Овдеев) 222
 Осип Амосов (Есип Омосов) 193
 Осип (Есиф) Андреевич, посад. новгородский 120, 123
 Осип (Есиф) Васильевич 291
 Осип (Есиф) Васильевич, с. посадничий пос. новгородский 115, 116
 Осип (Есиф) Григорьевич, посад. новгородский 118, 119
 Осип (Есип) Давыдов 285
 Осип (Есиф) Захарьевич, владычный стольник 292
 Осип (Есиф) Захарьинич, пос. новгородский 85, 86
 Осип (Есиф) Иванович, староста купеческий 120, 123, 125, 126
 Осип (Есип, Есиф, Осиф) Иванович 175, 177
 Осип Ларионов (Ларивоиов) 179
 Осип (Есиф) Михайлович 194
 Осип Онуфриев (Есип Ануфриев) 250—252
 Осип Остафьев (Есиф Стафьев) 173, 174
 Осип (Иосип) Савельевич 261
 Осип (Есип) Терентьевич 191
 Осип (Есип) Тимофеевич 210
 Осип (Есеф) Филиппович 204, 206, 211, 214, 226
 Осип (Есип) Фомин 227
 Осип (Есип) Фоминич 226
 Осип (Еска) Юршин 262
 Осип Яковлев (Есип Яковль) 209

Остап Носакович 331
 Остафий, тысяц. новгородский 69, 73
 Остафий Агафонов (Огафонов) 275, 276
 Остафий Ананьевич (Своеземцев) 166
 Остафий Андреевич 225
 Остафий, Васильев с. 187
 Остафий Васильевич 146
 Остафий Денисов 203, 218
 Остафий Дмитриевич 305
 Остафий Иванович 217
 Остафий Нос 275
 Остафий Онуфриев 243
 Остафий Сидоров 251
 Остафий Яковлевич, владычный наместник 188—190
 Осташ 254
 Осташ Бохов 223
 Острога, сокольник 142
 Острохвост, см. Федот Сидоров
 Офимья, см. Ефимия
 Офонос, см. Афанасий
 Офрем, см. Ефрем
 Офромей, см. Варфоломей
 Очурий (Очюрюшка) Ананьин 238

Павел (Павле) 308
 Павел (Павлеч) 168
 Павел (Павша) 275
 Павел, бр. Прокуя 178, 179
 Павел, игум. Антониева мон. 161
 Павел, пос. новгородский 71
 Павел, попович 260
 Павел (Павша) Ананьин, посад. новгородский 12, 58, 62
 Павел (Павша) Белебелов 276
 Павел Григорьев 232, 233
 Павел Григорьев 268, 269
 Павел Григорьев, муж вел. кн. 274
 Павел Домантов 311
 Павел Евсеев (Павле Осеев) 206
 Павел (Павле) Захарьин 147
 Павел Лукинич, тысяц. новгородский 181
 Павел (Павша) Насакович 331
 Павел (Павлок) Олупин 266
 Павел Оршев 260
 Павел Семенов 191
 Павел Степанов, попович 248
 Павел Тимофеев, купец новгородский 84
 Павел Трифонович (Труфанович) 201—204
 Павел Федорович, пос. новгородский 38

Павел Филиппович 220
 Павлок, см. Павел
 Павша, см. Павел
 Пальмедаг Иоган, пос. ратман. колыванский 102—104
 Памфилей (Панфил) Селифонтов 305
 Памфилий (Панфилай) Селифонтович, пос. новгородский 130
 Пантелей (Пентелей) 260
 Пантелей Амосов (Пянтелей Омосов) 224
 Пантелей (Пянтелей) Григорьев 275
 Пантелей Иванович 187
 Пантелей (Пянтелей) Михаиллович 213
 Пантелей (Пянтелей) Титов 276
 Панфил, см. Памфил
 Парандой 308
 Паранбеке Гинрих фан 65, 67
 Парфений (Парфейка) 300
 Парфений (Парьфней) Ермолиннич Сасин 231
 Парфений Нефедьев 233
 Парфений Семенович, пос. псковский 120, 123
 Патракей Дмитриевич 220
 Паустовичи 228
 Пахомий, игум. Зачатьевского Никольского мон. 324
 Пахомий, зять Вагаев 262
 Пелагея, ж. Мартемнана 195
 Пенцин, см. Вачуй Пенцин
 Першица 300
 Перхурный, см. Порфирий
 Петелин, см. Дружна Петелин
 Петр, муж Лукерья Михеевой 214—216
 Петр, пос. новгородский 108
 Петр, збиручей 318
 Петр, комтур вельядский 123
 Петр, поп 263
 Петр Адкин 309
 Петр Григорьев (Григошкин) 211
 Петр Дементьев, сотский 226
 Петр Иванов 249
 Петр Климентьевич, владычный чашник 292, 293
 Петр Мартушев 216
 Петр Новоторжец, купец новгородский 117
 Петр Родионов (Радивонов) 212
 Петр Сидоров, робнычанин 174
 Петр Тимофеев 272, 273

Петр Юншин, пос. шведский 67
 Плессекове фан Гинрик, пос. ливонского магистра 71
 Плеттенберг фан Вальтер, магистр Ливонского ордена 332
 Повоша 267
 Подриз, см. Василий Подриз
 Покинарья, ж. Василия 304
 Поклонцев, см. Михаил Поклонцев
 Поколотов, см. Алексей Поколотов
 Полут Константинов 225
 Понарин, см. Максим Иванович
 Попов, см. Аверкий Попов
 Порфирий (Перхурей) Васильев 222
 Порфирий (Перхурей) Васильевич 249
 Порфирий (Перфурей) Дмитриев 260
 Порфирий (Перхурей) Ермолиннич Сасин 229, 231
 Порфирий (Перхурей) Фомин 218, 227
 Поряднин, см. Иван Семенович и Семен Александров.
 Поташ Мандаров 224, 225
 Поташка 179
 Пров Юльев 270
 Прокопей 219
 Прокопий, отец Васнлья и Маковоя 310
 Прокопий Голутвинич 318
 Прокопий Юрьев 238
 Прокуй 178, 179
 Прокуй Иванович (Ыванов) 165
 Прохна Иванов 159
 Прутце Иоганн, с Готского берега 77—79
 Пугва 253
 Пугвин, см. Григорий Пугвин
 Пузырев, см. Юрий Пузырев
 Пустоха 269
 Пышко Степанов с. 167

Рабынов, см. Нестор Рабынов, Василий и Иван Нестеровы
 Рагуил, посад. псковский 317
 Радиша, чернец св. Спаса 338
 Ратнбор, тысяц. новгородский 58
 Ратша 57
 Рафаил (Рафай) Софонов 183
 Резе Герлак, ратман рижский 65
 Ржова, см. Семен Ржова
 Риддер Иоганн, купец 73
 Ровда 279
 Родион (Родивон), старец Николаевского

Чухченемского мон. 201, 204
 Родион (Родька) Григорьевич 227
 Родион (Родивон) Тимофеевич 250, 251
 Родион Юрьев (Родивон Юргев) 241
 Родионовы дети, купцы новгородские 91
 Родька, см. Родион
 Роман Мартынов 236
 Роман Онцифоров 218
 Рост, купец из Дортмунда 73
 Рублев Андрей Семенович, пос. псковский 136
 Руггесберг Гинрик 113, 114
 Румор Альберт, ратман колыванский 106—108, 110—112, 124, 126
 Румянцев, см. Семен Румянцев
 Саблин, см. Власий Саблин
 Сава (Савинец) 163
 Сава (Савица) 168
 Сава (Савка) 262
 Сава (Савица), сокольник 142
 Сава, старец Саввино-Вишерского мон. 148
 Сава (Савка), староста княжеостровский 188
 Сава Еремеев 263
 Сава (Савуля) Ермолин 194
 Сава Ермолиннич 187
 Сава Мнханлов 259
 Сава Обросимович 233
 Сава Петров 210
 Сава Пыч 265
 Сава Сობоль 212
 Сава Фатьянов, с. Мальятина 275, 276
 Сава Юрьев с. 294
 Савастьян, см. Севостьян
 Савелий, дьяк 205
 Савелий, поп св. Николы 271
 Савелий Григорьев, с. бояр. 285
 Савелий Григорьевич 146
 Савелий Иевлевич 253
 Савелий Леонтьев 213
 Савелий Селкин 204, 206, 209
 Савинец, см. Сава
 Савица, см. Сава
 Савуля, см. Сава
 Самсон Иванович, посад. новгородский 107, 108, 120, 123
 Самсон Порфирьевич (Перхурьевич) 270
 Самуил 162
 Самуил (Самыла), дьяк 253—255

Самуил Кузьмин 289
 Самуил Назаров 213
 Сасин, см. Василий Сосни, Степан Сосин, Григорий, Ларнон, Парфений, Порфирий и Филкс Сасины
 Сварте Иоганн, пос. немецкий 77
 Свндригаил (Швнтрикгаил), литовский вел. кн. 105, 106
 Своеземцев, см. Василий Матвеев, Василнй Федорович, Василий Степанович, Федор Остапьевич
 Севастьян (Савастьян), игум. Николаевского Чухченемского мон. 256
 Севастьян (Савастиян) Кириллов 223, 224
 Севастьян (Савастьян) Константинов 179
 Севастьян (Савастьянец) Мншуков 168
 Севастьян Толконьев 228
 Сейме Ламберт, ратман рижский 65
 Селиван (Селюша) Павлович 193, 201, 202, 212
 Селивестр Евсеевич 199
 Селивестр Степанов 230, 231, 272
 Селилов 330
 Селифонт (Синофентий) Твердиславов 147, 289, 290
 Сельшии, см. Амос Сельшии
 Семен 273
 Семен (Семенец) 168
 Семен (Семенко) 275
 Семен, дядя Остафия Ананьина 167
 Семен, отец Филиппа 261
 Семен, отчим Матвея Васильевича 266
 Семен, архиеп. новгородский 92—96, 99
 Семен, игум. св. Николы 259, 267
 Семен, кузнец 299
 Семен, купец новгородский 81, 82
 Семен (Смен), поп св. Спаса 163
 Семен, поп 194
 Семен (Семенец), сокольник 142
 Семен, чернец 256
 Семен Александров Порядни 272
 Семен Ананьин (Онаньин) 196
 Семен Андреевич 32
 Семен Анкудинов (Онкудинов), робичичанин 174
 Семен Васильевич, посад. новгородский 93
 Семен (Семнон) Григорьев 183
 Семен Григорьевич 236
 Семен Григорьевич 297
 Семен (Смен) Дементьев 219—221
 Семен Жаворонков 330
 Семен Захарын 179
 Семен Зиновьевич 231
 Семен Зотей 238
 Семен Иванов 268, 269
 Семен (Смен) Иванович 226
 Семен Иванович (Гордый), вел. кн. 34, 40, 45, 144
 Семен Игославль 263
 Семен Ильин 249
 Семен Ильинич 297
 Семен Кириллов 234, 235
 Семен Климов 297
 Семен (Смен) Климович, посад. новгородский 63
 Семен Клобучков 274, 276
 Семен Константинович 238
 Семен (Семян) Кузьмин 230
 Семен Лугвений, кн. 90
 Семен Мартемьянов 195, 244, 245
 Семен Матвеев 167
 Семен Матвеевич 278
 Семен Немрин 254
 Семен Никифоров (Микифоров) 257
 Семен Никифорович (Микифорович) 189
 Семен (Смене) Ночин 188
 Семен Оницфорович (Анцифорович) 196
 Семен Окулов 232
 Семен (Семенко) Опашин 277
 Семен Остафьев 173
 Семен Павлов 228
 Семен Порфирьев 255
 Семен (Семенец) Ржова 171
 Семен Румянцев, староста 324
 Семен Софонтьевич 189
 Семен Строка с Двнны, старец Соловецкого мон. 297
 Семен Тимофеевич, тысяц. новгородский 115, 117
 Семен Трофимов 256
 Семен Яковлев 185
 Семен Яковлевич, бояр. вел. кн. 39
 Семенец, см. Семен
 Семян, см. Семен
 Серапион, игум. Богословского Важского мон. 281, 282
 Серапион, старец Спасского Нередицкого мон. 301
 Сергей, игум. Николаевского Островского мон. 173, 175

Сергей, старец Соловецкого мон. 298
 Сергей Мануилов (Манылов), схимник 212
 Серицин, см. Григорий Серицин
 Сидор 263
 Сидор 310
 Сидор, зять Сидора Тимофеевича 251
 Сидор, отец Микулы Сидорова 183
 Сидор, отец Федота Острохвоста 211
 Сидор, купец новгородский 81, 82
 Сидор, новгородский купеческий староста 73, 74, 78, 79
 Сидор, поп 222
 Сидор, поп 269
 Сидор, посад. псковский 317
 Сидор, староста 296
 Сидор Борисов 257
 Сидор Исаков 261
 Сидор Кононов 296
 Сидор Максимов 272
 Сидор Новгородов 276
 Сидор Семенов 267, 268
 Сидор Тимофеевич 250
 Сидор Трифонов (Труфанов) 227, 248, 252
 Сидор Юрьев 294
 Сильвестр Леонтьевич, посад. новгородский 32
 Синофентий, см. Селифонт
 Скреб 266
 Смене, см. Семен
 Смехна Иванов с. 159
 Собакин, см. Иван Собакин
 Созон Ильин (Илеено) 163
 Созон Сидоров 219
 Софонтий (Софоний) 270
 Софонтий Акинфов (Онкифов) 237, 240
 Софонтий Васильев, робничанин 174
 Софонтий Фомин 255, 256
 Софрон 188
 Софья, кн., ж. Дмитрия Шемякина 43
 Стаиша Борисов 241, 247
 Стегач, см. Степан Семенов
 Степан 32
 Степан, отец Власа Степановича 200
 Степан (Степанко), дворянин при двинских посадниках 148
 Степан (Стефан), дякон 260
 Степан, кожевник 266
 Степан, новгородский перевозчик 104
 Степан, поп 226
 Степан, поп, зять Григорья Ивановича 202
 Степан, поп св. Кузьмы и Демьяна 184
 Степан, пос. новгородский 94
 Степан (Степанец), сокольник 142
 Степан (Стефан), староста Михайловского Архангельского мон. 183, 194, 237, 239, 240
 Степан Аввакумов 223, 225
 Степан Агафьин (Огафьин) 228
 Степан Алексеев (Олексин) 298
 Степан Амосович (Омосович) 233, 243
 Степан Андреевич (Ондревич) 270
 Степан Антонович (Онтонович) 217, 240
 Степан Аристович (Стефан Аристович), пос. псковский 321
 Степан (Сефан) Будук 222
 Степан Варфоломеевич (Олфоромеевич), схимник Николаевского Изоченемского мон. 247, 249
 Степан Васильев 272
 Степан Васильевич 189
 Степан Васильевич 217
 Степан Гаврилов (Степанко Гаврилцов) 168
 Степан Григорьев, подвойский новгородский 43
 Степан Григорьевич 172
 Степан Григорьевич, пос. новгородский 130
 Степан Ермолнн 222
 Степан Иванов внук Сасии 231
 Степан Ильин, подвойский новгородский 43
 Степан Кириллов 295
 Степан Климентьевич 273
 Степан Куров 191
 Степан Леонтьев (Левунов) 210
 Степан Максимович, посад. псковский 326, 327
 Степан Матвеевич 270
 Степан Мигалкин 233
 Степан Осипович (Есипович) 146, 244, 245
 Степан Остафьев (Осташев) 183
 Степан Прокшии 257
 Степан Семенов 217, 224, 239
 Степан Семенов Стегач 276
 Степан Строка 231
 Степан Тимофеевич 272, 273
 Степан Федоров 169—172

Степан Федорович 210
 Степан Фомич 311
 Степан Цуников 262, 263
 Степан Юрьевич, пос. псковский 120, 123
 Стоивор, см. Василий Глебов
 Строка, см. Степан Строка
 Строка, см. Семен Строка
 Строкин, см. Иван Строкин
 Сувой, см. Григорий Васильевич
 Съвох 168

Таптемери 26
 Тарас, родств. Якова Дмитриевича 198
 Тарас, игум. Снеготорского мон. 326—328
 Тарас Яковлевич 266
 Татьяна Яковлева 225
 Твердила, посад. псковский 337, 338
 Твердислав Кроев 331
 Терентий, купец новгородский 81, 82
 Терентий, купец новгородский 103
 Терентий, посад. 263, 264
 Терентий, староста 308
 Терентий Андреев Игумнов 208
 Терентий Водовиков 280
 Терентий Григорьевич 223—225
 Терентий Дорофеев 296
 Терентий Емельянов (Терех Омелянов) 210
 Терентий Ермолин 209
 Терентий Иванов, приказчик 290
 Терентий Кудатов 327, 328
 Терентий Мартемьянов Игумнов 239
 Терентий Юрьевич, новгородец 83, 84
 Терех, см. Терентий
 Тетрелий Васильевич 261
 Тешата 317
 Тидекен, немецкий купец 87
 Тидеман (Вестгоф), пос. немецкий 87, 88
 Тидрик, пос. любекский 57
 Тизенгаузен Энгельбрихт фон 71
 Тимофей 226
 Тимофей 317
 Тимофей, игум. Спасо-Мирожского мон. 330
 Тимофей, комтур колыванский 100
 Тимофей Андриянович (Ондрейнович) 193
 Тимофей Бай 202, 205, 206, 209
 Тимофей Блеклий 269
 Тимофей Власевич, пос. псковский 120, 123
 Тимофей Григорьев 206, 209

Тимофей Ермолин 242, 246, 270
 Тимофей Иванов 227
 Тимофей Иванович, пос. новгородский 115, 116
 Тимофей Макарьев, псковский купеческий староста 332
 Тимофей Остафьевич, посад. новгородский 45, 154
 Тимофей Прокопьев (Прокопьян) 167
 Тимофей Федорович 200—203, 235
 Тимофей Филимонов 175
 Тимофей Юрьевич, посад. новгородский 81, 83
 Тимофей Яковлевич 233
 Тинчев, см. Никита Тинчев
 Тирун 258
 Тит, новгородец 87
 Тихон, архим. Хутынского мон. 285
 Тойвит 253
 Тойвод Идуев 309
 Толконьчев, см. Севастиан Толконьчев
 Трерос Иоган 124, 126
 Трифон 95, 96
 Трифон, купец новгородский 103
 Трифон (Труфан) Козел, псковский купеческий староста 332
 Трифон Микулин зять Куральского 242
 Трифон Нестеров, купец новгородский 84
 Трифон Оницифоров (Труфан Онъцифоров), пос. новгородский 91
 Трифон (Труфан) Харганов 191
 Трифон (Труфан) Юрьевич, тысяч. новгородский 151—153
 Трофим 263
 Трофим 248
 Трофим, дьяк 269
 Трофим Андреевич (Ондреевич) 192
 Трофим Наумович 229
 Труцкий, см. Иван Труцкий
 Тудора 160
 Тунен Корд, немецкий купец в Новгороде 113, 114
 Тютин, см. Антон Тютин

Уласий, см. Власий
 Уласка Тупичин, см. Власий Тупичин
 Улита Нестерова 193
 Ульян Петров 246
 Ульян Селишкин 147
 Ульяна 292

Ульяна, родств. Якова Дмитриевича 198
 Ульяна, ж. Филиппа Семеновича 261
 Урван, см. Матвей Леонтьевич
 Устин (Устинец) 168
 Устин Семенов 252
 Устинья 311
 Устинья, ж. тысяч. Василья 311
 Устинья, ж. Осипа 176

Фалалей Вальдольский (из Вальдолы) 294, 295
 Фалалей Федорович 297
 Фатий, см. Фотий
 Фатьян 311
 Фатьян 275
 Фатьян Васильевич 215, 216
 Февронья, девка 161
 Федец, см. Федор
 Федор, родств. Якова Дмитриевича 198
 Федор 163
 Федор, дед Матвея Ивановича 179, 181
 Федор, зять Матвея Ивановича 181
 Федор, отец черноризца Ермола 259
 Федор (Фетька), дьяк земский 243
 Федор, купец новгородский 94, 95
 Федор, купец новгородский 81—83
 Федор, наместник вел. кн. в Новгороде 73
 Федор подвойский 311
 Федор, посад. 166, 167
 Федор, пос. Готского берега 67
 Федор, робичичанин 174
 Федор (Федец), сокольник 142
 Федор, сотский 235, 236
 Федор, староста купеческий 76
 Федор Акинфович (Онкифович) 179—181
 Федор Акинфович (Окинфович) 248
 Федор Алексеевич, посад. новгородский 171
 Федор Ананьевич, дед Мартемьяна 168, 185, 187, 195, 196
 Федор Андреев, чернец и староста Михайловского Архангельского мон. 238, 239, 252
 Федор Ануфриевич (Онуфриевич) 251, 252
 Федор Баламут 262
 Федор Богданов, старец Николаевского Вязицкого мон. 304, 305
 Федор Борисов 196
 Федор Васильевич 235

Федор Гаврилов, посад. псковский 332
 Федор Григорьев с. 269
 Федор Григорьевич 186
 Федор Данилович, посад. новгородский 114
 Федор Дмитриевич 179
 Федор Григорьев с. 269
 Федор Емельянов (Омельянов) 273
 Федор Еремеев 228
 Федор Иванович, царь 160
 Федор Иванович 248
 Федор Иванович 246
 Федор Иванович, воев. калянской рати 311
 Федор Игнатьев 290
 Федор Иевлевич 194
 Федор Иевлевич, пос. новгородский 44, 45, 48
 Федор Ильин 249
 Федор Исаков 258
 Федор Исакович Борецкий 243, 300
 Федор Кислевичин 330
 Федор Кравьча 270
 Федор Кюрович 273
 Федор Ларионов 218
 Федор Лукинич, тысяч. новгородский 156
 Федор Ляпышев 226
 Федор Макаров 217, 228—231
 Федор Максимович 179—181
 Федор Максимович 188
 Федор Мануилов 212
 Федор Маркович 329
 Федор Мартемьянов 195, 244, 245
 Федор Мионов 239
 Федор Михайлов 241
 Федор Михайлов 245
 Федор Михайлович 18
 Федор Олиесевич, посад. новгородский 115, 117
 Федор Осипович (Есифович) 224
 Федор Остафьевич (Своеземцев) 166, 168, 169
 Федор Остафьевич, посад. новгородский 172
 Федор Павлов 257
 Федор Павлович Квасов, бояр., пос. псковский 332
 Федор Патрикеевич, посад. псковский 98—100, 120, 123
 Федор Степанович 197
 Федор Тимофеев 253
 Федор Тимофеевич, посад. новгородский 148, 166—168

Федор Трофимов 276
 Федор Федорович 232
 Федор Харитонов 296
 Федор Черный (Церный) 79
 Федор Юрьев 302
 Федор Юрьевич 23
 Федор Яковлевич, посад. новгородский 39, 41, 43, 44
 Федор Яковлевич, тысяц. новгородский 107—112
 Федора, родств. Якова Дмитриевича 198
 Федора, Григорьева д. 232
 Федос, см. Феодосий
 Федосий Минин 207
 Федосий Федотов 267
 Федосья 198
 Федосья, бабка Остафья Ананьина 167
 Федосья (Федотья), ж. Ивана Михайловича 264
 Федосья, ж. Харитоновна 296
 Федосья, мать Марьи Ивановой 311
 Федосья Дмитриевна 173
 Федосья Мухеева 215, 216
 Федосья Фатьянова 274
 Федосья Яковлева 225
 Федот, бр. Федоров 179
 Федот, с. игуменов 199
 Федот Игуменов 276
 Федот Кириллов с. 295
 Федот Кузьмин 147
 Федот (Федута) Самсонов 210
 Федот Сидоров Острохвост 211
 Федута, см. Федот
 Фекла, ж. Микулы Сидорова 183
 Феликс, наместник новгородский 71
 Фельтберге Гинзе, купец 71, 72
 Фельтгузен Иоган, ратман колыванский 124, 126
 Феня, девка 264
 Феогност, игум. Спасского мон. в Руссе 301
 Феодосий (Федос), архиеп. новгородский 102
 Феодосий, игум., служитель св. Николы в Шуге 308
 Феодосий, игум. Соловецкого мон. 246, 306, 307
 Феодосий, поп Рождественской ц. 262
 Феодосий, служитель св. Спаса 312
 Феодосий, чернец Спасо-Верендовского мон. 164
 Феоктист (Фектист, Феклист), архиеп. новгородский 15, 16, 19, 23, 24, 65
 Феофил, архиеп. новгородский 44, 45, 130, 154—156, 305, 307
 Феофил Иванов (Еванов) 270
 Феофилакт Васильевич, пос. Новгорода 97
 Феофилакт (Фефилакт) Захарьинич, посад. новгородский 44, 45, 48
 Феофилакт Никитин (Фефилакт Микитин) 189
 Феофилакт (Фефилакт) Федорович, сотский 233
 Ферапонт, поп 207
 Фетинья 173, 174, 176
 Фетька, см. Федор
 Фешак 294
 Фидликс Иванов, внук Сасина 231
 Филикс Ильин 249
 Филикс Кононов Костнев 306, 307
 Филикс Павлов 217, 225
 Филликс Прокшинин 254, 255
 Филликс Филиппов, с. Марфы 186
 Филмон 265
 Филимон Аврамов (Оврамов) 256
 Филимон Дмитриевич 262
 Филипп 204—206
 Филипп, купец новгородский 78
 Филипп, поп 328, 329
 Филипп, пос. новгородский 71
 Филипп, тысяц. новгородский 32
 Филипп Авксентьевич (Оксентьевич) 192
 Филипп Григорьев 185
 Филипп (Филька) Григорьевич 227, 228
 Филипп Дмитриев 218
 Филипп Семенов 193, 194
 Филипп Семенов 256
 Филипп Семенович 261
 Филипп Яскомино 167
 Филля 266
 Флорка, см. Фрол
 Финке Гейденрик, магистр Ливонского ордена 120, 123
 Фольместенен Гинрик фан, купец с Готского берега 73
 Фома 218
 Фома 266
 Фома (Хома) 328
 Фома, дядя посад. Ивана Лукинина 177

Фома, купец новгородский 163
 Фома Александрович, псковский купеческий староста 332
 Фома Андреевич, посад. новгородский 133, 135
 Фома Бурков 299
 Фома Васильев 185
 Фома Кириллов 223, 224
 Фома Ларионов (Ларивонов) 203
 Фома Максимов Менуев 298
 Фома Мануилов (Мануев) 304, 305
 Фома Морьян, купец новгородский 163
 Фома Никитич (Микитинич) 250
 Фома Осипович 221, 222, 225
 Фома Осипович (Есипович), посад. новгородский 87
 Фомины дети, купцы новгородские 91
 Фос Тидеман, ратман юрьевский 89, 102—104, 110—112
 Фотий (Фатий) Григорьевич 266
 Фотий Турбасов 298
 Фофан Харитонов 304
 Фраль 194, 195, 252
 Франк, пос. юрьевский 101
 Фрол (Флорка) 267
 Фрязин, см. Андрей Фрязин, Матвей Фрязин
 Харагонец 279
 Харганов, см. Трифон Харганов
 Харитон 310
 Харитон (Хорка) 263
 Харитон, поп 329
 Харитон, игум. Антоннева мон. 161
 Харитон Кириллов 295, 296
 Харитон Родионович 263
 Харитон Родионов 208
 Харитонов Савельев 255
 Хмельков, см. Исайя Елентеевич
 Хов, см. Никита и Иван Никитин, Марк и Иуда Марков
 Ховра Васильева, д. Кокуева 291
 Хома, см. Фома
 Хорка, см. Харитон
 Хотвит 163
 Хотей Климов 285
 Цуников, см. Степан Цуников
 Цюпреян, см. Киприан
 Чевакины, см. Мелентий Ефимович Чевака, Василий и Иван Чевакины
 Чевгу, пос. Менгу Темира 11
 Чемерков, см. Голуза Чемерков
 Ческин, см. Иван Ческин
 Чета, см. Михаил Чета
 Четмаш 185
 Чешко, сокольник 142
 Чюпре Левоньтеев, см. Киприан Леонтьев
 Шашанов, см. Артемий Шашанов
 Швитрикгайл, см. Свидригайл
 Шеле, Альберт, купец из Любека 73
 Шепенстеде Иоганн, пос. Любека 74, 76
 Шестой Кроев 331
 Шиворд, немецкий пос. 57
 Шило 259
 Шнитрмгайл, см. Свидригайл
 Шоматов, см. Курия Алексеевич
 Шрове Герд, ратман Юрьева 124, 126
 Штокер Кордт, пос. ратман Юрьева 106—108
 Штольтевот Гасскальк, пос. колыванский 110—112
 Щурьяков, см. Афонасий и Иван Костковы
 Ыван, см. Иван
 Ысак, см. Исак
 Эппеншеде Иоганн, бургомистр юрьевский 89
 Эссен Венемер фан, пос. немецкий 71
 Юрги, см. Юрий
 Юрий 265
 Юрий (Гюргий) 163
 Юрий, с. Амелфы Якимовой 223
 Юрий, дьяк Николаевского Чухченемского мон. 200
 Юрий, игум. Николаевского Чухченемского мон. 248, 249
 Юрий (Гюргий, Георгий), посад. новгородский 15, 16
 Юрий, пос. новгородский 32, 33
 Юрий, сотский, староста егорьевский 326, 327
 Юрий, староста Николаевского Чухченемского мон. 200
 Юрий (Гюргий) Андреевич, кн. 13

- Юрий Васильев 196
 Юрий Григорьев 271
 Юрий Григорьев 305
 Юрий Данилович 253
 Юрий (Гюрги, Юрги) Данилович, вел. кн. 25, 27, 67
 Юрий Дмитриевич, посад. 164, 165, 168
 Юрий Захарьи 185
 Юрий Иванович 305
 Юрий Иванович, бояр. псковский 325
 Юрий Иванович, посад. новгородский 31—33, 74, 80
 Юрий Калека 23
 Юрий Кяргув 309
 Юрий Константинов 292
 Юрий Мартемьянов 226
 Юрий Назарьи 259
 Юрий Онициферович, посад. новгородский 288
 Юрий Порфирьев с. (Перхурьев) 266
 Юрий (Юрька) Пузырев 230
 Юрий Сидоров 251
 Юрий Терентьевич, посад. новгородский 172
 Юрий Федоров, дядя Остафия 168
 Юрий Федорович 239
 Юрий Федорович, дьяк 224
 Юрий Юрьевич 197
- Яков, вечный дьяк новгородский 43
 Яков, поп св. Троицы 248
 Яков, посад. новгородский 32
 Яков, пос. Любека 80
 Яков, серебрянник 272
 Яков, тысяц. новгородский 55
 Яков Аввакумов (Обакунов) 223
 Яков Агафонович (Огафанович) 206
 Яков Александров (Олексаидров) 260
 Яков Александров (Олексаидров) 186, 187, 195, 196, 244, 245
 Яков Александрович (Олексаидрович) 240
 Яков Александрович, посад. новгородский 44, 45, 48
 Яков Андреянович (Ондрейнович) 165
 Яков Баев 215, 216
 Яков Васильевич 232
 Яков Гаврилович 188
 Яков Голутвинич 318
 Яков Григорьев 232
 Яков Дмитриевич 196—199
- Яков Дмитриевич 187
 Яков Дмитриевич, пос. новгородский 98—100
 Яков Емельянов (Омельянов) 273
 Яков Жирятинич 163
 Яков Зиновьевич, пос. новгородский 130
 Яков Иванович 271
 Яков Иваинович 216—218
 Яков Иваинович, пос. новгородский 39, 41, 44
 Яков Иваинович, тысяц. новгородский 39, 41, 44
 Яков Игнатьевич, тысяц. новгородский 171
 Яков Кузьмин 225
 Яков Леонтьевич 304
 Яков Максимов, поп 234
 Яков Мартемьянов 195
 Яков Марфин, скотник 298
 Яков Мокеевич Еропкин, бояр. пос. псковский 332
 Яков Ории 309
 Яков Петров 190, 191
 Яков Петрович 293
 Яков Селиванович 249
 Яков Селюшин 200
 Яков Сидоров 147
 Яков Степаинович 240
 Яков Степанович 289
 Яков Тимофеевич 224
 Яков Трифонов (Труфанов) 296
 Яков Федоров 179—181
 Яков Федорович, посад. новгородский 148
 Яков Якимов 272
 Яков Якимович 225
 Якуи 330
 Якун, новгородец 87
 Яико, купец новгородский 95
 Ярасим, см. Герасим
 Ярослав Васильевич Оболенский, кн. псковский 133, 135, 326—328
 Ярослав Владимирович (Володимирович), кн. новгородский 55, 56
 Ярослав Всеволодович, вел. кн. 9—12, 15, 20, 22
 Ярослав Ярославич, вел. кн. 9—12, 14, 15, 17, 19, 21, 24, 27, 29, 30, 56—58, 62
 Яскоминов, см. Филипп Яскоминов
 Ядвига (Ядвиге), королева польская 45
 Языков, см. Леонтий Олферьевич
 Яким (Якым) 317

- Яким, ключник Николаевского Вяжицкого мон. 306
 Яким, староста купеческий 76
 Яким, пос. новгородский 32, 33
 Яким Александрович (Олексаидрович) 225
 Яким Гуреев 149
 Яким Иваинович (Еваинович) 237
 Яким Остафьевич 189
 Яким (Якимец) Сушко 168
- Яким Яковлевич 291
 Яким Яковлевич (Яколич), пос. новгородский 130
 Якимец, см. Яким
 Яков 328
 Яков 118, 119
 Яков (Яковко) 168
 Яков, дед Марьи Иваинович 311
 Яков, родств. Якова Дмитриевича 198

УКАЗАТЕЛЬ ГЕОГРАФИЧЕСКИХ НАЗВАНИЙ

- Анзерский (Анзерн) о-в 152
 Антипинское поле 225
 Антоновский конец в Новгороде 150, 151
 Анусара, р. 285
 Аржема, р. 285
 Бабинское поле 274
 Баишино (Ваншино), село 198
 Баиновская гора 245
 Батюрмола 258, 262
 Бежецкая вол., см. Бежница
 Бежицы (Бежице, Бежница, Бежиче, Бежич-
 кий Верх), вол. 9, 11, 12, 15, 17, 20—22,
 25, 27, 29, 30, 34, 35, 37, 40, 46, 47, 132,
 169, 171
 Белая, р. 331
 Белгеж, руч. 175
 Белый о-в 286
 Белый песок 244
 Березник село 180
 Березникова земля 223
 Березно, р. 139
 Березовец 285
 Березовцы 116
 Берский дворъ в Новгороде 171
 Бобровая гора 154, 155, 241, 242
 Большое село у св. Спаса 171, 277
 Большое село, что над Шолошей 277
 Бор 169, 170
 Боркова ул. в Новгороде 195
 Борковская (Борховская) межа 290
 Боровой руч. 175, 177
 Боровское село 169, 170
 Борок 169
 Боховница, р. 275
 Буйцы 116, 131, 140
 Букаринское село 232
 Бураково сельцо 170, 277
 Буянское болото 176
 Быбута 329
 Бывальцевъ, руч. 240
 Быкова, р. 264, 265
 Быстрая, р. 167, 171, 278
 Вага, р. н обл. 277, 279, 280, 281
 Важаньский пог. 13
 Ваншино, см. Баишино
 Ваймуга, р. 280
 Валдола 294, 295, 297
 Валжаие 167
 Валдѣйскій род 308
 Варзуга, р. и местность 242, 246, 270
 Варислахта 245
 Варишельская земля 288, 289
 Вархацев конец 262
 Васильева земля 213
 Васильево сиденье, село 310
 Васильевых сиденье 181
 Вастечская земля 331
 Ватикив, пог. 68
 Великая, р. 318
 Великая Парцева 178
 Великая пожня 240
 Великая Юрмола 241
 Великие Луки, см. Луки
 Великий камень на р. Анусаре 285
 Великий Новгород, см. Новгород
 Великий Омут на р. Мсте 173, 174, 177
 Великий Осляг 331
 Великий о-в на Двине 216, 265
 Великий песок на Двине 271
 Великий разлог 233
 Великий, руч. 141
 Великий Сятник 222
 Великое оз. у Пскова 134, 318, 333
 Великое место 262

- Великое поле 274
 Великокурья (ср. Курья) 273, 274
 Велкася, р. 180
 Велма, р. 288
 Вельюшина земля 210
 Венец Земли 62
 Веренда, р. 164, 165
 Вержиус, р. 210
 Верхнее поле 204, 241
 Верхнее оз. Яренское 190
 Верхунская межа 331
 Верхний, руч. на Лявлянской стороне 208
 Верховское село 269
 Верхунская межа 331
 Ветка, пожня 165
 Вехой порог 286
 Вечуева тоня (Вечеева, Вецюева) 219, 220,
 221
 Вешера, см. Вишера
 Вешерская земля 173
 Възвяд (Възвяд, Възвяд, Озвяд), близ устья
 р. Ловати 10—12, 15, 17, 19, 21, 27, 29,
 35, 40, 46, 140
 Вндогошь, р. 164, 165, 166
 Внлья, гор. 106, 322
 Вильякина кулига 247, 262
 Видятова земля 228, 249
 Вирма, р. 299, 300
 Вирозеро 292
 Висмар, гор. 101, 102
 Витка, руч. 159
 Виткова ул. в Новгороде 171
 Витославичи село 141
 Вишера (Вешера), р. 148, 172, 173, 175—177,
 180
 Владимир, гор. 14, 331
 Власа Саблнна земля 213
 Водлозирский пог. 287, 288
 Воганова, р. 195
 Водос 139
 Водоярова 178
 Водская (Водцкая, Вотцкая) земля 42, 49,
 131
 Волга, р. 24, 34
 Волнянничий о-в 225, 272, 273
 Вологда (Волъгда), вол. 9, 11, 12, 15, 17,
 20, 22, 26, 27, 29, 35, 40, 132
 Вологда, гор. 17, 46, 145, 151
 (За) Волок, см. Заволочье
 Волок (Волоц, Волоч), вол. 9, 11, 12, 14,
 15, 17, 20—22, 26, 27, 29, 35, 40, 46, 132,
 143
 Волок на Двине 143
 Волосов участок 289
 Волотовицы 330
 Волоть, см. Ловать
 Волхов, р. 59, 139, 149, 159—161, 173
 Волховец, р. 161, 175
 Волянь, руч. 175, 177
 Вонга, р. 309
 Ворга, см. Иворга
 Воротное поле 210
 Вост 331
 Востище 165
 Вотцкая, см. Водская
 Выборг (Выбор), гор. 68, 97
 Выг, р. 288—292, 294—299, 303, 308, 309,
 312
 Вымолцы род 295, 296, 303, 307, 311
 Вымочейский пог. 285
 Высокая веретей 204
 Высокая гора 278
 Высокое поле 201, 203
 Высокое поле на Ровдине горе 257
 Вня, р. 154
 Вязовик, руч. 331
 Гавшино сиденье в Толвуе 310
 Гейно оз. 286
 Глай 330
 Глинец 148
 Глистья, р. 140
 Глубокий овраг 204
 Глубокий руч. 193
 Глубокий руч. на Летней стороне 254,
 255
 Глух руч. 164
 Глухой пог. 214, 215
 Голопърмъ, см. Колопърмъ
 Горка 181
 Городец на Волге (Городок) 24, 26
 Городец Палиц (Городец Палець, Пален
 Городец, Палиц Городец), вол. 9, 11, 12,
 15, 17, 20, 22, 27, 29, 35, 40, 47, 132
 Городище под Новгородом 41, 42, 49, 130,
 132
 Городня 140
 Гостинополье, пог. 59
 Готский берег (Готский берег, Готской бе-
 рег, Гъцк берег, Готский берег, Готский

- берег) 55, 56—58, 60, 63, 67, 68, 73—80, 81, 83, 91
 Готский двор в Новгороде 60, 76
 Готы 69
 Гоцк, Гоцкий берег, см. Готский берег
 Грамский путь (ср. Подграмский путь) 330
 Гремячья гора 326, 327
 Грецкий о-в 147
 Григорова земля 215
 Григорьева межа 201
 Григорьево церковное село 171, 277
 Грихнева межа 212
 Грохотово сельцо 181
 Гузажево 330
 Гъцк берег, см. Готский берег

 Данилова межа 249
 Дания 64
 Двина (Двинская земля), обл. 141, 142, 144, 145, 154—156, 297
 Двина, р. 150, 151, 156, 183, 193, 207, 260, 261, 271
 Двина (Западная), р. 319
 Двинка Заостровка, р. 240
 Двинская земля, см. Двина
 Двинская слобода 146
 Двинский конец 190, 192
 Дворищи 288
 Демон (Демяна), вол. 43, 44, 106, 116, 131
 Демшин кут 273
 Демянницы (ср. Демон) 292
 Демянновское село 244
 Демяна, см. Демон
 Деревская (Деревенская) земля 179
 Деревянница, р. 159
 Дерпт, см. Юрьев
 Дмитриева пожня 165
 Дмитриево село 170
 Дмитриевщина земля 179—181
 Дмитров, гор. 14, 25
 Дмитрова земля 204
 Дмитрушева межа 250
 Добрыни ул. в Новгороде 141
 Дойнищина (Дойничина) пожня 271
 Долгая веретей 257
 Долгая пожня 201
 Донец, р. 159
 Дорогоспицы сельцо 181
 Доронинское село 189
 Дортмунд, гор. 73
 Дроздино 166
 Дрянь болото 139
 Дубный руч. 178
 Дувьская межа 331
 Дурневская межа, земля 199, 201, 202, 250
 Дьяконицева межа 259
 Дюльмен, гор. 73
 Дятелицы, пог. 195, 196

 Евсейково село 278
 Евшинское село 170, 277
 Егна, вол. 9, 11, 12, 15, 17, 20, 22, 27, 29, 35, 40, 47, 132
 Едма Нижняя 169, 277
 Едма Верхняя Вахрушево 169, 278
 Елизарово сиденье 310
 Ельца 268
 Емецкая слобода 226
 Емца 145, 270
 Емь 185
 Еремеева земля 213, 214
 Еремкина тоня 244
 Ермолина межа 261
 Еропуга, см. Яропуга
 Еропугское оз., см. Яропугское оз.
 Ескино село, см. Ескино Комълова село
 Ескино Комълова село на Тарне 170, 278

 Жабна 116, 131
 Жабье болото 244
 Жаровково 244, 245
 Жоровья, р. 312
 Жити 68

 Завеличье 324, 329
 Заволочье [Заволоцье, Заволочие, (За)Волок], вол. 9—17, 19—22, 28, 29, 35, 40, 47, 50, 70, 132, 166, 186, 187, 195, 198, 244, 277, 278, 283
 Загородский конец в Новгороде 150, 152
 Заецкое поле 215
 Зайцев (Зацов) о-в 147, 285, 306
 Заклинье, пог. 116, 131
 Залиская пожня 269
 Замикитье 212
 Замовничное поле 269
 Заозерская земля 199
 Заозерское село 203

- Заостровье 262
 Заречье 180
 Заря 330
 Захаркинская земля 210
 Зацепина пожня 234
 Зацов о-в, см. Зайцев о-в
 Защижье 180
 Заячья, р. 170, 277
 Заяцкий о-в 152
 Звездина земля 211
 Згир, руч. 289
 Земская пожня 269
 Зеново село 170
 Зилиный о-в 287, 288
 Зимник 165
 Зимняя тоня 219
 Зиноевская, р. 220, 221
 Золотец порог 289, 295—299, 303, 307—309, 312
 Золотица 244
 Зрица, р. 285
 Зялядинье 181

 Ивана св. двор в Новгороде 60
 Иванкова пожня 269
 Иванова межа 175
 Иванова межа 250
 Ивановичей межа 201, 202
 Иванцев о-в 285
 Ивашева пожня 213
 Ивашково село 169, 170, 277
 Иворга (Ворга) 222
 Иворовица 330
 Ившинское сельцо 170
 Игнатьева межа 193
 Игнова нива 287
 Игумнова межа 261
 Ижемский кол 232
 Ижма (Ыжма), р. 186, 187, 232, 233
 Ижора (Ыжера), р. и обл. 131
 Изборская ул. в Пскове 329
 Ий, р. 311
 Икшин о-в 183, 261
 Ильинское село 171, 278
 Имоволожский (Имоволозьский, Имоложский) пог. 13, 36, 40, 47
 Исакова гора 245
 Исаковское перевесище 218
 Испеево, см. Спеево
 Июдия сиденье 310

 Казамуса, р. 230
 Каковская отчина (Каковичи) 264, 265
 Калей на р. Двине 145
 Калистова земля 265
 Калоева Михаля село 277
 Калцын о-в 195
 Камбалица 233
 Каменка 255
 Каменка, р. 331
 Каменная тоня 243
 Камень 328, 329
 Каменичище 139
 Кангасъерви оз. 68
 Карасово (Карасаво) оз. 190, 222
 Каргольский участок в Поморье 294, 295
 Карела, см. Корела
 Каркус, гор. 337
 Карлаевская пожня, межа 201, 202
 Карлаевский огородец 251
 Карпов участок 192
 Карпцев о-в 187
 Карукурья 222
 Кашин, гор. 25, 34, 37
 Кашкаранский руч., наволоок 243
 Каяно море (Сев. Ледов. океан) 68
 Каянский рубеж 309
 Кегостров 183, 195, 260
 Кегрольский (Кегрола) пог. 142, 154
 Кедева 68
 Кейково село 180, 181
 Кекус 244
 Кемь, р. 291, 294—298, 307, 309, 312
 Кепала 201, 202
 Керг оз. 170
 Кергоская, р. 170
 Кергозеро 212
 Керендус 210
 Кеская ул. в Риге 324
 Кехта, р. 189, 219, 220, 221
 Киев, гор. 140
 Кильбоостров 291, 295, 296, 306, 312
 Кинцы 265
 Киригоры на Двине 145
 Кириковых два села 170
 Кириллово Волняницкое село 225
 Кирицкая межа 309
 Кирьенпе 321
 Киселево село в Подберезьи 167
 Киселевское село в Торжке 171
 Кисляков нос 285

- Климово село 277
Клин 178
Клинчатая пожня 262
Клитсар о-в 337
Клошим 289
Княжеостров 145, 148, 149, 198, 199, 208, 263, 264, 267, 270
Княжеостровская вол. 148, 188, 192, 220
Княжеостровцы, см. Княжеостровская вол.
Кобылий о-в 147, 306
Ков руч. 285
Ковкукала, пог. 68
Ковыцево село 281
Кодедкина межа 331
Кожеда, р. 149
Кожуев, руч. 210
Койдокурья 234, 271
Кокшенга, р. 170, 277, 278
Кокшенгский пог. 166, 169
Колемакошки 68
Коленце 259
Колино 286
Колмогоры, см. Холмогоры
Колодная, р. 265
Колотиловица земля 328
Колоново, см. Полоново
Колоперемь (Голопьерь), вол. 9, 17
Колывань (Ревель), гор. 64, 74, 81—85, 88—95, 99, 101, 102, 106, 109, 110, 113, 114, 117, 122, 124, 126, 127, 129, 134, 334
Кондруские села 305
Кондруша 304
Конев о-в 223, 225, 272, 273, 275
Конецкий о-в 285
Корельский берег 185, 186 244
Конечные дворы 145
Кононова межа 290
Конядернина, р. 170, 278
Корбоозеро 286
Корела (Карела), гор. и обл. 18, 57, 59, 68
Кореломкошки 68
Корельская земля (Карела, Корела) 299, 307, 312
Корельский берег 185, 186
Корельский наволоок 185
Коркорово поле 178
Короцино сельцо 181
Косое поле 274
Косткова гора 200, 237, 239, 240
Кострома, гор. 13, 145
Костькова пожня 235
Котлин (Котлинг), о-в 57—59
Кочком оз. 210, 215
Кочмо оз. 285
Кошка 244
Красная щелейка 242, 243
Кресть 330
Кривая полоса 205, 216
Кривой 145
Кривые нивы 328
Круглая пожня, см. Круглица
Круглица (Круглая пожня) 204, 205, 208, 209, 213, 216
Круглый борок 277
Круглый наволоок 269
Кружилский руч. 148
Крупца сельцо 181
Крутец, руч. 164, 165
Ксоца 181
Ксоцкий пог. 181
Кудма 185, 186
Куза, р. 300
Кузарандская вол. 286
Кузарандские села 304
Кузнаволоок 300
Кузнецова гора 244
Кузнецовская полоса 216
Куко оз. 287
Куко руч. 288
Кукасово сиденье 329
Кукоева гора 149
Кукоевский пог. 149
Кукустань 68
Кулагоранская земля 195
Куликово село 278
Кулина земля 211
Кунск, вол. 116, 131
Купецкая (Купицкая) вол. 286
Купецкозирская вол. 287
Купляновзирская (Куплиазирская) вол. 287, 288
Кургия, см. Курья
Кургонема (Кургонемское село, Кургонемская треть) 253, 259, 264
Куrolчи род 289
Куростров 145
Курья (Кургия), р. 145, 253, 272, 274—276
Кустово сиденье, село 329
Кутец пожня 209

- Кутованга 313
Кутоозеро 291
Курыткова Лепьшинское село 277
Кюпречево село 277
Кюрьякова земля 215
Кягозирская межа 287
Лавкота, р. 190, 217, 233
Ладога, гор. 10—12, 15, 17, 20, 22, 27, 29, 30, 35, 40, 47, 59, 131
Лаконерма 214
Ламбас курья 260
Ламокурья, р. 234
Ларивонковская земля 216
Ларюшина пожня 213
Латиперьт пожня 187
Лахта, р. 192, 193, 234, 244
Лашкуда 274
Лебединец, р. 140
Левкова вода 221, 230
Левкова курья 182, 245
Левушинский наволоок 227
Лембо оз. 68
Ленина курья 240
Лентево село 178
Лепня 149
Летма, р. 167
Летний берег, см. Летняя сторона
Летник 245
Летняя сторона 190, 192, 196, 224, 231, 233, 234, 254, 255
Ливонский орден (Местерова земля, Местеровы города) 58, 65, 75, 90, 91, 96—98, 117, 119, 318, 325, 331
Линдиево сиденье 310
Лисеостров 145, 191, 244, 245
Литва 30, 43, 45, 46, 105, 106, 115, 116, 130—132, 321, 322, 326
Литвина гора 278
Литовская земля, см. Литва
Ловать (Волоть), р. 139, 166, 169, 277
Ловецкий нос 285
Ловшичи (Ловщацы) 167, 171
Лодма, р. 186, 187, 207, 223, 224, 228—231
Лодыгино село 180
Локоть, руч. 177
Лопастницы (Лопастичи), вол. 105, 116, 131
Лопский рубеж 246
Лопуса, р. 165
Лопца 131
Лопшенга тоня 224
Лость 212
Лотошков о-в 306
Лощевы о-ва 286
Лошья ямы 165
Любоково, см. Любоково
Луготина, о-в 183, 184, 225, 273
Лужа 215
Луза, р. 190, 191, 222
Луки (Великие Луки) 116, 130, 131
Лукин берег 201, 202, 241, 247
Лукина земля 251, 252
Лукина (Федорка) село 170, 277
Луковец о-в 239
Лум оз. 281
Лухановское Степыцево село 281
Луцк 325
Лучкино, село 277
Лучьская межа 330
Лычные горы 287
Любек (Любк, Любок, Люпка), гор. 58, 62, 63, 68, 71, 73, 74, 78—83, 91, 101, 102, 106, 110, 124, 127
Любитина, р. 139
Любово оз. 331
Любоково (Любоково) 116, 131
Любтова, р. 331
Людин конец в Новгороде 150, 152
Лющик 159, 180
Лявль о-в 185, 208, 245, 267
Лявля, р. 263, 267
Лялин, пог. 243
Лялин прилук. 243
Лялина курья 243
Лясомин о-в 222
Ляхова тоня 244
Ляховичи, Терпужский пог. на р. Ловати 139
Мадовесь 170, 277
Маймакса (Наймакса), р. 195, 245, 252
Максимова межа 274
Максимовское болото 260
Малая Кехта, см. Кехта
Малая Юра, см. Юра Малая
Моложевская межа 338
Малокурья, р. 185, 186
Малолодомское село 223
Малый о-в на Двине 210, 213, 214, 270
Мандера 284

- Мандрегга 304
 Мандрегские села 305
 Маныловские земли 262, 263
 Маракшинская земля 271
 Мариенбург 337
 Масельга 285
 Матва сельга 288
 Матерая, р. 134
 Матигорское село 262
 Матигоры 145, 191
 Махново сидение, село 329
 Машково болото 167, 171, 278
 Медвежья Голова, руч. 148
 Медвежья, р. 171
 Мезень, р. 154
 Мелеца (Мелеца, Мелеча, Мелечя), вол. 9, 11, 12, 15, 17, 20, 22, 27, 29, 35, 40, 47, 132
 Мельница сельцо 181
 Мечкиска 201, 202, 204
 Мидлеша 282, 283
 Микулин ез. 215
 Микулина нива 287
 Микшинское село 162
 Минден, гор. 73
 Минишикарда 201, 202, 204
 Михаила св. ул. в Новгороде 76
 Михайлова земля 248
 Михайлово село 170
 Михайлов Роспопина след. 264
 Михалевская земля в курье 272
 Михалкино сидение, село 310
 Михеев берег 207
 Мишина земля 209
 Мишутинское поле 274
 Мокеева межа 250
 Мокова, р. 165
 Молвятичи (Молвотицы), пог. 116, 131
 Монастыри:
 Антониев 159—161
 Архангельский, см. Михайловский Архангельский
 Богородицкий 217, 226
 Богородицкий в Завеличье 329
 Богородицкий с Лисицы горы, см. Лисицкий Рождества богородицы
 Богословский—Важский Трехъ Святителей 280—283
 Вознесения Савина пустыня, см. Савино-Вишерский
 Вяжицкий, см. Николаевский Вяжицкий
 Зачатьевский Никольский в Пскове 324
 Иоанно-Предтеченский в Пскове 328, 329
 Козмодемьянский на Гремячей горе в Пскове 326, 327
 Лисицкий Рождества богородицы 173, 176
 Мирожский, см. Спасо-Мирожский
 Михайловский Архангельский 182—184, 194—198, 237—239, 252, 253, 255, 258, 259
 Муромский Успенский 284, 286
 Николаевский Вяжицкий 286—288, 292—294, 302—306
 Николаевский Корельский 264
 Николаевский на Могильнике в Пскове 328, 329
 Николаевский Островский 173—178
 Николаевский Чухченемский 200—206, 208—218, 241, 247—249, 252, 255, 256
 Островский, см. Николаевский Островский
 Палеостровский Рождества богородицы 147, 286, 301, 302, 306
 Пантелеймонов 139, 141
 Савино-Вишерский 148, 172
 Снеготорский Рождества богородицы 326—328
 Соловецкий 151—155, 242, 246, 270, 273, 274, 295—300, 306—308, 310—313
 Спасо-Мирожский в Пскове 328, 330
 Спасо-Нередицкий 176, 177, 179, 301, 302
 Спасо-Хутынский 161, 162, 184—187, 285
 Спасский в Руссе 301, 302
 Спасский Верендовский 149, 150, 153, 155, 164—166
 Спасский Ковалев 178
 Троице-Сергиев 150, 151, 155, 156
 Федора св. пустынь на Кокшеге 277, 278
 Юрьев 46, 139—141, 143, 162, 163, 174, 286—288
 Морева (Морова), вол. 105, 116, 131
 Морья 140
 Москва 46, 109, 143, 322, 331
 Московская земля 43, 46

- Мошниково село 178
 Мошное болото 330
 Мошок, см. Подмошечье
 Мста, р. 173, 174, 177
 Мудьюгина пожня 210, 215
 Мундорова земля 206, 209
 Мунос мох 178
 Мурожоч мошок 287
 Муоканда, р. 190
 Муром (Муч), о-в 284
 Муромское оз. 284
 Мустуево сиденье в Толвуде 310
 Муч, см. Муром о-в
 Мюнстер, гор. 73
 Мяг о-в, 285
 Мячино, 139 141
 Навешальди село 180
 Наволок на Двине 145
 Нагорское село 170, 281
 Назарова земля 210, 214
 Наимакса, см. Маймакса
 Налееостров 200, 227, 247, 249, 257, 258, 262
 Нарва, р. в Чухченеме 212
 Нарова (Нарва, Норова), р. 68, 97—99, 117—121, 124, 333, 337
 Нарья о-в 219, 223, 261
 Нарья Нижняя, 223, 225
 Нарья Верхняя 223
 Нарыш мох 286
 Начуца, см. Начуцкий пог.
 Начуцкий (Начуца) пог. 169, 277
 Нева, р. 58, 59, 61, 63, 68, 72, 75, 80, 82, 89, 101, 103, 111
 Негижимская вол. 286
 Нелокурья 245
 Немецкая земля (Немцынна земля) 55, 68, 77, 78, 98, 101, 107, 111, 112, 125, 128, 130, 132, 326
 Немецкий двор в Новгороде 13, 16, 17, 20, 22, 27, 30, 36, 40, 47, 60, 105, 112, 113, 115, 132
 Немцы 30, 31, 43, 46, 55, 56
 Немьюга, р. 154
 Ненокса (Нонакса, Нонокса) 145, 151, 186, 196, 198, 218
 Неревский конец в Новгороде 150, 151
 Неровское село 169
 Нестерково село 278
 Нижнее поле на Налееострове 257
 Нижняя, р. 218
 Нижняя Кехта, см. Кехта
 Низ 13, 16, 20—22, 27—30, 36, 40, 47
 Низ на Двине 217, 262
 Низовская лука 239
 Низовская треть 253
 Николино поле 255
 Никольская земля, см. Николаевский Чухченемский монастырь
 Никольская площадь в Дворищах 288
 Никольский Пудожский пог. 286, 288
 Нитничи село 329
 Нихва 269
 Новгород (Великий Новгород), гор. 9—51, 53, 55—60, 62—65, 67—71, 73—135, 137, 141, 146, 150—156, 159—161, 167, 174, 242, 244, 253, 274, 280, 281, 286, 288, 301, 302, 305, 318, 322, 324, 331, 334, 336, 337
 Новгородская вол. 10—23, 26—30, 33—38, 40, 41, 46, 47, 68, 75, 83, 106, 115, 116, 131, 132
 Новгородская земля, отчина, держава 16, 17, 19, 20—22, 29, 30, 33, 36, 37, 41, 43, 47, 48, 50, 75, 97, 98, 112, 113, 123, 131, 134
 Новенка 181
 Новоторжский путь 105, 115
 Новоторжская вол. (Новоторский уезд, Новогъръзкая земля, Новоторжская вол.) 18, 25, 33, 37, 38 (ср. Торжок)
 Новошильское село 195
 Новый городок 122
 Номзенга, р. 170
 Нонакса, см. Ненокса
 Нонокса, см. Ненокса
 Норвегия 69, 70
 Нуксы о-в 152
 Нур губа 286, 287
 Нутная ул. в Новгороде 171
 Нюра, р. 183, 260
 Нюрдолияк 206, 209
 Нярь, р. 210, 265
 Обарковский участок 268
 Обонежье 284, 292, 294, 305
 Овинное оз. 265
 Овинцева пожня 269
 Овинцево село 180

- Оврамкова межа (Врамкова земля, Оврамково дворище) у Паритова оз. 190, 222
 Овсянниково село 281
 Огафонова земля 210
 Огашка, р. 277
 Огреб, корельский пог. 68
 Ождорма, р. 193
 Озвад, см. Взвад
 Озерцы 195, 196
 Оксо оз. 287
 Оксо, руч. 284, 287
 Окуловское село 245
 Олексеев участок Каргольский 295
 Олексина вода 222
 Олешник 263
 Олонец, р. 149
 Олуферьева земля 263
 Омелфа, р. 278
 Онаньино сиденье, село 310
 Онашинское, село на Кургонеме 264
 Ондреевъ участок за Волокомъ 184, 186, 187
 Ондрейково (Ондreja рыболова) село 170, 277
 Онежское (Онего) оз. 284—286, 289, 302, 311
 Онеские тони 192
 Онеский конец 193
 Онисимова земля 204, 206
 Онтропова земля 228
 Онтрофьев о-в 280, 281
 Онуфриева межа 201, 251
 Орда 30
 Оредеж, р. 292
 Орешек, гор. 67
 Орлец о-в 285
 Орлец, гор. на Двине 145, 156
 Орлова луда 285
 Остафьева земля 228
 Осташева пожня 213
 Остричитое оз. 331
 Отаозирская, вол. 286
 Офоносова курья, речка на Кегострове 183, 260
 Оять, р. 149
 Павшина гора в курье 275, 276
 Павшинское село в курье 274
 Паденга, р. 280, 282
 Падишино, село 180
 Падмоозеро 294
 Пай луда 285
 Палий о-в 147, 301, 306
 Палиц, см. Городец Палиц
 Палиц Городец, см. Городец Палиц
 Парандоев участок 308
 Паритово оз. 190, 191, 222, 227, 247
 Пасная горка 148
 Патриев о-в 233
 Патсоеки 68
 Пачевский (Пачвский), руч. 236
 Паша, р. 149
 Пеза, р. 280
 Пепельниково село 180
 Перерва, р. 326—328
 Перевское село 277
 Пермь (Перемь, Пърмь, Пърмь), вол. 9, 11, 12, 15, 17, 20, 22, 27, 29, 35, 40, 47, 132, 143, 154, 331
 Перт, руч. 286
 Пертозеро (Пиртозеро) 286, 287
 Песчаный наволоок 222
 Петроково село 170, 277
 Пехей мох 68
 Пехтокурья (Похтокурья), р. 245, 261
 Печера, вол. 9, 11, 12, 15, 17, 20, 22, 27, 29, 35, 40, 47, 132, 142, 143
 Печера, р. 142, 143
 Печерская сторона 142
 Пикиничин земля 163
 Пилыи Горы 154
 Пинегга, р. 154
 Пинежка (Пинешка), р. 282, 283
 Пинежка Большая, р. 280, 281
 Пинежка Малая, р. 280, 281
 Пинежская росоха 260
 Пинешка, см. Пинежка
 Пирогов наволоок 269
 Пирошковицья нива, пожня 330
 Пиртозеро, см. Пертозеро
 Питяево 244
 Пичуй, руч. 287
 Плеса, р. 169, 278
 Плоская веретя 205, 206, 261
 Плоская лужа 170, 277, 278
 Плоское 204, 260
 Плутинио 178
 Повенец 302, 303
 Пограй, р. 272, 273

- Подберезье 167
 Подграмская земля 330
 Подграмский путь 330
 Подмошечная тоня 233
 Подмошечье (Мошок) 190, 233, 234
 Поддубровье, сельцо 181
 Поздьева нива 287
 Пола, р. 277
 Полво мох 287
 Полво руч. 287
 Половническое сельцо 277
 Полестъ за Руссой 181
 Полная, р. 117
 Половица сельцо 170
 Половитцкое село 170
 Полоново (Колоново), пог. 106, 116, 131
 Полоцк, гор. 73, 74
 Полская земля 260
 Польша 115
 Поморье 294, 295
 Понца, р. 280
 Поньгама, р. 291
 Поражлахта 260
 Похтокурья, см. Пехтокурья
 Поца (Поча), р. 169, 170, 277, 278
 Прамошьев ключ 288
 Прибыточные места 235
 Прилук 244, 312
 Прудичи 181
 Пряслишин наволоок 170
 Псков (Плесков, Пльсков, Пьсков), гор. 18, 23, 39, 44, 45, 50, 73, 74, 89, 97, 108, 119, 120, 123, 132—136, 152—156, 174, 242, 301, 302, 305, 315, 317—319, 321—326, 329, 331—338
 Псковская земля 50, 98, 134, 322, 335
 Пудожма, р. 245
 Пудожский погост, см. Никольский Пудожский пог.
 Пудозгорская земля 286
 Пукома, р. 240
 Пурноярви оз. 68
 Пусевниц исток 261
 Пустух селище 318
 Пчева (Пчевская земля) 176, 177
 Пшага 175, 181
 Пялма, р. 285
 Рагнука, р. 288
 Разуев о-в 163
 Раибальское село 169, 170, 277, 278
 Ракульское село (Ракула) 145, 191
 Ревель, см. Колывань
 Ревиза Малая 318
 Речковская межа 331
 Речной о-в 306
 Ржев (Ржова) 116, 130, 131
 Рига, гор. 62—64, 73—75, 81—83, 87, 91—93, 95, 96, 101, 102, 106, 110, 124, 126, 127, 134, 317, 319, 321, 323, 333—335
 Ригина гора 328, 329
 Риндозирская вол. 287, 288
 Робья, р. 173, 174, 177
 Робичинская вол. 174
 Робья Ильмна, р. 140
 Ровдина гора 257, 262
 Ровкулцы род 289
 Рог 171, 278
 Рогатица ул. в Новгороде 175, 181
 Рогатицкий мост 176
 Рогмов наволоок 287
 Рожитцкая исада 337
 Рожитецкая сторона 328
 Розмовая, р. 280
 Рокитна 167
 Рокольский род 292
 Романова веретя 212
 Ростовские межи 280
 Ругодив (Нарва), гор. 75, 81, 102, 103, 114, 122, 134, 334, 337
 Рука 181
 Русаново село 278
 Русса, гор. 10—12, 15, 17, 19, 21, 27, 29, 35, 37, 40, 46, 131, 181, 301, 302
 Русская земля 42, 43, 50, 140
 Русский конец в Юрьеве 133
 Русский путь 139
 Русь 31, 35, 36, 38, 39, 41, 43—45, 47, 48, 51, 133, 142, 143, 154, 160, 161, 324, 331, 336
 Рушеягр оз. 247
 Рыболовля курья 239
 Савин наволоок 222
 Савкино 170
 Сальникова, р. 170, 277, 278
 Самара 223, 225
 Самосало 68
 Самуиловское село 162
 Санинический лес 292, 293

- Сарокоски 258
 Сарозенская межа 178
 Сая, р. 68
 Сваудицы село 162
 Свейская земля, см. Швеция
 Свирь (Сверь), р. 149
 Святой порог 286
 Севилакша, корельский пог. 68
 Сельская лука 166
 Селькина земля 204
 Селюшина земля 212
 Семенга, р. 280
 Семенова межа 250
 Семеновичей земля 252
 Сенькинская земля 261
 Серапионов, руч. 165
 Сергилакша 68
 Середнее оз. 265
 Сестра (Сестрея), р. 68
 Сетомла 149
 Сиверная губа 286, 287
 Сигеевиц 330
 Сидорково село 278
 Сидорова земля 252
 Скомоухов участок 288, 289
 Словенский конец в Новгороде 148, 150, 151, 172, 284
 Слуда, р. 269
 Сменова межа 257
 Смерд, село 141
 Смердьи места в Неноксе 196, 198
 Смоленск, гор. 322
 Смолины 329
 Сна (Цсна), р. 106, 116, 131, 167
 Снетная гора 326, 327
 Созоново сидение, село 310
 Соин о-в 169, 277
 Сокерка 216, 248
 Соколова Лахта 257
 Соленое море (Финский залив) 118, 120
 Солза, р. 235
 Солнечный камень 68
 Соловецкий о-в 151, 152, 291
 Соломбала, р. 186, 187, 195, 244, 252
 Соломя 287
 Солоницы 181
 Сомшино 169, 277
 Сон, р. 295—298
 Сорка 233
 Сорока, р. 288, 289
- Сосница, р. 175
 Спеево (Испеево) 223, 225
 Спинская сторона, обод 164, 165
 Станшинское село 247
 Степанова межа 202
 Степанцево село 169, 278
 Степановские пожни 258
 Степачево село 278
 Стерж, вол., 116, 131
 Стокгольм (Стеколм, Стоколм), гор. 75, 79, 80
 Стрежня 230
 Стрилиха 287
 Студеньское село 180
 Ступинская земля 271
 Ступинское село 262
 Суздальская (Суждальская) земля 10—13, 16, 17, 19, 20—23, 27—30, 35, 36; 40, 41, 47, 48
 Сулонская межа 280
 Сума, р. 300
 Сумовись, пог. 68
 Сура поганая 154
 Сухая Парцева 178
 Сухово 260
 Сыть 313
 Сытная пожня 313
 Сюзма, р. 197, 198
 Сяръ великая 231
 Сяръ другая 254, 255
 Сяръ (Сярьд), р. 253—255
- Талец, руч. 178
 Тамбич оз. 285
 Тамбичь, р. 285
 Тарна, р. 170, 277, 278
 Твека (Отвека), р. 310
 Тверь (Тферь), гор. 14, 15, 21, 23—26, 32—34, 37, 38, 331
 Тверская (Тферская) вол., княжение 18, 34, 37
 Телково селцо 278
 Темеский (Темеиский) путь 328
 Терпилов пог. 146
 Терпужский пог., см. Ляховичи
 Терская сторона 142
 Терьский наволоок (Тирьский) 246, 309
 Терь, см. Тре
 Тесово 292
 Тетеревинный мох 287, 288

- Тиврульцы род 311
 Тимошкина межа 202
 Тир, см. Тре
 Тирг, см. Тре
 Тирьский наволоок, см. Терский наволоок
 Тихвина (Тифина), р. 178
 Тойвуттовское 244
 Тойма Нижняя, р. 145
 Тойнокурья, р. 185, 194, 195, 244, 252
 Толтва, р. 331
 Толвуй, см. Толвуйский пог.
 Толвуйская земля 147
 Толвуйский пог. 292—294, 302, 306, 309, 310
 Толовечно 331
 Толстый наволоок 190
 Тонкая веретей 241
 Тонкий наволоок 245
 Торас селга 288
 Торжеярви оз. 68
 Торжок (Торжек, Тържък), вол. 9, 11—18, 20, 22, 23—27, 29, 30, 32—37, 39—43, 46—50, 132, 171
 Торошина, р. 331
 Точильный, руч. 243
 Тре (Тере, Тьре, Терь, Тир, Тирь, Тирг), вол. 9, 11, 12, 15, 17, 20, 22, 27, 29, 35, 40, 47, 132
 Трофимова земля 204
 Трофимова земля 248
 Туба, р. 285
 Тубозерские села 304
 Тубозирская вол. 287
 Тубозирская дорога 287
 Тудоская гора 285
 Турков наволоок 252
 Турково село 170
 Туровская земля (Филиппово и Иваново владение) 173, 174, 176, 177
 Турокурья 220, 221
 Тылово село 180
 Тырвуя, р. 210
- Ублаз 181
 Угол 196, 198
 Узкая веретей 235, 250
 Ужма, р. 295, 298, 309
 Уйма, р. 244
 Уковское село 260
 Уксипа, пог. 68
- Уловеж, пог. 68
 Улонима, р. 185
 Уляг оз. 178
 Уляндей оз. 178
 Умба, р. и местность 242, 246
 Умбская межа 242, 243
 Уна, р. 145, 186, 187, 244
 Уной (Уноиская) губа 286, 289
 Уной (Уноиский) руч. 286, 289
 Уной порог 286
 Уноиская губа, см. Уной губа
 Уноиский руч., см. Уной руч.
 Уноская вол. 286
 Уноски 289, 311
 Унская губа 146
 Упадем, р. 178
 Урбала, пог. 68
 Урвановская земля 216
 Устькурья 238
 Устюг, гор. 145
 Ухтостров 145, 193, 270
 Ушаково село 180
 Ушьково поле 141
- Фалелеево село 245
 Фатеева земля, двор 215
 Федорково село 170, 277
 Федорова межа 175
 Федоровский лоскут 252
 Феллин, гор. 72
 Фенютино село 180, 181
 Фефилова пожня, земля 206, 211
 Филипова межа 256
 Филипов участок 193
 Филипова земля 204—206
 Фомин наволоок 205, 206, 209, 216
 Фомина земля 252
 Фомины перевесища 212
 Фофановское село 232
 Фролова земля 202, 209, 211
- Хабокурья 243
 Хавдиници 170, 277
 Харлово сидение в Толвуде 310
 Хацам 260
 Хедо о-в 285
 Хехъталема 313
 Хечемина 238, 240
 Хичениская тоня 243
 Хлук руч. 165

Хлюпино оз. 209
 Хмелев руч. 264, 265
 Ходынь 166, 169, 277
 Холмец, дер. 210
 Холмогоры (Колмогоры), гор. 142, 145, 151
 Холмский (Холмовский) пог. 130, 131
 Холопий Городок 173, 177
 Холопцева тоня 244
 Хомутка 180
 Хопыльский ряд в Новгороде 167
 Хотуничи, пог. 13 (ср. Хутины)
 Хохуля, р. 180
 Хохульский большой двор 179
 Хутины (Хутынская земля) 161

Целм оз. 170
 Церцев овраг 269
 Церкви:
 Богородицкая на Княжеострове 192, 208, 263, 264, 266—268
 Богоявленская 258, 266, 267
 Бориса и Глеба в Раибале 278
 Воскресенская 207, 258
 Георгия 242
 Дмитрия на Курострове 251
 Евпатия в Новгороде 176
 Ивана в Новгороде 60, 87
 Ильинская 265
 Кузьмы и Демьяна 184, 274
 Михаила в Новгороде 13, 76, 167, 168, 196
 Николаевская в Уйме 244
 Николаевская в Шунге 305, 309, 310
 Николаевская на Корельском берегу 185, 186, 264
 Никольская 271
 Никольская 266
 Никольская в Шуге 308
 Петра на Курострове 251
 Рождественская 262, 271
 Софии в Новгороде 13, 16, 17, 25, 27, 28, 63, 133, 160, 176, 241, 242, 274, 305
 Спаса в Торжке 18, 25
 Спаса 266
 Спаса 217, 220, 221
 Спаса 170, 171
 Троицы 248
 Троицы в Пскове 133, 135, 318, 325, 336
 Успенский собор в Москве 46
 Федора на Кокшенге 170, 277

Цена, см. Сна
 Цыбуруев наволоок 310
 Цылнема 245
 Цыхин, руч. 260

Чакол 154
 Челмахта 145
 Челмужа, р. 285
 Челмужский (Челможской) пог. 285
 Черевко оз. 165
 Чермная щель 68
 Черомъский путь 331
 Черный наволоок 244
 Чицилево 212
 Чубалы, о-в 230
 Чудское (Чючкое) оз. 99, 118, 120
 Чухца Верхняя 270
 Чухца Нижняя 270
 Чухченема (Чюхчелема) 145
 Чухченемская лука 266
 Чючкое оз., см. Чудское оз.

Шагайловское село 267
 Шала, р. 286, 287, 289
 Шальская матка 289
 Шальский пог. 286, 288
 Швеция (Свейская земля) 62, 67, 69, 88
 Шевцово 212
 Шелонь (Шолонь), р. 45, 181
 Шембар берег 197
 Шенга (Шеньга) 169, 280
 Шенкурский пог. 166, 167, 279, 280
 Шерипок, руч. 165
 Шизна, р. 299, 300
 Шипино (Шипин, Шипина), вол. 9, 11, 12, 15, 17, 20, 22, 27, 29, 35, 40, 47, 132
 Шипичино 209, 216
 Широкий бор 288
 Шолоша, р. 169, 277, 278
 Шунга 292, 305, 309, 310
 Шутов кут 210
 Шуя, р. 291, 295—299, 307, 309, 312

Щербакова земля 206

Ыжера, см. Ижора
 Ыжма, см. Ижма

Югра, вол. 9, 11, 12, 15, 17, 20, 22, 27, 29, 35, 40, 47, 132, 331

Юмзе оз. 170
 Юра Большая, р. 236
 Юра Малая, р. 227, 228, 235
 Юрьев (Дерпт), гор. 56, 72, 74, 75, 80—87, 89, 91—93, 97, 100—102, 106, 110, 113, 124, 126, 127, 129, 133, 134, 136
 Юрьев наволоок 195, 252
 Юрьевщина 328
 Юрьевцев руч. 276
 Юрьменская пожня 269
 Юрятин руч. 193

Яжелбицы, пог. 39, 41, 43, 44
 Яковково село Тавруево 167
 Яковлев двор на Рогатице 181
 Яковля курья 189, 217

Яковцев о-в 187
 Якутина земля 215
 Ялгонда (Ялганда), р. 286, 289
 Ялкан мох 286
 Ямище 223
 Яма-озеро 215
 Яноозеро 280
 Янотярви 68
 Яренга, р. 190, 234
 Яренгские озера 190
 Яропуга (Еропуга) 167, 170, 277
 Яропугское (Еропугское) оз. 167, 170
 Ярославов двор в Новгороде 38, 109, 113, 114, 127, 146, 151, 152, 154, 156
 Ясеничи, пог. 167
 Яски, корельский пог. 68

СОКРАЩЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ В УКАЗАТЕЛЯХ

| | |
|--------------------------|-------------------------------------|
| архиеп. — архиепископ | мон. — монастырь |
| архим. — архимандрит | обл. — область |
| бояр. — боярин | о-в — остров |
| бр. — брат | оз. — озеро |
| вел. кн. — великий князь | пог. — погост |
| воев. — воевода | посад. — посадник |
| вол. — волость | пос. — посол |
| гор. — город | р. — река |
| дер. — дочь | родств. — родственник, родственница |
| дв. — двор | руч. — ручей |
| д. — деревня | с. — сын |
| ж. — жена | тысяц. — тысяцкий |
| игум. — игумен | ул. — улица |
| кн. — князь | ц. — церковь |

ОГЛАВЛЕНИЕ

| | |
|---|--------|
| Предисловие | стр. 3 |
| ГРАМОТЫ ОТНОШЕНИЙ ВЕЛИКОГО НОВГОРОДА С КНЯЗЬЯМИ | |
| 1. 1264 г. — Договорная грамота Новгорода с тверским великим князем Ярославом Ярославичем | 10 |
| 2. 1266 г. — Договорная грамота Новгорода с тверским великим князем Ярославом Ярославичем | 11 |
| 3. 1270 г. — Договорная грамота Новгорода с тверским великим князем Ярославом Ярославичем | 13 |
| 4—5. 1296—1301 гг. — Договорные грамоты Новгорода с тверским князем Михаилом Ярославичем о взаимной помощи | 14 |
| 4. Грамота тверская | — |
| 5. Грамота новгородская | 14 |
| 6. 1304—1305 гг. — Грамота Новгорода тверскому великому князю Михаилу Ярославичу с условиями договора | 15 |
| 7—8. 1304—1305 гг. Грамоты Новгорода тверскому великому князю Михаилу Ярославичу | 16 |
| 7. Грамота с условиями договора | — |
| 8. Грамота с жалобой на Федора Михайловича и Бориса Константиновича | 18 |
| 9—10. 1307—1308 гг. — Договорные грамоты Новгорода с тверским великим князем Михаилом Ярославичем | 19 |
| 9. Грамота новгородская | — |
| 10. Грамота тверская | 21 |
| 11. 1316 г. февраля позднее 10. — Договорная грамота тверского великого князя Михаила Ярославича с Новгородом о мире | 22 |
| 12. 1317 г. — Договорная грамота тверского великого князя Михаила Ярославича с Новгородом о мире | 24 |
| 13. 1318—19 г. зимою. — Договорная грамота московского великого князя Юрия Даниловича и Новгорода с тверским великим князем Михаилом Ярославичем о мире | 25 |
| 14. 1326—1327 гг. — Договорная грамота Новгорода с тверским великим князем Александром Михайловичем | 26 |

| | |
|---|----|
| 15. 1371 г. — Договорная грамота Новгорода с тверским великим князем Михаилом Александровичем | 28 |
| 16. 1371—1372 гг. — Договорная грамота великого князя Дмитрия Ивановича с Новгородом о взаимной помощи | 31 |
| 17. 1372 г. — Грамота Новгорода послам Юрию и Якиме с наказом об условиях заключения мирного договора с тверским великим князем Михаилом Александровичем | 32 |
| 18. 1375 г. — Договорная грамота тверского великого князя Михаила Александровича с Новгородом о мире | 33 |
| 19. 1435 г. — Договорная грамота Великого Новгорода с великим князем Василием Васильевичем о мире | 34 |
| 20. 1446—1447 гг. — Грамота Великого Новгорода тверскому великому князю Борису Александровичу с предложением заключить договор | 36 |
| 21. 1448—1461 гг. — Грамота Великого Новгорода о предоставлении на год «черного бора» с Новоторжских волостей великому князю Василию Васильевичу | 38 |
| 22—23. 1456 г. конец февраля. — Договорные грамоты Великого Новгорода с великим князем Василием Васильевичем о мире в Яжелбицах | 39 |
| 22. Грамота новгородская | — |
| 23. Грамота московская | 41 |
| 24. 1456 г. не ранее марта. — Грамота Великого Новгорода великому князю Василию Васильевичу об окончательной расплате по Яжелбицкому договору с обязательством очистить залоги согласно Демонского докончания | 43 |
| 25. 1471 г. августа 9. — Грамота Великого Новгорода великому князю Ивану Васильевичу о сроках выплаты 15 500 рублей | 44 |
| 26—27. 1471 г. августа 11. — Договорные грамоты Великого Новгорода с великим князем Иваном Васильевичем о мире | 45 |
| 26. Грамота новгородская | — |
| 27. Грамота московская | 48 |

ГРАМОТЫ ОТНОШЕНИЙ ВЕЛИКОГО НОВГОРОДА С ЗАПАДОМ

| | |
|--|----|
| 28. 1189—1199 гг. — Договорная грамота Новгорода с Готским берегом и немецкими городами о мире, о посольских и торговых отношениях и о суде | 55 |
| 29. 1262—1263 гг. — Договорная грамота Новгорода с Готским берегом, Любеком и немецкими городами о мире и торговле | 56 |
| 30. 1266—1272 гг. — Грамота князя Ярослава Ярославича рижанам о свободном пути для гостей, по Менгу-Темирову слову | 57 |
| 31. 1269 г. ранее апреля — Проект договорной грамоты Новгорода с Любеком и Готским берегом о торговле и суде | 58 |
| 32. 1269 г. — Договорная грамота Новгорода с Ригею и Любеком о предоставлении немецким купцам сухопутных и водного путей | 62 |
| 33. 1301 г. марта 1 — мая 18. — Грамота Новгорода Любеку о торговле и присылке послов для переговоров по поводу захвата невиского пути Швецией | — |
| 34. 1301 г. — Договорная грамота Новгорода с Любеком, Готским берегом и Ригею о предоставлении немецким купцам сухопутных и водного путей | 63 |
| 35. 1302 г. — Грамота Новгорода советникам датского короля в Колывани о полномочиях новгородских послов | 64 |

| | |
|--|----|
| 36. 1303—1307 гг. — Грамота Новгорода Риге с требованием возврата награбленного товара и выдачи разбойников | — |
| 37. 1323 г. января 28. — Договорная грамота Новгорода с Ливонским орденом о союзе | 65 |
| 38. 1323 г. августа 12. — Договорная грамота Новгорода со Швецией о мире (Ореховецкий договор) | 67 |
| 39. 1326 г. июня 3. — Договорная грамота Новгорода с Норвегией о мире | 69 |
| 40. 1338 г. мая 17. — Договор Новгорода с немецкими купцами о спорных делах | 71 |
| 41. 1342 г. января 6. — Договорная грамота Новгорода с Ригею, Готским берегом и немецкими городами о торговле воском | 73 |
| 42. 1371 г. ранее августа 22. — Проект договора Новгорода с Любеком, Готским берегом и заморским купечеством | 74 |
| 43. 1372 г. июля 20. — Договорная грамота Новгорода с немецким купечеством о перемирии на два года | 76 |
| 44. 1373 г. не позднее сентября. — Грамота Новгорода Любеку с требованием возврата товаров, награбленных морскими разбойниками у новгородцев | 79 |
| 45. 1373 г. около сентября 29. — Договорная грамота Новгорода с Лисбеком и Готским берегом о пограбленном разбойниками товаре | 80 |
| 46. 1392 г. январь—февраль. — Договор Великого Новгорода с ганзейскими городами (Нибуров мир) | — |
| 47. 1396 г. января 6. — Грамота новгородцев Ивана Калеки с товарищами, с поручительством за достаточное удовлетворение со стороны Колывани за товар, пограбленный витальскими братьями у новгородцев Ермолы Карпова с товарищами | 83 |
| 48. 1405 г. ранее декабря 13. — Грамота Великого Новгорода Юрьеву о согласии продолжить мир 1392 г. | 85 |
| 49. 1409 г. позднее августа 21. — Договорная грамота Великого Новгорода с Ригею, Юрьевом и Колыванью о взаимном возврате захваченных у немцев и новгородцев товаров | 86 |
| 50. 1410—1411 гг. — Грамота Великого Новгорода Колывани с предложением сохранить дружественные и торговые отношения во время происходящей войны со шведами | 88 |
| 51. 1411 г. ранее мая 19. — Мировая грамота Ивана Кочерина и Ганса Вреде | 89 |
| 52. 1411 г. ранее декабря 5. — Грамота Великого Новгорода князю Симеону Лугвению с предложением ему вернуться в Новгород из-за осложнений с Ливонским орденом | 90 |
| 53. Не позднее 1417 г. июня 10. — Грамота Великого Новгорода магистру Ливонского ордена с требованием взыскать с наследников колыванского посадника Конрада 400 рублей, присужденных новгородцам Игнатовым детям с товарищами | 91 |
| 54. 1417 г. конец августа — начало сентября. — Грамота архиепископа Великого Новгорода Семена Риге, Юрьеву и Колывани с предложением прислать послов для переговоров о договоре | 92 |
| 55. 1417 г. конец августа — начало сентября. — Грамота Великого Новгорода Риге, Юрьеву и Колывани с предложением прислать послов для утверждения старого мира и о прекращении до того торговли | 93 |

| | |
|--|-----|
| 56. Не позднее 1417 г. — Грамота Великого Новгорода Колывани о суде над колыванцем Иваном Мясо, должником новгородцев Федора и Осипа | 94 |
| 57. 1418—1421 гг. — Грамота архиепископа новгородского Семена Риге с требованием суда над Инчей Зашембакой (Гинце Сассенбеке) и его братом Артемием (Гертеке), орденским переводчиком, по жалобе новгородца Александра Трифонова сына в неуплате 50 рублей | 95 |
| 58. 1418—1421 гг. — Грамота Великого Новгорода Риге с требованием суда над Инцей Зашембакой (Гинце Сассенбеке) и его братом Артемием (Гертеке), орденским переводчиком, по жалобе новгородца Александра Трифонова сына в неуплате 50 рублей | 96 |
| 59. 1420 г. ранее августа 25. — Проект договорной грамоты Великого Новгорода с Ливонским орденом и епископом юрьевским | — |
| 60. 1421 г. конец января. — Договорная грамота Великого Новгорода с Ливонским орденом о мире и о разрешении спорных дел | 98 |
| 61. 1421 г. после марта 24. — Грамота Великого Новгорода Юрьеву с отказом заключить мир до удовлетворения обид | 100 |
| 62. 1423 г. февраля 8. — Договор Великого Новгорода с ганзейскими городами о разрешении спорных дел | 102 |
| 63. 1431 г. января 25. — Договорная грамота литовского великого князя Свидригайла с Великим Новгородом | 105 |
| 64. 1434 г. ранее июня 24. — Договорная грамота Великого Новгорода с ганзейскими городами о перемирии на два года | 106 |
| 65. Окслю 1435 г. марта 16. — Грамота новгородского и псковского архиепископа Ефимия рижским «посадникам» и ратманам о присылке колокольного мастера | 108 |
| 66. 1436 г. начало июля. — Грамота Великого Новгорода Колывани с требованием доставки на русскую границу задержанных в Колывани московских купцов | 109 |
| 67. 1436 г. июля 16. — Договорная грамота Великого Новгорода с ганзейскими городами | 110 |
| 68. 1439 г. ранее февраля 11. — Договорная грамота Великого Новгорода с немецким купечеством в Новгороде о разрешении выезда немецким купцам после возвращения задержанных в Колывани и Юрьеве новгородцев | 113 |
| 69. Не позднее 1439 г. — Грамота Великого Новгорода Колывани с требованием суда над Иваном Амбуром по жалобе на него новгородца Кузьмы Ларионовича | 114 |
| 70. 1440—1447 гг. — Договорная грамота литовского великого князя Казимира с Великим Новгородом о мире | 115 |
| 71. 1441 г. конец года. — Грамота Великого Новгорода Колывани с требованием управы для новгородца Петра, ладья которого была разграблена и люди побиты | 116 |
| 72. 1448 г. февраля 27. — Договорная грамота Великого Новгорода с Ливонским орденом о пятилетнем перемирии и о съезде на р. Нарове для разбора жалоб | 117 |
| 73. 1448 г. июля 25. — Договорная грамота Великого Новгорода и Пскова с Ливонским орденом | 119 |
| 74. 1450 г. марта 1. — Договорная грамота Великого Новгорода с ганзейскими городами о перемирии на семь лет | 124 |

75. Около 1452 г. — Грамота Великого Новгорода Никите Тинчову с приказанием уплатить взятые им у колыванского посла Ивана и у Гостицы два рубля 126
76. 1466 г. марта 18. — Договорная грамота Великого Новгорода с ганзейскими городами о перемирии на два года 127
77. 1470—1471 гг. — Договорная грамота короля польского и великого князя литовского Казимира IV с Великим Новгородом 129

ГРАМОТЫ ВНУТРЕННЕГО УПРАВЛЕНИЯ ВЕЛИКОГО НОВГОРОДА

78. 1474 г. января 13. — Договорная грамота Великого Новгорода и Пскова с епископом юрьевским о перемирии на 30 лет 133
79. 1125—1137 гг. — Грамота великого князя Всеволода Мстиславича Юрьеву монастырю на рель у Волхова с установлением меж между Юрьевым и Пантелеймоновым монастырями 139
80. 1125—1137 гг. — Грамота великого князя Всеволода Мстиславича Юрьеву монастырю на Терпужский погост Ляховичи —
81. 1130 г. — Грамота великого князя Мстислава Владимировича и сына его Всеволода новгородскому Юрьеву монастырю на село Буйцы, полюдье и серебряное блюдо 140
82. 1146—1155 гг. — Грамота великого князя Изяслава Мстиславича новгородскому Пантелеймонову монастырю на село Витославиц и другие земли 141
83. 1294—1304 гг. — Грамота великого князя Андрея Александровича на Двину с сообщением о договоре с Новгородом о кормах и подводах для великокняжеских ватаг —
84. 1328—1341 гг. — Грамота великого князя Ивана Даниловича печерским сокольникам Жиле и другим об освобождении их от даней и некоторых повинностей 142
85. 1328—1341 гг. — Грамота Новгорода на Двину о поручении Печерской стороны в ведение Михаила для морского промысла —
86. 1337—1339 гг. — Грамота великого князя Ивана Даниловича Юрьеву монастырю на землю на Волоке 143
87. 1363—1389 гг. — Грамота великого князя Дмитрия Ивановича Андрею Фрязину о пожаловании его Печерою в кормление —
88. 1397 г. — Уставная грамота великого князя Василия Дмитриевича Двинской земле 144
89. Около 1411 г. — Жалованная грамота Новгородского веча сиротам Терпилова погоста, устанавливающая размер поралья и потуг 146
90. 1415—1421 гг. — Грамота Толвуйской земли Палеостровскому монастырю на Палий остров с малыми островами 147
91. Не позднее 1417 г. — Грамота Славенского конца Саввино-Вишерскому монастырю с подтверждением прежнего пожалования землею на р. Вишере 148
92. Первая четверть XV в. — Правая грамота посадников Якова Федоровича и Иева Тимофеевича и сотского Ивана о включении Власа Тупицына в волостной разруб княжеостровцев —
93. 1434 г. позднее июня 29. — Откупная грамота Якима Гуреева и Матвея Петрова у наместника Григория Васильевича на суд в Обонежье 149

94. 1434—1458 гг. — Жалованная грамота новгородского архиепископа Ефимия Спасскому Верендовскому монастырю, устанавливающая обязательство явки на суд только по владычной позовной грамоте —
95. 1448—1454 гг. — Жалованная грамота Великого Новгорода Троице-Сергиеву монастырю на беспошлинный провоз товаров по Двине 150
96. 1459—1469 гг. — Жалованная грамота Великого Новгорода Соловецкому монастырю на Соловецкий и другие острова 151
97. 1459—1470 гг. — Жалованная грамота новгородского архиепископа Ионы Спасскому Верендовскому монастырю, устанавливающая обязательство явки на суд только по владычной позовной грамоте 153
98. 1471 г. августа... — декабря 15. — Грамота Великого Новгорода Двинской земле о сложении крестного целования на подданство Новгороду ряда земель, отходящих во владение великого князя Ивана III 154
99. 1471—1482 гг. — Грамота новгородского архиепископа Феофила Соловецкому монастырю на четыре села на Бобровой горе —
100. 1471—1482 гг. — Грамота новгородского архиепископа Феофила Спасскому Верендовскому монастырю, устанавливающая обязательство явки на суд только по владычной позовной грамоте 155
101. 1476—77 г. — Жалованная грамота Великого Новгорода Троице-Сергиеву монастырю на беспошлинный провоз и торговлю монастырскими товарами по Двине, с судебными и другими льготами —

ЧАСТНЫЕ ГРАМОТЫ ВЕЛИКОГО НОВГОРОДА

НОВГОРОД

102. Не позднее 1147 г. — Данная Антония Римлянина Антониеву монастырю на землю у реки Волхова, купленную им у Смехна и Прохна Ивановых детей 159
103. Не позднее 1147 г. — Духовная Антония Римлянина —
104. Около 1192 г. — Данная Варлаама Спасо-Хутынскому монастырю на землю с угодьями, челядью и скотом 161
105. Не позднее 1270 г. — Духовная Климента 162
106. Не ранее 1359 г. — Купчая Акинфия, Ивана, Марка и Федора у Гошкуя, Якова, Бориса и Игната Жирятиничей на Разуев остров 163
107. 1389—1415 гг. — Данная спинских сябров, посадника Григория с товарищами, Спасскому Верендовскому монастырю на рыбные ловли на р. Веренде и на земли с угодьями между реками Верендою и Видогощью 164
108. 1389—1415 гг. — Купчая Спасского Верендовского монастыря у Прокопия Ивановича на пожню и лес у Глуха ручья —
109. 1389—1415 гг. — Данная спинских сябров, посадника Григория с товарищами, Спасскому Верендовскому монастырю на рыбные ловли на р. Веренде и на земли с угодьями между реками Верендою и Видогощью 165
110. 1393 г. — Духовная Остафия Ананьевича на недвижимое и движимое имущество в Ловоти, Шенкурье, Кокшенгском погосте и других местах 166
111. 1435 г. — Духовная Федора Остафьевича на недвижимое и движимое имущество в Ловоти, Кокшенгском погосте, Бежицах и других местах 169

112. 1436—1456 гг. — «Докончальная» грамота Славенского конца с Иваном Губаревым о размежевании земли Ивана Губарева и Саввино-Вишерского монастыря 172
113. 1456—1471 гг. — Купчая новгородского посадника Ивана Лукинича у Константина Осиповича на землю с угодьями на р. Вишере —
114. 1456—1471 гг. — Данная новгородского посадника Ивана Лукинича Островскому Никольскому монастырю на землю с угодьями на р. Вишере 173
115. Около 1460 г. — Рядная крестьян Робичинской волости с Юрьевским монастырем о повинностях и дарах 174
116. Середина XV в. — Купчая Осипа Ивановича у Ильи Осиповича на землю на р. Вишере 175
117. Середина XV в. — Купчая Никольского Островского монастыря у Карпа Васильева на двор с хоромами и огородом на улице Рогатице —
118. Середина XV в. — Меновная Богородицкого Лисицкого монастыря с Константином Осиповичем на землю 176
119. 1466—67 г. — Данная Устиньи Осиповой жены Спасо-Нередицкому монастырю на землю на Пчeve —
120. Не ранее 1471 г. — Духовная новгородского посадника Ивана Лукинича на землю по р. Вишере, завещанную Никольскому Островскому монастырю 177
121. XV в. — Купчая Спасского Ковалева монастыря у Прокуя с сыновьями и братаном на села по р. Тихвине 178
122. XV в. — Рядная Федора Акинфовича, его жены и детей с Матвеем Ивановичем на наследуемую ими землю Федора Максимовича и Федора Дмитриева 179

Д В И Н А

123. Конец XIV—начало XV в. — Купчая Михайловского Архангельского монастыря у Гаврилы Носова на половину села на Левкове курьи 182
124. Конец XIV—начало XV в. — Купчая Михайловского Архангельского монастыря у Микулы Сидорова на землю на Икшине острови пожни на острове Луготине 183
125. Конец XIV—начало XV в. — Купчая Михайловского Архангельского монастыря у Семена и Ивана Григорьевых детей на часть села на Кегострове —
126. Конец XIV—начало XV в. — Духовная Андрея на проданный Михайловскому Архангельскому монастырю участок земли на острове Луготине 184
127. Конец XIV—начало XV в. — Отпись Ивана Даниловича Спасо-Хутынского монастыря о подтверждении монастырем прав Ивана на купленный им Андреев участок за Волоком —
128. Начало XV в. — Купчая Филиппа Григорьева у Нефедя и Семена Яковлевых детей на Корельский наволоок и землю по Кудме и Малокурью 185
129. Начало XV в. — Духовная Марфы на завещанные Николаевской церкви на Корельском берегу села на Лявле острове и в Конечных и рыбные ловли —
130. Начало XV в. — Рядная Василия Федорова, его детей и братанов с новгородским посадником Иваном Даниловичем о выкупе у него Андреева участка за Волоком в Соломбале, Ижме, Лодме и Уне 186
131. Начало XV в. — Купчая Мартемьяна и его братьев у Местилы и его брата Ивана на их вотчину Вежища 187

132. Первая четверть XV в. — Рядная Леонтия Зацепина с княжеостровцами по спору об убытках за «муку и грабеж» Леонтия Семеновым Ночиным 188
133. Первая четверть XV в. — Купчая Григория Васильевича у Григория Семеновича на Доронинское село в Яковле курье 189
134. Первая четверть XV в. — Купчая Михаила Варфоломеевича у попа Артемия Осипова на село в Малой Кехте —
135. Первая четверть XV в. — Купчая попа Максима Ионовича у Леонтия и Ивана Семеновых детей на тони по реке Яренге на Летней стороне 190
136. Первая четверть XV в. — Купчая Якова Петрова у Дорофея Васильева на землю за Паритовым озером —
137. Первая четверть XV в. — Раздельная Ивана Петровича и Осипа Терентьевича на село на Лисеострове 191
138. Первая четверть XV в. — «Рядница» княжеостровцев с Авксентием Григорьевичем по делу о земельном участке, отданном княжеостровцами Богородицкой церкви 192
139. Первая четверть XV в. — Выкупная Андрона Леонтьевича у Амоса Микулина на тони на Летней стороне —
140. Первая четверть XV в. — Купчая Андрея Кононовича у Александра Нестерова и у его сестры Улиты на землю по реке Ождорме 193
141. Первая четверть XV в. — Купчая Андрея Кононовича у Филиппа Семенова сына на землю по реке Ождорме —
142. Не ранее первой четверти XV в. — Рядная попа Семена с Михайловским Архангельским монастырем о спорной рыбной ловле 194
143. Не ранее первой четверти XV в. — Купчая Михайловского Архангельского монастыря у Авдука и Фраля на половину села в Тойнокурьи —
144. Не ранее первой четверти XV в. — Духовная Мартемьяна на земли за Волоком, село Новошильское на Кегострове и двор на Боркеве улице, завещанные жене Пелагее и детям 195
145. Ранее 1445 г. — Купчая Якова Дмитриевича у Василия и Илария Юрьевых и у Семена Ананьина на «место неотхожее» в Неноксе 196
146. Ранее 1445 г. — Купчая Якова Дмитриевича у Ивана и Афанасия Щурьяковых на участок в реке Сюзме 197
147. Ранее 1445 г. — Купчая Якова Дмитриевича у Ивана и Афанасия Щурьяковых на участок в реке Сюзме и часть берега в устье Сюзмы —
148. 1445 г. — Данная Якова Дмитриевича Михайловскому Архангельскому монастырю на владения в Неноксе, на Княжеострове и на реке Сюзме 198
149. Около 1445 г. — Купчая Якова Дмитриевича у Осея и Григория Баишиных на часть села Баишина с угодьями —
150. Около 1445 г. — Купчая Якова Дмитриевича у Ваула и Гаврилы Баишиных на землю на Княжеострове 199
151. Первая половина XV в. — Купчая Григория Иванова сына у Григория, Федота и Воляша, игуменов детей, на землю Заозерскую и на другие земли и угодья —
152. 1448—49 г. — Закладная Власа Степановича Николаевскому Чухченемскому монастырю на половину села на Косткове горе 200
153. Середина XV в. — Купчая Николаевского Чухченемского монастыря у Григория Иванова сына на село на Лукине берегу 201
154. Середина XV в. — Купчая Павла Трифоновича у Григория Ивановича на половину поля Высокого, Минишкарду, Мечкиску и репище —

| | |
|---|-----|
| 155. Середина XV в. — Духовная схимника Григория Ивановича, подтверждающая продажу им села на Лукине берегу Николаевскому Чухченемскому монастырю | 202 |
| 156. Середина XV в. — Данная Андрея Ивановича зятю Герасиму и дочери Марье на движимое и недвижимое имущество | 203 |
| 157. Середина XV в. — Купчая Николаевского Чухченемского монастыря у Павла Трифоновича сына на землю в Заозерском селе | — |
| 158. Середина XV в. — Купчая Николаевского Чухченемского монастыря у дьяка Гаврилы Малафеевича на землю на Круглице, на Плоском и за Глубоким оврагом | 204 |
| 159. Середина XV в. — Купчая Матвея Урвана Леонтьевича у Василия Мартушова сына на участок земли | 205 |
| 160. Середина XV в. — Купчая игумена Николаевского Чухченемского монастыря Василия у Матвея Урвана Леонтьева сына на землю на Круглице и на Плоской веретее | — |
| 161. Середина XV в. — Купчая игумена Николаевского Чухченемского монастыря Василия у дьяка Гаврилы Малафеевича на «полоску» земли | 206 |
| 162. Середина XV в. — Купчая Климения Ивановича Воскресенской церкви на землю на Михееве берегу | 207 |
| 163. Середина XV в. — Купчая Василия Васильевича у Василия и Марьи на село на Лодме | — |
| 164. Середина XV в. — Купчая княжеостровцев у Харитона Родионова сына на землю на Княжеострове для Богородицкой церкви в Лявле | 208 |
| 165. Середина XV в. — Купчая игумена Николаевского Чухченемского монастыря Василия у кузнеца Игнатия Анисимова сына на землю на Круглице и в других местах | — |
| 166. Середина XV в. — Купчая игумена Николаевского Чухченемского монастыря Василия у Лариона Мишутина на землю подле Шипичина | 209 |
| 167. Середина XV в. — Данная чернеца Алексея Николаевскому Чухченемскому монастырю на землю Захаркинскую и пожни на Малом острове | 210 |
| 168. Середина XV в. — Купчая игумена Николаевского Чухченемского монастыря Василия у Ивана Селкина на полоску земли | 211 |
| 169. Середина XV в. — Духовная схимника Федота Острохвоста на участок земли, завещанный отцом Федота Николаевскому Чухченемскому монастырю | — |
| 170. Середина XV в. — Духовная схимника Сергея Мануйлова сына на деревню в Замикити и другие земли, завещанные Николаевскому Чухченемскому монастырю | 212 |
| 171. Середина XV в. — Данная схимника Осипа Николаевскому Чухченемскому монастырю на землю на Малом острове | 213 |
| 172. Середина XV в. — Купчая игумена Николаевского Чухченемского монастыря Василия у Матвея Назарова сына и у его брата на землю на Малом острове | — |
| 173. Середина XV в. — Купчая игумена Николаевского Чухченемского монастыря Василия у Михея Фаустова сына на землю на Малом острове | 214 |
| 174. Середина XV в. — Купчая игумена Николаевского Чухченемского монастыря Василия у Лукерьи Михеевой дочери и у ее мужа Петра на землю в Глухом погосте | — |

| | |
|---|-----|
| 175. Середина XV в. — Купчая игумена Николаевского Чухченемского монастыря Василия у Якова Баева на землю в Глухом погосте | 215 |
| 176. Середина XV в. — Данная игумена Николаевского Чухченемского монастыря Василия на землю на Великом острове Урвановскую, Ларивонковскую, Гаврилковскую и Кузнецовскую Игнатова, завещанные Николаевскому Чухченемскому монастырю | 216 |
| 177. Середина XV в. — Купчая Федора Макарова сына у Онцифора Андроникова сына на села на Низу у Яковли курьи и землю в Лавкоте | 217 |
| 178. Середина XV в. — Купчая Филиппа Дмитрова у Федора Ларионова сына на лоскут земли | 218 |
| 179. Середина XV в. — Купчая Мелентия Ефимовича Чеваки у Онцифора Андроникова на Исаковское перевесище в Неноксе и пожни на Нижней реке | — |
| 180. Середина XV в. — Купчая Дементия у Анания и Матвея Ильиных детей на село в Кехте и участки в Вечуеве и Зимней тонях | 219 |
| 181. Середина XV в. — Купчая Константина Дементьева с братьями у Клима Михеева на землю в Нижней Кехте и участки в Вечуеве и Зимней тонях | — |
| 182. Середина XV в. — Купчая Мелентия Ефимовича Чеваки у Артемия Дементьева на село в Нижней Кехте и участки в Вечуеве и Зимней тонях | 220 |
| 183. Середина XV в. — Купчая Мелентия Ефимовича Чеваки у Артемия Дементьева на село в Нижней Кехте и участки в Вечуеве и Зимней тонях | 221 |
| 184. Середина XV в. — Купчая Мелентия Ефимовича Чеваки у Клима Панкратьева сына на участок в Левкове воде | — |
| 185. Середина XV в. — Купчая Григория Васильевича у Леонтия Нестеровича на землю за Паритовым озером | 222 |
| 186. Середина XV в. — Купчая Ивана Грихнова сына Степану, Якову и Ефрему Абакумовым детям на землю на Коневе острове, купленную им у Амельфы Якимовой дочери | 223 |
| 187. Середина XV в. — Купчая Ивана Петровича у Ивана, Бориса, Севастьяна и Фомы Кириловых детей на часть села Малолодомского | — |
| 188. Середина XV в. — Купчая Мелентия Ефимовича Чеваки у Ивана Петровича на часть села на Лодме | 224 |
| 189. Середина XV в. — Купчая Дмитрия Алферьевича у земцев Давида и Евсея Сидоровых и у их племянников на часть тони Лопшенги на Летней стороне | — |
| 190. Середина XV в. — Купчая Ивана Семеновича у Степана и Ефрема Абакумовых детей и у Федосии, Татьяны и Евдокии Яковлевых детей на село Кириллово Волняницкое на Коневе острове | 225 |
| 191. Середина XV в. — Рядная Кирилла Юрьевича с Емецкою слободою о невзимании податей с половников, живущих в селе, данном им Богородицкому монастырю | 226 |
| 192. Середина XV в. — Данная Кирилла Юрьевича Богородицкому монастырю на село Федора Ляпышева | — |
| 193. Середина XV в. — Купчая Ивана Лаврентиевича у Григорья Васильевича на земли на Нальеострове, у Паритова озера | 227 |
| 194. Середина XV в. — Купчая Михаила и Игнатия Варфоломеевичей у «великих смердов» Филиппа, Родиона и Ананьи Григорьевичей на два жеребья реки Малой Юры с угодьями | — |
| 195. Середина XV в. — Купчая Зиновия Харитоновича у Семена Павлова и Григория Клементьева на землю Вильятово | 228 |

| | |
|--|-----|
| 196. Середина XV в. — Закладная Обросима и Лаврентия Васильевых детей Федору Макарову на село на Лодме | — |
| 197. Середина XV в. — Закладная Обросима и Лаврентия Васильевых детей Федору Макарову на село на Лодме с условием раздела села пополам в случае нахождения в нем соли | 229 |
| 198. Середина XV в. — Купчая Федора Макарова у Семена Кузьмина сына на рыбные ловли у острова Чубалы | 230 |
| 199. Середина XV в. — Купчая Федора Макарова у Лукьяна Васильева и его племянников на село на Лодме | — |
| 200. Середина XV в. — Купчая Ивана Чевакина у детей и внуков Сасиных на тони в Великой Сярте на Летней стороне | 231 |
| 201. Середина XV в. — Купчая Василия Филимоновича и Евсея Ананьина у Федоры Григорьевой дочери и ее мужа на село Фофановское на Ижме | 232 |
| 202. Середина XV в. — Купчая Киприана Павлова сына у Павла Григорьева сына на село Букаркинское на Ижме | 232 |
| 203. Середина XV в. — Купчая попа Максима Ионина сына у Бориса, Андреяна и Парфения Нефедьевых детей на часть тони Подмошечной на Летней стороне | 233 |
| 204. Середина XV в. — Раздельная попа Якова и попа Антона Максимовых детей на пожни в Койдокурье и на Летней стороне | 234 |
| 205. Середина XV в. — Меновная попа Антона Максимова сына с Семеном и Максимом Кирилловыми детьми на пожни в Ламокурье | — |
| 206. Середина XV в. — Купчая Варфоломея Гавриловича у Дементия и Артемия Акинфиевых детей на угодья по реке Малой Юре | 235 |
| 207. Середина XV в. — Купчая Андроника у Аврама Автономовича на землю у реки Солзы и в Прибыточных местах | — |
| 208. Середина XV в. — Купчая Варфоломея Гавриловича у Антона Тютинина и у Романа Мартынова на землю по реке Большой Юре | 236 |
| 209. Середина XV в. — Купчая Варфоломея Гавриловича у Ивана Алексева и его брата Михаила на землю по реке Большой Юре | — |
| 210. Середина XV в. — Духовная старца Степана, чернеческого старосты Михайловского Архангельского монастыря, в которой он удостоверяет, что Софонтий Акинфов заложил Архангельскому монастырю свое село на Косткове горе | 237 |
| 211. Середина XV в. — Купчая Михайловского Архангельского монастыря у Очурья Ананьина на рыбную ловлю на Хечемине | 238 |
| 212. Середина XV в. — Рядная Михайловского Архангельского монастыря с Прокопием Юрьевым сыном о спорной земле в Устькурье | — |
| 213. Середина XV в. — Купчая Михайловского Архангельского монастыря у Назария Юрьева сына на половину села в Рыболовлей курье | 239 |
| 214. Середина XV в. — Купчая Михайловского Архангельского монастыря у Василия Григорьева на село на Косткове горе | — |
| 215. Середина XV в. — Купчая Якова Степанова сына у Василия Григорьева сына на два села в Хечемине с угодьями | 240 |
| 216. Середина XV в. — Купчая Игнатия у Станши Борисова сына на село на Лукине берегу | 241 |
| 217. 1459—1469 гг. — Духовная Федора Михайлова на землю на Бобровой горе, завещанную дому св. Софии | — |

| | |
|--|-----|
| 218. 1465—66 г. — Данная Тимофея Ермолинич Соловецкому монастырю на участки в Умбе и Варзуге | 242 |
| 219. 1469—70 г. — Данная новгородской посадницы Марфы, жены Исака Борецкого, Соловецкому монастырю на вотчину от Умбской межи до Красной щелейки и на тони | — |
| 220. 1472 г. марта 9. — Купчая Мины Васильева сына у Никона Филимонова сына Белоусова на землю в Лялине погосте | 243 |
| 221. Не позднее 1478 г. — «Рядная» и «дельная» грамота Якова Александрова сына и его братанов с Настасьей Степановой дочерью и ее детьми о разделе без суда Заволоцкой земли | 244 |
| 222. 1478—1480 гг. — Данная Нестора Ивановича Соловецкому монастырю на владения в Умбе и Варзуге | 246 |
| 223. 1478—1480 гг. — Данная Ульяна Соловецкому монастырю на владения в Умбе и Варзуге | — |
| 224. Вторая половина XV в. — Данная Осипа Николаевскому Чухченемскому монастырю на село Станшинское на Лукине берегу | 247 |
| 225. Вторая половина XV в. — Данная схимника Степана Варфоломеева сына Николаевскому Чухченемскому монастырю на землю на Налееострове | — |
| 226. Вторая половина XV в. — Духовная схимника Ивана Матвеевича на двор, Михайлову землю и часть Трофимовой земли, завещанные племяннику Василию и Николаевскому Чухченемскому монастырю | 248 |
| 227. Вторая половина XV в. — Купчая Порфирия Васильевича у Николаевского Чухченемского монастыря на землю на Налееострове | 249 |
| 228. Вторая половина XV в. — Купчая Дмитрия Яковлева у Семена Ильина сына и его братьев на лоскут земли на Вильютове | — |
| 229. Вторая половина XV в. — Купчая Родиона Тимофеевича у своего брата Сидора на лоскут земли | 250 |
| 230. Вторая половина XV в. — Духовная Сидора Тимофеевича на движимое имущество и земли, завещанные жене, сыновьям и другим лицам | — |
| 231. Вторая половина XV в. — Купчая Осипа и Федора Онуфриевых детей у Артемия Федоровича на лоскут земли | 251 |
| 232. Вторая половина XV в. — Купчая Осипа Онуфриевича у Устина Семенова сына на два лоскута земли, Лукинский и Федоровский | 252 |
| 233. Вторая половина XV в. — Купчая Михайловского Архангельского монастыря у Авдука и Фраля на половину села в Тойнокурьи с угодьями | — |
| 234. Вторая половина XV в. — Духовная Ивана Тойвита о вкладе в Михайловский Архангельский монастырь и о долгах низовцев ему | 253 |
| 235. Вторая половина XV в. — Рядная Ивановой жены, ее сына и деверя с Обеканом Куровым на уступаемые за долг ее мужа рыбные ловли в Сярти | — |
| 236. Вторая половина XV в. — Купчая Филикса Прокшинича у Обекана на рыбные ловли на Летнем берегу, в Сярти | 254 |
| 237. Вторая половина XV в. — Данная Филикса Прокшинича Михайловскому Архангельскому монастырю на тони на Летнем берегу | 255 |
| 238. XV в. — Купчая Николаевского Чухченемского монастыря у Софонтия Фомина сына на землю в Николине поле | — |
| 239. XV в. — Духовная черноризца Артемия на четверть наволока, завещанную Николаевскому Чухченемскому монастырю | 256 |
| 240. XV в. — Купчая Кондрата у Степана Прокшина на его вотчину | 257 |

| | |
|---|-----|
| 241. XV в. — Купчая Ивана Федоровича у Дорофея Иванова и Михаила Григорьева на село на Ровдине горе | — |
| 242. XV в. — Купчая Тируна у Нестора Павлова сына на пожню на Налее-острове | 258 |
| 243. XV в. — Меновая Михайловского Архангельского монастыря на землю под церковью с Воскресенской церковью на наволоке и лоскут земли | — |
| 244. XV в. — Духовная черноризца Ермолы на земли на острове Луковце, завещанные Михайловскому Архангельскому монастырю | 259 |
| 245. XV в. — Купчая Шила и его детей у Еремея и у его детей на село Кургонемское | — |
| 246. XV в. — Купчая Григория у Дмитрия Логинова сына, Ермолы, Микулы и Аксиньи Григорьевой дочери на долю села на Кегострове | 260 |
| 247. XV в. — Купчая Пантелея у Мишеры Оршева сына и его братьев на землю Уковского села | — |
| 248. XV в. — Купчая Осипа Савельевича у Сидора Исакова на землю в Похтокурью и других местах | 261 |
| 249. XV в. — Купчая Филиппа Семеновича у своей жены Ульяны, ее зятя и его жены на землю Сенькинской на острове Икшине и в других местах | 261 |
| 250. XV в. — Духовная Андрея на села Матигорское, Ступинское и в Заостровьи, завещанные детям, жене и Рождественской церкви | 262 |
| 251. XV в. — Рядная Степана Цуникова с Ананием Трофимовым об отказе от иска и о мене землями на Налееострове и на Ровдине горе | — |
| 252. XV в. — Купчая попа Петра у Трофима, Харитона и Дементия на наволоке на реке Лявле | 263 |
| 253. XV в. — Данная посадника Терентия Богородицкой церкви на землю на Княжеострове | — |
| 254. XV в. — Данная Ивана Михайловича с женой Федосьей Никите Федоровичу и дочери Евдокии на село Онашинское на Кургонеме, движимое имущество и девку Феню | 264 |
| 255. XV в. — Вкладная Андрея Михайловича, его жены и детей Николаевскому Корельскому монастырю на землю по Хмелевому ручью | — |
| 256. XV в. — Духовная Карпа на село в Киницах, землю на Великом острове и движимое имущество, завещанное Ильинской церкви и жене Марине | 265 |
| 257. XV в. — Духовная Матвея Васильевича на землю и движимое имущество, завещанное Богородицкой церкви и другим церквам | 266 |
| 258. XV в. — Духовная Василия на село в Лявле, завещанное Богородицкой церкви | 267 |
| 259. XV в. — Духовная попа Федосея Федотова на село Шагайловское на Княжеострове, завещанное двум церквам | — |
| 260. XV в. — Порядная Сидора Семенова сына старосте Богородицкой церкви в Лявле Немону Яковлеву сыну о размерах празги за взятую им церковную землю на устье реки Лявли | — |
| 261. XV в. — Раздельная Семена Иванова сына, Василия Иванова сына и Федора Евсеева сына с Павлом Григорьевым сыном на пожню | 268 |
| 262. XV в. — Раздельная Семена Иванова сына с Григорием Онцифоровым сыном, Василием Ивановым сыном и Федором Евсеевым сыном на землю и двор | — |
| 263. XV в. — Духовная Ивана на долю Верховского села, завещанную сыну Семену и другим лицам | 269 |

| | |
|--|-----|
| 264. XV в. — Купчая Самсона Порфирьевича у Степана Андреевича на село на Емце и землю на Малом острове | 270 |
| 265. XV в. — Духовная Макария на завещанные брату и Соловецкому монастырю имущество и вотчину в Варзуге | — |
| 266. XV в. — Купчая Ивана Семенова у Ивана и Василия Нестеровых детей Рабыновых на землю в Койдокурье | 271 |
| 267. XV в. — Купчая Якова Ивановича и Ивана Андреева у Юрия Григорьева на землю в Койдокурье | — |
| 268. XV в. — Купчая Семена Александрова сына Поряднина у Степана и Лукьяна Васильевых и их детей на землю Михалевскую в Курье | 272 |
| 269. XV в. — Купчая Михаила Тимофеева сына с братьями у Евсея Иванова сына на землю в Курье и на островах Коневе и Волняницком | — |
| 270. XV в. — Купчая Михаила Тимофеевича с братьями у Логгина Емельянова сына с братьями на землю на Коневе острове, на Луготине и на Волняницком острове | 273 |
| 271. XV в. — Духовная Семена на завещанную Соловецкому монастырю землю в Великокурье | — |
| 272. XV в. — Купчая Семена и Александра Клобучковых детей у Константина и Исаия Пантелеевых детей на юрмольскую землю | 274 |
| 273. XV в. — Купчая Григория у Антонии Фатьяновой жены и ее детей на село Павшинское в Курье | — |
| 274. XV в. — Купчая Григория Степанова у Нестора Фатьянова зятя и у Савы Фатьянова сына Малятина на землю в Курье на Коневе острове и езише на Боховице | 275 |
| 275. XV в. — Купчая Мелентия у Матрены Агафоновой жены и у ее детей на село на Павшине горе в Курье | — |
| 276. XV в. — Купчая Григория Степановича у Матвея Харитоновича и у Савы Фатьянова на землю на Павшине горе в Курье | 276 |
| 277. XV в. — Мировая Григория Степановича со Степаном Семеновым сыном Стегачом о прекращении спора относительно купленной Григорием у Степанова отца земли на Павшине горе в Курье | — |
| 278. XV в. — Полубовная раздельная Василия Федоровича и братана его Василия Степановича на земли по рекам Поле, Тарне, Заячьей, Кокшеньге и Шолоше | 277 |

В А Г А

| | |
|---|-----|
| 279. 1315—1322 гг. — Мировая старосты Азики и его «братья» с Василием Матвеевым по спорному делу о владении Шенкурским погостом | 279 |
| 280. 1451—52 г. — Данная новгородского посадника Василия Степановича Богословскому Важскому монастырю на села по рекам Ваге, Большой и Малой Пинежкам и на остров Онтрофьев | 280 |
| 281. 1470 г. февраля 2. — Данная Ивана Васильевича с женою Евдокией в Богословский Важский монастырь на два села на Паденге | 282 |
| 282. XV в. — Данная Исака Семеновича и его матери Ефимии Богословскому Важскому монастырю на деревни в Мидлеше и на Пинежке | — |

О Б О Н Е Ж Ь Е

| | |
|--|-----|
| 283. 1181—82 г. — Вкладная посадника Славенского конца Ивана Фомина Муромскому монастырю на остров Муром (Муч) на Онежском озере и озеро Муромское | 284 |
|--|-----|

| | |
|---|-----|
| 284. 1375 г. июля 13. — Мировая Вымоченского погоста, шунгских смердов, толвуян и кузарандцев с челмужским боярином Григорием Семеновичем и его детьми о размежевании земель в Челмужском погосте | 285 |
| 285. 1391 г. августа 25. — «Ободная межевая» землям великого князя и монастырей Юрьева, Вяжицкого, Палеостровского и Муромского в погостах Шальском и Никольском Пудожском и в волостях тех же погостов | 286 |
| 286. 1419—20 г. — Купчая посадника Афанасия Осиповича у Ивана Федорова и его братьев на участки в реках Сороке и Выге | 288 |
| 287. 1419—20 г. — Купчая посадника Афонасия Осиповича у Ивана Лускалова и его сына на участки в реках Выге и Сороке | 289 |
| 288. Первая половина XV в. — Купчая Селифонта Твердиславля у Ивана Фомина на землю в Уноских | — |
| 289. Первая половина XV в. — Купчая Максима Попова Фалелеева у Исака Федорова, «приказчика» Терентия Иванова, на двор последнего | 290 |
| 290. Не позднее 1447 г. — Рядная Никиты Ивановича с новгородским тысяцким Дмитрием Васильевичем о возмещении последнему убытков от нападения на его ловцев на реке Выге | — |
| 291. 1447—1458 гг. — Купчая новгородского посадника Дмитрия Васильевича у Ховры Васильевой дочери Тойвутовой на участки в реках Выге, Шуе, Кеми и на Кильбоострове | 291 |
| 292. Ок. 1456 г. — Меновная новгородского архиепископа Ефимия на землю в Шунге и землю Вирозерскую в Толвуге с Вяжицким монастырем на землю в Тесове | 292 |
| 293. Ок. 1456 г. — Купчая Вяжицкого монастыря у чернеца Алексея Фатьянова на участок его в реке Выге и лес Сапинический | — |
| 294. Ок. 1456 г. — Рядная инок Алексея с Вяжицким монастырем об условиях пожизненного владения его вкладом, отчиною в Толвуге | 293 |
| 295. Ок. 1456 г. — Духовная инок Алексея на земли и воды в Толвуге, завещанные Вяжицкому монастырю | — |
| 296. Не позднее 1459 г. — Купчая Ивана Менуева сына с братьями у Фалалея из Валдолы, и у Савы и Сидора Юрьевых детей на Каргольский участок в Поморье и на реке Кеми | 294 |
| 297. Не позднее 1459 г. — Купчая Кирилла и его детей у Макария на участки в реках Выге, Шуе, Кеми и на Кильбоострове | 295 |
| 298. 1459—1469 гг. — Данная Федосьи Харитоновой жены Соловецкому монастырю на участки в реках Выге, Шуе и Кеми и в Кильбоострове | 296 |
| 299. 1459—1469 гг. — Данная Никиты Ивановича Соловецкому монастырю на участки в реке Выге | — |
| 300. 1459—1469 гг. — Данная Клима и Ивана Михайловых детей Соловецкому монастырю на участки в реках Кеми, Шуе и Выге | 297 |
| 301. 1459—1469 гг. — Данная Семена Климова Соловецкому монастырю на участки в реках Выге, Шуе и Кеми | — |
| 302. 1459—1469 гг. — Купчая Соловецкого монастыря у Фомы Максимова Менуева на участок в реках Выге, Шуе и Кеми | 298 |
| 303. 1459—1469 гг. — Купчая Соловецкого монастыря у Григория Давыдова на участок в реках Выге, Шуе и Кеми | — |
| 304. 1459—1469 гг. — Поручная старца Соловецкого монастыря Макария кузнецу Семену по кореле Олфуге Юрьеве в уплате Олфуге долга | 299 |

| | |
|---|-----|
| 305. 1459—1469 гг. — Данная Моисея Федоровича с женою и детьми Соловецкому монастырю на участок в реке Вирме и рыбную ловлю в реке Шизне | — |
| 306. 1459—1469 гг. — Данная Михаила Семеновича Соловецкому монастырю на участок в реке Вирме и рыбную ловлю в реках Шизне и Кузе | 300 |
| 307. 1459—1469 гг. — Данная Марфы Борейской, жены Исаака Андреевича, и сына ее Федора Соловецкому монастырю на два «елука» в реке Суме | — |
| 308. 1459—1470 гг. — Вкладная Палеостровского монастыря Спасскому Нередицкому монастырю на 10 рублей | 301 |
| 309. 1459—1470 гг. — Вкладная Палеостровского монастыря Спасскому монастырю в Русе на 16 рублей | — |
| 310. 1465—66 г. — Купчая Вяжицкого монастыря у Ермолы Максимова Водникова на землю на Повенце и ловища на Онеге озере | 302 |
| 311. 1465—66 г. — Меновная Вяжицкого монастыря на хлеб, собираемый с Толвуйской вотчины, с Палеостровским монастырем на хлеб, получаемый за вклады в монастыри Спасский в Русе и Спасский Нередицкий | — |
| 312. 1465—1478 гг. — Данная Артемия Степанова Вяжицкому монастырю, на участок в реке Выге | 303 |
| 313. 1465—1478 гг. — Купчая Вяжицкого монастыря у Мартемьяна Родионова Водникова на половину его отчины в Повенце | 303 |
| 314. 1465—1478 гг. — «Приговор» Вяжицкого монастыря с Василием Алексеевичем, Яковом Леонтьевичем и женой Василия Покинаршей о владении селами Кондрусскими, Мандрейскими, Кузарандскими и Тубозерскими | 304 |
| 315. 1473—74 г. — Вкладная новгородского архиепископа Феофила Вяжицкому монастырю на церковь св. Николая в Шунге | 305 |
| 316. 1477—78 г. — Грамота Вяжицкого монастыря монастырскому ключнику в Толвуге Якиме и монастырским толвуйским крестьянам о запрещении промышлять в принадлежащих Палеостровскому монастырю островах Пальем и других островах | 306 |
| 317. 1478—1480 гг. — Купчая Соловецкого монастыря у Филикса Кононова сына Костиева на участки на Кильбоострове и Лотошкове острове | — |
| 318. 1478—1480 гг. — Данная Онцифора Осипова сына Соловецкому монастырю на участки у Золотца и в реках Шуе, Кеми и других | 307 |
| 319. XV в. — Данная Матвея Ильина Соловецкому монастырю на участок Елены Оравановой «промежу корельскими детьми» | — |
| 320. XV в. — Духовная Григория Гавриловича Кякши на участок в реке Выге, завещанный Соловецкому монастырю | 308 |
| 321. XV в. — Купчая Павла, Иваша и Бориса у Бориса Калтоева на участок Парандоев | — |
| 322. XV в. — Купчая Ивана Аввакумова у Юрия Каргуева на участки в реках Выге, Шуе, Кеми, Вонге и в дикой лопи | 309 |
| 323. XV в. — Данная шунган Петра Админа с племенем и другими церквями Николая в Шунге на земли в Шунге и Толвуге | — |
| 324. XV в. — Раздельная Василия и брата его Маковая на отчину отца их Прокофия | 310 |
| 325. XV в. — Грамота Марии Ивановой дочери, жены Луки Федоровича, Соловецкому монастырю с просьбой о поминании ее родных за вклад | — |

| | |
|--|-----|
| 326. XV в. — Закладная Богдана Ермолина Устинье, жене тысяцкого Василия, на землю в Уносских островах на Онеге озере | 311 |
| 327. XV в. — Данная воеводы каянской рати Федора Ивановича, подвойских Олферия и Федора, новгородцев и детей корельских Соловецкому монастырю на колокол | — |
| 328. XV в. — Духовная Григория Ивановича на вотчину в реках Жоравье, Выге и Шуге, завещанную Соловецкому монастырю | 312 |
| 329. XV в. — Память Антона Григорьева сына Соловецкому монастырю о вкладе деревни на Прилуке | — |
| 330. XV в. — Данная Василия Патрикеева сына Белого Соловецкому монастырю на половину пожни Сытной | 313 |

ПСКОВСКИЕ ГРАМОТЫ

| | |
|--|-----|
| 331. 1266—1291 гг. — Рядная Тешаты и Якима | 317 |
| 332. Начало XIV в. — Грамота Пскова Риге с требованием выдачи должника Нездильца поручившемуся за него псковичу Ивану Голову | — |
| 333. 1308—1312 гг. — Жалованная грамота Пскова Якову Голутвиничу с братом и детьми на селище Пустух и рыбные ловли на Великом озере | 318 |
| 334. 1417 г. сентября 29. — Договорная грамота Пскова с Ливонским орденом о десятилетнем мире | — |
| 335. 1440 г. декабря 30. — Договорная грамота литовского великого князя Казимира с Псковом | 321 |
| 336. 1463—1465 гг. — Грамота Пскова Риге с жалобой на рижан: Иволта, по поводу насилия над новгородскими купцами Иваном и Кузьмой, и Ивана Кортавого, занявшего 20 гривен у Ивана Филимонова и Кузьмы Кренева | 323 |
| 337. 1467 г. декабря 12. — Вкладная Исаия Елентеевича Хмелькова и его жены Ирины Зачатьевскому монастырю на скамью | 324 |
| 338. 1477 г. октября . . . — Грамота Пскова царю Ивану Васильевичу о посылке в Великий Новгород «складной» грамоты и о пожаре Пскова | — |
| 339. 1480 г. — Грамота псковского князя Василия Васильевича польскому королю Казимиру с жалобами на притеснение торговых людей, о нападении рыцарей Ливонского ордена на псковские пригороды и захвате там пленников | 325 |
| 340. 1483 г. июня 11. — Правая грамота псковского князя Ярослава Васильевича и псковских посадников Снетогорскому монастырю на шестую часть реки Перервы, спорную с Козмодемьянским монастырем | 326 |
| 341. XV в. — Раздельная Спасо-Мирожского монастыря с монастырями Никольским и Иоанно-Предтеченским на землю на Юрьевщину | 328 |
| 342. XV в. — Купчая попа Филиппа у Хомя, Никифора и Якова на землю на Камне и под Ригиною горою | — |
| 343. XV в. — Купчая попа Филиппа у брата попа Василия на землю на Камне и под Ригиною горою | 329 |
| 344. XV в. — Духовная Никиты Хомя на двор в Завеличьи и села, завещанные семье и псковским монастырям | — |
| 345. XV в. — Раздельная Спасо-Мирожского монастыря и Семена Жаворонка с сясрами на землю Подграмскую | 330 |

| | |
|---|-----|
| 346. XV. — Ободная вастечских сябров на Вастечскую землю | 331 |
| 347. 1503 г. июль — август. — Договорная грамота Пскова с Ливонским орденом о перемирии на шесть лет | — |
| 348. . . . Грамота великого князя Александра и посадника Твердила Лочку, Ивану и всем рожитчанам на мох, спорный с Радишею, Кузьмою и спасовскими чернецами | 337 |
| Список сокращений | 339 |
| Указатели | 345 |

*Печатается по постановлению
Редакционно-издательского совета
Академии Наук СССР*

Редактор издательства *А. А. Воробьева*
Художник *Б. В. Воронцовский*
Корректор *Л. А. Ратнер*
Технический редактор *Р. С. Певзнер*

РИСО АН СССР № 2758. Подписано
к печати 5/V 1949 г. Печ. л. 25½
Уч.-изд. л. 35. Тираж 3000. М-11667
Зак. № 983.

1-я типография Изд. Академии Наук СССР.
Ленинград, В. О., 9 линия, д. 12.

ОПЕЧАТКИ

| Страница | Строка | Напечатано | Должно быть |
|----------|----------|-----------------------------|-------------------------------|
| 29 | 1 снизу | смерти | слати |
| 64 | 4 » | мс.цко го | тыс.цко го |
| 80 | 4 » | рецессес | рецессе |
| 279 | 4 сверху | Василием | с Василием |
| 368 | 7 » | Свидригайл (Швитрикгайл) | Свидригайло (Швитрикгайло) |
| 370 | 11 » | Таитемери | Таитемир |

Грамоты Великого Новгорода